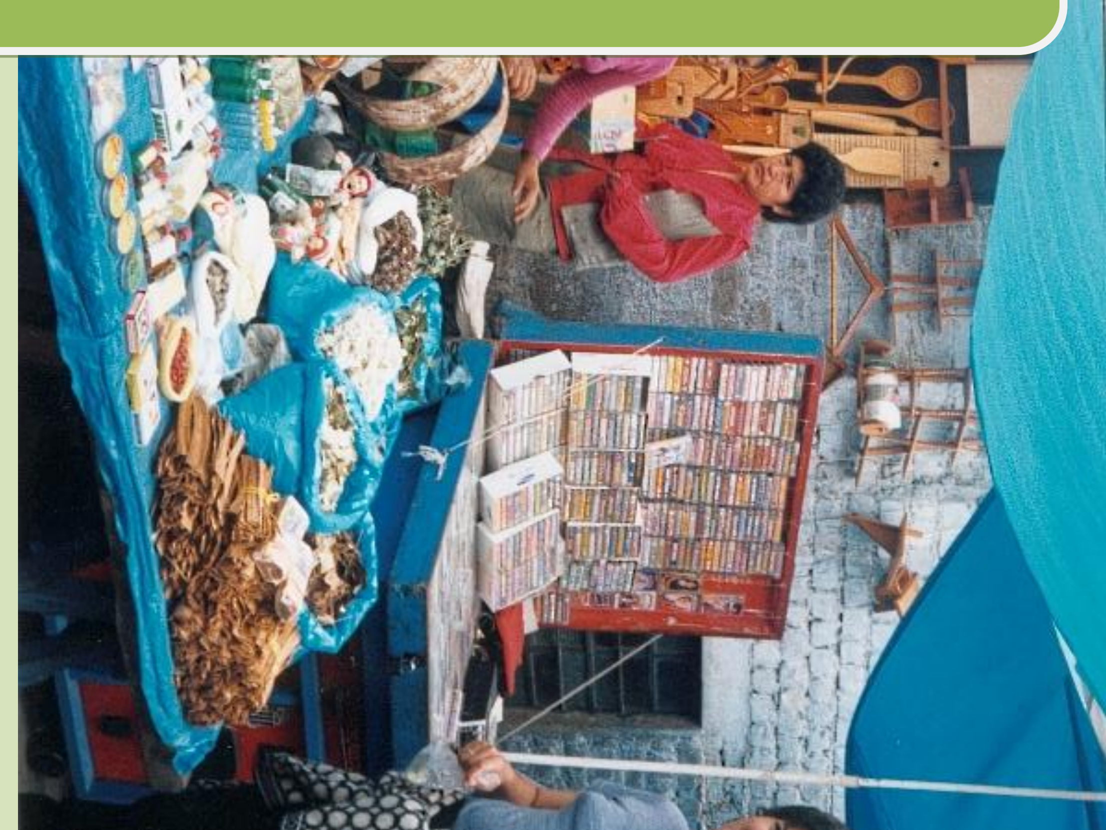
TRATADO DE ETNOMEDICINA PERUANA

TOMO II: CATALOGO DE PLANTAS MEDICINALES

VOLUMEN I: A - CH

HUGO E. DELGADO SÚMAR

2013



Primera edición:
Ministerio de Salud
Instituto Nacional de Medicina Tradicional
Dirección General de Investigación y Tecnología
Lima.

Tratado de Etnomedicina Peruana

Lima, noviembre de 1999

Primera edición digital: Revisada y ampliada
Tratado de Etnomedicina Peruana

Lima, noviembre del 2013

TRATADO DE ETNOMEDICINA PERUANA

Hugo E. Delgado Súmar

Hugo E. Delgado Súmar

TRATADO
DE
ETONOMEDICINA
PERUANA

Tomo II:
Catálogo de Plantas Medicinales utilizadas en el Mundo Andino

Volúmen I:
Plantas Medicinales (A – Ch)

CONTENIDO:

	Página
0001. ABIRIA	021
0002. ABROJO	022
0003. ABROJO DE AGUA	023
0004. ABUTA	023
0005. ABUTA	024
0006. ABUTA	025
0007. ABUTA	025
0008. ABUTA	026
0009. ABUTA HEMBRA	026
0010. ABUTA MACHO	026
0011. ABUTINHA	027
0012. ACALIFA	027
0013. ACALIFA	027
0014. ACALIFA	027
0015. ACANA	028
0016. ACANTO	028
0017. ACEDERA	029
0018. ACEDERA	029
0019. ACEDERA	030
0020. ACEDERA	031
0021. ACEITE MARÍA	032
0022. ACEITE MARÍA	032
0023. ACEITUNO DEL MONTE	032
0024. ACELGA	033
0025. ACERO CASPI	034
0026. ACHACAPULI	034
0027. ACHANCUI	034
0028. ACHANCUI	034
0029. ACHANCUI	035
0030. ACHANCUI	035
0031. ACHANCUI	035
0032. ACHANKKÁRA	035
0033. ACHICORIA	036
0034. ACHICORIA	036
0035. ACHIHUA	037
0036. ACHIOTE	038
0037. ACHIOTE	040
0038. ACHIOTE	041
0039. ACHIOTE DE MONO HUASA	042
0040. ACHIOTE DE VENADO	042
0041. ACHIRA	042
0042. ACHIRA	043
0043. ACHIRA CIMARRONA	044
0044. ACHIRA COLORADA	044
0045. ACHIRA DEL MONTE	044
0046. ACHIRA DEL MONTE	045
0047. ACHITA	045
0048. ACHOCCHA	046
0049. ACHUMA	047
0050. ACHUNI CASPI	048
0051. ACHUNI SANANGO	048
0052. ACHUPALLA	049
0053. ACHUPALLA	050
0054. ACHUPALLA	050
0055. ACHUPALLA MACHO	051

0056. ACHUPALLA SILVESTRE 051
0057. ACHURA 052
0058. ADAPANA 052
0059. ADAPANA 052
0060. ADAPANA 053
0061. AFELANDRA 053
0062. AFELANDRA 053
0063. AFELANDRA 054
0064. AFELANDRA 054
0065. AFELANDRA 054
0066. AFELANDRA 055
0067. AFELANDRA 055
0068. AFELANDRA 055
0069. AFELANDRA 055
0070. AFELANDRA 056
0071. AFELANDRA 056
0072. AFELANDRA 056
0073. AFELANDRA 056
0074. AGUAJE 057
0075. AGUAJILLO 057
0076. AGUARRÁS 057
0077. AGUAYMANTO 058
0078. AHO 058
0079. AHUACOLLA 059
0080. AHUARANCU 059
0081. AHUI CCOBORI 059
0082. AIBIKA 059
0083. AICORO 060
0084. AICORO 060
0085. AIPOYO 061
0086. AIRAMBO 061
0087. AIRAMBO 062
0088. AIRAMBO 062
0089. AIRE SACHA 063
0090. AIRE SACHA 064
0091. AIRE SACHA 064
0092. AIRE SACHA 065
0093. AIRE SACHA 065
0094. AIRI SACHA 065
0095. AITA COPA 066
0096. AITA COPA 066
0097. AITANA 066
0098. AJENJO 067
0099. AJÍ 069
0100. AJÍ 070
0101. AJÍ 071
0102. AJÍ LIMON 071
0103. AJÍ MENUDO 072
0104. AJIPA 072
0105. AJIPA 073
0106. AJO 074
0107. AJO AJO 076
0108. AJO AJO 077
0109. AJOSACHA 078
0110. AJOSACHA 079
0111. AJOSACHA 079
0112. AJOSACHA 079
0113. AJO SACHA 080

0114. AJO SACHA 080
0115-A. AJOSACHA HEMBRA 080
0115-B. AJOSACHA MACHO 081
0116. AJO SILVESTRE 081
0117. AJONJOLI 082
0118. AJOTILLO 083
0119. AJOTILLO 084
0120. AJWA AJWA 085
0121. AKHANA 085
0122. AKHANA SILVESTRE 085
0123. AKKA AKKA 086
0124. AKKA AKKA 086
0125. AKKE 087
0126. AKKE 087
0127. AKKE 087
0128. AKKE 088
0129. AKKE 088
0130. AKKE 088
0131. AKKE PLATEADO 089
0132. ALAMBRE CASHA 089
0133. ALAMBRE CASHA 089
0134. ALAMBRE CASHA 090
0135. ALAMBRE CASHA 090
0136. ALAMO 090
0137. ALAMO 091
0138. ALBAHACA 092
0139. ALBAHACA 094
0140. ALBAHACA 095
0141. ALBAHACA CIMARRONA 096
0142. ALBARICOQUE 096
0143. ALCACHOFA 097
0144. ALCACHOFA SILVESTRE 098
0145. ALCANFOR 099
0146. ALCANFOR SACHA 100
0147. ALCANFOR SACHA 101
0148. ALCAPARRA 102
0149. ALCARAVEA 102
0150. ALCORNOQUE 103
0151. ALELÍ 103
0152. ALFALFA 104
0153. ALFARO 105
0154. ALFILERILLO 106
0155. ALFILERILLO 107
0156. ALFILERILLO GRANDE 107
0157. ALGA DE HUACACHINA 107
0158. ALGARROBILLA 108
0159. ALGARROBO 109
0160. ALGARROBO 109
0161. ALGARROBO 110
0162. ALGARROBO 110
0163. ALGARROBO NEGRO 111
0164. ALGODÓN 111
0165. ALGODON BRAVO 113
0166. ALGODÓN COLORADO 114
0167. ALGODÓN SILVESTRE 114
0168. ALHO-DO-MATO 114
0169. ALHUCEMA 115
0170. ALHUCEMA 116

0171. ALHUCEMA 116
0172. ALHUCEMA SILVESTRE 117
0173. ALISO 117
0174. ALISO NEGRO 118
0175. ALKKA MALLKI 118
0176. ALKKO KICHKA 119
0177. ALKKO KICHKA 119
0178. ALKKOPA CHAKI 121
0179. ALMENDRA 121
0180. ALMENDRA 123
0181. ALMENDRO 123
0182. ALMENDRO 124
0183. ALMENDRO 124
0184. ALMENDRO 125
0185. ALTAMISA 125
0186. ALTAMIZA 126
0187. ALTAMIZA 127
0188. ALTEA 127
0189. ALTEA 128
0190. ALTEA DE SUELO 129
0191. ALTEA DE SUELO SILVESTRE 129
0192. ALTEA DE LA PUNA 130
0193. ALLCU CHUCHU 130
0194. AMAAPA 130
0195. AMAKARI 131
0196. AMAKARI SALVAJE 132
0197. AMANCAY 132
0198. AMANCAYA 133
0199. AMANGA 134
0200. AMANGA 134
0201. AMAPOLA 134
0202. AMAPOLA 136
0203. AMAPOLA ROJA 136
0204. AMAPOLA SILVESTRE 137
0205. AMARGO 137
0206. AMARGÓN 138
0207. AMARILIS ESCARLATA 139
0208. AMASISA 139
0209. AMASISA 140
0210. AMASISA 140
0211. AMASISA 141
0212. AMASISA 141
0213. AMASISA 142
0214. AMBARILLA 142
0215. AMBARINA 143
0216. AMBARINA 143
0217. AMI 144
0218. AMIICUHE 144
0219. AMOR SECO 144
0220. AMOR SECO 146
0221. AMOR SECO 146
0222. AMOR SECO 147
0223. AMOR SECO 147
0224. AMOR SECO 148
0225. AMPAMPA 148
0226. AMPATO HUASCA 148
0227. AMPATO HUASCA 149
0228. AMPI HUASCA 149

0229. AMPI HUASCA 149
0230. AMPI YACU 150
0231. ANACONDA 150
0232. ANACONDA 151
0233. ANAGALIS 151
0234. ANCAC PFURUN 152
0235. ANCO SACHA 153
0236. ANCU ANCU 154
0237. ANDAGA 154
0238. ANDIROBA 155
0239. ANGEL SISA 156
0240. ANGEL TAUNA 157
0241. ANGELICA 157
0242. ANGELINO 158
0243. ANGELINO 159
0244. ANGELINO 159
0245. ANGICO 159
0246. ANGOLO 160
0247. ANGUARATE 160
0248. ANICILLO 161
0249. ANIS 162
0250. ANONA 163
0251. ANONA 164
0252. ANONA 165
0253. ANONA 165
0254. ANONA 166
0255. ANONA 166
0256. ANONA 166
0257. ANONILLA 167
0258. ANONILLA BLANCA 167
0259. ANTAGRA 167
0260. ANTARA CASPI 167
0261. ANTARA CASPI 168
0262. ANTURIO 168
0263. ANSACHIA 168
0264. AÑALQUE 168
0265. AÑAS SIWAILLU 169
0266. AÑAWI 169
0267. AÑIL 170
0268. AÑUSHI HUASCA 170
0269. APACHARANA 170
0270. APACHARANA 171
0271. APIO 171
0272. APUYSURO 173
0273. ARAZÁ 173
0274. ARBOL DEL TEMPLO 174
0275. ARBOL DE LA LECHE 175
0276. ARCO SACHA 175
0277. ARCO SACHA 176
0278. ARCO SACHA 176
0279. ARCO SACHA 177
0280. ARETE CASPI 177
0281. ARETE CASPI 178
0282. ARIPARI 178
0283. ARMUELLE 178
0284. ARMUELLE 179
0285. ARMUELLE 179
0286. ARNICA 179

0287. ARRAYÁN 180
0288. ARRAYAN 180
0289. ARRAYAN 181
0290. ARROZ 181
0291. ARVEJA 182
0292. ARVEJA SILVESTRE 183
0293. ASARO 183
0294. ASCCA PICHANA 184
0295. ASCCA PICHANA 184
0296. ASHANKO 185
0297. ASMA CHILCA 185
0298. ASMA CHILCA 186
0299. ASMA CHILCA 186
0300. ASMA CHILCA 186
0301. ASMA CHILCA 186
0302. ASMA CHILCA 187
0303. ASMA CHILCA 187
0304. ASMA CHILCA 187
0305. ASMA CHILCA 187
0306. ASMA CHILCA 188
0307. ASMA CHILCA 188
0308. ASNA PANGA 188
0309. ASTA DE VENADO 189
0310. ATACO 189
0311. ATACO 189
0312. ATACO 190
0313. ATACO 191
0314. ATACO 192
0315. ATADIJO 192
0316. ATERIBA 193
0317. AUJA AUJA 193
0318. AUJA AUJA HEMBRA 194
0319. AVENA 194
0320. AWKULLU 195
0321. AWKULLU PEQUEÑO 196
0322. AYA AYA 196
0323. AYA AYA SILVESTRE 197
0324. AYAHUASCA 197
0325. AYAHUASCA 198
0326. AYAHUASCA 198
0327. AYA MURILLO 199
0328. AYAPANA 200
0329. AYAPANA 200
0330. AYAPANA 201
0331. AYAPANA 201
0332. AYA POROTO 202
0333. AYA POROTO 203
0334. AYA UMA 204
0335. AYA UMA 205
0336. AYAK PILLI 205
0337. AYRAMPO 205
0338. AZAFRÁN 206
0339. AZUCAR HUAYO 207
0340. AZUCAR HUAYO 207
0341. AZUCAR HUAYO 208
0342. AZÚCAR HUAYO 209
0343. AZUCENA 209
0344. AZUCENA DE MONTE 210

0345. AZULADA 211
0346. AZULINA 211
0347. BAIKUANIM 213
0348. BALALA 214
0349. BALATA 214
0350. BALATA 214
0351. BALATA 215
0352. BALSA 215
0353. BALSAMINA 216
0354. BALSAMINA 217
0355. BALSAMINA MACHO 218
0356. BALSAMO 219
0357. BALSAMO 220
0358. BAMBU 221
0359. BAMBU 221
0360. BAMBU 222
0361. BAMBU 222
0362. BAMBU 222
0363. BARAS CASHA 223
0364. BARAS CASHA 223
0365. BARAS CASHA 223
0366. BARAS CASHA 224
0367. BARAS CASHA 224
0368. BARAS CASHA 224
0369. BARAS CASHA 224
0370. BARAS CASHA 225
0371. BARBA DE PIEDRA 225
0372. BARBASCO 225
0373. BARBASCO 226
0374. BARBASCO 227
0375. BARBASCO 228
0376. BARBASCO BLANCO 229
0377. BARBASCO BLANCO 229
0378 BARBASCO 229
0379. BARBASCO 230
0380. BARBASCO SILVESTRE 230
0381. BARBOVACA 230
0382. BARDANA 231
0383. BARILLA 231
0384. BEGONIA 232
0385. BEGONIA 233
0386. BEGONIA 233
0387. BEGONIA 234
0388. BEGONIA 234
0389. BEGONIA 235
0390. BEHUIN RAO 235
0391. BEJUCO 235
0392. BEJUCO 235
0393. BEJUCO 236
0394. BEJUCO 236
0395. BEJUCO DE BURRO 236
0396. BEJUCO DE CADENA 236
0397. BEJUCO SONORO 236
0398. BELLACO CASPI 237
0399. BELLACO CASPI 237
0400. BENJUI 238
0401. BENJUI 238
0402. BENJUI 238

0403. BENJUI 238
0404. BENJUI 239
0405. BENJUI 239
0406. BEQUE 239
0407. BERENJENA 239
0408. BERENJENA DEL MONTE 240
0409. BERRO 241
0410. BERRO 242
0411. BIJAHUILLO 242
0412. BIJAO 242
0413. BINAQUI-EY 243
0414. BLEDO 243
0415. BLEDO 244
0416. BOA 244
0417. BOA SACHA 244
0418. BOBINSANA 244
0419. BOBINSANA 245
0420. BOCA DE SAPO 246
0421. BOCA PINTADA 246
0422. BOCA PINTADA 247
0423. BOLAQUIRO 247
0424. BOLAQUIRO 248
0425. BOLDO 248
0426. BOLICHE 250
0427. BOLSA MULLACA 251
0428. BOLSA MULLACA 252
0429. BOLSA DE PASTOR 253
0430. BOLSA QUIHUA 254
0431. BONBONAJE 255
0432. BORRACHERA 255
0433. BORRACHO SISA 256
0434. BORRAJA 256
0435. BORRAJA 257
0436. BORRAJA 257
0437. BOTONCILLO 258
0438. BOTONCILLO 258
0439. BOTÓN DE ORO 258
0440. BOTÓN DE ORO 259
0441. BOUQUET DE NOVIA 259
0442. BRINCO DE DAMA 260
0443. BRÓCOLI 260
0444. BROQUEMELIA 261
0445. BUENAS TARDES 261
0446. BUGLOSA 262
0447. CABALONGA 263
0448. CABALLO USA 263
0449. CABALLO USA 264
0450. CABALLO USA 264
0451. CABALLO USA 264
0452. CABALLO USA 265
0453. CABALLO USA 265
0454. CABELLOS DE ANGEL 265
0455. CABORIRIN PITI 266
0456. CABUYA 266
0457. CABUYA 267
0458. CACAO 268
0459. CACAO 270
0460. CACAO DE ANTA 270

0461. CACAO SALVAJE 270
0462. CACAHUILLO 271
0463. CAFÉ 271
0464. CAFÉ 273
0465. CAIMITO 273
0466. CALABAZA 274
0467. CALABAZA 275
0468. CALABAZA SILVESTRE 275
0469. CALLAMPA 276
0470. CAMONA 276
0471. CAMOTE 276
0472. CAMOTE MORADO 277
0473. CAMOTE SILVESTRE 278
0474. CAMOTE COMÚN 278
0475. CAMPANILLA AMARILLA 279
0476. CAMPANILLA COLORADA 280
0477. CAMPANILLA DE ORO 280
0478-0480. CAMPANILLA DE LOMAS 281
0481. CAMPANILLA DE LOMAS 282
0482-0483. CAMPANILLA DE LA SELVA 282
0484-0485. CAMPANILLA DE LA SELVA 283
0486. CAMPANILLA DE SIERRA 283
0487. CAMPANILLA DE SIERRA 284
0488. CAMPU CASSA 284
0489. CAMU CAMU 285
0490. CAMU CAMU 285
0491. CANASTILLA 285
0492. CANELA 286
0493. CANELA 286
0494. CANELA 287
0495. CANELA 287
0496. CANELA 287
0497. CANELA 287
0498. CANELA 287
0499. CANELA 288
0500. CANELA 288
0501. CANELA 288
0502. CANELA 289
0503. CANELA 289
0504. CANELA 289
0505. CANENA 290
0506. CANTUTA 291
0507. CANTUTA 291
0508. CANTUTA 291
0509. CANTUTA AMARILLA 292
0510. CANTUTA ROJA 292
0511. CAÑA AGRIA 293
0512. CAÑA AMARGA 293
0513. CAÑA BRAVA 294
0514-A. CAÑA DE AZÚCAR 295
0514-B. CAÑA DE AZÚCAR NEGRA 297
0514-C. CAÑA DE AZÚCAR MORADA 297
0515. CAÑA HUECA 298
0516. CAÑA CAÑA 298
0517. CAÑA CAÑA 299
0518. CAÑAGRE 299
0519. CAÑAGRE 299
0520. CAÑAGRE 300

0521. CAÑAGRE 300
0522. CAÑAGRIA 301
0523. CAOBA 301
0524. CAPINURI 302
0525. CAPINURI 302
0526. CAPIROMA 302
0527. CAPIRONA 303
0528. CAPULÍ 304
0529. CAPULÍ 305
0530. CAPULÍ CIMARRÓN 306
0531. CARACHA CASPI 306
0532. CARAHUASCA 307
0533. CARAHUASCA 307
0534. CARAHUASCA 308
0535. CARDO 308
0536. CARDO DE LA ALAMEDA 309
0537. CARDO SANTO 310
0538. CARDO SANTO 312
0539. CARDOSANTO 333
0540. CARPUNYA 313
0541. CARQUEJA 314
0542. CÁRTAMO 314
0543. CARTUCHO 315
0544. CARRIZO 316
0545. CARRIZO 316
0546-0568. CARRIZO 317
0569. CARRIZO 318
0570. CARRUAGERO 318
0571. CASCARILLA 319
0572. CASCARILLA 319
0573. CASCARILLA 320
0574. CASCARILLA 320
0575. CASCARILLA 322
0576. CASCARILLA 324
0577. CASHA PONA 324
0578. CASTAÑA 326
0579. CATAHUA 327
0580. CATAHUA BLANCA 328
0581. CAUCHO 329
0582. CAUCHO MASHAN 329
0583. CAUCHO MASHAN 329
0584. CAYAMPA COLORADA 330
0585. CCEPO CCEPO 330
0586. CEBADA 330
0587. CEBOLLA 332
0588. CEBOLLITA CHINA 334
0589. CEDRILLO 334
0590. CEDRILLO 334
0591. CEDRILLO 335
0592. CEDRILLO 335
0593. CEDRILLO 335
0594. CEDRO 335
0595. CEDRO 337
0596. CEDRÓN 338
0597. CEGADORA 339
0598. CEIBA 340
0599. CEIBA 341
0600. CELEDONIA 342

0601. CENTAUREA 342
0602. CETICO 343
0603. CETICO 344
0604. CETICO 344
0605. CETICO 344
0606. CETICO 345
0607. CETICO 345
0608. CETICO 345
0609. CETICO 346
0610. CETICO 346
0611. CETICO 346
0612. CETICO 347
0613. CETICO 347
0614. CETICO 347
0615. CETICO 348
0616. CETICO 348
0617. CETICO 348
0618. CETICO 349
0619. CETICO 349
0620. CETICO 350
0621. CETICO 350
0622. CETICO 350
0623. CETICO 351
0624. CETICO 351
0625. CICUTA 351
0626. CIDRA 353
0627. CIDRA 354
0628. CINAMILLO 355
0629. CIPO CHUMBO 356
0630. CIRUELO 356
0631. CIRUELO DEL FRAYLE 357
0632. CISTO 358
0633. CKOTO CKOTO 358
0634. CLAVEL ROJO 358
0635. CLAVELINA 359
0636. CLAVELINA 360
0637. CLAVO CHICO 360
0638. CLAVO DE OLOR 361
0639. CLAVO HUASCA 362
0640. CLAVO HUASCA 362
0641. COCA 363
0642. COCA SANANGO 364
0643. COCO 365
0644. COCONA 366
0645. COCONA 367
0646. COCONILLA 367
0647. COIMBA HUASCA 368
0648. COIMBA HUASCA 368
0649. COL 368
0650. COLA DE CABALLO 369
0651. COLA DE CABALLO 372
0652. COLA DE CABALLO 372
0653. COLA DE RATÓN 372
0654. COLORADILLO 373
0655. COLORADILLO 373
0656. COLORADILLO 374
0657. COMINO 375
0658. CONDURANGO 376

0659. CONDURANGO 376
0660. CONGONA 377
0661. CONGONA 377
0662. CONGONA 378
0663. CONGONA DE MONTE 378
0664. CONGONA SILVESTRE 379
0665. CONGONA FRUTA 379
0666. CONIN EHUAN TEPOCO 380
0667. CONIN EHUAN TEPOCO 380
0668. CONIN EHUAN TEPOCO 380
0669. CONIN EHUAN TEPOCO 381
0670. CONIN EHUAN TEPOCO 381
0671. CONIN EHUAN TEPOCO 381
0672. CONIN EHUAN TEPOCO 382
0673. CONIN EHUAN TEPOCO 382
0674. CONIN EHUAN TEPOCO 382
0675. CONIN EHUAN TEPOCO 383
0676. CONIN EHUAN TEPOCO 383
0677. CONIN EHUAN TEPOCO 383
0678. CONIN EHUAN TEPOCO 384
0679. CONIN EHUAN TEPOCO 384
0680. CONIN EHUAN TEPOCO 384
0681. CONSUELDA 385
0682. CONSUELDA 385
0683. CONSUELDA 385
0684. CONSUELDA 386
0685. CONSUELDA 386
0686. CONSUELDA 386
0687. CONSUELDA FLORIDA 388
0688. CONSUELDA FLORIDA 389
0689. CONSUELDA MAYOR 389
0690. CONSUELDA MAYOR 390
0691. CONSUELDA MAYOR 390
0692. CONSUELDA MAYOR 390
0693. CONSUELDA MAYOR 391
0694. CONSUELDA MAYOR 391
0695. CONSUELDA MAYOR 392
0696. CONSUELDA MAYOR 392
0697. CONTRAHIERBA 392
0698. CONTRAHIERBA 393
0699. CONTRAHIERBA 394
0700. CONTRAHIERBA 394
0701. CONTRAHIERBA 395
0702. CONTRAYERBA 395
0703. COPAIBA BLANCA 396
0704. COPAIBA NEGRA 397
0705. COPAL 398
0706. COPAL CASPI 398
0707. COPAL CASPI 399
0708. COPOASU 399
0709. CORDONCILLO 400
0710. CORDONCILLO 401
0711. CORDONCILLO 401
0712. CORDONCILLO 402
0713. CORDONCILLO 402
0714. CORDONCILLO 402
0715. CORDONCILLO 403
0716. CORDONCILLO 403

0717. CORONA DE NERON 404
0718. CORONA DE NERON 404
0719. CORONA DE NERON 404
0720. CORONA DE NERON 404
0721. CORONA DE NERON 405
0722. CORONA DE NERON 405
0723. CORONA DE NERON 406
0724. CORONA DE NERON 406
0725. CORTADERA 406
0726. CORTADERA 407
0727. CORTADERA 407
0728. CORTADERA 408
0729-731. CORTADERA 408
0732. COSHON TAMA 408
0733. COSTADO SACHA 409
0734. COSTILLA DE ADAN 410
0735. COTOCHPA 411
0736. CRESTA DE GALLO 411
0737. CUCARDA 412
0738. CUCHARA CASPI 413
0739. CULANTRILLO 413
0740. CULANTRILLO 414
0741. CULANTRILLO DEL POZO 414
0742. CULANTRILLO DEL POZO 415
0743. CULEN 415
0744. CULEN HEMBRA o SILVESTRE 417
0745. CUMALA 417
0746. CUMALA 418
0747. CUMALA 418
0748. CUMALA BLANCA 419
0749. CUMALA BLANCA 419
0750. CUMALA BLANCA 420
0751. CUMALA BLANCA 420
0752. CUMALA COLORADA 421
0753. CUMALA NEGRA 421
0754. CUMALA ROJA 421
0755. CUMASEBA 421
0756. CUMASEBA 422
0757. CUMASEBA 422
0758. CUMBA HUASCA 422
0759. CUNCHU HUAYO 423
0760. CURA CASPI 424
0761. CURA CASPI 424
0762. CURA CASPI 424
0763. CURA CASPI 424
0764. CURA CASPI 424
0765. CURA CASPI 425
0766. CURA CASPI 425
0767. CURA CASPI 425
0768. CURA CASPI 425
0769. CURA CASPI 425
0770. CURA CASPI 426
0771. CURARINA 426
0772. CURARINA 426
0773. CURUINSE SACHA 427
0774. CURUPA 427
0775. CURUPA 428
0776. CURUPA 428

0777. CURUPA 428
0778. CURUPA 429
0779. CURUPA 429
0780. CURUPA 429
0781. CURUPA 430
0782. CURUPA 430
0783. CURUPA 430
0784. CUSMAILLU HEMBRA 431
0785. CUSMAILLO MACHO 431
0786. CUSHQUI HUASCA 431
0787. CUTI CUTI 432
0788. CUTUSI 432
0789. CUY CUY 433
0790. CHACRUNA 435
0791. CHACRUNA 435
0792. CHACHAFRUTO 436
0793. CHACHAKOMA 437
0794. CHACHAKOMA 437
0795. CHACHANKU 438
0796. CHACHANKU 438
0797. CHACHANKU 438
0798. CHACHAPAKI 438
0799. CHAKÓO 439
0800. CHALI PANGA HUASCA 439
0801. CHAMAIRO 440
0802. CHAMBIRA 440
0803. CHAMICO 440
0804. CHAMICO 442
0805. CHAMIRI 443
0806. CHAMISA 443
0807. CHAMISA AMARILLA 444
0808. CHAMIZA 444
0809. CHAMIZA 445
0810. CHANACOS 445
0811. CHANCA PIEDRA 446
0812. CHANCA PIEDRA BLANCA 446
0813. CHANCA PIEDRA 447
0814. CHANCA PIEDRA NEGRA 448
0815. CHANCA PIEDRA NEGRA 448
0816. CHAPARRILLO 449
0817. CHAPARRITO 449
0818. CHARAÑA 450
0819. CHARAÑA 451
0820. CHASHON MANI 451
0821. CHEJCHE 452
0822. CHEJCHE 452
0823. CHEJCHE 453
0824. CHIA CHIA 453
0825. CHIA CHIA 454
0826. CHIAGARI 454
0827. CHICLE 455
0828. CHICLE HUAYO 455
0829. CHICURU 456
0830. CHICHICARA 456
0831. CHICHICARA 456
0832. CHICHICARA 457
0833. CHICHICARA 457
0834. CHICHI CHICHI 458

0835. CHIJCHIPA 458
0836. CHIJCHIPA SILVESTRE 459
0837. CHIKUM 459
0838. CHILCA 460
0839. CHILCA 461
0840. CHILCA 461
0841. CHILCA 462
0842. CHILCA 463
0843. CHILCA 463
0844. CHILCA 464
0845. CHILI MOSTAZA 465
0846. CHILLIA CHILLIA 465
0847. CHIMICUA 466
0848. CHIMICUA 466
0849. CHIMICUA 467
0850. CHIMICUA PANA 467
0851. CHINA EMPANADILLA 468
0852. CHINA EMPANADILLA 468
0853. CHINA EMPANADILLA 468
0854. CHINA EMPANADILLA 468
0855. CHINA EMPANADILLA 468
0856. CHINA EMPANADILLA 469
0857. CHINCHANGA 469
0858. CHINCHANGA 469
0859. CHINCHANGA 470
0860. CHINCHANGA 470
0861. CHINCHI CHINCHI 470
0862. CHINCHI CHINCHI 471
0863. CHINCHIRKUMA 471
0864. CHINCHIRKUMA 472
0865. CHINCHO 472
0866. CHINGO 473
0867. CHINI CHINI 474
0868. CH'IQA T'ULA 474
0869. CHIRAPA SACHA 475
0870. CHIRAPA SACHA 475
0871. CHIRAPA SACHA 475
0872. CHIRI-CHIRI 476
0873. CHCHIRI CHCHIRI SILVESTRE 476
0874. CHIRIC CASPI 477
0875. CHIRIC SANANGO 477
0876. CHIRIC SANANGO 477
0877. CHIRIC SANANGO 478
0878. CHIRIC SANANGO 478
0879. CHIRIC SANANGO 479
0880. CHIRIC SANANGO 480
0881. CHIRIC SANANGO 480
0882. CHIRIC SANANGO 481
0883. CHIRIC SANANGO 481
0884. CHIRIMOYA 481
0885. CHOCLLA 482
0886. CHONTA 483
0887. CHONTA 484
0888. CHONTA 485
0889. CHOPÉ CIMARRÓN 485
0890. CHOQUETE CARPO 485
0891-0896. CHOQUETE CARPO 486
0897. CHUCCHUCA 486

0898-0901. CHUCCHUCA 486
0902. CHUCHO DE BURRO 487
0903. CHUCHU HUASHA 488
0904. CHUCHUHUASI 488
0905. CHUCHUHUASI 490
0906. CHUCHUHUASI 490
0907. CHUCHUHUASI 491
0908. CHUCHUHUASI HUARMI 492
0909. CHUCHUHUASI HUARMI 492
0910. CHUCHUHUASI HUARMI 492
0911. CHUCHUHUASI HUARMI 493
0912. CHUCHUHUASI HUARMI 493
0913. CHUCHUHUASI HUARMI 493
0914. CHUCHUHUASI HUARMI 494
0915. CHUCHUHUASI HUARMI 494
0916. CHUCHU WASHA COLORADA 494
0917. CHUKOR CHUKOR 495
0918. CH'UKU CH'UKU 495
0919. CHULLA CHAQUI CASPI 496
0920. CHULLACHAQUI COLORADO 496
0921. CHULLACHAQUI COLORADO. 496
0922-0923. CHULLACHAQUI COLORADO 496
0924. CHULLACHAQUI COLORADO 496
0925. CHULLACHAQUI COLORADO 497
0926. CHUNCHU VAINILLA 497
0927. CHUNDU HUASCA 498
0928-0929. CHUNDU HUASCA 498
0930. CHUNTA LORO 498
0931. CHUPU SACHA 498
0932. CHURKI 499
0933. CHURKI ARBOREA 499
0934. CHURRISTATE 499
0935. CHUSI CHUSI 500



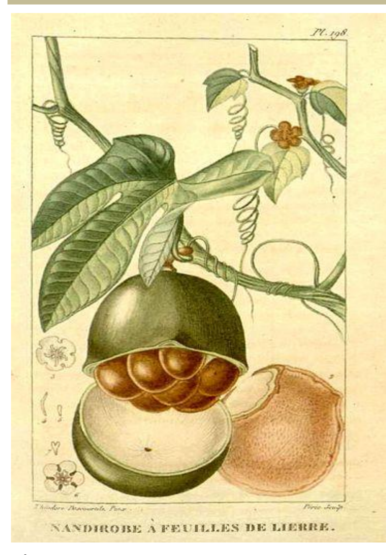
0001. ABIRIA

Nombre científico:	Fevillea cordifolia L.
Sinónimos:	Fevillea cordifolia var. hederacea (Poir.) Cogn. Fevillea cordifolia var. typica Stehlé, M. Stehlé & Quentin Fevillea hederacea Poir. Fevillea javilla Kunt Fevillea karstenii Cogn. Fevillea punctata (L.) Poir. Fevillea scandens L. Fevillea triloba Sessé & Moc. Fevillea trilobata Reichard Fevillea uncipetala Kuhlm. Nhandiroba cordifolia (L.) Kuntze Nhandiroba karstenii (Cogn.) Kuntze Nhandiroba scandens (L.) Desc. Siolmatra mexiae Standl. Trichosanthes punctata (L.) L.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, San Martín, Ucayali

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Estreñimiento	Granos molidos. Disueltos en agua caliente. Bebida.
Intoxicación alimentaria	Granos molidos. Disueltos en agua caliente. Bebida.
Mal de ojos	Tallo. Jugo. Colirio.

Otras denominaciones: COBALONGA, HABILLA, HABILLA GRANDE, JABILLA, MANÍ DEL MONTE, TANTA JABILLA, TUTUMILLA.

Ilustración: Descourtilz, M.E., Flore médicale des Antilles, vol. 3: t. 198 (1827) [J. T. Descourtilz], 1827. (http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Fevillea_cordifolia01.jpg)



Estudio comparativo:

Fevillea cordifolia L.

Brasil:

Nhandiroba. Usos: Impingens. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.

Guayanas:

NAMES: French Guiana: fevillea, liane contrepoison, nhandiroba. FG Wayapi: wilapalai. USES: Seed: The French Guiana Wayapi employ the seeds in a hunting poison. Seeds are antirheumatic, used as an antidote to manchineel poisoning and manioc poisoning in French Guiana. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Jamaica:

Nombre común: Antidote cocoon. Usos: Heridas, emético, purgante, antídoto de veneno, tóxico por ingestión. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.

Nicaragua:

Buto. Cultivada en otros países por el alto contenido de aceite en sus semillas, el cual en Nicaragua tiene uso medicinal a nivel popular (Jeffrey 2001). Sus semillas son usadas como medicinal y son vendidas en los mercados de Centroamérica para curar varias afecciones, pueden ser utilizadas para fabricar candelas y jabones (Williams 1981). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

Trichosanthes punctata (L.) L.
Guayanas:
NAME: French Guiana: noix de serpent (seed). USES: Seed: Purgative; antidote to manchineel poisoning and snakebite, NOTES: Plant introduced from India to French Guiana. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

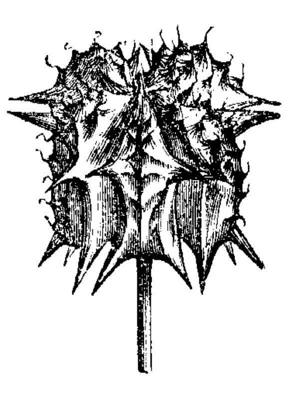
0002. ABROJO

Nombre científico:	Tribulus terrestris L.
Sinónimos:	Tribulus terrestris var. sericeus Andersson ex Svens.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación: Apurímac, Cajamarca, Huánuco, Lima, Moquegua, Piura	
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Menstruación, regular la	Planta. Infusión. Bebida.
Riñones, limpiar los	Planta. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: ANOCARA, ANOCAR CCHAPI, ESTRELLA CASHA.
Ilustraciones: [1] Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume II - Medicinal Plant excerpts. [2] Tribulus terrestres. FAGUET — 1874. Edición del Dioscórides, en versión inglesa de Tess Anne Osbaldeston, editada en Johannesburg, South Africa, June 2000.



υπζ (487)
<Del abrojo> (*tríbolos*) [1]
Abrojo. [Otros 'cabeza de vaca' (*bouképhalos*), otros 'cuerno de toro' (*taurokéras*); los romanos *tribulus acuaticus*.]
Un tipo, el de tierra seca, se parece por sus hojas a la verdolaga, aunque son más finas; sus tallos son finos [2], esparcidos por el suelo, y encima de ellos unas espinas ásperas, duras. Nace a la orilla de los ríos y en los solares.
Existe también el acuático, que nace en los ríos, dejando al descubierto su cabellera y ocultando sus espinas bajo el agua. Tiene las hojas anchas con un pecíolo largo. Su tallo es más grueso por la parte extrema que por la base; tiene añadida una excrecencia pilosa a modo de espiga. Su fruto es duro, como también lo es el de la otra especie.
{2} Los dos tienen poder refrigerante y astringente. Son un emplasto útil para toda inflamación. Con miel curan las aftas, las anginas, las purulencias de la boca y las encías. También, exprimidos hasta convertirse en zumos, sirven para cuestiones de los ojos. Su fruto verde, bebido, es también beneficioso para los que tienen cálculos. 1 dracma del abrojo de tierra, bebida o aplicada como emplasto, restablece a los mordidos por víbora. Bebido con vino es conveniente contra los venenos mortíferos. Su decocción rociada mata también las pulgas. Los tracios [3] que habitan en las riberas del río Estrimón alimentan a sus caballos empleando a modo de forraje el abrojo verde. Emplean su fruto, por ser dulce y alimenticio, pare hacer una masa a guisa de pan. (**Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca**).



Estudio comparativo:

Cuba:
En Canarias se le atribuyen las siguientes propiedades: astringente, emenagoga y diurética; en Cuba, se le atribuyen las siguientes propiedades: estomacal y diurética. En. Torres Jiménez, Israel Bernardo e Ignacio José Quintana Cárdenes. Análisis comparativo sobre el empleo de plantas medicinales en la medicina tradicional de Cuba e Islas Canarias. Revista Cubana de Plantas Medicinales, v.9 n.1 Ciudad de la Habana ene.-abr. 2004.

0003. ABROJO DE AGUA

Nombre científico:	Trapa natans L.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Cusco, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Chupos, Tumores	Hojas Molidas. Decocción. Cataplasma.
Diarrea	Granos. Decocción. Bebida.



Notas: Kkóra (quechua), maleza, mala hierba, cizaña; abundancia de hierbas que crecen sin cuidarlas.
Otras denominaciones: ABROJO ACUATICO, UNU KKORA.
Ilustración: Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume II - Medicinal Plant excerpts.

Estudio comparativo:

Trapa natans L.
Bolivia:
Unu kora, Uma kanlla, Abrojo de água. Tumores, diarrea. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0004. ABUTA

Nombre científico:	Abuta grandifolia (Mart.) Sandwith
Sinónimos:	Abuta concolor Poepp. & Endl Cocculus grandifolius Mart.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Anemia	Raíz. Decocción. Bebida.
Cólico menstrual.	Soga. Decocción. Bebida.
Conjuntivitis	Hojas. Decocción. Lavados.
Contusiones	Raíz, Decocción, Lavados.
Corazón, fortalecer el	Soga, Decocción, bebida.
Diabetes	Soga. Decocción. Bebida.
Diarrea	1. Corteza. Raspado. Decocción. Bebida. 2. Corteza. Raspado. Decocción con Jengibre (Zingiber officinalis). Bebida.
Dolor de muelas	Corteza y tallo. Decocción. Bebida.
Esterilidad	Tallo y raíz. Decocción, mezclada con miel de abejas. Bebida.
Fiebre	1. Hojas. Decocción. Bebida. 2. Hojas. Infusión. Bebida. 3. Corteza. Decocción. Emplastos.
Hemorragias	Raíz. Decocción. Bebida.
Hepatitis	Soga. Decocción. Bebida.
Menstruación, regular la	1. Corteza. Raspado. Decocción con tubérculo molido de Jengibre (Zingiber officinalis). Bebida 2. Corteza. Raspado. Mezclada con tubérculo molido de Jengibre (Zingiber officinalis). Ingerir.
Mordedura de víbora	Hojas. Decocción. Bebida.
Paludismo	Soga. Decocción. Bebida.
Reumatismo	Raíz. Macerada en alcohol. Bebida.
Tifoidea	Soga. Decocción. Bebida.

Ulceras de estómago Soga. Decocción. Bebida.

Notas: Como afrodisíaco: 1. Macerado, en aguardiente, corteza, hojas y raíz. 2. Decocción de raíz y soga, con miel de abeja.
Otras denominaciones: ANCABESUX, CAIMITILLO, MOTELO SANANGO, OJÉ-JI-KA-KA, PANCHA MUCA, SANANGO, SANANGO TROMPETERO, SOGA, TROMPETERO SACHA, TROMPETERO SANANGO.

Estudio comparativo:

Abuta grandifolia (Mart.) Sandwith
Ecuador:
Nombre común: Caupanga, montelomuyo, yahuaticaspi, yahuatipanga (quichua); ancabesux (siona); dayawi uo (secoya); titicocho tsatiko (kofan). Usos: Fiebres y cefaleas; reconstituyente postparto. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.
Ecuador:
Abota, abuta, abuta branca, perreicra brava bramca (Brazil), ancabesux, mirsimarika, taquecurauqe,vibuajeiria (Colombia), ajiji. Leaves, bark, roots. Headache, toothache, fever, diarrhea, bleeding, reumathism, aphrodisiac, malaria, liver diseases, gastric ulcers. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Guayanas:
NAMES: FG Creole: bois bande-cannelle, cannelle sauvage. Surinam Wayana: oeralime. USES: Stem and Leaf: The stem, bark and leaves are macerated in rum for an aphrodisiac drink. Part unspecified: Ingredient in curare (arrow poison) made by the Surinam Wayana. CHEM: Contains the alkaloid palmatine, and berberine derivatives. NOTES: This plant is an ingredient in curare made by the Siona Indians of Ecuador and the following Colombian tribes: Karijona, Andoke, Makuna, Taiwano (10). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0005. ABUTA

Nombre científico:	Curarea candicans (Rich. ex DC.) Barneby & Krukoff.
Sinónimos:	Abuta candicans Rich ex DC.
Calidad Térmica:	Ca.
Ubicación:	Madre de Dios, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Riñón, p. limpiar el	Corteza. Decocción. Bebida.

Notas: Se usa en la preparación del curare.
Otras denominaciones: CAIMITILLO, CIPO AMARGOSO, ISBENO, SANANGO, TROMPETERO SANANGO.

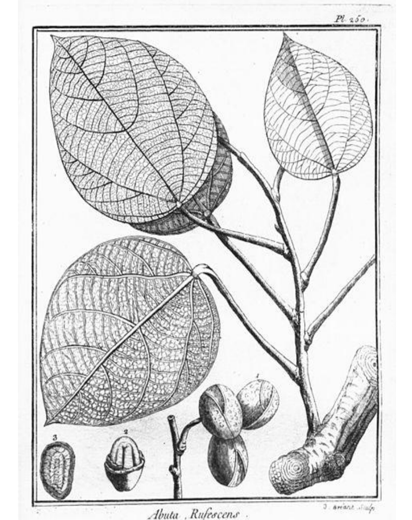
Estudio comparativo:

Curarea candicans (Rich. ex DC.) Barneby & Krukoff
Guayanas:
NAMES: Guyana Creole: granny backbone. Guyana Arawak: teteabo. Surinam Arawak: teteabok. Surinam Tirio: wah-nah-guh. USES: Whole plant: In Guyana, it is mixed with other plants in a tonic for pain. The Surinam Tirio drip the sap into ears for treating earache. Stem: Wood used as aphrodisiac and for malaria and sores in NW Guyana. CHEM: Contains the alkaloids berberine and isochondrodendrine (44,192). NOTES: An undetermined species closely related to *Curarea candicans* is called "wah-rah-pah-yo-ge" by the Surinam Tirio, who use a decoction of its bark for fever, and known simultaneously to the Surinam Wayana as "ah-kah-de-mah", who use a cold water infusion of its crushed leaves to treat fever (8). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0006. ABUTA

Nombre científico:	Abuta rufescens Aublet.
Calidad Térmica:	Ca.
Ubicación:	Huánuco, Loreto, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cálculos renales	Tallo. Decocción. Bebida.
Diabetes	1. Corteza. Em decocción con corteza de Abuta hembra. Serenar. Mezclar con Arnica (Arnica Montana L.). Tomar. 2. Corteza machacada. En decocción con corteza machacada de Abuta hembra. Cucharadas.
Entuertos	Corteza. Decocción. Bebida y emplastos en el vientre.
Esterilidad	Corteza. Decocción. Bebida.
Menstruación, aumentar	Tallo. Decocción. Bebida.
Paludismo	Soga. Decocción. Bebida.



Notas: Se usa en la preparación del curare.
Otras denominaciones: ABUTA AMARILLA, ABUTA MACHO, CAIMITILLO, ISBENO, KAPSALO-TSA.
Ilustración: Aublet, Jean Baptiste Christophe Fusée. Histoire des plantes de la Guiane Françoise: rangées suivant la méthode sexuelle, avec plusieurs mémoires sur différens objects intéressans, relatifs à la culture & au commerce de la Guiane Françoise, & une notice des plantes de l'Isle-de-France ... / Vol. IV, Paris: P. F. Didot, jeune,1775.

Estudio comparativo:

Guayanas:
NAMES: French Guiana: pareira blanc, pareira brava blanc. FG Garipon: abouta, abuta. USES: Root and Stem: Root and stem-bark in a tea for liver obstructions and snakebite. Stem: Guyana Amerindians use a bark decoction to treat frequent micturition and bladder diseases. Leaf: Applied on ulcers. Part unspecified: Diuretic. NOTES: In the 1700's this plant was exported from French Guiana to Europe, under the name "white pareira brava", for a preparation used to rid the liver, kidneys and bladder of obstructions such as mucus, grit and sand. It was formerly valued in the making of curare by various Amerindians (10). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0007. ABUTA

Nombre científico:	Paullinia bracteosa Radlkofer.
Sinónios:	Paullinia naiguatensis Steyerm.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diarrea	Corteza. Cocimiento. Bebida.
Disentería	Corteza. Cocimiento. Bebida.
Dolor de cabeza	Corteza. Decocción. Lavados.
Fiebre	Corteza. Decocción. Baños.
Hemorroides	Corteza. Decocción concentrada. Bebida.
Heridas	Corteza. Polvo. Aplicación local.
Ulceras del estómago	Corteza. Raspado. Decocción. Bebida.
Ulceras intestinales	Corteza. Raspado. Cocimiento. Bebida.
Uta	Corteza. Polvo. Aplicación local.

Otras denominaciones: ABUTA COLORADA. ABUTA TRIANGULAR, JIMI MASHAMAN RAO.

0008. ABUTA

Nombre científico:	Abuta pahni (Mart.) Krukoff & Barneby
Sinónimos:	Abuta ecuadorensis Moldenke Cocculus pahnii Mart.
Calidad térmica:	Ca
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, San Martín, Ucayali

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Tuberculosis	Soga. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: TUKEMÍJKEU.

0009. ABUTA HEMBRA

Nombre científico:	Curarea toxicofera (Wedd.) Barneby & Krukoff
Sinónimos:	Chondrodendron iquitanum Diels Chondrodendron polyanthum (Diles) Diles Chondrodendron toxiferum (Wedd.) Krukoff & Moldenke Cocculus Toxiferus Wedd Hyperbaena polyantha Diels.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, San Martín, Ucayali

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diabetes	1. Corteza. En decocción con corteza de Abuta macho. Serenar. Mezclar con Arnica (Arnica Montana L.). Tomar. 2. Corteza machacada. En decocción con corteza machacada de Abuta macho. Cucharadas.

Notas: Se usa en la preparación del curare.
Otras denominaciones: ABUTA, ABUTA AMARILLA, AMPIHUASCA, ATINOOPA, BICAVA, ICU, ISAVEÑO, SACHA AMPIHUASCA, TAUATELEIDA, TEKÚ.

0010. ABUTA MACHO

Nombre científico:	Abuta solimoesensis Krukoff & Barneby
Calidad térmica:	Ca
Ubicación:	Huánuco, Loreto, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Anemia	Corteza. Decocción. Bebida.
Reumatismo	Corteza. Macerado en Aguardiente. Bebida.
Tuberculosis	Corteza. Decocción. Bebida.

0011. ABUTINHA

Nombre científico:	Cissampelos glaberrima A. St.-Hil.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Intoxicación	Planta. Infusión. Bebida para provocar el vómito.

0012. ACALIFA

Nombre científico:	Acalypha alopecuroides Jacquin
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Riñones, limpieza de los	Hojas. Infusión. Bebida.

Estudio comparativo:

Nicaragua:
Hierba del cáncer. En El Salvador es usada para limpiar las vías urinarias. Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0013. ACALIFA

Nombre científico:	Acalypha hispida Burm. f.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Madre de Dios.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Riñones, limpieza de los	Hojas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: COLA DE ZORRO, RABO DE GATO, RABO DE MONO.

0014. ACALIFA

Nombre científico:	Acalypha macrostachya Jacquin
Sinónimos:	Acalypha macrophylla Kunth ex Poepp. Acalypha sidaefolia Kunth Acalypha tarapotensis Müll. Arg. Acalypha tristis Poepp. & Endl.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cuzco, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Inflamaciones	Hojas. Infusión. Emplasto.

Otras denominaciones: CIMORA LEÓN, YANA VARA, YANA VARILLA.

Estudio comparativo:

Acalypha macrophylla Kunth ex Poepp.
Guayanas:
NAMES: Surinam: bruin-blad. Surinam Sranan: toefesi-wiwiri. USES: Leaf: Warmed and applied to patients with filariasis to chill the painful areas. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0015. ACANA

Nombre científico:	Werneria ciliolata A. Gray
Sinónimos:	Werneria juniperina Hieron. Werneria lycopodioides S.F. Blake
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Ancash, Junín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Asma	Planta. Decocción. Bebida.
Llagas, ulceras bucales	Planta. Decocción. Lavados.
Ojos, nubes de los	Planta. Decocción en vino. Colirio.

Notas: Se usa como aditivo de las hojas de coca.
Otras denominaciones: ACANO.

0016. ACANTO

Nombre científico:	Acanthus mollis L.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	La Lbertad, Piura.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Malestar hepático	Planta. Emoliente. Bebida.

Ilustración: Acanthus mollis. FAGUET - 1888. Edición del Dioscórides, en versión inglesa de Tess Anne Osbaldeston, editada en Johannesburg, South Africa, June 2000.



τλα (331)

<Del [1] acanto> (*ákantha*) [2]

Acanto [o 'espino rastrero' (*herpákantha*), otros 'hoja negra' (*melámphyllon*); los romanos *paidérōs* [3] *acanthus topiaria*, otros *marmoraria*, otros *crepidula* [4].] Acanto, otros 'hoja negra' (*melámphyllon*), otros lo llaman 'amor de niño' (*paidérōs*).

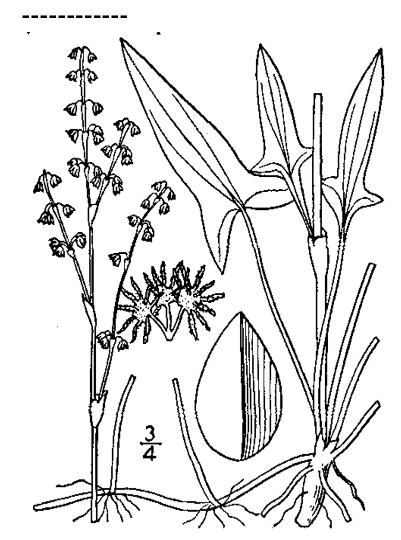
Nace en huertos, tanto en terrenos pedregosos como húmedos. Tiene unas hojas mucho más anchas y largas que la lechuga, con una hendidura como las de la oruga, negruzcas, grasas, lisas. Tiene un tallo de dos codos [5], liso, de un dedo de grosor; hasta su extremo a intervalos está rodeado de algunas hojitas semejantes a pequeños turbantes persas alargados, a modo de jacintos, entre los que sale la flor blanca. La semilla es alargada, color membrillo. La cabeza tiene forma de tirso. {2} Las raíces se extienden por debajo pegajosas, mucosas, rojas, largas.

Son apropiadas para las quemaduras y torceduras aplicadas en emplasto. Si se beben provocan la micción y asientan el vientre; son adecuadas en las consunciones, convulsiones y desgarros. **(Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca).**

0017. ACEDERA

Nombre científico:	Rumex acetosella L.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Ancash, Cajamarca, Cuzco, Junín, La Libertad

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Heridas	Hojas. Infusión. Lavados.
Neuralgias	1. Hojas. Infusión. Compresas. 2. Hojas. Soasado. Aplicación local.
Tumores, Chupos	Raíces. Con tallos de Cola de caballo (Equisetum xylochaetum, E. arvence, E. bogotense) y pelos de Choclo (Zea mays). Cocimiento. Tomar.



Notas: Ver: Lista de la Flora Dominante de las Rutas de Carretera a Antamina (Julio, 1997). En. Anexo de camino C-I.3 Biología terrestre. Compañía Minera Antamina S. A. Estudio de Impacto Ambiental, 1998.
Otras denominaciones: LENGUA DE VACA.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).
Ilustración: Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume I - Medicinal Plant excerpts.

Estudio comparativo:

Chile:
Quelücachu: Hierba colorada. Hojas y raíz se usan como refrescantes y diuréticas. Mösbach, Ernesto Wilhelm de. Botánica Indígena de Chile (1955). Museo chileno de Arte Precolombino – Fundación Andes – Editorial Andrés Bello. Santiago de Chile, 1992.

0018. ACEDERA

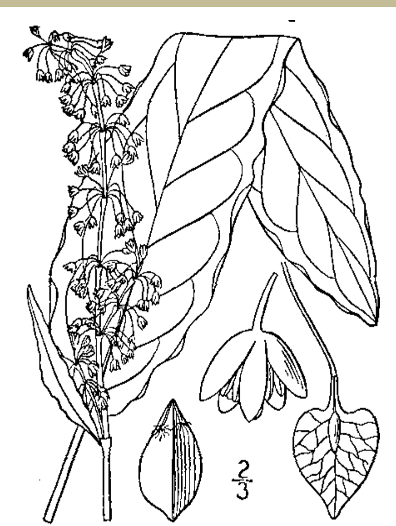
Nombre científico:	Rumex crispus L.
Sinónimos:	Rumex patientia Gay, nom. illeg.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Ayacucho, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Lambayeque, Lima, La Libertad

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones oculares	1. Hojas. Infusón. Lavados. 2. Hojas. Maceradas en agua. Lavados.
Contusiones	Hojas. Fritas en Aceite de Almendras (Amygdalus communis). Emplastos.
Debilidad	Raíz. Cocimiento. Tónico.
Diarrea	Raíz. Infusión. Bebida.
Dolor	1. Hojas. Infusión. Bebida. 2. Hojas. Molido. Emplasto.
Dolor de estómago	Raíz. Infusión. Bebida.
Estreñimiento	Hojas. Cocimiento. Ensalada.
Heridas	Raíz. Decocción. Lavados.
Inflamaciones	Hojas. Infusión. Bebida.

Inflamación de vejiga	Raíz. Ralladas y en decocción con Cola de caballo (Equisetum xylochaetum, Equisetum arvence, Equisetum bogotense). Bebida.
Mal de ojos	Hojas. Macerado en agua. Lavados diarios.
Menstruación, regular	Raíz. Decocción con Cola de Caballo (Equisetum xylochaetum, Equisetum arvence, Equisetum bogotense) y Matico (Piper angustifolium, Piper sinoclausum). Bebida.
Sangre, limpieza de la	Raíz. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: CUTURRUMAZA, LENGUA DE VACA, LLAKE, LLAQUE, LLAKE LLAKE, LLAQUE LLAQUE, MOSTAZA, PUTACCA, PUTAQA, ROMAZA.

Ilustración: Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume I - Medicinal Plant excerpts.



Estudio comparativo:

Rumex crispus L.

Argentina:

Con los nombres lengua de vaca y romaza, en Argentina se usa como laxante, colagogo, astringente y antiséptico bucofaríngeo. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), segunda parte: plantas exóticas cultivadas, adventicias y/o naturalizadas. En. Multequina N° 007, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, 1998, pp. 29-48.

Brasil:

Labaça. Usos: Dartros. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.

Chile:

Nombres comunes: Hualtata, Romacilla. Planta como la anterior, asilvestrada e invasora, tomada por muy vulneraria. Mösbach, Ernesto Wilhelm de. Botánica Indígena de Chile (1955). Museo chileno de Arte Precolombino – Fundación Andes – Editorial Andrés Bello. Santiago de Chile, 1992.

Canadá:

Curled dock (Eng.); patience crépue, rumex crépu (Fr.); o'zabetshi'wĭk, ci'obûg , oza'widji'bĭk (Ojibwa). **Roots:** Steeped with *Conioselium chinense, Chimaphila umbellate* and *Tsuga canadensis* and given in bladder problems [Mi'kmaq: 62]. Bruised or crushed and applied to abrasions and sores [Ojibwa: 84]. Powdered, moistened, spread on a cloth and applied as a poultice for skin itching and eruptions. Pounded and applied to cuts and skin ulcers. Poultice applied to swellings [Ojibwa: 47]. Used to heal cuts [Ojibwa: 87]. Uprety, Yaday; Asselin,Hugo; Dhakal, Archana and Nancy Julien. Traditional use of medicinal plants in the boreal forest of Canada: review and perspectives. In. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2012, 8:7.

0019. ACEDERA

Nombre científico:	Rumex cuneifolius Campd.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Arequipa, Cuzco, Junín, Puno
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Afecciones hepáticas	Hojas y Tallos. Decocción serenada. Bebida.
Analgésico	Hojas. Infusión.
Contusiones	Hojas. Decocción. Emplasto.
Dolor	1. Hojas. Infusión. Bebida. 2. Hojas. Molido. Emplasto.
Estreñimiento	Hojas. Cocimiento. Ensalada.
Inflamaciones	Hojas. Infusión. Bebida.
Inflamación de vejiga	Raíz. Ralladas y en decocción con Cola de caballo (Equisetum xylochaetum, Equisetum arvence, Equisetum bogotense). Bebida.
Lllagas	Hojas. Decocción. Lavados.

Mal de ojos	Hojas. Macerado en agua. Lavados diarios.
Menstruación, regular	Raíz. Decocción con Cola de Caballo (Equisetum xylochaetum, Equisetum arvence, Equisetum bogotense) y Matico (Piper angustifolium, Piper sinoclausum). Bebida.

Otras denominaciones: LENGUA DE VACA, LLAKE, LLAKE LLAKE, LLAQUE, LLAQUE LLAQUE, LLUCHU LLUCHU, MOSTAZA, PUTACCA, PUTAQA, QUINTA LAURA, ROMAZA.

Referencias históricas: Anónimo de Quito (1573); Castro y Del Castillo, Antonio de. Descripción del Obispado de La Paz (1651); Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); Contreras y Valverde, Vasco de. Relación de la ciudad de Cuzco,… (1650); Delgar, Martín. Terapéutica indígena boliviana (1770).

Estudio comparativo:

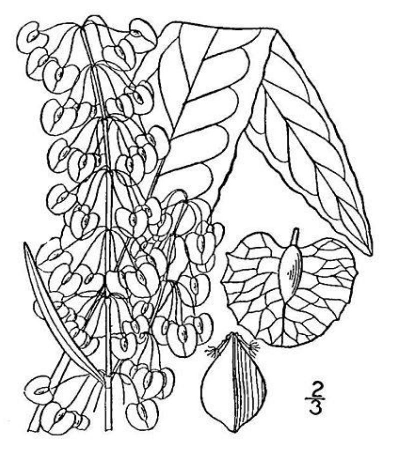
Argentina:
Con el nombre de Lengua de vaca, se utiliza como emoliente, estimulante, vulnerario y purgante. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), primera parte: plantas nativas. En. Multequina N° 006, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, pp. 49-66. 1997.
Bolivia:
Llake, Kinta laura, Llanka llanka, Romaza. Heridas purulentas, llagas, contusiones, afecciones hepáticas, inflamación de la vejiga, fortalecer las encías, regularizar el flujo menstrual, calvicie. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Chile:
Lilelahuén: hierba de lile, pájaro marino. Mösbach, Ernesto Wilhelm de. Botánica Indígena de Chile (1955). Museo chileno de Arte Precolombino – Fundación Andes – Editorial Andrés Bello. Santiago de Chile, 1992.
Uruguay:
Comercializada con el nombre de lengua de vaca como planta medicinal en la ciudad de Montevideo. Priore, Helena; Carpiuc, Lucía; Alonso, Eduardo y María Julia Bassagoda. Guía Taxonómica de Plantas que se comercializan como Medicinales en Uruguay. Primera Contribución. En. Acta Farm. Bonaerense 8 (3): 187-98 (1989).

0020. ACEDERA

Nombre científico:	Rumex patientia L.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Lima

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones oculares	1. Hojas. Infusión. Lavados. 2. Hojas. Maceradas en agua. Lavados.
Afecciones hepáticas	Hojas y tallos. Decocción serenada. Bebida.
Contusiones	Hojas. Fritas en Aceite de Almendras (Amygdalus communis). Emplastos.
Dolor	1. Hojas. Infusión. Bebida. 2. Hojas. Molido. Emplasto.
Estreñimiento	Hojas. Cocimiento. Ensalada.
Heridas, llagas	Hojas. Molidas. Cataplasma.
Inflamaciones	Hojas. Infusión. Bebida.
Inflamación de vejiga	Raíz. Ralladas y en decocción con Cola de caballo (Equisetum xylochaetum, Equisetum arvence, Equisetum bogotense). Bebida.
Llagas	Hojas. Decocción. Lavados.
Mal de ojos	Hojas. Macerado en agua. Lavados diarios.
Menstruación, regular la	Raíz. Decocción con Cola de Caballo (Equisetum xylochaetum, Equisetum arvence, Equisetum bogotense) y Matico (Piper angustifolium, Piper sinoclausum). Bebida.
Sarna	Raíz. Cocimiento. Lavados.
Herpes	Raíz. Cocimiento. Lavados.

Otras denominaciones: HUACHO, LENGUA DE VACA, LLAQUE, LLAQUE LLAQUE, MULA CHUCHU CKORA, ROMAZA, SAKKA SAKKA.





Ilustraciónes: [1] Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume I - Medicinal Plant excerpts. [2] Vilmorin-Andrieux et Cie (Paris). Les plantes potagères: description et culture des principaux légumes des climats tempérés. 1ra. Edición, Vilmorin-Andrieux et Cie, 1883.

0021. ACEITE MARÍA

Nombre científico:	Elaeagia mariae Wedd.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cajamarca, Junín, Loreto, Pasco, Puno, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fracturas	Aceite. Emplasto.
Hernia	Aceite. Emplasto.
Herpes	Aceite. Emplasto.
Reumatismo	Aceite. Fricciones.

Otras denominaciones: PALO DE ACEITE, PALO MARÍA.

0022. ACEITE MARÍA

Nombre científico:	Ficus killipii Standl.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Ayacucho, Cuzco, Junín, Loreto, Madre de Dios
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Esterilidad femenina	Látez. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CHIMICO NEGRO, JINZVI, RENACO, RENACO COLORADO.

0023. ACEITUNO DEL MONTE

Nombre científico:	Vitex pseudolea Rusby
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, Pasco, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Reumatismo	Corteza. Macerado en aguardiente. Fricciones.

Otras denominaciones: CORMIÑÓN, PALO DE PERRO, PALIPERRO.

0024. ACELGA

Nombre científico:	Beta vulgaris L.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	En todo el país.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cálculos	Hojas. Con hojas de Berros (Mimulus glabratus). Jugo. Bebida.
Diarreas	Hojas. Infusión. Enema.
Enfermedades del hígado	Raíz. Decocción. Macerada en vinagre. Solución. Bebida.
Enfermedades Venereas	Hojas. Infusión. Bebida.
Eritemas	Hojas. Fritas en aceite de Oliva (Olea europaea). Emplasto.
Hernia	Hojas. Calentadas. Mezcladas con grasa de Cerdo. Cataplasma.
Inflamaciones	1. Hojas. Con semillas de Ayrampo (Opuntia soehrensii). Infusión. Bebida. 2. Hojas. Decocción. Cataplasma.
Inflamación del hígado	Hojas. Molidas. Cataplasmas.
Llagas	Hojas. Molidas. Emplasto.
Tos	Raíz. Rodajas serenadas con azúcar. Jugo. Tomar.

Otras denominaciones: REMOLACHA, CHUCHU KKORA.
Referencias Históricas: Anónimo Médico (1771).
Tesis universitarias: Samaniego Mueras, Nilda. Estudio bromatológico y contenido vitamínico de la Beta vulgaris Cicla (Acelga) y Lactuca sativa (Lechuga). Lima, UNMSM, 1964. Ts. Bach.
Ilustración: "Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914]".

σνβ (252)
De la acelga [1] (*teûtlon*) [2]
[**A**celga negra [3]. Los romanos *bēta siluatica*.] Hay dos variedades; la negra es más constrictiva del vientre cocida con puré de lentejas; aún lo es más su raíz. La blanca, sin embargo, es buena para el vientre. Ambas provocan humores nocivos por lo nitroso que tienen, por ello su jugo purga la cabeza de humores, en instilación por la nariz con miel, y beneficia en dolores de oído. La decocción de sus raíces y hojas es detersiva de caspas y liendres; en loción, alivia los sabañones. Es necesario aplicar una cataplasma de sus hojas crudas en albarazos que antes han sido tratados con natrón, en calvas rascadas con antelación y en úlceras invasivas. Cura, cocida, erupciones cutáneas, quemaduras y erisipelas. (**Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca**).



Estudio comparativo:

Bolivia:
Chuchu kora, Acelga, Remolacha. Afecciones hepáticas, hernias, tos en niños. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Brasil:
Nombre común: Beterraba. Usos: Anemia. Do Nascimento Pinto, Lucianna. Plantas medicinais utilizadas em Comunidades do Município de Igarapémiri, Pará: Etnofarmácia do Município de Igarapé Miri – Pa. Belém, 2008. Mestre em Ciências Farmacêuticas.

0025. ACERO CASPI

Nombre científico:	Hyeronima alchorneoides Allemão
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Huánuco, Junín, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Parásitos intestinales	Semilla. Aceite. Bebida.

Otras denominaciones: NUHHAJI HAMULE, PALO DE SANGRE, PIÑAQUIRO COLORADO.

Estudio comparativo:

Guayanas:
NAMES: Guyana Akawaio: napo. Guyana and Surinam Arawak: saradan, suradan. Surinam: piento-bolletrie. Surinam Arawak: soeladan, soeradan, sorrodan, tokadie-ballie. Surinam Carib: ajono, ajowo, amapaia, katoe-lienja, makoeroerian, okoipjo, okotjo, tapierin, tarroema, teloko-enoeroe, troko-enoeroe. Surinam Creole: ajo-ajo. Surinam Saramaccan: anani, anoniwana, oewana. USES: Stem: In Guyana a decoction of the bark is used to relieve coughs. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0026. ACHACAPULI

Nombre científico:	Vallea stipularis L. f.
Sinónimos:	Vallea cordifolia Ruiz & Pav. Vallea glabra Miers Vallea pubescens Kunth Vallea pyrifolia Turcz.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Ancash, Apurímac, Ayacucho, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Huancavelica, Junín, La Libertad, Pasco, Piura, Puno, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Inflamación de los ojos	Hojas. Infusión. Lavados.

Otras denominaciones: CHCHICLLUR, CHCHICLLURMAY, CHIJLLURMAY, CKORCKASH, CHCHILLUNMAY, CUGUR, CUNHUR, GELLCCOY, GORGOR, GORGOSH, OLLA OLLA, QUELLCCOY, SACHA CAPULI, TCHILLURNAY, ULÁS.

0027. ACHANCUI

Nombre científico:	Bomarea acuminata Baker
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Hemorragia	Planta. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CAMPANILLA.

0028. ACHANCUI

Nombre científico:	Bomarea albimontana D.N. Sm. & Gereau
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Ancash
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Hemorragia	Planta. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CAMPANILLA.

0029. ACHANCUI

Nombre científico:	Bomarea alstroemeroides Hofreiter & E. Rodr.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Hemorragia	Planta. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CAMPANILLA.

0030. ACHANCUI

Nombre científico:	Bomarea ampayesana Vargas
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Apurimac.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Hemorragia	Planta. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CAMPANILLA.

0031. ACHANCUI

Nombre científico:	Bomarea anceps (Ruiz & Pav.) Herb.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cajamarca, Piura.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Hemorragia	Planta. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CAMPANILLA.

0032. ACHANKKÁRA

Nombre científico:	Begonia sp.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cusco, Puno.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Apetito, para abrir el	Hojas. Infusión. Bebida.
Tos	Hojas. Infusión. Bebida.

Notas: Como resultado de los procesos de integración, en San Martín, actualmente se toma la infusión de begaña acompañada de una pastilla de Mejoral, en los casos de resfrío.
Otras denominaciones: ACHANCCARAI, ACHANKKARÁY, ANGUETARÉGANTSI, BEGAÑA.

0033. ACHICORIA

Nombre científico:	Cichorium endivia L.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Arequipa, Cusco, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Digestión, p. regular la	Hojas y tallos. Infusión. Bebida.



Endivie, Cichorium dubium endivia.

Otras denominaciones: ESCAROLA, RADICCHIO.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).
Ilustración: Jacob Sturm; Johann Georg Sturm. Deutschlands Flora in Abbildungen. Tafeln. 1796.

0034. ACHICORIA

Nombre científico:	Cichorium Intybus L.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Arequipa, Cusco, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Bilis	Raíz. Molido. Cocimiento. Bebida.
Digestión, p. regular la	Hojas y Raíz. Infusión. Bebida. Tomar.
Disentería	Hojas y Tallos. Zumo. Mezclado con clara de huevo y agua tibia. Lavativa.
Dolor de estómago	Hojas y Tallos. Molidos. Soasados en aceite de Almendras (Amygdalus communis). Cataplasma.
Dolor de vientre	Hojas y Tallos. Molidos. Soasados en aceite de Almendras (Amygdalus communis). Cataplasma.
Envenenamiento	Hojas y Tallos. Zumo. Mezclado con agua tibia. Enema.
Heridas	Hojas y Tallos. Trituradas. Aplicación tópica.
Inflamación de encías	Hojas y Tallos. Masticar con hojas de Coca (Erythroxylum coca).
Parásitos Intestinales	Hojas y Raíz. Infusión o Cocimiento. Tomar.
Riñon, para limpiar los	Flor y Raíz. Infusión. Bebida.

Notas: La raíz tostada se usa como sustituto del café.
Otras denominaciones: PILLI PILLI, CANACHO, LECHUGUILLA.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).
Ilustraciones: [1] Cichorium Intybus. FAGUET — 1880. Edición del Dioscórides, en versión inglesa, de Tess Anne Osbaldeston, editada en Johannesburg, South Africa, June 2000. [2] Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume III - Medicinal Plant excerpts.



σξα (261)
De la achicoria (*séris*) [1]
Achicoria [cultivada. Otros 'amarga' (*pikrís*); los egicpios *ágon*; los romanos *intubum agreste*.]. De éstas, la silvestre se llama 'amarga' o también *kikhōrion* [2], tiene las hojas más anchas y sienta mejor al estómago que la cultivada. También hay dos tipos de la cultivada, una es más parecida a la lechuga y de hojas anchas, la otra es de hojas estrechas y amargas.
{2} Ambas son astringentes, enfriadoras y buenas para el estómago. Retienen el vientre si se toman cocidas con vinagre; son mucho más digestivas las salvajes. Ingeridas favorecen el estómago cansado y con ardores; en cataplasma, solas o con harina de cebada, son útiles a los que sufren del corazón y ayudan a los gotosos y en inflamaciones de ojos. La planta y su raíz en cataplasma benefician a los mordidos por escorpión y en las erisipelas con harina de cebada [sana]. Su jugo, con albayalde y vinagre, sirve de ungüento a los que precisan de enfriamiento. (**Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca**).



Estudio comparativo:

Argentina:
Con los nombres de achicoria y achicoria amarga, se usa en Argentina como depurativo, colerético/colagogo y alimenticio (ensaladas); la raíz tostada sustituye al café. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), segunda parte: plantas exóticas cultivadas, adventicias y/o naturalizadas. En. Multequina N° 007, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, 1998, pp. 29-48.
Chile:
Lluisha-ngëdon. Coyocho de Luisa. Virtudes curativas de aquella planta: refrescante, estomacal y depurativa. Mösbach, Ernesto Wilhelm de. Botánica Indígena de Chile (1955). Museo chileno de Arte Precolombino – Fundación Andes – Editorial Andrés Bello. Santiago de Chile, 1992.
Paraguay:
Achicoria, Chicoria. Propiedades: Digestivo, ligeramente laxante, diurético, aperitivo y vermífugo. Indicaciones: Anorexia, trastornos digestivos y hepáticos, estreñimiento. Cáceres A., María Stella y Marta Machaín Singer. Manual de uso de plantas medicinales del Paraguay. Asunción, Fundación Celestina Pérez de Almada, 2001.
Uruguay:
Achicoria silvestre. Las hojas tiernas cocidas a las que se agrega un poco de sal y aceite, es comida sana y beneficiosa en los entorpecimientos del hígado. La raíz tostada mezclada con el café atenúa las propiedades excitantes de éste. La infusión de las hojas constituye el laxante más activo de las tisanas amargas. La infusión de las hojas desecadas a la sombra o de la raíz en la cantidad de 15 a 30 gramos en un litro de agua es aperitiva, diurética y febrífuga. La decocción de la planta fresca es recomendada en cólicos hepáticos e intestinales. El jarabe preparado con 1 litro de jugo de achicoria y 500 gramos de azúcar es bueno en ios constipados de los niños a la dosis de 3 ó 4 cucharadas diarias. Las tisanas de 10 gramos de hojas en 1 litro de agua en decocción durante unos 20 minutos son eficaces en los reumatismos. En. Lombardo, Atilio. Las plantas medicinales de la flora indígena. En. Banco de Seguros del Estado. Almanaque del Ganadero y Labrador, año 1969, pp. 102-114.

0035. ACHIHUA

Nombre científico:	Cybistax antisyphilitica (Mart.) Mart.
Sinónimos:	Bignonia antisyphilitica Mart. Bignonia quinquefolia Vell. Bignonia viridiflora Lodd. Cybistax quinquefolia (Vell.) J.F. Macbr. Cybistax sprucei K. Schum. Yangua tinctoria Spruce.
Calidad Térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Cuzco, Loreto, San Martín, Ucayali

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Blenorragia	Hojas. Cocimiento. Tomar.
Bubas	Hojas. Decocción. Bebida y emplastos.

Mal del Pinto, Pian	Ramas. Corteza interior. Emplasto.
Retención urinaria	Hojas. Cocimiento. Tomar.
Riñón, p. limpiar el	Planta. Decocción. Bebida.
Sangre, limpieza de la	Planta. Cocimiento. Tomar.
Sífilis	Ramas. Decocción. Bebida.



Otras denominaciones: ACHIHUA ACHIHUA, ACHIWA, ACHIWA ACHIWA, LLANGUA, ORCCO HUARANHUAY, PUKA ÑAWI, YANGUA.
Ilustración: João Medeiros . Cybistax antisyphilitica – Bignoniaceae. Parque Olhos d' água - Brasília - Distrito Federal - Brasil. (http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Cybistax_antisyphilitica.jpg).

Estudio comparativo:

Cybistax antisyphilitica (Mart.). Mart.
Brasil:
Ipé-branco. Usos: Dartros, úlceras. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.

0036. ACHIOTE

Nombre científico:	Bixa orellana L.
Sinónimos:	Bixa odorata Ruiz & Pav. ex G. Don
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Huánuco, Junín, Lima, Loreto, Madre de Dios, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Amigdalitis	Hojas. Decocción. Gárgaras.
Bronquitis	Hojas y Semillas. Infusión. Tomar.
Conjuntivitis	Hojas y tallos. Macerado en agua. Lavados.
Digestión, p. regular la	1. Raíz. Cocimiento. Tomar. 2. Corteza u hojas. Decocción con hojas de Toronjil (Melissa officinalis), flor de Rosa sisa (Tagetes erecta) y flores de Rosa (Rosa sp.). Bebida.
Disentería	1. Yema de la hoja. Decocción. Bebida. 2. Cáscara de fruto. Decocción. Bebida.
Dolor de cabeza	Hojas. Molido. Cataplasma en frente y sienes.
Enfermedades venéreas	Yema de la hoja. Decocción. Bebida.
Fiebre	Yema de la hoja. Decocción. Bebida.
Golpes, Contusiones	Hojas. Cocimiento. Lavados.
Heridas leves	Hojas. Cocimiento. Lavados.
Herpes	Tintura. Asociada a raíz rallada de Guisador palillo (Curcuma doméstica). Aplicación local.
Intoxicación alimentaria	Pulpa y Semillas. Jugo. Tomar.
Jaqueca	Hojas. Machacadas. Cataplasma.
Lepra	Hojas. Molidas. Mezcladas con sulfato de magnesio. Aplicación.
Malaria	Raíz. Infusión. Bebida.
Menstruación, regular	Granos. Macerados en vino. Bebida.

Migraña	Hojas. Calentadas al sol. Emplasto en la frente.
Ojos, suciedad de los	Flema de Corteza. Aplicación.
Penas	Corteza u hojas. Decocción con hojas de Toronjil (Melissa officinalis), flor de Rosa sisa (Tagetes erecta) y flores de Rosa (Rosa sp.). Bebida.
Quemaduras	Semillas. Molidas. Pasta. Untar.
Retención urinaria	Granos. Decocción. Bebida.
Riñones, para limpiar el	Hojas y semillas. Infusión. Tomar.
Sangre, limpieza de la	Corteza. Raspado. Cocimiento. Tomar.
Sarna, Caracha	Semillas. Molidas. Macerado en aceite de Higuerilla (Ricinus comunis). Aplicación.
Tensión nerviosa	Corteza u hojas. Decocción con hojas de Toronjil (Melissa officinalis), flor de Rosa sisa (Tagetes erecta) y flores de Rosa (Rosa sp.). Bebida.
Tos	Hojas y Semillas. Infusión. Tomar.

Notas: 1. El uso de las hojas en exceso puede irritar los intestinos. 2. Su uso en sahumerios, antes de dormir, evita el surgimiento de sueños eróticos.

Otras denominaciones: ACOTE, ACHIOTE ROJO, ACHOTE, ACHIHUITI, ACHIOTL, ANOTO, APIJIRI, ATASE, BANDOR, BIJA, BIXO, CACICUTO, DITEQUE, GAPIJRU, GUANTERA, HUANTURA, IPIACU, JOSHIN MASHE, KISAFA, MANTORO, MASCE, MASEE, MAXU, ONOTO, POTSOTI, PUCHOTI, SHAMBA HUAYO, SHAMBA QUIRO, SHAMBO, SHAMBRE, SHAMBU HUAYO, SHAMBU QUIRO, SHAMBU SHAMBU, TSOÓTI, URCU, URUCÚ, VEHIMI, WANTURA, WANTURU, YETSEP.

Referencias Históricas: Anónimo Naturaleza (1760): Anónimo Recetario (1873); Bozo, José María. Viaje hecho al partido de Larecaja… Lima, 1920; Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); Murúa, Martín de. Los Orígenes de los Incas (1590); Vargas Machuca, Bernardo. Milicia y descripción de las Indias (1599)

Tesis universitarias: Cabezudo Culca, Guillermo Elías. Extracción de colorantes a partir del achiote (Bixa orellana L.). Lima, UNALM, 1973. Ts. Bach. - Diaz Chávez, Fabio. Extracción y estudio químico de la materia colorante de Bixa orellana. Lima, UNMSM, 1952. Ts. Bach.

Ilustración: Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?

Estudio comparativo:

Bixa orellana L.

Bolivia:

Wantura, Achiwiti, Achiote. Diarrea, parásitos intestinales, migraña, disentería, regular el flujo menstrual, retención urinaria. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Bolivia:

Achiote. Seeds. Antinflammatory. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

Brasil:

Nombre común: Urucum. Usos: Conjuntivite, Diarréia, Gripe. Do Nascimento Pinto, Lucianna. Plantas medicinais utilizadas em Comunidades do Município de Igarapémiri, Pará: Etnofarmácia do Município de Igarapé Miri – Pa. Belém, 2008. Mestre em Ciências Farmacêuticas.

Ecuador:

Nombre común: Bayo bosa, muhu bosa, su'nyo bosa (siona); ipiacu, ipiaku (shuar); ki"akina, inzipak'o kina, tsanda kina, inszia kina (kofan); caca (waorani); manduru, mandura (quichua). Usos: Conjuntivitis, reconstituyente postparto. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.

Guayanas:

NAMES: FG Creole: rocou, roucou, rocouyer. FG Galibi: ururu. FG Wayapi: uluku. Guyana: ruku. Surinam Akuriyo: ku-cha-muh. Surinam Arawak: schiraboeli billi, sjiraboeli. Surinam Carib: koeseweweran, koeswe, kuswe, toenataletano koesoewe. Surinam Sranan: koesoewe. Surinam Tirio: weh-de-whe-pwe-muh, wu-sha-muh, wu-she-muh. Surinam Wayana: oh-not, o-no-toi-meh. Guyana Patamona: ah-non-da-yik. USES: Whole plant: In mixture applied to feet to prevent chigoes (*Pulex penetrans*). Stem: Young shoots applied locally on abscesses. Sap from bark and crushed leaves for skin rashes; bark decoction for malaria; angina, asthma. Leaf: Sap from petiole used, in hot water with rum, to remove secretions from encrusted eyelids as a treatment for blepharitis; antiemetic. Decoction for dysentery, and as a wash for fevers. Infusion used by Surinam Wayana as a wash for muscular aches and fevers; for children's fevers and vomiting; detersive; manioc poison antidote. Seed: Shell, pulp and juice are vermifuge and insecticidal; red coloring matter used for mosquito repellent. Employed for asthma and nasal cavity problems. Washed seeds are boiled until the water becomes viscous, then strained, and mixed with coconut oil or palm oil and daubed with cotton onto the skin skin of young girls at the time of puberty to prevent “bad-eyes” or “evil-eyes”, i.e., to prevent the girls from being stared at to make sickness, by the Guyana Patamona. Fruit: Fruit is used for flavoring food, especially curry, as well as used to rub the skin to prevent sores, probably from sunburn, by the Guyana Patamona. CHEM: Leaf contains cyanidine and ellagic acid. Seed yields a red carotenoid pigment, bixin, made into a paste widely used by Amerindians of the Guianas as a

decorative body-paint, and by manufacturers and homemakers as a food coloring agent under the names "achiote" and "annato". NOTE: Informant for the "bad-eyes" use of the seeds was Mrs. Elsie Pio, a Patamona Indian of Guyana (S. Tiwari, pers. comm., 16 September 1995). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.



Cuba:
Bija. La cáscara de la semilla se aplica para curar las infecciones superfi ciales y mordeduras de insectos. La infusión de las hojas es astringente, febrífuga, diurética y ligeramente afrodisíaca. Se aplica en forma de cataplasma para el dolor de cabeza. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.

Cuba:
Nombre vulgar: Bija; Acción atribuida: Afecciones de la piel (quemaduras). Scull Lizama, Ramón; Miranda Martínez, Migdalia y Raúl E. Infante Lantigua. Plantas medicinales de uso tradicional en Pinar del Río. Estudio etnobotánico I. En. Revista Cubana de Farmacia, v.32 n.1 Ciudad de la Habana ene.-abr. 1998

Jamaica:
Nombre común: Annatto. Usos: Tinte naranja, hiperglucemiante oral. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.

Nicaragua:
Achiote. Es fuente de producción de bixina, es usada como condimento; se dice que mezclada con manteca y untada en la piel, es un buen repelente de insecto. (…)Los indios americanos utilizan para pintarse la cara y el cuerpo, para disminuir el ataque de insectos y de otros mosquitos (Williams 1981). Nuestra gente utiliza tradicionalmente las hojas y las semillas en el tratamiento de heridas, quemaduras y otras afecciones de la piel. Además lo usan para las enfermedades en la boca, vómitos, diarreas y hemorragias de la nariz o vaginales (ISNAYA 1998; Saavedra 2000). En México las hojas picadas y maceradas en cierta cantidad de agua, produce una sustancia gomosa que se dice tiene propiedades diuréticas y antigonorréicas. La sustancia tomada en porción, es purgante y desinflamatoria. En Yucatán se dice que las semillas son antídoto del piñoncillo *(Jatropha curcas)* y de la Yuca *(Manihot spp.)* (Martínez 1936). La decocción de las semillas se toma para combatir debilidad, diabetes, afecciones gastrointestinales (cólico, diarra, estreñimientoi, gastritis, inapetencia, indigestión), respiratorias (asma, amigdalitis, cefalea, gripe, pleuresía), hepática y gonorrea. Topicamente se usa para evitar citratrices, desinflamar hemorroides y erupciones de la piel, quemaduras y erisipela (Cáceres 1999). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0037. ACHIOTE

Nombre científico:	Bixa platycarpa Ruiz & Pav. ex G. Don
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Digestión, p. regular la	Corteza u hojas. Decocción con hojas de Toronjil (Melissa officinalis), flor de Rosa sisa (Tagetes erecta) y flores de Rosa (Rosa sp.). Bebida.
Penas	Corteza u hojas. Decocción con hojas de Toronjil (Melissa officinalis), flor de Rosa sisa (Tagetes erecta) y flores de Rosa (Rosa sp.). Bebida.
Tensión nerviosa	Corteza u hojas. Decocción con hojas de Toronjil (Melissa officinalis), flor de Rosa sisa (Tagetes erecta) y flores de Rosa (Rosa sp.). Bebida.

Otras denominaciones: ACHIOTE AMARILLO, ACHIOTE CASPI, ACHOTE DE MONTE, MAXPA, MAXPACHIN, SHAMBU HUAYO, MASHE JIHUI, PANSHIN MASHE.

0038. ACHIOTE

Nombre científico:	Bixa urucurana Willd.
Sinónimos:	Bixa orellana var. urucurana (Willd.) Kuntze ex Pilg. Bixa sphaerocarpa Triana.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Junín, Loreto, Madre de Dios, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Amigdalitis	Hojas. Decocción. Gargaras.
Bronquitis	Hojas y Semillas. Infusión. Tomar.
Conjuntivitis	Hojas y tallos. Macerado en agua. Lavados.
Digestión, p. regular la	1. Raíz. Cocimiento. Tomar. 2. Corteza u hojas. Decocción con hojas de Toronjil (Melissa officinalis), flor de Rosa sisa (Tagetes erecta) y flores de Rosa (Rosa sp.). Bebida.
Disentería	1. Yema de la hoja. Decocción. Bebida. 2. Cáscara de fruto. Decocción. Bebida.
Dolor de cabeza	Hojas. Molido. Cataplasma en frente y sienes.
Enfermedades venéreas	Yema de la hoja. Decocción. Bebida.
Fiebre	Yema de la hoja. Decocción. Bebida.
Golpes, Contusiones	Hojas. Cocimiento. Lavados.
Heridas leves	Hojas. Cocimiento. Lavados.
Herpes	Tintura. Asociada a raíz rallada de Guisador palillo (Curcuma doméstica). Aplicación local.
Intoxicación alimentaria	Pulpa y Semillas. Jugo. Tomar.
Jaqueca	Hojas. Machacadas. Cataplasma.
Lepra	Hojas. Molidas. Mezcladas con sulfato de magnesio. Aplicación.
Malaria	Raíz. Infusión. Bebida.
Menstruación, regular	Granos. Macerados en vino. Bebida.
Migraña	Hojas. Calentadas al sol. Emplasto en la frente.
Ojos, suciedad de los	Flema de Corteza. Aplicación.
Penas	Corteza u hojas. Decocción con hojas de Toronjil (Melissa officinalis), flor de Rosa sisa (Tagetes erecta) y flores de Rosa (Rosa sp.). Bebida.
Quemaduras	Semillas. Molidas. Pasta. Untar.
Retención urinaria	Granos. Decocción. Bebida.
Riñones, para limpiar el	Hojas y semillas. Infusión. Tomar.
Sangre, limpieza de la	Corteza. Raspado. Cocimiento. Tomar.
Sarna, Caracha	Semillas. Molidas. Macerado en aceite de Higuerilla (Ricinus comunis). Aplicación.
Tensión nerviosa	Corteza u hojas. Decocción con hojas de Toronjil (Melissa officinalis), flor de Rosa sisa (Tagetes erecta) y flores de Rosa (Rosa sp.). Bebida.
Tos	Hojas y Semillas. Infusión. Tomar.

Notas: 1. El uso de las hojas en exceso puede irritar los intestinos. 2. Su uso en sahumerios, antes de dormir, evita el surgimiento de sueños eróticos.

Otras denominaciones: ACHIOTE BLANCO, ACHOTE, ACHIHUITI, URUCURANA, WANTURA.

0039. ACHIOTE DE MONO HUASA

Nombre científico:	Bixa sp.
Calidad Térmica:	Ca.
Ubicación:	Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Anemia	Corteza. Decocción. Baños sauna.
Mal del hígado	Corteza. Decocción. Baños sauna.
Dolores de Post-parto	Corteza. Decocción. Baños sauna.
Retención urinaria	Corteza. Decocción. Baños sauna.

Otras denominaciones: HUASAN MASHE.

0040. ACHIOTE DE VENADO

Nombre científico:	Duroia hirsuta (Poepp.) K. Schum.
Sinónimos:	Amaioua hirsuta Poepp.
Calidad Térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Loreto, Pasco, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Mordedura de culebra	Corteza raspada. Disuelta en agua. Bebida.
Fracturas	Corteza. Entablillado.

Notas: Para los dolores intensos, generalmente provocados por fracturas, se aplica localmente una pasta de la hormiga limón (Myrmelachista schumanni) que vive en el Supay caspi.
Otras denominaciones: DUPI, IHUAIN, SACHA CASPI, SACHA RUNA CASPI, SACHA QUINILLA, SACHA REMOCASPI, SUPAY CASPI, SUPAY CHACRA, SUPAY QUINILLA, PALO DEL DIABLO.

Estudio comparativo:

Duroia hirsuta (Poepp.) K. Schum.
Ecuador:
Nombre común: Owëcawë (waorani). Usos: Dolor provocado por el uso de la cerbatana. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.

0041. ACHIRA

Nombre científico:	Canna indica L.
Sinónimos:	Canna coccinea Mill. Canna concinna Bouche Canna edulis Ker Gawl Canna formosa Bouché Canna lambertii Lindl. Canna lanuginosa Roscoe.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Huánuco, Junín, Lambayeque, Lima, La Libertad, Loreto, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cólicos	Hijuelos. Decocción con Rizomas de Cuy cuy (Marantha ruiziana) y Namuk (Sicana odorifera). Bebida.
Gonorrea	Hojas y raíz. Decocción. Bebida.
Heridas	1. Hojas. Decocción. Emplasto. 2. Hojas. Jugo. Aplicación local.
Leche, evitar se corte	Hojas. Soasadas. Emplasto.

Retención urinaria	Tubérculo. Decocción con Cola de caballo (Equisetum xylochaetum, E. arvence, E. bogotense). Bebida.
Reumatismo	Hojas. Decocción. Baños de vapor.
Riñón, para limpiar el	Raíz. Decocción. Bebida.
Ulceras de la piel	Hoja. Decocción. Lavados.

Otras denominaciones: ADEIRA, ANGÁMIANG, EKCHICO, MUNAY ACHIRA, NUA VITAAX, PLATANILLO, SAGIGIRO, SECQUI, SIO, SUMAC ACHIRA, SUQUI, TÚJU, WAYAMPÁI.

Referencias históricas: Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654), Palomino, Diego. Relación de las provincias que hay en la conquista de Chuquimayo (1549).

Ilustración: Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?

Estudio comparativo:



Canna indica L.

Argentina:

Con el nombre de Achirã, los guaraníes la usan como diaforética y diurética. Silva Noelli, Francisco. Múltiplos usos de espécies vegetais pela farmacologia guarani através de informações históricas. Trabalho apresentado no I Simpósio de Etnobiologia e Etnoecologia. Universidade Estadual de Feira de Santana, Bahia. 1996.

Chile:

El Profesor Dr. A. Santa Cruz (en su Compendio de Botánica) le atribuye virtudes diureticas y diaforéticas. Mösbach, Ernesto Wilhelm de. Botánica Indígena de Chile (1955). Museo chileno de Arte Precolombino – Fundación Andes – Editorial Andrés Bello. Santiago de Chile, 1992.

Guayanas:

NAMES: French Guiana: balisier. Surinam: canna. Surinam Creole: joro-joro, kanan. Surinam Oyana: palaka. Surinam Sranan: sakasiri. USES: Root: Diuretic. Juice from roots is used for treating venereal disease, by the Guyana Patamona. Rhizome: Infusion for a stimulant and febrifuge. Decoction for a diaphoretic and diuretic. Made into an emollient cataplasm. Leaf: Leaves are boiled, and the water used as a diuretic, by the Guyana Patamona. Leaf and Seed: Leaves and powdered seeds are mixed, and used to treat dermatoses, by the Guyana Patamona. Seed: In Surinam, seeds are mixed with water in a poultice which is placed on the forehead to remedy headache. Seeds are ground into a powder, and used as an anti-infective agent or as a treatment for persistent sores and "bush yaws", by the Guyana Patamona. Seeds are crushed into a powder and used for treating itching, by the Guyana Patamona. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Canna edulis Ker Gawl

Bolivia:

Achira, Sumak achira, Añuchira. Para eitar que se corte la leche, retención urinaria, cicatrizante, antiséptico. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Brasil:

Caeté-dos-jardins. Úlceras. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.

Ecuador:

Nombre común: Achira negra. Usos: Insect bites. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.

0042. ACHIRA

Nombre científico:	Canna glauca L.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Cusco, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Riñones, p. limpiar	Tubérculo. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: ACHIRA AMARILLA, CURINA.

Estudio comparativo:

Canna glauca L.
Argentina:
Con el nombre de Mbery sayju, los guaraníes la usan como diurétia y gargarejo. Silva Noelli, Francisco. Múltiplos usos de espécies vegetais pela farmacologia guarani através de informações históricas. Trabalho apresentado no I Simpósio de Etnobiologia e Etnoecologia. Universidade Estadual de Feira de Santana, Bahia. 1996.
Brasil:
Albará. Usos: Feridas, Úlceras. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.

0043. ACHIRA CIMARRONA

Nombre científico:	Canna paniculata Ruiz & Pav.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Pasco, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Riñones, p. limpiar	Tubérculo. Decocción. Bebida.

0044. ACHIRA COLORADA

Nombre científico:	Canna sp.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Pasco, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Riñones, p. limpiar	Tubérculo. Decocción. Bebida.

0045. ACHIRA DEL MONTE

Nombre científico:	Canna iridiflora Ruiz & Pav.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ayacucho, Cuzco, Huánuco, Junín, Puno, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Riñones, p. limpiar	Tubérculo. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: SUMAC ACHIRA.

0046. ACHIRA DEL MONTE

Nombre científico:	Costus sp.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diabetes	Planta. Decocción. Bebida.

0047. ACHITA

Nombre científico:	Amaranthus caudatus L.
Sinónimos:	Amaranthus alopecurus Hochst. ex A. Braun & Bouche Amaranthus edulis Speg. Amaranthus mantegazzianus Passer.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Huánuco, Junín, Lima, Piura.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cólera	1. Hojas y flores. Machacadas en agua. Bebida. 2. Hojas y flores. Mezcladas con hojas de Toronjil (Melissa officinalis) y Valeriana (Valeriana officinalis). Machacadas en agua. Bebida.
Diarrea	Raíz, Decocción. Bebida.
Dolores reumáticos	Hojas. Decocción. Emplastos.
Inflamación de la boca	Hojas. Decocción. Gárgaras.
Inflamación de la vejiga	Hojas. Decocción. Bebida.
Menstruación, regular la	Hojas. Decocción. Bebida.



Otras denominaciones: ACHIS, COIMI, COYO, CUIPA, JAGUARCHA, KIWICHA, KOYO, QAMASA, QUIHUICHA, QUIWICHA.

Ilustración: Michael Hermann. Amatanthus caudatus. Taray, Pisac, Valle Sagrado, Cusco, Perú. Estación Experimental del INIA. http://www.cropsforthefuture.org/

Estudio comparativo:

Amaranthus caudatus L.

Ecuador:

Sangorada. Inflorescence. Blood purgative, acne, skin spots. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

0048. ACHOCCHA

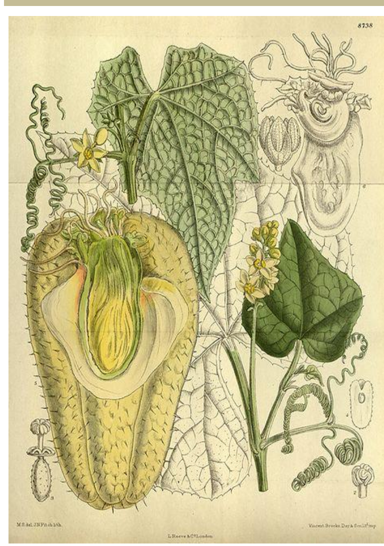
Nombre científico:	Sechium edule (Jacq.) Sw.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Huanuco.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Hemorragias internas	Planta. Infusión. Bebida.
Riñones, limpiar los	Rizomas. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: CAIHUA CHILENA, CALABAZA, CHAYOTE, GAYOTA.

Ilustración: M.S. del., J.N.Fitch lith. Sechium edule, Cucurbitaceae. Source Curtis's Botanical Magazine, London., vol. 143, 1917.

Estudio comparativo:



Brasil:
Con los nombres de "Chuchu, Maxixe, Machucho, Maxixe francês, Xuxu e Machuchu"," Na região do Vale do Ribeira, a decocção dos brotos é usada contra hipertensão e como sedativo". Di Stasi, Luiz Claudio et. al. Plantas medicinais na amazónia. Editora UNESP, 1989 y Di Stasi, Luiz Claudio y Clélia Akiko Hiruma-Lima. Plantas medicinais na Amazônia e na Mata Atlântica. 2- edição, revista e ampliada, UNESP, 2002.

Brasil:
Nombre común: Chuchu. Usos: Pressão alta. Do Nascimento Pinto, Lucianna. Plantas medicinais utilizadas em Comunidades do Município de Igarapémiri, Pará: Etnofarmácia do Município de Igarapé Miri – Pa. Belém, 2008. Mestre em Ciências Farmacêuticas.

Guayanas:
NAMES: FG Creole: christofine. Surinam: kajot. Surinam Javan: waloeh djepang. Surinam Malay: laboe siam. USES: Fruit: Infusion of shredded fruit is used to lower blood pressure. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Cuba:
Chayote. La fruta cruda o el agua de decocción se consumen como diurético. La pulpa cocinada se aplica como un cataplasma y es refrescante. La infusión de las hojas se toma para combatir la arterioesclerosis e hipertensión. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008

Jamaica:
Nombre común: Cho-cho. Usos: Hipertensión arterial. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.

Nicaragua:
Chayote, Chaya, Pataste. En México, se dice algunas personas toman como agua de uso, la infusión de las hojas para combatir “con éxito sorprendente la arterioesclerosis”. También se usa, al parecer con buen resultado, para bajar la presión arterial (Martínez 1936). La decocción de las hojas y tallos se usan oralmente para tratar los cálculos renales, arterioesclerosis, hipertensión, afecciones respiratorias (bronquitis, catarros, tos) cólico, dolor de oídos, fiebre, mal de ojo y paños en la cara. La raíz se usa para afecciones respiratorias y urinarias. El fruto se usa en cataplasma para inflamaciones de la piel y quebraduras; la savia del fruto se aplica tópicamente en heridas y llagas sin dejar cicatriz (Cáceres 1999). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0049. ACHUMA

Nombre científico:	Trichocereus pachanoi Britton & Rose
Sinónimos:	Echinopsis pachanoi (Britton & Rose) Friedrich & G.D. Rowley Cereus pachanoi (Britton & Rose) Werderm. Cereus rosei Werderm. Trichocereus pachanoi fo. peruvianus (Britton & Rose) F. Ritter .
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Ancash, Arequipa, Cajamarca, Cuzco, Lambayeque, Lima, La Libertad, Piura, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Alucinógeno	1. Cactus en rodajas. Decocción concentrada. Bebida. 2. Jugo. Macerado prolongado. Bebida.
Ciática	Cactus en rodajas. Macerado en alcohol. Fricciones.
Hernias	Cactus en rodajas. Calentadas o soasadas. Cataplasmas.
Reumatismo	Cactus en rodajas. Macerado en alcohol. Fricciones.
Trastornos gástricos	Cáscara. Molida y disuelta en agua con azúcar quemada. Serenado. Jarabe. Tomar en ayunas.
Trastornos nerviosos	Cactus en rodajas. Calentadas o soasadas. Cataplasmas sobre la nuca.

Notas: 1. En el Chamanismo practicado en la Costa y Sierra Norte es considerado planta maestra.
Otras denominaciones: HUACHUMA, SAN PEDRO, SITIKERA.
Referencias históricas: Anónimo Naturaleza (1760), Anónimo Recetario (1873), Bertonio, Ludovico. Vocabulario de la Lengua Aymara (1612); Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); Delgar, Martín. Terapéutica indígena boliviana (1770); Vásquez de Espinoza, Antonio. Compendio y descripción de las Indias occidentales (1628).
Ilustración: Representación de la Huachuma en los muros de la plaza circular del complejo ceremonial de Chavin de Huantar.



Estudio comparativo:

Trichocereus pachanoi Britton & Rose
Bolivia:
Sitikera, Achuma, San Pedro. Afrodisiaco, reumatismo y ciática, hernias, trastornos nerviosos, molestias gástricas, alucinógena, Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Echinopsis pachanoi (Britton & Rose) Friedrich & G.D. Rowley
Ecuador:
Nombre común: San Pedro, Huachuma. Usos: Purgative, Ulcers. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.

0050. ACHUNI CASPI

Nombre científico:	Garcinia macrophylla Mart.
Sinónimos:	Rheedia benthamiana Planch. & Triana Rheedia macrophylla (Mart.) Planch. & Triana.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Loreto, Pasco.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Impotencia sexual	Fruto. Rallado. Mezclado con Miel de abejas y Aguardiente. Bebida.

Otras denominaciones: BREA CASPI, CHALICHUELO, CHARICHUELO, PENGKAENUM, RENAQUILLA.

Estudio comparativo:

Rheedia benthamiana Planch. & Triana

Guayanas:

NAMES: FG Creole: confiture macaque, gros piton. FG Palikur: wakukwatirano. FG Wayapi: kulupita. Guyana Arawak: asashi. Guyana Arecuna: awarintaru. Guyana Macushi: arawindru. Guyana Wapishana: achedan. USES: Latex: The French Guiana Palikur use the latex in a plaster for bruised and battered muscles, and the remedy is completed with a decoction of the young branches. CHEM: Root-bark contains rheediaxanthones. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Rheedia macrophylla (Mart.) Planch. & Triana.

Guayanas:

NAMES: French Guiana and Surinam Creole: confiture macaque. FG Creole: gros piton. FG Palikur: wakukwatirano. FG Wayapi: kulupita. Guyana Arawak: asashi. Surinam Akuriyo: puh-leh-pwe-mih. Surinam Arawak: arashi. Surinam Carib: pakoerian. Surinam Sranan: pakoeli. Surinam Tirio: i-u-mah-rah da-to-to. Surinam Wayana: pah-ku-de. USES: Stem: Latex in a plaster for bruised muscles; inner bark is rasped into cold water and infusion drunk for stomachache and diarrhoea. Stem and Leaf: Decoction of leaves and bark for relief of pains in the side of body; latex for skin sores. Leaf: Surinam Tirio use a decoction of boiled leaves as wash for fevers caused by eating fish, and decoction poured into cracks in the skin of the foot. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0051. ACHUNI SANANGO

Nombre científico:	Ficus spp.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Hernia	Raíz. Decocción. Emplasto.
Impotencia sexual	Raíz. Macerado en Miel de abejas y Aguardiente. Tónico.
Parásitos intestinales	Raíz. Infusión. Bebida.
Reumatismo	Raíz. Macerado en aguardiente. Fricciones.

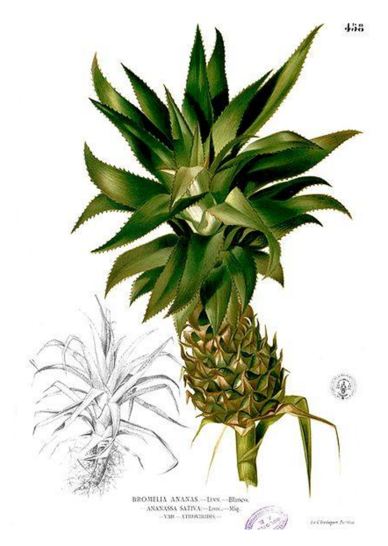
Notas: En las comunidades Piro se utiliza para embravecer a los perros.

Otras denominaciones: AMATE, BONIBONI, CAPINURÍ, CAU-CAU, CAUCHO, CAXINGUBA, HIGUERÓN, HUACRA RENACO, KAPSHINU SURE, LORO MIKUNA, MILLUA RENACO, TOHUAN, YANA CASPI.

0052. ACHUPALLA

Nombre científico:	Ananas comosus (L.) Merrill.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Amazonas, Loreto.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Anemia	Fruto. Consumo directo.
Arterioesclerosis	Fruto. Consumo directo.
Artritis	Fruto. Consumo directo.
Caída de pelo	Fruto verde. Remojado en agua con Toro urco (Paspalum conjugatum). Lavados.
Cálculos biliares	Fruto. Chicha. Bebida.
Cálculos renales	Fruto. Consumo directo.
Cólicos	Hojas. Decocción con raíz de Cortadera (Scleria stipularis). Bebida.
Flato	Fruto. Consumo directo.
Golpes y Contusiones	1. Fruto. Cáscara. Cocimiento. Bebida. 2. Hojas. Molido. Emplasto. 3. Fruto. Cocimiento. Emplasto.
Gripe, prevenir la	Frutos. Ingerir.
Heridas	1. Fruto. Cáscara. Cocimiento. Bebida. 2. Hojas. Molido. Emplasto. 3. Fruto. Cocimiento. Emplasto.
Hidropesia	Corteza. Asociada a corteza de Sangre de Drago (Croton erithrochilus) y Mullu caspi (Miconia prasina.). Decocción. Bebida. Mezclar con agua antes de tomar.
Inflamación renal	Brote. Decocción con corteza de Tangarana (Cassia chrysocarpa) y raíz de Cortadera (Scleria spp.). Bebida.
Parásitos intestinales	Fruto verde, rallado o licuado. Jugo. Bebida.
Pulsario	Hojas. Decocción con raíz de Cortadera (Scleria stipularis). Bebida.
Riñón, p.limpiar el	1. Fruto. Cáscaras. Cocimiento. Bebida. 2. Fruto. Extracto. Asociado a jugo de Papa (Solanum tuberosum). Bebida.
Quistes	Cogollos. Decocción con corteza de Tangarana colorada (Sclerolobium sp.) o negra (Triplaris spp.) y tallos y raíz de Cortadera (Scleria stipularis). Bebida.
Ulcera blanca de la boca	Gotas. Mezcladas con gotas de Limón (Citrus aurantifolia). Frotar. Enjuagar.



Notas: 1. Es abortiva. 2. En Ucayali. Pulsario o Rate: Síndrome cultural que se caracteriza por la presencia de dolor con sensación de latido en la "boca del estómago" como consecuencia de emociones fuertes, problemas o preocupaciones personales o estados depresivos originados por la pérdida de personas queridas.

Otras denominaciones: ABACAXI, CANCÁ, CANCÁN, CANGA, CURAHUA, CHIUY, GANNA, KOPA WAWA, NANA, PIÑA, YÁNANÁSH.

Referencias históricas: Acosta, José de. Historia natural y moral de las indias (1590); Anónimo Naturaleza (1760); Anónimo Recetario (1873); Bozo, José María. Viaje hecho al partido de Larecaja… Lima, 1920; Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); Estete, Miguel. Noticias del Perú (1534); Gracilazo de la Vega. Comentarios Reales de los Incas (1605); Mártir de Anglería, Pedro. Décadas del Nuevo Mundo (1530).

Tesis universitarias: Lam Pastor, Ethel Leticia. Obtención de vinagre a partir de la cáscara de la piña (Ananas comosus L. Merrill). Lima, UNMSM, 1975. Ts. Bach. - Leon Torres, Norma Graciela. Extracción y valoración de enzimas proteolíticas de Ananas sativus (Piña). Lima, UNMSM, 1966. Ts. Bach. - Unzueta Romero, Carlota. Estudio químico bromatológico de la bromelia Anana ananas sativus (Piña). Lima, UNMSM, 1954. Ts. Bach.

Ilustración: Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?

Estudio comparativo:

Brasil:
Nombre común: Abacaxi, Ananás, Usos: Gripe, Bronquite, Tosse, Pedra nos Rins, Vermes. Do Nascimento Pinto, Lucianna. Plantas medicinais utilizadas em Comunidades do Município de Igarapémiri, Pará: Etnofarmácia do Município de Igarapé Miri – Pa. Belém, 2008. Mestre em Ciências Farmacêuticas.
Guayanas:
NAMES: Guyana: pineapple. Surinam: ananas. Surinam Sranan: ananasi, nanasi. Guyana Patamona: ah-pa-tuk-yik. USES: Leaf: Used for fractures in NW Guyana. Fruit: In Guyana, the green, unripe fruit is eaten by women to cause an abortion. In Surinam, the green fruit is cooked with *Citrus aurantiifolia* for an abortive agent. Partly ripe fruit is eaten to ease a sore throat. Fully ripe fruit is eaten to cure indigestion, and eaten with salt as an aperient. The immature fruit is eaten to abort a fetus less than 1 month old, by the Guyana Patamona. Fruit is grated, soaked in water, sweetened with sugar and used as a beverage or tonic, by the Guyana Patamona. Used as abortive in NW Guyana. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Cuba:
Piña. El jugo de la fruta es bueno para hacer gárgaras y tratar el dolor de garganta. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.

0053. ACHUPALLA

Nombre científico:	Ananas sativus Schult. & Schult. f.
Sinónimos:	Ananas comosus var. comosus
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Iquitos.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Denominaciones, propiedades y usos similares a la Ananas comosus (L.) Merrill.

Estudio comparativo:

Ananas sativus Schult. & Schult. f.
Bolivia:
Achupalla, Kopa wawa, Piña. Blenorragia y cálculos biliares, parásitos intestinales, inflamación de la garganta. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0054. ACHUPALLA

Nombre científico:	Puya pyramidata (Ruiz & Pav.) Schult. f.
Sinónimos:	Bromelia pyramidata (Ruiz & Pav.) Beer Pitcairnia pyramidata (Ruiz & Pav.) Pers. Pourretia pyramidata Ruiz & Pav.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Huánico, La Libertad.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Bronquitis	Tallo. Zumo. Bebida.
Heridas	Hojas. Polvo del envés. Aplicación tópica.
Quemaduras	Hojas. Polvo del envés. Aplicación tópica.
Tos	Tallo. Zumo. Bebida.

0055. ACHUPALLA MACHO

Nombre científico:	Puya raimondi Harms.
Sinónimos:	Pourretia gigantea Raimondi
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Ancash, Huancavelica, Puno

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Bronquitis	1. Hojas. Infusión. Bebida. 2. Latex. Disuelto en agua tibia. Bebida.
Hígado, limpiar el	Latex disuelto en agua caliente. Bebida.
Riñones, limpiar los	Latex disuelto en agua caliente. Bebida.
Tos	1. Hojas. Infusión. Bebida. 2. Latex. Disuelto en agua tibia. Bebida.



Notas: En el mundo aymara se utiliza ritualmente en las ofrendas ofrecidas al Wamani o Apu, quemando las plantas jóvenes para que "la montaña se caliente".
Otras denominaciones: ACHANCANA, CARA, CKARA, CKESHKE, CUNCO, JUNCO, LLACUASH, LLALLWA, ORKKO ACHUPALLA, PUYA, SANTON, TICA, TICA TICA, TICHANCANA, TITANKA.
Tesis universitarias: Cerrate Valenzuela, Emma. Flora y vegetación del Valle de Chiquián (Dpto. Ancash). Lima, UNMSM, 1974. Ts. Dr.
Ilustración: Dtarazona. Puya Raimondi. Camino al Nevado Pastoruri, Región Ancash, Perú. (http://commons.wikimedia.org/wiki/File:PuyaRaimondi2.JPG?uselang=es).

Estudio comparativo:

Puya raimondi Harms.
Bolivia:
Orkko achupalla, Llallwa. Tos y bronquitis. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0056. ACHUPALLA SILVESTRE

Nombre científico:	Puya ferruginea (Ruiz & Pav.) L.B. Sm.
Sinónimos:	Pitcairnia asterotricha Poepp. & Endl. Pitcairnia consimilis Baker Pitcairnia cotahuasiana Harms Pitcairnia echinotricha (André) Baker Pitcairnia ferruginea Ruiz & Pav. Pitcairnia herrerae Harms Pitcairnia imperialis Harms Pitcairnia laresiana Harms Pitcairnia latibracteata Harms Pitcairnia viridis Mez Pourretia ferruginea (Ruiz & Pav.) Spreng. Puya echinotricha André Puya grandiflora Hook.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Ancash, Apurímac, Arequipa, Cuzco, Huánuco, Huancavelica, Junín, Lima, La Libertad, Moquegua, Pasco, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Anemia	Hojas. Infusión. Bebida.
Asma	Hojas. Infusión. Bebida.

Escorbuto	Hojas estrujadas. Fricciones.
Fiebre	Hojas. Infusión. Bebida.
Tos	Hojas. Decocción. Bebida.
Vómitos	Hojas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CCOE ACHUPALLA, CHULU, KKAJAYARA, KITA ACHUPALLA, KITA WIKKONTOY, ÑUTTU ACHUPALLA, ORCCO ACHUPALLA, WIKKONTOY SILVESTRE.
Referencias históricas: Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).

Estudio comparativo:

Pitcairnia ferruginea Ruiz & Pav.
Kita wikkontoy, Chulu. Anemia, vômitos, aturdimientos, tos. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0057. ACHURA

Nombre científico:	Aechmea angustifolia Poepp. & Endl.
Sinónimos:	Aechmea boliviana Rusby Aechmea cumingii Baker Aechmea cylindrica Mez Hoplophytum angustifolium (Poepp. & Endl.) Beer.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Ayacucho, Cuzco, Huánuco, San Martín

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fracturas	Raíz. Decocción. Lavados y emplasto.
Reumatismo	Raíz, Decocción. Bebida.

Notas: Sus frutos se utilizan como tinte en la preparación de comidas.
Otras denominaciones: ACHUPA, AYUPA, CASHA PONGA, CASHA PUNGA.

0058. ADAPANA

Nombre científico:	Pteris altissima Poir.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Ayacucho, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Irritación de los ojos	Tallos. Zumo. Colirio.

Otras denominaciones: EPTÉRIDE.

0059. ADAPANA

Nombre científico:	Pteris propinqua J. Agardh
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cajamarca, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Irritación de los ojos	Tallos. Zumo. Colirio.

Otras denominaciones: EPTÉRIDE.

0060. ADAPANA

Nombre científico:	Pteris podophylla Sw.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Madre de Dios.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Irritación de los ojos	Tallos. Zumo. Colirio.

Otras denominaciones: EPTÉRIDE.

0061. AFELANDRA

Nombre científico:	Aphelandra aurantiaca (Scheidw.) Lindl.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Ayacucho, Cuzco, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Sordera (ancianos)	1. Corteza de raíz. Infusión. Bebida. 2. Corteza de raíz. Zumo. Gotas.



Otras denominaciones: ESPIGA ARDIENTE

Ilustración: New York Botanical Garden. Addisonia: colored illustrations and popular descriptions of plants. Volúmem 23, 1953-1959.

Estudio comparativo:

Guayanas:

NAME: Surinam Tirio: wuh-duh-puh tih-kuh (devil's cigar). USES: Whole plant: Shamans of the Surinam Tirio smoke the plant and blow the smoke into a sick person's house as a curative measure. NOTES: The Tikuna of Colombia drip a warm decoction into the ears to treat progressive deafness due to old age (167). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0062. AFELANDRA

Nombre científico:	Aphelandra acanthifolia Hook.
Sinónimos:	Odontophyllum acanthifolium (Hook.) Sreem.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Piura
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Sordera (ancianos)	1. Corteza de raíz. Infusión. Bebida. 2. Corteza de raíz. Zumo. Gotas.

Otras denominaciones: ESPIGA ARDIENTE

0063. AFELANDRA

Nombre científico:	Aphelandra acutifolia Ruiz & Pav.
Sinónimos:	Aphelandra aurantiaca var. aurantiaca
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Junín, Loreto, Pasco
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Sordera (ancianos)	1. Corteza de raíz. Infusión. Bebida. 2. Corteza de raíz. Zumo. Gotas.

Otras denominaciones: ESPIGA ARDIENTE

0064. AFELANDRA

Nombre científico:	Aphelandra aurantiaca var. nitens (Hook.) Wassh.
Sinónimos:	Aphelandra nitens Hook.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Huánuco, Junín, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Sordera (ancianos)	1. Corteza de raíz. Infusión. Bebida. 2. Corteza de raíz. Zumo. Gotas.

Otras denominaciones: ESPIGA ARDIENTE

Ilustración: New York Botanical Garden. Addisonia: colored illustrations and popular descriptions of plants. Volúmem 5, 1920.



0065. AFELANDRA

Nombre científico:	Aphelandra aurantiaca var. stenophylla Standl.
Sinónimos:	Aphelandra repanda Nees
Calidad térmica:	-
Ubicación:	San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Sordera (ancianos)	1. Corteza de raíz. Infusión. Bebida. 2. Corteza de raíz. Zumo. Gotas.

Otras denominaciones: ESPIGA ARDIENTE

0066. AFELANDRA

Nombre científico:	Aphelandra castanifolia Britton ex Rusby
Sinónimos:	Odontophyllum castanifolium (Britton ex Rusby) Sreem.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cuzco
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Sordera (ancianos)	1. Corteza de raíz. Infusión. Bebida. 2. Corteza de raíz. Zumo. Gotas.

Otras denominaciones: ESPIGA ARDIENTE

0067. AFELANDRA

Nombre científico:	Aphelandra formosa (Bonpl.). Nees
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cajamarca
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Sordera (ancianos)	1. Corteza de raíz. Infusión. Bebida. 2. Corteza de raíz. Zumo. Gotas.

Otras denominaciones: ESPIGA ARDIENTE

0068. AFELANDRA

Nombre científico:	Aphelandra glabrata Willd. ex Nees
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cajamarca, Junín, Pasco, San Martín, Tumbes
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Sordera (ancianos)	1. Corteza de raíz. Infusión. Bebida. 2. Corteza de raíz. Zumo. Gotas.

Otras denominaciones: ESPIGA ARDIENTE

0069. AFELANDRA

Nombre científico:	Aphelandra lyrata Nees
Sinónimos:	Odontophyllum lyratum (Nees) Sreem.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Lima
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Sordera (ancianos)	1. Corteza de raíz. Infusión. Bebida. 2. Corteza de raíz. Zumo. Gotas.

Otras denominaciones: ESPIGA ARDIENTE

0070. AFELANDRA

Nombre científico:	Aphelandra maculata (Tafalla ex Nees) Voss
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cuzco, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Sordera (ancianos)	1. Corteza de raíz. Infusión. Bebida. 2. Corteza de raíz. Zumo. Gotas.



Otras denominaciones: ESPIGA ARDIENTE

Ilustración: Louis van Houtte (1810–1876). Flore des serres et des jardins de l'Europe: ou descriptions et figures des plantes les plus rares et les plus meÌ• ritantes, nouvellement introduites sur le continent ou en Angleterre .... Vol. XVII, 1867-1868.

0071. AFELANDRA

Nombre científico:	Aphelandra mucronata (Ruiz & Pav.) Nees
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Huánuco, San Martín, Ucayali
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Sordera (ancianos)	1. Corteza de raíz. Infusión. Bebida. 2. Corteza de raíz. Zumo. Gotas.

Otras denominaciones: ESPIGA ARDIENTE

0072. AFELANDRA

Nombre científico:	Aphelandra peruviana Wassh.
Sinónimos:	Odontophyllum peruvianum (Wassh.) Sreem.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Madre de Dios, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Sordera (ancianos)	1. Corteza de raíz. Infusión. Bebida. 2. Corteza de raíz. Zumo. Gotas.

Otras denominaciones: ESPIGA ARDIENTE

0073. AFELANDRA

Nombre científico:	Aphelandra pulcherrima (Jacq.) Kunth.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Huánuco, Madre de Dios.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Sordera (ancianos)	1. Corteza de raíz. Infusión. Bebida. 2. Corteza de raíz. Zumo. Gotas.

Otras denominaciones: ESPIGA ARDIENTE

0074. AGUAJE

Nombre científico:	Mauritia flexuosa L. f.
Sinónimos:	Mauritia vinifera Mart. Mauritia setigera Griseb. & H. Wendl. ex Griseb.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Cuzco, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Paludismo	Raíz. Decocción. Bebida.
Resfríos, Gripe	Fruto. Consumo directo.



Otras denominaciones: ÁCHU, ACHUA, ACHUAL, AETA, AGUACHI, AGUASHI, AHUASHI, BANIN, BINON, BINUN, BUNTY, BURITISOL, BURITY DE BREJO, ITE, MARITÍ, MARO, MORICHE, MORETE, MURITÍ, VINON.

Ilustración: Denis A. C. Conrado. *Mauritia flexuosa* (Buriti) em Veredas, João Pinheiro, MG, Brasil. http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Buriti.JPG

Estudio comparativo:

Mauritia flexuosa L. f.

Guayanas:

NAMES: French Guiana: palmier bache, pibache. Guyana Akawaio: ekwai. Guyana Carib: morichi. Guyana Creole: eta palm, ita, ite palm, mope, toddy palm. Guyana Macushi: waiye. Guyana Wapishana: iwir. Guyana Warrau: ohid. Surinam: maurisie, mauritiepalm, morisi. Guyana and Surinam Arawak: ite. Surinam Bush Negro: maurisie. Surinam Carib: morisi, toeri-siri. Surinam Creole: morisi. Surinam Tirio and Wayana: koj. USES: Stem: A pap prepared from the pith is used to treat dysentery and diarrhoea in Guyana. A sweet alcoholic drink called "ite" is prepared from the sap. Fruit: Made into a cheese-like paste sometimes eaten for remedying bowel problems, or to allay hunger when desperate. Part unspecified: Used for treating dysentery, by Amerindians at Kurupukari, Guyana. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0075. AGUAJILLO

Nombre científico:	Helosis cf. Guyanensis (Sw.) Spreng.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Loreto, Madre de Dios.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Disentería – Diarrea	Planta. Decocción. Bebida.
Hemorragias	Planta. Infusión. Bebida.

0076. AGUARRÁS

Nombre científico:	Ocotea rodiei (R.H. Schomb.) Mez
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fiebres	Hojas. Infusión. Bebida
Neuralgia	Hojas. Infusión. Bebida
Nervios	Hojas. Infusión. Bebida

Notas: La infusión de la planta se toma como tónico en casos de debilidad.
Otras denominaciones: CANELA, CANELA MOENA, CORAZÓN DE NEGRO, ISHPINGO, MOENA NEGRA, NEGRITO, PAMPA MOENA, SIPRA MOENA, TASHANGO, TURPENTINA, URCU MOENA.

0077. AGUAYMANTO

Nombre científico:	Saracha contorta Ruiz & Pav.
Sinónimos:	Jaltomata sp.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cusco, Lima.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Parto, para acelerar el	Hojas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: AHUIMANTO, AHUAYMANTO, PAULLO.
Tesis universitarias: Vilcapoma Segovia, Graciela. Las Solanaceae del Valle del Chillón, provincia de Santa. Lima, UNMSM, 1975. Ts. Bach.

0078. AHO

Nombre científico:	Crateva tapia L.
Sinónimos:	Crateva benthamii Eichler Crateva radiatiflora DC. Crateva acuminata DC. Crateva arborea Schrad. Crateva ginandra L. Crateva tapioides DC. Cleome arborea Kunth.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios, Ucayali.
	
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Disentería	Corteza. Infusión. Bebida.
Dolores reumáticos	Corteza raspada. Emplasto.
Gonorrea	Pulpa de fruto. Chapeada en agua. Bebida.
Riñón, para limpiar el	Hojas. Infusión. Bebida.



Otras denominaciones: CAHUARA MIKUNA, CANDELA, INSIRA MASHAN, LAGARTO TAMARA, NINA CASPI, PALO DE CANDELA TAMARA, TAMARA BLANCA, TAPIA.
Ilustraciön: Cleome arborea. Curtis's Botanical Magazine, vol. 67 [ser. 2, vol. 14]: t. 3842 (1841) [W.H. Fitch].

Estudio comparativo:

Crateva tapia L.
Guayanas:
NAME: French Guiana: tapier. USES: Root: Bitter, vesicant. Stem: Bitter, tonic, used for treating intermittent fevers. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Nicaragua:
Manzana de playa. En Yucatán usan sus hojas contra el reumatismo. La corteza es de olor desagradable y se dice que tiene propiedades tónicas, estomáquicas, antidisentéricas y febrífugas (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0079. AHUACOLLA

Nombre científico:	Trichocereus cuzcoensis Britton & Rose
Sinónimos:	Echinopsis cuzcoensis (Britton & Rose) Friedrich & G.D. Rowley Cereus cuzcoensis (Britton & Rose) Werderm.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cusco.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Heridas infectadas	Savia. Cataplasma.
Riñones, limpieza de los	Flores. Decocción concentrada. Bebida.

Otras denominaciones: CAPALACHE, CURI, JAHUAC COLLAI.

0080. AHUARANCU

Nombre científico:	Puya sp.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Piura.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de oído	Planta. Zumo. Gotas.
Escorbuto	Planta. Restregar las encías.

0081. AHUI CCOBORI

Nombre científico:	Peperomia sp.
Calidad térmica:	-
Ubnicación:	Ucayali (Grupo étnico Culina o Madija).

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Infecciones	Tallos y hojas. Zumo. Bebida.
Prurito	Tallos y hojas. Zumo. Aplicación tópica.

0082. AIBIKA

Nombre científico:	Abelmoschus manihot (L.) Medikus
Sinónimos:	Hibiscus manihot L.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cuzco.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Menstruación, regularizar la	Corteza. Decocción. Bebida.



Notas: Su uso en los primeros meses de embarazo puede provocar el aborto.
Ilustración: Michael Wolf. Abelmoschus manihot im Botanischen Garten Dresden. http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Abelmoschus_manihot_06.jpg

0083. AICORO

Nombre científico:	Porophyllum ruderale (Jacq.). Cassini
Sinónimos:	Kleinia ruderalis Jacq. Tagetes integrifolia Muschl.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Huánuco, Lima, Madre de Dios.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos	Planta molida. Emplasto.
Cólicos	1. Hojas. Decocción. Bebida. 2. Hojas. Infusión con Sal. Bebida.
Golpes e hinchazones	Hojas machacadas. Emplasto.
Heridas	Hojas. Frescas. Emplasto.
Trastornos mentales	Planta. Infusión. Bebida.

Notas: Es planta Maestro. Los Shipibo-Conibo la usan para adquirir conocimientos espirituales y ahuyentar a los espíritus malignos.

Otras denominaciones: AHUICORO, KIRKIÑA, SACHA RUDA.

Estudio comparativo:

Porophyllum ruderale (Jacq.). Cassini

Bolivia:

Kirkiña. Cólicos, heridas recientes. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Ecuador:

Nombre común: Hierba gallinazo. Usos: Bad Air / Mal Aire, Fright / Susto. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.

0084. AICORO

Nombre científico:	Porophyllum ellipticum Cass.
Sinónimos:	Porophyllum ruderale var. ellipticum (Cass.) A. Gray ex B.L. Rob.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Cuzco, Madre de Dios.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos	Planta molida. Emplasto.
Cólicos	1. Hojas. Decocción. Bebida. 2. Hojas. Infusión con Sal. Bebida.
Golpes e hinchazones	Hojas machacadas. Emplasto.
Heridas	Hojas. Frescas. Emplasto.
Trastornos mentales	Planta. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: AHUICORO, KIRKIÑA, SACHA RUDA.

0085. AIPOYO

Nombre científico:	Cissampelos fasciculata Benth.
Sinónimos:	Cissampelos floribunda Miers.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cuzco, Huánuco, Loreto, Piura.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Irritación de los ojos	Hojas. Zumo. Colirio.

0086. AIRAMBO

Nombre científico:	Phytolacca bogotensis Kunth.
Sinónimos:	Phytolacca australis Phil.
Calidad Térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Ancash, Apurímac, Ayacucho, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Huancavelica, Junín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dermatosis	Hojas frescas. Cataplasma.
Digestión, para facilitar la	Hojas. Infusión. Bebida.
Enfermedades venéreas	Raíz. Decocción. Bebida en pequeña cantidad.
Estreñimiento	Tallos y hojas. Decocción. Bebida. Purgante.
Ictericia	Hojas. Decocción. Bebida.
Reumatismo	Hojas. Maceradas en alcohol. Frotación.
Tumores	Hojas frescas. Cataplasma.

Notas: Su uso es peligroso por ser una planta venenosa.

Otras denominaciones: AILAMBO, AIRAMPU, AYLAMBO, AYRAMPO, CHOCLO CHOCLO, CHOKLO CHOKLO, JABONCILLO.

Ver: Buitrón, C.X. 1999. Ecuador: uso y comercio de plantas medicinales, situación actual y aspectos importantes para su conservación. Nombres comúnes: argamanta, guaba (Colombia), atuczara, atug chogllo, atug-sara, maíz de lobo (Ecuador). Usos: reumatismo, enfermedades de hueso, enfermedades de la piel, antiparasitario, depurativo de la sangre, sífilis, hipotensor, faringitis, antiinflamatorio.

Estudio comparativo:

Phytolacca bogotensis Kunth.

Bolivia:

Choklo choklo, Jaboncillo. Ictericia, facilitar la digestión, reumatismo, dermatosis y tumores, enfermedades venéreas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Ecuador:

Cargamanta, guaba (Colombia), atuczara, atug chogllo, atug-sara, maíz de lobo. Flowers, leaves, branch, fruits, roots. Rheumatism, bone diseases, skin diseases, antiparasitic, blood depurative, siphilis, hypotensor, pharyngitis, anti-inflammatory. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

0087. AIRAMBO

Nombre científico:	Phytolacca octandra L.
Calidad Térmica:	Te.
Ubicación:	Ancash, Apurímac, Cajamarca, Cuzco, La Libertad.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Estreñimiento	Tallos y hojas. Decocción. Bebida. Purgante.

Otras denominaciones: AYLAMBO, AYRAMPO.

Estudio comparativo:

Nicaragua:
Las hojas tiernas son comestibles. El jugo de las hojas y frutos son utilizados para curar la tiña (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0088. AIRAMBO

Nombre científico:	Phytolacca rivinoides Kunth & C.D. Bouché
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, Puno, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos y tumores	Hojas. Machacadas. Emplasto.
Heridas	Hojas. Infusión. Lavados
Heridas infectadas	Hojas. Decocción. Lavados.
Resfrío	Hojas. Decocción. Bebida.
Tuberculosis	Hojas, tallos y frutos maduros. Decocción. Bebida.

Notas: Las hojas son toxicas, por lo que para ingerirlas deben ser hervidas varias veces.
Otras denominaciones: APACAS, AYRAMPO, CHAXUN RUÉ, JABONCILLO, JABONCILLO AIRAMBO, NIPIRIHE, POE-HOE.

Estudio comparativo:

Guayanas:
NAMES: Guyana: deer-calalu. Surinam Creole: bichouillac, epinard de Cayenne. Surinam Sranan: gogomago, gogomango. Surinam Tirio: pah-nah-ra-pah-nah. USES: Root: Decoction is drunk to treat syphilis in Guyana. Stem: Young stem eaten to treat diabetes in Guyana. Leaf: Eaten to treat diabetes in Guyana. Liquid from crushed leaves in water is rubbed onto hair to kill lice, fleas and to treat dandruff by the Surinam Tirio, who also wash with a decoction of the boiled leaves as a treatment for fevers. Part unspecified: Used for treating rabies, lung diseases and tumors, by Amerindians at Kurupukari, Guyana. CHEM: Contains carbomethoxy oleanolic acid (3). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Nicaragua:
Sus tallos tiernos, son comidos en ensalada. En Honduras sus raíces son utilizadas como substituto del jabón (Williams 1981). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0089. AIRE SACHA

Nombre científico:	Kalanchoe pinnata (Lam.) Pers.
Sinónimos:	Cotyledon pinnata Lam. Bryophyllum pinnatum (Lam.). Kurz. Bryophyllum calycinum Salisb.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Bronquitis	Hojas. Jugo mezclado con pizca de sal. Bebida.
Dolor de oído	Hojas. Jugo mezclado con leche materna. Gotas.
Epilepsia	Raíz. Decocción. Bebida.
Fiebre	1. Hojas. Machacadas y mezcladas con Aguardiente. Frotación. 2. Planta. Infusión. Bebida.
Fiebre interna	Hojas y tallos. Estrujadas en agua. Serenada. Bebida.
Fracturas	1. Hojas. Machacadas. Emplasto. 2. Hojas. Infusión. Bebida.
Gastritis	Hojas y tallos. Estrujadas en agua. Serenada. Bebida.
Golpes y contusiones	Hojas. Infusión. Oral.
Heridas	1. Hojas. Jugo mezclado con pizca de sal. Aplicación local. 2. Hojas soasadas. Jugo. Aplicación local.
Hongos	Hojas. Flameadas. Cataplasma.
Inflamaciones	Hojas. Flameadas. Cataplasma.
Jaqueca	Hojas. Machacadas y mezcladas con Aguardiente. Cataplasma.
Mal aire	Hojas. Infusión. Baños.
Tos	Hojas y raíz. Infusión. Bebida.

Notas: El la magia curativa se le atribuye la propiedad de revertir la mala suerte: Tomar la decocción de las hojas.
Otras denominaciones: HOJA DE AIRE, HOJA DEL AIRE, HOJA DE LA FORTUNA, FLOR DE AIRE, FLOR DEL AIRE, PLANTA DE AIRE, PLANTA DEL AIRE, PAICHE CARA, PRODIGIOSA, TOBI RAO.
Ilustración: Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?

Estudio comparativo:



Kalanchoe pinnata (Lam.) Pers.
Bolivia:
Nadhudhu, Fortuna, Linaza, Eina pamu (Bolivia). Leaves. Headache, fever, inflammation, ear pain, otitis, paperas. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Ecuador:
Nombre común: Some iko (siona). Usos: Forúnculos. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.
Guayanas:
NAMES: FG Creole: caractere des hommes, feuille paisse. FG Palikur: kragbimnak. Guyana: balsam, leaf-of-life, sagiwanor, tree-of-life. Surinam: wonderblad. Guyana Patamona: a-rak-kik-yik, pa-lea-rah-yik. USES: Whole plant: Infusion for a febrifuge. Leaf: Leaves and leaf-juice mixed with coconut oil and *Carapa* oil are rubbed on the head to treat violent and persistent headache. Leaf-juice (or flower) put into eyes to treat conjunctivitis. Warmed leaves applied to hernia. Leaf-juice drunk with salt for colds, coughs, grippe, loose bowels and teething babies; juice for sores, ulcers and swellings. Poultice of roasted leaves or juice from macerated leaves is used for treating ringworm, by the Guyana Patamona. Macerated leaves are used as an antibacterial, as an antifungal, as an antiseptic, as an emollient, for treating diaper rash and for treating sores, by the Guyana Patamona. Macerated leaves are warmed and used as an enti-oedemic, by the Guyana Patamona. Leaves are macerated, soaked in water, and used as shampoo, by the Guyana Patamona. Leaves used for sore eyes, coughs and colds, sores, and wounds and cuts in NW Guyana. CHEM: Plant contains

fumaric acid, and saponins having cicatrizant properties (3). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Bahamas:
Andros Island and rest of Bahamas: Shortness of breath, Asthma, Chest Colds; Dominica, Guadalupe, Jamaica, Martinica, Nicaragua, Saint Johns, Turks and Caicos, Virgin Islands: Shortness of Breath. Logan R. Randolph, Medicinal Plants of Andros Island, Bahamas: A cross cultural study. In. Elliott, Nancy B.; Edwards, D. Craig and Paul J. Godfrey. Proceedings of the Sixth Symposium on the Natural History of the Bahamas. San Salvador, Bahamas, 1996.

Bryophyllum pinnatum (Lam.). Kurz
Brasil:
Folha-da-fortuna, courama, coirama, fortuna. Usos: Furúnculos. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.

Cuba:
Siempreviva, Prodigiosa. Las hojas frescas ligeramente cocinadas en agua se aplican en las sienes para combatir las hemicranias. Se practican inhalaciones con la infusión de las hojas para curar la sinusitis. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.
Jamaica:
Nombre común: Leaf of life. Usos: Frío, dolor, dismenorrea, forúnculos, úlceras, picaduras de insectos. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.

0090. AIRE SACHA

Nombre científico:	Dicliptera acuminata (Ruiz & Pav.). Juss.
Sinónimos:	Dianthera acuminata Ruiz & Pav.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Ancash, Apurimac, Cajamarca, Lima, La Libertad
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Alteraciones nerviosas	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.
Dolor de estómago	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.
Diarreas	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.
Fiebre	Planta. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CHONON ININTI.

0091. AIRE SACHA

Nombre científico:	Dicliptera hookeriana Nees.
Sinónimos:	Dianthera mucronata Mathews ex Nees, pro syn. Ecbolium hookerianum (Nees) Kuntze Rhytiglossa hookeriana Nees.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Cajamarca, Lambayeque, Lima, La Libertad.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Alteraciones nerviosas	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.
Dolor de estómago	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.
Diarreas	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.
Fiebre	Planta. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CHONON ININTI.

0092. AIRE SACHA

Nombre científico:	Dicliptera peruviana (Lam.) Juss.
Sinónimos:	Dianthera mucronata Ruiz & Pav. Justicia peruviana Lam.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Ancash, Apurímac, Cajamarca, Huánuco, Junín, Lambayeque, Lima, La Libertad, Piura, Tumbes.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Usos similares a Dicliptera hookeriana Nees.
Otras denominaciones: CHONON ININTI.

0093. AIRE SACHA

Nombre científico:	Dicliptera procumbens Humboldt ex Link.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Ancash.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Usos similares a Dicliptera hookeriana Nees.
Otras denominaciones: CHONON ININTI.

0094. AIRI SACHA

Nombre científico:	Lindernia crustacea (L.) F. Muell.
Sinónimos:	Capraria crustacea L. Gratiola lucida Vahl. Pyxidaria crustacea (L.) Kuntze Torenia crustacea (L.) Cham. & Schltdl. Vandellia crustacea (L.) Benth.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Loreto, Junín, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cólico de gases	Planta u hojas. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: MAYA NIHUEN RAO, PORO RAO.

Estudio comparativo:

Lindernia crustacea (L.) F. Muell.
Guayanas:
NAMES: FG Creole: petite griffe, ti mignonette. FG Palikur: asukwatiye arib. USES: Whole plant: Infusion is employed to diminish leakage of albuminuria; to treat leprosy; decoction drunk as a tea for febrifuge effect. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0095. AITA COPA

Nombre científico:	Hedyosmum glaucum (Ruiz & Pav.). Cordem.
Sinónimos:	Hedyosmum racemosum (Ruiz & Pav.) G. Don Hedyosmum integrum Cordem. Tafalla glauca Ruiz & Pav. Tafalla racemosa Ruiz & Pav.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Ayacucho, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, Puno, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de cabeza	Resina. Parches. Aplicación tópica.
Enfriamientos	Hojas. Decocción. Bebida.
Reumatismo	1. Hojas. Infusión. Bebida. 2. Hojas. Tintura. Fricciones. 3. Hojas molidas. Maceradas en Alcohol. Fricciones.

Otras denominaciones: AITACUPI, AITA KOPA, ALMACIGA, ANÍS DE MONTE, ASARQUIRO, AYTACUPI, ISULLEJA.

Estudio comparativo:

Hedyosmum racemosum (Ruiz & Pav.) G. Don

Ecuador:

Sacha guayasa. Leaves. Stomaquic, digestive. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

0096. AITA COPA

Nombre científico:	Hedyosmum scabrum (Ruiz & Pav.). Solms
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Cusco, Junín, Pasco, Piura, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de cabeza	Resina. Parches. Aplicación tópica.
Enfriamientos	Hojas. Decocción. Bebida.
Reumatismo	1. Hojas molidas. Maceradas en Alcohol. Fricciones. 2. Resina. Fricciones o Parches.

Otras denominaciones: AYTA CUPI.

0097. AITANA

Nombre científico:	Diodia dichotoma (Kunth) K. Schum.
Sinónimos:	Borreria dichotoma (Kunth) Cham. & Schltdl. Diodia glabra Willd. ex Roem. & Schult. Spermacoce dichotoma Kunth Triodon laxum Spruce ex Schumann pro syn.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Piura.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Gastritis	Hojas. Infusión. Bebida.

0098. AJENJO

Nombre científico:	Artemisia absinthium L.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Ancash, Cusco, Junín, La Libertad, Lima.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Aborto, para provocar	Hojas y tallos. Cocimiento. Bebida. En los dos primeros meses de embarazo.
Cólicos en general	1. Tallo, hojas y flores. Infusión. Tomar. 2. Planta. Molida. Emplasto.
Debilidad de estómago	1. Tallo, hojas y flores. Infusión. Bebida. 2. Tallo, hojas y flores. Cocimiento. Emplasto. 3. Tallo, hojas y flores. Cocimiento. Baños. 4. Hojas. Masticar en ayunas.
Digestión, p. facilitar	1. Tallo, hojas y flores. Infusión. Bebida. 2. Hojas. Cocimiento. Emplasto.
Dolor del estómago	1. Hojas. Infusión. Bebida. 2. Hojas. Asociadas con Palma Real (Roystonea regia). Infusión. Bebida.
Dolores menstruales	Hojas. Infusión. Bebida.
Estreñimiento	1. Hojas. Infusión. Bebida. 2. Tallos, hojas y flores. Molidos. Emplasto.
Gases	Hojas. Masticar y tragar la saliva.
Hemorragias vaginales	Hojas. Decocción con hojas de Orkko ñujchu (Salvia opposiflora). Bebida.
Hidropesia	Hojas. Asociadas con raíz de Maguey (Agave americana). Decocción. Bebida.
Hinchazón de estómago	Hojas. Cocimiento. Cataplasma.
Llagas	Hojas. Molido. Emplasto con sal.
Melancolía, quitar la	Hojas. Infusión. Bebida.
Memoria, mejorar la	Hojas. Infusión. Bebida.
Menstruación, p. regular	Hojas. Infusión. Bebida. 2. Tallo, hojas y Flores. Molidos. Emplasto.
Neuralgias	Hojas. Soasadas. Rociadas con gotas de vinagre o limón (Citrus aurantifolia). Aplicación tópica en las sienes.
Parásitos intestinales	1. Hojas. Cocimiento. Bebida. 2. Tallo, hojas y flores. Asociadas con Palma Real (Roystonea regia), Q'eto q'eto (Gnaphaliun spicatum) y Wamanripa (Senecio culcitioides, Laccopetalum Giganteum). Cocimiento. Bebida.
Retención de orina	Hojas y tallos. Ceniza. Diluído en agua tibia. Bebida.
Reumatismo	1. Hojas. Asociadas con Tabaco (Nicotiana tabacum), Palma Real (Roystonea regia), Salvia (Salvia officinalis) y Chachacoma (Escallonia micrantha). Cocimiento. Lavados. 2. Tallo, hojas y flores. Molidos. Emplasto. 3. Hojas. Asociadas con Santa María (Gomphrena mandonii). Molido. Emplasto. 4. Hojas. Asociadas con Santa María (Pothomorphe umbellata). Molido. Emplasto.
Utero, p. la dilatación del	Hojas. Infusión. Bebida.

Notas: 1. El zumo de la planta sirve como repelente y como insecticida. 2. No debe administrarse a embarazadas o lactantes.

Otras denominaciones: ABSINTIO, AJENJO MAYOR, ALONSA, ASENJO, CHILKA KILATA, HIERBA SANTA, INCIENSO, NNAKE MARKKU, NAUÑATAMISA, TIRAQUE, YURAC RUDA.

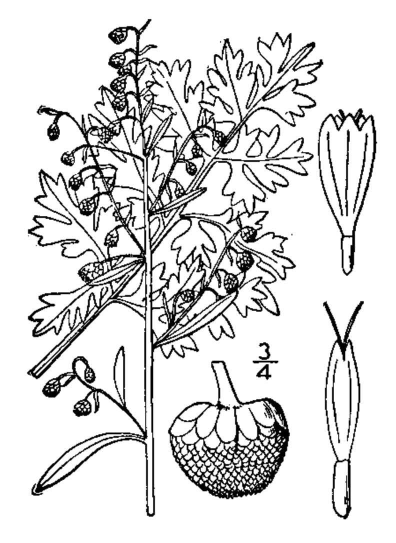
Referencias Históricas: Anónimo Inventario (1770), Anónimo Médico (1771).

Ilustraciones: [1] “Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914]”. [2] Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume III - Medicinal Plant excerpts.

τλζ (337)
<Del ajenjo> (*apsínthion*) [1]
Ajenjo. ['Muy amargo' (*bathýpikron*); los egipcios *somí*; los romanos *absinthium rusticum*.]



Es una hierba conocida. El mejor es el que nace en el Ponto y Capadocia, en la montaña que se llama Tauro. Tiene virtud astringente, calorífica, purgante de los humores biliosos que se producen en el estómago y vientre. Si se bebe antes, hace orinar y evita la náusea de la embriaguez. Es apropiada para las flatulencias y para los dolores de vientre y estómago, si se bebe con comino de Marsella y nardo céltico, su infusión o decocción, si se toma todos los días en una cantidad de tres ciatos [2] sana las inapetencias y los males ictéricos. {2} Provoca la menstruación, si se bebe o se aplica directamente con miel; es apropiado para los que tienen sofocos por hongos, si se bebe con vinagre; con vino, para los que los tienen por la planta del muérdago, la cicuta y las mordeduras de musgaño; para los que sufren de garganta inflamada, en ungüento con miel y natrón; con agua, contra las ampollas nocturnas [3]; contra las contusiones oculares y ambliopías, con miel; lo mismo para los oídos que supuran; los vahos de su decocción son aptos para el dolor de oído [y de dientes]; la decocción con vino dulce es un emplasto para ojos dolorosos. {3} Se aplica también en cataplasma majado con ceroto de alheña para los males de hipocondrio, hígado y estómago crónicos; para el estómago con aceite de rosas. Es apropiado para los que sufren de hidropesía y del bazo mezclándole higos, natrón y harina de cizaña.
Se prepara también un vino que se llama 'de ajenjo' (apsinthítēs) por fabricarse con esta planta, especialmente en la zona de la Propóntide [4] y Tracia, se usa para lo dicho si no hay fiebre, especialmente como aperitivo en verano, por considerar que es salutífero. {4} También parece que espolvoreado en las arcas preserva la ropa sin agusanarse y sus fricciones con aceite impiden a los mosquitos acercarse al cuerpo. La tinta [con la que escribimos], si se pone en remojo [5] con la infusión de esta planta, preserva los escritos sin que los coman los ratones. Parece que las acciones del jugo son las mismas, excepto que no aprobamos que se use para tomarlo bebido por sentar mal al estómago y dar dolor de cabeza. Algunos falsifica el jugo con oleaza cocida y mezclada. **(Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca).**



Estudio comparativo:

Argentina:
Con los nombres de ajenjo y ajenjo amargo, se usa en Argentina como aperitivo (tónico amargo) y digestivo, colerético y emenagogo. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), segunda parte: plantas exóticas cultivadas, adventicias y/o naturalizadas. En. Multequina N° 007, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, 1998, pp. 29-48.
Bolivia:
Nhake markju, Nauñatamisa, Chilka kilata, Ajenjo. Dolores estomacales, fortalecer la memória, quitar la melancolia, parasitos intestinales, cólicos fuertes, insomnio, hidropesía, llegas rebeldes, fortificar El estómago, abortivo, retención urinaria. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Bolivia:
Ajenjo. Flowers & leaves. Stomachaches, to improve memory, intestinal parasites, cicatrization of wounds, headaches, appetite stimulant, eupeptic. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Ecuador:
Nombre común: Ajenjo, Ajenco, Polén. Usos: Body pain, Stomach Pain. only for critical illnesses. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.
Ecuador:
Ajenjo. Whole plant. Digestive problems, parasites, menstruation, nervousness. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Paraguay:
Ajenjo, Artemisa, Absintio. Propiedades: Carminativo, expectorante, antihelmíntico, antiséptico, antifúngico, diurético, espasmolítico y emenagogo. Indicaciones: Catarros, envenenamientos, malestares digestivos, menstruaciones difíciles y dolorosas. Cáceres A., María Stella y Marta Machaín Singer. Manual de uso de plantas medicinales del Paraguay. Asunción, Fundación Celestina Pérez de Almada, 2001.

Uruguay:
Comercializada con el mismo nombre como planta medicinal en la ciudad de Montevideo. Priore, Helena; Carpiuc, Lucía; Alonso, Eduardo y María Julia Bassagoda. Guía Taxonómica de Plantas que se comercializan como Medicinales en Uruguay. Primera Contribución. En. Acta Farm. Bonaerense 8 (3): 187-98 (1989). / Ajenjo. Como medicinal, es muy eficaz como vermífuga. Lombardo, Atilio. Las plantas medicinales de la flora indígena. En. Banco de Seguros del Estado. Almanaque del Ganadero y Labrador, año 1980, pp. 158-172.

Canadá:
Wormwood (Eng.); armoise absinthe (Fr.); muse'odji'bĭk (Ojibwa). Entire top of plant boiled and used as a warm compress to treat sprain of strained muscles [Ojibwa: 47]. Uprety, Yaday; Asselin,Hugo; Dhakal, Archana and Nancy Julien. Traditional use of medicinal plants in the boreal forest of Canada: review and perspectives. In. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2012, 8:7.

0099. AJÍ

Nombre científico:	Capsicum annuum L.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Loreto, San Martín

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Aire	1. Fruto tostado. Sahumerio. 2. Fruto tostado. Fricciones en las sienes.
Abscesos	Hojas molidas. Emplasto.
Amigdalitis	Hojas. Infusión. Gárgaras.
Caracha	Hojas estrujadas. Emplasto.
Descensos	Frutos maduros. Decocción. Baños de vapor.
Dolor de muelas	Semillas. Aplicación local.
Dolores reumáticos	Fruto y semillas. Macerados en alcohol. Aplicar
Enfermedades malignas	Frutos maduros. Decocción. Baños de vapor.
Gripe	Hojas. Infusión. Bebida.
Maleficios	Frutos. Maduro. Quemar y humear.
Manchas blancas	Hojas molidas. Emplasto.
Orzuelo	Fruto. Friocciones.
Parásitos intestinales	Fruto molido. Infusión. Lavativa
Picadura de abejas	Fruto tostado. Fricciones.
Picadura de arañas	Fruto tostado. Fricciones.
Picadura de insectos	Fruto. Macerado en alcohol. Aplicar.
Reumatismo	1. Corteza de tronco y frutos maduros. Macerado en Aguardiente. Fricciones. 2. Hojas. Decocción con hojas de Sairi (Nicotiana tabacum) y Ch'iqa tula (Parasthephia phylicaeformis, Lepidophyllum phylicaeformis). Baños de vapor. 3. Hojas. Decocción con hojas de Sairi (Nicotiana tabacum) y Ttola (Parastrephia lepidophylla, Lepidophylla tola). Baños de vapor.
Sarna, Caracha	Hojas. Zumo. Aplicación local.
Tos convulsiva	1. Fruto verde, molido, mezclado en agua. Bebida. 2. Fruto verde. Decocción. Bebida.
Tumores, Chupos	Hojas. Soasado. Emplasto con grasa de Cerdo y sal.
Vómitos	Hojas. Cocimiento. Bebida.

Notas: 1. El humo de los frutos secados al humo y quemados al fuego, se aspira para expulsar los malos espíritus del cuerpo. 2. El humo de los frutos quemados dentro de la casa mantienen a los Malos espíritus apartados del hogar. 3. No constituyen parte de la dieta durante los tratamientos de las enfermedades pues tienen la propiedad de volver ineficaces los medicamentos. 4. Los Shipibo-Conibo la denominan Pucuna ucho (Phukuna: Soplete, Sopladero, Cerbatana), debido a que mastican el fruto para adquirir fuerzas en los músculos y nervios de la mandíbula, de los labios y los maxilares para disparar los dardos de las cerbatanas.
Otras denominaciones: AJÍ CHINCHANO, AJÍ MONO, AJÍ QUINILLO, AJÍ DE SOLÁN, AMPI YUCHI, CHARAPILLA, CINCHI UCHU, CHOJÑA HUAICA, CHOJÑA WAIKA, CHYOOTS, HUINCA, IKI, JAHFIILLA, JIMA, MALAGUETA,

MISKI UCHU, MISQUI UCHU, NUPU UCHU, MIMIENTO MALAGUETE, PICHIRINA, PIMENTÓN, PUCUNA UCHO, PUCUNUCHO, UCHU, WASSA.

Referenecias Históricas: Anónimo Manuscrito (1680), Anónimo Naturaleza (1760), Anónimo Recetario (1873); Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); Delgar, Martín. Terapéutica indígena boliviana (1770); Garcilazo de la Vega. Comentarios Reales de los Incas (1605); Mártir de Anglería, Pedro. Décadas del Nuevo Mundo (1530); Murúa, Martín de. Los Orígenes de los Incas (1590).

Tesis Universitarias: Hernandez Laredo, C. Estudio químico bromatológico de Capsicum anum "Pimiento" y Capsicum pendulum "Ají". Lima, UNMSM, 1984. Ts. Lic. - Velarde Cruz, Lilia. Estudio y determinación de los principios activos de especies peruanas del género Capsicum. Lima, UNMSM, 1956. Ts. Bch.

Ilustración: "Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914]".

Estudio comparativo:



Argentina:
Con los nombres de ají y pimiento, se usa en Argentina contra las neuralgias causadas por ciertos herpes y como digestivo y rubefasciente. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), segunda parte: plantas exóticas cultivadas, adventicias y/o naturalizadas. En. Multequina N° 007, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, 1998, pp. 29-48.

Bolivia:
Uchu, Chojña waika, Wassa, Ají. Anginas diftéricas, inflamación de garganta, reumatismo. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Bolivia:
Aji (Pimiento rojo). Leaves, fruits, seeds. Throat inflammations, anti-inflammatory, anti-rheumatic, digestive, carminative, antiseptic, hemostatic, rubefacient. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

Chile:
Denominada Trapi, entre los Mapuches.

Guayanas:
NAMES: French Guiana: piment. Surinam Kaxuyana: ah-se-se. Surinam Sranan: pepra, pepre. Surinam Tirio: pom-we. Surinam Tirio of Tepoe: pom-wa. USES: Fruit: Boiled as a curare admixture by the Surinam Tirio of Tepoe, Guyana Arawak and Macushi (and Brazil Tirio). Used as a remedy for serious indigestion due to alcohol consumption. Powerful stimulant; combined with quinine for intermittent fevers. Used in a gargle to remedy mouth sores. An extract is used to treat the first appearance of hemorrhoids. CHEM: Contains the alkaloids capsaecine, solanidine and solasodine (29,33). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Jamaica:
Nombre común: Sweet pepper. Usos: Estimulante, Reumatismo, disentería, pian, fiebre, loción para la tiña del cuero cabelludo, heridas, llagas, forúnculos, influenza, enjuague bucal, desparasitante. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.

0100. AJÍ

Nombre científico:	Capsicum baccatum L.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Costa, Sierra, Amazonia.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Usos similares al Capsicum annuum L.

Otras denominaciones: CHARAPILLA, LOCOTO, MUNICION UCHU, NUPU UCHU, PIMIENTO, ROCOTO.

Referencias históricas: Anónimo Manuscrito (1680), Anónimo Naturaleza (1760), Anónimo Recetario (1873); Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); Delgar, Martín. Terapéutica indígena boliviana (1770); Garcilazo de la

Vega. Comentarios Reales de los Incas (1605); Mártir de Anglería, Pedro. Décadas del Nuevo Mundo (1530); Murúa, Martín de. Los Orígenes de los Incas (1590).
Tesis universitarias: Velarde Cruz, Lilia. Estudio y determinación de los principios activos de especies peruanas del género Capsicum. Lima, UNMSM, 1956. Ts. Bch.

Estudio comparativo:

Jamaica:
Nombre común: Scotch bonnet. Usos: Estimulante, Reumatismo, disentería, pian, fiebre, loción para la tiña del cuero cabelludo, heridas, llagas, forúnculos, influenza, enjuague bucal, desparasitante. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.

0101. AJÍ

Nombre científico:	Capsicum sinense Jacq.
Sinónimos:	Capsicum toxicarium Fingerhut
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación: Costa, Sierra.	
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: En ausencia de otras variedades, usos similares al Capsicum annuum L.
Referencias históricas: Anónimo Manuscrito (1680), Anónimo Naturaleza (1760), Anónimo Recetario (1873); Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); Delgar, Martín. Terapéutica indígena boliviana (1770); Garcilazo de la Vega. Comentarios Reales de los Incas (1605); Mártir de Anglería, Pedro. Décadas del Nuevo Mundo (1530); Murúa, Martín de. Los Orígenes de los Incas (1590).
Tesis universitarias: Velarde Cruz, Lilia. Estudio y determinación de los principios activos de especies peruanas del género Capsicum. Lima, UNMSM, 1956. Ts. Bch.

0102. AJÍ LIMON

Nombre científico:	Capsicuum frutescens L.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Costa, Sierra, Amazonía.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Usos similares al Capsicum annuum L.
Otras denominaciones: AJÍ MONO, AJÍ MONTAÑA, AJÍ QUINILLO, CAYENNE, MALAGUETA, MISQUI UCHU, PICHIRINA, PIMIENTO MALAGUETE.
Referencias históricas: Anónimo Manuscrito (1680), Anónimo Naturaleza (1760), Anónimo Recetario (1873); Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); Delgar, Martín. Terapéutica indígena boliviana (1770); Garcilazo de la Vega. Comentarios Reales de los Incas (1605); Mártir de Anglería, Pedro. Décadas del Nuevo Mundo (1530); Murúa, Martín de. Los Orígenes de los Incas (1590).
Tesis universitarias: Velarde Cruz, Lilia. Estudio y determinación de los principios activos de especies peruanas del género Capsicum. Lima, UNMSM, 1956. Ts. Bch. - Pella de la Flor, Hugo. Contribución al estudio químico bromatológico del Capsicum frutescens s. p. contenido y valoración de la Capsaicina. Lima, UNMSM, 1954. Ts. Bach.-

Estudio comparativo:

Guayanas:
NAMES: French Guiana: poivre de Cayenne. FG Creole: piment. FG Palikur: atit. Guyana: bird-pepper, bokoramana, burgoman pepper, kwa-bada, wiri-wiri. Surinam: Cayenne-peper. Surinam Sranan: kajanapepre. USES: Leaf: In Guyana, a preparation for cleansing the blood is made from leaves steeped in hot water. Fruit: Employed by French Guiana Wayapi in the preparation of curare with *Strychnos guianensis*; in a remedy to treat infection of microfilarial larvae with leaves of *Begonia glabra*; and in a preparation to soothe furuncles with leaves of *Bellucia grossularioides*. A

well-known "hot" condiment. Green fruit mixed with leaves in an infusion for colds and coughs. In Guyana, the globular fruit of the cultivated form is eaten to stimulate digestion and strengthen the heart. Used for colds and coughs in NW Guyana. NOTES: The whole plant of an unspecified species of *Capsicum*, known as "red pepper" in Guyana, is used by the Macushi as a stimulant and excitant (45). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Cuba:
Ají picante. La fruta es un agente antiinfl amatorio fuerte y útil para aliviar la artritis. Se brinda contra las hemorroides pero también se informa que puede ser peligroso en la presencia de úlceras o fístulas anales. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.
Cuba:
Nombre vulgar: Ají guagua; Acción atribuida: Hemorroides. Scull Lizama, Ramón; Miranda Martínez, Migdalia y Raúl E. Infante Lantigua. Plantas medicinales de uso tradicio nal en Pinar del Río. Estudio etnobotánico I. En. Revista Cubana de Farmacia, v.32 n.1 Ciudad de la Habana ene.-abr. 1998
Jamaica:
Nombre común: Bird pepper. Usos: Estimulante, Reumatismo, disentería, pian, fiebre, loción para la tiña del cuero cabelludo, heridas, llagas, forúnculos, influenza, enjuague bucal, desparasitante. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.

0103. AJÍ MENUDO

Nombre científico:	Capsicum eximium Hunz.
Calidad Térmica:	Ca.
Ubicación:	Meseta del Altiplano.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Aire	1. Fruto tostado. Sahumerio. 2. Fruto tostado. Fricciones en las sienes.
Hemorroides	Frutos. Molidos y mezclados con grasa de Cerdo. Pomada.
Llagas ulcerosas	Frutos. En polvo. Aplicación local.
Picadura de arañas	Fruto tostado. Fricciones.
Reumatismos	Frutos. Decocción. Cataplasmas.

Otras denominaciones: CHICHI WAIKA, CHIÑI UCHU, ULUPIKA.

Estudio comparativo:

Bolivia:
Chiñi uchu, Ulupika, Chichi waika. Reumatismo, hemorroides, llagas ulcerosas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0104. AJIPA

Nombre científico:	Helianthus tuberosus L.
Sinónimos:	Helianthus tomentosus Michx. Helianthus tuberosus var. subcanescens A. Gray
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Meseta del Altiplano.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos	Tubérculo. Pulpa fresca molida. Calentada en Aceite de almendras (Amygdalus communis). Cataplasma.

Migraña	Cáscara de tubérculo pulverizada. Aspirar.
Retención urinaria	Tubérculo. Decocción. Bebida.





Notas: Planta de origen norteamericano introducida a Bolivia y Perú a través del Brasil.
Otras denominaciones: AGUATURMA, CASTAÑA DE TIERRA, COTUFA, JIKIMA, MARENQUERA, PATACA, TOPINAMBUR, TUPINAMBO.
Ilustración: [1] Helianthus tuberosus. New York Botanical Garden. Addisonia: colored illustrations and popular descriptions of plants. Volúmem 11, 1926. [2] Helianthus tormentosus. New York Botanical Garden. Addisonia: colored illustrations and popular descriptions of plants. Volúmem 19, 1935-1936.

Estudio comparativo:

Helianthus tuberosus L.
Bolivia:
Ajipa, Jikima, Cotufa. Retención urinaria, abscesos, migraña y coriza. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Chile:
Denominada Tópinambur: Ojos (yemas) hundidos y Papa de caña entre los Mapuches.

0105. AJIPA

Nombre científico:	Pachyrhizus tuberosus (Lam.) Spreng.
Sinónimos:	Cacara tuberosa (Lam.) Britton Dolichos tuberosus Lam. Stizolobium tuberosum (Lam.). Spreng. Pachyrhizus angulatus Rich. ex DC.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Loreto, Piura, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fiebre	Raíz cruda. Ingerir.
Menstruación, interrumpir la	Semillas verdes. Infusión. Lavativa.

Notas: Las raíces tuberosas se consumen crudas o cocidas; el resto de la planta (tallos, hojas y semillas) son altamente tóxicas; En las comunidades amazónicas aún se usan como anticonceptivo e ictiotóxico.
Otras denominaciones: AHIPO, ASHIPA, CUXA, FRIJOL ÑAME, NUPE, GOSEO-O, HABILLA DEL MONTE, HUISO, JÍKIMA, JÍQUIMA, HABILLA DEL MONTE, NAMBÁU, NUME, NUPE, PAPA JICAMA, WUISO, YASPO, XICAMATI, XÍQUIMA.
Ilustraciónes: [1] Pachyrhizus angulatus. Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883? [2] Pachyrhizus tuberosus. Descourtilz, M. E. Flore pittoresque et médicale des Antilles, ou, Histoire naturelle des plantes usuelles des colonies françaises, anglaises, espagnoles et portugaises; Peinte par J. Th. Descourtilz. Tomo VIII. ParisPichard, 1829.





0106. AJO

Nombre científico:	Allium sativum L.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Todo el país.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Amígdalas	Bulbos. Machacar. Decocción. Tomar.
Apetito, abrir el	Bulbos. Consumo directo.
Arritmia cardiaca	Bulbos. Consumo directo.
Asma	1. Bulbos. Infusión. Bebida. 2. Bulbos. Machacado. Jarabe. Tomar con miel de abejas y limón. 3. Bulbos. Machacado. Jarabe. Cucharada en cocimiento de Malva (Malva officinalis, Lavatera arborea, Malachra alcefolia). 4. Bulbos. Machacado. Jarabe. Cucharada en cocimiento de Llantén (Plantago major).
Bronquitis	1. Bulbos. Infusión con Chuchuhuasi (Heisteria pallida, H. acuminata) y Pulmonaria (Pulmonaria officinalis). Asociado con Miel de Abejas. Tomar. 2. Bulbo machacado. Infusión.
Cálculos	Bulbos. Trozos con sal y aceite. Ensalada.
Callos	Bulbos. Machacados. Aplicación local.
Caspa	Bulbos. Zumo. Fricciones.
Cólico de gases	Bulbo molido. Mezclado con clara de huevo. Bebida.
Costado	Bulbos. Infusión con Chuchuhuasi (Heisteria pallida, H. acuminata) y Pulmonaria (Pulmonaria officinalis). Asociado con Miel de abejas. Tomar.
Digestión, p. facilitar	Bulbos molidos. Decocción. Bebida.
Arteriosclerosis	Bulbos. Consumo directo.
Gripe fuerte	Zumo. Mezclado con zumo de Carrizo (Arundo donax, Chusquea seralata, Lesiacis ligulata) y jugo de Limón (Citrus aurantifolia). Tomar.
Hipertensión arterial	Bulbos. Consumo directo.
Mordedura de víboras	Bulbos. Machacar. Aplicación tópica.
Neumonía	1. Bulbos. Decocción con hígado de Zorro y Juskka (Dalea weberbaueri). Ingerir. 2. Bulbos. Decocción con Wamanripa (Senecio culcitioides, Laccopetalum giganteum) y Cebolla

	blanca (Allium cepa). Mezclada con sal calcinada, carbón y Jugo de Alfalfa (Medicago sativa). Bebida.
Parásitos intestinales	1. Bulbos. Machacados. Decocción con leche de vaca. Bebida. 2. Bulbos. Infusión con Payco (Chenopodium ambrosoides) y Amor seco (Bidens pilosa). Asociada con leche de Burro, Cabra o Vaca. Tomar.
Quemaduras	Bulbo. Emplasto.
Reumatismo	Bulbo molidos. Emplasto.
Tos	1. Bulbos. Molidos. Infusión. Bebida. 2. Bulbos. Molidos con Cebolla (Allium cepa). Mezclados con Miel de abejas. Jarabe.

Notas: 1. El jugo de los bulbos mezclados con agua se utiliza para eliminar polillas y chinches. 2. La planta se usa como protección contra la mala suerte y la brujería.
Otras denominaciones: ASNAK PULLA, KKACHI, THUJSA PULLA.
Referencias Históricas: Anónimo Manuscrito (1680), Anónimo Médico (1771), Anónimo Recetario (1873).
Tesis Universitarias: Flores Flores, Alicia. Estudio químico bromatológico del Allium sativum (Ajo) y Allium cepa (Cebolla). Lima, UNMSM, 1950. Ts. Bach.
Ilustración: Allium sativum. William Woodville. Medical botany, Vol. 3, London, 1793.

σπα (281)
Del ajo (*skórdon*) [1]
Ajo. [Otros 'comida de cerdo' (*hyóboskon*), otros 'comida de ciervo' (*elaphóboskon*); los romanos *alium*.]
Hay una variedad cultivada y de huerta que en Egipto sólo tiene una cabeza y es blanco. Llaman *aglíthas* sus dientes. Hay otra variedad silvestre que se llama 'ajo de serpiente' (*ophíoskordon*).
Tiene propiedad acre, calorífera, mordicante, secretora de gases y causa molestias al vientre; reseca el estómago y provoca sed, [transforma las flatulencias y, comidos, suponen manifestación de cuerpos] [2]. Comido expulsa la tenia y provoca la orina; si se come con vino de forma continuada o si se bebe, tras triturarlo con vino, conviene a los mordidos por víbora y los que sufren almorranas como ninguna otra cosa. En cataplasma se puede usar para las mismas aplicaciones y es útil aplicada a mordidos por perro rabioso; comido les beneficia; conviene para los efectos de aguas extrañas. Aclara las carrasperas y alivia las toses antiguas, si se come crudo, cocinado o cocido; destruye los piojos y liendres, si se bebe en decocción con orégano. {3} Quemado y empapado con miel, sana en ungüento las contusiones oculares y las calvas. Para las calvas, con perfume de nardo; mientras que con sal y aceite es tratamiento de erupciones cutáneas. Desprende con miel pecas, excrecencias cutáneas, descamaciones, caspas, lepra blanca, lesiones leprosas. Recocido con astilla de pino y con incienso y, dejando que se disuelva en la boca, alivia los dolores de dientes; es cataplasma para la mordedura de la musaraña con hojas de higuera y comino. La decocción de sus pelos es baño de asiento que expulsa menstruos y secundinas; lo mismo en sahumerio. Sus raspaduras y las de aceituna negra, que se llaman *myttōtón*, comidas provoca la orina y desopila; también es útil en la hidropesía. **(Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca).**



Estudio comparativo:

Argentina:
Con el mismo nombre, se usa en la Argentina como antihipertensivo, antiséptico, diaforético y expectorante. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), segunda parte: plantas exóticas cultivadas, adventicias y/o naturalizadas. En. Multequina N° 007, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, 1998, pp. 29-48.
Bolivia:
Asnak pulla, thujsa pulla, Khachi, Ajo. Herpes, sarna, enfriamientos, dolor de dintes, soroche, parásitos intestinales, dolor de oídos, picaduras y mordduras de animales venenosos, sabñones, catarro, piojos. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Bolivia:
Ajo. Bulb. Herpes, skin infections, toothaches, intestinal parasites, poisonous insects bites, skin fungi, colds, hypotensive, triglyceride. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Brasil:
Con el nombre de Alho, "Na região amazônica o bulbo do alho cru é utilizado topicamente contra dores de dente em crianças. A decocção do bulbo preparado com folhas de arruda *(Ruta graveolens)* e cominho é indicada contra cólicas menstruais e gripe. Nas comunidades do Vale do Ribeira, os bulbos dessa espécie, obtida comercialmente, são utilizados de várias formas. Quando macerados em aguardente ou vinho branco, são indicados contra hipertensão e gripes fortes, ao passo que a infusão é usada contra gripes, tosse e também contra hipertensão. O macerado dos

bulbos em água fria é indicado contra asma, especialmente em crianças, ao passo que a decocção é usada contra enxaqueca. Os bulbos frescos são utilizados externamente para o alívio de dores de cabeça, além do uso como condimento. Em outras regiões do Brasil, a espécie inclui vários usos medicinais. Os bulbos são usados como excitante da mucosa do estômago, digestivo, poderoso anti-séptico das vias digestivas, carminativo e vermífugo; também são utilizados como sudorífico, febrífugo, diurético, antiasmático, e são úteis contra dores de dentes e ouvidos, em afecções nervosas, histéricas, reumáticas e paralíticas (Corrêa, 1984). Em Minas Gerais, os bulbos são usados na hipotensão, como antiespasmódico e antigripal (Verardo, 1982). No Pará, o bulbo é utilizado contra inflamações da garganta (Amorozo & Gély, 1988). Os bulbilhos (macerados em água) também são usados contra resfriados, tosse com expectoração, rouquidão, arteriosclerose, ateromatose, e como anti-séptico das vias digestivas (Costa, 1992). Bown (1995) refere o uso interno dos bulbos para prevenir infecções e para tratar gripes, resfriados, bronquite, tosse, gastroenterite e disenteria; o uso externo, para problemas da pele, especialmente acne e micoses". Di Stasi, Luiz Claudio et. al. Plantas medicinais na amazónia. Editora UNESP, 1989 y Di Stasi, Luiz Claudio y Clélia Akiko Hiruma-Lima. Plantas medicinais na Amazônia e na Mata Atlântica. 2- edição, revista e ampliada, UNESP, 2002.

Brasil:

Alho. Usos: Anti-séptico. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.

Guayanas:

NAMES: Guyana: garlic. Surinam: knoflook. USES: Bulb: In Surinam, consumed to improve poor blood circulation to the heart. In Guyana, consumed raw to strengthen the lungs, boiled and eaten to alleviate intestinal gas (wind, flatulence) and used in a cure for Guinea worm with *Allium cepa* and other ingredients. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Jamaica:

Nombre común: Garlic. Usos: expectorante, diurético, asma, afecciones de la piel, reumatismo. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.

Nicaragua:

Ajo. Nuestra gente utiliza los dientes de Ajo en el tratamiento de diarreas, para asentar lombrices, para el dolor de estómago, reumatismo, artritis, dolor de oídos, hongos de la piel, para calmar los nervios y bajar la presión. También es utilizado para el corazón, dolores en los músculos y para adelgazar. En el caso de dolor de oído se acostumbra utilizar el Ajo en forma de taco (ISNAYA 1998). En México popularmente se usa contra la hipertensión arterial y la artereoesclerósis. Para esto se machaca y se pone la pasta en un frasco, añadiendo alcohol a 70% hasta cubrirla. Se deja así una semana, agitandose cada día, se cuela y se toman 5 gotas después de cada comida, aumentando la dosis cada semana hasta llegar a 20 gotas, disminuyendo de nuevo progresivamente (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

Ethiopía:

Local name: Nech Shinkurt. Use(s): 1] 'ayne maz' (eye sickness): Rubbing with warmed bulb; 2] evil eye: Smelling aroma of bulb. Teklehaymanot, Tilahum and Mirutse Giday. Ethnobotanical study of medicinal plants used by people in Zegie Peninsula, Northwestern Ethiopia. In. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine, 2007, 3:12.

0107. AJO AJO

Nombre científico:	Cordia alliodora (Ruiz & Pav.) Oken
Sinónimos:	Cerdana alliodora Ruiz & Pav. Cordia gerascanthus Jac.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, Puno, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Ciática	1. Corteza. Seca, Molida. Macerada en alcohol. Frotación. 2. Corteza. Seca. Molida. Macerada en alcohol con Yarawiska (Jacarandá acutifolia). Frotación.
Debilidad	Corteza. Asociada a corteza de Caballo caspi (Pithecellobium spp.). Remojada en agua. Bebida.
Diarrea	Hojas. Jugo. Bebida.
Dislocaduras	Corteza. Molida. Macerada en alcohol con corteza de Alcanfor (Cinnamonum camphora) y Waji (Aristolochia fragantissima). Fricciones.
Enfermedades venéreas	Corteza. Seca. Molida. Decocción.

Enfriamiento	Corteza. Molida. Macerada en alcohol con corteza de Alcanfor (Cinnamonum camphora) y Waji (Aristolochia fragantissima). Fricciones.
Golpes	Hojas. Decocción. Cataplasma.
Inflamaciones	Hojas. Decocción. Cataplasma.
Lumbago	Corteza. Seca. Molida. Con grasa de Cerdo. Pomada.
Reumatismo	1. Corteza. Asociada con Waji (Aristolochia fragantissima) y tallos molidos de Barbasco blanco (Timandra sp.). Macerados en alcohol. Fricciones. 2. Corteza. Seca. Molida. Macerada en alcohol. Frotación. 3. Corteza. Seca. Molida. Macerada en alcohol con Yarawiska (Jacarandá acutifolia). Frotación. 4. Corteza. Seca. Molida. Con grasa de Cerdo. Pomada.
Reumatismo articular	Corteza. Macerada en alcohol con Waji (Aristolochia fragantissima) y hojas de Maki maki (Oreopanax sp.). Fricciones.

Notas: Para la mala suerte, se hacen baños con infusión de corteza.
Otras denominaciones: AJO, AJOSQUIRO, AJOSACHA, AJO DE MONTAÑA, AÑAYO CASPI, AÑUCHI CASPI, ARBOL DE AJO, BLANCO, CANALETE DE HUMO, CANALETE PRIETO, CHULLACHAQUI, CHULLACHAQUI BLANCO, IYOYIANTI, JIHUI BOAINS, LAUREL, NIA BOAINS, PUTUK MALLKI, ULLA KKACHI.

Estudio comparativo:

Cordia alliodora (Ruiz & Pav.). Oken
Bolivia:
Putukk mallki, Ulla kkachi, Ajo ajo, Ajo de la montaña. Reumatismo y ciática, lumbago y dolores musculares, enfermedades venéreas, callosidad de las manos y los pies. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Cordia gerascanthus Jac.
Cuba:
Varia. Una infusión de las hojas se toma como anticatarral y contra las afecciones respiratorias. La decocción de la raíz es útil en el tratamiento de epilepsia. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.
Nicaragua:
Laurel. La cocción de la corteza se usa en casos de diarreas (Grijalva 1992). (…) La corteza tiene olor a ajo. El cocimiento de las hojas tiene propiedades estimulantes y tónicas, especialmente en caso de catarros y afecciones pulmonares (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0108. AJO AJO

Nombre científico:	Gallesia integrifolia (Spren.) Harms.
Sinónimos:	Crateva gorarema Vell. Gallesia gorarema (Vell.) Moq. Gallesia integrifolia var. ovata (O.C. Schmidt) Nowicke Gallesia ovata O.C. Schmidt Thouinia integrifolia Spreng.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cuzco, Junín, Madre de Dios, San Martín, Tumbes.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Artritis	1. Corteza. Decocción. Mezclada con Aguardiente. Bebida. 2. Corteza y raíz. Macerado en aguardiente. Emplasto.
Inflamaciones	Corteza raspada. Decocción. Emplasto.
Mala suerte	Corteza y hojas. Macerada en agua. Baños.
Reumatismo	1. Corteza. Decocción. Mezclada con Aguardiente. Bebida.

Notas: Para protegerse de la Hechicería, baños de corteza y hojas maceradas en agua.
Otras denominaciones: AJO, AJOS QUIRO, PALO DE AJO, PALO DE CEBOLLA, SHITIROQUI, JIHUI BOAINS, NIA BOAINS.

0109. AJOSACHA

Nombre científico:	Mansoa alliacea (Lam) A.H. Gentry
Sinónimos:	Adenocalymma pachypus (K. Schum.) Bureau & K. Schum. Anemopaegma pachypus K. Schum. Bignonia alliacea Lam. Pseudocalymma alliaceum (Lam.) Sandwith Pseudocalymma pachypus (K. Schum.) Sandwith.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Loreto, San Martín

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Artritis	1. Corteza. Decocción. Mezclada con Aguardiente. Bebida. 2. Corteza y raíz. Macerado en aguardiente. Emplasto.
Debilidad	Raíz. Macerado en aguardiente. Beber como reconstituyente.
Dolores	1. Hojas. Cataplasma. 2. Hojas. Infusión. Bebida.
Dolor de cabeza	Hojas. Machacadas. Cataplasma.
Epilepsia	Corteza. Decocción. Bebida.
Fiebres	Tallo y hojas. Decocción. Baños.
Nervios	Hojas. Infusión. Baños.
Reumatismo	Tallo y raíz. Macerados en alcohol. Bebida.

Notas: 1. El ahuamado de las hojas en el interior de la casa ahuyenta a insectos y murciélagos. 2. La planta en cocimiento se usa para limpiar el cuerpo en baños y purgas rituales que proporcionan seguridad, energía y protección. 3. Mantiene alerta al cazador.
Otras denominaciones: AJO SACHA MACHO, AJOS DEL MONTE, BE'O-HO, BE'O-JA PUSANGA, BOENS, NIABOENS, POSATALU, SACHA AJO, SHANSQUE BOAINS.

Estudio comparativo:

Mansoa alliacea (Lam) A.H. Gentry
Brasil:
Nombre común: Cipó d'alho. Usos: Tosse, Pressão alta. Do Nascimento Pinto, Lucianna. Plantas medicinais utilizadas em Comunidades do Município de Igarapémiri, Pará: Etnofarmácia do Município de Igarapé Miri – Pa. Belém, 2008. Mestre em Ciências Farmacêuticas.
Guayanas:
NAMES: FG Creole: liane-ail. FG Palikur: ilay kamwi. Guyana Creole: garlic rope. Surinam: knoflookliaan, knof-looklian. Surinam Akuriyo: kwi-po-kan. Surinam Arawak: aboeja-mibia. Surinam Carib: woe-ipole. Surinam Creole: gonofroe-tite, tingi-tite. Surinam Sranan: koenofrokoetite, knoefloek tita, konoefrokoe-tete, konofruku tete. Surinam Tirio and Wayana: ah-kah-pota. USES: Whole plant: To remedy fevers, head colds and rheumatic pain; vermifuge. Stem and Leaf: In a decoction for baths to treat fever, influenza, rheumatism and colds. Stem: Fragments in a decoction for an external wash to treat fatigue and lameness or lumbago. In Surinam, a piece of stem in a glass of water is drunk in the last month of pregnancy for a healthy confinement. Bark decoction for fever. Leaf: Cold water infusion for fever. Decoction and infusion for general weakness. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0110. AJOSACHA

Nombre científico:	Mansoa standleyi (Steyerm.) A.H. Gentry
Sinónimos:	Pseudocalymma standleyi Steyerm.
Calidad Térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Artritis	1. Corteza. Decocción. Mezclada con Aguardiente. Bebida. 2. Corteza y raíz. Macerado en aguardiente. Emplasto.
Dolores	1. Hojas. Cataplasma. 2. Hojas. Infusión. Bebida.
Dolor de cabeza	Hojas. Machacadas. Cataplasma.
Intoxicación	Corteza raspada. Infusión. Bebida. Vomitivo. Tomar frío.
Reumatismo	Tallo y raíz. Macerados en alcohol. Bebida.

Notas: La planta en cocimiento se usa para limpiar el cuerpo en baños y purgas rituales que proporcionan seguridad, energía y protección.
Otras denominaciones: AJO SACHA MACHO.

Estudio comparativo:

Mansoa standleyi (Steyerm.) A.H. Gentry
Ecuador:
Nombre común: Ajo del monte, sacha ajo (quíchua), wiyagei (waorani). Usos: Fiebres, mialgias, artritis; es vomitiva; resfríos en niños. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.
Guayanas:
USES: Stem: Fragments in a decoction for an external wash to treat fatigue and lameness or lumbago. The French Guiana Wayapi use macerated stems for an insecticide against ants (*Atta* sp.). NOTES: The Tikuna of Colombia use the leaf for fevers and headache, while the Waorani of Ecuador use the stems and leaves for arthritis, fever and sore muscles (10). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0111. AJOSACHA

Nombre científico:	Pachyptera alliacea (Lam.) A.H. Gentry
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Loreto

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Gripe	Tronco. Savia. Mezclada con agua tibia. Bebida.
Reumatismo	Hojas. Decocción concentrada. Fricciones y emplastos.

Notas: En las comunidades nativas aguarunas de Alto Naranjillo y El Dorado en el Alto Mayo, Departamento de San Martín, la planta en cocimiento se usa para limpiar el cuerpo en baños y purgas rituales.
Otras denominaciones: AJO DE LA SELVA, KAIP.

0112. AJOSACHA

Nombre científico:	Pachyptera kerere (Aubl.) Sandwith
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Loreto

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Gripe	Tronco. Savia. Mezclada con agua tibia. Bebida.
Reumatismo	Hojas. Decocción concentrada. Fricciones y emplastos.

Notas: En las comunidades nativas aguarunas de Alto Naranjillo y El Dorado en el Alto Mayo, Departamento de San Martín, la planta en cocimiento se usa para limpiar el cuerpo en baños y purgas rituales.
Otras denominaciones: AJO DE LA SELVA, KAIP.

0113. AJO SACHA

Nombre científico:	Pachyptera parvifolia A.H. Gentry;
Sinónimos:	Mansoa parvifolia (A.H. Gentry) A.H. Gentry
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Huánuco.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Gripe	Tronco. Savia. Mezclada con agua tibia. Bebida.
Reumatismo	Hojas. Decocción concentrada. Fricciones y emplastos.

Notas: En las comunidades nativas aguarunas de Alto Naranjillo y El Dorado en el Alto Mayo, Departamento de San Martín, la planta en cocimiento se usa para limpiar el cuerpo en baños y purgas rituales.
Otras denominaciones: AJO DE LA SELVA, KAIP.

0114. AJO SACHA

Nombre científico:	Pachyptera standleyi (Steyerm.) A.H. Gentry
Sinónimos:	Pseudocalymma alliaceum var. macrocalyx Sandwith.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Loreto.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Gripe	Tronco. Savia. Mezclada con agua tibia. Bebida.
Reumatismo	Hojas. Decocción concentrada. Fricciones y emplastos.

Notas: En las comunidades nativas aguarunas de Alto Naranjillo y El Dorado en el Alto Mayo, Departamento de San Martín, la planta en cocimiento se usa para limpiar el cuerpo en baños y purgas rituales.
Otras denominaciones: AJO DE LA SELVA, KAIP.

0115-A. AJOSACHA HEMBRA

Nombre científico:	Mansoa hymenaea (DC.) A.H. Gentry
Sinónimos:	Bignonia hymenaea DC.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Lambayeque, Madre de Dios, Piura, Tumbes, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Artritis	Tallos. Decocción. Mezclada con Aguardiente. Cucharadas.
Artritis, reumatismo	Hojas y corteza. Decocción con hojas y corteza de Ucullucui sacha (Heliotropium indicum) y Mucura hembra y macho (Petiveria alliacea), hojas y tallos de Albahaca o Sharamasho (Ocimum Basilicum, O. minimum, O. micranthum), jugo de Limón (Citrus aurantifolia) y miel de abejas. Reposar. Cucharadas.
Enfriamientos, resfríos	Hojas y corteza. Decocción con hojas y corteza de Ucullucui sacha (Heliotropium indicum) y Mucura hembra y macho (Petiveria alliacea), hojas y tallos de Albahaca o Sharamasho (Ocimum Basilicum, O. minimum, O. micranthum), jugo de Limón (Citrus aurantifolia) y miel de abejas. Reposar. Cucharadas.

Epilepsia	Tallos. Decocción. Mezclada con Aguardiente. Cucharadas.
Golpes e hinchazones	1. Corteza raspada. Emplastos. 2. Hojas molidas. Emplasto.
Reumatismo	Tallos. Decocción. Mezclada con Aguardiente. Cucharadas.

Notas: La planta en cocimiento se usa para limpiar el cuerpo en baños y purgas rituales que proporcionan seguridad, energía y protección. Otras denominaciones: AJOSACHA HEMBRA, BOENS, NIA BOENES.

0115-B. AJOSACHA MACHO

Nombre científico:	Mansoa hymenaea (DC.) A.H. Gentry
Sinónimos:	Bignonia hymenaea DC.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Lambayeque, Madre de Dios, Piura, Tumbes, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Artritis	1. Corteza. Raspado. Macerado en alcohol. Bebida. 2. Corteza. Raspado. Emplasto. 3. Hojas, tallo y raíz. Macerados en alcohol. Bebida.
Bronquitis	Raíz raspada y Hojas desmenuzadas. Serenar. Baños.
Dolor de Huesos	Raíz raspada y Hojas desmenuzadas. Serenar. Baños.
Edemas	Hojas. Decocción. Lavados.
Epilepsia	Corteza. Cocimiento. Bebida.
Estreñimiento	Raíz. Decocción. Bebida.
Fiebre	Corteza. Cocimiento frío. Baños.
Gripe	Raíz raspada y Hojas desmenuzadas. Serenar. Baños.
Impétigo	Hojas. Decocción con raíz de Zarza (Rubus brasilensis.). Bebida.
Paludismo	Raíz raspada. Serenada en agua. Bebida.
Parásitos intestinales	Hojas. Decocción. 1. Bebida. 2. Baños de vapor.
Reumatismo	1. Corteza. Raspado. Macerado en alcohol. Bebida. 2. Hojas, tallo y raíz. Macerados en alcohol. Bebida.
Sarna	Raíz, Hojas. Decocción. 1. Bebida. 2. aplicación local.
Tos	Corteza. Raspado. Infusión serenada. Bebida.
Ulceras de la piel	Corteza. Raspar. Decocción. 1. Lavados. 2. Aplicación local.

Notas: 1. La planta en cocimiento se usa para limpiar el cuerpo en baños y purgas rituales que proporcionan seguridad. 2. En algunas comunidades Shipibo-Conibo se bañan con el agua de las hojas podridas, o la toman, para atraer la buena suerte.
Otras denominaciones: SUCHO AJO, VOVA.
Tesis Universitarias: Tapia Ruiz, Julio Alberto. Estudio botánico y farmacológico de Pseudocallym alliaceum (Lam) SANDW, "Ajo Sacha". Lima, UNMSM, 1975. Ts. Bach.

0116. AJO SILVESTRE

Nombre científico:	Allium scorodoprasum L.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Arequipa, Ayacucho, Cusco, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Esterilidad	Bulbo. Cortado en rodajas. Decocción. Bebida.
Heridas	Bulbo. Decocción. Lavados.

Otras denominaciones: AUKANALKA, KITA PULLA.
Referencias históricas: Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).
Ilustración: Allium scorodoprasum. Otto Wilhelm Thomé *Flora von Deutschland, Österreich und der Schweiz* 1885, Gera, Germany.



Estudio comparativo:

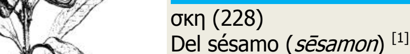
Bolivia:
Kita pulla, Aukanalka, Ajo silvestre. Esterilidad masculina, heridas ulceradas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Uruguay:
Cebollino o ciboulette. Como la cebolla da buenos resultados en los catarros bronquiales. Lombardo, Atilio. Las plantas medicinales de la flora indígena. En. Banco de Seguros del Estado. Almanaque del Ganadero y Labrador, año 1980, pp. 158-172.

0117. AJONJOLI

Nombre científico:	Sesamum indicum L.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Arequipa, Cajamarca, Cusco, Lambayeque, La Libetad, Lima, Loreto, Pasco, Piura, Puno, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fracturas	Corteza de tallo molida. Emplasto.
Dolor de pecho	Corteza. Decocción. Bebida.
Golpes y contusiones	Corteza de tallo molida. Macerada en vino. Fricciones.
Leche, aumentar la	Semillas. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: SÉSAMO.
Ilustraciones: [1] Sesamum indicum. FAGUET — 1888. Edición del Dioscórides, en versión inglesa, de Tess Anne Osbaldeston, editada en Johannesburg, South Africa, June 2000. [2] Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?. [3] “Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914]”.



σκη (228)
Del sésamo (*sēsamon*) [1]
El sésamo es poco digestivo y provoca mal olor de boca, cuando al comerlo se queda entre los dientes. En cataplasma reduce los engrosamientos de tendones o nervios, las contusiones de los oídos, inflamaciones y quemaduras, y dolores de colon; es tratamiento de la mordedura de la cerasta. Con aceite perfumado de rosas alivia los dolores de cabeza por insolación. La planta cocida en vino tiene los mismos efectos, pero específicamente es apropiada para las inflamaciones de ojos y dolores muy fuertes. Se produce un aceite de él que usan los egipcios. (**Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca**).

Estudio comparativo:

Brasil:
Con el nombre de Gergelim, " Na região amazônica, o uso tópico das sementes de gergelim é considerado útil como antiinflamatório e contra qualquer tipo de ferida. A infusão das sementes é usada internamente como diurética, abortiva

e anti-reumática e, externamente, para alívio da dor de ouvido. O sumo das sementes é usado topicamente sobre a testa para aliviar a febre, podendo ser aplicado sobre a região do estômago para aliviar dor de barriga, e sobre as pernas para tratar paralisia. O macerado das sementes com folhas de arruda *(Ruta graveolens)* e cravo *(Caryophyllum aromaticus)* é usado externamente no alívio a dores causadas por batida e contusão. A mistura das sementes com sumo de cravo (flores) é usada como purgante. Já essa mesma mistura acrescida de resina de copaíba, castanha-de-peão-branco *(Jatropha curcas)* e folhas de arruda é usada internamente para tratar sintomas de derrame cerebral.
O óleo de gergelim, além de seu uso na culinária, também possui importancia na perfumaria e como medicinal: internamente, para evitar perda de cabelos, para tratar constipação nasal crônica, visão fraca, osteoporose, tosses secas, dores de cabeça, distúrbios renais, diarréias, disenteria e catarro intestinal; e, externamente, contra hemorróidas (Bown, 1995)". Di Stasi, Luiz Claudio et. al. Plantas medicinais na amazónia. Editora UNESP, 1989 y Di Stasi, Luiz Claudio y Clélia Akiko Hiruma-Lima. Plantas medicinais na Amazônia e na Mata Atlântica. 2- edição, revista e ampliada, UNESP, 2002.



Guayanas:
NAMES: French Guiana: ouange, sesame. Guyana: sesame, wangala. USES: Root: Emollient. Leaf: Mucilaginous. In a decoction for dysentery. Flower: In an emollient tisane. Seed: Diuretic; yields an oil for soothing burns. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Nicaragua:
Ajonjolí. El cocimiento de las semillas se da a los niños, en Yucatán, como laxante, y se aplica exteriormente contra las erupciones de la piel (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

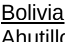
0118. AJOTILLO

Nombre científico:	Verónica persica Poir
Sinónimos:	Veronica buxbaumii Ten. Veronica byzantina (Sibth. & Smith) BSP. Veronica diffusa Raf. Veronica precox Raf. Veronica tournefortii Gmel.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ancash, Cuzco, Junín, Lima.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Bronquitis	Flores. Decocción. Bebida.
Digestión, p. facilitar	Hojas, tallos y flores. Infusión. Bebida.
Flatulencia	Hojas, tallos y flores. Infusión. Bebida.
Granos	Hojas y tallos. Decocción con Queto queto (Gnaphalium spicatum) y Arroz (Oriza sativa). Lavados.
Heridas	Flores. Infusión. Lavados.

Otras denominaciones: AHUTILLU, CIVILISTA, COLACHIQUE.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).
Ilustración: Verónica persica. Sturm, Jacob; Sturm, Johann Georg. "Deutschlands Flora in Abbildungen (nur Tafeln)" (1796) Stuttgart Anzahl gescannter Seiten: 883.

Estudio comparativo:

Verónica persica Poir.





Bolivia:
Ahutillo, Andaluzia, Colachique. Bronquitis, heridas, digestivo y contra flatulencias. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0119. AJOTILLO

Nombre científico:	Geranium filipes Killip.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Cusco.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Aire, prevenir el	Planta. Masticar.
Bronquitis	Hojas. Infusión. Bebida.
Granos	Hojas. Cocimiento con Arroz (Oriza sativa) y Q'eto q'eto (Gnaphalium spicatum). Lavados.
Higado, para limpiar	Hojas. Decocción con Comino (Cuminus Cyminnum), Mullaca (Mueklenbeckia fruticulosa), Lechuguilla (Senecio adenophylloides), Pampa anís (Tagetes pusilla), Muña (Minthostachys setosa, Satureja boliviana). Bebida.
Inflamación de garganta	Hojas. Infusión con Llantén (Plantago major), Coca (Erythroxylum coca) y Sal. Gárgaras.
Llagas	Raíz. Molida. Apliacción local.
Manchas negras o Mirka	Hojas. Decocción con Cabello de choclo (Zea mays), Cola de caballo (Equisetum xylochaetum, E. arvence, E. bogotense), Habas (Vicia faba), Limón (Citrus aurantifolia), Espina de Perro (Xanthium cacatharticum, Xanthium spindsum) y pepas tostadas de Zapallo (Curcubita máxima). Bebida.
Soroche, prevenir el	Planta. Masticar.
Tos	Hojas. Cocimiento. Bebida.
Verrugas	Leche. Aplicación local.

Otras denominaciones: AJUTILLO, CHILLI, CHILI CHILI, CHOJMORE, CHULLI, UJUTILLU, YURAK KURRU.

Estudio comparativo:

Bolivia:
Yurak kurru, Chilli chilli, Chojmore. Aftas, regular flujo menstrual, inflamaciones vaginales y tumores internos, hidropesía, soroche y aire. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0120. AJWA AJWA

Nombre científico:	Senecio rudbeckiifolius Meyen & Walp.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Arequipa, Cuzco, Junín, Puno, Tacna.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Anginas	Hojas. Decocción. Gárgaras.
Inflamación de garganta	Hojas. Decocción. Gárgaras.
Parto, para facilitar el	Hojas y tallos. Decocción concentrada. Bebida.

Otras denominaciones: CCOE MIRACHI, JALOSTI, RAMILLA.
Tesis universitarias: Cordova Porras, Felix Ignacio. Estudio del contenido alcaloídico de las hojas de Senecio rudbeckiarfolius Mayet Walp. Lima, UNMSM, 1972. Ts. Bach.

Estudio comparativo:

Bolivia:
Ajwa ajwa, Khowe mirachi. Inflamaciones de la garganta, facilitar el parto. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0121. AKHANA

Nombre científico:	Senecio hebetatus Wedd.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Junín.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Blenorragia	Hojas y flores. Decocción concentrada. Bebida.
Bronquitis	Hojas. Decocción. Bebida.
Ciática	Hojas, flores y tallos. Macerados en alcohol. Fricciones.
Conjuntivitis	Hojas, flores y tallos. Infusión serenada. Colirio.
Dolor de estómago/frío	Hojas y flores. Infusión. Bebida.
Flujos blancos	Hojas y flores. Decocción concentrada. Bebida.
Reumatismo	Hojas, flores y tallos. Macerados en alcohol. Fricciones.
Tos	Hojas. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: MICHKA MICHKA.
Referencias históricas: Anónimo Naturaleza (1760), Bertonio, Ludovico. Vocabulario de la Lengua Aymara (1612); Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); Delgar, Martín. Terapéutica indígena boliviana (1770).

Estudio comparativo:

Bolivia:
Akhana, Michka michka. Bronquitis, niños que tienen dificultad de caminar, Dolores estomacales, blenorragia, flujos blancos, reumatismo, ciática, conjuntivitis. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0122. AKHANA SILVESTRE

Nombre científico:	Senecio novenlepis Hieron
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Cusco, Puno.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Dolores reumáticos	Hojas. Hervidas en agua. Cataplasmas.

Otras denominaciones: AYAPA TULUN, KITA AKHANA.

Estudio comparativo:

Bolivia:
Kita Akhana. Dolores reumáticos. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0123. AKKA AKKA

Nombre científico:	Sisyrinchium chilense Hook.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ayacucho, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Aftas	Hojas, flores y tallos. Decocción con Sal. Enjuagatorio.
Disentería	Hojas, flores y tallos. Infusión. Bebida.
Enfermedades venéreas	Raíz molida. Decocción concentrada. Lavados.

Notas: En el quechua cuzqueño de Lira, Akkha akkha: Vinagrillo.
Otras denominaciones: AIKA AIKA, PHATU KOLLANAN.
Referencias históricas: Contreras y Valverde, Vasco de. Relación de la ciudad de Cuzco…, (1650).

Estudio comparativo:

Argentina:
En la Argentina, con el nombre de Marancel, se utiliza como antitusivo, pectoral y colagogo. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), primera parte: plantas nativas. En. Multequina N° 006, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, pp. 49-66. 1997.
Bolivia:
Akka akka, phatu kollanan, Aika aika. Disentería, aftas em niños, chancros venéreos, abortiva. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0124. AKKA AKKA

Nombre científico:	Sisyrinchium jamesoni Baker.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ancash, Apurímac, Cuzco, Puno.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Aftas	Hojas, flores y tallos. Decocción con Sal. Enjuagatorio.
Disentería	Hojas, flores y tallos. Infusión. Bebida.
Enfermedades venéreas	Raíz molida. Decocción concentrada. Lavados.

Otras denominaciones: AIKA AIKA, CHURI CHURI, PAMPA AKKA AKKA.
Referencias históricas: Contreras y Valverde, Vasco de. Relación de la ciudad de Cuzco..., (1650).

Estudio comparativo:

Bolivia:
Pampa akka akka, Churi churi. Ciática, dolores hepáticos. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0125. AKKE

Nombre científico:	Cerastium arvense L.
Sinónimos:	Cerastium arvense fo. oblongifolium (Torr.). Pennell Cerastium arvense var. arvensiforme (Wedd.) Rohrb. Cerastium arvense var. nervosum (Naudin ex Gay) Reiche Cerastium arvensiforme Wedd.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Lima, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Susto	Planta desmenuzada. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: KUPI KUPI, YERBA DEL SUSTO.
Ilustraciones: [1] Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume II - Medicinal Plant excerpts. [2] Otto Wilhelm Thomé *Flora von Deutschland, Österreich und der Schweiz* 1885, Gera, Germany



0126. AKKE

Nombre científico:	Cerastium danguyi J.F. Macbr.
Sinónimos:	Cerastium trianae Danguy & Chermezon
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ancash, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, La Libertad

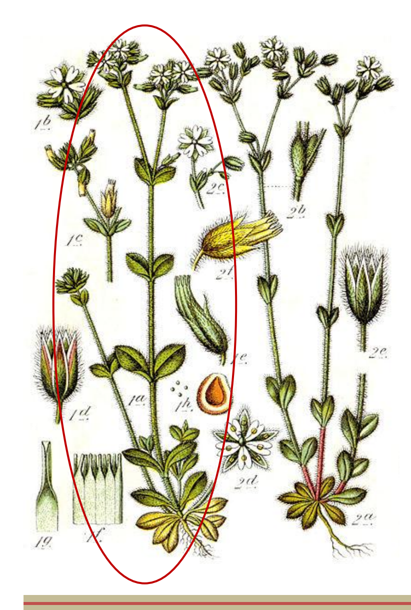
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Susto	Planta desmenuzada. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: KUPI KUPI, YERBA DEL SUSTO.

0127. AKKE

Nombre científico:	Cerastium glomeratum Thuill.
Sinónimos:	Cerastium consanguineum Wedd. Cerastium viscosum var. consanguineum (Wedd.) Rohrb. Cerastium viscosum var. Viscosum.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ancash, Cajamarca, Cuzco, Junín, Lima, La Libertad, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Susto	Planta desmenuzada. Infusión. Bebida.



Otras denominaciones: KUPI KUPI, YERBA DEL SUSTO.
Ilustración: Sturm, Jacob; Sturm, Johann Georg. "Deutschlands Flora in Abbildungen (nur Tafeln)" (1796) Stuttgart Anzahl gescannter Seiten: 883.

0128. AKKE

Nombre científico:	Cerastium nanum Muschl.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Cajamarca, Moquegua.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Susto	Planta desmenuzada. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: KUPI KUPI, YERBA DEL SUSTO.

0129. AKKE

Nombre científico:	Cerastium peruvianum Muschl.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ancash, Cuzco, Junín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Susto	Planta desmenuzada. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: KUPI KUPI, YERBA DEL SUSTO.

0130. AKKE

Nombre científico:	Cerastium triviale Link
Sinónimos:	Cerastium caespitosum Gilib. Cerastium vulgatum var. andinum A. Gray Cerastium vulgatum var. peruvianum A. Gray Cerastium vulgatum var. Vulgatum.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ancash, Cuzco, Junín, Lima, La Libertad, Puno.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Susto	Planta desmenuzada. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: KUPI KUPI, YERBA DEL SUSTO.

0131. AKKE PLATEADO

Nombre científico:	Cerastium subspicatum Wedd.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ancash, Cuzco, Huánuco, Junín, Lima, Pasco, Puno.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Derrame biliar	Hojas y flores. Infusión. Bebida.
Mordedura de perro	Hojas y flores molidas. Mezcladas con grasa de Llama o Cordero. Pomada.

Otras denominaciones: JANKKO AKKE.

Estudio comparativo:

Bolivia:
Jankko akke, Sasaya. Derrames biliares, mordedura de perros. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0132. ALAMBRE CASHA

Nombre científico:	Smilax colubrina J.F. Macbr.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Cataratas	1. Hojas. Decocción. Bebida. 2. Hojas tiernas. Jugo. Colirio.
Blenorragias	Hojas. Decocción con hojas de matico. Lavados.
Diarrea	Rizomas. Decocción. Bebida.
Enfriamiento	Raíz. Decocción. Bebida.
Reumatismo	1. Corteza raspada y cogollo. Macerado en agua hervida y aguardiente. Bebida. 2. Corteza raspada y cogollo. Macerado en agua hervida y miel de abejas. Bebida.
Tos ferina	Savia. Decocción. Bebida.
Tumores	Raíz. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: CASHA HUASCA, CLAVO CASPI, GARRAPATA CASHA, CASHON ARAMPIRI, JIPOTA, KAJAWATANA, MAI MOSHA.

Referencias históricas: Acosta, José de. Historia natural y moral de las indias (1590); Anónimo Inventario (1770); Anónimo Quito (1573); Anónimo Recetario (1873); Cieza de León, Pedro. La Crónica del Perú (1550); Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); Monardes, Nicolás. Dell' hitoria dei semplici aromati… (1574); Villasante (Lic. Salazar de). Relación general de las poblaciones españolas del Perú (1560-1570).

0133. ALAMBRE CASHA

Nombre científico:	Smilax gilva J.F. Macbr.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**

Notas: Tiene las mismas aplicaciones que Smilax colubrina J.F. Macbr.

Otras denominaciones: CASHA HUASCA, CLAVO CASPI, GARRAPATA CASHA, CASHON ARAMPIRI, JIPOTA, KAJAWATANA, MAI MOSHA.

Referencias históricas: Acosta, José de. Historia natural y moral de las indias (1590); Anónimo Inventario (1770); Anónimo Quito (1573); Anónimo Recetario (1873); Cieza de León, Pedro. La Crónica del Perú (1550); Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); Monardes, Nicolás. Dell' hitoria dei semplici aromati… (1574); Villasante (Lic. Salazar de). Relación general de las poblaciones españolas del Perú (1560-1570).

0134. ALAMBRE CASHA

Nombre científico:	Smilax vaga J.F. Macbr.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Tiene las mismas aplicaciones que Smilax colubrina J.F. Macbr.
Otras denominaciones: CASHA HUASCA, CLAVO CASPI, GARRAPATA CASHA, CASHON ARAMPIRI, JIPOTA, KAJAWATANA, MAI MOSHA.
Referencias históricas: Acosta, José de. Historia natural y moral de las indias (1590); Anónimo Inventario (1770); Anónimo Quito (1573); Anónimo Recetario (1873); Cieza de León, Pedro. La Crónica del Perú (1550); Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); Monardes, Nicolás. Dell' hitoria dei semplici aromati… (1574); Villasante (Lic. Salazar de). Relación general de las poblaciones españolas del Perú (1560-1570).

0135. ALAMBRE CASHA

Nombre científico:	Smilax williamsi J.F. Macbr.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Tiene las mismas aplicaciones que Smilax colubrina J.F. Macbr.
Otras denominaciones: CASHA HUASCA, CLAVO CASPI, GARRAPATA CASHA, CASHON ARAMPIRI, JIPOTA, KAJAWATANA, MAI MOSHA.
Referencias históricas: Acosta, José de. Historia natural y moral de las indias (1590); Anónimo Inventario (1770); Anónimo Quito (1573); Anónimo Recetario (1873); Cieza de León, Pedro. La Crónica del Perú (1550); Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); Monardes, Nicolás. Dell' hitoria dei semplici aromati… (1574); Villasante (Lic. Salazar de). Relación general de las poblaciones españolas del Perú (1560-1570).

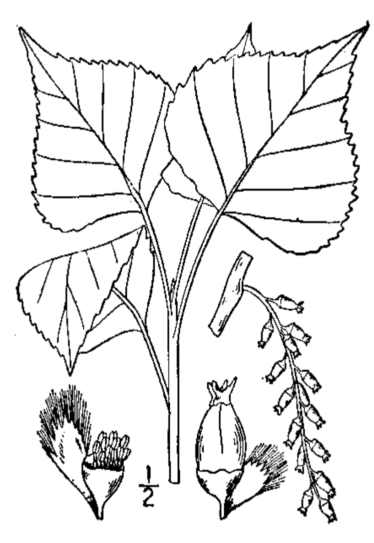
0136. ALAMO

Nombre científico:	Populus nigra L.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Cuzco.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones pulmonares	Hojas. Molidas. Calentadas. Cataplasma.
Digestión, facilitar la	Hojas. Infusión. Bebida.
Hemorroides	1. Hojas. Molidas. Mezcladas con grasa de Cerdo. Pomada. 2. Tallo. Resina. Aplicación local. 3. Hojas. Molidas. Aplicación local.
Paludismo	Corteza. Molida. Macerada en alcohol. Bebida. Tomar.
Retención de orina	Hojas. Decocción con Cola de caballo (Equisetum xylochaetum, E. arvence, E. bogotense). Beibda.

Otras denominaciones: ALAMO NEGRO, ALAMO DE ITALIA, INKILCHA / ALAMO CAROLINO.
Referencias Históricas: Anónimo Recetario (1873).
Ilustración: [1] "Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914]". [2] Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume I - Medicinal Plant excerpts.

πγ (83)
Del álamo negro (*aígeiros*) [1]
Alamo negro. Sus hojas mezcladas con vinagre y aplicadas como emplasto prestan ayuda contra los dolores de la podagra. La resina que de él se extrae se mezcla en emplastos molificantes. Su fruto bebido con vinagre auxilia [2] a los afectados de epilepsia. Cuentan que la lágrima de ambos, al derramarse por el río Erídano [3], se cuaja y se convierte en el llamado ámbar, denominado por algunos 'dorado' (*khrysophóros*). Al frotarlo resulta bienoliente y tiene por su color apariencia de oro, y éste precisamente majado y bebido detiene la fluxión de estómago y de vientre. (**Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca**).



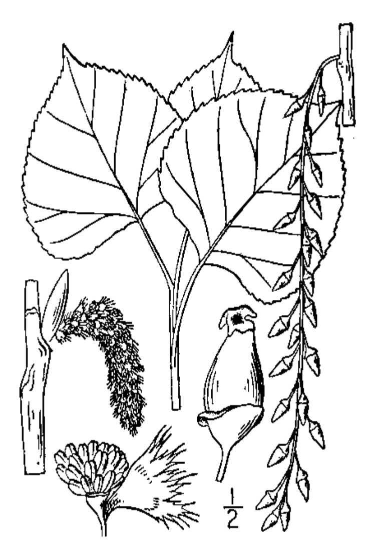


Estudio comparativo:

Argentina:
Conocido como álamo negro o álamo criollo, en Argentina, su corteza es reputada antipirética. Sus yemas invernantes producen gomorresinas que, recogidas por las abejas, dan origen al *propóleos* (vulnerario y útil en dermatosis). Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), segunda parte: plantas exóticas cultivadas, adventicias y/o naturalizadas. En. Multequina N° 007, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, 1998, pp. 29-48.
Bolivia:
Alamo. Leaves, flowers. Digestive, hemorrhoids, lungs, diuretic, expectorant, antiseptic, anti-inflammatory. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

0137. ALAMO

Nombre científico:	Populus deltoides Marshall.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Lima.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración



Notas: Tiene las mismas aplicaciones que Populus nigra L.
Otras denominaciones: ALAMO NEGRO, ALAMO DE ITALIA, INKILCHA, ALAMO CAROLINO.
Referencias Históricas: Anónimo Recetario (1873).
Ilustración: Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume I - Medicinal Plant excerpts.

0138. ALBAHACA

Nombre científico:	Ocimum Basilicum L.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Todo el país.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Artritis, reumatismo	Hojas y tallos. Decocción con hojas y corteza de Ucullucui sacha (Heliotropium indicum), Ajo sacha hembra (Pseudocalyma alliaceum) y Mucura hembra y macho (Petiveria alliacea), jugo de Limón (Citrus aurantifolia) y miel de abejas. Reposar. Cucharadas.
Cataratas	Semillas molidas. Mezcladas con clara de huevo y jugo de Torurco (Paspalum conjugatum). Gotas.
Cólico de estómago	1. Hojas. Molidas. Fricciones. 2. Hojas. Infusión. Bebida.
Cólico renal	Hojas. Infusión. Bebida.
Conjuntivitis	Hojas. Infusión o Zumo. Lavados.
Diabetes	Hojas. Infusión. Bebida.
Dolor de oído	Hojas. Zumo. Gotas.
Enfriamiento, resfríos	Hojas y tallos. Decocción con hojas y corteza de Ucullucui sacha (Heliotropium indicum), Ajo sacha hembra (Pseudocalyma alliaceum), Mucura hembra y macho (Petiveria alliacea), jugo de Limón (Citrus aurantifolia) y miel de abejas. Reposar. Cucharadas.
Fiebre	Hojas. Infusión. Bebida.
Mal de orina	Hojas. Infusión. Bebida.
Nube de los ojos	1. Planta. Jugo. Gotas. 2. Semillas. Decocción. Gotas.
Palpitación del corazón	1. Hojas. Estrujadas en agua. Baños. 2. Hojas trituradas. Mezcladas con los aliemtnos. Ingerir.
Parto, facilitar el	Hojas. Decocción. 1. Bebida. 2. Inhalación.
Reumatismo	Hojas picadas. Infusión. Bebida.
Susto	1. Hojas. Asociadas con papas ralladas de Piri piri (Cyperus sp.) y Canela (Cinnamonum zeylanicum) rallada. Fricciones. 2. Hojas molidas. Mezclado con papas de Piri piri (Cyperus sp.) en polvo. Fricciones.
Utero, p, la dilatación	Hojas. Infusión. Bebida.
Vómitos	Hojas. Infusión. Bebida.

Notas: 1. Para combatir los piojos, se lava la cabeza con la decocción de la planta. 2. La planta aleja las moscas. 3. Las hojas tienen propiedades afrodisíacas.

Otras denominaciones: ALBACA, ALLWAKA, MORO, NOORO, PICHANA ALBACA, PICHANA BLANCA, SHARA MASHO, SHARA MASHAN, WUROLO.

Tesis universitarias: Perez Perez, Erlinda. Estudio bromatológico y contenido vitamínico de Ocimum basilicum y Coriandrum sativum. Lima, UNMSM, 1958. Ts. Bach.

Referencias Históricas: Anónimo Recetario (1873), Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).

Ilustración: Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883? Atlas II. Manila, 1880-1883?

Ϛο (270)

De la albahaca (*ōkimon*) [1]

Albahaca. [Es conocida.] Si se come mucha produce ambliopía. Ablanda el vientre, pone en movimiento los gases, es diurética, estimula la secreción de leche, se digiere mal. En cataplasma con harina fina de cebada, aceite perfumado de rosas y vinagre ayuda en inflamaciones; por sí sola es útil en la mordedura de la araña de mar y del escorpión; con vino de Quíos lo es para los dolores de ojos. Su jugo limpia las opacidades de la vista y deseca los flujos. {2} Su semilla sienta bien a los que sufren por bilis negra [2], los que sufren de dificultades urinarias y los que tienen gases. Provoca [3] muchos estornudos si se aspira por el olfato, uno debe apretar los ojos cuando viene el estornudo. Algunos la evitan y no la comen porque, al masticarla o puesta al sol, produce gusanos. Los libios suponen por añadidura que los que la han comido y son picados por un escorpión ya no les pasa nada [4].

μθ (49)

Del de albahaca (*ōkýminon élaion*)

El [1] aceite de albahaca se prepara como el de alheña : toma 20 libras [2] de aceite, pon en remojo 11 libras y 8 onzas [3] de albahaca deshojada, durante una noche y un día, después exprímelo y almacénalo. Tras sacar las heces del lebrillo, vuelve a echarles encima la misma cantidad de aceite y exprímelas. Éste se denomina de segunda calidad; no admite un tercer remojo. Luego, toma albahaca fresca en la misma cantidad, ponla de nuevo en remojo, como ha quedado dicho en el caso del perfume de rosas. Echa encima lo ya puesto en remojo, déjalo en reposo durante el mismo tiempo, exprímelo y almacénalo. Y si quieres ponlo en remojo tres o cuatro veces, siempre echándole albahaca fresca. Se puede preparar también a base de aceite *omphákinon*, pero es mejor de esa otra manera. Tiene la misma virtud que el de mejorana, pero es menos eficaz. (**Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca**).

Estudio comparativo:

Argentina:
Con el mismo nombre, en Argentina las hojas se usan como antihipertensivo y diurético y el aceite como colagogo, laxante y emoliente. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), segunda parte: plantas exóticas cultivadas, adventicias y/o naturalizadas. En. Multequina N° 007, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, 1998, pp. 29-48.
Bolivia:
Allwaka, Albahaca. Bronquitis, anemia, nubes de los ojos, dolor de cabeza, aumentar la secreción mucosa, dolor de oídos y principios de otitis, aumentar la secreción láctea, retención urinaria y blenorragia, cataratas, tumores y contusiones. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Bolivia:
Albahaca. Leaves. Fever, general body discomfort, tonic, antiseptic, antiinflammatory, antispasmodic, antiflatulence, febrifuge. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Brasil:
Con los nombres de "Alfavaca ou Alfavacão, Alfava, Alfavacona, Alfavaquinha, Alfavaca-de-cheiro, Alfavaca-cheirosa, entre outros", " Na Mata Atlântica, o xarope e a infusão das folhas são usados contra tosses e bronquites. Corrêa (1984) refere que a planta é béquica, estomáquica, peitoral, diaforética, estimulante, diurética e útil contra resfriados, diarréias e disenterias. Di Stasi, Luiz Claudio et. al. Plantas medicinais na amazónia. Editora UNESP, 1989 y Di Stasi, Luiz Claudio y Clélia Akiko Hiruma-Lima. Plantas medicinais na Amazônia e na Mata Atlântica. 2- edição, revista e ampliada, UNESP, 2002.



Brasil:
Nombre común: Alfavaca, Manjericão. Usos: Rachadura na mama, Cólica, Hemorragia, Inflamação Fígado. Do Nascimento Pinto, Lucianna. Plantas medicinais utilizadas em Comunidades do Município de Igarapémiri, Pará: Etnofarmácia do Município de Igarapé Miri – Pa. Belém, 2008. Mestre em Ciências Farmacêuticas.
Brasil:
Nombre común: Manjericão. Usos: Tosse, Dor de cabeça, Gripe, Pneumonia, Asma. Do Nascimento Pinto, Lucianna. Plantas medicinais utilizadas em Comunidades do Município de Igarapémiri, Pará: Etnofarmácia do Município de Igarapé Miri – Pa. Belém, 2008. Mestre em Ciências Farmacêuticas.
Ecuador:
Nombre común: Albaca. Usos: During childbirth. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.
Ecuador:
Nombre común: Albaca, Verbena. Usos: Dolores de estómago, "Mal viento". Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.
Ecuador:
Albahaca, Aarpaj. Leaves, flowers. Carminative, stomachic, antispasmodic. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Paraguay:
Albahaca. Digestivo, carminativo, antiemético, galactógeno, antitusivo, analgésico y ligeramente sedante. Indicaciones: Infecciones urinarias (ardor al orinar), digestión dificultosa, fiebre, dolores de cabeza, tos, gases y trastornos nerviosos. Cáceres A., María Stella y Marta Machaín Singer. Manual de uso de plantas medicinales del Paraguay. Asunción, Fundación Celestina Pérez de Almada, 2001.
Guayanas:
NAME: French Guiana: petit basilic. USES: Leaf: Infusion for a sedative and antispasmodic. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Cuba:

Albahaca blanca. La infusión de las hojas y tallos se bebe como un calmante, carminativo, estomáquico y bueno contra las diarreas. La decocción se aplica para fricciones en las piernas de niños y personas mayores para fortalecerlos. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.
Jamaica:
Nombre común: Sweet parsley. Usos: Resfriados, dolencia hepática, repelente. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.
Nicaragua:
Nuestro pueblo hace uso de toda la planta menos de la raíz. Se utiliza para tratar dolores en el oído, para afecciones en el ojo, indigestión, dolores en el cuerpo, aires, refríos, catarros, tos, constipado, para el dolor de cabeza, para la diarrea y la mala digestión (ISNAYA 1998). Las hojas frescas y secas se usan para sazonar comidas y ensaladas. El olor se las hojas fresca es repelente de larvas de insectos y mosquitos, razón por la que se cuelgan ramas frescas en las viviendas, tiene uso aromático, ornamental y cosmético (Cáceres 1999). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0139. ALBAHACA

Nombre científico:	Ocimum micranthum Willd.
Sinónimos:	Ocimum campechianum Mill.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Cusco, Loreto, Madre de Dios, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cabello, caída del	Planta. Decocción. Lavados.
Conjuntivitis	Hojas, Jugo. Aplicar.
Cólicos	Planta. Infusión. Bebida.
Fiebre	Hojas. Infusión. Bebida.
Gripe	1. Hojas. Infusión. Bebida. 2. Planta. Jarabe. Bebida.
Picaduras de insecto	Hojas. Jugo. Aplicación local.
Tos	Planta. Jarabe. Bebida.

Notas: En las counidades Shipibo-Conibo se utiliza la infusión de la planta para limpiar la mala suerte del cuerpo.
Otras denominaciones: ALBACA, ALBACA SILVESTRE, ALBAHACA SILVESTRE, ASIL, HUO-CA, IRORO, PICHANA ALBACA, PICHANA ALVACA., PICHANA BLANCA, SHARA MASHAN, WUROLO.

Estudio comparativo:

Ocimum micranthum Willd.
Brasil:
Con los nombres de "Alfavaca, Manjericão, Mangericão-grande, Alfavacão, Alfavaca-do-campo, Alfavaca-de-vaqueiro e Alfavacona", " Na região amazônica, o sumo das folhas é usado externamente como cicatrizante, ao passo que o banho preparado com as folhas é considerado útil contra dores de cabeça, gripe e catarro no peito, devendo porém ser tomado somente à hora que se vai dormir. O decocto das folhas misturado com cravo-da-índia é utilizado externamente contra sinusite, congestão nasal e dor de cabeça, enquanto seu uso interno é indicado contra dores do estômago e de cabeça. As sementes são usadas externamente como anti-séptico da região ocular e para eliminar "carne crescida" no olho. As folhas da planta também são usadas como condimento alimentar. Na região da Mata Atlântica, a infusão das folhas é usada contra infecções, tosses e bronquites, enquanto a decocção é indicada contra constipação nasal. Outras indicações referem o uso da planta como diurética e estimulante (Corrêa, 1984); as sementes são usadas para eliminar "vilide" (excrescência conjuntival), no Mato Grosso (Van den Berg, 1980); as folhas são consideradas úteis contra gripes, dores de cabeça e tosse, no Pará (Amorozo & Gély, 1988)". Na região amazônica, o sumo das folhas é usado externamente como cicatrizante, ao passo que o banho preparado com as folhas é considerado útil contra dores de cabeça, gripe e catarro no peito, devendo porém ser tomado somente à hora que se vai dormir. O decocto das folhas misturado com cravo-da-índia é utilizado externamente contra sinusite, congestão nasal e dor de cabeça, enquanto seu uso interno é indicado contra dores do estômago e de cabeça. As sementes são usadas externamente como anti-séptico da região ocular e para eliminar "carne crescida" no olho. As folhas da planta também são usadas como condimento alimentar. Na região da Mata Atlântica, a infusão das folhas é usada contra infecções, tosses e bronquites, enquanto a decocção é indicada contra constipação nasal. Outras indicações referem o uso da planta como diurética e estimulante (Corrêa, 1984); as sementes são usadas para eliminar "vilide" (excrescência conjuntival), no Mato Grosso (Van den Berg, 1980); as folhas são consideradas úteis contra gripes, dores de cabeça e tosse, no Pará (Amorozo & Gély, 1988)". Di Stasi, Luiz Claudio et. al. Plantas medicinais na amazónia. Editora UNESP, 1989 y Di Stasi, Luiz Claudio y Clélia Akiko Hiruma-Lima. Plantas medicinais na Amazônia e na Mata Atlântica. 2- edição, revista e ampliada, UNESP, 2002.

Brasil:
Alfavaca. Usos: Anti-séptico da região ocular. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.

Jamaica:
Nombre común: Barsley. Usos: Laxante para bebés, fiebre, dolor, resfríos. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.

Ocimum campechianum Mill.
Guayanas:
NAMES: FG Creole: basilic, basilic fombazin, framboisien, grand basilic. FG Wayapi: paasili. Guyana: married-man-pork. Surinam Carib: basiloko. Surinam Creole: smeriwiwiri, smeri wiwiri, smerie wiwiri, smeri-wiwiri. USES: Leaf and Seed: Leaf juice and seed oil for an eyewash. Leaf: Macerated for an external febrifuge wash; ground and rubbed on abdomen to soothe a colic. French Guiana Wayapi use leaves to combat parasitic ankylostome larvae embedded between toes by rubbing the area with *Capsicum frutescens*, and then using hot foot-bath of *Ocimum* in a decoction with *Begonia glabra* and *Citrus aurantiifolia*. Leaves are used in Surinam as a sweat-reducer and in herbal baths. Infusion for eyewash, colds, sedative and antispasmodic. Bruised leaves for reducing tumors. Ingredient of a cordial, bechic, aromatic, cephalic, diuretic and emmenagogue. For remedying swollen groin, and red sediment in urine. Seed: Fine powder of dried seeds is applied to irritated eyes of children. Used to treat film on eye in NW Guyana. CHEM: Contains camphor, eugenol, methyleugenol and estragol (3). The essential oil is evidently an antiseptic. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Nicaragua:
Albahaca. Se usa en la cocina y en la medicina (Pool 2001). En México se usa la infusión contra el dolor de estómago y la tintura alcohólica en fricciones contra el reumatismo (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0140. ALBAHACA

Nombre científico:	Ocimum spp.
Calidad Térmica:	Te.
Ubicación:	Cajamarca, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diarrea	Hojas. Decocción con Limón (Citrus aurantifolia) y Canela (Cinnamonum zeylanicum). Bebida.
Gripe	1. Hojas. Mezcladas con alcohol y agua. Baños. 2. Hojas. Decocción con Limón (Citrus aurantifolia) y Canela (Cinnamonum zeylanicum). Bebida.
Parto, para acelerar el	Hojas. Decocción con Limón (Citrus aurantifolia) y Canela (Cinnamonum zeylanicum). Bebida.
Pterigión	Semilla u hojas. Mezcladas con alcohol y agua. Gotas.

Otras denominaciones: ALLBAHACA, PICHANA ALABACA, PICHANA ALBACA, SANISISA ALABACA, SHARA MASHAN.

0141. ALBAHACA CIMARRONA

Nombre científico:	Hyptis mutabilis (Rich.) Briq.
Sinónimos:	Nepeta mutabilis Rich.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Ayacucho, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, Puno, San Martín, Ucayali

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Aire	1. Hojas y flores. Maceradas en Alcohol. Fricciones. 2. Hojas y flores. Quemadas. Sahumerios
Cólico de gases	Planta. Decocción. Bebida.
Dolor de estómago	Hojas y flores. Infusión. Bebida.
Partos, para facilitar	Hojas y flores. Quemadas. Sahumerios.
Soroche	Hojas molidas. Infusión. Bebida.

Notas: Se usa en baños rituales para contrarrestar la brujería.
Otras denominaciones: BARIN RAO, COMA CHETA, MATAPASTO, MAYANIHUEN RAO, OREJA MICUNA, SORO SACHA, TUKNAY, YUNKA ALHUCEMA, YUNKA JEKKEKOMA.

Estudio comparativo:

Hyptis mutabilis (Rich.). Briq.
Argentina:
Se utiliza como carminativo y vulnerario. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), primera parte: plantas nativas. En. Multequina N° 006, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, pp. 49-66. 1997.
Bolivia:
Yunka jekkekoma, Tuknay, Yunka alhucema. Soroche, dolores estomacales, faciitar la evacuación de gases intestinales, aire, facilitar los partos. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Bolivia:
Albahaca. Leaves. Fever, Skin wounds, antiseptic, antiinflammatory, antiespasmodic, antiflatulence, febrifuge. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Brasil:
Sin nombre común. Usos: Feridas. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.
Guayanas:
NAMES: FG Creole: radie crise. Guyana: piaba. Surinam: koorsie wiwirie. USES: Whole plant: Pounded and mixed with salt for treating "buck sick" ("Carib sick") in Guyana. Pounded in an infusion for bowel problems. Leaf: Juice from crushed leaves used for a children's vermifuge, in the form of a drink or a body-rub, in French Guiana. Pounded and placed on sores or cuts with good effect. CHEM: Contains an essential oil rich in sesquiterpenes. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0142. ALBARICOQUE

Nombre científico:	Mammea americana L.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Cusco, Madre de Dios, Piura, Piura, San Martín, Tumbes, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Calvicie	Granos. Macerados en alcohol. Fricciones.
Digestión, p. facilitar	Flores. Maceradas en aguardiente.
Dolores de estómago	Flores. Infusión. Bebida.

Eczemas	1. Semillas. Decocción. Bebida. 2. Semillas. Decocción. Bebida.
Fiebres	1. Hojas. Decocción. Bebida. 2. Semillas. Decocción. Bebida.
Parásitos intestinales	1. Látex y corteza. Decocción. Bebida. 2. Fruto. Consumo directo. 3. Semillas. Decocción. Bebida.
Picadura de insectos	1. Látex. Aplicación local. 2. Corteza o fruto. Emplasto.
Sarna	Semillas. Molidos. Mezclados con grasa de Cerdo. Pomada.

Notas: El agua de la maceración de semillas machacadas sirve como repelente de insectos y parásitos de los animales domésticos.
Otras denominaciones: ALBARICOQUE DE SANTO DOMINGO, JAMBO, MAMAI, MAMEY, OTERE.
Referencias Históricas: Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); Mártir de Anglería, Pedro. Décadas del Nuevo Mundo (1530).
Tesis universitarias: Deza Rodríguez, Guillermo. Contribución al estudio bromatológico de la Mammea americana. Lima, UNMSM, 1950. Ts. Bach.

Estudio comparativo:

Bolivia:
Mamey, Albaricoque de Santo Domingo. Fiebres tropicales, dolores estomacales, piojos del cabello, calvicie. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Brasil:
Abricó-do-pará, abricó, abricoteiro. Usos: Úlceras de má qualidade, Dermatoses, Úlceras. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.
Guayanas:
NAMES: French: abricot d'Amerique. FG Creole: abricot-pays. Surinam: mami. USES: Seed: In French Guiana, an insecticide is made from the seeds which will repel ticks and sand fleas from the flooring of dwellings; rubbed on skin to repel lice. In Surinam, finely ground seeds are mixed with the sap and used to kill sand fleas ("sika") on the feet and skin. In NW Guyana, used to treat jiggers, fleas and lice. CHEM: Contains coumarins, especially mammeine. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Cuba:
Mamey de Santo Domingo. Se come la fruta cruda para tratar la anemia. La resina y la decocción de la corteza se aplican contra los parásitos, infecciones micóticas, y eczemas. La infusión de las hojas es un antifebrífugo. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.
Nicaragua:
Mamey. (…) los frutos son comestibles. Según (Williams 1981), sus frutos son comidos frescos y cocidos, en jalea o en refresco, la tintura hecha del látex y alcohol, es usada para matar pulgas y otros parásitos. En México usan las hojas como febrífugas y las semillas pulverizadas como insecticidas. En Chiapas se usa la goma de la corteza para extraer las niguas y para matar garrapatas (Miranda citado por Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0143. ALCACHOFA

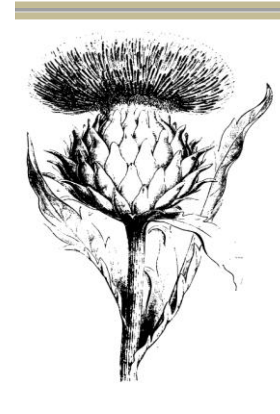
Nombre científico:	Cynara Scolymus L.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Apurimac, Arequipa, Ayacucho, Cajamarca, Cusco, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Colesterol	Planta. Decocción. Bebida.
Diabetes	Hojas y cogollo. Cocimiento. Bebida.
Escorbuto	Hojas. Molidas. Cocimiento. Gárgaras.
Hidropesia	1. Hojas. Molidas. Cocimiento. Macerado en alcohol con Cascarilla (Cinchona officinalis, Chinchona calisaya.). Bebida. 2. Hojas. Molidas. Cocimiento. Macerado en alcohol con Cascarilla boba (Ladenbergia sp.). Bebida. 3. Hojas. Molidas.

	Cocimiento. Macerado en alcohol con Cascarilla de Pajonal (Cinchona pubescens). Bebida.
Mal del hígado	Hojas. Cocimiento. Bebida.
Terciana	1. Hojas. Molidas. Cocimiento. Macerado en alcohol con Cascarilla (Cinchona officinalis, Chinchona calisaya.). Bebida. 2. Hojas. Molidas. Cocimiento. Macerado en alcohol con Cascarilla boba (Ladenbergia sp.). Bebida. 3. Hojas. Molidas. Cocimiento. Macerado en alcohol con Cascarilla de Pajonal (Cinchona pubescens). Bebida.

Otras denominaciones: ALKACHUPHA, TTIKA.
Referencias Históricas: Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).
Tesis Universitarias: Delgadillo Rojas, P. Olga. Acción de la Cynara scolymus sobre la colesteromia. Lima, UNMSM, 1964. Ts. Bach. - Mansilla Calderón, Silvia R. Acción farmacológica de la Cynara scolymus (Alcachofa) sobre colesterolemia de Hepatopatos. Lima, UNMSM, 1964. Ts. Bach. - Salvador Romero, Félix. Acción de la Cynara scolymus sobre bilirrubinemia de enfermos de Hepatitis. Lima, UNMSM, 1963. Ts. Bach.
Ilustración: Cynara Scolymus. ENGLER-PRANTL 1897. Edición del Dioscórides, en versión inglesa, de Tess Anne Osbaldeston, editada en Johannesburg, South Africa, June 2000.

Estudio comparativo:



Argentina:
Con los nombres de alcachofa y alcaucil, se usa en Argentina como digestivo y colerético. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), segunda parte: plantas exóticas cultivadas, adventicias y/o naturalizadas. En. Multequina N° 007, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, 1998, pp. 29-48.
Bolivia:
Allkachupha, Ttika, Alcachofa. Terciana e hidropesía, escorbuto, enfermedades del hígado, diurético. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Bolivia:
Alcachofa. Leaves, fruits. Liver diseases, diuretic, scorbutic, choleretic-cholagogue. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Brasil:
Alcachofra. Usos: Acido úrico. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.
Brasil:
Nombre común: Alcachofra. Usos. Colesterol. Do Nascimento Pinto, Lucianna. Plantas medicinais utilizadas em Comunidades do Município de Igarapémiri, Pará: Etnofarmácia do Município de Igarapé Miri – Pa. Belém, 2008. Mestre em Ciências Farmacêuticas.
Ecuador:
Alcachofa. Leaves. Liver and kidney inflammation. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Uruguay:
Comercializada con el nombre de alcaucil como planta medicinal en la ciudad de Montevideo. Priore, Helena; Carpiuc, Lucía; Alonso, Eduardo y María Julia Bassagoda. Guía Taxonómica de Plantas que se comercializan como Medicinales en Uruguay. Primera Contribución. En. Acta Farm. Bonaerense 8 (3): 187-98 (1989).

0144. ALCACHOFA SILVESTRE

Nombre científico:	Carduus nutans L.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Cusco, Puno.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diabetes	Hojas. Cocimiento. Bebida.
Dolores de estómago	Hojas. Infusión. Bebida.
Retención de orina	Raíz. Molido. Cocimiento. Bebida.

Riñón, para limpiar el	Hojas. Molido. Cocimiento. Bebida.



Otras denominaciones: ALCACHOFA DEL CAMPO, CARDO ALMIZCLERO, CARDO PENDIENTE, KITA ALKACHUPHA.
Ilustración: Krause, Ernst H. L.; Sturm, Jacob; Lutz, K. G. "Flora von Deutschland in Abbildungen nach der Natur. Zweite Aufl. 14. Band. Haufenblütige. Aggregatae. Zweite Hälfte." (1906) Stuttgart, K. G. Lutz.

Estudio comparativo:

Bolivia:
Kita allkachupha, Alcachofa de campo. Diabetes, Dolores estomacales, retención urinaria. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0145. ALCANFOR

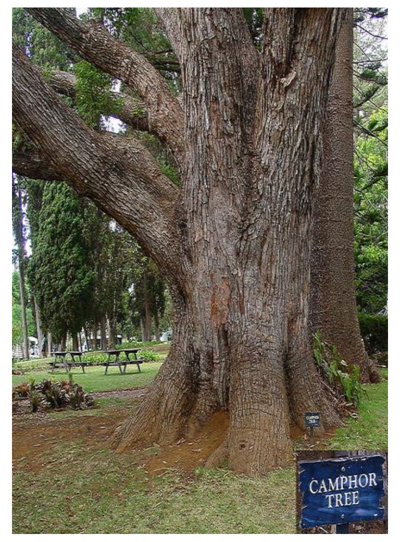
Nombre científico:	Cinnamomum camphora (L.) J. Presl
Sinónimos:	Cinnamomum camphora (L.) Nees & Eberm. Cinnamomum camphora (L.) Siebold Persea camphora (L.) Spreng. Laurus camphora L.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Ayacucho, Cusco, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Aire	Hojas. Infusión con Orkko tariksa (Calceolaria virgata) y Yerba buena (Menta viridis, Menta pulegium). Bebida.
Asma	Hojas. Molidas. Cigarrillos. Fumar.
Dislocaduras	Corteza. Molida. Macerada en alcohol con Ajo de montaña (Cordia alliodora) y Waji (Aristolochia fragantissima). Fricciones.
Dolor de costado	1. Esencia. Mezclada con frutos molidos de Níspero (Eriobot ya japonica). Fricciones. 2. Esencia. Mezcladado con alcohol. Macerado de hojas en polvo de Yusuma (Laurus nobilis). Linimento.
Dolor de muelas	Hojas. Molidas. Mezcladas con Vaselina. Cataplasma sobre las mejillas.
Dolores musculares	Esencia. Mezcladado con alcohol. Macerado de hojas en polvo de Yusuma (Laurus nobilis). Linimento.
Enfriamiento	Corteza. Molida. Macerada en alcohol con Ajo de montaña (Cordia alliodora) y Waji (Aristolochia fragantissima). Fricciones.
Golpes y contusiones	Esencia. Mezcladado con alcohol. Macerado de hojas en polvo de Yusuma (Laurus nobilis). Linimento.
Gota	Esencia. Mezclada con frutos molidos de Níspero (Eriobot ya japonica). Fricciones.
Llagas	Hojas. Molidas. Mezcladas con Vaselina. Cataplasma.
Migraña	Hojas. Molidas. Mezcladas con Vaselina. Cataplasma sobre las sienes.

Parálisis, principios de	Hojas. Maceradas en alcohol con Waji (Aristolochia fragantissima), Alhucema (Lavandula sp.), raíz molida de Valeriana de puna (Valeriana thalictroides) y Nuez moscada (Myrística fragans). Fricciones.
Tos	Hojas. Infusión. Tomar.



Otras denominaciones: ALCANFORERO, ALKACHCHU, ÁRBOL DEL ALCANFOR.
Referencias Históricas: Anónimo Inventario (1770), Anónimo Recetario (1873).
Ilustración: [1] Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914]. [2] Wouter Hagens. Árbol de Alcanfor, Maui, Hawaii. 21.11.2001.
http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Kamferboom_B.jpg



Estudio comparativo:

Cinnamomum camphora (L.) J. Presl
Bolivia:
Alkachchu, Alcanfor. Llagas ulceroras, migrañas, dolores de dientes, asma, enfriamientos, torceduras y moretones; es expectorante y sudorífico. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Bolivia:
Alcanfor. Leaves. Expectorant, migraine, toothache, asthma, antipruritic, antiinfective. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

Jamaica:
Nombre común: Camphor. Usos: Dolor de cabeza, fiebre, dolor, presión arterial alta. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.

0146. ALCANFOR SACHA

Nombre científico:	Zanthoxylum fagara L. Sarg.
Sinónimos:	Fagara pterota L. Schinus fagara L.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Piura.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de cabeza	Hojas. Infusión. Bebida.
Enfriamiento	Corteza. Molida. Decocción. Tomar.
Mordedura de serpiente	Hojas. Decocción. Bebida.



Otras denominaciones: AJUTU, CONTRA VENENO, OKSA KORA, SHAPALLEJO, SHAPILLEJO, UÑA DE GATO.
Ilustración: Descourtilz, M. E. Flore pittoresque et médicale des Antilles, ou, Histoire naturelle des plantes usuelles des colonies françaises, anglaises, espagnoles et portugaises; Peinte par J. Th. Descourtilz. Tomo VII. ParisPichard, 1829.

Estudio comparativo:

Zanthoxylum fagara L. Sarg.
Bolivia:
Oksa kora, Ajutu, Alcanfor sacha, Contra veneno. Mordedura de serpiente venenosa, enfriamientos fuertes. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0147. ALCANFOR SACHA

Nombre científico:	Zanthoxylum caribaeum L.
Sinónimos:	Fagara caribaea (Lam.). Krug & Urb.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fiebre	Hojas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: ESPINO HUALAJA, QUILLOCASHA, RAYA CASPI, SHAPALLEJO, SHAPILLEJO.
Ilustraciön: Descourtilz, M. E. Flore pittoresque et médicale des Antilles, ou, Histoire naturelle des plantes usuelles des colonies françaises, anglaises, espagnoles et portugaises; Peinte par J. Th. Descourtilz. Tomo II. ParisPichard, 1822.

Estudio comparativo:

Zanthoxylum caribaeum L.
Guayanas:
NAMES: French Guiana: bois piquant, clavalier. Guyana Arawak: sada. Guyana Creole: pritijari. USES: Stem: Bark is very bitter, used in French Guiana as a febrifuge and aperitive. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Nicaragua:
Chinche. En Yucatán se usa el cocimiento de las hojas aplicado en fomentos contra el reumatismo (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0148. ALCAPARRA

Nombre científico:	Senna multiglandulosa (Jacq.) H.S. Irwin & Barneby
Sinónimos:	Adipera tomentosa (L. f.) Britton & Rose Cassia lutescens G. Don Cassia multiglandulosa Jacq. Cassia tomentosa L. f.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Ancash, Apurímac, Ayacucho, La Libertad.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos y tumores	Hojas y vainas. Molidas con Aceite de Almendras (Amygdalus communis). Cataplasma.
Estreñimiento	1. Hojas. Infusión. Purgante. 2. Hojas y flores. Decocción. Bebida.
Fiebre	Hojas. Infusión. Bebida.
Reumatismo	Hojas y flores molidas. Maceradas en alcohol. Mezclada con grasa de Llama. Fricciones.

Otras denominaciones: CHIÑI MUTUILLU, HUASHLLA, MOTOYA, MOTUY, MUTU MUTU, MUTUY, MUTUY PEQUEÑO, REGALIZ SILVESTRE, SEN, TANQUIS.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770); Anónimo Naturaleza (1760); Anónimo Recetario (1873); Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).

Estudio comparativo:

Senna multiglandulosa (Jacq.) H.S. Irwin & Barneby
Ecuador:
Chinchin. Leaves. Furuncles, kidney inflammation. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

Cassia tomentosa L. f.
Bolivia:
Chiñi mutuillu, Mutuy, Mutu mutu. Laxante para niños; reumatismo, tumores y abscesos. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0149. ALCARAVEA

Nombre científico:	Carum carvi L.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Junín, Lima.

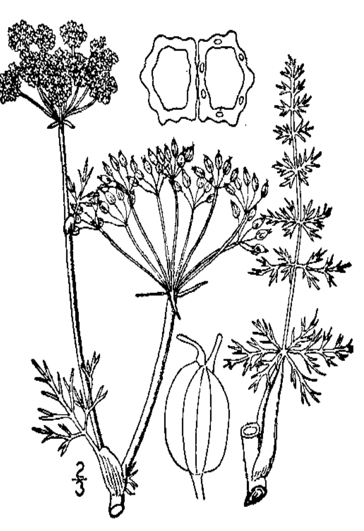
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fiebre	Hojas. Infusión. Bebida.

Ilustraciónes: [1] “Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914]”. [2] Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume II - Medicinal Plant excerpts.

τοα (371)
<De la alcaravea> (*káros*) [1]
Alcaravea. Es una pequeña semilla conocida, que hace orinar, buena para el estómago y de buen paladar, digestiva. Es útil mezclada con antídotos y carminativos. Es semejante al anís. Su raíz cocida es comestible como la zanahoria. (**Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca**).

Estudio comparativo:





Canadá:
caraway (Eng.); carvi commun, anis, (Fr.); sīcisis, iskotawutupe (Cree). Analgesic [Abenaki: 67]. Boiled with '*Petasites sagittatus* to treat chickenpox [Dene: 17]. **Rhizomes and seeds:** Used as a corrective and adjuvant, and to relieve colic [Cree: 74]. **Seeds:** Tea given to children to treat cough [Cree: 13]. Uprety, Yaday; Asselin,Hugo; Dhakal, Archana and Nancy Julien. Traditional use of medicinal plants in the boreal forest of Canada: review and perspectives. In. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2012, 8:7.

0150. ALCORNOQUE

Nombre científico:	Bowdichia virgilioides Kunth.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Madre de Dios

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diabetes	Hojas. Decocción. Bebida.
Fiebre	Hojas. Infusión. Bebida.
Reumatismo	Hojas. Infusión. Baños.

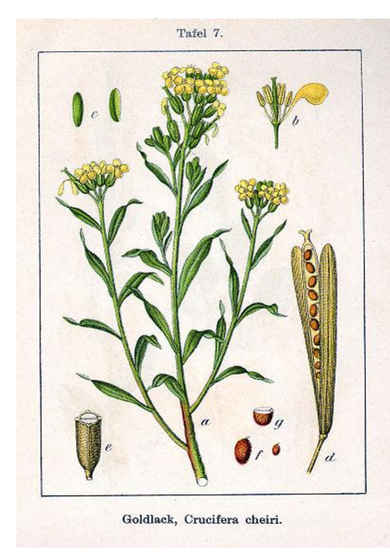
Notas: Es ictiotóxica.
Otras denominaciones: SUPUPIRA DEL CAMPO.

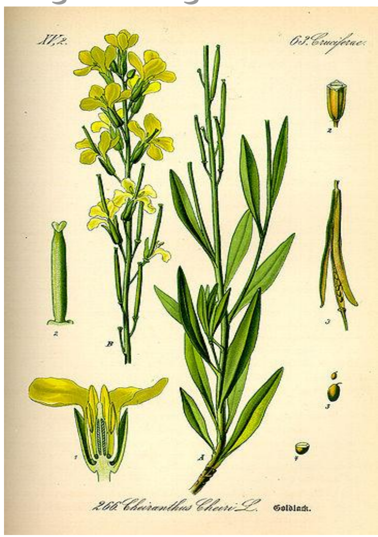
0151. ALELÍ

Nombre científico:	Cheiranthus cheiri L.
Sinónimos:	Erysimum cheiri (L.) Crantz
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Todo el país.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de corazón	Hojas. Infusión. Bebida.
Stress	Hojas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: Alhelí.
Ilustraciónes: [1] Krause, Ernst H. L.; Sturm, Jacob; Lutz, K. G. "Flora von Deutschland in Abbildungen nach der Natur. Zweite Aufl. 14. Band. Haufenblütige. Aggregatae. Zweite Hälfte." (1906) Stuttgart, K. G. Lutz. [2] **Otto Wilhelm Thomé Flora von Deutschland, Österreich und der Schweiz 1885, Gera, Germany.**





0152. ALFALFA

Nombre científico:	Medicago sativa L.
Calidad térmica:	Te. y Fr.
Ubicación:	Ancash, Arequipa, Cuzco, Ica, Junín, Lima.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Anemia	Planta completa. Jugo. Mezclado con huevo batido. Tomar.
Dolores de oído	Hojas. Zumo. Gotas.
Hemorragias nasales	1. Planta. Jugo. Bebida. Tomar. 2. Planta. Infusión. Tomar.
Hijado, afecciones del	Planta completa. Jugo. Bebida.
Neumonía	Jugo. Asociado con sal calcinada y carbón. Mezclado con Decocción de Wamanripa (Senecio culcitioides, Laccopetalum giganteum), Cebolla blanca (Allium cepa) y Ajos molidos (Allium sativus). Bebida.
Mal de Punta	Ramas licuadas. Asociadas con Miel de Abejas. Tomar.
Riñón, para limpiar el	Hojas frescas. Ensalada. Ingerir
Tos	Ramas licuadas. Asociadas con Miel de Abejas. Tomar.

Otras denominaciones: ALFALFA MIELGA, ALFANCHCHU.
Referencias Históricas: Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).
Tesis universitarias: Gutiérrez Porras, Raúl Amador. Variaciones en la composición química durante el ciclo vegetativo de la alfalfa (Medicago sativa) Ep. 78. Lima, UNMSM, 1975. Ts. Bach. - Salinas Delgado, Carlos. Determinación cuantitativa de vitamina E de diversas variedades de alfalfa. Lima, UNMSM, 1958. Ts. Bach. - Valdivia Chávez, Jesús. Industrialización de la alfalfa para el consumo humano. Lima, UNMSM, 1969. Ts. Lic.
Ilustración: Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume II - Medicinal Plant excerpts.

σοϚ (276)
De la alfalfa (*Mēdikē*) [1]

Alfalfa. Se parece recién nacida al meliloto de los prados, pero al desarrollarse sus hojas son más estrechas; saca unos tallos parecidos al meliloto, sobre los que la semilla se desarrolla hasta el tamaño de la lenteja, pero recurvada, como un cuernecillo; ésta secada se mezcla con la sal para sazonar para que resulte agradable; aplicado verde en cataplasma, ayuda en las situaciones que precisan de enfriamiento. Utilizan toda la planta los pastores en lugar de grama. (**Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca**).

Estudio comparativo:



Argentina:
Con los nombres de alfa y alfalfa, en Argentina se usa como sedante, para trastornos nerviosos asociados al sueño; además es rica en vitaminas y minerales. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), segunda parte: plantas exóticas cultivadas, adventicias y/o naturalizadas. En. Multequina N° 007, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, 1998, pp. 29-48.
Bolivia:
Alfanchchu, Alfalfa mielga. Heridas pequeñas, afecciones del hígado, facilitar el crecimiento del cabello y evitar la caspa; diurético. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Bolivia:
Alfalfa. Flowers & leaves. Haemostatic, liver affections, antiseptic. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Uruguay:
Comercializada con el mismo nombre como planta medicinal en la ciudad de Montevideo. Priore, Helena; Carpiuc, Lucía; Alonso, Eduardo y María Julia Bassagoda. Guía Taxonómica de Plantas que se comercializan como Medicinales en Uruguay. Primera Contribución. En. Acta Farm. Bonaerense 8 (3): 187-98 (1989).

Canadá:
Alfalfa, lucerne (Eng.); luzerne, lentine (Fr.). Above-ground parts: Steeped to make a drink for arthritis or ulcers [Cree: 13]. Tea used in stomach problems, arthritis, and muscular pain [Cree: 96]. Uprety, Yaday; Asselin,Hugo; Dhakal, Archana and Nancy Julien. Traditional use of medicinal plants in the boreal forest of Canada: review and perspectives. In. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2012, 8:7.

0153. ALFARO

Nombre científico:	Calophyllum brasilensis Cambers.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fracturas	Resina. Emplasto.
Golpes e hinchazones	Resina. Emplasto.
Hernias, quebraduras	Resina. Emplasto.
Herpes	Resina. Emplasto.
Reumatismo	Resina. Fricciones y cataplasma.

Notas: Los Shipibo-Conibo reconocen dos variedades de esta especia: Blanca (Josho inujihui) y Negra-colorada (Huiso inujihui).
Otras denominaciones: ACAREUBA, ACEITE DE MARIA, CACHICAMO, CAMICAMO, CASPI BLANCO, CEDRO, CHANXOZTOO, INUJIHUI, JACARÉ UBA, JOMO NOCCO, LAGARTO CASPI, LAGARTO CASPI BLANCO, LAGARTO CASPI DE ALTURA, LAGARTO CASPI DE BAJO, SANTA MARIA, SHIRIMPITA.

Estudio comparativo:

Brasil:
Nombre común: Jacareuba. Usos: Albumina, Diarréia. Do Nascimento Pinto, Lucianna. Plantas medicinais utilizadas em Comunidades do Município de Igarapémiri, Pará: Etnofarmácia do Município de Igarapé Miri – Pa. Belém, 2008. Mestre em Ciências Farmacêuticas.
Guayanas:
NAMES: FG Creole: bois caiman, manil rouge. USES: Stem: The French Guiana Palikur employ the trunk-bark in a decoction with the root-bark of *Coutarea hexandra* as an antidiabetic and vermifuge. CHEM: Plant contains xanthones

including guanandine, isoguanandine and jacareubine. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0154. ALFILERILLO

Nombre científico:	Erodium cicutarium (L.) L'Hér. ex Aiton
Sinónimos:	Geranium cicutarium L.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Ancash, Apurímac, Arequipa, Cuzco, Junín, Lima, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Blenorragia	Tallos y hojas. Decocción. Lavados.
Fiebre	Hojas. Frescas. Cataplasma en la planta de los pies.
Heridas	Tallos y hojas. Infusión. Lavados.
Llagas	Hojas y flores. Infusión. Lavados.
Matriz, para limpiar	Planta. Decocción. Asociada a Ortiga (Urtica dioica, Urtica urens, Utica magellanica), Puka kisa (Loasa horrida) y Matico (Piper angustifolium, Piper sinoclausum). Endulzar con Miel de Abeja. Bebida.
Palpitaciones	Flores. Infusión. Bebida.
Parálisis	Flores. Infusión. Bebida.
Parto, para facilitar	Tallos y hojas. Infusión. Bebida.
Próstata	Tallos y hojas. Infusión endulzada con Miel de Abeja. Bebida.
Retención Unirania	Tallos y hojas. Infusión. Endulzar con miel de abeja. Bebida.
Sangre, para limpiar	Planta. Decocción. Asociada a Ortiga (Urtica dioica, Urtica urens, Utica magellanica), Puka kisa (Loasa horrida) y Matico (Piper angustifolium, Piper sinoclausum). Endulzar con Miel de Abeja. Bebida.

Notas: La infusión de la planta se toma como tónico.
Otras denominaciones: ALFILER, AUJA-AUJA, AUJILLA, AWJA-AWJA, AWUJA-AWUJA QURA, KACHU-KACHU, KHIIRASTI, MUNACHIKU, NAJCHA KORA, RAPA RAPA, RILUQ-RILUQ, SIPI-SIPI.
Referencias históricas: Anónimo Médico (1771).
Ilustración: Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume II - Medicinal Plant excerpts.

Estudio comparativo:

Erodium cicutarium (L.) L'Hér. ex Aiton

Argentina:
Con el mismo nombre, se usa en Argentina como vulnerario, hemostático y antipirético. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), segunda parte: plantas exóticas cultivadas, adventicias y/o naturalizadas. En. Multequina N° 007, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, 1998, pp. 29-48.

Bolivia:
Rapa rapa, Najcha kora, Kachu kachu, Khiirasti, Alfilerillo. Fiebre, blenorragia, chancos venéreos, heridas purulentas, palpitaciones, principios de parálisis. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Bolivia:
Aguja Aguja. Flowers & leaves. Fever, antiseptic, venereal diseases, antiinflammatory, food supplement. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

0155. ALFILERILLO

Nombre científico:	Rhynchotheca spinosa Ruiz & Pav.
Sinónimos:	Aulacostigma inerme Turcz. Rhynchotheca diversifolia Kunth Rhynchotheca integrifolia Kunth.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Cuzco, Junín, Lima, Piura, Puno.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Inflamación de ovarios	Hojas, tallos y raíz. Decocción con hojas de Matiku (Piper angustifolium, Piper sinoclausum). Lavados.

Otras denominaciones: KACHCHU, PAMPA RAPA RAPA.

0156. ALFILERILLO GRANDE

Nombre científico:	Erodium moschatum (L.) L'Hér. ex Aiton
Sinónimos:	Geranium moschatum L.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Ancash, Arequipa, Cajamarca, Cuzco, Junín, Lambayeque, Lima, La Libertad.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Anginas	Hojas. Decocción. Cataplasma.
Hemorragias uterinas	Hojas, Flores y Tallos. Decocción. Bebida.
Inflamación intestinal	Hojas y Tallos. Decocción. Enema.
Retención de orina	Hojas y Tallos. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: CCEPO-CCEPO, JATUN RAPA RAPA, YAURI YAURI.

Estudio comparativo:

Erodium moschatum (L.) L'Hér. ex Aiton

Bolivia:

Jatun rapa rapa, Yauri yauri, Alfilerillo grande. Anginas, inflamaciones intestinales, , retención urinaria, hemorragias internas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Chile:

Loiqui-Lahuén: remedio de la loica. Planta peluda, con olor a almizcle y propiedades excitantes y diafóricas. Mösbach, Ernesto Wilhelm de. Botánica Indígena de Chile (1955). Museo chileno de Arte Precolombino – Fundación Andes – Editorial Andrés Bello. Santiago de Chile, 1992.

Uruguay:

Alfilerillo. Esta hierba, como la otra del mismogénero llamada también "alfilerillo" (Erodium cicutarium), menos común entre nosotros, es empleada en infusiones contra hemorragias internas. La infusión de 10 gramos de planta fresca en un litro de agua es considerada excitante, diaforética y febrífuga. A dosis mayores y en cocimiento es buena para lavar heridas ulceradas, llagas y en las afecciones de la piel. En. Lombardo, Atilio. Las plantas medicinales de la flora indígena. En. Banco de Seguros del Estado. Almanaque del Ganadero y Labrador, año 1969, pp. 102-114.

0157. ALGA DE HUACACHINA

Nombre científico:	Spirulina platenses
Calidad térmica:	-
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Desórdenes nerviosos	Micro alga. Incorporada en la alimentación.

Otras denominaciones: ESPIRULINA.

Estudio comparativo:

Bolivia:

Spirulina. Whole plant. Source of vitamins and proteins (nutraceutical). Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

0158. ALGARROBILLA

Nombre científico:	Poinciana regia Bojer ex Hook.
Sinónimos:	Delonix regia (Bojer ex Hook.) Raf.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Ica, Lima.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Anemia	Corteza. Molida. Macerada en Aguardiente. Tomar.
Esterilidad femenina	Corteza. Molida. Macerada en Aguardiente. Tomar.

Otras denominaciones: ÁRBOL OSTENTOSO, ÁRBOL DE LA LLAMA, FLAMBOYÁN, POINCIANA.
Ilustración: [1] Poinciana regia. Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883? [2] Rob and Stephanie Levy. Townsville, Australia. 09.12.2009. http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Poinciana



0159. ALGARROBO

Nombre científico:	Prosopis pallida (Humb. & Bonpl. ex Willd.) Kunth
Sinónimos:	Acacia pallida Humb. & Bonpl. ex Willd. Mimosa pallida (Humb. & Bonpl. ex Willd.) Poir. Prosopis Limensis Benth.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Ancash, Apurímac, Arequipa, Cajamarca, Huancavelica, Ica, Lambayeque, Lima, La Libertad, Piura, Tacna, Tumbes.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Asma	Hojas. Molidas. Cigarro. Fumar.
Coqueluche	Frutos. Macerados en aguardiente. Bebida.
Diarreas	1. Fruto. Cocimiento. Bebida. 2. Fruto. Tostado. Molido. Infusión. Bebida.
Inflamación de ojos	Cáscara. Infusión. Lavados.
Reumatismo	Fruto. Macerado en Aguardiente con Chuchuhuasa (Heisteria pallida, Heisteria acuminata), Murco huasca (Marcgravia williamsii, Rourea camptoneura), Bola quiro (Pouteria ucuqui, Schinopsis peruviana) y Tambor huasca (Enterolobium timbouva). Bebida.
Ulceras del estómago	Corteza. Decocción. Cucharadas.
Ulceras del utero	Corteza. Decocción. Cucharadas.



Otras denominaciones: ALGARROBA, ALGARROBO DE ALTURA, GARROBA, GUARANGO, HUARANGO, TARKU, THAJO.

Referencias Históricas: Anónimo Manuscrito (1680), Anónimo Naturaleza (1760), Anónimo Recetario (1873), Bertonio, Ludovico. Vocabulario de la Lengua Aymara (1612), Cieza de León, Pedro. La Crónica del Perú (1550), Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654), Delgar, Martín. Terapéutica indígena boliviana (1770), Vásquez de Espinoza, Antonio. Compendio y descripción de las Indias occidentales (1628).

Tesis universitarias: Álvarez Flores, Héctor Rubén. Determinación cromatográfica de los azúcares y aminoácidos del Prosopis juliflore L. (Algarrobo). Lima, UNMSM, 1966. Ts. Bach. - Díaz Matta, Alicia Mercedes. Preparación de un producto antidiarreico de uso infantil a base de algarrobo. Lima, UNMSM, 1961. Ts. Bach. - Domínguez Torrejón, Gilberto. Introducción al estudio del algarrobo (Prosopis sp.) en Piura con especial referencia a su fauna entomológica. Lima, UNALM, 1982. Ts. Bach. - Jiménez Carrión, Betty L. y Vergara Blasco, Ana María. Estudio sobre la composición química y posibilidades de utilización del algarrobo. Lima, UNP, 1977. Ts. Lic.

Ilustración: Eric Guinther. Prosopis pallida. Hawai'i. 13.08.2005.
http://commons.wikimedia.org/wiki/File:N_Prop_S0162.jpg

0160. ALGARROBO

Nombre científico:	Prosopis juliflora (Sw) DC.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Cajamarca.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Denominaciones, propiedades y usos similares a Prosopis pallida.

Ilustración: Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?

Ilustración: Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?



Estudio comparativo:

Bolivia:
Tarku, Thajo, Algarrobo. Asma, ojos inflamados, disenteria y diarrea, coqueluche, tónico contra la anemia, esterilidad femenina, ayudar a la secreción de la bílis. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Nicaragua:
Aguijote, Mezquite, Espino negro. En México usan la goma diluída en agua para gárgaras y contra la disentería. El cocimiento de las hojas se recomienda contra las inflamaciones de los ojos (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0161. ALGARROBO

Nombre científico:	Prosopis chilensis (Molina) Stunz.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Cusco.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Bronquitis	Hojas y frutos. Decocción. Bebida.
Cálculos	Frutos. Chicha. Bebida.
Diarreas	1. Fruto. Cocimiento. Bebida. 2. Fruto. Tostado. Molido. Infusión. Bebida.
Ulceras del estómago	Corteza. Decocción. Cucharadas.
Ulceras del útero	Corteza. Decocción. Cucharadas.

Otras denominaciones: ALGARROBO PAIVA, GARROBA, GUARANGO, HUARANGO, TACCO, THACO.

0162. ALGARROBO

Nombre científico:	Pithecellobium mathewsii Bentham.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diabetes	Corteza. Decocción con corteza de Yacushapana (Terminalia oblonga), Tangarana colorada (Sclerolobium spp.), Tangarana negra (Triplaris spp.) y Bobinsana. Cucharadas.
Hepatitis	Corteza. Decocción con corteza de Yacushapana (Terminalia oblonga), Tangarana colorada (Sclerolobium spp.), Tangarana negra (Triplaris spp.) y Bobinsana. Cucharadas.

Heridas cancerosas	Corteza. Decocción con corteza de Yacushapana (Terminalia oblonga), Tangarana colorada (Sclerolobium spp.), Tangarana negra (Triplaris spp.) y Bobinsana. Cucharadas.
Paludismo	Corteza. Decocción con corteza de Yacushapana (Terminalia oblonga), Tangarana colorada (Sclerolobium spp.), Tangarana negra (Triplaris spp.) y Bobinsana. Cucharadas.
Tifoidea	Corteza. Decocción con corteza de Yacushapana (Terminalia oblonga), Tangarana colorada (Sclerolobium spp.), Tangarana negra (Triplaris spp.) y Bobinsana. Cucharadas.

Notas: De la planta se obtiene un tinte de color marrón.
Otras denominaciones: ALGARROBA, JONOSH.
Tesis universitarias: Jiménez Carrión, Betty L. y Vergara Blasco, Ana María. Estudio sobre la composición química y posibilidades de utilización del algarrobo. Piura, UNP, 1977. Ts. Lic.

0163. ALGARROBO NEGRO

Nombre científico:	Prosopis juliflora var. horrida (Kunth) Burkart
Sinónimos:	Prosopis horrida Kunth.
Calidad térmica:	Ca.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Conjuntivitis	Hojas. Jugo. Colirio.
Disentería	Corteza. Decocción. Tomar.
Retención de orina	Flores. Decocción. Tomar.

Otras denominaciones: YANA TARKU, WARANWAY.
Referencias Históricas: Anónimo Recetario (1873), Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).

Estudio comparativo:

Prosopis horrida Kunth.
Bolivia:
Yana tarku, Waranway, Algarrobo negro. Conjuntivitis, retención urinaria, disenteria. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0164. ALGODÓN

Nombre científico:	Gossypium barbadense L.
Sinónimos:	Gossypium barbadense var. vitifolium (Lam.) Roberty Gossypium peruvianum Cav. Gossypium vitifolium Lam.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Amazonas, Apurímac, Ayacucho, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, Lambayeque, Lima, La Libertad, Loreto, Madre de Dios, Piura, San Martín, Tumbes.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Aborto, provocar el	Raíz. Decocción concentrada. Bebida.
Bronquitis	Semillas, hojas y flores. Infusión. Bebida.
Callos	Aceite de semilla. Aplicación tópica.

Cólicos	Hojas. Macerado con hojas de Paico (Chenopodium ambrosoides) y jugo de Cabalonga (Strychnos brachiata, Strychnos sp.) en Aguardiente. Bebida.
Cólicos de gases	Hojas. Infusión. Bebida.
Diarreas	Semillas. Tostadas. Infusión. Bebida.
Diarrea en niños	Fibra. Soasada. Fricciones en el estómago.
Dolor de estómago	Hojas. Infusión. Con Sal. Bebida.
Dolor de oídos	Botón de flor. Jugo. Aplicación local.
Escaldadura	Fibra. Ceniza. Aplicación local.
Fiebre alta	Hojas. Decocción. Con Limón y Azúcar. Cucharadas.
Heridas	Ceniza de la fibra. Emplasto con hojas y semillas trituradas de la misma planta.
Hemorroides	1. Hojas. Molidas. Cataplasma. 2. Semillas. Molidas. Cataplasma.
Hepatitis	Flor. Decocción. Bebida.
Hinchazón de estómago	Fibra. Soasada. Fricciones en el estómago.
Leche, para aumentar la	Aceite de semilla. Mezclado con agua hervida. Bebida.
Parto, para ascelerar	1. Hojas. Decocción. Bebida. 2. Hojas y flores. Decocción. Bebida.
Parto, dolores de	Hojas. Decocción. Filtrar. Bebida.
Reumatismo	Hojas. Cocimiento. Bebida.
Riñón, para limpiar el	Corteza de Raíz. Cocimiento. Bebida.
Tos	Hojas, flores y semillas.Infusión. Bebida.
Verrugas	Aceite de semilla. Aplicación tópica.

Notas: No tomar durante el embarazo.
Otras denominaciones: ALGODONERO, ALGODONCILLO, AMANIU, AMPEI, AMPI, FIAAN, GEHS, HUAPGE, HUASMUÉN, HUASMUI, HUASHMEN, HUEPE, KJEA, MINGARÚ, PORASHI, QUIELA, TANGUIS, TU, UCHTU, UJÚNSH, UJÚSH, URUCH, URUSH, UTCJU, UTJU, UTKU, XAPO, XAPÚ.
Referencias Históricas: Anónimo Inventario (1770), Anónimo Manuscrito (1680), Anónimo Recetario (1873), Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654), Fornée, Niculoso de. Descripción de la tierra del corregimiento de Abancay (1586), Gracilazo de la Vega. Comentarios Reales de los Incas (1605), López Gómara, Francisco. Primeras y segundas partes de la Historia General de las Indias (1551).
Tesis universitarias: Boza Callirgos, Olga Alicia. Preparación y estudio químico bromatológico de productos sacarinos a base de zanahoria, harina de semilla de algodón y maní. Lima, UNMSM, 1966. Ts. Bach. - Loza Bonifaz, Emma. Estudio de la evolución del Gossypium barbadense. Lima, UNMSM, 1965. Ts. Bach. - Moreno Morena, María Isabel Luci. Preparación y estudio químico bromatológico de productos sacarinos a base de papa, harina desengrasada de maní y harina de semilla de algodón. Lima, UNMSM, 1966. Ts. Bach. - Vainstein Timerman, Simón. Contribución al estudio, extracción y aplicaciones del Gossipol, a partir del Gossypium barbadense, variedad Tanguis. Lima, UNMSM, 1960. Ts. Bach.
Ilustración: “Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914]”.



Estudio comparativo:

Gossypium barbadense L.
Bolivia:
Utku, Kjea, Algodón. Heridas y llagas ulcerosas, disentería, retención urinaria, erupciones cutáneas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Brasil:
Con los nombres de "Algodão ou Algodoeira, Algodão crioulo, Algodão-dacosta, Algodão-da-guiné, Algodão-das-barbadas, Algodão-de-pernambuco e Algodão-folha-de-parreira", " O sumo das folhas é utilizado como expectorante e antimalárico e debe ser ingerido com um pouco de água, três vezes ao dia, até o alívio dos sintomas. O decocto das folhas é indicado contra hemorragias do ovário e no desarranjo menstrual. No Piauí é utilizado como antiinflamatório, aplicando-se tópicamente as cinzas da seda (Emperaire, 1982); as raízes são usadas contra molestias uterinas, como abortivos, emenagogos e as folhas (decocto), como emético (Hoehne, 1939)". Di Stasi, Luiz Claudio et. al. Plantas medicinais na amazónia. Editora UNESP, 1989 y Di Stasi, Luiz Claudio y Clélia Akiko Hiruma-Lima. Plantas

medicinais na Amazônia e na Mata Atlântica. 2- edição, revista e ampliada, UNESP, 2002.
Brasil:
Algodãoamericano, algodoeiro, aminiiú. Usos: Úlceras malignas crônicas, Úlceras sórdidas. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.
Ecuador:
Nombre común: Shicha ta'wa (kofan), dayo (waorani), ho'ya yni (siona), uruch (shuar), algodón. Usos: Quemaduras del sol. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.
Ecuador:
Algodón. Leaves, flowers, sedes. Cleaner. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Guayanas:
NAMES: French Guiana: coton, cotonnier, coton rouge. FG Palikur: mauwu. FG Wayapi: aminiyu, miniyu. Surinam: katoen, katoenbon, katoeng, redie katoen, roode katoen, siri katoen, wit katoen. Surinam Arawak: jaho khalemeroe. Surinam Carib: maoeloe. Guyana Patamona: ka-da-quack-yik. USES: Root: Bark used for difficult or irregular menstruation; in a tea for vomiting. Pulverised roots used for an abortifacient. Stem and Leaf: Has the effect of a *Secale* histamine. Stem: Stem-bark used in a preparation to strengthen the womb. Leaf: Macerated in oil as a cataplasm to soothe an overheated person; in a remedy which is wrapped in *Ischnosiphon arouma* leaf to expel microfilarial worms. Infusion of leaf-juice for skin rash, children's cramps, and to alleviate urine retention. Leaves of red cotton boiled for treating high blood pressure, abdominal cramps and pain; menstrual problems, painful ovaries, difficult expulsion of afterbirth. Juice from macerated leaves is used as an anti-pruritic, by the Guyana Patamona. Juice from macerated leaves is warmed and used as a medicament for “bush yaws”, by the Guyana Patamona. Fruit: Warmed over an open fire and the liquid dropped into the ear to remedy earache. Flower: Flower buds are used as an auricular analgesic by the French Guiana Wayapi. Seed: Seeds are crushed, and the juice given to babies as a treatment for thrush, by the Guyana Patamona. Cotton fibers are used for a tampon on wounds; infusion for pectoral. Used to treat diarrhea, as laxative, and for thrush in NW Guyana. CHEM: Pressed cotton cake contains gossypol, which is used clinically, e.g., in China, as a male antifertility agent (contraceptive). Gossypol is a toxic polyphenolic bisesquiterpene which may have antifertility and antiviral properties (3,166). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Cuba:
Algodón. Se dice que la infusión de la raíz regula la menstruación y facilita el parto. La infusión de hojas y brotes ayuda a la producción de leche en las mujeres. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.
Cuba:
Nombre vulgar: Algodón; Acción atribuida: Afecciones del oído. Scull Lizama, Ramón; Miranda Martínez, Migdalia y Raúl E. Infante Lantigua. Plantas medicinales de uso tradicional en Pinar del Río. Estudio etnobotánico I. En. Revista Cubana de Farmacia, v.32 n.1 Ciudad de la Habana ene.-abr. 1998
Nicaragua:
Algodón. La infusión de las hojas es usada para problemas renales: dolor, infección y chistata (Saavedra 2000). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0165. ALGODON BRAVO

Nombre científico:	Ipomoea fistulosa Mart. ex Choisy.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Lima, Loreto.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Estreñimiento	Hojas y flores. Infusión. Bebida. Purgante drástico.

Notas: La planta es tóxica para el ganado.
Investigaciones: Ríos, E.; Belmonte, C.; Rodríguez, C.; Ortiz, L.; Ciotti, E.M.; Bogado, F.; Acosta de Pérez, O. Intoxicación con *Ipomoea fistulosa* (aguapeí, mandiyurá) en cabras. Efectos sobre el hemograma e ionograma. Argentina, Departamento Clínicas, Fac. Cs. Veterinarias, UNNE, 2005.
Otras denominaciones; AGUAPEÍ, MANDIYURÁ.

0166. ALGODÓN COLORADO

Nombre científico:	Gossypium spp.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Aire	Hojas. Trituradas. Quemadas. Infusión. Tomar.
Cólicos	1. Hojas. Trituradas. Quemadas. Infusión. Tomar. 2. Hojas. Decocción con hojas de Sacha culantro (Talinum paniculatum), Orégano (Origanum vulgare), Menta (Menta piperita) y Canela (Cinnamonum zeylanicum BREY). Bebida.
Diarrea con sangre	Hojas. Decocción. Bebida.
Dolores menstruales	Hojas. Decocción con hojas de Malva (Malva officinalis, Lavatera arborea, Malachra alcefolia) y Matico. Bebida.
Dolores post-parto	Hojas. Decocción con hojas de Malva (Malva officinalis, Lavatera arborea, Malachra alcefolia) y Matico. Bebida.
Micosis	Corteza de capullo. Jugo. Aplicación local.
Placenta, expulsión de	Hojas. Hervidas en agua. Fricciones.
Susto	Hojas. Trituradas. Quemadas. Infusión. Tomar.

Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).

0167. ALGODÓN SILVESTRE

Nombre científico:	Gossypium raimondii Ulbrich.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, La Libertad.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Mal aire	Hojas. Trituradas. Quemadas. Infusión. Tomar.

Otras denominaciones: ALGODÓN DEL PAÍS.

0168. ALHO-DO-MATO

Nombre científico:	Cipura paludosa Aubl.
Sinónimos:	Cipura goodspeediana (Vargas) R.C. Foster Cypella goodspeediana Vargas
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Huánuco, Junín, Madre de Dios, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diarrea	Bulbos. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: ALHO-DA-CAMPINA, ALHO-DO-CAMPO, CEBOLINHA-DO-CAMPO, COQUEIRINHO, COQUINHO, VARETA.

Estudio comparativo:

Cipura paludosa Aubl.

Guayanas:

NAMES: French Guiana: envers. FG Palikur: mahik, marik. USES: Bulb: Dried, finely pulverised bulb is made into a syrup for heart ailments. Employed in the treatment of spasms and tetanus. Mixed with laudanum for children's convulsions. NOTES: The Tikuna of Colombia drink a decoction of the boiled bulb to relieve diarrhoea (10). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0169. ALHUCEMA

Nombre científico:	Lavandula officinalis Chaix & Kitt.
Calidad térmica:	Ca.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Aire	Hojas. Maceradas en alcohol con granos molidos de Cebadilla (Schoenocaulum officinale), Waji (Aristolochia fragantissima), y Nuez Moscada (Myrística fragans). Fricciones.
Dolor de costado	Hojas. Maceradas en alcohol. Fricciones.
Dolor del estómago	Flores y hojas. Infusión. Babida.
Enfermedades pulmonares	Flores y hojas. Desmenuzadas. Rociadas con Romero (Rosmarinus officinalis) e Incienso (Clusia lineata) sobre cuero caliente de Gato negro. Aplicación directa sobre la espalda.
Flatulencia	Flores, hojas y tallo. Infusión. Bebida.
Indigestión	Flores y hojas. Infusión. Bebida.
Migrañas	Flores. Quemadas con hojas de Kanlli hembra (Margyricarpus pinnatus) o macho (Margyricarpus strictus). Inhalaciones.
Nervios	Flores, hojas y tallos. Infusión. Bebida.
Parálisis	Hojas. Maceradas en alcohol con granos molidos de Cebadilla (Schoenocaulum officinale), Waji (Aristolochia fragantissima), y Nuez Moscada. Fricciones.
Parálisis, principios de	Granos. Macerados en alcohol con Waji (Aristolochia fragantissima), raíz molida de Valeriana de Puna (Valeriana thalictroides), Alcanfor (Cinnamonum camphora) y Nuez moscada (Myrística fragans). Fricciones.
Reumatismo	Hojas. Macerado en alcohol. Fricciones.
Tics faciales	Flores. Quemadas con hojas de Kanlli hembra (Margyricarpus pinnatus) o macho (Margyricarpus strictus). Inhalaciones.

Otras denominaciones: ALUCHCHU, ESPLIEGO, JEKKEKOMA.
Referencias Históricas: Anónimo Inventario (1770), Anónimo Recetario (1873).
Ilustraciónes: [1] Kohl, F.G., Die officinellen Pflanzen der Pharmacopoea Germanica, t. 135 (1891-1895). [2] Hoffmann, K., Dennert, E., Botanischer Bilderatlas nach dem natürlichem Pflanzensystem, t. 62, fig. 5 (1911).





Estudio comparativo:

Brasil:
Alfazema. Usos: Anticéptico. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.

0170. ALHUCEMA

Nombre científico:	Lavandula spicata L.
Calidad térmica:	Ca.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración



Notas: Tiene las mismas aplicaciones que Lavandula officinalis Chaix & Kitt.
Otras denominaciones: ALUCHCHU, ESPLIEGO, JEKKEKOMA.
Referencias Históricas: Anónimo Inventario (1770), Anónimo Recetario (1873).
Ilustración: Fuchs, Leonhart (1501-1566). Historia de yervas, y plantas, de Leonardo Fuchsio Aleman ... con los nombres Griegos, Latinos, y Españoles. Traduzidos nuevamente en Español ... Anvers, Por los herederos de Arnaldo Byrcman, 1557.

Estudio comparativo:

Bolivia:
Lavandula, Lavanda Espliego. Whole plant. Aromatic. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

0171. ALHUCEMA

Nombre científico:	Lavandula vera DC.
Calidad térmica:	Ca.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración



Notas: Tiene las mismas aplicaciones que Lavandula officinalis Chaix & Kitt.
Otras denominaciones: ALUCHCHU, ESPLIEGO, JEKKEKOMA.
Referencias Históricas: Anónimo Inventario (1770), Anónimo Recetario (1873).
Ilustración: "Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914]".

Estudio comparativo:

Bolivia:
Lavandula, Lavanda Espliego. Whole plant. Aromatic. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

0172. ALHUCEMA SILVESTRE

Nombre científico:	Lepechinia meyenii (walp) Epling.
Sinónimos:	Sphacele meyenii (Walp.) J.F. Macbr. Stachys meyenii Walp.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Ancash, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Huancavelica, Lima, La Libertad, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Digestión, para facilitar la	Hojas y flores. Infusión. Bebida.
Dolor de estómago	Hojas y flores. Infusión. Bebida.

Notas: La planta se usa como componente de las ofrendas al Wamani o espíritu de los cerros.
Otras denominaciones: APU KARPAÑA, KITA ALHUCEMA, KITA JEKKEKOMA, PACHA SALVIA, PASA SALVIA, SALVIA.

Estudio comparativo:

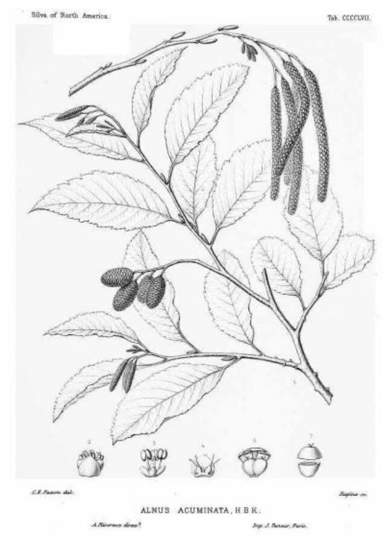
Lepechinia meyenii (walp) Epling.
Bolivia:
Kita jekkekoma, apu karpaña, Kita alhucema. Dolores estomacales, facilitar la digestión. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

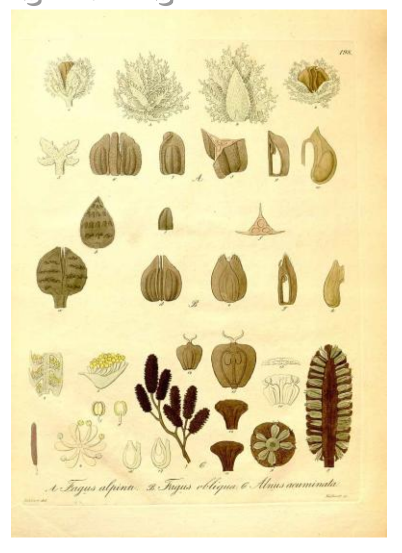
0173. ALISO

Nombre científico:	Alnus acuminata subsp. Acuminata.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazons, Ancash, Apurimac, Cajamarca, Cusco, Huanuco, Junín, La Libertad, Lambayeque, Lima, Piura.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de cabeza	Hojas. Emplasto en frente y sienes.
Dolor de muelas	Hojas. Decocció. Enjuagatorio.
Fiebre	Corteza. Infusión. Bebida.
Gripe	Hojas. Infusión. Bebida.
Heridas, cicatrizar	Hojas. Molidas con grasa. Emplasto.
Hinchazones	Hojas. Calentadas en Vinagre. Cataplasma.
Leche, secar la	Hojas machacadas. Emplastos.
Menstruación, p. regular	Corteza. Cocimiento. Bebida.
Reumatismo	Hojas. Maceradas en alcohol. Fricciones.

Notas: Es insecticida.
Otras denominaciones: HUAYAU, KISPIÑU, LAMBRAN, LAMRA, RAM'RAN, RAM'RASH.
Referencias Históricas: Acosta, José de. Historia natural y moral de las indias (1590), Anónimo Recetario (1873), Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654), López Gómara, Francisco. Primeras y segundas partes de la Historia General de las Indias (1551).
Tesis universitarias: Huamán Malla, Juana María. Propiedades tintóreas y análisis químico del Alnus jorullensis MBK. Lima, UNMSM, 1984. Ts. Lic.
Ilustraciones: [1] Sargent, C.S., The Silva of North America, vol. 9: t. 457 (1898) [C.E. Faxon]. [2] Poeppig, E., Nova genera ac species plantarum, vol. 2: t. 198 (1838) [Zehner]





Estudio comparativo:

Ecuador:
Aliso. Leaves. Fractures healing, postpartum baths. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

0174. ALISO NEGRO

Nombre científico:	Maytenus octogona (L'Hér.) DC.
Sinónimos:	Celastrus octogonus L'Hér. Celastrus orbicularis Willd. ex Roem. & Schult. Maytenus obovata Hook. f. Maytenus orbicularis (Willd. ex Roem. & Schult.) Loes. Maytenus uliginosa Kunth; Ziziphus peruviana Lam.
Calidad térmica:	Te. y Ca.
Ubicación: Ancash, Ica, Lambayeque, Lima, La Libertad, Piura, Tacna, Tumbes.	

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Enfermedades pulmonares	Bayas. Maceradas en miel de abejas y agua. Bebida.
Estreñimiento	Corteza seca. Decocción. Bebida.
Retención de orina	Bayas. Decocción con Millu (Alumbre blanco). Bebida.

Otras denominaciones: CHOPEJA.

0175. ALKKA MALLKI

Nombre científico:	Cordia lutea Lam.
Sinónimos:	Cordia rotundifolia Ruiz & Pav. Cordia marchionica Drake.
Calidad Térmica:	Te.
Ubicación:	Ancash, Cajamarca, Huánuco, Lambayeque, Lima, Loreto, Piura, Tumbes.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Escorbuto	Corteza de tronco. Molida. Decocción. Gárgaras.

Ictericia	Hojas. Decocción. Bebida.
Inflamación de encías	Corteza de tronco. Molida. Decocción. Gárgaras.
Tos	Hojas. Decocción. Bebida, Expectorante.
Susto en niños	Hojas y flores. Infusión. Bebida.

Notas: La goma de los frutos se usa como fijador del cabello.
Otras denominaciones: MEMBRILLEJO, MEMBRILLO, MUYUYU, OVERAL, OVERO, TINA.

Estudio comparativo:

Cordia lutea Lam.
Bolivia:
Alkka maki, Overal. Expectorante, susto em niños, inflamación de lãs encías y princípios de escorbuto. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0176. ALKKO KICHKA

Nombre científico:	Xanthium ambrosioides Hook. & Arn.
Calidad térmica:	Fr.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Alcoholismo	Planta. Decocción en miel de abejas. Mezclada con aguardiente. Bebida.
Tos	Planta. Decocción en miel de abejas. Bebida.

Otras denominaciones: ALCCO KISCA, ESPINO DE PERRO, JUAN ALONZO, QUITU CASHA, YERBA ALONZO.

Estudio comparativo:

Argentina:
Nombres vulgares: Abrojillo, abrojito de vizcachera, cadillo, cepa caballo, roseta. Usos: Alergógena, conjuntivitis, disenterías, hemorragias nasales e intestinales, inflamaciones bucales, úlceras y heridas cutáneas. En. Freire, Susana E. y Estrella Urtubey. Compuestas Medicinales de la Provincia Biogeográfica Pampeana: Claves para su Determinación e Iconografías. Parte 1: Compuestas espinosas (grupo 1) y Compuestas con tallos alados (grupo 2). En. Acta Farm. Bonaerense 18 (3): 191-9 (1999).

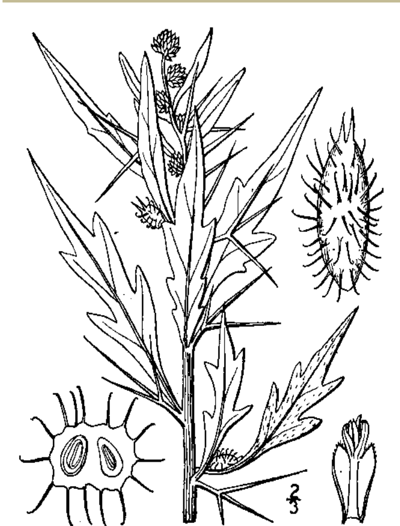
0177. ALKKO KICHKA

Nombre científico:	Xanthium spinosum L.
Sinónimos:	Acanthoxanthium spinosum (L.) Four.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Ancash, Arequipa, Cajamarca, Huánuco.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos y contusiones	Hojas. Molidas con granos de Linaza (Linum sp.), hojas de Tika pilli (Tussilago farfara). Mezclada con sal, orina fresca y huevo crudo. Emplasto.
Anginas	Hojas. Infusión con Sal. Gárgaras.
Blenorragia	Raíz molida. Decocción. Bebida.
Dolores de muelas	Hojas. Masticar.
Dolor de vejiga	Hojas. Infusión con Wichullu (Weinmannia bifida) o Wichullo multicolor (Weinmannia crenata). Bebida.
Enfermedades venéreas	Raíz molida. Decocción. Lavados.
Estómago, Limpieza del	Planta. Cocimiento. Bebida.
Fiebre	Hoja y tallos. Cocimiento. Fomentos. Aplicar sobre el estómago.
Heridas ulceradas	Raíz molida. Decocción. Lavados.
Ictericia	Flores. Infusión. Bebida.

Inflamación de garganta	Hojas. Infusión con Sal. Gárgaras.
Inflamación del hígado	Hojas. Decocción. Bebida.
Inflamación de ovarios	Raíz molida. Decocción. Bebida.
Manchas negras o Mirka	Planta. Decocción con Cabello de choclo (Zea mays), Cola de caballo (Equisetum xylochaetum, Equisetum arvence, Equisetum bogotense), Habas (Vicia faba), Limón ((Citrus aurantifolia), Ajotillo (Geranium filipes) y pepas tostadas de Zapallo (Curcubita máxima). Bebida.
Mordedura de perro	Hojas. Molidas y mezcladas con grasa de animal. Emplastos.
Llagas	Hojas. Cocimiento. Lavados.
Retención urinaria	Raíz molida. Decocción. Bebida.
Retención urinaria	Hojas. Infusión con Wichullu (Weinmannia bifida) o Wichullo multicolor (Weinmannia crenata). Bebida.
Tos	Hojas. Infusión con Sal. Bebida.

Otras denominaciones: ALCCO KISCA, ESPINO DE PERRO, JUAN ALONSO, QUITU CASHA, YERBA ALONZO.
Referencias Históricas: Anónimo Médico (1771).
Usos: Conocida como Cepa-caballo en Uruguay, se usa la raiz en decocción para las enfermedaes del hígado; es diurética. Filippone, Florentino. Flora Uruguaya, Plantas Medicinales. En. Banco de Seguros del Estado. Almanaque del Ganadero y Labrador, año 1933, pp. 261-273.
Ilustración: Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume III - Medicinal Plant excerpts.

Estudio comparativo:



Xanthium spinosum L.
Argentina:
Nombres vulgares: Abrojillo, abrojito, abrojo, abrojo chico, amor de negro, atulét, kis (l)í-kis (l)i, cachurrera, carrapicho bravo, cepa caballo, elpelerín, chonqui, espinho de cameiro, i(a)rát, i (a)rát tráráik, kachú kewell, kokelén. Usos: Anticefalálgica, antiespasmódica, antiinflamatoria ocular, antimalaria, antipútrica, antiséptica, antitusígena, cálculos renales, catártica, colagoga, contra el paludismo, contra la rabia, depurativa renal, digestiva, dispéptica, diurética, dolores de vejiga y espalda, emoliente, enfermedad de vejiga, estomacal, febrífuga, fiebres intermitentes, gonorrea, gota, hepática, laxante, paperas, para afecciones pulmonares, para lavar heridas y humores venéreos, refrescante, resolutiva, reumatismo, sarampión, tumores de frío. En. Freire, Susana E. y Estrella Urtubey. Compuestas Medicinales de la Provincia Biogeográfica Pampeana: Claves para su Determinación e Iconografías. Parte 1: Compuestas espinosas (grupo 1) y Compuestas con tallos alados (grupo 2). En. Acta Farm. Bonaerense 18 (3): 191-9 (1999).
Bolivia:
Alkko kichka, Anu chchapi, Yerba alonzo, Juan de alonzo. Mordedura de perro, dolores dentales, inflamación de la garganta, anginas, afecciones hepáticas, ictericia, afecciones renales, inflamación de los ovarios, retención urinaria, blenorragia, susto. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Bolivia:
Amor seco. Fruits, leaves, roots. Tooth aches, throat anti-inflammatory, liver affections. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Brasil:
Espinho-de-carneiro. Usos: Dermatoses. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.
Chile:
Concül, Conquëli, Clonqui, Abrocillo y Cepa caballo. La infusión de la planta se emplea contra los accesos al estómago e higado, también como remedio emoliente y diurético. Mösbach, Ernesto Wilhelm de. Botánica Indígena de Chile (1955). Museo chileno de Arte Precolombino – Fundación Andes – Editorial Andrés Bello. Santiago de Chile, 1992.
Paraguay:
Cepa caballo, Abrojito, bechagú. Propiedades: Diurético, antiséptico, antiinflamatorio y febrífugo. Presenta acción contra los efectos de la embriaguez. Indicaciones: afecciones hepáticas, renales y reumáticas; infecciones venéreas. Cáceres A., María Stella y Marta Machaín Singer. Manual de uso de plantas medicinales del Paraguay. Asunción, Fundación Celestina Pérez de Almada, 2001.
Uruguay:
Comercializada con el nombre de abrojo como planta medicinal en la ciudad de Montevideo. Priore, Helena; Carpiuc, Lucía; Alonso, Eduardo y María Julia Bassagoda. Guía Taxonómica de Plantas que se comercializan como Medicinales

en Uruguay. Primera Contribución. En. Acta Farm. Bonaerense 8 (3): 187-98 (1989). / Cepa caballo. El cocimiento de la raíz es un descongestionante del hígado; también es usada en casos de fiebre intermitente. En Lombardo, Atilio. Las plantas medicinales de la flora indígena. En. Banco de Seguros del Estado. Almanaque del Ganadero y Labrador, año 1968, pp. 195-206. / En la Argentina, con los nombres de Cepa caballo y abrojo chico, se utiliza como diurético, resolutivo y antiescrofuloso. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), primera parte: plantas nativas. En. Multequina N° 006, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, pp. 49-66. 1997.

0178. ALKKOPA CHAKI

Nombre científico:	Desmodium molliculum (Kunth) DC.
Sinónimos:	Hedysarum molliculum Kunth Meibomia mollicula (Kunth) Kuntze
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Ayacucho, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, Lima, La Libertad.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Heridas infectadas	1. Hojas. Hervidas en agua. Cataplasma. 2. Hojas y tallos. Decocción. Lavados.
Riñones, para limpiar	Hojas y tallos. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: ALLCOPACHAQUI, PATA DE PERRO, PIE DE PERRO, SILLA KAWI.

Estudio comparativo:

Desmodium molliculum (Kunth) DC.

Bolivia:

Alkkopa chaki, Silla kawi. Heridas ulcerosas, heridas purulentas; diurético. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Ecuador:

Nombre común: Vijado Blanco. Usos: Intestinal pain, White and yellow vaginal discharge. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.

0179. ALMENDRA

Nombre científico:	Prunus amygdalus Stokes
Sinónimos :	Prunus communis Fritsch Amygdalus communis L.
Calidad térmica:	Te.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos y tumores	1. Aceite. Con hojas y vainas molidas de Chiñi mutuillu (Cassia tormentosa). Cataplasma. 2. Aceite. Calentada con pulpa molida de tubérculo de Ajipa (Heliaenthus tuberosus). Cataplasma. 3. Aceite. Calentado con frutos de Higuera (Ficus carica). Cataplasma. 4. Aceite. Mezclado con hojas y vainas molidas de Mutuy picante (Cassia hookkeriana). Cataplasma.
Aire	Almendras. Molidas con Vinagre. Emplasto sobre las sienes.
"Calor" de estómago	Aceite. Mezclado con orin. Untado en hojas de zapallo (Cucurbita pepo). Emplasto. Colocar en cabeza y barriga.
Contusiones	Aceite. Con hojas fritas de Romaza (Rumex crispus, Rumex cuneifolios). Emplastos.
Dolor de estómago	Aceite. Con hojas y tallos de Achicoria molidos (Chicorium Intibus) y soasados. Cataplasma.

Dolor de oído	Aceite. Mezclado con esencia de hojas de Orégano (Origanum vulgare). Gotas.
Dolor de vientre	Aceite. Con hojas y tallos de Achicoria (Chicorium Intibus) molidos y soasados. Cataplasma.
Enfermedades pulmonares	Aceite. Freir hígado de Zorrino. Ingerir.
Heridas infectadas	Aceite. Mezclado con vino. Lavados.
Heridas infectadas	Aceite. Mezclado con raíz molida de Kora layu (Medicago hispida). Pomada.
Hidropesia	Aceite caliente. Hojas y flores. Mezclada con hojas y flores de China Zapatillan (Calceolaria engleriana). Cataplasma en el abdómen.
Inflamación de garganta	Cáscara. Infusión. Bebida.
Inflamación del estómago	Almendras. Infusión con Ortiga negra (Urtica Magellanica). Bebida.
Inflamación del hígado	Aceite. Mezclado con raíz en polvo de Mostaza (Brassica nigra). Cataplasma sobre el abdómen.
Inflamación de Ovarios	Aceite. Mezclado con infusión de hojas de Malva (Malva officinalis, Lavatera arborea, Malachra alcefolia) y Matico macho (Piper elongatum) y flores de Manzanilla (Matricaria chamomilla). Bebida.
Inflamación vaginal	Aceite. Mezclado con infusión de Ortiga negra (Urtica Magellanica). Lavados.
Migrañas	Almendras. Molidas con Vinagre. Emplasto sobre las sienes.
Otitis	Aceite. En Macerado con pétalos de Azucena (Lilium candidum). Gotas.
Parto, para facilitar	1. Aceite. Mezclado con Ullukus (Ullucus tuberosus) o Ullukus silvestres (Ullucus tuberosus) molidos y calentados. Emplasto sobre los riñones. 2. Aceite. Mezclado con Infusión de flores de Naranja (Citrus aurantium). Bebida.
Reumatismo	Aceite. Mezclado con jugo de hojas de Uvilla (Cissus sicypides) calentadas al sol. Fricciones.
Sarna	Aceite. Macerado de flores de Warankaiso (Ranunculus praemorsus). Linimento.
Torceduras	Aceite. Hervido con hojas machacadas de Maki maki (Oreopanax sp.). Mezclada con grasa de Llama. Pomada.

Referencias Históricas: Anónimo Inventario (1770), Anónimo Recetario (1873), Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).

Ilustración: “Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914]”.



Estudio comparativo:

Prunus amygdalus Stokes

Bolivia:

Almendra. Fruit (oil). Emollient. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

Amygdalus communis L.

Bolivia:

Almendra. Migranas, aire, espasmos cardiacos, inflamación del estómago, angina e inflamación de la garganta, simbidos del óido, heridas purulentas, inflamaciones ováricas y vaginales, dolores de riñón, hidropesía. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0180. ALMENDRA

Nombre científico:	Terminalia Catappa L.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, Tumbes.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diarrea con sangre	Raíz y corteza. Decocción. Bebida.
Disentería	Corteza. Decocción. Bebida.
Envenenamiento	Semillas y pulpa del fruto. Mezclada con agua hervida. Bebida.
Hemorragias	Corteza. En polvo. Aplicación local.
Herpes	Semillas molidas. Emplasto.
Intoxicación	Semillas y pulpa del fruto. Mezclada con agua hervida. Bebida.
Presión alta	Hojas. Decocción. Bebida.
Quemaduras	Semillas molidas. Emplasto.



Otras denominaciones: ALMENDRA INDIA, ALMENDRO, ANOCOTA, CASTANILLA, CASTAÑA.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).
Ilustración: Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?

Estudio comparativo:

Brasil:
Nombre común: Castanhola. Usos: Colesterol, Diabete, Infecção. Do Nascimento Pinto, Lucianna. Plantas medicinais utilizadas em Comunidades do Município de Igarapémiri, Pará: Etnofarmácia do Município de Igarapé Miri – Pa. Belém, 2008. Mestre em Ciências Farmacêuticas.
Guayanas:
NAMES: French Guiana: amandier, badanier. Surinam: amandel. Surinam Sranan: amandra. USES: Root: Root-bark is astringent; decoction used for dysentery, diarrhoea, intestinal catarrh and to treat bleeding. Stem: Stem-bark used for bilious fevers. Leaf: Macerated in palm oil and applied to abscessed tonsils. Leaves are mixed with guava root-bark in a preparation to remedy dysentery. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0181. ALMENDRO

Nombre científico:	Caryocar microcarpum Ducke.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Filaria	Corteza.
Micosis	Corteza.

Otras denominaciones: ALMENDRA DE BAJO, ALMENDRO BLANCO, ALMENDRO COLORADO, IZIÑCAI.

Estudio comparativo:

Guayanas:
NAMES: FG Creole: chawari d'l'eau. FG Palikur: kwailu. Guyana Arawak: kula. Guyana Creole: bats sawari, water sawari. USES: Stem: The French Guiana Palikur mix the bark in water with leaves of *Elephantopus scaber* and *Lagenaria siceraria* as a foot-bath remedy for the "puwuski" mycosis and "wiuri" microfilarial worms. Bark used to treat back pain in NW Guyana. Fruit: Nuts are used as a fish poison, by Amerindians at Kurupukari, Guyana. CHEM: Stem

and leaf contain triterpene saponins, free triterpenes and tannins. Fruit contains ichthyotoxic and ant-repellent chemicals (10,150,151). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0182. ALMENDRO

Nombre científico:	Terminalia tanibouca Rich.
Calidad Térmica:	-
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Golpes y contusiones	Semillas molidas. Emplasto.

Otras denominaciones: CASTAÑA, CINZEIRO, PAU-MULATO BRANCO, RIFARI.

0183. ALMENDRO

Nombre científico:	Caryocar coccineum Pilg.
Sinónimos:	Caryocar glabrum (Aubl.) Pers. Caryocar glabrum subsp. Glabrum Caryocar tessmannii Pilg. Caryocar toxiferum Barb. Rodr. Pekea ternata Poir. Rhizobolus glaber (Aubl.) Corrêa ex Steud. Rhizobolus saouvari Corrêa Rhizobolus souari Steud Saouari glabra Aubl.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huanuco, Junín, Loreto, Pasco, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolores reumáticos	Aceite. Mezclado con Aceite rosado, Árnica, Bálsamo de Buda. Batido con Clara de huevo. Fricciones.
Envenenamiento	Semillas molidas. Jugo. Bebida.

Notas: Ictiotóxico, en reemplazo del barbasco.

Otras denominaciones: ALMENDRO COLORADO, ALMENDRO DE BAJO, ALMENDRA DE CHACHAPOYAS, ALMENDRON, AMUCUTA, ANACOTA, AYECOC, BARBASCO, CUNTABIMI, ECURAY, PASOTIQUI, PIQUIA RANA, TAMPA, TAMPA RURU.

Estudio comparativo:

Caryocar glabrum (Aubl.) Pers.

Guayanas:

NAMES: French Guiana: pekea, pikia. Guyana Akawaio: walgo, waruko. Guyana Arawak: kula. Guyana Creole: water sawari. Guyana Macushi: kawai, tararongye. Surinam: sopo-oedoe. USES: Stem: Surinam Amerindians use the stem-bark for its saponin content as a hairwash. Fruit: In Surinam, the shell of the fruit is burned along with maize (*Zea mays*) and banana peels, mixed with cinnamon and anise in water, and ingested to cure diarrhoea. Seed: Contains a buttery substance used to soothe burns. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0184. ALMENDRO

Nombre científico:	Caryocar villosum (Aubl.) Pers.
Sinónimos:	Caryocar butyrosum (Aubl.) Willd. Caryocar villosum var. aesculifolium Wittm. Caryocar villosum var. macrophyllum Wittm. Pekea butyrosa Aubl. Pekea villosa (Aubl.) Poir. Rhizobolus butyrosus (Aubl.) J.F. Gmel. Saouari villosa Aubl.
Calidad Térmica:	-

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fiebre	Hojas. Decocción. Bebida.
Riñón, para limpiar el	Hojas. Infusión. Bebida.

Notas: Ictiotóxico, en reemplazo del barbasco.
Otras denominaciones: ALMENDRO DE BAJO, ALMENDRON, BARBASCO, PEQUI, PEQUIA.

0185. ALTAMISA

Nombre científico:	Ambrosia peruviana Willd
Sinónimos:	Ambrosia elatior L. Ambrosia orobanchifera Meyen.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Lima, La Libertad, Loreto, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Aire	1. Hojas. Asociado con Eucalipto (Eucaliptus globulus, Eucaliptus citridora), Ruda (Ruta chalepensis, Ruta graveolens), Muña (Minthostachys setosa, Satureja boliviana), Romero (Rosmarinus officinalis), Cebada (Hordeum sativum, Hordeum vulgare) y cráneo calcinado y pulverizado de Perro. Sahumerio. 2. Tallos, hojas. Infusión. Asociada con orines y raspado de cachos de Chivo. Bebida.
Abscesos	Flores. Cocimiento. Emplasto.
Afecciones pulmonares	Hojas. Maceradas con hojas pulverizadas de Kkaja sairi (Nicotiana undulata), Romero (Rosmarinus officinalis), Ruda (Ruta chalepensis, Ruta graveolens), y flores de Retama (Espartium junceum). Fricciones.
Cefaleas, Migrañas	Tallo y hojas. Cocimiento. Mezclar con orina humana fresca. Lavados.
Cólicos	Hojas. Infusión. Bebida.
Debilidad del corazón	Hojas. Infusión con hojas de Té de burro (Viguiera pflanzii). Bebida.
Digestión, regular la	Hojas. Infusión. Bebida.
Dolor de corazón	Flores. Infusión. Bebida. Tomar antes de dormir.
Dolores intestinales	Hojas. Cocimiento en aceite de Oliva (Olea europaea). Emplasto.
Golpes, Contusiones	Hojas. Soasadas. Emplasto.
Hematomas	Hojas. Soasadas. Emplasto.
Histerismo	Raíz. Cocimiento. Bebida.
Inflamaciones	1. Hojas. Infusión. Bebida. 2. Planta. Cocimiento. Bebida.
Neuralgias	Raíz. Cocimiento. Bebida.

Parásitos intestinales	Flores. Cocimiento. Bebida. Tomar en ayunas.
Reumatismo	1. Hojas. Calentadas al sol o soasado. Fricciones. 2. Planta. Cocimiento. Lavados de la zona afectada.
S. Nervioso, tonificar	Planta. Cocimiento. Bebida.
Viruela	1. Hojas. Decocción con Ñucchu (Salvia revoluta) y orines fermentados. Bañar. 2. Hojas. Decocción con Salvia real (Salvia sagittata) y orines fermentados. Bañar.

Notas: 1. El jugo de la planta o el cocimiento de la misma tiene propiedades insecticidas. 2. Se usa en ceremonias rituales y mágico-religiosas.
Otras denominaciones: AJENJO, ALTAMIZ, ALTAMIZA, AMARGO, ARTEMISA, MARCO, MARCO SACHA, MARCCO, MARJU, MASHI PAICO.
Referencias Históricas: Anónimo Quito (1573), Anónimo Recetario (1873), Bozo, José María. Viaje hecho al partido de Larecaja… Lima, 1920, Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).
Tesis universitarias: Curihuamán Lovatón, Raúl. Algunas consideraciones sobre las sustancias aisladas de la Ambrosia peruviana Will. Lima, UNMSM, 1977. Ts. Bach. - Francia Marcos, Crisanto Rafael. Contribución al conocimiento farmacográfico de la altamisa o Ambrosía peruviana Willd. Lima, UNMSM, 1959. Ts. Bach.

Estudio comparativo:

Ambrosia peruviana Willd
Bolivia:
Markju, Maki, Ambrosía silvestre, Altamisa. Reumatismo articular, hemorroides, migrañas, pies inflamados y dolorosos, Dolores intestinales, golpes y hematomas, "mal Del corazón", parasitos intestinales, epilepsia, tumores y abscesos, dispepsia. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Ecuador:
Nombre común: Altamís. Usos: Headache. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.

Nicaragua:
Altamíz. Nuestra gente utiliza la hoja restregada en crudo o en té para tratar problemas de los nervios, ansia, ataques de nervios, palpitaciones del corazón, para el aire y también para el retraso menstrual (ISNAYA 1998). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0186. ALTAMIZA

Nombre científico:	Ambrosia arborescens Mill.
Sinónimos:	Franseria artemisioides Willd.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Ancash, Arequipa, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Huancavelica, Junín, Lima, La Libertad, Moquegua, Pasco.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Usos similares a Ambrosia peruviana.
Tesis universitarias: Salazar Marquina, Juana. Contribución al estudio botánico y químico de la Ambrosía arborences o Marco. Arequipa, UCSM, 1984. Ts. Bach.

Estudio comparativo:

Ambrosia arborescens Mill.
Ecuador:
Marco, altamiso. Leaves. Furuncles, bad foot smell, antiperspiration. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

0187. ALTAMIZA

Nombre científico:	Ambrosia cumanensis Kunth
Sinónimos:	Ambrosia paniculata var. cumanensis (Kunth) O.E. Schulz
Calidad térmica:	Ca.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Parásitos intestinales	Flores. Cocimiento. Bebida. Tomar en ayunas.

Notas: El jugo de la planta o el cocimiento de la misma tienen propiedades insecticidas.

Estudio comparativo:

Ambrosia cumanensis Kunth

Panamá:

Con los nombres de Altemisa, Ajenjo y Artemisa, en Panamá se le atribuyen lós siguientes usos: dolor estomacal y dolores artríticos. Escobar, Novencido. El desarrollo de las CC.NN. y la Medicina en Panamá. Estudio introductorio y antología. Panamá, 1987.

Ambrosia paniculata var. cumanensis (Kunth) O.E. Schulz

Bahamas:

Andros Island, Costa Rica and Honduras: Colds, Digestive complaints. Logan R. Randolph, Medicinal Plants of Andros Island, Bahamas: A cross cultural study. In. Elliott, Nancy B.; Edwards, D. Craig and Paul J. Godfrey. Proceedings of the Sixth Symposium on the Natural History of the Bahamas. San Salvador, Bahamas, 1996.

0188. ALTEA

Nombre científico:	Nototriche mandoniana (Wedd.) A.W. Hill
Sinónimos:	Malvastrum mandonianum Wedd.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Arequipa, Cuzco, Huancavelica, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afonía, Ronquera	1. Raíz. Cocimiento. Bebida. 2. Raíz. Trozada. Masticar.
Angina	Raíz. Decocción con flores de Malva (Malva parviflora). Bebida.
Bronquitis	Raíz. Infusión. Con hojas de Escorzonera (Perezia multiflora, Perezia weberbaueri o Perezia pinnatifida) y Wamanripa (Senecio culcitioides, Laccopetalum Giganteum). Bebida.
Cabello, crecimiento del	Planta. Decocción con orina fermentada. Lavados.
Epilepsia	Raíz. Decocción con raíz de Llanko (Bryonia sp.). Bebida.
Fiebres intestinales	Raíz. Infusión con granos molidos de Guarana (Paullinia cupana). Bebida.
Hemorragias	Raíz. Infusión con granos molidos de Guarana (Paullinia cupana). Bebida.
Hemorragias vaginales	Raíz. Molida con cuerno quemado de Venado y corteza de Granada (Punica granatum). Mezclado con almidón de Trigo (Triticum sativum). Disuleto en Vino. Bebida. Tomar antes de las comidas.
Inflamaciones	Raíz. Cocimiento. Bebida.
Inflamación de garganta	Raíz. Decocción con flores de Malva (Malva parviflora). Bebida.
Irritación del estómago	Corteza de tallo, hojas y semillas. Decocción con Linaza (Linum sp.), pelo de choclo (Zea mays), Orégano (Origanum vulgare), Cebolla (Allium cepa) y Limón (Citrus aurantifolia). Bebida.
Inflamación renal	Raíz. Decocción con Yerba de San Pedro (Leuceria pteropogon). Serenada. Bebida.
Paludismo	Raíz. Molida y fermentada con raíz de Khata (Valeriana thalictroides). Mezcladas con jugo de Limón (Citrus aurantifolia)

	y granos de Quina quina (Myroxylon punctatum) molidos y macerados en Aguardiente.
Raquitismo, niños	Raiz. Decocción con Cebadilla (Bromus lanatus) y Estrella de Mar quemada y molida. Baños.
Retención urinaria	Raíz. Infusión con hojas, tallos y raíz de Pampa sakkarara o Llantén (Plantago monticola) y Limón (Citrus aurantifolia). Bebida.
Tos	Raíz. Infusión. Con hojas de Escorzonera (Perezia multiflora, Perezia weberbaueri o Perezia pinnatifida) y Wamanripa (Senecio culcitioides, Laccopetalum Giganteum). Bebida.

Otras denominaciones: MALVAVISCO, TURPA, TURPAY.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).

Estudio comparativo:

Nototriche mandoniana (Wedd.) A.W. Hill
Bolivia:
Turpay, Turpa, Altea. Disentería, inflamación de la garganta, piorrea dental, tos bronquitis, Dolores hepáticos y afecciones intestinales, lavados despues del parto. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0189. ALTEA

Nombre científico:	Nototriche flabellata (Wedd.) A.W. Hill
Sinónimos:	Nototriche porphyrantha Ulbrich. Malvastrum flabellatum Wedd.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Cusco, Puno.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Anginas	Raíz. Infusión. Bebida.
Inflamación de garganta	1. Raíz. Infusión. Bebida. 2. Raíz molida. Mezclada con Sal y grasa de Cerdo. Pomada.

Otras denominaciones: ALQAMARI THURPA, MALVAVISCO, TURPA, WIKUÑA TURPAY.

Estudio comparativo:

Nototriche porphyrantha Ulbrich.
Bolivia:
Wikuña turpay. Anginas e inflamación de la garganta. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0190. ALTEA DE SUELO

Nombre científico:	Oreomyrrhis andicola (Kunth) Endl. ex Hook. f.
Sinónimos:	Caldasia andicola Lag. ex DC. Caldasia chaerophyllaea DC. Caldasia chaerophyllaea var. glabriuscula DC. Caldasia chaerophyllaea var. hirsuta DC. Caldasia chaerophylloides Lag. Caldasia lasiopetala Lag. ex DC. Myrrhis andicola Kunth Oreomyrrhis andicola var. tomentosa Wedd. Oreomyrrhis daucoides Urb. Oreomyrrhis lasiopetala A. Gray
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ancash, Apurímac, Ayacucho, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Huancavelica, Junín, Lima, La Libertad, Pasco, Puno

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Escorbuto	Raíz. Masticar.
Herida	Raíz en polvo. Aplicación local.
Riñones, para limpiar	Raíz. Decocción con Cola de Caballo (Equisetum xylochaetum, Equisetum arvence, Equisetum bogotense). Bebida.
Tos convulsiva	Raíz. Decocción. Bebida.
Tifus	Raíz. Mezclada con Limón (Citrus aurantifolia), Aguardiente y Orines fermentados. Bebida.

Otras denominaciones: PAMPA ALTEA, CHAWI.
Referencias históricas: Anónimo Recetario (1873).

Estudio comparativo:

Oreomyrrhis andicola (Kunth) Endl. ex Hook. f.
Bolivia:
Pampa altea, Chawi, Altea del suelo. Escorbuto, tos convulsiva, heridas; diurético. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0191. ALTEA DE SUELO SILVESTRE

Nombre científico:	Daucus montanus Humb. & Bonpl. ex Spreng.
Sinónimos:	Daucus australis Poepp. ex DC. Daucus toriloides DC. Torilis peruviana C. Presl
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ancash, Apurímac, Arequipa, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Huancavelica, Junín, Lambayeque, Lima, La Libertad, Piura, San Martín

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Digestión, facilitar la	Hojas, tallos y flores. Infusión. Bebida.
Dolor de estómago	Hojas, tallos y flores. Decocción. Bebida.
Tos	Raíz. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: KITA PAMPA ALTEA, LIPE LIPE.

Estudio comparativo:

Daucus montanus Humb. & Bonpl. ex Spreng.
Bolivia:

Kita pampa altea, Lipe lipe. Facilitar la digestión, Dolores gástricos, tos. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Ecuador:
Nombre común: Culantrillo. Usos: Stomachache, Gas. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.

0192. ALTEA DE LA PUNA

Nombre científico:	Nototriche azorella Hill.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Puno, Tacna.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Heridas infectadas	Hojas. Soasadas o calentadas al sol. Cataplasma.
Dolor de pecho	Hojas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: TURPA.

0193. ALLCU CHUCHU

Nombre científico:	Allophylus scrobiculatus (Poepp.) Radlk.
Sinónimos:	Schmidelia scrobiculata Poepp.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Huanuco, Loreto, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Leche, aumentar la	Flores. Jugo. Bebida.
Mordedura de culebra	Corteza y raíz machacadas. Jugo. Ingerir.

Otras denominaciones: ALLCU CHUCHUA, JIMUIEQUIR-EY, PARINARI, QUINILLA COLORADA, SHIMBILLO, SUPAY OCOTE, TUVOOLA.

0194. AMAAPA

Nombre científico:	Parahancornia amapa (Huber) Ducke
Calidad térmica:	-
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Heridas	Látex. Aplicación tópica.
Dolencias intestinales	Látex. Infusión. Bebida.
Tuberculosis	Látex. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: NARANJO PODRIDO.

0195. AMAKARI

Nombre científico:	Bocconia pearcei Hutch.
Sinónimos:	Bocconia frutescens L.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Junín, Pasco, Puno, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones pulmonares	Hojas. Infusión con hojas de Yerba del lagarto (Polypodium crassifolium). Bebida.
Aire	Granos. Molidos con Saksa kuti. Mezclado con cachos quemados de Chivo. Decocción. Ingerir.
Bronquitis	1. Hojas. Frescas. Soasadas. Emplastar en la espalda. 2. Hojas. Infusión. Tomar.
Estreñimiento	Granos. Frescos. Zumo. Tomar en ayunas.
Heridas	Hojas. Infusión. Lavados.
Heridas infectadas	Hojas. Molidas. Maceradas en alcohol. Lavados.
Hidropesia	Raíz. Decocción. Tomar.
Ictericia	1. Raíz. Decocción. Tomar. 2. Hojas. Infusión con hojas de Yerba del lagarto (Polypodium crassifolium). Bebida.
Neumonía	Granos. Molidos. Mezclados con grasa de Cerdo. Emplastos.
Raquitismo por Aya tullu	Granos. Decocción con Huesos de gentil quemados y molidos y polvo de cuerno quemado de Ciervo. Tomar.
Raquitismo en adultos	Hojas. Tostadas. Molidas. Mezclado con Wayra qora (¿...?) y cuerno de Cabra tostados y molidos y Hueso de Gentil quemado y molido. Cocimiento con Ruda (Ruta chalepensis, Ruta graveolens). Cernir. Tomar.

Otras denominaciones: HAIUNA, YANALI, PALO AMARILLO, PALO DE TINTA.

Estudio comparativo:

Bocconia pearcei Hutch.

Guayanas:

NAMES: Guyana Patamona: I-ki-ya-mo-yik, ah-key-ya-mu-yik. USES: Root: Root is boiled and the water drunk as an antidysenteric or for “bad-belly”, by the Guyana Patamona. Bark: Bark is boiled, and the water used as an anti-fungal fir athlete’s foot, by the Guyana Patamona. NOTE: A Bolivian species not yet recorded in the taxonomic literature from the Guianas. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Bocconia frutescens L.

Bolivia:

Amakari, Yanali, Palo amarillo. Afecciones pulmonares, heridas infectadas, bronquitis, neumonía, hicterisia e hidropesía; ES purgante y vermífugo. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Jamaica:

Nombre común: John crow bush. Usos: Purgante, vermífugo, úlceras en la piel. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.

Nicaragua:

Los alcaloides que contiene el látex se utiliza para el dolor de muelas (Williams 1981). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0196. AMAKARI SALVAJE

Nombre científico:	Bocconia integrifolia Bonpl.
Sinónimos:	Bocconia frutescens var. integrifolia (Bonpl.) Kuntze Bocconia macbrideana Standl.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Huancavelica, Junín, La Libertad, Pasco, Piura, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones pulmonares	Hojas. Infusión con hojas de Yerba del lagarto (Polypodium crassifolium). Bebida.
Aire	Granos. Molidos con Saksa kuti. Mezclado con cachos quemados de Chivo. Decocción. Ingerir.
Bronquitis	1. Hojas. Frescas. Soasadas. Emplastar en la espalda. 2. Hojas. Infusión. Tomar.
Estreñimiento	Granos. Frescos. Zumo. Tomar en ayunas.
Heridas	Hojas. Infusión. Lavados.
Heridas infectadas	Hojas. Molidas. Maceradas en alcohol. Lavados.
Hidropesia	Raíz. Decocción. Tomar.
Ictericia	1. Raíz. Decocción. Tomar. 2. Hojas. Infusión con hojas de Yerba del lagarto (Polypodium crassifolium). Bebida.
Insomnio	Hojas. Decocción. Bebida.
Neumonía	Granos. Molidos. Mezclados con grasa de Cerdo. Emplastos.
Raquitismo por Aya tullu	Granos. Decocción con Huesos de gentil quemados y molidos y polvo de cuerno quemado de Ciervo. Tomar.
Raquitismo en adultos	Hojas. Tostadas. Molidas. Mezclado con Wayra qora (¿..?) y cuerno de Cabra tostados y molidos y Hueso de Gentil quemado y molido. Cocimiento con Ruda (Ruta chalepensis, Ruta graveolens). Cernir. Tomar

----

Otras denominaciones: CHUNCHU AMAKARI, PALO AMARILLO, PINCULLO.

Estudio comparativo:

Bocconia integrifolia Bonpl.

Bolivia:

Chunchu amakari, Palo amarillo. Sonnifero; afecciones pulmonares, heridas infectadas, bronquitis, neumonía, hicterisia e hidropesía; ES purgante y vermífugo. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0197. AMANCAY

Nombre científico:	Eucharis castelnaeana (Baill.) J.F. Macbr.
Sinónimos:	Caliphruria castelnaeana Baill. Eucharis narcissiflora Huber Urceolina castelnaeana (Baill.) Traub.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Loreto.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Intoxicaciones	Tallo y bulbo. Decocción. Bebida vomitiva.

Otras denominaciones: AMANGAY, DELIA, LILEA, SACHA CEBOLLA.

0198. AMANCAYA

Nombre científico:	Nerium oleander L.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Huánuco, Lambayeque, Lima, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones cardiacas	Hojas. Maceradas en alcohol y agua. Tomar.
Aire	1. Hojas. Decocción. Lavar la cabeza. 2. Hojas. Quemadas. Inhalar.
Sarna	Hojas. Decocción. Lavados.
Ulceras	Hojas. Decocción. Cataplasma.

Otras denominaciones: ADELFA, ADELFA LAUREL, HAMANCAY, LAUREL, LAUREL ROSA, LAURIN, NARANJILLO.
Ilustración: Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?

φνγ (553)
<De la adelfa> (*nērion*) [1]
Adelfa. Otros 'laurel rosa' (*rhododáphnē*), otros 'árbol de rosas' (*rhodódendron*), [otros 'esponja' (*spóngos*), otros 'uva de sangre' (*haimostaphís*); los romanos *rorandrum* [2]; los lucanos [3] *ikmanē*; los egipcios *skhinphí*; los africanos ...] 'Laurel rosa'. Es una mata conocida que tiene las hojas más largas y gruesas que las del almendro. La flor tiene forma de rosa. El fruto es como un cornezuelo; cuando se ha abierto, está lleno de de una sustancia lanosa parecida a los vilanos de plantas espinosas. Su raíz es puntiaguda y larga, salada al gusto. Crece <en los jardines>, en lugares marítimos y junto a los ríos.
{2} La flor y las hojas tiene fuerza aniquiladora [del ganado] <de perros, asnos, mulos y de la mayor parte de los cuadrúpedos>. Bebidas con vino tienen virtud de salvar a los hombres contra las mordeduras de alimañas, y más aún si las mezclaras con un poco de ruda. Los más débiles de los animales, como cabras, ovejas, basta con que beban el agua de su cocción para que mueran. (**Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca**).



Estudio comparativo:

Nerium oleander L.
Argentina:
Con los nombres de laurel rosa, laurel de flor y adelfa, en Argentina se usa como cardiotónico. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), segunda parte: plantas exóticas cultivadas, adventicias y/o naturalizadas. En. Multequina N° 007, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, 1998, pp. 29-48.
Bolivia:
Laurin, Laurel rosa, Adelfa, Naranjillo. Palpitaciones cardiacas, antiespasmódico, aire, sarna, úlceras. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Guayanas:
NAME: Surinam Sranan: oliana. USES: Leaf: Decoction employed against parasitic skin worms, in both humans and animals. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Cuba:
Nombre vulgar: Rosa francesa; Acción atribuida: Afecciones de la piel. Scull Lizama, Ramón; Miranda Martínez, Migdalia y Raúl E. Infante Lantigua. Plantas medicinales de uso tradicional en Pinar del Río. Estudio etnobotánico I. En. Revista Cubana de Farmacia, v.32 n.1 Ciudad de la Habana ene.-abr. 1998
Nicaragua:
Narciso. Es cultivado como ornamental sus flores vistosas de varios colores, sus hojas son tóxicas, la planta tiene alcaloides que ha venido siendo utilizado en medicina como estimulante para el corazón. Esta planta ha sido reportada como tóxica para el hígado (Williams 1981). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0199. AMANGA

Nombre científico:	Eucharis amazonica Linden ex Planch.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Huanuco, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Embarazo, evitar el	Bulbos. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: CEBOLLITA BLANCA, DELIA, LIRIO AMAZÓNICO.

0200. AMANGA

Nombre científico:	Rudgea retifolia Standl.
Sinónimos:	Rudgea cephalantha Standl.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Se usa como aditivo de la Ayahuasca.
Otras denominaciones: CAPINURÍ, CHACRUNA, PICHICO, PICHICO RUNTU, RAYA CASPI, SANANGO DE BAJO.

0201. AMAPOLA

Nombre científico:	Papaver somniferum L.
Calidad térmica:	Ca.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Anginas	Hojas. Decocción. Gárgaras.
Almorranas	Flores. Asociadas con hojas molidas de Ortiga (Urtica dioica, Urtica urens, Utica Magellanica) y Sebo de Alpaca o grasa de Chivo o Llama. Pomada.
Heridas infectadas	Granos. Decocción. Lavados.
Histeria	Granos. Decocción con Nuez moscada (Myrística fragans). Tomar.
Inflamación de garganta	Hojas. Decocción. Gárgaras.
Insomnio	Flores. Infusión. Tomar.

Otras denominaciones: ADORMIDERA, PAKINCHA, YANKO MAIWA.
Referencias Históricas: Anónimo Inventario (1770), Anónimo Recetario (1873), Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).
Ilustraciónes: [1] Papaver somniferum. PAGUET – 1874. Edición del Dioscórides, en versión inglesa, de Tess Anne Osbaldeston, editada en Johannesburg, South Africa, June 2000. [2] “Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914]”.



φλς (536)
<De la adormidera> (*mēkōn hēmeros*)[1]
Adormidera. [Otros ‘lechetrezna rastrera’ (*khamaisýkē*), otros ‘amapola’ (*mēkōn rhoiás*), otros ‘de semilla ácida’ (*oxýgonon*); los romanos *papauer*; los egipcios *nantí*.][2]
Hay una especie cultivada y hortense. Sus simientes sirven para hacer un pan destinado al uso medicinal. Y mezclada con miel se sirven de ella a guisa de sésamo. Se la llama ‘bolsera’ (*thylakîtis*); tiene la cabezuela alargada y la simiente blanca. Otra es la silvestre, que tiene la cabezuela plana, la simiente negra, la cual se denomina ‘tinajera’ (*pithîtis*) , aunque también ésta[3] es llamada por algunos *rhoiás*, porque destila un licor[4]. La tercera especie es más silvestre, más pequeña y más medicinal que las anteriores; su cabezuela es alargada.
{2} Es virtud común a todas ellas la de enfriar. Por ello las hojas y las cabezas de esta planta, cocidas en agua y luego aplicadas en forma de loción, inducen el sueño; su decocción se bebe también contra el insomnio; las cabezuelas majadas con harina de

cebada, aplicadas en emplasto, van bien contra inflamaciones y erisipelas. Hay que majarlas verdes y modelarlas en forma de pastillas, y, una vez secas, almacenarlas y así irlas usando. Cocidas por sí solas las cabezuelas en agua, hasta que se consuma la mitad, recocidas con miel hasta que el líquido resultante se espese, son un electuario analgésico contra la tos, las fluxiones de la tráquea y las indisposiciones intestinales.

{3} Se vuelve más eficaz si se mezcla con ella el zumo del hipocisto y la acacia. La simiente de la adormidera negra majada se bebe con vino contra el flujo del vientre y la menstruación. Se aplica como emplasto, mezclada con agua, sobre la frente y las sienes de los que padecen insomnio. El licor por sí solo, tomado en escasa cantidad, como de un grano de yero, tiene mayor capacidad para enfriar, espesar los humores y secar; es analgésico, somnífero y digestivo. Es beneficioso contra las toses y las indisposiciones intestinales. Si se bebe en una cantidad mayor, es perjudicial por aletargar[5] y mata.

{4} Es eficaz también contra los dolores de cabeza, aplicado en forma de loción con aceite rosado; contra los dolores de oído, instilado con aceite de almendras, azafrán y mirra; aplicado con yema <de huevo> y con azafrán, en el caso de la inflamación de los ojos; con vinagre, contra las erisipelas y las heridas; con leche de mujer y con azafrán, contra la podagra; aplicado por el ano a modo de supositorio, produce sueño.

{5} El licor más fuerte es el espeso, profundo de olor y que adormece al olerlo, <amargo al gusto, el que se disuelve bien en agua, liso, blanco>[6], ni áspero ni grumoso, que al desleírse no se condensa como la cera, el que expuesto al sol

fol. 118v

fol. 119r

se derrite, el que prendido con una candela arde con llama no oscura y el que conserva después de extinguirse su virtud olorosa. Lo falsifican mezclándolo con glaucio o con goma arábiga o con zumo de lechuga silvestre. Pero el mezclado con glaucio se vuelve de color azafrán al desleírse, y el mezclado con zumo de lechuga es de olor más evanescente y más áspero; el mezclado con goma no tiene fuerza y es transparente.

{6} Algunos llegan a tal grado de insensatez, que incluso mezclan grasa con él. Se tuesta en un recipiente de barro nuevo para uso oftálmico, hasta que se muestra blando y más amarillento. Dice Diágoras[7] que Erasístrato[8] desaprobaba su uso para las otalgias y para los pacientes con inflamación de ojos, por ser causante de ambliopía y adormecedor. Andreas[9] dice que los ojos untados con ese jugo se cegarían si no estuviera adulterado; Mnesidemo[10] afirma que sólo es conveniente para el sueño su uso por el olfato, mientras que, empleado de otro modo, resulta perjudicial, lo cual es falso, refutado por la experiencia, por el hecho de que la eficacia de este medicamento se atestigua por sus efectos.



{7} No es extemporáneo describir someramente también el modo en que recogen el licor. Algunos, en efecto, majan las cabezas de la planta con las hojas, las estrujan completamente mediante una prensa, las trituran en un mortero y dan forma de pastillas a la pasta resultante. El fármaco así obtenido se llama 'meconio' (mēkōnion) y es más débil que el licor. Los que se ponen a la labor de recoger el licor, después de que se sequen las gotas de rocío, tienen que recortar con un cuchillo la estrellita de la cabezuela, de manera que no atraviese hasta dentro, y así, hacer cortes oblicuos sobre la superficie de las cabezuelas en línea recta, recoger las lágrimas que de ellas salen con el dedo e introducirlas en una concha; de nuevo, no mucho tiempo después, hay que repasar, pues el licor se encuentra coagulado, y al día siguiente también así se encuentra; hay que majarlo en un mortero, darle forma y almacenarlo. Ahora bien, en el acto de cortar las cabezuelas hay que retroceder hacia atrás para que los vestidos no se lleven el licor prendido. (**Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca**).

Estudio comparativo:

Argentina:

Con los nombres de amapola medicinal o adormidera, en Argentina su cultivo se halla prohibido por ser fuente productora de opio. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), segunda parte: plantas exóticas cultivadas, adventicias y/o naturalizadas. En. Multequina N° 007, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, 1998, pp. 29-48.

Bolivia:

Pakincha, Yanko maiwa, Adormidera, Amapola.

Chile:

Denominada Madi-huada (melosa-zapallo) entre los Mapuches.

Ecuador:

Nombre común: Amapola roja, Amapola blanca. Usos: Purify the blood, Vaginal discharge with blood, Menstrual regulation. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.

0202. AMAPOLA

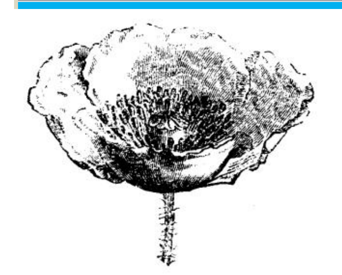
Nombre científico:	Eschscholzia californica Cham.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cusco.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Insomnio	Planta. Infusión. Bebida.
Nervios	Planta. Infusión. Bebida.

0203. AMAPOLA ROJA

Nombre científico:	Papaver rhoeas L.
Calidad térmica:	Ca.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Asma	Hojas y Tallos. Infusión. Bebida.
Menstruación, regular	Flores. Infusión. Bebida.
Enfriamiento	Pétalos de flores. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: ABABOL, PUKA PAKINCHA, WILA MAIWA.

Ilustraciones: [1] Papaver rhoeas. FAGUET – 1874. Edición del Dioscórides, en versión inglesa, de Tess Anne Osbaldeston, editada en Johannesburg, South Africa, June 2000. [2] Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume II - Medicinal Plant excerpts.



φλε (535)

<De la amapola> (*mēkōn rhoiás*) [1]

Amapola. [Otros 'de semilla ácida' (*oxýgonon*); los romanos *papauer album* [2]; los egipcios *nantí*.]

Se llama así porque pierde rápidamente la flor. Crece en primavera en los campos de labor [entre las cebadas], cuando se hace la cosecha. Las hojas se parecen a las del orégano, a las de la oruga, a las de la achicoria o a las del tomillo, un poco hendidas, aunque más largas y más ásperas. Tiene el tallo juncoso, derecho, áspero, como de un codo, flor bermeja y algunas veces blanca, semejante a la de la anémona silvestre, la cabezuela alargada, más pequeña que la de la anémona, el fruto color fuego, la raíz alargada, blanquecina, del grosor del dedo meñique, amarga. Cuece cinco o seis de sus cabezuelas en tres ciatos [3] de vino, hasta que se reduzcan a dos y dalas a beber

fol. 118r

fol. 118v

a quienes quieras que se adormezcan. Bebido un acetábulo [4] de su simiente mezclado con aguamiel, ablanda suavemente el vientre. Se mezcla también con los pasteles y las tortas de miel y sésamo para el mismo propósito. Las hojas con las cabezuelas, en cataplasma, curan las inflamaciones. Su decocción, aplicada como fomento, es inductora del sueño. (**Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca**).



Estudio comparativo:

Argentina:

Con los nombres de Amapola y Amapola de jardin, en Argentina sus pétalos son empleados como sedante infantil, espasmolítico y expentorante. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), segunda parte: plantas exóticas cultivadas, adventicias y/o naturalizadas. En. Multequina N° 007, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, 1998, pp. 29-48.

Bolivia:

Puka pakincha, Wila maiwa, Ababol. Asma, limitar el flijo menstrual, enfriamientos fuertes, soporífero. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Ecuador:

Amapola. Flowers. Blood purifier, headache, purgative. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

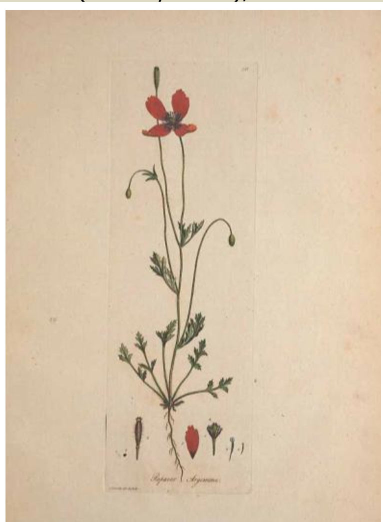
0204. AMAPOLA SILVESTRE

Nombre científico:	Papaver argemone L.
Calidad térmica:	Ca.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diarreas	Hojas. Decocción. Enema.
Disentería	Hojas. Decocción. Enema.
Insomnio	Flores. Infusión. Bebida.
Reumatismo	Hojas. Hervidas en agua. Cataplasma.

Otras denominaciones: KITA PAKINCHA, NAIRAMAIWA.
Ilustración: Curtis, W., Flora Londinensis, vol. 5: t. 38 (1784-1788).

τς (306)
<De la amapola macho>[1] (*argemōnē*)[2]
Amapola macho. [Otros 'vinosa' (*oinōnē*), otros 'camomila' (*anthemís*), otros 'concordia' (*homónoia*), otros 'flor de llanura' (*ánthos pedinón*); los romanos *liburnia*[3], otros *concordialis*[4]; los galos corna.] Se parece a la adormidera marina y a la amapola, pero la hoja de la amapola macho está dividida, su tallo en floración es azafranado, su cabeza se parece a la de la amapola, aunque más alargada en las partes superiores, su raíz es redonda. Echa un licor azafranado, acre.[5] Limpia las manchas de la córnea (árgema) y opacidades; sus hojas en cataplasma alivian las inflamaciones. [Cratevas el herbolario en referencia a lo mismo: "La amapola macho[6]; esta planta majada con sebo elimina las escrófulas. Es eficaz también para las lesiones leprosas negras con natrón y azufre nativo, majada estando seca y cribada; la usan como tratamiento en los baños tras una fricción en seco. Es eficaz también para la sarna.][7] (Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca).



Estudio comparativo:

Bolivia:
Kita pakincha, Nairamaiwa. Disentería y diarreas, reumatismo; es somnífero. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0205. AMARGO

Nombre científico:	Quassia amara L.
Calidad térmica:	-
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fiebres	Corteza. Infusión. Bebida.
Hepatitis	Corteza. Infusión. Bebida.

Notas: 1. La corteza macerada en vino se usa como tónico, en los casos de debilidad. 2. Es insecticida.
Otras denominaciones: CUASIA, QUASSIA, SIMABA.
Ilustración: "Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914]".

Estudio comparativo:

Guayanas:
NAMES: FG Creole: couachi, quinquina de Cayenne. Guyana Creole: bitter ash, bitter bush, quashie bitters, quassia bitters. Surinam Creole: kwasibita, kwasi bita, kwasi-bita, kwasi-bita bloem knoppen. Surinam Sranan: bitterhout. Guyana Patamona:ya-ko-yik, ya-ku-yik. USES: Root: Infusion used to reduce malarial fever (overdose believed to cause paralysis). Bark: Bark is boiled and the water drunk as an anti-diarrheal, as an anti-dysenteric, and as an antimalarial, by the Guyana Patamona. Macerated inner bark is boiled, and the water drunk to treat colds, by the Guyana Patamona.

Bark and Leaf: Bark and leaves are boiled, and the water drunk as an anti-pyretic, by the Guyana Patamona. Stem: Wood chips are decocted in lotions for persistent venereal ulcers. Infusion of wood and fresh roots is used for refractory fevers, tonic, aperitive and febrifuge. In French Guiana an alcohol extract is called "quassine". Piece of wood in water, gin, vermouth or cognac is drunk as a pyretic for fever, e.g., malarial fever. Infusion is a good tonic for the stomach and intestines. Stem is also used in remedies for diseases of the spleen, liver (cirrhosis), and urinary tract. Bark used as a blood purifier and for treating weak eyes of alcoholics. Bark macerated in rum for a vermifuge. Bark is mixed with the macerated stem of *Tinospora crispa* in rum, cognac or absinthe for a beverage employed against diabetes and albuminuria. Chipped, soaked in wine or water, and the extract used to restore appetite and as a tonic to reduce blood sugar levels. In Surinam, stem is employed to make bitters for reducing a fever. Wood: Used for treatment of biliousness, malaria an sores in NW Guyana. Stem and Leaf: Decoction of bark and leaves used as a wash to rid skin of external parasites such as agouti lice. Infusion of bark and leaves for a febrifuge, bitter tonic and vermifuge; cholagogue. Boiled for a liquid bath to treat measles and smallpox in Guyana. Leaf: Crushed leaves placed on body reputedly act as a mosquito repellent. Used in treatment of fevers in NW Guyana. Leaf, Flower and Root: Infusion for a febrifuge in French Guiana. Flower: Infusion is drunk to alleviate a heavy feeling in stomach. Seed: Used for malaria in NW Guyana. CHEM: Stem-bark contains the insecticidals neoquassine and quassine. Sap shows activity against cells derived from carcinoma of human nasopharynx. Plant extracts contain the antileukemic compounds quassimarin and similikalactone (3). NOTES: Quassia bitters and the *Quassia amara* plant are discussed in detail in Ref: 193, pp.24-28. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.



Nicaragua:
Hombre grande, Quinina. La corteza es utilizada como medicinal en cocimiento, en caso de malaria y mordedura de culebras y piquetes de alacrán. Se han estado realizando estudios para utilizarla en la fabricación de insecticidas; de esta planta se extrae la quasina, la cual es usada como gotas amargas para la fabricación de bebida tónicas. En México es usado por sus propiedades tónica y estomática, provoca la secreción de los jugos digestivos; se emplea en la dispepsia atónica y se administra a los convalecientes de afecciones febriles, aplicando el cocimiento en lavativa combate los oxiuros y otros parásitos intestinales (Martínez 1936). Por la propiedad insecticida de la corteza se usa artesanalmente o industrial para fabricar papel mata moscas y cajas que protejen la ropa de polilla. Se usa como sustituto de lúpulo en la fabricación de cerveza, vino y champagne (Cáceres 1999). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.
Panamá:
Con el nombre de Hombre grande, en Panamá se usa para el tratamiento de la malaria. Duke, James A. Observaciones etnobotánicas sobre Indios Chocoes. En. Escobar, Novencido. El desarrollo de las CC.NN. y la Medicina en Panamá. Estudio introductorio y antología. Panamá, 1987, pp. 179-212.

0206. AMARGÓN

Nombre científico:	Leontodon taraxacum L.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Cuzco.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Retención de orina	Hojas. Decocción. Tomar.
Heridas	Tallos. Jugo. Aplicar.

Notas: La raíz en trozos se lleva como amuleto para prevenir enfermedades de los ojos.
Otras denominaciones: JURU KAIRA, LLANKA PILLI.
Ver: Taraxacum officinale F.H. Wigg. Ver 0943. DIENTE DE LEÓN, que se considera sinónimo, no obstante la distinción que de ambos recursos hacen los grupos quechua aymaras del sur del país (Cusco y Puno, principalmente).

Estudio comparativo:

Bolivia:
Llanka pilli, Juru kaira, Amargón. Retención urinaria, heridas, laxante, enfermedades de los ojos. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Paraguay:

Amargón, Taraxacón, diente de león, achicoria blanca. Propiedades: Tónico y digestivo, diurético, laxante suave, depurativo de la sangre y estimulante de las secreciones biliares. Indicaciones: enfermedades hepáticas, ictericia, estreñimiento, reumatismo, artritis, gota, obesidad. La consideran sinónimo de Taraxacum dens-leonis Desf. Cáceres A., María Stella y Marta Machaín Singer. Manual de uso de plantas medicinales del Paraguay. Asunción, Fundación Celestina Pérez de Almada, 2001.

0207. AMARILIS ESCARLATA

Nombre científico:	Hippeastrum puniceum (Lam.) Kuntze
Sinónimos:	Amaryllis belladonna L. Amaryllis equestris Aiton Amaryllis punicea Lam. Hippeastrum equestre (Aiton) Herb.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cuzco, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Estreñimiento	Bulbos. Tostados o cocinados. Mezclados con agua. Ingerir.
Tos	Bulbos. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: AMANCAY, AMARYLIS, AZUCENA DE MEXICO.

Estudio comparativo:

Hippeastrum puniceum (Lam.). Kuntze

Ecuador:

Nombre común: Turu iko, wiha pe (siona). Usos: Dolores abdominales. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.

Guayanas:

NAMES: French Guiana: lys rouge. USES: Root: Used to treat asthma, biliousness, as laxative and to induce vomiting in NW Guyana. Bulb: Emetic; an irritant poison. Flower: Infusion is antispasmodic, locally recommended for whooping cough. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Jamaica:

Nombre común: Maroon lily. Usos: Inflamaciones, llagas. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.

0208. AMASISA

Nombre científico:	Erythrina amazónica Krukoff.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Loreto.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Golpes, Contusiones	Corteza. Raspado o molido. Emplastos.
Hepatitis	Hojas. Infusión. Bebida.
Heridas	Corteza interior. Jugo caliente. Lavados.
Hinchazones	1. Corteza raspada. Macerado y serenado en agua. Baños. 2. Corteza raspada. Zumo. Aplicación local. 3. Hojas. Emplasto.
Insomnio	Flores. Infusión. Bebida.
Mal del arco	1. Corteza raspada. Macerado y serenado en agua. Baños. 2. Corteza raspada. Zumo. Aplicación local. 3. Hojas. Emplasto.
Picadura de Raya	Corteza interior. Jugo caliente. Lavados.
Riwi	Corteza raspada. Emplasto.
Tos	Flores. Infusión. Bebida.

Notas: 1. El Riwi es un cinturón de granos que aparece, generalmente en la cintura, acompañado de fuerte comezón, fibre, dolor de cabeza y malestar general (Madre de Dios). 2. Para el Mal del Arco, ver: "Las Enfermedades del Manantial (PUKIO) y de la Lluvia con sol (Chirapa). Cuadernos de Medicina Tradicional No. 14.
Otras denominaciones: AMASISA COLORADA, HUAMAN STILO, HUAYRURO AMASISA, MULUNGU.

0209. AMASISA

Nombre científico:	Erythrina poeppigiana (Walpers) O. F. Cook.
Sinónimos:	Erythrina amasisa Spruce Erythrina micropteryx Poepp. ex Urb. Micropteryx poeppigiana Walp.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Huánuco, Huancavelica, Loreto, Madre de Dios, San Martín, Ucayali

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Golpes Y Contusiones	Corteza. Raspado o molido. Emplastos.
Heridas	Corteza interior. Jugo caliente. Lavados.
Hinchazones	1. Corteza raspada. Macerado y serenado en agua. Baños. 2. Corteza raspada. Zumo. Aplicación local. 3. Hojas. Emplasto.
Mal del arco	1. Corteza raspada. Macerado y serenado en agua. Baños. 2. Corteza raspada. Zumo. Aplicación local. 3. Hojas. Emplasto.
Picadura de Raya	Corteza interior. Jugo caliente. Lavados.
Riwi	Corteza raspada. Emplasto.
Tos	Flores. Infusión. Bebida.



Notas: 1. El Riwi es un cinturón de granos que aparece, generalmente en la cintura, acompañado de fuerte comezón, fiebre, dolor de cabeza y malestar general (Madre de Dios). 2. Para el Mal del Arco, ver: "Las Enfermedades del Manantial (PUKIO) y de la Lluvia con sol (Chiraoa). Cuadernos de Medicina Tradicional No. 14.
Otras denominaciones: AMASISA COLORADA, AMASHISA, CASHO, OROPEL.
Ilustraciön: New York Botanical Garden. Addisonia: colored illustrations and popular descriptions of plants. Volúmem 10, 1925.

0210. AMASISA

Nombre científico:	Erythrina ulei Harás
Sinónimos:	Erythrina xinguensis Ducke.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Huánuco, Junín, Loreto, Pasco, Puno

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Golpes, Contusiones	Corteza. Raspado o molido. Emplastos.
Heridas	Corteza interior. Jugo caliente. Lavados.
Hinchazones	1. Corteza raspada. Macerado y serenado en agua. Baños. 2. Corteza raspada. Zumo. Aplicación local. 3. Hojas. Emplasto.

Inflamación vaginal	Corteza. Asociado con Bellaco caspi (Himatanthus sucuuba) y Ubus (Spondias mombin). Triturado. Decocción. Lavados.
Mal del arco	1. Corteza raspada. Macerado y serenado en agua. Baños. 2. Corteza raspada. Zumo. Aplicación local. 3. Hojas. Emplasto.
Picadura de Raya	Corteza interior. Jugo caliente. Lavados.
Riwi	Corteza raspada. Emplasto.
Tos	Flores. Infusión. Bebida.

Notas: 1. El Riwi es un cinturón de granos que aparece, generalmente en la cintura, acompañado de fuerte comezón, fibre, dolor de cabeza y malestar general (Madre de Dios). 2. Para el Mal del Arco, ver: "Las Enfermedades del Manantial (PUKIO) y de la Lluvia con sol (Chiraoa). Cuadernos de Medicina Tradicional No. 14.
Otras denominaciones: AMASISA COLORADA, HUILCA TAURI, VILLCA TAURI.

0211. AMASISA

Nombre científico:	Erythrina corallifera Salisb.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Madre de Dios, Ucayali.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Hepatitis	Hojas. Decocción. Bebida.
Insomnio	Flores y hojas. Infusión.
Nervios	Flores. Infusión. Bebida. Sedante.

Otras denominaciones: MULUNGU.

0212. AMASISA

Nombre científico:	Erythrina corallodendron L.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Madre de Dios, Ucayali.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Dolor de dientes/muelas	Hojas. Masticar.
Inflamación del bazo	Hojas. Decocción. Bebida.
Inflamación del hígado	Hojas. Decocción. Bebida.

Notas: Se usa como ingrediente del curare.



Otras denominaciones: ASSACURANA, CHOCHO, MULUNGU.
Ilustración: New York Botanical Garden. Addisonia: colored illustrations and popular descriptions of plants. Volúmem 12, 1927.

Estudio comparativo:

Guayanas:
NAMES: French Guiana: erythrine graine de corail, immortelle. Surinam: koffie mama. USES: Stem: Bark contains a narcotic alkaloid affecting the central nervous system without affecting the motor activity or muscle contractility. Stem and Leaf: Crushed and applied to venereal buboes, and in a cataplasm for cephalalgia. Flower: Bark and flowers for asthma. CHEM: Plant contains the glycoside migarrhine (154). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Jamaica:
Nombre común: Spanish machete. Usos: No se menciona. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.
Panamá:

Con el mismo nombre, se usa en Panamá para curar la apendicitis. Duke, James A. Observaciones etnobotánicas sobre Indios Chocoes. En. Escobar, Novencido. El desarrollo de las CC.NN. y la Medicina en Panamá. Estudio introductorio y antología. Panamá, 1987, pp. 179-212.

0213. AMASISA

Nombre científico:	Erythrina glauca Willd
Sinónimos:	Eritrina fusca Lour.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Loreto, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de cabeza	Corteza. Machacar. Cataplasma.
Estreñimiento	Raíz. Decocción. Bebida.
Fiebre	Raíz. Decocción. Bebida.
Golpes y contusiones	Corteza. Resina. Aplicación local.
Inflamación del hígado	Hojas. Decocción. Bebida.
Inflamación de la piel	Corteza. Decocción. Lavados.
Reumatismo	Corteza. Raspado o molido. Emplastos.
Tos	Flor. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: ANA, ASSACU, ASSACURANA, CUANXAN, GALLITO, GUACHICO, HUAIRURO, MULUNGU, POROTILLO, PORÓ.

0214. AMBARILLA

Nombre científico:	Hibiscus mutabilis L.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Loreto.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Digestión, p. facilitar	Hojas y Flores. Infusión. Tomar.
Dolor de estómago	Hojas y Flores. Infusión. Tomar.
Estreñimiento	Raíz. Decocción. Tomar.





Otras denominaciones: DAMA JAGUA, FLOR VARIABLE.
Ilustración: Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?

Estudio comparativo:

Bolivia:
Dama jagua, Ambarilla. Facilitar la digestión, dolores estomacales, purgante. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Guayanas:
NAMES: French Guiana: caractere-des-dames, rose changeante. USES: Leaf: In an emollient tisane. NOTES: Plant introduced from China to French Guiana. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0215. AMBARINA

Nombre científico:	Scabiosa atropurpurea L.
Calidad térmica:	Te.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cataràtas	Raíz molida. Infusión. Colirio.
Inflamación de ojos	Raíz molida. Infusión. Colirio.
Ulceras	Hojas. Hervidas en agua. Cataplasma.
Tos convulsiva	Flores. Decocción con pétalos de Cardo santo (Argemone mexicana). Bebida.
Tos ferina	Flores. Decocción con pétalos de Cardo santo (Argemone mexicana). Bebida.

Otras denominaciones: ESCABIOSA.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).
Ilustraciones: [1] Bessler, Basilius, Hortus Eystettensis, vol. 2: Nonus ordo collectarum plantarum aestivalium, t. 261, fig. I (1640) [2] Hill, J., The vegetable system, A history of the aggregates, or cluster-headed plants, vol. 5: t. 29 (1772).





Estudio comparativo:

Uruguay:
Flor de viuda. Sus flores desecadas se utilizan en infusión en la proporción de 10 gramos en un litro de agua como sudorífico. Las decocciones de toda la planta cuando está florecida se usan en compresas en las afecciones de la pie! *y* en lavado en las fiebres eruptivas como el sarampión. Lombardo, Atilio. Las plantas medicinales de la flora indígena. En. Banco de Seguros del Estado. Almanaque del Ganadero y Labrador, año 1977, pp. 133-143.

0216. AMBARINA

Nombre científico:	Scabiosa caucasica M. Bieb.
Calidad térmica:	Te.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración





Notas: Con las mismas denominaciones y usos que la Scabiosa atropurpurea.
Ilustraciones: [1] Step, E., Bois, D., Favourite flowers of garden and greenhouse, vol. 2: t. 125 (1896-1897). [2] Jacquin, N.J. von, Fragmenta botanica, figuris coloratis illustrata, t. 129 (1809)

0217. AMI

Nombre científico:	Picramnia sellowii subsp. spruceana (Engl.) Pirani
Sinónimos:	Picramnia lineada J.F. Macbr. Picramnia krukovii A.C. Sm. Picramnia martiniana J.F. Macbr. Picramnia pendula Tul. Picramnia schunkei J.F. Macbr. Picramnia sellowii fo. glabrescens Chodat & Hassl. Picramnia sellowii fo. hisuta Chodat & Hassl. Picramnia sellowii fo. intermedia Chodat & Hassl. Picramnia sellowii var. latifolia Engl. Picramnia spruceana Engl. Picramnia tenuis J.F. Macbr.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Loreto, Madre de Dios, Pasco, Puno, San Martín, Tumbes.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Heridas	1. Hojas molidas. Aplicación local. 2. Hojas. Decocción. Lavados.

Otras denominaciones: SANIPANGA.

0218. AMIICUHE

Nombre científico:	Picramnia magnifolia J.F. Macbr.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Loreto, Pasco.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Llagas	1. Hojas. Emplasto. 2. Hojas. Jugo. Aplicación local.

Otras denominaciones: SANIPANGA.

0219. AMOR SECO

Nombre científico:	Bidens leucanthema (L.) Willd.
Sinónimos:	Bidens alba var. radiata (Sch. Bip.) R.E. Ballard Bidens pilosa fo. radiata Sch. Bip.; Bidens pilosa L. Bidens pilosa var. radiata Sch. Bip.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Amazonas, Ancash, Cajamarca, Huánuco, Loreto.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos y tumores	Hojas. Estrujadas en agua. Emplasto.
Aftas	1. Hojas y flores. Masticar. 2. Hojas. Infusión. Gárgaras.
Amigdalitis	Hojas. Decocción con zumo de limón (Citrus aurantifolia). Gárgaras.
Anginas	1. Hojas y flores. Masticar. 2. Hojas. Infusión. Gárgaras.
Conjuntivitis	Hojas. Jugo asociado con sal. Gotas.
Disentería	Hojas. Infusión. Bebida.
Dolor de cabeza	Hojas trituradas. Remojadas en agua. Lavados.
Escaldadura	Hojas. Infusión. Lavados.
Fiebre	Planta. Decocción. Bebida.
Hepatitis	Planta. Decocción. Bebida.
Heridas	1. Hojas. Infusión. Lavados. 2. Hojas. Zumo. Aplicación.
Hidropesia	Hojas. Decocción. Bebida.
Inflamaciones	Hojas. Infusión. Bebida.

Inflamación renal	Hojas. Infusión. Bebida.
Intoxicación alcohólica	Hojas. Infusión. Bebida.
Jaquecas	Raíz. Macerada en agua. Lavados.
Mal aliento	Hojas. Masticar.
Mal del hígado	Hojas. Infusión. Bebida.
Parásitos intestinales	1. Hojas. Infusión con Payco (Chenopodium ambrosoides) y Romero (Rosmarinus officinalis). Mezclada con leche de Burra, Cabra o Vaca. Bebida. 2. Hojas. Infusión con Payco (Chenopodium ambrosoides) y pepas de Zapallo (Curcubita máxima). Mezclada con leche de Burra, Cabra o Vaca. Bebida. 3. Hojas. Infusión con Payco (Chenopodium ambrosoides) y pepas de Calabaza (Legenaria vulgaris). Mezclada con leche de Burra, Cabra o Vaca. Bebida. 4. Hojas. Infusión con Payco (Chenopodium ambrosoides) y Ajos (Allium sativus). Mezclada con leche de Burra, Cabra o Vaca. Tomar.
Sarna	Hojas. Polvo. Aplicación.
Ulceras de la piel	Hojas. Estrujadas en agua. Emplasto.

Otras denominaciones: BARDANA, CADILLO, CHILCA, CHIRIRIRO, ESTRELLITA, ISA SHETATA RAO, ISARCHITA, JATUN PPIRKA, LAMPAZO, PACONCA, PA'KONKA, PACUNGA, PARACUNGA, PIRCA, SACHA PAPA, SHILCU, SHOBI ISHA SHETA, SILLA KAUCHU.
Referencias Históricas: Monzón, Luis de. Descripción de la tierra del repartimiento de Atunsora (1586).
Tesis universitarias: Sandoval Chacón, Carmen Ruth. Compuestas de los alrededores de La Cantuta. Lima, UNEEGV, 1975. Ts. Bach.

Estudio comparativo:

Bidens pilosa L.
Brasil:
Picão. Usos: Úlceras, Úlceras sórdidas. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.
Ecuador:
Nombre común: Huichinge. Usos: Liver, Infections, Diarrhea. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.
Ecuador:
Pacunga. Leaves, flowers. Wound disinfectant. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Guayanas:
NAMES: French Guiana: herbe a aiguilles. Guyana: bur-marigold, Spanish needle. Surinam Creole: jampanesi-toriman, weerde kooisie wiwirie. USES: Whole plant: Infusion used to treat diabetes, thrush, the esophagus and stomachache. Leaf: Sap for treating sores, and as an eyewash for itching and tired eyes. CHEM: A weak esophageal carcinogen is present (3). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Cuba:
Romerillo. La infusión de la parte aérea ayuda a la digestión. Las inhalaciones alivian la bronquitis y dolor de garganta. El cabello se fortalece si se lava con la decocción de esta planta. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.
Cuba:
Nombre vulgar: Romerillo; Acción atribuida: Afecciones gastrointestinales. Scull Lizama, Ramón; Miranda Martínez, Migdalia y Raúl E. Infante Lantigua. Plantas medicinales de uso tradicional en Pinar del Río. Estudio etnobotánico I. En. Revista Cubana de Farmacia, v.32 n.1 Ciudad de la Habana ene.-abr. 1998
Jamaica:
Nombre común: Spanish needle. Usos: Bueno para los intestinos, desparasitante, cortes, cólicos, enema, dolor de oído. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.
Panamá:
Con los nombres de Zaeta, Pega pega, Arpocito y Ccadillo, em Panamá, se le atribuyen lós siguientes usos: resfriados, irritación intensa y reumatismo. Escobar, Novencido. El desarrollo de las CC.NN. y la Medicina en Panamá. Estudio introductorio y antología. Panamá, 1987.

Ruanda:
Furuncle, hepatitis, otitis, wounds. EL-Kamali, Hatil Hashim. Medicinal Plants in East and Central Africa: Challenges and Constraints. In. Ethnobotanical Leaflets 13: 364-69. 2009.

Bidens alba var. radiata (Sch. Bip.) R.E. Ballard
Andros Island and rest of Bahamas:
Stomach complaints, "Cooling". Logan R. Randolph, Medicinal Plants of Andros Island, Bahamas: A cross cultural study. In. Elliott, Nancy B.; Edwards, D. Craig and Paul J. Godfrey. Proceedings of the Sixth Symposium on the Natural History of the Bahamas. San Salvador, Bahamas, 1996.

0220. AMOR SECO

Nombre científico:	Desmodium axillare (Sw.) DC.
Calidad térmica:	-
Ubicación: Amazonas, Loreto, Madre de Dios, Ucayali.	
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Concepción, evitar la	Planta. Decocción. Bebida. Tomar durante la menstruación.
Flujo blanco	Hojas. Decocción. Bebida y Lavados.
Hepatitis	Planta. Decocción. Bebida.
Heridas	Planta. Decocción. Lavados.

Otras denominaciones: BARBOVACA.

Estudio comparativo:

Jamaica:
Nombre común: Wild pinder. Usos: Dolor de espalda, eliminar el veneno de los riñones, acné. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.
Nicaragua:
Un té preparado de las hojas se usa contra la tos (Téllez 2001). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0221. AMOR SECO

Nombre científico:	Desmodium incanum DC.
Sinónimos:	Aeschynomene incana G. Mey. Desmodium canum (J.F. Gmel.) Schinz & Thell. Desmodium frutescens Schindl. Desmodium racemiferum DC. Desmodium supinum DC. Hedysarum canum J.F. Gmel. Hedysarum frutescens Jacq. Hedysarum incanum Sw. Hedysarum racemiferum J.F. Gmel. Hedysarum racemosum Aubl. Hedysarum supinum Sw. Meibomia adscendens var. incana Kuntze Meibomia cana (J.F. Gmel.) S.F. Blake Meibomia racemifera (DC.) Kuntze Meibomia supina (Sw.) Britton.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cajamarca, Cuzco, Junín, Lambayeque, Loreto, San Martín, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diabetes	Planta. Decocción con hojas de Verbena (Verbena Littoralis). Bebida.
Hemorragia interna	Planta. Decocción con hojas de Verbena (Verbena Littoralis). Bebida.
Heridas infectadas	1. Hojas. Decocción. Lavados. 2. Hojas en polvo. Aplicación local.

Ilustración: João Medeiros. Desmodium incanum DC. Granja do Ipê - Brasília - Distrito Federal - Brasil. 23 October 2011. http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Flickr_-_Jo%C3%A3o_de_Deus_Medeiros_-_Desmodium_incanum_(1).jpg



Estudio comparativo:

Desmodium incanum DC.
Guayanas:
NAMES: Guyana: backdam-sweetheart, backdam-watchman, ironweed, sweetheart, sweet heart. USES: Whole plant: Mixed with congo pump (*Cecropia* sp.) and/or *Leonotis nepetifolia* to treat kidney defects. Mixed with *Asclepias curassavica* and *Phyllanthus amarus* to treat womb ailments. Used for wounds, cuts and hemorrhage in NW Guyana. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Desmodium canum (J.F. Gmel.) Schinz & Thell.
Jamaica:
Nombre común: Sweetheart, var. strong back. Usos: Resfriados, problemas de riñón, debilidad de la espalda, tónico, dolor menstrual, induce el sueño, dolor de cabeza. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.
Panamá:
Con el nombre de Pega pega, se usa para resfriados. Escobar, Novencido. El desarrollo de las CC.NN. y la Medicina en Panamá. Estudio introductorio y antología. Panamá, 1987.

0222. AMOR SECO

Nombre científico:	Desmodium cajanifolium (Kunth) DC.
Sinónimos:	Hedysarum cajanifolium Kunth Meibomia cajanifolia (Kunth) Kuntze.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Ayacucho, Cuzco, Huánuco, Junín, Madre de Dios, Puno, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Shock	Hojas. Infusión. Bebida.

Estudio comparativo:

Desmodium cajanifolium (Kunth) DC.
Panamá:
Con el nombre de Pega-pega, se usa para las enfermedades renales y hepáticas. Escobar, Novencido. El desarrollo de las CC.NN. y la Medicina en Panamá. Estudio introductorio y antología. Panamá, 1987.

0223. AMOR SECO

Nombre científico:	Desmodium intortum (Mill.) Urb.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Huanuco, Junín, Piura, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor	Hojas. Infusión. Bebida.
Mal del hígado	Hojas. Infusión. Bebida.
Riñones, limpiar los	Hojas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CADILLO, PEGA PEGA, PIE DE PERRO.

Estudio comparativo:

Ecuador:
Hierba angel. Leaves. Wound healing. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

0224. AMOR SECO

Nombre científico:	Desmodium uncinatum (Jacq.) DC.
Sinónimos:	Hedysarum uncinatum Jacq. Meibomia uncinata (Jacq.) Kuntze.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, Lima, Pasco, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Usos y denominaciones similares al Desmodium intortum.

0225. AMPAMPA

Nombre científico:	Piper sp.
Calidad Térmica:	-
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Mordedura de víbora	1. Raíz. Decocción. Enema. 2. Hojas masticadas. Emplasto.

Otras denominaciones: AMPAMPAG.

0226. AMPATO HUASCA

Nombre científico:	Cayaponia glandulosa (Poepp. & Endl.) Cogn.
Sinónimos:	Bryonia glandulosa Poepp. & Endl. Cayaponia heterophylla (Naudin) Cogn. Cayaponia ottoniana Cogn. Cayaponia poeppigii Cogn. Cayaponia tomentosa Cogn. Trianosperma heterophylla Naudin.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, Piura, San Martín, Ucayali
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Estreñimiento	Frutos machados en agua. Bebida.
Mal del hígado	Frutos machacados. Infusión. Bebida.

Notas: Es insecticida.
Otras denominaciones: PAMPATO HUASCA, YUWISH.

0227. AMPATO HUASCA

Nombre científico:	Cayaponia ophthalmica R.E. Schult.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Conjuntivitis	Corteza. Decocción. Lavados.

0228. AMPI HUASCA

Nombre científico:	Curarea tecunarum Barneby & Krukoff.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Ulceras	Extracto de corteza. Aplicación local.

Notas: Se usa para preparar el curare.
Otras denominaciones: SACHA AMPI HUASCA, TAUFELLEIDA.

Estudio comparativo:

Ecuador:
Nombre común: Oonta (waorani). Usos: Infecciones bacterianas y fúngicas; diarreas y dolores abdominales. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.

0229. AMPI HUASCA

Nombre científico:	Chondodendron tomentosum Ruiz & Pav.
Sinónimos:	Botryopsis platyphylla Benth. Botryopsis spruceana Eichl. Chondodendron cretosum Miers Chondodendron hypoleucum Standl. Chondodendron scabrum Miers Cocculus chondodendron DC. Epibaterium tomentosum (R. & P.) Pers.
Calidad térmica:	-

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fiebre	Raíz. Decocción. Bebida.
Menstruación, regular la	Raíz. Decocción. Bebida.
Riñón, para limpiar	Raíz. Decocción. Bebida.

Notas: Se usa para preparar el curare.
Otras denominaciones: AMPI HUASCA BLANCA, ATINOOPA, ATINUPA, COMIDA DE VENADOS, CURARE, CURARI, OURARI, WOORARI, WOORALI.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).

Estudio comparativo:

Chondodendron tomentosum Ruiz & Pav.
Ecuador:

Para el curare. Stems. Muscular relaxant, anesthetic. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

0230. AMPI YACU

Nombre científico:	Corynostylis arborea (L.) S.F. Blake
Sinónimos:	Viola arborea L.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Intoxicación	Raíces. Decoccióbn. Bebida movimiva.

Otras denominaciones: AMPI YACA, ANA, CHINACA-O, DOIRA-O.

0231. ANACONDA

Nombre científico:	Cordia spinescens L.
Sinónimos:	Cordia ferruginea (Lam.) Roem. & Schult. Cordia pauciflora Rusby Cordia pyrifolia Willd. ex Roem. & Schult. Cordia thibaudiana DC. Varronia ferruginea Lam.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Arequipa, Loreto, Pasco, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Mordedura de culebra	1. Tallos y hojas. Decocción. Bebida. 2. Tallos y hojas. Raspado remojado en agua. Baño.
Paludismo	Planta. Zumo. Bebida.
Picadura de araña	1. Tallos y hojas. Decocción. Bebida. 2. Tallos y hojas. Raspado remojado en agua. Baño.

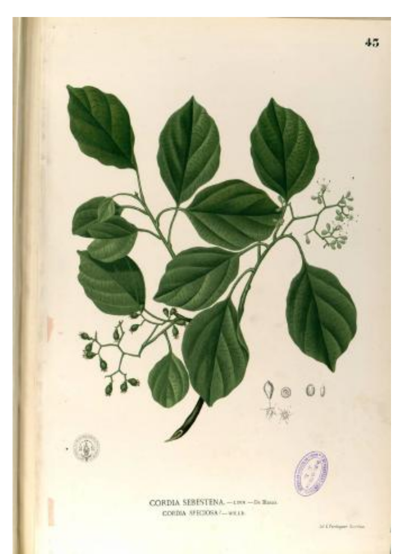
Nota: Cordia riparia Kunth, es una denominación aceptada para Cordia spinescens L.

Ilustración: Humboldt, F.A., Bonpland, A., Kunth, K.S., Nova genera et species plantarum, vol. 3: t. 207 (1818) [Turpin].



0232. ANACONDA

Nombre científico:	Cordia sebestena L.
Sinónimos:	Cordia speciosa Salisb.
Calidad Térmica:	-
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Mordedura de culebra	1. Tallos y hojas. Decocción. Bebida. 2. Tallos y hojas. Raspado remojado en agua. Baño.
Picadura de araña	1. Tallos y hojas. Decocción. Bebida. 2. Tallos y hojas. Raspado remojado en agua. Baño.



Otras denominaciones: CORDIA, CUTIPERI, VOMITEL.
Ilustración: Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?

Estudio comparativo:

Cordia sebestena L.
Jamaica:
Nombre común: Geiger tree. Usos: Abrir el apetito. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.
Nicaragua:
Sebestán. En México, el jarabe de la corteza, flores y frutos se usa contra la tos (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0233. ANAGALIS

Nombre científico:	Anagallis arvensis L.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Apurímac, Arequipa, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Lima, La Libertad
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Herpes zóster	Planta. Jugo. Aplicación tópica.
Micosis cutáneas	Planta. Jugo. Aplicación tópica.
Ülceras	Planta. Jugo. Aplicación tópica.

Notas: Es tóxica.
Otras denominaciones: HIERBA DEL CIELO, LANZAROTE, MALPASO. MURAJE, MORALILLO.
Ilustraciones: [1] Baillon, H. Adansonia; recueil d'observations botaniques. Vol. 4, 1863-1864. [2] Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume II - Medicinal Plant excerpts.

Anagallis arvensis L. subsp. phoenicea (Scop.) Vollm.
τζ (307)
[<De los murajes carmesí> (*anagallís phoinikê*) [1]
Murajes carmesí. Otros 'aérea' (*aerîtis*), otros 'radiante' (*augîtis*), otros 'lagartera' (*saurîtis*); los adivinos 'sangre de ojo', otros 'celidonia'; los romanos *macia*; los toscanos *masýtipos*; los galos *cercer* [2].]
Murajes azul (*anagallís kyanê*)
[Otros *kórkhoros* [3], otros 'orovale' (*halikákkabon*), otros *zēlíauros*; los adivinos 'nocturna'; los egipcios *mikiei*; los romanos *meciatura*; los africanos *asirrisoeí*.]

Anagallis arvensis L. var. caerulea Gouan

[De los murajes][1] son dos las especies que se diferencian por la flor. Una la tiene azul y se llama 'hembra', la otra la tiene carmesí y se llama 'macho'. Son unos matojos que se derraman por el suelo, con unas hojitas pequeñas sobre tallos cuadrados, algo redondeadas, parecidas a las de la correhüela, de fruto redondeado. Ambas son buenas para heridas, desinflaman, sacan las espinas, detienen las úlceras invasivas. {2} Su jugo en gargarismos vacía las flemas
fol. 078vfol. 079r
de la cabeza, introducido por la nariz [2], y hace cesar el dolor de dientes, si lo instilas en la fosa nasal contraria al dolor. Limpia también las manchas de la córnea con miel ática y ayuda en las ambliopías; es beneficiosa, bebida con vino, a los mordidos por víbora, a los que padecen de riñón o de hígado <e hidrópicos>. Dicen algunos que, en cataplasma, la que tiene la flor azul detiene los prolapsos de ano, mientras que la que la tiene carmesí los estimula. (**Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca**).





Estudio comparativo:

Chile:
Ngümahue: que hace llorar. Procuran alivio en las enfermedades del higado y los riñones. Mösbach, Ernesto Wilhelm de. Botánica Indígena de Chile (1955). Museo chileno de Arte Precolombino – Fundación Andes – Editorial Andrés Bello. Santiago de Chile, 1992.
Uruguay:
Sin nombre común. Para algunos usada en decocción al 20 por mil da buenos resultados para combatir el asma. También se asegura que su jugo resulta cáustico y puede emplearse como sinapismos sobre la piel. Lla infusión, al 10 por mil, excita la secreción de la orina. Se dice también que sus tizonas fueron usadas con éxito en la epilepsia. Lombardo, Atilio. Las plantas medicinales de la flora indígena. En. Banco de Seguros del Estado. Almanaque del Ganadero y Labrador, año 1975, pp. 121-131.

0234. ANCAC PFURUN

Nombre científico:	Niphidium crassifolium (L.) Lellinger
Sinónimos:	Polypodium coriaceum Raddi Polypodium crassifolium L. Polypodium porrectum Willd.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Apurimac, Cajamarca, Cusco, Huanuco, Junín, Loreto, Pasco, San Martín, Tumbes, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Riñones, limpieza de los	Planta. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: CALAGUALA, CALAHUALA MACHO, LENGUA DE CIERVO, SAMAMBAIA.

Estudio comparativo:

Niphidium crassifolium (L.) Lellinger
Ecuador:

Calaguala. Rhizomes. Purgative. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

Polypodium crassifolium L.
Bolivia:
Jatun kalawala, Anka phurum, Wisaru, Kalachchu, Yerba del lagarto. Ictericia, afecciones pulmonares, abscesos purulentos, retención de orina, parasitos intestinales, heridas. Es alucinógena. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0235. ANCO SACHA

Nombre científico:	Sida rhombifolia L.
Sinónimos:	Sida rhombifolia var. guazumifolia (Klotzsch) K. Schum.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Ancash, Arequipa, Ayacucho, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, Lambayeque, Lima, La Libertad, Loreto, Madre de Dios, Pasco, Piura, Puno, San Martín, Tumbes, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos	Hojas y tallos molidos. Cataplasma.
Diarrea	1. Semillas. Infusión. Bebida. 2. Hojas y flores. Infusión. Bebida.
Fiebre	Flores. Infusión. Bebida.
Picadura de avispa	Hojas y tallos molidos. Cataplasma.
Reumatismo	1. Planta. Molida y mezclada con grasa de animal. Unguento. Fricciones. 2. Planta. Decocción. Emplasto.
Trastornos gástricos	Flores. Infusión. Bebida.
Ulcera cutánea	Hojas, tallos y flores. Lavados y emplasto.

Otras denominaciones: ANCO JACHA, ANCU SACHA, FLOR DE PASTO, SACRA MANCUA, SACHA MANCUA, SINCHI PICHANA, VARILLA.

Estudio comparativo:

Brasil:
Con el nombre de Typychaju, los guaraníes la usan como béquica, descongestionante, emoliente, expectorante, gargarejo, laxante y mucilaginosa. Silva Noelli, Francisco. Múltiplos usos de espécies vegetais pela farmacologia guarani através de informações históricas. Trabalho apresentado no I Simpósio de Etnobiologia e Etnoecologia. Universidade Estadual de Feira de Santana, Bahia. 1996.
Brasil:
Con los nombres de "Vassoura, Ganchuma, Relógio, Malva-preta, Vassourinha, Guaxima, Malva, Vassoura-do-campo e Guanxuma", la var. *Canaiensis, "* Na região amazônica, as folhas são usadas como anticatarrais e emolientes. Na Mata Atlântica, a decocção das folhas de uma espécie desse gênero, chamada de Caapiá, é de grande uso externo contra reumatismo. Em outras regiões do país, como Minas Gerais, a planta é utilizada como béquica, emoliente, tônica, anti-hemorroidal, febrífuga e estomacal (Gavilanes et ai., 1982; Grandi & Siqueira, 1982). O chá de toda a planta, na dose de três xícaras ao dia, é tido como útil, no Rio Grande do Sul, contra desarranjo menstrual, pedras nos rins e como fortificante (Simões et ai., 1986)". Di Stasi, Luiz Claudio et. al. Plantas medicinais na amazónia. Editora UNESP, 1989 y Di Stasi, Luiz Claudio y Clélia Akiko Hiruma-Lima. Plantas medicinais na Amazônia e na Mata Atlântica. 2- edição, revista e ampliada, UNESP, 2002.
Ecuador:
Nombre común: Guintun verde. Usos: Infections. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.
Uruguay:
Comercializada con el nombre de malvavisco como planta medicinal en la ciudad de Montevideo. Priore, Helena; Carpiuc, Lucía; Alonso, Eduardo y María Julia Bassagoda. Guía Taxonómica de Plantas que se comercializan como Medicinales en Uruguay. Primera Contribución. En. Acta Farm. Bonaerense 8 (3): 187-98 (1989).
Uruguay:
Malvavisco. Estos dos "malvaviscos" pueden ser usados como las malvas que se describen aquí o usar sus decocciones de 50 gramos de tallos y hojas en un litro de agua en gargarismos y en enemas. Actúan como emolientes. Las infusiones de 20 gramos en un litro de agua se usan como expectorantes. A dosis mayores son laxantes. Como las malvas, también pueden ser usadas sus hojas machacadas como cataplasmas calmantes. Lombardo, Atilio. Las plantas medicinales de la flora indígena. En. Banco de Seguros del Estado. Almanaque del Ganadero y Labrador, año 1978, pp. 208-218.
Guayanas:

NAMES: FG Creole: wade-wade. FG Palikur: wadiwad. USES: Same uses as those given for *Sida acuta*. Whole plant: In NW Guyana, whole plant used for kidney problems, menstruation, and to clean womb and tubes. CHEM: Contains cryptolepine, ephedrine and vasicine (3). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Jamiaca:
Nombre común: Desconocido. Usos: Indigestión, hemorroides. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.
Panamá:
Con el nombre de Escobilla, se usa para el tratamiento de desordenes estomacales. Duke, James A. Observaciones etnobotánicas sobre Indios Chocoes. En. Escobar, Novencido. El desarrollo de las CC.NN. y la Medicina en Panamá. Estudio introductorio y antología. Panamá, 1987, pp. 179-212.

0236. ANCU ANCU

Nombre científico:	Valeriana spp.
Calidad térmica:	-
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cólicos	Raíz. Decocción. Bebida.
Dolor de cabeza	Hojas. Infusión. Bebida.
Insomnio	Hojas secas. Infusión. Bebida.
Nervios	Hojas. Infusión. Bebida.
Reumatismo	Raíz. Tintura. Fricciones.
Soroche	Hojas frescas. Infusión. Bebida.
Susto	Raíz. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: ALBERJILLA, HUAINACURI, ROMERO SACHA.

0237. ANDAGA

Nombre científico:	Lomatia hirsuta (Lam.). Diels
Sinónimos:	Embothrium hirsutum Lam. Embothrium obliquum Ruiz & Pav. Lomatia obliqua (Ruiz & Pav.) R. Br.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cajamarca, Lambayeque, Piura
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Asma	1. Hojas. Infusión. Bebida. 2. Corteza. Decocción. Bebida.
Diarrea	Hojas. Infusión. Bebida.
Hemorragia	Hojas. Infusión. Bebida.
Heridas	Hojas. Infusión. Lavados.
Tos	1. Hojas. Infusión. Bebida. 2. Corteza. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: RADAL, RARAL, NOGAL SILVESTRE

Estudio comparativo:

Lomatia hirsuta (Lam.). Diels
Chile:
Radal, Raral: La infusión de sus hojas es apreciada como pectoral y antiespasmódica; de la corteza se extrae un colorante para tefiir de color cafe. Mösbach, Ernesto Wilhelm de. Botánica Indígena de Chile (1955). Museo chileno de Arte Precolombino – Fundación Andes – Editorial Andrés Bello. Santiago de Chile, 1992.

0238. ANDIROBA

Nombre científico:	Carapa guianensis Aubl.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fiebre	Corteza. Infusión. Bebida.
Hemorragias	Corteza. Decocción. Bebida.
Heridas	Corteza. Decocción. Lavados.
Herpes	Corteza. Decocción. Lavados.
Parásitos intestinales	Corteza. Decocción. Bebida.

Notas: Es insecticida.
Otras denominaciones: ANDEROBA, CARAPA, CEDRO MACHO, REQUIA.

Estudio comparativo:

Brasil:
Andiroba, angiroba, nandiroba. Úlceras, impingem, feridas. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.

Guayanas:
NAMES: FG Creole: carapa. FG Wayapi: yani. Guyana: crab oil, crabwood. Guyana Akawaio: karapai. Guyana Akawaio and Patamona, and Guyana and Surinam Arawak: caraba, karaba. Surinam Carib and Sranan: karapa. Surinam Creole: krapa. Surinam Tirio: krah-pah. Guyana Patamona: ka-ra-bai-yik, ka-ra-ba-yik. Guyana Creole: bullet wood. USES: Stem: Bark is macerated, left overnight in water and used for washing the skin as a medicament for chicken pox or for measles, by the Guyana Patamona. Juice from macerated bark is used for treatomg eczema, by the Guyana Patamona. Bark contains tannin and is bitter, febrifuge. Bark decoction used to dress ulcers, cure diarrhoea, and to relieve stomachache and rheumatism. In NW Guyana, bark used for diarrhea, malaria, burns, sores, stomachache, and wounds/cuts. Leaf: Decoction for washing wounds and persistent ulcers. Fruit: Oil extracted from fruit is used to treat eczema, sore stomach, a hacking cough, bronchial tract discomforts, lung trouble and running sores. Oil used three times daily for painful piles. Oil is rubbed on dogs with mange and ground itch, and on fowl with yaws. Drop of oil and a drop of red lavender given for children's thrush. Guyana Amerindians use the oil on skin for a mosquito repellent, skin softener, to prevent colds and excess perspiration, and for glossy, strong hair. Fruit: Grated nut is mixed with palm oil and used as an analgesic for muscular aches and pain, as an anrti-fungal, as a treatment for dry skin, for sores, for eczema, for measles or for chicken pox, by the Guyana Patamona. Grated nut is mixed with hot water, and drunk as an anti-dysenteric, by the Guyana Patamona. It is boiled, and drunk as an anti-menorrhagic during the menstrual cycle, by the Guyana Patamona. Grated nut is soaked overnight and drunk as an anti-diarrheal, by the Guyana Patamona. It is soaked overnight or boiled, and the water drunk as an antimalarial, by the Guyana Patamona. Seed: Yields carapa oil (krapa-olie) used against sand fleas, sika (*Tunga penetrans*) and other biting insects. The FG Galibi mix the oil with *Bixa orellana* paste and apply it to the hair and skin to repel mosquitoes and sand fleas. Seed-oil mixed as a solvent with *Bixa orellana* paste for an insect, tick and louse repellent which is soothing and anti-inflammatory on itches. Seed-oil applied onto painful stomach; used to reduce pus-filled abscesses; rubbed by women as a body oil and hair oil (to stimulate hair growth); in Guyana, "crab oil" applied to children to prevent mosquito bites; in Surinam, oil spread on feet to repel sand fleas. Seed-oil for a skin lotion, especially for children with thrush and dried, cracked skin, and to treat pain, swelling and itching. Seeds are ground amd the juice used as insect repellant (Kabowra flies), by the Guyana Patamona. Seeds are ground, mixed with palm oil, and used as an ointment for treating genital herpes, for treating sores, and for treating itching, by the Guyana Patamona. Seeds are ground, oil is extracted and used as an ointment to treat swelling, such as caused by mumps, by the Guyana Patamona. In NW Guyana, seeds are used for treating coughs and colds, wounds and cuts, sores, groin ruptures, hemorrhoids, insect bites, malaria, thrush and whooping cough. Part unspecified: Used as soap and for treating bites, diarrhea and rhumatism, by Amerindians at Kurupukati, Guyana. CHEM: Bark contains carapine, a bitter principle soluble in alcohol and ether, insoluble in water (154). Carapa oil contains palmitic, stearic, arachidic, oleic, linoleic and linolenic acids. Seed contains andirobin and 7-desacetoxy-7-ketogedunin, Heartwood contains 11 B-acetoxygedunin and 6A, 11 B-diacetoxygedunin (10,44). NOTES: An undetermined species of *Carapa* provides bark which is utilized by the Surinam Akuriyo to treat poisonous snake bites (8). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Panamá:
Con el nombre de Huino, en Panamá se usa para la artritis. Duke, James A. Observaciones etnobotánicas sobre Indios Chocoes. En. Escobar, Novencido. El desarrollo de las CC.NN. y la Medicina en Panamá. Estudio introductorio y antología. Panamá, 1987, pp. 179-212.

0239. ANGEL SISA

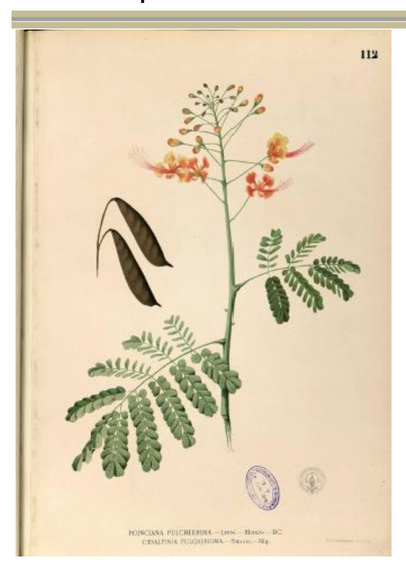
Nombre científico:	Caesalpinia pulcherrima (L.) Sw.
Sinónimos:	Poinciana pulcherrima L.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cuzco, Lima, La Libertad, Loreto, Madre de Dios, Piura, Puno, San Martín, Tumbes.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Aborto, para provocar el	Corteza. Decocción. Bebida.
Estreñimiento	Hojas, flores y corteza. Infusión. Bebida.
Fiebre	Flores y corteza. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: OTRAS DENOMINACIONES: FLOR DE ANGEL, FRIJOL, GUACAMAYA, HUAIKA SISAL, HUAITA SISA.

Ilustración. Poinciana pulcherrima L. Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?

Estudio comparativo:



Caesalpinia pulcherrima (L.) Sw.

Brasil:

Con los nombres de "Chagueira ou Barba-de-barata, Flor-de-pavão, Baio-deestudante, Flor-do-paraíso, Flamboyanzinho e Poinciana-anã", " Na região amazônica, a decocção das raízes é usada como antitérmico, enquanto o macerado das cascas em água fria é empregado, internamente, como emenagogo e abortivo e, externamente, no alívio de dores causadas por contusões e para diminuir a febre. A decocção das flores é utilizada contra dores de dente, febre e como purgativo, quando em grandes doses. Segundo Corrêa (1984), a raiz é acre, amarga, tendo propriedades tônicas, febrífugas e venenosas; a casca é considerada emenagoga e, em doses elevadas, abortiva; as folhas e flores são usadas como tônicos, febrífugos, excitantes, odontálgicos, purgativos, emenagogos e indicadas contra as anginas e qualquer inflamação da garganta e catarro pulmonar. Di Stasi, Luiz Claudio et. al. Plantas medicinais na amazónia. Editora UNESP, 1989 y Di Stasi, Luiz Claudio y Clélia Akiko Hiruma-Lima. Plantas medicinais na Amazônia e na Mata Atlântica. 2- edição, revista e ampliada, UNESP, 2002.

Guayanas:

NAMES: FG Creole: macata. Surinam: boontje krere krere, krekrere, krere-krere, sabinabloem. Surinam Djuka Bush Negro: ayoowiri. Surinam Sranan: djoepinda. USES: Root: Bitter, toxic, astringent; for diarrhoea. Leaf and Flower: Infusion is diuretic. Leaf, Flower and Seed: For stomach, urinany bladder and kidney problems. Leaf and Seed: Infusion is drunk by the Djuka to induce quick, uncomplicated abortion in early pregnancy. Leaf: Infusion is drunk for kidney stones, and to accelerate childbirth. For a febrifuge, tonic, excitant, emmenagogue, and possibly an abortive at a certain dosage. Leaves of the yellow-flowered form, f. *flava* (Bailey & Rehder) DeFilipps, *Ornamental Garden Plants of the Guianas* 85 (1992), are used in Surinam for stomachache. Flower: Febrifuge; infusion drunk as a tea for gall bladder problems in Surinam. Fresh flowers are sudorific. Those of the red-flowered form (f. *pulcherrima*) are used in Surinam for urinary tract problems. Seed: Pectoral. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Cuba:

Guacamaya criolla. La infusión de las hojas se ingiere para tratar las afecciones del hígado y se emplea como enjuague para eliminar las úlceras en la boca y garganta. La decocción de las fl ores se aplica en las afecciones de los ojos y como febrífugo. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.

Nicaragua:

Barbona, Melinche enano. En México usan el cocimiento de las hojas "para el hígado" y para lavar úlceras de la boca y la garganta. Se dice que las flores son purgantes, febrífugas y emenagogas. Un cocimiento de ellas se usan para las inflamaciones en los ojos y para la erisipela; la infusión de la corteza, hojas y raíces se emplean en varios lugares contra los refríos, la fiebre, las enfermedades cutáneas, como purgante y para provocar el aborto. Las flores reducidas a polvo, se usan como insecticida. En Nayarit, usan las hojas molidas "contra la erisipela" (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0240. ANGEL TAUNA

Nombre científico:	Cnidoscolus urens (L.) Arthur
Sinónimos:	Jatropha urens L.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Junín, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Apetito, abrir el	Hojas. Infusión. Bebida.
Impotencia	Raíz. Decocción. Bebida.
Riñones, limpiar los	Hojas. Infusión. Bebida.

Notas: Es afrodisiaca.
Otras denominaciones: GUARTIRO, HUARNAPÚ, PIÑÓN.
Ilustración: Descourtilz, M. E. Flore pittoresque et médicale des Antilles, ou, Histoire naturelle des plantes usuelles des colonies françaises, anglaises, espagnoles et portugaises; Peinte par J. Th. Descourtilz. Tomo VII. ParisPichard, 1829.



Estudio comparativo:

Cnidoscolus urens (L.) Arthur
Guayanas:
NAMES: Surinam: brandnetel, Surinaamse brandnetel. Surinam Sranan: krasiwiwiri. USES: Leaf: Decoction is drunk by Surinam Amerindian women shortly before childbirth to ease delivery. Infusion drunk for coughs. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Nicaragua:
Chichicaste. En México usan las raíces contra las enfermedades venéreas (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0241. ANGELICA

Nombre científico:	Angelica sylvestris L.
Calidad térmica:	Te.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Anemia	Tallos. Macerados en Aguardiente con Azúcar. Jarabe.
Dolor de estómago	Hojas. Infusión. Bebida
Dolor de hígado	Hojas. Infusión. Bebida.
Mordedura de perro	Raíz molida. Mezclada con grasa de Cerdo. Pomada.
Parásitos intestinales	Granos. Hervidos en agua. Bebida.
Riñones, para limpiar	Raíz. Decocción. Bebida.
Tifoidea	Raíz en trozos. Decocción con Vinagre y jugo de Limón (Citrus aurantifolia). Bebida.

Otras denominaciones: UPUISURU.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).



Ilustración: Sturm, Jacob; Sturm, Johann Georg. "Deutschlands Flora in Abbildungen (nur Tafeln)" (1796) Stuttgart Anzahl gescannter Seiten: 883.

Estudio comparativo:

Bolivia:
Upuisuru, Angélica. Dolores estomacales, dolores hepáticos, tónico contra la anemia, fiebre tifoidea, mordeduras de perro, vermífugo. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0242. ANGELINO

Nombre científico:	Andira inermis (W. Wright) Kunth ex DC.
Sinónimos:	Geoffroea inermis (W. Wright) W. Wright Geoffroea jamaicensis var. inermis W. Wright
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Heridas	Corteza en polvo. Aplicación local.
Parásitos intestinales	Corteza molida. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: ANDIRA, ANDIRA UCHUY, ANGELIM, ANGELINE, HUAYRURO, MORREGUEIRA, PILÓN, QUINILLO COLORADO.
Ilustración: Descourtilz, M. E. Flore pittoresque et médicale des Antilles, ou, Histoire naturelle des plantes usuelles des colonies françaises, anglaises, espagnoles et portugaises; Peinte par J. Th. Descourtilz. Tomo I. Paris Pichard, 1821.



Estudio comparativo:

Andira inermis (W. Wright) Kunth ex DC.
Guayanas:
NAMES: Guyana: batseed, bat seed. Guyana Arawak: kararo, koraro. USES: Stem: Decoction of bark for a powerful anthelmintic, narcotic and purgative; inner bark scraped and used to treat snakebite. Seed: Burned for the smoke used for ridding a home of bats. Bitter, emetic, used as a vermifuge in French Guiana. CHEM: Bark contains the alkaloids berberine and andirine (75). Fruit is poisonous. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Cuba:
Yaba. La decocción de la parte aérea se aplica externamente para curar las quemaduras causadas por el guao, y la de la corteza y semilla se ofrece como vermífugo y laxante. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.
Jamaica:
Nombre común: Cabbage bark. Usos: Antihelmíntico, heridas. Peligroso en grandes dosis. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.
Nicaragua:
Almendro del rio. En México usan el cocimiento de la corteza a la dosis de 3 a 5 gramos, como vermífugo para los niños (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0243. ANGELINO

Nombre científico:	Andira multistipula Ducke
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Loreto, Madre de Dios, San Martín, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Denominaciones y usos similares a la Andira inermes.

0244. ANGELINO

Nombre científico:	Andira surinamensis (Bondt) Splitg. ex Pulle
Sinónimos:	Andira retusa (Poir.). Kunth Geoffroea retusa Poir. Geoffroea surinamensis Bondt Vouacapoua retusa (Poir.) Lyons.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Loreto, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Denominaciones y usos similares a la Andira inermes.

Estudio comparativo:

Andira surinamensis (Bondt) Splitg. ex Pulle
Guayanas:
USES: Stem: Exudate used for mouth sores in NW Guyana. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0245. ANGICO

Nombre científico:	Anadenanthera colubrina var. Colubrina
Sinónimos:	Anadenanthera colubrina (Vell.) Brenan Piptadenia colubrina (Vell.) Benth. Mimosa colubrina Vell.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Cusco, Piura.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Bronquitis	1. Corteza. Decocción. Bebida. 2. Resina. Disuelta en agua. Bebida.
Esterilidad femenina	Hojas. Decocción. Bebida.
Estreñimiento	Semilla, Infusión. Bebida.
Hemorragias	Corteza. Decocción. Bebida.
Menstruación, regularizar la	Semillas tostadas. Decocción, Bebida con miel.

Notas: Su ingestión permite mejorar la visión del cazador.
Otras denominaciones:HUAYO, HUILCA, HUILCO, HUILLCA, HUILLCO, PARICA, VILVO, WILCA.
Ilustración: Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum :quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas /ediderunt Carolus Fridericus Philippus de Martius et Augustus Guilielmus Eichler ; iisque defunctis successor Ignatius Urban. vol. 15(2), 1876.



0246. ANGOLO

Nombre científico:	Pithecellobium multiflorum (Kunth.) Benth.
Sinónimos:	Acacia multiflora Kunth Arthrosamanea multiflora (Kunth) Kleinhoonte Cathormium multiflorum (Kunth) Burkart Pithecellobium weberbaueri Harms Samanea multiflora (Kunth) Pittier Senegalia multiflora (Kunth) Killip ex Record.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Ancash, Cajamarca, Loreto, Piura

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diarrea	Corteza. Decocción. Bebida.

Notas: Es tóxica.
Otras denominaciones: COSPANO, QUEBRACHO.

0247. ANGUARATE

Nombre científico:	Mentzelia cordifolia Dombey ex Urb. & Gilg.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Ancash, Arequipa, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Lambayeque, Lima, La Libertad

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Alergias	Raíz y tallos. Decocción. Bebida. Tomar en ayunas.
Gastritis	Raíz y tallos. Decocción. Bebida.

Indigestión	Raíz y tallos. Decocción. Bebida.
Inflamación del hígado	Raíz y tallos. Decocción. Bebida.
Manchas de la cara	Raíz. Decocción. Bebida.
Parásitos intestinales	Raíz y tallos. Decocción. Bebida.
Riñón, para limpiar el	Hojas. Infusión. Bebida.
Tos	Hojas y flores. Decocción. Bebida.
Ulceras	Raíz y tallo. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: ANHURATAY, ANHUARATE, AWARITI, MANKA PPAQUI, MANKA RAJRA, RATA RATA, WASKHA KISA.

Estudio comparativo:

Bolivia:
Waskha kisa, Manka rajra, Awariti. Tos, manchas de la cara. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0248. ANICILLO

Nombre científico:	Tagetes filifolia Lag.
Sinónimos:	Tagetes dichotoma Turcz. Tagetes foeniculacea Desf. Tagetes pusilla Kunth. Tagetes silenoides Meyen & Walp.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Huanuco, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones cardiacas	Planta. Infusión con Toronjil (Melissa officinalis). Bebida.
Apetito, para abrir el	Hojas. Macerado en alcohol. Bebida.
Enfermedades infecciosas	Hojas y tallos. Quemado. Desinfección de las habitaciones.
Flatulencias	Hojas y tallos. Infusión. Bebida.
Flujos blancos	Hojas y tallos. Cocimiento. Bebida.
Gases intestinales	Planta. Infusión. Bebida.
Hígado, para limpiar	Hojas. Decocción con Comino (Cuminus Cyminnum), Mullaca (Mueklenbeckia fruticulosa), Lechuguilla (Senecio adenophylloides), Ajotillo (Geranium filipes), Muña (Minthostachys setosa, Satureja boliviana). Bebida.
Leche, para aumentar la	1. Hojas y tallos. Cocimiento. Bebida. 2. Hojas. Decocción con carne de Pito. Sopa. Ingerir.
Tifoidea	Planta. Sahumerios.

Notas: Se usa como sustituto del anís.
Otras denominaciones: ANISILLO, ANIS ANIS, ANÍS DEL MONTE, ANIS DE LA SIERRA, PAMPA ANÍS, SUPIQUEHUA, TUNA ANIS.

Estudio comparativo:

Argentina:
Con el nombre de Anisillo, se utiliza como carminativo y eupético. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), primera parte: plantas nativas. En. Multequina N° 006, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, pp. 49-66. 1997.
Bolivia:
Pampa anís, Anís del monte. Abrir el apetito, facilitar la digestión, flatulencias, flujos blancos. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Ecuador:

Aspha anis. Leaves. Nematicide. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

0249. ANIS

Nombre científico:	Pimpinella anisum L.;
Sinónimos:	Anisum vulgare Gaertn. Apium anisum (L.) Crantz Carum anisum (L.) Baill. Selinum anisum (L.) E.H.L. Krause Sison anisum (L.) Spreng. Tragium anisum (L.) Link.
Calidad térmica:	Ca.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Asma	Semillas y flores. Infusión en leche. Bebida.
Cólicos de gases	Flores y semillas. Infusión. Bebida. Tomar después de las comidas.
Dolores de estómago	Flores y semillas. Infusión. Bebida. Tomar después de las comidas.
Hipo	Semillas. Masticar.

Notas: 1. El aceite esencial del anís se usa como insecticida. 2. El cocimiento de las semillas se usa como afrodisíaco. 3. No usar en embarazadas.
Otras denominaciones: ANIZ, PIMPINELA.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).
Ilustración: Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914].

ᴛo (370)
<Del anís> (*ánesson*) [1]
Anís. [Otros *síōn*, los romanos *anisum*.] [Es una pequeña semilla que se produce en Siria, parecida al apio, muy alta, grande, muy calorífera. Se toma bebida para el bazo, las dificultades de orina o la retención de la menstruación. Lo usan los lugareños como condimento y lo toman con calabaza cocida y vinagre. Y lo siguiente sobre el anís.] [2] En conjunto su propiedad es calorífera: <deseca>, mejora la respiración, quita el dolor, <hace transpirar>, hace orinar, [hace que fluyan los líquidos de los hidrópicos], <hace sudar, relaja>, quita la sed, si se bebe. Es apropiado para picaduras venenosas de animales y para las flatulencias. Retiene el vientre y el flujo blanco, provoca la secreción de leche y anima al coito. Sus sahumerios en la nariz hacen cesar el dolor de cabeza. Sana de los derrames de oído instilado pulverizada con aceite de rosas. Es más potente el joven y maduro y que no se parece a salvado, vigoroso en su aroma. El mejor es el de Creta, después el egipcio. (**Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca**).



Estudio comparativo:

Pimpinella anisum L.
Bolivia:
Anís. Fruits. Flavouring agent, carminative, source of mevalonic acid for synthesis of Tamiflu (bird flu virus medication). Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Ecuador:
Nombre común: Anís. Usos: Colds, Chills. Bussmann, Rainer W. and Douglas

Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.
Ecuador:
Anis. Seeds. Sedative, antispasmodic. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Paraguay:
Anís, Anís verde, anís de Castilla, matalahúva. Propiedades: Aperitivo, digestivo, carminativo, espasmolítico, protector del hígado, expectorante, diurético, antiséptico y galactógeno. Indicaciones: Inapetencia, gases del estómago y de los intestinos, aumentar la leche, resfríos y bronquitis, pie de atleta, piojos. Cáceres A., María Stella y Marta Machaín Singer. Manual de uso de plantas medicinales del Paraguay. Asunción, Fundación Celestina Pérez de Almada, 2001.
Guayanas:
NAMES: Guyana: anise. French Guiana: anis. USES: Whole plant: As a carminative and vermifuge in Cayenne, French Guiana, where it is an introduced plant. Flower: Flowers are boiled and the water is drunk for treating stomachache, by the Guyana Patamona. Seed: Dry seeds are boiled and the water is drunk for wing (gas) pain, by the Guyana Patamona. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.
Uruguay:
Comercializada con el nombre de anis verde como planta medicinal en la ciudad de Montevideo. Priore, Helena; Carpiuc, Lucía; Alonso, Eduardo y María Julia Bassagoda. Guía Taxonómica de Plantas que se comercializan como Medicinales en Uruguay. Primera Contribución. En. Acta Farm. Bonaerense 8 (3): 187-98 (1989).

Cuba:
Anis estrellado. La infusión de los frutos se toma como galactógeno y antiespamódico, pero puede causar irritaciones gastrointestinales. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.

0250. ANONA

Nombre científico:	Annona reticulata L.
Sinónimos:	Annona excelsa Kunth Annona humboldtiana Kunth Annona humboldtii Dun. Annona laevis Kunth Annona longifolia Sessé & Moc. Annona riparia Kunth
Calidad térmica:	-

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos, madurar	Pulpa del furto. Cataplasma.
Dolor de cabeza	Cáscara de la fruta. Infusión. Bebida.
Estreñimiento	Raíz. Decocción. Bebida.
Inflamaciones	Hojas remojadas. Paños.
Inflamación vaginal	Hojas. Decocción. Lavados.
Piojos	Semilla molida. Aplicación en la cabeza.
Úlceras gástricas	Corteza. Decocción. Bebida.
Ülceras de la piel	Pulpa del furto. Cataplasma.

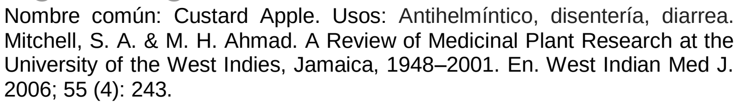
Otras denominaciones: GUANACASTE, MAMÓN, SACHA ANONA,
Ilustración: Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?

Estudio comparativo:

Annona reticulata L.
Guayanas:
NAME: Surinam: kasjoema. USES: Stem: Finely grated bark is placed on the area of an enlarged spleen. Seed: Concentrated extract is employed to remedy dysentery and diarrhoea. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Jamaica:





Nombre común: Custard Apple. Usos: Antihelmíntico, disentería, diarrea. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.
Nicaragua:
Anona de redecilla: Sus frutos maduros son comestibles, la corteza del tallo es utilizada en el campo para entablillar a las personas que se zafan miembros, se dice que además ayuda a desinflamar (Pineda com. pers. 2005). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0251. ANONA

Nombre científico:	Annona squamosa
Sinónimos:	Annona asiatica L. Annona cinerea Dunal Guanabanus squamosus M. Gómez Xylopia frutescens Sieb. ex Presl Xylopia glabra L.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Sarna, caracha	1. Semillas. Machacadas. Aplicar. 2. Semillas molidas con hojas de Camote (Ipomoea batata). Mezcladas con arcilla amarilla. Emplasto.

Notas: Las semillas en polvo se usan como insecticida.
Otras denominaciones: ATA.
Ilustración: Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?

Estudio comparativo:

Annona squamosa
Brasil:
Anona, araticum, fruta-do-conde. Usos: Forúnculos, úlceras. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.
Guayanas:
NAMES: FG Creole: pomme cannelle. Surinam: kaneelappel, kaneel appel. Surinam Malayan: srikaja. Surinam Sranan: kaner'apra. USES: Stem: Bark and leaves mixed with those of *Annona muricata* in a sedative infusion. Leaf and Fruit: In an infusion to aid digestion and treat rheumatism. Leaf: Infusion used to aid digestion. Oil distilled from the leaves is applied to the head for sleeplessness. Seed: Powdered seeds used for an excellent vermifuge in French Guiana. CHEM: Extracts show anticancer activity (3). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Cuba:



Anón. La infusión de las hojas se emplea para curar los *resfriados estomacales*, y mezclada con yerbabuena y mejorana como anticatarral. La decocción de la corteza, las hojas, y la cáscara del fruto se utiliza en la cura de las afecciones gastrointestinales. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.
Cuba:
Nombre vulgar: Anón; Acción atribuida: Afecciones gastrointestinales. Scull Lizama, Ramón; Miranda Martínez, Migdalia y Raúl E. Infante Lantigua. Plantas medicinales de uso tradicional en Pinar del Río. Estudio etnobotánico I. En. Revista Cubana de Farmacia, v.32 n.1 Ciudad de la Habana ene.-abr. 1998
Jamaica:
Nombre común: Sweetsop. Usos: Fiebre, bazo doloroso, dolores, sensación de desmayo, laxante, antihelmíntico, diarrea, indigestión. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.

0252. ANONA

Nombre científico:	Rollinia cardiantha Diels
Calidad térmica:	Fr.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Micosis	Semillas. Molidas con hojas de Piron piti (¿?) o Santa María (Pothomorphe peltata), Arco sacha (Hamelia axillaris) y Bolsa mullaca (Physalis angulata) y aceite de Copaiba (Copaifera officinalis, Copaifera paupera). Aplicación local.
Tiña	Semillas. Molidas con hojas de Piron piti (¿?) o Santa María (Pothomorphe peltata), Arco sacha (Hamelia axillaris) y Bolsa mullaca (Physalis angulata) y aceite de Copaiba (Copaifera officinalis, Copaifera paupera). Aplicación local.

Otras denominaciones: ANONILLA, MANOTIGRE.

0253. ANONA

Nombre científico:	Rollinia cuspidata Mart.
Sinónimos:	Rollinia pachyptera Diels Rollinia sphaerantha R.E. Fr. Rollinia uniflora R.E. Fr.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Cuzco, Loreto, Pasco

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Usos similares Rollinia cardiantha Diels.
Otras denominaciones: ANONILLA.

0254. ANONA

Nombre científico:	Rollinia edulis Triana & Planch.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación: Amazonas, Cajamarca, Huánuco, Loreto, Madre de Dios.	
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Usos similares Rollinia cardiantha Diels.
Otras denominaciones: ANONILLA.

0255. ANONA

Nombre científico:	Rollinia ulei Diels
Sinónimos:	Rollinia microcarpa R.E. Fr.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Cuzco, Huánuco, Junín, Madre de Dios, Pasco, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Usos similares Rollinia cardiantha Diels.
Otras denominaciones: ANONILLA, ANÚNA, YÚNGKUA.

0256. ANONA

Nombre científico:	Rollinia mucosa (Jacq.) Baill.
Sinónimos:	Annona biflora Ruiz & Pav. ex G. Don Annona microcarpa R. & P. ex G. Don Annona mucosa Jacq. Annona obtusiflora Tussac Annona pterocarpa Ruiz & Pavon ex G. Don Annona pteropetala R. & P. ex R.E. Fries Annona reticulata var. mucosa (Jacq.) Willd. Rollinia biflora Ruiz & Pavon ex G. Don Rollinia curvipetala R.E. Fr. Rollinia mucosa subsp. aequatorialis R.E. Fr. Rollinia mucosa var. neglecta (R.E. Fr.) R.E. Fr. Rollinia neglecta R.E. Fr. Rollinia pterocarpa G. Don Rollinia sieberi A. DC.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Huánuco, Loreto, San Martín, Pasco, Puno, Ucayali
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Usos similares Rollinia cardiantha Diels.
Otras denominaciones: ANÓN CIMARRÓN, ANONILLA, BIRIBÁ.

0257. ANONILLA

Nombre científico:	Annona tessmannii Diles
Sinónimos:	Annona hypoglauca Martius.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Anquilostomiasis	Corteza. Decocción. Bebida
Diarrea crónica	Corteza. Decocción. Bebida.
Parásitos intestinales	Corteza. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: APASHIRON QUERIRO, GUANÁBANA SACHA, JOSIN QUERIDO, MANANSHAHUEN CHIVERO, SACHA ANONA COLORADA, TORTUGA BLANCA.

0258. ANONILLA BLANCA

Nombre científico:	Annona cordifolia (Szyszyl.) R.E. Fr.
Sinónimos:	Annona cordifolia Poepp. ex Szyszyl. Rollinia cordifolia Szyszyl.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Huanuco, Loreto, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Flujos blancos	Corteza. Decocción. Cucharadas.
Parásitos intestinales	Corteza. Decocción concentrada. Bebida.

Otras denominaciones: JOSHO QUIRIRO.

0259. ANTAGRA

Nombre científico:	Tournefortia polystachya Ruiz & Pav.
Sinónimos:	Heliotropium oppositifolium Ruiz & Pav. Tournefortia loxensis Kunth
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Apurímac, Ayacucho, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, Lima, La Libertad.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Enfermedades renales	Planta. Decocción. Bebida.
Heridas	Hojas. Decocción. Emplasto.

Otras denominaciones: MATICO.

0260. ANTARA CASPI

Nombre científico:	Sanchezia pennellii Leonard
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Hemorragias	Hpjas. Infusión. Bebida.

0261. ANTARA CASPI

Nombre científico:	Sanchezia thinophila Leonard
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: En el grupo étnico Ticuna, las flores se utilizan para hacer baños rituales de iniciación de las niñas adolescentes.

0262. ANTURIO

Nombre científico:	Anthurium aureum Engl.
Sinónimos:	Anthurium marginellum Sodiro.
Calidad térmica:	-
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Picadura de raya	Planta machacada mezclada con aceite. Pomada.

0263. ANSACHIA

Nombre científico:	Sanchezia Klugii Leonard & L.B. Sm.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Loreto, San Martín, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones pulmonares	Hojas y flores. Molidas con Suelda que suelda (Dendrophthora ramosa) y grasa de Cerdo. Cataplasma.
Asma	Hojas y flores. Decocción. Bebida.
Hematomas	Hojas. Hervidas en agua. Cataplasma.
Luxaciones	Hojas. Hervidas en agua. Cataplasma.

Estudio comparativo:

Sanchezia Klugii Leonard & L.B. Sm.
Bolivia:
Ansachia. Hematomas y luxaciones óseas, asma, afecciones pulmonares. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0264. AÑALQUE

Nombre científico:	Coccoloba martii Meisn.
Calidad térmica:	-
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Hemorragias	Hojas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CABUCU TINTEIRA, CUNCHU CASPI, ESERLEY NUMEÑOO, PALOMETA CASPI, PIXUNA CAUACÚ, TANGARANA MASHAN, TINTEIRA.

0265. AÑAS SIWAILLU

Nombre científico:	Nothoscordum andicola Kunth.
Sinónimos:	Allium andicola (Kunth) Regel Allium bivalve var. andicola (Kunth) Kuntze Milla andicola Baker
Calidad Térmica:	Ca.
Ubicación:	Arequipa, Apurímac, Cuzco, Huancavelica, Moquegua, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fiebres tropicales	Bulbos. Decocción con sal. Bebida.
Intoxicación alimentaria	Bulbos. Decocción. Bebida. Vomitivo.

Otras denominaciones: AÑAS SIVILLAS CHCHULLCU, CEBOLLITA ANDINA, CHULCUS, PUUSILLA.

Estudio comparativo:

Nothoscordum andicola Kunth.

Bolivia:

Añas siwaillu, Puusilla. Fiebre tropical, intoxicaciones alimentarias. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0266. AÑAWI

Nombre científico:	Adesmia miraflorensis Remy
Sinónimos:	Adesmia vicina J.F. Macbr.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Cuzco, Huancavelica, Junín, Moquegua, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Golpes y contusiones	Hojas. Molidas con grasa de Cerdo. Pomada.
Heridas	Hojas. Calentadas o soasadas. Emplasto.
Menstruación, regular	Hojas. Infusión. Mezclada con Chancaca negra. Bebida.
Torceduras	Hojas. Molidas con grasa de Cerdo. Pomada.

Otras denominaciones: AYA KANLLI.

Estudio comparativo:

Adesmia miraflorensis Remy

Bolivia:

Aya kanlli, Añawi. Regular el flujo menstrual, golpes y torceduras, heridas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0267. AÑIL

Nombre científico:	Indigofera suffruticosa Mill.
Sinónimos:	Indigofera anil L.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Apurímac, Ayacucho, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, Lambayeque, Lima, La Libertad, Loreto, Puno, San Martín, Tumbes, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Epilepsia	Planta. Decocción. Bebida.
Fiebre	Hojas. Machacadas. Cataplasma en la cabeza.
Heridas infectadas	Raíz. Decocción. Lavados.
Sífilis	Planta. Decocción. Bebida.



Otras denominaciones: ANGASHI, AÑIL AÑIL, HUISHLA, INDIGO, LLANGUA, MUTUI, MUTUI CUBÉ, MUTUY.

Ilustración: Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914].

Estudio comparativo:

Indigofera suffruticosa Mill.

Guayanas:
NAMES: FG Creole: erysipele, indigo. USES: Root and Seed: Infused in rum for a vermifuge. Leaf: Fresh leaves in a warm bath function as a calmative; decoction is resolutive and sudorific. Used for fever in NW Guyana. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Nicaragua:
Añil, Jiquelite. En México con las hojas hacian cataplasma o cocimiento que aplicaban para calmar los dolores y excesivo calor de la cabeza de los niños; las semillas en polvo curaban úlceras. Se ha empleado contra los cólicos intestinales, contra la locura y la corea, se ha usado también como vulnerario, estomático, febrífugos, antiespasmódico y diurético; el polvo de la semilla y de la raíz como insecticida contra los piojos. Se toma 3-4 gramos al día para el caso de la epilepsia (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0268. AÑUSHI HUASCA

Nombre científico:	Odontocarya tripetala Diels
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Parásitos intestinales	Corteza. Decocción con zapote (Mutisia cordata) y ají. Bebida.

0269. APACHARANA

Nombre científico:	Humiria balsamifera Aubl.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cajamarca, Loreto.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Parásitos intestinales	Corteza. Resina diluida en agua. Bebida.

Tos	Corteza. Resina diluida en agua. Bebida.

Otras denominaciones: CHAMISA, HUMARI, LORO SHUNGO, PARINARILLO, QUINILLA NEGRA, UMIRY.

Estudio comparativo:

Brasil:
Nombre común: Umirí, Miri. Usos: Tosse. Do Nascimento Pinto, Lucianna. Plantas medicinais utilizadas em Comunidades do Município de Igarapémiri, Pará: Etnofarmácia do Município de Igarapé Miri – Pa. Belém, 2008. Mestre em Ciências Farmacêuticas. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.
Guayanas:
NAMES: FG Creole: bois rouge, houmiri, triane. Guyana Arawak: tauaranru, tauranero. Guyana Creole: bastard bulletwood, tauroniro. Surinam: blaka-beri. Surinam Arawak: tawara-anroe. Guyana and Surinam Carib: meri. USES: Stem: Tannin-rich bark is used in a decoction to reduce toothache, and mixed with species of *Hymenaea* and *Maniklara* to cure dysentery; bark macerated in water and applied onto erysipelas; bark infusion to remedy amoebic dysentery, coughs, smallpox. Bark decoction for throat disease. Yields a red, balsamic oleoresin called "baume-resine Houmouri" used for a taenicide and to treat blennorrhagia. The warmed oil is applied as a liniment on inflamed joints. Fruit: Surinam Amerindians prepare an alcoholic drink from the fruit. Part unspecified: As a dressing on "buck sick"; for dry stomachache. CHEM: Active antidysenteric principle is the polyphenol bergenine. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0270. APACHARANA

Nombre científico:	Licania brittoniana Fritsch
Sinónimos:	Licania elata (Pilg.) Pilg. ex L. Williams Moquilea elata Pilg.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Infección Del oído	Fruto. Aceite. Gotas.

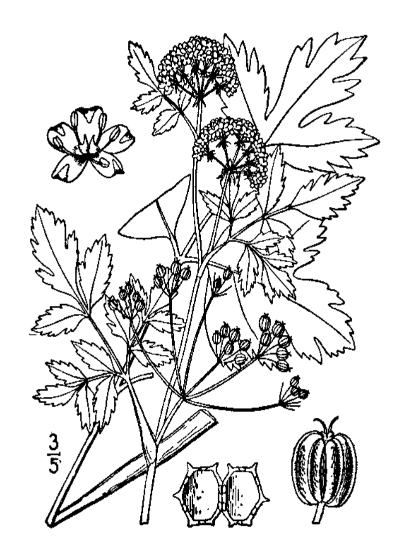
Otras denominaciones: CHUCHU HUASA NEGRA, NINA CASPI.

0271. APIO

Nombre científico:	Apium graveolens L.
Sinónimos:	Apium vulgare Bubani Carum graveolens (L.) Koso-Pol. Celeri graveolens (L.) Britton Selinum graveolens (L.) Krause Seseli graveolens Scop. Sium apium Roth Sium graveolens (L.) Vest
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Arequipa, Cusco, Lima.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos	Hojas. Decocción. Cataplasma.
Contusiones	Hojas. Machacadas. Mezcladas con Vaselina. Pomada.
Esterilidad femenina	Hojas. Infusión con excremento de Cuy. Tomar.
Hipo	Hojas. Infusión. Tomar.
Menstruación, p. regular	1. Hojas. Infusión. Bebida. Tomar. 2. Hojas. Molidas. Maceradas en aguardiente. Tomar. 3. Raíz. Decocción con Perejil (Petroselinum sativum). Tomar.

Neumonía	Hojas. Infusión con Culantro (Eryngium foetidum) y Cebolla (Allium cepa). Bebida.
Reumatismo	Hojas. Maceradas en alcohol. Fricciones.
Riñón, para limpiar el	1. Planta. Infusión. Tomar. 2. Hojas. Decocción con Cola de caballo (Equisetum xylochaetum, Equisetum arvence, Equisetum bogotense). Tomar.
Sangre, purificar la	Hojas. Infusión con Culantro (Eryngium foetidum) y Cebolla (Allium cepa). Con gotas de tintura de Iodo. Tomar.

Otras denominaciones: KAMINA, WALLA WAYKA.
Referencias Históricas: Anónimo Inventario (1770), Anónimo Médico (1771), Anónimo Recetario (1873).
Tesis universitarias: Ramos Arcos, Julio Andrés. Estudio químico bromatológico de verduras (apio, poro, nabo), que se consumen en la ciudad de Ica. Ica, UNSLG, 1973. Ts. Bach. - Samaniego Mueras, Irma. Estudio bromatológico y contenido vitamínico del Apium graveolens (Apio) y Allium porum (Poro). Lima, UNMSM, 1958. Ts. Bach.
Ilustración: [1] Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume II - Medicinal Plant excerpts. [2] Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914].



Apium graveolens L.
τοθ (379)
<Del apio> (*sélēnon*[1] *kepaîon*)[2]
Apio. Esta hierba conviene para lo que el cilantro; también para las inflamaciones oculares con pan o flor de harina de cebada en emplasto; alivia la quemazón de estómago y las mamas con coágulos de leche, provoca la orina tanto crudo como cocido. Su decocción y la de sus raíces, bebida, contrarresta los venenos mortales, provoca vómitos y retiene el vientre. Su semilla provoca más la orina y es de ayuda a los mordidos por serpientes y a los que han bebido litargirio; también deshace los flatos. Se mezcla
fol. 093vfol. 094r
además útilmente con remedios contra el dolor, contra mordeduras y afecciones de tos.
Apium graveolens L. var. sylvestre
τπ (380)
<Apio silvestre> (*eleosélinon*)[1]
Apio silvestre. [Otros 'del llano' (*pedinón*), otros lo llaman 'apio de agua silvestre' (*hydrosélēnon*); los romanos *apium rusticum*.]
También está el 'apio de los pantanos'[2] que nace en lugares acuosos, siendo mayor que el apio cultivado. Tiene las mismas virtudes que el de huerta. (Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca).



Estudio comparativo:

Apium graveolens L.
Argentina:
Con el mismo nombre, la var. Dulce (Miller) Pers., se usa en Argentina para afecciones reumáticas y como sedante. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), segunda parte: plantas exóticas cultivadas, adventicias y/o naturalizadas. En. Multequina N° 007, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, 1998, pp. 29-48.
Bolivia:
Walla wayka, Kamina, Apio. Hipo, neumonía, afeciones pulmonares, sífilus, esterilidad, escorbuto, tumres y abscesos, reumatismos, contusiones e hinchazones. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Bolivia:
Apio. Seed. Pneumonia, lungs, blood purifier, venereal diseases, women sterility, antiseptic, antiinflammatory, mild diuretic. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Ecuador:
Nombre común: Apio negro. Usos: To reduce swellings. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.

Ecuador:
Apio. Leaves. Antiinflammatory, emollient. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Uruguay:
Apio. Como medicinal el apio posee propiedades tónicas del sistema nervioso, excitante, antifebriles y aún diuréticas. En homeopatía es usada una tintura extraída de los frutitos maduros, contra la retención de orina y en afecciones renales. Lombardo, Atilio. Las plantas medicinales de la flora indígena. En. Banco de Seguros del Estado. Almanaque del Ganadero y Labrador, año 1980, pp. 158-172.
Guayanas:
NAME: Guyana: celery. USES: Leaf: In Surinam, the petiole is used as a vegetable in a soup which acts on the urinary system. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Cuba:
Apio. El jugo de la parte aérea con miel se toma para curar las afecciones del hígado. Y también como antianémico. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.
Nicaragua:
Apio. En México las raíces se utilizan para disminuir la leche, tomando el cocimiento de 20 gramos. La raíz cruda tiene uso popular contra los dolores reumáticos y contra la gota (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0272. APUYSURO

Nombre científico:	Bowlesia lobata Ruiz & Pav.
Sinónimos:	Bowlesia acutangula Benth. Bowlesia acutiloba H. Wolff.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Ancash, Cuzco, Lima, Pasco, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Enfermedades pulmonares	Planta. Decocción. Bebida.
Tos	Planta. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: APUISURU, UPFUSURU, UPOSURO, IPFUI SURU.

0273. ARAZÁ

Nombre científico:	Psidium guinéense Sw.
Sinónimos:	Psidium araca Raddi Psidium ooideum var. longipedunculatum Rusby
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Huánuco, Loreto, Pasco, San Martín

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diarrea	Fruto. Ingerir.
Flatulencia	Hojas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: GUAYABA ACIDA.
Ilustración: RubensL. Frutos do Araçá do Campo. 08/maio/2012.
http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Ara%C3%A7%C3%A1_do_Campo(1).jpg?uselang=es

Estudio comparativo:

Psidium guinéense Sw.
Ecuador:



Nombre común: Guayavilla. Usos: Diarrhea. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.
Guayanas:
NAMES: Guyana Patamona: peg-kok-yik, qua-pa-yik, ma-ra-yao-yik. USES: Bark: Bark is boiled, and the water drunk as an anti-diarrheal by the Guyana Patamona. Leaf: Leaves are boiled, and the water drunk as a treatment for coughing or as an anti-diarrheal, by the Guyana Patamona. Fruit: Juice of the young fruit is squeezed and used as an anti-dysenteric or for “bad-belly”, by the Guyana Patamona. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0274. ARBOL DEL TEMPLO

Nombre científico:	Ginkgo biloba L.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Lima.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Sordera	Hojas. Infusión. Bebida.
Ceguera	Hojas. Infusión. Bebida.
Insuficiencia circulatoria	Hojas. Infusión. Bebida

Otras denominaciones: ARBOL SAGRADO, GINKO.
Ilustración: New York Botanical Garden. Addisonia: colored illustrations and popular descriptions of plants. Volúmem 11, 1926.



Estudio comparativo:

Argentina:
Con el nombre de ginkgo, en Argentina se usa su extracto para favorecer la microcirculación cerebral y en combinación con otras drogas, como antivaricoso. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), segunda parte: plantas exóticas cultivadas, adventicias y/o naturalizadas. En. Multequina N° 007, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, 1998, pp. 29-48.
Bolivia:
Gynkgo biloba. Leaves. Antioxidant. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

0275. ARBOL DE LA LECHE

Nombre científico:	Brosimum utile (Kunth) Pittier
Sinónimos:	Alicastrum utile (Kunth) Kuntze Brosimum allenii Woodson Brosimum foetidum Ducke Brosimum galactodendron D. Don ex Sweet Brosimum humboldti Carrière Brosimum krukovii Standl. Brosimum longifolium Ducke Brosimum ovatifolium Ducke Brosimum pallescens Ducke Brosimum rigidum Ducke Brosimum utile subsp. ovatifolium (Ducke) C.C. Berg Galactodendrum utile Kunth Piratinera utilis (Kunth) Baill.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Loreto, Madre de Dios, Pasco, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Parásitos intestinales	Látex. Mezclado con agua hervida. Bebida.

Otras denominaciones: ARBOL DE VACA, ARBOL DE VAQUERO, ARICHI, COCAL, CHINGONGA, JIHUIGENE, LECHE CASPI, MACHINGA, PANGUANA, SACHALIN, SACHA ILLIN, SANDE.
Ilustración: Curtis's Botanical Magazine, vol. 66 (1840).



Estudio comparativo:

Brosimum utile (Kunth) Pittier
Ecuador:
Sande. Látex. Antipyretic, asthma, astringent. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Guayanas:
NAME: Guyana Patamona: pui-yik. USES: Latex: Latex is drunk as medication for colds or for whooping cough and as an analgesic, by the Guyana Patamona. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0276. ARCO SACHA

Nombre científico:	Ambrosia spp.
Calidad térmica:	-

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Granos	Hojas molidas. Emplasto.
Hinchazones	Hojas soasadas. Emplasto.
Post-parto	Hojas. Decocción. Baños.

Otras denominaciones: KSHI KSHANATE, MARCO.

0277. ARCO SACHA

Nombre científico:	Hamelia axillaris Sw.
Sinónimos:	Hamelia lutea J.B. Rohr ex Rees
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Hongos de la piel	1. Hojas. Cocimiento. Baños. 2. Hojas. Cocimiento. Emplasto.
Picaduras de insectos	1. Hojas. Cocimiento. Baños. 2. Hojas. Cocimiento. Emplasto.
Quemaduras	Hojas. Decocción. Bebida y paños.
Sarna, Caracha	1. Hojas. Cocimiento. Baños. 2. Hojas. Cocimiento. Emplasto.
Sobreparto	Hojas. Decocción. Bebida y paños.
Micosis	Hojas. Molidas con hojas de Piron piti (¿?) o Santa María (Pothomorphe peltata) y Bolsa mullaca (Physalis angulata), aceite de Copaiba (Copaifera officinalis, Copaifera paupera) y semillas de Anona (Rollinia spp.). Aplicación local.
Tiña	Hojas. Molidas con hojas de Piron piti (¿?) o Santa María (Pothomorphe peltata) y Bolsa mullaca (Physalis angulata), aceite de Copaiba (Copaifera officinalis, Copaifera paupera) y semillas de Anona (Rollinia spp.). Aplicación local.

Ilustración: New York Botanical Garden. Addisonia: colored illustrations and popular descriptions of plants. Volúmem 8, 1923.



Estudio comparativo:

Hamelia axillaris Sw. Ver

Ecuador:

Nombre común: Sa'i bia (siona). Usos: Diarreas y dolores de estómago. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.

0278. ARCO SACHA

Nombre científico:	Aegiphila peruviana Turcz.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Junín, Loreto, Madre de Dios, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Hinchazones	Hojas. Soasadas a fuego lento. Molidas. Aplicación local.
Impétigo	Hojas. Soasadas a fuego lento. Molidas. Aplicación local.
Uta	1. Hojas. Soasadas a fuego lento. Molidas. Aplicación local. 2. Hojas quemadas. Ceniza. Aplicación local.

Otras denominaciones: CHIRIPA SACHA, HUACA, HUINGO QUIRO, MENO RAO.

0279. ARCO SACHA

Nombre científico:	Centropogon cornutus (L) Druce.
Sinónimos:	Centropogon andropogon (Cav.) A. DC. Centropogon cornutus fo. leucostomus E. Wimm. Centropogon cornutus var. laevigatus (L. f.) E. Wimm. Centropogon fastuosus Scheidw. Centropogon laevigatus (L. f.) A. DC. Centropogon puerilis E. Wimm. Centropogon surinamensis (L.) C. Presl Lobelia andropogon Cav. Lobelia cornuta L. Lobelia laevigata L. f. Lobelia purpurea Vell. Lobelia spectabilis Kunth Lobelia surinamensis L. Siphocampylus andropogon (Cav.) G. Don Siphocampylus macranthus Pohl Siphocampylus surinamensis (L.) G. Don
Calidad Térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Tumbes, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Mordedura de culebra	1. Hojas. Zumo. Aplicación directa sobre la herida. 2. Raíz. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: CHEPO, GALLO CRESTA RANGO, PICO DE LORO, PUYNAYMA GEFIRE.

Estudio comparativo:

Centropogon cornutus (L) Druce.
Guayanas:
NAMES: FG Creole: radie petey, Saint John. Guyana: karo-shiri, parrot-beak. USES: Whole plant: Boiled and the liquid is drunk to remedy venereal disease in Guyana. Exudate: Used for irritated eyes in NW Guyana. Leaf: Used for a tonic and abortive decoction in French Guiana. Used for bed wetting and to treat urinary tract problems in NW Guyana. Flower: An infusion of the flowers steeped in hot water with silks (elongated styles) from maize (*Zea mays*) is used as a diuretic to treat stricture in Guyana. CHEM: Contains chelidonic acid. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0280. ARETE CASPI

Nombre científico:	Burdachia prismatocarpa A. Juss.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de estómago	Corteza. Infusión. Bebida.

Notas: Es insecticida.

0281. ARETE CASPI

Nombre científico:	Burdachia prismatocarpa var. loretoensis W.R. Anderson
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de estómago	Corteza. Infusión. Bebida.

Notas: Es insecticida.

0282. ARIPARI

Nombre científico:	Macrolobium acaciifolium (Benth.) Benth
Sinónimos:	Outea acaciifolia Benth Vouapa acaciifolia (Benth.) Baill Vuapa acaciifolia (Benth.) Kuntze.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Huanuco, Loreto, Pasco.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diarrea	Corteza. Cocimiento. Bebida.

Otras denominaciones: CHAVAPALLANA, FAVEIRA, PASHAQUILLA, PASHACO COLORADO, PLATA PASHACO, YACU PASHACO.

Estudio comparativo:

Macrolobium acaciifolium (Benth.) Benth

Guayanas:

NAMES: Guyana and Surinam Arawak: sarebebe. Guyana Wapishana: sirkir. Surinam: boschtamarinde, bostamarinde. Surinam Carib: alapai, aratapalli. Surinam Paramaccan: wasipa. Surinam Sranan: boesitamalin, boesi tamalin, walatapa. Surinam Tirio: pah-det. USES: Leaf: The Surinam Tirio use a wash of decocted leaves to treat fevers. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0283. ARMUELLE

Nombre científico:	Atriplex herzogii Standl.
Sinónimos:	Atriplex serpyllifolia Herzog
Calidad térmica:	Te.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Furunculosis	Hojas y flores. Decocción. Bebida.
Golpes y contusiones	Hojas, flores y tallos. Hervidas en agua. Cataplasma.
Intoxicación	Granos. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: PAMPAM DURAZNILLO, YUYU KIUNA.

Estudio comparativo:

Atriplex herzogii Standl.

Bolivia:

Yuyu kiuna, Pampa duraznillo, Armuelle. Furunculosis, hinchazones y contusiones, intoxicación alimentaria. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0284. ARMUELLE

Nombre científico:	Atriplex peruviana Moq.
Sinónimos:	Chenopodium cinereum Moq.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Arequipa, Tacna.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Denominaciones y usos similares a Atriplex herzogii.

0285. ARMUELLE

Nombre científico:	Atriplex rotundifolia (Moq.) Dombey ex Moq.
Sinónimos:	Atriplex espostoi Speg. Obione rotundifolia Moq.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Arequipa, Cajamarca, La Libertad.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Denominaciones y usos similares a Atriplex herzogii.

0286. ARNICA

Nombre científico:	Senecio pseudotites Griseb.
Calidad térmica:	Ca.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Catarro	Flores. En polvo. Estornutatorio.
Colicos	Hojas. Infusión. Bebida.
Envenenamiento	Hojas en alta dósis. Decocción. Vomitivo.
Fracturas	Raíz. Molida en seco con hojas de chillka. Mezcladas con grasa de Cerdo. Emplasto.
Heridas	Planta. Macerado en vino. Aplicación.
Mal del riñón	Planta. Molida. Emplasto.
Parásitos intestinales	Raíz en polvo. Infusión. Bebida.
Retención urinaria	Raíz. Decocción con Pinku pinku (Ephedra andina, Ephedra americana) y Cola de caballo (Equisetum xylochaetum, Equisetum arvence, Equisetum bogotense). Bebida.
Riñones, limpiar los	Flores. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: MAICHA, MAYCHA, MAYCHCHA, MISSIKU, PURUNSAKA, RAMILLA.

Referencias históricas: Anónimo Manuscrito (1680), Anónimo Recetario (1873), Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654), Delgar, Martín. Terapéutica indígena boliviana (1770).

Estudio comparativo:

Bolivia:

Maichcha, Purunsaka, Missikhu, Arnica. Cólicos, envenenamiento, catarros, fracturas, parásitos intestinales, , retención urinaria. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0287. ARRAYÁN

Nombre científico:	Myrteola microphylla (Humb. & Bonpl.) O. Berg
Sinónimos:	Myrtus microphylla Humb. & Bonpl.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Cusco.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolores reumáticos	Hojas. Cocimiento. Bebida.
Inflamación de la boca	Hojas. Infusión. Gárgaras.
Leucorrea	Hojas. Cocimiento. Lavados.
Mareos	Hojas. Infusión con hojas de Cedrón (Lippia citriodora, Lippia triphylla). Bebida. Tomar después de los alimentos.
Neuralgias	1. Hojas. Macerado en alcohol. Compresa. 2. Hojas. Soasadas. Emplasto.
Parásitos intestinales	Hojas. Cocimiento. Bebida. Cucharadas en ayunas.

Otras denominaciones: MACHA MACHA, UNKA.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).

Estudio comparativo:

Myrteola microphylla (Humb. & Bonpl.) O. Berg.
Bolivia:
Arrayan. Leaves. Antiinflammatory. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

0288. ARRAYAN

Nombre científico:	Eugenia uniflora L.
Sinónimos:	Eugenia michelii Lam. Stenocalyx uniflorus (L.) Kausel Eugenia versicolor McVaugh
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cusco, Madre de Dios.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fiebre	1. Hojas. Decocción. Bebida. 2. Fruto. Ingerir.
Reumatismo	Hojas. Decocción. Baños.

Otras denominaciones: CEREZO, CEREZO DEL SURINAM, PUCA QUIRO, PUCA RUPIÑA.

Estudio comparativo:

Eugenia uniflora L. Ver 0288. ARRAYÁN
Uruguay:
Comercializada con el nombre de pitanga como planta medicinal en la ciudad de Montevideo. Priore, Helena; Carpiuc, Lucía; Alonso, Eduardo y María Julia Bassagoda. Guía Taxonómica de Plantas que se comercializan como Medicinales en Uruguay. Primera Contribución. En. Acta Farm. Bonaerense 8 (3): 187-98 (1989).
Uruguay:
Pitanga o ñanga-pire. Sus hojas, en infusión, son aromáticas, digestivas y antiespasmódicas. Desecadas a la sombra y usadas en la proporción de 50 gramos en un litro de agua da una bebida, que puede azucararse, de propiedades tonificadoras generales del sistema. La infusión es también útil en la dispepsia, en indigestiones y molestias del estómago. La maceración de las hojas o de los frutos maduros -sobre todo éstos- en caña o alcohol diluido da licores aromáticos con las mismas propiedades señaladas. En. Lombardo, Atilio. Las plantas medicinales de la flora indígena. En. Banco de Seguros del Estado. Almanaque del Ganadero y Labrador, año 1972, pp. 203-210.
Uruguay:
Pitanga o ñangapiré. El cocimiento de las hojas (4%) durante 5 minutos, se toma en ayunas y sobre las comidas para la digestión y como antiespasmódico; las hojas desecadas a la sombra y en infusión al 5%, azucarada o con kiel, se toma como tonificador general del sistema; las hojas en cocimiento se toman para las dispepsias, las indigestiones y

molestias del estómago; los frutos maduros macerados en caña o alcohol diluido, se toma como digestivo. Carrere, Ricardo. El bosque natural uruguayo: utilización tradicional y usos alternativos. En Serie "Investigaciones" Nº 79 de CIEDUR Diciembre de 1990.
Guayanas:
NAMES: French Guiana: cerise carree. Guyana: barka-tree, Surinam cherry. Surinam: geribde kers, kerseboom. Surinaamse kers, Surinaamsche kers, switie kersie wiwiri. Surinam Sranan: monkimonkikersi, monki monki kersi. USES: Whole plant: Aromatic. Leaf: Decoction or infusion used to remedy head colds, influenza, chest colds, cough, fever and as a bitter tonic. Infusion drunk shortly before childbirth in Surinam. Fruit: Acidic, refreshant. In a syrup for influenza. CHEM: Stem and leaf show possible antimicrobial activity (12). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0289. ARRAYAN

Nombre científico:	Tabebuia aurea (Silva Manso) Benth. & Hook. f. ex S. Moore
Sinónimos:	Bignonia aurea Silva Manso Tabebuia caraiba (Mart.). Bureau Tecoma caraiba Mart.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Sífilis	Planta. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: HUARANHUAI, PALO DE ARCO, TAHUARÍ.

Estudio comparativo:

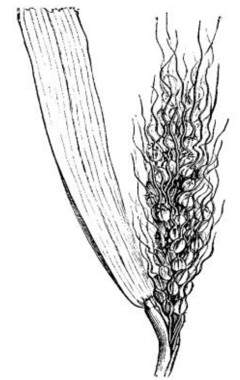
Tabebuia aurea (Silva Manso) Benth. & Hook. f. ex S. Moore
Brasil:
Nombre común: Pau ‘arco. Usos: Micose, Infecção, Gastrite, Corrimento, Útero. Do Nascimento Pinto, Lucianna. Plantas medicinais utilizadas em Comunidades do Município de Igarapémiri, Pará: Etnofarmácia do Município de Igarapé Miri – Pa. Belém, 2008. Mestre em Ciências Farmacêuticas.

0290. ARROZ

Nombre científico:	Oryza sativa L.
Calidad térmica:	Te.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Acné	Grano. Molido y macerado en agua. Lavados
Abscesos	Granos. Cocidos. Mezclados con Miel. Pomada.
Diarreas	1. Granos. Tostados. Cocimiento. Bebida. 2. Granos. Tostados. Decocción con hojas de Guayabo (Psidium guayaba). Bebida.
Granos	1. Granos. Decocción con Queto queto (Gnaphalium spicatum) y Ajotillo (Verónica persica). Lavados. 2. Granos. Decocción con Q'eto q'eto (Gnaphalium spicatum) y Ajotillo o Chili chili (Geranium filipes). Lavados.

Tesis universitarias: Vargas-Machuca Alvinagorta, Gladys. Obtención de etil celulosa a partir de la paja de arroz. Lima, UNMSM, 1957. Ts. Bach.
Ilustraciones: [1] Oryza sativa. FAGUET — 1892. Edición del Dioscórides, en versión inglesa, de Tess Anne Osbaldeston, editada en Johannesburg, South Africa, June 2000. [2] Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914]. [3] Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?

σκδ (224)
Del arroz (*óryza*) [1]
El arroz es una forma de cereal que crece en lugares pantanosos y de mucha agua. Es nutritivo moderadamente y retiene el vientre. (**Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca**).



Estudio comparativo:

<u>Bolivia</u>:
Arros, Phokosti jichuku, Arroz. Diarres y disenteria, angina; dolores estomacales, abscesos y heridas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
<u>Guayanas</u>:
NAMES: Guyana: rice. Surinam: rijst. Surinam Sranan: alesi. USES: Fruit: Rice grains are cooked and consumed to treat impotence, and the rice-water given as a treatment for children's bedwetting. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.







0291. ARVEJA

Nombre científico:	Pisum sativum L.
Calidad térmica:	-

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Llagas	Granos. Machacados. Cocimiento. Fomentos.
Sarampión	Granos. Cocimiento. Bebida.
Viruela	Granos. Cocimiento. Bebida.

<u>Otras denominaciones</u>: ALBERJA, ARBEJA, ALVERJA, GUISANTE.
<u>Tesis universitarias</u>: Vilca López, Martha. Cuantificación del ácido ascórbico (Vit. C) en leguminosas secas: Lens esculenta (Lenteja), Phaseolus vulgaris (Frijol), Pisum sativum (Arveja), Vicia jaba (Haba). Arequipa, UCSM, 1982. Ts. Bach.
<u>Ilustración</u>: Otto Wilhelm Thomé Flora von Deutschland, Österreich und der Schweiz 1885, Gera, Germany.

0292. ARVEJA SILVESTRE

Nombre científico:	Vicia graminea Smith
Sinónimos:	Vicia bidentata Hook. Vicia graminea var. grata (Phil.) J.F. Macbr. Vicia graminea var. lessonii (J.F. Macbr.) J.F. Macbr. Vicia grata Phil. Vicia mathewsii var. lessonii J.F. Macbr.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Ancash, Cajamarca, Huancavelica, Lima, Junín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Calvicie, evitar la	Hojas. Decocción. Lavados.

Otras denominaciones: ARVEJILLA, HABICHUELA, KITA ALVEJA, KITA TTAKON.

Estudio comparativo:

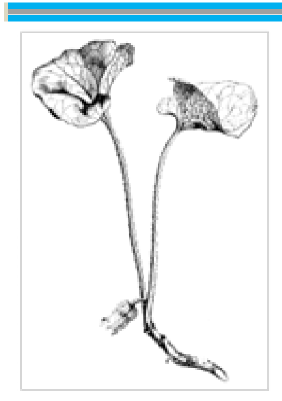
Vicia graminea Smith
Bolivia:
Kita ttakon, Kita arveja. Calvicie. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0293. ASARO

Nombre científico:	Asarum europaeum L.
Calidad térmica:	Ca.

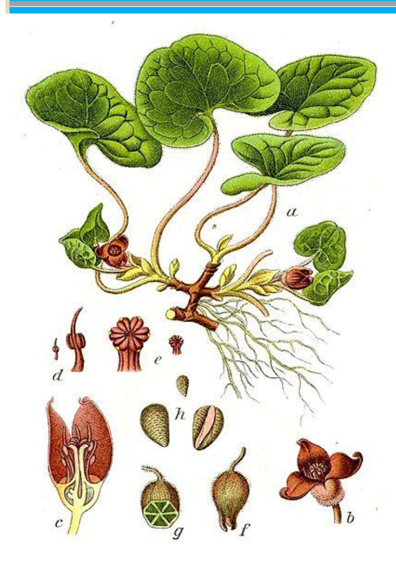
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Blenorragia	Hojas. Decocción. Lavados.
Envenenamiento	Hojas y raíz. Decocción. Bebida.
Inflamac. fosas nasales	Hojas pulverizadas. Aspirar.
Intoxicación	Hojas. Decocción. Bebida.
Reumatismo	Hojas. Maceradas en alcohol. Fricciones.

Notas: Es tóxico.
Otras denominaciones: MATIKU KALLU, NINGRI NINGRI.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).
Ilustraciones: [1] Asarum europaeum. FAGUET — 1888. Edición del Dioscórides, en versión inglesa, de Tess Anne Osbaldeston, editada en Johannesburg, South Africa, June 2000. [2] Sturm, Jacob; Sturm, Johann Georg. "Deutschlands Flora in Abbildungen (nur Tafeln)" (1796) Stuttgart Anzahl gescannter Seiten: 883.



Del ásaro (*ásaron*) [1]
Ásaro. Otros lo llaman 'nardo silvestre' (*nárdos agría*), [los adivinos 'sangre de Ares'; Ostanes [2] *thésa*; los egipcios *keréera*; los romanos *perpressa* [3], otros *bacchar* [4];
fol. 021rfol. 021v
los toscanos *sucinus* [5]; otros *nardus rusticus*; los galos *bácar*. El ásaro es una hierba de buen olor que se usa para guirnaldas.]
Tiene hojas iguales que las de la hiedra pero mucho más pequeñas [6] y más redondas. Sus flores están entre las hojas cerca de la raíz de color púrpura [y bien olientes], comparables al cáliz de las del beleño negro en las que la semilla se parece al pipo de la uva. [Tiene tallitos nudosos, algo rugosos, finos] [7]. Las raíces por debajo son numerosas, nudosas, finas, oblicuas iguales que la grama, aunque mucho más resecas y bien olientes. <Calientan y son mordicantes en la lengua>. [Se parecen por el olor al canelero de Ceilán. Les gustan terrenos ásperos y poco húmedos. Su raíz favorece para los desgarros, la tos crónica. Provoca la menstruación y es útil contra picaduras de animales venenosos si se bebe con vino. Las hojas son astringentes y en emplasto ayudan en los dolores de cabeza, inflamaciones y úlceras de ojos en su fase inicial, también para las mamas hinchadas por el parto y en las erisipelas. Induce también el sueño su olor. El herborista Cratevas coincide en esto.] {2} El ásaro tiene propiedades diurética y calorífica, es conveniente para los que sufren de hidropesía y de ciática crónica. Provocan

la menstruación si se toman [las raíces] tras mezclarlas con hidromiel [8] en cantidad de 7 onzas [9]. Purgan como el eléboro blanco.
Crece en montañas con umbría; hay en gran cantidad en el Ponto, en Frigia, en Iliria y en los territorios de los vestinos en Italia [10] (**Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca**).



Estudio comparativo:

Bolivia:
Matiku kallu, Ningri ningri, Asaro. Reumatismo, blenorragia, intoxicación alimentaria, zumbidos en el óido, inflamación de lãs mucosas nasales, emético en caso de envenenamiento. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0294. ASCCA PICHANA

Nombre científico:	Pectis trifida (R&P)
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cuzco, Puno.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de estómago	Planta. Infusión cargada. Bebida.
Fiebre	Planta. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CUMINHO BRAVO, CANCHALAGUA CIMARRONA, ESCOBA, ESCOBA AMARGA.

0295. ASCCA PICHANA

Nombre científico:	Pectis sessiliflora (Less.) Sch. Bip.
Sinónimos:	Cryptopetalum ciliare Cass. Lorentea cryptopetala DC. Lorentea sessiliflora Less. Pectis cryptopetala Sch. Bip.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cuzco, Piura.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de estómago	Planta. Infusión cargada. Bebida.
Fiebre	Planta. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CUMINHO BRAVO, CANCHALAGUA CIMARRONA, ESCOBA, ESCOBA AMARGA.

0296. ASHANKO

Nombre científico:	Myrcianthes myrsinoides (Kunth) Grifo
Sinónimos:	Eugenia cartilaginea McVaugh Eugenia myrsinoides (Kunth) Burret ex diles Eugenia triquetra O. Berg Eugenia triquetra var. aequatorialis O. Berg Eugenia triquetra var. Triquetra Eugenia weberbaueri Diels Myrteola myrsinoides (Kunth) O. Berg Myrtus myrsinoides Kunth.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Cajamarca, Huancavelica, Junín, Lambayeque, La Libertad, Piura, San Martín

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones cardiacas	Granos molidos. Macerado en Vino con raíz de Kalawala (Polypodium angustifolium, Polypodium pycnocarpum) y raspado de pico de Tucán. Bebida.

Notas: Los frutos se utilizan para hacer collares quie se colocan en el cuello, contra la mala suerte.

0297. ASMA CHILCA

Nombre científico:	Aristeguietia gayana (Wedd.) R.M. King & H. Rob.
Sinónimos:	Eupatorium gayanum Wedd.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Cuzco, Huancavelica, Junín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Asma	1. Hojas y tallos. Cocimiento. Bebida. 2. Hojas y flores. Infusión. Bebida. 3. Hojas y flores. Infusión con Waka sullu sullu (Bomarea dulcis). Bebida.
Bronquitis	Hojas y flores. Cocimiento en leche. Mezclado con aguardiente.
Neumonía	Hojas y flores. Cocimiento en leche. Mezclado con aguardiente.
Tos convulsiva	Hojas y flores. Infusión. Bebida.



Notas: No usar dosis altas porque produce taquicardia.
Otras denominaciones: ASNAC CHILCA, ASNAC CHILKA.
Tesis universitarias: Estrada, C. Estudio farmacológico de Eupartorium gayanum "Asmachilca". Lima, UNMSM, 1960. Ts. Lic.
Ilustración: Weddell, H. A. Expedition dans les parties centrales de L'Amerique du Sud de Rio de Janeiro a Lima, et de Lima au Para. Executee par ordre du Gouvernement Francais pendant les annees 1843 a 1847, sous la direction du comte Francis de Castelnau. Chloris andina 1. 1855.

0298. ASMA CHILCA

Nombre científico:	Stevia punensis B.L. Rob.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Puno.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Usos similares a la Aristeguietia gayana.
Otras denominaciones: ASNAC CHILCA, ASNAC CHILKA, ENDUCHUIÑA.

Estudio comparativo:

Bolivia:
Asma chilka. Tos convulsiva, accesos asmáticos, neumonía y bronquitis crónica. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0299. ASMA CHILCA

Nombre científico:	Stevia andina B.L. Rob.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Cuzco
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Asma	Hojas, flores y tallos. Decocción. Bebida.
Tos	Hojas, flores y tallos. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CHINA ASMA CHILKA, CHIPI CUCA.

0300. ASMA CHILCA

Nombre científico:	Stevia cajabambensis Hieron.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Ancash, Apurímac, Cajamarca, Cuzco, La Libertad
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Asma	Hojas, flores y tallos. Decocción. Bebida.
Tos	Hojas, flores y tallos. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CHINA ASMA CHILKA, CHIPI CUCA.

0301. ASMA CHILCA

Nombre científico:	Stevia cuzcoensis Hieron.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Cuzco
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Asma	Hojas, flores y tallos. Decocción. Bebida.
Tos	Hojas, flores y tallos. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CHINA ASMA CHILKA, CHIPI CUCA.

0302. ASMA CHILCA

Nombre científico:	Stevia pabloensis Hieron.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Cajamarca, Cuzco
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Asma	Hojas, flores y tallos. Decocción. Bebida.
Tos	Hojas, flores y tallos. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CHINA ASMA CHILKA, CHIPI CUCA.

0303. ASMA CHILCA

Nombre científico:	Stevia selloi (Spreng.) B.L. Rob.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Puno
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Asma	Hojas, flores y tallos. Decocción. Bebida.
Tos	Hojas, flores y tallos. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CHINA ASMA CHILKA, CHIPI CUCA.

Estudio comparativo:

Bolivia:
China asma chilka. Tos, asma. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0304. ASMA CHILCA

Nombre científico:	Stevia weberbaueri B.L. Rob.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Junín, Lima, Moquegua
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Asma	Hojas, flores y tallos. Decocción. Bebida.
Tos	Hojas, flores y tallos. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CHINA ASMA CHILKA, CHIPI CUCA.

0305. ASMA CHILCA

Nombre científico:	Stevia satureifolia (Lam.) Cav.
Calidad térmica:	Decocción: Ca, Infusión: Te.
Ubicación:	Puno.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Asma	Hojas. Decocción. Bebida.
Contusiones	Hojas y tallos. Molidos. Mezclados con Vaselina. Pomada.
Sangre, para limpiar	Hojas y tallos. Infusión con Puka llampu (Arcilla limonítica).

Otras denominaciones: CHIÑI ASMA CHILKA, CHIÑI CHIÑI.

Estudio comparativo:

Bolivia:

Chiñi asma chilka, Chiñi chiñi. Asma, furunculosis y erupciones cutáneas, contusiones e hinchazones. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0306. ASMA CHILCA

Nombre científico:	Stevia petiolata (Cass.) Sch. Bip.
Sinónimos:	Nothites petiolata Cass.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Ancash, Lima, Puno.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Asma	Hojas. Decocción en agua o leche. Bebida.
Enfriamientos	Hojas. Decocción en agua o leche. Bebida.

Otras denominaciones: ORKKO ASMA CHILKA.

Estudio comparativo:

Stevia petiolata (Cass.) Sch. Bip.

Bolivia:

Orkko asma chilka. Enfriamientos fuertes, asma. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0307. ASMA CHILCA

Nombre científico:	Stevia puberula Hokk.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Ancash, Arequipa, Cuzco, Huánuco, Huancavelica, Lima, La Libertad, Pasco, Piura, Puno.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Asma	Hojas. Infusión con Miel de Caña (Saccharum officinarum). Bebida.
Dolores de Costado	Hojas. Infusión. Bebida.
Menstruación, regular	Hojas. Infusión con Miel de Caña (Saccharum officinarum). Bebida.

Otras denominaciones: YUNKA ASMA CHILKA.

Estudio comparativo:

Bolivia:

Yunka asma chilka. Dolores de costado, asma, tos fuerte, regularizar el flujo menstrual. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0308. ASNA PANGA

Nombre científico:	Cyphomandra sp.
Calidad térmica:	-
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cólera	Hojas. Infusión. Bebida.
Dolor de cabeza	Hojas estrujadas y remojadas en agua. Baños.

Fiebre	Hojas estrujadas y remojadas en agua. Baños.
Gripe	Hojas estrujadas y remojadas en agua. Baños.
Hígado, inflamación del	Hojas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CHIQUISH PAYATI, PISI RAO.

0309. ASTA DE VENADO

Nombre científico:	Xylosma benthamii (Tul.) Triana & Planch.
Sinónimos:	Flacourtia benthamii Tul. Flacourtia digyna Bentham ex Eichler Flacourtia nitida Benth. Hisingera benthamii (Tul.) Clos Xylosma armata J.F. Macbr. Xylosma digyna Eichler Xylosma pilosa J.F. Macbr.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Loreto, San Martín, Tumbes
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de muelas	Corteza. Aplicación directa.

Otras denominaciones: TSÁJANKI.

0310. ATACO

Nombre científico:	Amaranthus peruvianus (Schauer) Standl.
Sinónimos:	Mengea peruviana Schauer.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Puno.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cólicos	Planta. Decocción. Bebida
Estreñimiento	Planta. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: ATAGO, JATTACO, YUYO, YUYU.

0311. ATACO

Nombre científico:	Amaranthus spinosus L.
Sinónimos:	Amaranthus caracasanus Kunth
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Amazonas, Ayacucho, Cuzco, Huánuco, Junín, Lambayeque, Loreto, Madre de Dios, Piura, San Martín, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cólicos	Planta. Decocción. Bebida
Estreñimiento	Planta. Decocción. Bebida.
Fiebre	Planta. Decocción. Baños.
Gota	Tallos. Macerados en alcohol. Fricciones.
Inflamación de ojos	Hojas, Flores. Infusión. Lavados.
Inflamación de testículos	Hojas, Flores. Decocción. Lavados.

Inflamación de vejiga	Hojas y frutos tiernos. Triturados. Quemados. Infusión. Tomar.
Úlceras de la piel	Planta. Machacada. Cataplasma.



Otras denominaciones: ATACO CASHA, HIERBA DE LA ORCADA, KICHKA JATTAKO, KIWINCHA, YUYO.

Ilustración: Descourtilz, M. E. Flore pittoresque et médicale des Antilles, ou, Histoire naturelle des plantes usuelles des colonies françaises, anglaises, espagnoles et portugaises; Peinte par J. Th. Descourtilz. Tomo V. ParisPichard, 1828.

Estudio comparativo:

Amaranthus spinosus L.

Bolivia:

Kichka jattako, Kiwincha. Testículos inflamados, ojos inflamados, gota; laxante. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Ecuador:

Nombre común: Bledo. Usos: Food. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.

Guayanas:

NAMES: Surinam: makakraroen, maka mboa. USES: Root: For toothache. Leaf: Used in compresses in herbal curative baths by the Surinam Saramaccan Bush Negroes. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0312. ATACO

Nombre científico:	Amaranthus viridis L.
Sinónimos:	Amaranthus gracilis Desf. Chenopodium caudatum Jacq. Euxolus caudatus Moq.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Huánuco, Ica, Lima, La Libertad, Loreto, Piura.
	

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cólicos	Planta. Decocción. Bebida
Estreñimiento	Planta. Decocción. Bebida.
Ictericia	Planta. Decocción. Bebida.
Inflamación de vejiga	Hojas y frutos tiernos. Triturados. Quemados. Infusión. Tomar.
Leche, para aumentar la	Planta. Decocción. Bebida.
Riñón, p. limpiar el	Planta. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: YERBA DEL MORO.

Ilustración: Chenopodium caudatum Jacq. Jacquin, N.J. von, Icones plantarum rariorum, vol. 2: t. 344 (1786-1793)

Estudio comparativo:

Amaranthus viridis L.

Argentina:

Con el nombre Bledillo, se utiliza como laxante; además de comestible. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), primera parte: plantas nativas. En. Multequina N° 006, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, pp. 49-66. 1997.

Uruguay:

Comercializada con el nombre de arenaria como planta medicinal en la ciudad de Montevideo. Priore, Helena; Carpiuc, Lucía; Alonso, Eduardo y María Julia Bassagoda. Guía Taxonómica de Plantas que se comercializan como Medicinales en Uruguay. Primera Contribución. En. Acta Farm. Bonaerense 8 (3): 187-98 (1989).

Cuba:



Nombre vulgar: Bledo blanco; Acción atribuida: Afecciones gastrointestinales. Scull Lizama, Ramón; Miranda Martínez, Migdalia y Raúl E. Infante Lantigua. Plantas medicinales de uso tradicional en Pinar del Río. Estudio etnobotánico I. En. Revista Cubana de Farmacia, v.32 n.1 Ciudad de la Habana ene.-abr. 1998

0313. ATACO

Nombre científico:	Amaranthus blitum L.
Sinónimos:	Albersia blitum (L.) Kunth Amaranthus graecizans var. blitum (L.) Kuntze
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Cajamrca, Loreto, Tumbes.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cólicos	Planta. Decocción. Bebida
Estreñimiento	Planta. Decocción. Bebida.
Ictericia	Planta. Decocción. Bebida.
Inflamación de vejiga	Hojas y frutos tiernos. Triturados. Quemados. Infusión. Tomar.
Leche, para aumentar la	Planta. Decocción. Bebida.
Riñón, p. limpiar el	Planta. Decocción. Bebida.



Otras denominaciones: YERBA DEL MORO.

Ilustración: Descourtilz, M. E. Flore pittoresque et médicale des Antilles, ou, Histoire naturelle des plantes usuelles des colonies françaises, anglaises, espagnoles et portugaises; Peinte par J. Th. Descourtilz. Tomo V. ParisPichard, 1828.

0314. ATACO

Nombre científico:	Amaranthus spp.
Calidad Térmica:	-

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Enfermedades venéreas	Planta. Decocción. Bebida.
Picadura de Raya	Hojas. Machacadas en agua caliente. Emplasto.

Otras denominaciones: CKOITOS, CUIPA, HIERBA DE LA HORCADA, HIERBA ESPINOSA, TATTAGO.

0315. ATADIJO

Nombre científico:	Trema micrantha (L.) Blume
Sinónimos:	Celtis canescens Kunth Celtis lima Sw. Celtis macrophylla Kunth Celtis micrantha (L.) Sw. Rhamnus micrantha L. Sponia chichilea Planch. Sponia macrophylla (Kunth) Decne. Sponia micrantha (L.) Decne Sponia peruviana Klotzsch Trema canescens (Kunth) Blume Trema chichilea (Planch.) Blume.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Apurímac, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, Lima, Loreto, Madre de Dios, Pasco, Puno, San Martín, Ucayali

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Congestión	Corteza. Decocción. Inhalación.
Hemorragias	Corteza y hojas. Maceración. Bebida.
Tos seca	1. Corteza y hojas. Decocción. Gárgaras. 2. Corteza. Masticar.

Otras denominaciones: AISEGERINA, GUILMA, KAKA, MURA, TOROPATE, YANA CASPI.

Estudio comparativo:

Trema micrantha (L.) Blume

Brasil:

Con el nombre de Inga moroti, los guaraníes la usan como odontológica. Con el nombre de Kurundi'y, como astringente. Silva Noelli, Francisco. Múltiplos usos de espécies vegetais pela farmacologia guarani através de informações históricas. Trabalho apresentado no I Simpósio de Etnobiologia e Etnoecologia. Universidade Estadual de Feira de Santana, Bahia. 1996.

Brasil:

Sin nombre común. Usos: Aptas. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.

Brasil:

Nombre común: Periquiteira. Usos Aftas. Marques da Silva, Joelmir y Eryvelton de Souza Franco. Florística de espécies arbórea-arbustivas do sub-bosque com potencial fitoterápico em fragmento florestal urbano no Município de Camaragibe, Pernambuco, Brasil. En. CAMINHOS DE GEOGRAFIA - revista on line. v. 11, n. 35 Set/2010 p. 179 – 194.

Guayanas:

USES: Stem: Sap used for sore eyes in NW Guyana. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Nicaragua:

Capulín negro. La corteza fibrosa es usada como mecate[1], y puesta en agua da un líquido opalescente astringentes que es utilizado para enjuagatorios en caso de aftas (Standleys & Calderón 1925). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0316. ATERIBA

Nombre científico:	Eschweilera spp.
Calidad térmica:	-
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Apetito, abrir el	Corteza machacada en agua. Bebida.
Cólicos hepáticos	Corteza machacada en agua. Bebida.
Hepatitis	Corteza y tallo. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: DOHJIHEE, MACHIMANGO, MACHIMANGO BLANCO, MACHIMANGO NEGRO, POPAY, TABARI, WAYUUNEHE.

0317. AUJA AUJA

Nombre científico:	Geranium cucullatum Kunth.
Sinónimos:	Geranium sibbaldioides Benth.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Cajamarca, La Libertad.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Aftas	Raíz. Infusión. Gárgaras.
Blenorragia	Raíz. Decocción. Bebida.
Escorbuto	Raíz. Infusión. Gárgaras.
Heridas	Raíz. Decocción. Lavados.
Inflamación de matriz	Raíz. Decocción. Lavados.



Otras denominaciones: WAMANTANKA.
Ilustración: Cavanilles, A.J., Monadelphiae classis dissertationes decem, París, 1785-1790. Vol. 1(4)

Estudio comparativo:

Geranium cucullatum Kunth.
Bolivia:
Auja auja, Wamantanka. Inflamaciones de la matriz, blenorragia, heridas, escorbuto, aftas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

[1] Mecate (náhuatl): Cuerda.

0318. AUJA AUJA HEMBRA

Nombre científico:	Geranium sessiliflorum Cav.
Sin+ónimos:	Geranium caespitosum Walp. Geranium razuhillcaense R. Knuth Geranium sessiliflorum var. albatum J.F. Macbr.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ancash, Ayacucho, Cajamarca, Cuzco, Huancavelica, Junín, Lima, La Libertad, Moquegua, Pasco, Puno, Tacna.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Blenorragia	Planta. Decocción. Bebida.
Inflamación del hígado	Planta. Decocción. Bebida.



Otras denominaciones: CHINA AUJA AUJA, MITZKA MITZCA, OJOTILLA.
Ilustración: Cavanilles, A.J., Monadelphiae classis dissertationes decem, París, 1785-1790. Vol. 1(4)

Estudio comparativo:

Geranium sessiliflorum Cav.
Bolivia:
China auja auja. Blenorragia y afecciones del hígado. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0319. AVENA

Nombre científico:	Avena sativa L.
Calidad térmica:	Fr.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Inflamaciones	Granos. Cocimiento. Baños.
Mal del hígado	Granos. Cocimiento. Mezclado con jugo de hojas de Ayak pilli (Hypochoeris sessiliflora). Bebida.
Mal del riñón	Granos. Cocimiento. Mezclado con jugo de hojas de Ayak pilli (Hypochoeris sessiliflora). Bebida.

Tesis universitarias: Pflucker J. Rospigliosi, Eduardo. Estudio químico de la harina de avena. Lima, UNMSM, 1952. Ts. Lic.
Ilustración: Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume I - Medicinal Plant excerpts.

σκγ (223)
De la avena (*brómos*) [1]
Avena. Su tallo y sus hojas son semejantes a los del trigo, aunque el tallo está dividido por nudos; su fruto está en el extremo, como langostas de dos patas, entre las que está la semilla que es útil para hacer cataplasmas, como la cebada. Las gachas de avena son constrictivas del vientre. Su zumo ingerido conviene a los que tosen. (Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca).



Estudio comparativo:

Argentina:
Con el mismo nombre, se usa como antidepresivo, sedante y timoléptico. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), segunda parte: plantas exóticas cultivadas, adventicias y/o naturalizadas. En. Multequina N° 007, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, 1998, pp. 29-48.
Bolivia:
Avena. Flowers, leaves, seeds. Adjuvant in the treatment of symptomatic relief of aching joints. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Guayanas:
NAME: Guyana: oats. USES: Fruit: Oats are lightly parched, pounded and made into a tea for remedying retention of urine, being an old but effective cure in Guyana. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0320. AWKULLU

Nombre científico:	Tarasa rahmeri Phillipi
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ancash, Arequipa, Tacna
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Tos convulsiva	Hojas y flores. Infusión. Bebida.



Notas: Denominación aceptada: Tarasa operculata (Cav.) Krapov.
Ilustración: Tarasa operculata. Cavanilles, A.J., Monadelphiae classis dissertationes decem, París, 1785-1790. Vol. 1(2)

Estudio comparativo:

Bolivia:
Awkullu. Tos convulsiva. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0321. AWKULLU PEQUEÑO

Nombre científico:	Tarasa tenella (Cav.) Krapov.
Sinónimos:	Malva multicaulis Schlechtendal ex Britton pro syn Malva tenella Cav. Malvastrum multicaule Britton Malvastrum tenellum (Cav.) Hieron.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Arequipa, Cuzco, Huancavelica, Junín, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Tos convulsiva	Hojas y flores. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CHIÑI AWKULLU.

Estudio comparativo:

Bolivia:
Chiñi awkullu. Tos convulsiva. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0322. AYA AYA

Nombre científico:	Alonsoa caulialata Ruiz & Pav.
Sinónimos:	Alonsoa bidentanta Lopez Guillen.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Ancash, Arequipa, Cajamarca, Huánuco, Junín, Lambayeque, Lima, La Libertad, Piura, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de espalda	Hojas. Decocción. Baños.
Dolor de muelas	Hojas. Infusión. Enjuagatorio.
Golpes y contusiones	Hojas. Hervidas en agua. Cataplasmas.



Ilustración: New York Botanical Garden. Addisonia: colored illustrations and popular descriptions of plants. Volúmem 6, 1921.

Estudio comparativo:

Alonsoa caulialata Ruiz & Pav.
Bolivia:
Aya aya. Contusiones, dolores lumbares, dolores dentales. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0323. AYA AYA SILVESTRE

Nombre científico:	Alonsoa auriculata Diels.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Cajamarca, Puno.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de espalda	Hojas. Decocción. Baños.
Dolor de muelas	Hojas. Infusión. Enjuagatorio.
Golpes y contusiones	Hojas. Hervidas en agua. Cataplasmas.

Otras denominaciones: KITA AYA AYA.

Estudio comparativo:

Bolivia:
Kita aya aya. Contusiones, dolores lumbares, dolores dentales. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0324. AYAHUASCA

Nombre científico:	Banisteriopsis caapi (Spruce ex Griseb.) C.V. Morton
Sinónimos:	Banisteria caapi Spruce ex Griseb. Banisteria inebrians Morton sensu J. F. Macbride Banisteria quitensis Nied. Banisteriopsis inebrians C.V. Morton Banisteriopsis quitensis (Nied.) C.V. Morton.
Calidad térmica:	-
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Alucinógeno	1. Soga. Decocción con hojas de Chali panga huasca (Diplopterys cabreana). 2. Soga. Decocción con hojas de Chacruma (Psychotria viridis). 3. Soga. Decocción con hojas de Guayusa (Ilex guayusa). 4. Soga. Decocción con hojas de Chacruna. (Psychotria carthaginensis). 5. Soga. Decocción con hojas de Morure (Brosimum acutifolia). 6. Soga. Decocción con hojas de Tsuak (Datura insignis). Bebida. 7. Soga. Decocción con hojas de Yagé (Psychotria stenostachya). 8. Soga. Decocción con flores de Floripondio (Brugmansia arbórea), hojas de Tabaco (Nicotiana tabacum) y hojas de Chacruna (Psychotria viridis). 9. Tallos. Decocción con tallo y hojas de Chali panga huasca (Diplopterys cabreana) y hojas de Chacruna (Psychotria viridis).
Estreñimiento	Tallos. Triturados y en decocción. Bebida.
Heridas crónicas	Tallos. Decocción con Chacruna (Psychotria viridis). Aplicar en pequeñas dosis.
Mal de Parkinson	Tallos y semillas. Cocimiento. Bebida.
Saladera	Tallos. Decocción con Charcuma (Psychotria viridis). Bebida.

Notas: Su ingestión permite al Curandero: 1. lograr mejor visión y llegar a conocer el causante de la enfermedad y la manera de curar; 2. conocer el lugar propicio para la cacería y la pesca. Se usa además para realizar purgar y baños rituales relacionados con la curación.
Otras denominaciones: AMARRON HUASCA, AÑUSHI HUASCA, AYAHUASCA AMARILLO, AYAHUASCA BLANCO, AYAHUASCA NEGRO, AYAHUASCAM, AYAWASCA, BEJUCO BRAVO, CAYAPI, CIELO AYAHUASCA, DATEN, IJONA, INDE HUASCA, KAMALAMPI, KAYAPI, LLUASCA, MADO, MADO BIDADA, NAPI, NATEMA, NATEMONI, NEPE, NISHI, NUCÑU HUASCA, ONI, PUNGA HUASCA, RAMBI, RAMI, RAMI WETSEM, SHILLINTO, SHIMBAYA HUASCA, SHURI, SHURI FISOPA, SHURI OSHINIPA, UNDI, YAGÉ.



http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Banisteriopsis-caapi-vine2.jpg

Referencias bibliográficas: Mabit, J. Consideraciones acerca del brebaje Ayahuasca y perspectivas terapéuticas. En: Revista de Neuro-Psiquiatría 55:118- 131. 1992.
Tesis Universitarias: Alvarez García, Washington. Contribución al estudio de los efectos del Ayahuasca en caminos. Lima, UNMSM, 1968. Ts. Bach. - Arispe, V. Estudio de la especie Banisteriopsis caapi "Ayahuasca". Lima, UNMSM, 1937. Ts. Lic. - Castillo, G. del. Observaciones sobre la intoxicación aguda provocada en el hombre por la ingestión de Ayahuasca. Lima, UNMSM, 1962. Ts. Bach.
Ilustraciones: [1] Cipó Mariri. http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Mariri.jpg [2] Rafael Guimarães dos Santos. Banisteriopsis caapi. Octubre, 2004.

Estudio comparativo:

Banisteriopsis caapi (Spruce ex Griseb.) C.V. Morton
Ecuador:
Nombre común: Yahé (siona), Ayahuasca (quíchua). Usos: Alucinógeno. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.
Ecuador:
Ayahuasca, nepe, napi, natema, yaje. Stems, leaves. Hallucinogen, fright baths, antibacterial. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

0325. AYAHUASCA

Nombre científico:	Banisteriopsis elegans (Triana & Planch.) Sandwith
Sinónimos:	Banisteria elegans Triana & Planch.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Llagas de la boca	Hojas. Infusión. Bebida y enjuagatorios.

Otras denominaciones: YAGÉ.

0326. AYAHUASCA

Nombre científico:	Banisteriopsis longialata (Ruiz ex Nied.) B. Gates
Sinónimos:	Banisteria longialata Ruiz ex Nied.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Pasco, Loreto.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Es alucinógeno. Se le atribuyen las mismas propiedades que la Banisteriopsis caapi.
Otras denominaciones: YAGÉ.

Estudio comparativo:

Banisteriopsis longialata (Ruiz ex Nied.) B. Gates
Ecuador:
Nombre común: Yahé oko (kofan). Usos: Alucinógeno. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.

0327. AYA MURILLO

Nombre científico:	Abelmoschus moschatus (L.) Medik.
Sinónimos:	Hibiscus abelmoschus L.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Loreto, Madre de Dios, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Calambre menstrual	Hojas. Decocción. Bebida.
Cólicos	Semillas. Decocción. Bebida.
Menstruación, regular	Hojas. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: ABELMOSCO, ALMIZCLILLO, AYAMURILLU, CULEBRA, MISHCO MURILLO, MUSHO MURILLO.
Ilustración: Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?

Estudio comparativo:



Abelmoschus moschatus (L.) Medik.
Ecuador:
Nombre común: Anya nyenye (siona). Usos: mordedura de serpientes. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.
Guayanas:
NAMES: French Guiana: ambrette. FG Creole: calalou musque, calou diab, calou sauvage. FG Palikur: kalu diab. Guyana: musk, musk ochro, vegetable musk plant. Surinam: muskus-okro, jorka-okro. USES: Root: Grated, mixed with tallow, and applied as an unguent on infected nail-pricks and thorn-pricks; macerated in rum as a rub for fever. Leaf: In a cataplasm applied to forehead to control violent headache; febrifuge; anti-inflammatory; decoction of leaves and green fruit in a bath to ease childbirth. Seed: Stimulant and antispasmodic properties are useful in treating snakebite. Crushed seeds in oil are rubbed on a fever patient as a sudorific. Musk-scented seeds are used as a masticatory for dental cavities and bad breath. Seed infusion as a cephalic, stomachic and antispasmodic. Part unspecified: For inducing itch. CHEM: Seed-oil contains farnesol, ambrettolic acid, and the lactone ambrettolide. Petals contain the flavonol cannabiscitrine and cyanidine glycoside. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Nicaragua:
Las semillas masticadas se usan contra mordedura de serpiente y como substituto del café (Fryxell 2001). En México las semillas tomadas al interior se usan para combatir el efecto del veneno de las serpientes (cascabel); se toman aproximadamente 25 gramos de semillas y se mastican, parte de la saliva se aplica en el lugar del piquete, así como el bagazo; si los síntomas de intoxicación siguen, se aplica otra cantidad igual, y en casos graves se hace una tercera y cuarta aplicación con lo que es suficiente en cualquier caso desesperado. También se toma como antiespasmódicas y estimulantes. El aceite es muy estimado en perfumería como fijador (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0328. AYAPANA

Nombre científico:	Eupatorium ayapana Vent.
Calidad térmica:	Te.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Enfermedades pulmonares	Tallos. Infusión. Tomar.
Epilepsia	Tallos y Raíz. Decocción. Tomar.
Nervios	Tallos y Raíz. Decocción. Tomar.
Susto	Tallos y Raíz. Decocción. Tomar.

Notas: Se tioma como sustituto del té.
Otras denominaciones: AÑILERO.

Estudio comparativo:

Bolivia:
Ayapana, Añilero. Afecciones pulmonares, epilepsia, ataques nerviosos, susto. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Brasil:
Con los nombres de "Japana, Iapana, Aiapana, Japana-branca, Japana-roxa e Erva-de-cobra", " A infusão das folhas é usada como expectorante e contra diarréia e disenterias graves, enquanto o sumo das folhas frescas, empregado externamente na forma de banho, é considerado útil contra dores de cabeça e febre. A decocção das folhas também é usada em desordens digestivas, especialmente do fígado, e contra malária. A infusão de suas folhas com as de arruda *(Ruta graveolens)*, jambu *(Spilanthes acmella)* e abacate *(Persea* sp.) é usada internamente contra hemorróidas e verminoses. Em outras regiões do Brasil, a espécie possui vários usos das folhas, como tônico, estimulante, sudorífico, estomáquico, digestivo, antidiarréico e antidisentérico, além de se reconhecer nela poderosa ação contra tétano, cólera, angina, infecções da boca e contra veneno de cobras (Corrêa, 1984)". Di Stasi, Luiz Claudio et. al. Plantas medicinais na amazónia. Editora UNESP, 1989 y Di Stasi, Luiz Claudio y Clélia Akiko Hiruma-Lima. Plantas medicinais na Amazônia e na Mata Atlântica. 2- edição, revista e ampliada, UNESP, 2002.

0329. AYAPANA

Nombre científico:	Eupatorium triplinerve Vahl.
Calidad térmica:	-

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diarreas	Hojas. Infusión. Bebida.
Dolor de estómago	Hojas y tallos. Infusión. Bebida.
Hemorragias externas	1. Hojas molidas. Emplasto. 2. Hojas molidas. Mezcladas con madera raspada o en polvo de Palo de sangre (Brosimum aubleti) remojado en agua. Emplasto.
Hemorragias internas	Hojas y tallos. Jugo. Bebida.
Inflamación renal	Hojas. Infusión. Bebida.
Mordedura de víbora	Hojas y tallos. Jugo. Bebida.

Notas: Se tioma como sustituto del té.
Otras denominaciones: AIPANA, CAGUEÑA.

Estudio comparativo:

Brasil:
Perna-de-saracura. Usos: Úlceras crônicas e tórpidas. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.
Brasil:

Nombre común: Japana. Usos: Catarro no pulmão, Asma, Dor de cabeça, Suar, Tontura, Olho, Infecção uterina, Banho para limpar o corpo. Do Nascimento Pinto, Lucianna. Plantas medicinais utilizadas em Comunidades do Município de Igarapémiri, Pará: Etnofarmácia do Município de Igarapé Miri – Pa. Belém, 2008. Mestre em Ciências Farmacêuticas.

0330. AYAPANA

Nombre científico:	Mikania parviflora (Aubl.) H. Karst.
Sinónimos:	Eupatorium amarum Vahl Eupatorium parviflorum Aubl. Mikania amara (Vahl) Willd. Mikania loretensis B.L. Rob.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Loreto, San Martín

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afta	Hojas. Jugo. Toques.
Apetito, para abrir el	Hojas. Infusión. Bebida.
Cólico de gases	Hojas. Infusión. Bebida.
Disentería	Hojas y tallos. Jugo. Bebida.
Gastritis	Hojas. Infusión. Bebida.
Gripe	Hojas. Infusión. Bebida.
Hepatitis	Hojas y tallos. Infusión. Bebida.
Riñón, p. limpiar el	Hojas y tallos. Infusión. Bebida.
Tos	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.
Ulcera intestinal	Hojas y tallos. Jugo. Bebida.

Otras denominaciones: JAPANA, MANCA PAQUI, YAPANA, YERBA SANTA.

Estudio comparativo:

Mikania parviflora (Aubl.) H. Karst.

Brasil:

Guaco. Usos: Feridas e úlceras. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.

Guayanas:

NAME: French Guiana: guaco. USES: Leaf: Excellent tonic; for a stimulant tea. French Guiana Amerindians regard the leaf-juice as an excellent antidote to snakebite. Juice is alexiteric. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0331. AYAPANA

Nombre Científico:	Ayapana Triplinervis (Vahl) R.M. King & H. Rob.
Calidad Térmica:	-

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Digestión, facilitar la	Hojas y tallos. Infusión. Bebida.
Heridas, cicatrizar las	Hojas en polvo. Aplicación tópica.
Hemorragias	1. Planta. Jugo. Bebida. 2. Planta machacada. Emplasto.

Notas: 1. Para la picadura de las serpientes, se toma el jugo de la planta con dientes molidos de lagarto negro. 2. Se tioma como sustituto del té.

Otras denominaciones: AIPANA.

Estudio comparativo:

Guayanas:

NAMES: FG Creole: aiapana, ayapana, diapana, the de l'Amazone. Surinam Creole: sekrepatoewiwiri, sekrepatoe-wiwiri, sekrepatoe wiri, sekrepatu wiwiri. USES: Whole plant: Decoction is antivomitive, drunk by French Guiana Palikur to relieve the nausea of malaria. Leaf: Infusion is febrifuge, sudorific, digestive; for colds, grippe; strong dose is vomitive,

weak dose is laxative; alexiteric; cataplasm for cephalalgia. Infusion is drunk to treat high blood pressure in Surinam, where a decoction of the leaves is used for remedying chronic diarrhoea. Leaves are used to treat oral sores, but the leaf-juice should not be ingested. CHEM: Plant contains ayapanin (7-methoxycoumarin). Leaf-oil contains the methyl ester of thymohydroquinone. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0332. AYA POROTO

Nombre científico:	Cassia tora L.
Sinónimos:	Cassia obtusifolia L. Senna tora (L.) Roxb. Senna obtusifolia (L.) H.S. Irwin & Barneby.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cajamarca, Loreto, Madre de Dios, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Estómago, limpieza del	1. Fruta. Pulpa. Infusión. Bebida. 2. Semillas. Infusión. Bebida.
Herpes	Planta. Decocción. Lavados.
Llagas	Planta. Decocción. Lavados.



Notas: Las semillas tostadas se usan como sustituto del café.
Otras denominaciones: CAÑAFÍSTOLA CIMARRONA, DORMIDERA, HATUMPACTE, OROZUS, SICLAIO.
Ilustración: [1] Cassia obtusifolia. Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume II - Medicinal Plant excerpts. [2] Cassia Tora L. Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?

Estudio comparativo:

Senna obtusifolia (L.) H.S. Irwin & Barneby.

Guayanas:
NAME: FG Creole: cafe zerb pian. USES: Same uses as given for *Senna hirsuta* var. *hirsuta*. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Cuba:
Guanina. La decocción de las hojas se toma como laxante y la fruta y raíz como febrífugos. Se muelen las semillas con mantequilla y se aplica externamente para curar la sarna. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.

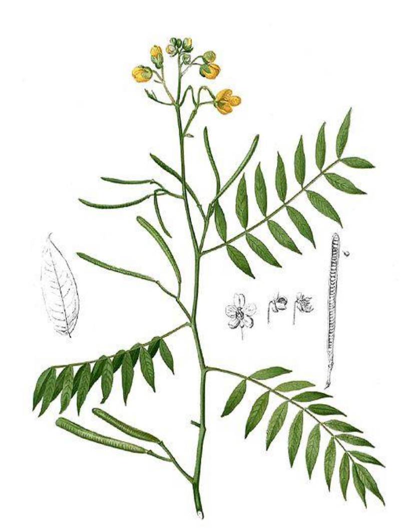
Nicaragua:
Hediondilla. De las hojas se obtiene un purgante y cataplasmas, y las semillas son un substituto del café (Barneby 2001). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0333. AYA POROTO

Nombre científico:	Senna occidentalis (L.) Link
Sinónimos:	Cassia occidentalis L. Ditremexa occidentalis (L.) Britton & Rose ex Britton & P. Wilson
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, San Martín, Ucayali

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Asma	Semillas. Tostadas y molidas. Infusión. Bebida.
Bronquitis	Flores. Infusión. Bebida.

Notas: Las semillas tostadas se usan como sustituto del café.
Otras denominaciones: ACHU POROTO, AYAK POROTO, POROTILLO.
Ilustración: Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?



Estudio comparativo:

Senna occidentalis (L.) Link
Brasil:
Café-d-gozo, café-de-negro, ervafedorenta, fedegoso. Usos: Micoses, Feridas, Impingem, Pano-branco. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.
Guayanas:
NAMES: FG Creole: cafe zerb pian, digo, indigo, indigo cafe. Guyana: cafie balli, mayamal, wild coffee. Guyana Carib: tumuka. Surinam: spookerwt, spookerwten. Surinam Saramaccan Bush Negro: misi konde owi. Surinam Sranan: jorkapesi. USES: Whole plant: Decoction for hypertension, diabetes, biliousness and fever; grippe, thrush; boiled and gargled for throat trouble; pounded and mixed with wood-ash and rubbed on areas of leishmaniasis and eczema. Used for coughs and colds and for “lining cold” (puerperal fever) in NW Guyana. Root: Tincture rubbed onto rheumatic areas; decoction for a purgative and emetic; infusion for cholagogue and skin diseases. Infusion for bilious fever, ordinary fever, stomachache, and to ease menstruation. Tea made from roots and dried flowers is used for colds and upset stomach. Used for diarrhea in NW Guyana. Leaf: Remedy for renal calculi. Leaves are made into a tea for treating afterbirth problems. Used for treating fevers, coughs and colds, headaches, hemorrhage and thrush in NW Guyana. Flower: In a preparation to reduce stomach acid in children. Seed: Dried, pulverised and roasted as a coffee substitute, and for use as a febrifuge. Infusion is drunk to calm one's nerves. In NW Guyana, used for treating kidney problems, hemorrhage, worms, and cleaning womb and tubes in NW Guyana. Part unspecified: Used by the Surinam Saramaccan as an ingredient in a curative herbal bath. CHEM: Extracts of leaf and seed show antibiotic activity (3,142). Leaf contains flavonoid glycosides, an anthraquinone, and a bianthraquinone (3,46). Seed contains N-methyl morpholine, campesterol and beta-sitosterol glucosides 47). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Cassia occidentalis L.
Brasil:
Con el nombre de Taperiva, los guaraníes la usan como antiespasmódica y vermífuga. Silva Noelli, Francisco. Múltiplos usos de espécies vegetais pela farmacologia guarani através de informações históricas. Trabalho apresentado no I Simpósio de Etnobiologia e Etnoecologia. Universidade Estadual de Feira de Santana, Bahia. 1996.
Brasil:
Con los nombres de "Fedegoso, Folha-de-pajé, Ibixuma, Lava-pratos, Lava-prados, Majerioba, Manjerioba, Rioba, Mata-pasto, Tararucu, Maioba, Mamangá, Fedegoso-verdadeiro e Fedegosa", " Na região amazônica, a semente torrada ou na forma de decocção é utilizada no tratamento de anemias e contra doenças do fígado e baço; o sumo das folhas é usado topicamente em locais com coceira e na cura de micoses. A infusão das folhas também é utilizada contra a malária. Na região da Mata Atlântica, a infusão das raízes é usada contra dores de barriga, gripes, febre, infecções gerais, distúrbios hepáticos e do estômago e como diurético, enquanto o macerado da raiz em aguardente de cana é usado como diurético e contra infecções gerais. Segundo Emperaire (1982), no Piauí a infusão do caule, das folhas e da raiz é utilizada durante a menstruação. Em Minas Gerais, é indicada popularmente como antitérmico, laxativo, diurético e colagogo (Gavilanes et al., 1982) e no tratamento de dores de cabeça, resfriado e diarréia (Grandi et al., 1982). No Rio Grande do Sul, é utilizada contra doenças do fígado, estômago, rins e bexiga (Simões et al., 1986)". Di Stasi, Luiz Claudio et. al. Plantas medicinais na amazónia. Editora UNESP, 1989 y Di Stasi, Luiz Claudio y Clélia Akiko Hiruma-Lima. Plantas medicinais na Amazônia e na Mata Atlântica. 2- edição, revista e ampliada, UNESP, 2002.

Jamaica:
Nombres comúnes: Dandelion, Stinking weed / Wild coffee. Usos: Resfriados, Disfunción de los y la vejiga, dolor de espalda, dificultad para respirar, disentería, hidropesía. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.
Nicaragua:
Picode pájaro. Sus hojas en cocción con sal son usadas para la conjuntivitis (Llorona); sus semillas tostadas y molidas como sustituto del café. En México se dice que tiene propiedades diuréticas, tónicas, estomáquica y febrífugas. Se emplea en caso de hidropesía, reumatismo, fiebres y enfermedades venéreas. Según Heckel en "Las Plantas Útiles de Madagascar", citada por Standley, los médicos de las colonias francesas han empleado la infusión de las hojas en el tratamiento de la fiebre amarilla. Las hojas también como emplasto para combatir irritaciones, eczema y otras afecciones de la piel (Martínez 1936). La decocción o infusión de las hojas se usan oralmente para tratar afecciones gastrointestinales (diarrea, dolor de estómago, estreñimiento) y respiratorias (catarro, cefalea, fiebre, gripe, refrío, tos), fiebre amarilla, gonorrea, ictericia, problemas renales, reumatismo, fiebre y desordenes etnopsiquiátricos (Cáceres 1999). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

Panamá:
Con el nombre de Potra, se usa como altihelmíntico. Duke, James A. Observaciones etnobotánicas sobre Indios Chocoes. En. Escobar, Novencido. El desarrollo de las CC.NN. y la Medicina en Panamá. Estudio introductorio y antología. Panamá, 1987, pp. 179-212.

0334. AYA UMA

Nombre científico:	Couroupita guianensis Aubl.
Sinónimos:	Couroupita acreensis R. Knuth Couroupita peruviana O. Berg
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Huánuco, Loreto, Madre de Dios, San Martín, Ucayali

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Artritis	Corteza. Decocción con corteza de Chua (¿?). Bebida y baños de vapor.
Diabetes	Hojas. Secadas al sol. Masticar.
Dolor de muelas	Yema de hoja. Machacada. Aplicación local.
Estirón de nervios	Corteza. Decocción con corteza de Chua (¿?). Bebida y baños de vapor.
Reumatismo	Corteza. Decocción con corteza de Chua (¿?). Bebida y baños de vapor.
Tuberculosis	Fruto. Decocción. Tomar.

Notas: Los frutos se usan en baños rituales.
Otras denominaciones: AYAHUMA, AYUMAN, CASTAÑA DE MONO, COCO DE MONO, MGENOKLU MASNE, MOKE, MUCO, MUCO MUCURATU.

Estudio comparativo:

Couroupita guianensis Aubl.
Guayanas:
NAMES: French Guiana: abricot-macaque, boulet de canon, calebasse-colin. Guyana: cannonball tree. Surinam: boesi kalabasi, boschkalebas, wilde abrikoos. Surinam Arawak: iewadaballi. Surinam Carib: koppe. USES: Fruit and Seed: Fruit-pulp and seeds are ingested as a refreshant in French Guiana. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0335. AYA UMA

Nombre científico:	Couroupita subsessilis Pilg.
Sinónimos:	Couroupita amazónica R. Kunth.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Malestar general	Pulpa de la fruta. Decocción. Baños.
Tuberculosis	Fruto. Decocción. Tomar.

Notas: Los frutos se usan en baños rituales.
Otras denominaciones: AYAHUMA, HAYA UMA, INOASHATAN.

0336. AYAK PILLI

Nombre científico:	Hypochoeris sessiliflora Kunth.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Amazonas.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Colerina	Planta. Cocimiento. Bebida.
Fiebre Intestinal	Hojas. Cocimiento. Bebida.
Inflamación de la vejiga	Hojas. Cocimiento. Bebida.
Mal del hígado	Tallos y hojas. Jugo. Mezclado con cocimiento de Avena (Avena sativa). Bebida.
Mal del riñón	Tallos y hojas. Jugo. Mezclado con cocimiento de avena (Avena sativa). Bebida.

Otras denominaciones: CHIKU CHIKU, CHICORIA, CHCHILLAMATU, JAYAC PILLI.

Estudio comparativo:

Bolivia:
Ayak pilli, Chikku chikku, Chchillamatu, Chicoria. Inflamaciones de la vejiga, fiebres intestinales, afecciones hepáticas y renales, exceso de bílis o colerina. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0337. AYRAMPO

Nombre científico:	Opuntia soehrensii Britton & Rose
Sinónimos:	Platyopuntia soehrensii (Britton & Rose) F. Ritter
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Arequipa, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Disentería	Fruto. Infusión. Bebida.
Hemorragias	Fruto. Infusión. Bebida.
Inflamaciones	1. Semillas. Infusión. Bebida. 2. Semillas. Infusión con hojas de Acelga (Beta vulgaris). Bebida.
Reumatismo articular	Semillas. Macerado. Fricciones.

Referencias históricas: Anónimo Inventario (1170), Bozo, José María. Viaje hecho al partido de Larecaja… Lima, 1920.

Tesis universitarias: Rivera Carbajal, Rosa Judith. Estudio químico del airampo (Opuntia soehrensis). Lima, UNMSM, 1975. Ts. Bach.

Estudio comparativo:

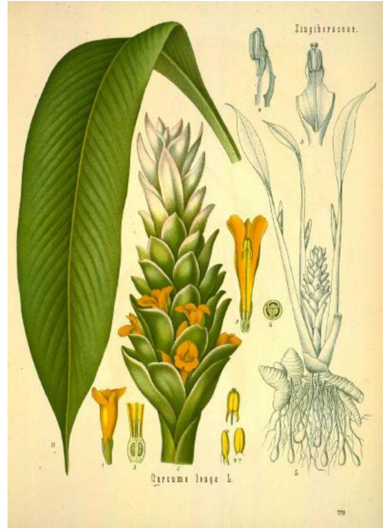
Opuntia soehrensii Britton & Rose
Bolivia:
Airampu, Orchilla de tierra. Escorbuto, fiebres intestinales y sarampión, urticaria y acne, Dolores estomacales, viruela, blenorragia, reumatismo articular. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0338. AZAFRÁN

Nombre científico:	Curcuma longa L.
Sinónimos:	Amomum curcuma Jacq. Curcuma domestica Valeton Stissera curcuma Raeusch.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Digestión, p. facilitar	Rizoma. Jugo mezclado con agua. Bebida.
Hepatitis	1. Rizomas. Cocimiento. Bebida. 2. Rizoma. Jugo mezclado con agua. Bebida.
Herpes	Raíz rallada. Asociada a tintura de Achiote (Bixa orellana). Aplicación local.
Heridas	Rizomas. Molidos. Cataplasma.

Otras denominaciones: AZAFRAN CIMARRÓN, AZAFRAN DE LA INDIA, CORON, GUISADOR, GUISADOR PALILLO, HAWA HAWA, MANDIWINSHI, PALILLO, PORENKI, PWALOJIR-PAGI.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).
Tesis universitarias: Morante Morante, Adolfo Fernando. Componentes químicos de la Curcuma longa. Lima, UNMSM, 1974. Ts. Bach.
Ilustración: Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914].



ε (5)
Se [1] refiere que hay también otra especie de juncia que nace en la India, parecida al jengibre, que, masticada, es de color azafrán, y, aplicada a modo de ungüento, al punto hace caer los cabellos. (**Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca**).

Estudio comparativo:

Guayanas:
NAMES: French: curcuma. FG Creole: safra. USES: Rhizome: Grated and mixed with leaves of *Siparuna guianensis* and *Justicia pectoralis*, salt and rum, and used as a cataplasm for a vulnerary in treating sprains and bruises. CHEM: Rhizome contains up to 50 percent starch. Plant is a source of curcumin, a choleretic drug (166). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Nicaragua:
Curcuma. Una pasta del rizoma se usa tópicamente para tratar eczema, sarampión y otras afecciones de la piel. El rizoma se usa como condimento y sus colorantes se usan en la industria de alimentos, textiles (seda, lana, algodón) y productos farmacéuticos (Cáceres 1999). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0339. AZUCAR HUAYO

Nombre científico:	Hymenaea oblongifolia Huber.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Artritis	Corteza. Decocción. Bebida.
Diarreas	Corteza. Decocción. Bebida.
Parásitos intestinales	Corteza. Decocción. Bebida.
Reumatismo	Corteza. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: JUTAHY, JUTU BANCO, YUTO BANCO.

0340. AZUCAR HUAYO

Nombre científico:	Hymenaea courbaril L.
Sinónimos:	Hymenaea animifera Stokes Hymenaea candolleana Kunth Hymenaea courbaril var. obtusifolia Ducke Hymenaea courbaril var. stilbocarpa (Hayne) Y.T. Lee & Langenh. Hymenaea multiflora Kleinhoonte Hymenaea resinifera Salisb. Hymenaea retusa Willd. ex Hayne Hymenaea stilbocarpa Hayne Inga megacarpa M.E. Jones.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cistitis	Resina. Diluida en agua hervida. Bebida.
Diarreas	Corteza. Decocción. Bebida.
Golpes y contusiones	Resina. Calentada en alcohol. Fricciones.
Hemorragias externas	Corteza en polvo. Aplicación local.
Hemorragia interna	Corteza. Decocción. Bebida.
Heridas	Corteza en polvo. Aplicación local.
Prostatitis	Resina. Diluida en agua hervida. Bebida.
Riñón, p. limpiar el	Corteza. Infusión. Bebida.
Tos convulsiva	Resina. Disuelta en agua hervida. Bebida.
Tuberculosis	Resina. Disuelta en agua hervida. Bebida.

Otras denominaciones: ALGARROBO, AMBAR BLANCO, COPAL, COPAL CASPI, COPAL AMERICANO, CURBARIL, GUAPINOL, TAMACANA, ZUMPA.

Ilustración: Descourtilz, M. E. Flore pittoresque et médicale des Antilles, ou, Histoire naturelle des plantes usuelles des colonies françaises, anglaises, espagnoles et portugaises; Peinte par J. Th. Descourtilz. Tomo V. ParisPichard, 1828.

Estudio comparativo:

Hymenaea courbaril L.

Bolivia:

Paquio. Bark, fruit. Vermifuge,antiseptic, antiinflammatory, antispasmodic, wound healing. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

Brasil:

Con los nombres de "Jatobá, Jatobá-mirim, Jatobazeiro, Jutaí-açu, Abati-tambaí, Algarobo, Jatai, Jutaí, Jatobá-de-anta, Jatobá-de-porco, Jatobá-roxo, Jutaí-café, Jutaí-peba, Jutaí-do-campo, Olhode-boi, entre outros", " Na região da Mata

Atlântica, a infusão das folhas é usada internamente contra bronquites, especialmente em crianças, enquanto o xarope da casca do caule, além do uso contra bronquite, é eficaz contra tosses. O macerado das folhas em aguardente é usado contra bronquites e asma e como estimulante do apetite. A infusão da casca é usada como tônico para crianças, e o fruto ainda é comestível e amplamente consumido na região do Vale do Ribeira. A espécie não foi referida nem encontrada na região amazônica. Corrêa (1984) refere que a casca serve como adstringente, vermífugo, sedativo e peitoral, e a seiva é excelente tônico para crianças, estimulando a digestão e fortificando o organismo". Di Stasi, Luiz Claudio et. al. Plantas medicinais na amazónia. Editora UNESP, 1989 y Di Stasi, Luiz Claudio y Clélia Akiko Hiruma-Lima. Plantas medicinais na Amazônia e na Mata Atlântica. 2- edição, revista e ampliada, UNESP, 2002.

Brasil:

Nombre común: Jutaí-açu. Usos: Fortificante do pulmão, Tosse, Anemia. Do Nascimento Pinto, Lucianna. Plantas medicinais utilizadas em Comunidades do Município de Igarapémiri, Pará: Etnofarmácia do Município de Igarapé Miri – Pa. Belém, 2008. Mestre em Ciências Farmacêuticas.

Guayanas:

NAMES: French Guiana: copal, copal du Bresil. FG Creole: caca chien, courbaril. FG Palikur: simigl, simir. Guyana: alikuya, kanawari, k'wanarri, locust, simiri, stinking toe. Guyana Macushi: moire. Guyana Wapishana: not. Surinam: lokus, rode lokus, zwarte lokus. Surinam Arawak: kawanahalli, kawanali, kawanari. Surinam Carib: semeri, semiri, simiri. Surinam Saramaccan: kakanja bosoe. Surinam Saramaccan and Sranan: loksi. Guyana Patamona: kha-moui-lea-yik, masek-yik, ah-mui-le-yik. USES: Bark: Bark is boiled, and the water drunk as an analgesic for back pain, by the Guyana Patamona. Bark is boiled, sugar added, and drunk as a beverage, and as a tonic, by the Guyana Patamona. Bark of trunk is depurative and antipyretic. Resin exuding from bark used for treating fresh wounds. Decocted bark tea is employed by the French Guiana Palikur for upset stomach; decoction for dysentery when mixed with barks of *Humiria* sp. and *Manilkara* sp.; boiled with other plants for bilious diarrhoea and for use as an aphrodisiac. Bark decoction or infusion for a carminative, vermifuge, purgative, dysentery and diarrhoea; bark infusion drunk for a good fatigue tonic and blood cleanser. Bark used as aphrodesiac and to treat coughs and colds in NW Guyana. Resin: Used as a cicatrizant and for pulmonary infections by the Guyana Patamona.. Fruit: French Guiana Wayapi use resinous secretion for dysentery. CHEM: Resin contains copalic acid and other diterpenes (49). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.



Nicaragua:

Guapinol. Sus frutos son comestibles; la resina en América del sur es llamada Copal, es usado en Guatemala en ceremonias religiosas (Williams 1981). El nombre Guapinol se deriva del Nahualt "Cuahuitl-árbol y "pinolli-pinol. La corteza del árbol es usada para el tratamiento de dolores e infecciones en los riñones, el asma, el reumatismo y la diabetes. También se reporta en el uso popular para el tratamiento de enfermedades del hígado (ISNAYA 1998). La infusión de 2 cucharadas hojas frescas en una taza de agua hirviendo, se usa en casos de dolor de estómago o diarreas (Saavedra 2000). En México, la resina se quema y se aspira el humo para aliviar el asma; también se toma contra el reumatismo, catarro, y se aplica a las úlceras y males venéreos (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

Panamá:

Con el nombre de Algarrobo, se usa para las úlceras de la boca y dolores renales. Escobar, Novencido. El desarrollo de las CC.NN. y la Medicina en Panamá. Estudio introductorio y antología. Panamá, 1987.

0341. AZUCAR HUAYO

Nombre científico:	Hymenaea palustris Ducke
Sinónimos:	Hymenaea oblongifolia var. palustris (Ducke) Y.T. Lee & Langenh.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de cabeza	Resina. Quemada. Inhalaciones.

Notas: Su resina se utiliza como combustible de antorchas.

Otras denominaciones: APU, COPAL, JII COMAN.

0342. AZÚCAR HUAYO

Nombre científico:	Hymenaea reticulata Ducke.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Artritis	Corteza. Decocción. Bebida.
Diarreas	Corteza. Decocción. Bebida.
Reumatismo	Corteza. Decocción. Bebida.

0343. AZUCENA

Nombre científico:	Lilium candidum L.
Calidad térmica:	Ca.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos y tumores	Bulbo. Hervido en agua. Cataplasma.
Diarreas por frío	Bulbo molido. Decocción. Bebida.
Erisipela	Pétalos. Molidos con Linaza (Linum sp.), Matico (Piper angustifolium, Piper sinoclausum) y leche de Vaca. Pomada.
Inflamación de la matriz	Bulbo molido. Decocción. Bebida.
Otitis	Pétalos. Macerados en Aceite de Almendra (Amygdalus communis). Gotas.

Otras denominaciones: AMAÑAKAY, AMANKAYA, JANKKO MUNKKAYA, LIRIO BLANCO, LIRIO DE SAN ANTONIO.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770), Anónimo Recetario (1873), Anónimo Manuscrito (1680), Anónimo Quito (1573), Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).
Ilustración: New York Botanical Garden. Addisonia: colored illustrations and popular descriptions of plants. Volúmem 7, 1922.



Aceite perfumado de azucena
vβ (52)
Del de azucena (*kríninon*)
Es el que algunos llaman *leírinon* [1]. 9 libras y 5 onzas [2] de aceite, 5 libras y 10 onzas [3] de caña, 5 onzas [4] de mirra, ponlo en remojo en vino bien oliente y cuécelo. Luego, tras haber colado el aceite, vierte en él 3 libras y 6 onzas [5] de cardamomo, molido y remojado en agua de lluvia, y, después de haberlo dejado en remojo, exprímelo. Toma 3 libras y media [6] de ese aceite engrosado, deshoja un total de mil azucenas, mete las hojas en una vasija ancha, de poco fondo, echa encima el susodicho aceite y remuévelo con las manos untadas de miel. Déjalo en reposo durante un día y una noche y, por la mañana temprano, extráelo y trasvásalo a un lebrillo y exprímelo. {2} Cuela inmediatamente lo extraído, para apartar el agua que se exprimió con el aceite, pues no la soporta como el aceite de rosas, sino que al recalentarse, fermenta y se corrompe. Trasvásalo muchas veces a otras vasijas untadas con miel, espolvoreándole [7] sal menuda y eliminando con cuidado la impureza que se le vaya acumulando. Trasiega del lebrillo a una vasija la esencia aromática exprimida y vierte de nuevo la misma cantidad de aceite aromático que echaste en la primera ocasión, y añade diez dracmas [8] de cardamomo molido, remuévelo hábilmente con las manos y, esperando un poco, exprímelo purificando el aceite que se vaya destilando. {3} Y para hacer una tercera infusión opera del mismo modo, añade cardamomo y los referidos granos de sal, úntate igualmente las manos de miel, y exprímelo. Y será el mejor el exprimido en primer lugar, a continuación el siguiente, y el último el tercero. De nuevo, toma mil flores de azucena, deshójalas, disponlas y échales encima el aceite exprimido en primer lugar, sigue el método que usaste en el primer remojo, añadiendo cardamomo; luego exprímelo y haz lo mismo
fol. 030rfol. 030v
que en el segundo y tercer remojo, como queda dicho, añadiendo también el cardamomo; y cuantas veces pongas en remojo flores de azucena frescas, obtendrás más intenso el perfume. {4} A la postre, cuando te parezca que el aceite está en sus debidas condiciones, mezcla con cada preparado 2 dracmas [9] de mirra buena, 2 dracmas de canela de Ceilán y 10 dracmas [10] de azafrán. Receta de otros: muele la misma cantidad de azafrán y de canela de Ceilán, después de pasar por el tamiz la mezcla, échala en la ya mentada vasija con agua y vierte encima el primer perfume

exprimido. Después, déjalo en reposo un poco de tiempo, vuélvelo a coger para trasvasarlo a vasijas secas previamente untadas con goma arábiga, mirra [11], azafrán y miel desleídas en agua. Haz lo mismo en la segunda y tercera exprimida. Algunos preparan el simple a base de aceite de bellota u otro con flores de azucena. Parece que descuella el que se produce en Fenicia y en Egipto. El mejor es el que huele a azucenas. {5} Tiene virtud calorífica, molificativa, desopilativa de las obstrucciones e inflamaciones de la matriz, y, en general, es el remedio más útil de todos para las afecciones propias de la mujer. Va bien asimismo contra descamaciones, acnés, caspa, eccemas, quita rápidamente las magulladuras y las vuelve a poner de color natural, y, en general, es rarificativo. Para la zona del vientre, bebido, arrastra las bilis, y mueve también la orina. Pone malo el estómago y produce náuseas.
Azucena
υιη (418)
<De la azucena> (*krínon basilikón*) [1]
Azucena. [Otros 'flor de azucena' (*krinánthemon*), otros 'bello lirio' (*kalleírion*), otros 'lirio' (*leírion*) [2], otros *soúsinon* [3]; los adivinos 'sangre de Ares'; Ostanes [4] 'orina de cocodrilo'; los egipcios *somphaiphú*, otros *tíalos*; los romanos *lilium* [5], otros *rosa Iunonis*; los africanos *aboíblabon*.]
Su flor sirve para hacer coronas, algunos la llaman *leírion*. El ungüento derivado lo llaman algunos 'de lirio' (*leírinon*), otros *soúsinon*; reblandece los tendones, especialmente las induraciones de la matriz. Las hojas de la planta en cataplasma tienen la virtud de ayudar en mordeduras de serpiente; tienen efectos para las quemaduras con ampollas, saladas con vinagre se vuelven vulnerarias. {2} Su jugo, mezclado con vinagre y miel y cocido en recipiente de cobre, es un medicamento líquido para las úlceras antiguas y las heridas recientes. Su raíz cocida con aceite de rosas sana de las quemaduras, ablanda el útero, provoca la menstruación y cicatriza las úlceras. Pulverizada con miel sana de los cortes de tendones y torceduras, purifica la lepra blanca, la lepra, la pitiriasis, y quita las descamaciones; purifica el cutis, lo deja sin arrugas <por fricción>. {3} Pulverizada con vinagre o con hojas de beleño y harina de trigo resuelve las inflamaciones de testículos. La semilla es una poción que remedia las mordeduras de serpiente, y, pulverizadas semilla y hojas en cataplasma con vino, la erisipela. Algunos dicen que existen también flores de lirio púrpuras. La más eficaz para hacer preparados de ungüento crece en Siria, en Pisidia [6] cerca de Panfilia. **(Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca).**

Estudio comparativo:

Bolivia:
Amañakay, Jankko munkkaya, Amankaya, Azucena. Inflamación de la matriz, diarreas por frío, abscesos y tumores, otitis, erisipela. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0344. AZUCENA DE MONTE

Nombre científico:	Sobralia violacea Linden ex Lindl.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Cajamarca, Loreto, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Corazón, para fortificar	Flores. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: YUNKA AMAñAKAY.

Estudio comparativo:

Bolivia:
Yunka amañakay, Monte azucena. Para "fortificar el corazón". Es narcótica. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0345. AZULADA

Nombre científico:	Centrosema virginianum (L.) Benth.
Sinónimos:	Bradburya virginiana (L.) Kuntze Clitoria virginiana L. Cruminium virginianum (L.) Britton
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Apurímac, Cajamarca, Cuzco, La Libertad.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cólicos	Flores. Infusión. Bebida.
Flujos blancos	Raíz. Decocción. Lavados.

Otras denominaciones: BEJUCO DE LA JUVENTUD.
Ilustración: Descourtilz, M. E. Flore pittoresque et médicale des Antilles, ou, Histoire naturelle des plantes usuelles des colonies françaises, anglaises, espagnoles et portugaises; Peinte par J. Th. Descourtilz. Tomo VIII. ParisPichard, 1829.



0346. AZULINA

Nombre científico:	Verbena spp.
Calidad térmica:	Fr.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cólicos estomacales	Hojas. Infusión. Bebida.
Dolor de dientes	Planta. Decocción. Enjuagatorio.
Estreñimiento	Hojas. Infusión con sal y limón. Bebida.
Fiebres	Hojas. Decocción. Bebida.
Naúceas y vómitos	Hojas. Infusión. Bebida.
Resfríos	Hojas. Infusión. Bebida.
Tifoidea	Planta. Decocción. Bebida

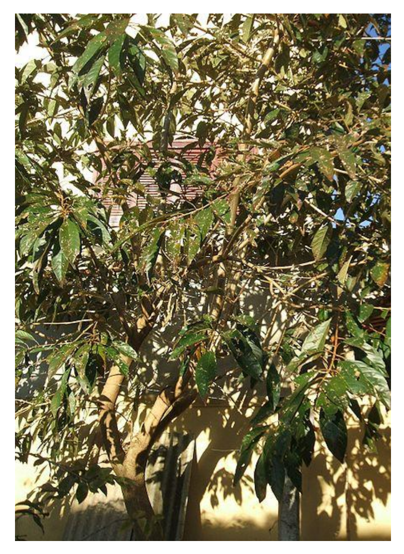
Otras denominaciones: HUALLKJAPAYA, HUAYÑU HUAYTA, MAYCHA, SANDIA LAGUEN, VERBENA, VERBENACA.

Ba – Bu

0347. BAIKUANIM

Nombre científico:	Acnistus arborescens (L.) Schltdl.
Sinónimos:	Acnistus aggregatus (Ruiz & Pav.) Miers Acnistus campanulatus (Lam.) Merr. Acnistus floribundus (Kunth) G. Don Acnistus guayaquilensis (Kunth) G. Don Acnistus sideroxyloides (Roem. & Schult.) G. Don Atropa arborescens L. Atropa sideroxyloides Roem. & Schult. Cestrum campanulatum Lam. Dunalia arborescens (L.) Sleumer Dunalia arborescens var. campanulata (Lam.) J.F. Macbr. Dunalia campanulata (Lam.) J.F. Macbr. Lycium aggregatum Ruiz & Pav. Lycium floribundum Kunth Lycium guayaquilense Kunth Pederlea aggregata (Ruiz & Pav.) Raf. Pederlea arborescens (L.) Raf. Pederlea cestroides Raf.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Ancash, Cajamarca, Huánuco, Lambayeque, Lima, La Libertad, Loreto, San Martín, Tumbes.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Aire	Hojas. Infusión. Bebida.
Dolor de dientes/muelas	Planta. Jugo. Aplicación tópica.
Reumatismo	Planta. Decocción. Bebida.
Sarampión	Hojas y flores. Decocción. Lavados.



Otras denominaciones: CAMPANILLA, CHIRAK, ESPINO, MACAOAQUI, PIRO PIRO, QUIEBRA OLLAS.

Ilustración: Silvestresbrasileiros. Acnistus arborescens, conhecida como Marianeira ou Fruto do Sabiá no sul de Minas Gerais – Brasil. July 2009. http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Acnistus_arborescens_marianeira.jpg

Estudio comparativo:

Acnistus arborescens (L.) Schltdl.

Ecuador:

Nombre común: Pico pico. Usos: Stomach, Vomiting, Purgative, Stomach swelling. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.

Acnistus aggregatus (Ruiz & Pav.) Miers

Bolivia:

Chirak, Campanilla. Aire, sarampión. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0348. BALALA

Nombre científico:	Zanthoxylum spp.
Calidad térmica:	-

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de cabeza	Hojas. Infusión. Bebida y emplasto.

Notas: El veneno que se extrae de la planta se utiliza para la caza
Otras denominaciones: CHORON SASHA, HUAKAJA, HUALAJA AMARILLA, HUALAJA BLANCA, SHAPILOJA.

0349. BALATA

Nombre científico:	Manilkara bidentata (A. DC.) A. Chev.
Sinónimos:	Mimusops bidentata A. DC. Mimusops surinamensis Miq.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cajamarca, Huanuco, Loreto, Madre de Dios, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cálculos renales	Semillas. Molidas y mezcladas con agua y azúcar. Bebida.

Otras denominaciones: BALATA QUINILLA, BALATA ROSADA, ISUN, MASARANDUBA, PAMASHTO, QUINILLA, QUINILLA COLORADA.
Ilustración: Xemenendura. Ausubo (Manilkara bidentata), Bosque pluvial El Yunque, Puerto Rico. 23 July 2012. http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Manilkara_bidentata_1.JPG

Estudio comparativo:

Manilkara bidentata (A. DC.) A. Chev.
Guayanas:
NAMES: Guyana: beefwood, bulletwood, bully tree. Guyana (including Patamona) and Surinam: balata. Guyana Arawak: balata burue. Guyana Macushi: pure, purue. Guyana Wapishana: iriar, wichabai. Guyana Warrau: kobero. Surinam Arawak: boeloewe. Surinam Carib: palata. Surinam Creole: boletri, botri. USES: Whole plant: Latex used as an effective cure for dysentery. Stem: A clyster is used for "carabisi sickness". Decoction of the bark mixed with the barks of *Hymenaea* sp. and *Humiria* sp. Is used as an effective cure for dysentery. Bark used to treat "buck sick"; emetic. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0350. BALATA

Nombre científico:	Manilkara bidentata subsp. surinamensis (Miq.) T.D. Penn.
Sinónimos:	Manilkara amazonica (Huber) A. Chev. Manilkara surinamensis (Miq.) Dubard
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cajamarca, Loreto, Madre de Dios.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cálculos renales	Semillas. Molidas y mezcladas con agua y azúcar. Bebida.

Otras denominaciones: BALATA QUINILLA, BALATA ROSADA, ISUN, MASARANDUBA, PAMASHTO, QUINILLA, QUINILLA COLORADA.

0351. BALATA

Nombre científico:	Manilkara huberi (Ducke) Standl.
Sinónimos:	Manilkara jaimiqui (C. Wright ex Griseb.) Dubard Mimusops huberi Ducke Mimusops jaimiqui C. Wright ex Griseb. Manilkara huberi (Ducke) Chevalier
Calidad térmica:	-

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cálculos renales	Semillas. Molidas y mezcladas con agua y azúcar. Bebida.

Otras denominaciones: MASARANDUBA, MAZARANDUBA.
Ilustración: Fev. Frutos del níspero criollo (Manilkara huberi), en una finca de Barlovento, Venezuela. 03-05-2008. http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Frutos_del_n%C3%ADspero_criollo.jpg







0352. BALSA

Nombre científico:	Solanum grandiflorum Ruiz & Pav.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cajamarca, Huánuco, Loreto, Pasco, San Martín, Ucayali

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Hinchazón del bazo	Hojas. Infusión. Bebida
Hinchazón del hígado	Hojas. Infusión. Bebida.

Otras Denominaciones: MITE, SANPABLO, PONI ANI MITE.
Ilustración: Ruiz López, H. y Pavon, J., Flora Peruviana et Chilensis, vol. 2. (1798-1802).

0353. BALSAMINA

Nombre científico:	Momordica charantia L.
Sinónimos:	Cucumis argyi H. Lév. Momordica chinensis Spreng. Momordica elegans Salisb. Momordica indica L. Momordica operculata Vell. Momordica sinensis Spreng. Sicyos fauriei H. Lév.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Cuzco, Junín, La Libertad, Loreto, San Martín, Tumbes.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cólicos	Planta. Decocción. Bebida.
Diabetes	Hojas. Infusión. Bebida.
Fiebre	Fruto. Decocción. Bebida.
Hepatitis	Flores y fruto. Infusión. Bebida.
Inflamaciones	Hojas. Infusión. Bebida.
Manchas	Planta. Jugo. Aplicación local.
Parásitos intestinales	Planta. Decocción. Bebida.
Sarampión	Hojas. Decocción. Bebida.
Tos	1. Hojas. Infusión. Bebida. 2. Semillas sin cáscara. Chupar.

Otras denominaciones: AMARGOSA, BETILLA, CUNDEAMOR, FU-KUA, MAPOTORO, MONEIROZE, PAPAILLA, PAPAYILLA, PAPAYILLO, TOTORA.
Nota: Blanco, la considera sinónimo de Momordica Cylindrica. Ver 0972. ESPONJA VEGETAL.
Ilustración: Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?

Estudio comparativo:



Momordica charantia L.

Brasil:
Melão-de-sãocaetano, fruto-decobra. Usos: Leucorréia. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.

Brasil:
Nombre común: Melão de São Caetano. Usos: Reumatismo. Do Nascimento Pinto, Lucianna. Plantas medicinais utilizadas em Comunidades do Município de Igarapémiri, Pará: Etnofarmácia do Município de Igarapé Miri – Pa. Belém, 2008. Mestre em Ciências Farmacêuticas.

Brasil:
Con el nombre de Andaimi, los guaraníes la usan como antireumática, antileucorreica y purgante. Silva Noelli, Francisco. Múltiplos usos de espécies vegetais pela farmacologia guarani através de informações históricas. Trabalho apresentado no I Simpósio de Etnobiologia e Etnoecologia. Universidade Estadual de Feira de Santana, Bahia. 1996.

Brasil:
Con los nombres de "Melão-de-são-caetano, Fruto-de-cobra, Fruto-denegro, Erva-de-são-caetano, Erva-são-vicente e Erva-de-lavadeira", " Na região amazônica, o sumo das folhas, uma vez ao dia, é útil como antimalárico, enquanto o preparado do sumo das folhas com óleo de andiroba é aplicado externamente contra coceira. A infusão das folhas misturada com folhas de Sacaca é utilizada no tratamento de hepatite. Na região da Mata Atlântica, a infusão das partes aéreas da planta é usada para problemas hepáticos e como emagrecedor. A espécie também é utilizada como purgativo, emético-catártico, febrífugo, antileucorréico, anticatarral, anti-reumático, vermífugo, supurativo, anticarbunculoso, antiinflamatório e contra cólicas abdominais, menstruações difíceis, queimaduras, cravos e morféia (Corrêa, 1984); no Piauí, é usada externamente contra enxaquecas e internamente como abortivo e contra problemas do fígado (Emperaire, 1982); em Minas Gerais, é usada como anti-hemorroidal, emenagogo, febrífugo, resolutivo, anti-helmíntico, anti-reumático, antigripal, emético e purgativo (Gavilanes et al., 1982; Verardo, 1982; Grandi et al., 1982; Grande & Siqueira, 1982); na Paraíba, contra verminoses e cólicas (Agra, 1980)". Di Stasi, Luiz Claudio et. al. Plantas medicinais na amazónia. Editora UNESP, 1989 y Di Stasi, Luiz Claudio y Clélia Akiko Hiruma-Lima. Plantas medicinais na Amazônia e na Mata Atlântica. 2- edição, revista e ampliada, UNESP, 2002.

Guayanas:
NAMES: FG Creole: sorossi. Guyana: baan-caryla, carailli, caryla, coraila, wild caryla. Surinam Creole: boes-sopropo, sopropo, wilde sopropo. Surinam Javan: pare. Guyana Patamona: carilla bush. USES: Whole plant: Plant is boiled, and the water used as a tonic and anti-diarrheal, by the Guyana Patamona. Plant is boiled and a pinch of table salt is added to the water, which is drunk to treat biliousness, by the Guyana Patamona. Stem, Leaf and Fruit: Decoction for diabetes, cancer, external ulcers and sores, bitter tonic. Stem and Leaf: Dried leaves and stems are boiled and the water drunk as an antidiabetic, as an anti-hypertensive or as a treatment for biliousness, by the Guyana Patamona. Leaf: In an antiseptic bath for children; infusion is febrifuge; juice in a vermifuge infusion, also drunk for malaria, other fevers and biliousness. Cooked as a children's anthelmintic, and for scabies or itch. Infusion for stomach cramps. In Guyana, leaves used in a tea for cleansing the blood. Leaves are boiled, and the water drunk as an anti-hypertensive, as an antidiabetic or to purify the blood, by the Guyana Patamona. Leaves are boiled and the water used as an antidiuretic, by the Guyana Patamona. Used to treat malaria in NY Guyana. Leaf and Flower: Flowers and young leaves are boiled, and the water drunk as a medication for hepatitis, by the Guyana Patamona. Fruit: Antidiabetic. Mixed with almond oil for a vulnerary. Fruit is eaten by Chinese and East Indians in French Guiana. CHEM: Contains antileukemic, estrogenic and hypoglycemic chemicals. Seed contains abortifacient proteins, as well as the glucosidic steroid charantine which has an insulin-like hypoglycemic activity (3,59,60), and the oncostatic drug momordin (3,61,62). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Cuba:
Cundeamor. La infusión de las hojas se toma como vermífugo, para tratar la colitis, los cálculos renales y las afecciones del hígado, además de regular la menstruación. Se toma el jugo de la fruta como vermífugo y laxante. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008
Cuba:
Nombre vulgar: Cundeamor; Acción atribuida: Afecciones gastrointestinales. Scull Lizama, Ramón; Miranda Martínez, Migdalia y Raúl E. Infante Lantigua. Plantas medicinales de uso tradicional en Pinar del Río. Estudio etnobotánico I. En. Revista Cubana de Farmacia, v.32 n.1 Ciudad de la Habana ene.-abr. 1998
Jamaica:
Nombre común: Cerasee. Usos: Resfriados, fiebre, úlceras, trastornos menstruales, cura mala sangre y gripe, dolor de estómago. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.
Nicaragua:
Comida de culebra, Sorosi. La decocción de la planta endulzada, se toma en casos de fiebre y diabetes; la decocción de las hojas se toma en casos de problemas en los riñones, diabete y paludismo (UNAN 1987, citado por Grijalva 1992). En México, se dice que las hojas son antihelmínticas y las raíces afrodisíacas. En Yucatán usan el cocimiento de las hojas como afrodisíaco; el fruto se emplea en cataplasma contra la sarna, llagas y quemaduras; se dice que tiene propiedades vermífugas y purgantes (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.
Panamá:
Con el nombre de Balsamino, se usa para calmar las fiebres. Duke, James A. Observaciones etnobotánicas sobre Indios Chocoes. En. Escobar, Novencido. El desarrollo de las CC.NN. y la Medicina en Panamá. Estudio introductorio y antología. Panamá, 1987, pp. 179-212.
Panamá:
Con el nombre de Balsamino, en Panamá se le atribuyen lós siguientes usos: antidiabético, antipirético, colerético, hipertensión, purificador de la sangre, malaria y salpullido. Escobar, Novencido. El desarrollo de las CC.NN. y la Medicina en Panamá. Estudio introductorio y antología. Panamá, 1987.
Bahamas:
Antigua, Barbados, Cuba, Dominica, Guadalupe, Jamaica, Mexico, Marie Galante, Nicaragua: Fever, Gripes, Colds. Logan R. Randolph, Medicinal Plants of Andros Island, Bahamas: A cross cultural study. In. Elliott, Nancy B.; Edwards, D. Craig and Paul J. Godfrey. Proceedings of the Sixth Symposium on the Natural History of the Bahamas. San Salvador, Bahamas, 1996.

0354 BALSAMINA

Nombre científico:	Impatiens balsamina L.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Cusco, Huánuco.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Amigdalitis	Flores. Infusión. Gárgaras.
Cólicos de gases	Flores. Infusión. Bebida.
Espasmos cardiacos	Frutos. Infusión. Bebida.
Estreñimiento	Frutos. Decocción. Bebida.
Heridas infectadas	Hojas. Decocción. Lavados.

Otras denominaciones: FLORES DE NIEVE, FLORES DE SAN FRANCISCO, JANKKO LAJAMHAYARI, MIRAMELINDOS, RITI SANINCHA, TRUJILLO.

Ilustración: Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?



Estudio comparativo:

Guayanas:
NAME: Surinam: balsemien. USES: Leaf: In Surinam, the crushed leaves are added with salt to castor oil and packed around a finger affected by whitlow; the whitlow disappears in a short time. Also used to heal torn nails (fingernail, toenail). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0355. BALSAMINA MACHO

Nombre científico:	Momordica balsamina L.
Sinónimos:	Momordica involucrata E. Meyer ex Sonder Momordica schinzii Cogn. ex Schinz
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Piura, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Contusiones	Fruto. Emplasto.
Estreñimiento	Fruto. Jugo. Bebida.
Hemorragias	Fruto. Jugo. Aplicación local.
Indigestión	Fruto. Decocción. Bebida.
Sarna	Raíz. Ceniza. Aplicación local.



Otras denominaciones: CACHUN, CACHUNA, CHCHIKI KACHUNA, FICHCHI CHOJCHA.
Referencias históricas: Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654), Guaman Poma ().
Ilustración: Descourtilz, M. E. Flore pittoresque et médicale des Antilles, ou, Histoire naturelle des plantes usuelles des colonies françaises, anglaises, espagnoles et portugaises; Peinte par J. Th. Descourtilz. Tomo III. ParisPichard, 1827.

Estudio comparativo:

Momordica balsamina L.
Bolivia:
Chchiki kachuna, Fichchi chojcha, Balsamina macho. Purgante drástico. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0356. BALSAMO

Nombre científico:	Myroxylon balsamun (L.) Harms
Sinónimos:	Myrospermum toluiferum (A. Rich.) DC. Myroxylon balsamum var. punctatum (Klotzsch) harms Myroxylon punctatum Klotzsch Myroxylon toluiferum A. Rich. Myroxylon toluiferum Kunth Toluifera balsamum L.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos y tumores	Aceite de corteza. Aplicación local.
Diarrea	Corteza. Decocción. Bebida.
Heridas	Granos. Molido. Pomada. Aplicar.
Heridas infectadas	Aceite de corteza. Aplicación local.
Llagas	Granos. Molidos. Aplicación local.
Neumonía	Granos. Decocción con hojas de Wira wira o Efuña (Culcitium canescens). Bebida.
Otitis	Granos. Tostados. Molidos. Aplicación local.
Paludismo	Granos. Molidos y macerados en Aguardiente. Mezclado con raíz de Khata (Valeriana thalictroides) y Altea (Althaea officinalis, Nototriche mandoniana) molidos y fermentados y jugo de Limón (Citrus aurantifolia). Bebida.
Parálisis	Corteza. Molida. Asociada con Floripondio (Brugmansia arborea, Brugmansia sp., Datura arborea) o Floripondio colorado (Datura sanguinea, Brugmansia sanguinea), Kimsa kuchu (Baccharis genistelloides) y Waji (Aristolochia fragantissima). Decocción. Baños.
Resfrío	Corteza. Extracto líquido. Mezclado con Jengibre (Zingiber officinalis) y Tabaco (Nicotiana tabacum). Aspirar nasalmente.
Sarna	Resina. Mezclada con grasa. Unguento.



Notas: Con el bálsamo obtenido de la planta se preparan bebidas, que se toman como tónico reconstituyente.

Otras denominaciones: BÁLSAMO DEL PERÚ, BALSAMO DEL VALLE, BECOO, ESTORAQUE, KAPE, KINA KINA, KINUCHCHU, QUINA QUINA, QUINA QUINA BLANCA, QUINO QUINO, PALO DE BALSAMO, SANCURMICH, VONI.

Tesis universitarias: Caro Medrano, Víctor. Reacción del tejido subcutáneo a los cementos de obturación a base de Bálsamo del Perú y Sangre de Grado en ratones suizos. Lima, UPCH, 1985. Ts. Bach. - Cervantes Ordóñez, Nérida. Reacción inflamatoria del tejido subcutáneo al cemento de obturación de conductos de bálsamo del Perú en ratas Holtzman: II, comparación con la reacción al cemento tipo: Tubi Seal". Lima, UPCH, 1984. Ts. Bach. - Chávez Ortega, Hugo Enrique. Reacción inflamatoria del tejido subcutáneo al cemento de obturación de conductos a base de Bálsamo del Perú en ratas Holtzman: I. Comparación con la reacción al cemento de óxido de zinc y eugenol. Lima, UPCH, 1985. Ts. Bach. - Sueng Navarrete, Lola Isabel. Estudio comparativo del efecto cicatrizante del cemento quirúrgico sin eugenol y de la mezcla cemento quirúrgico sin eugenol más Bálsamo del Perú, mediante la evaluación de la resistencia a la tensión. Lima, UPCH, 1987. Ts. Bach. - Torres Espinoza, Guillermo Isaac. Estudio de la reacción inflamatoria del tejido subcutáneo de ratones albinos suizos frente a un apósito periodontal sin eugenol mezclado con Bálsamo del Perú. Lima, UPCH, 1986. Ts. Bach.

Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770), Anónimo Manuscrito (1680), Anónimo Recetario (1873), Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654), Delgar, Martín. Terapéutica indígena boliviana (1770), Vásquez de Espinoza, Antonio. Compendio y descripción de las Indias occidentales (1628).

Ilustración: Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British

pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914].

Estudio comparativo:

Myroxylon balsamun (L.) Harms
Bolivia:
Tolú. Fruit. Hypnotic agent, expectorant. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Brasil:
Balsamo-de-tolú. Usos: Anti-séptico das vías urinárias. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.

Ecuador:
Árbol de bálsamo, bálsamo, bálsamo del Perú, bálsamo de tolú, estoraque, guararo. Trunk. Expectorant, bronchitis, chronic cold, asthma, venereal diseases, cholera, tuberculosis, edema, skin diseases, wound healing. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

Nicaragua:
Bálsamo. Se emplea en medicina y perfumería (Crowder 2001). Produce un bálsamo café oscuro que se extrae de los tallos de los árboles. El bálsamo es usado en medicina (ahora raramente) y como fijador de perfume (Williams 1981). En México se emplea popularmente contra el asma, los catarros y el reumatismo; también contra la gonorrea (en Morelos toman el cocimiento de las hojas endulzadas). La infusión de las hojas como diuréticas y antihelmínticas. Se dice que es un buen remedio contra la sarna. Es muy conocida la virtud que tiene para curar cortadas y heridas, cerrandolas y cicatrizándola en breve tiempo (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0357. BALSAMO

Nombre científico:	Myroxylon peruiferum L. f.
Sinónimos:	Myrospermum pedicellatum Lam.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Cajamarca, Loreto, Tumbes.
	
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Denominaciones y usos similares al anterior.
Ilustración: Descourtilz, M. E. Flore pittoresque et médicale des Antilles, ou, Histoire naturelle des plantes usuelles des colonies françaises, anglaises, espagnoles et portugaises; Peinte par J. Th. Descourtilz. Tomo V. ParisPichard, 1828.



Estudio comparativo:

Myroxylon peruiferum L. f.
Brasil:
Bálsamo, bálsamode-tolu, bálsamo-do-peru. Usos: Feridas, úlceras. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.
Ecuador:
Balsamo. Leaves, balsam. Antiseptic, antitussive, expectorant. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Guayanas:
USES: Bark: Bark is scraped and boiled and the water drunk for colds and diarrhea, by the Guyana Patamona. Fruit: Crushed fruits are used as an inhalant for treating asthma, by the Guyana Patamona. Fruits are strung in a

necklace and worn around the neck so that their odor can be inhaled to clear the nasal and respiratory system as a treatment for colds, by the Guyana Patamona. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0358. BAMBU

Nombre científico:	Guadua angustifolia Kunth
Sinónimos:	Arundarbor guadua (Bonpl.) Kuntze Bambusa aculeata (Rupr. ex E. Fourn.) Hitchc. Bambusa guadua Bonpl. Bambusa guadua subsp. Guadua Guadua aculeata Rupr. ex E. Fourn. Guadua aculeata var. liebmanniana E.G. Camus Guadua angustifolia var. bicolor Londoño Guadua inermis Rupr. ex E. Fourn. Guadua intermedia Rupr. ex E. Fourn. Nastus guadua (Bonpl.) Spreng.
Calidad Térmica:	-
Ubicación: Amazonas, Lima, Loreto, Madre de Dios, Pasco,	

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Artritis	Raíz. Decocción. Bebida.
Dolor de estómago	Entrenudos. Líquido. Bebida.
Inflamación de la matriz	Raíz. Decocción. Bebida.
Infección renal	Raíz. Decocción. Bebida.
Verrugas	Madera quemada y caliente. Aplicación tópica.

Notas: El agua contenida en los entrenudos se usa para beber.
Otras denominaciones: CAÑA DE GUAYAQUIL, HUIRU CAÑA, IPA.

0359. BAMBU

Nombre científico:	Guadua glomerata Munro
Sinónimos:	Bambusa glomerata (Munro) McClure.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Loreto

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Artritis	Raíz. Decocción. Bebida.
Dolor de estómago	Entrenudos. Líquido. Bebida.
Inflamación de la matriz	Raíz. Decocción. Bebida.
Infección renal	Raíz. Decocción. Bebida.
Verrugas	Madera quemada y caliente. Aplicación tópica.

Notas: El agua contenida en los entrenudos se usa para beber.
Otras denominaciones: TABOQUINHA.

0360. BAMBU

Nombre científico:	Guadua macrospiculata Londoño & L.G. Clark.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Loreto.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Artritis	Raíz. Decocción. Bebida.
Dolor de estómago	Entrenudos. Líquido. Bebida.
Inflamación de la matriz	Raíz. Decocción. Bebida.
Infección renal	Raíz. Decocción. Bebida.
Verrugas	Madera quemada y caliente. Aplicación tópica.

Notas: El agua contenida en los entrenudos se usa para beber.
Otras denominaciones: NUM-CHI, MARONILLA.

0361. BAMBU

Nombre científico:	Guadua sarcocarpa Londoño & P.M. Peterson.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Cusco, Madre de Dios.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Artritis	Raíz. Decocción. Bebida.
Dolor de estómago	Entrenudos. Líquido. Bebida.
Inflamación de la matriz	Raíz. Decocción. Bebida.
Infección renal	Raíz. Decocción. Bebida.
Verrugas	Madera quemada y caliente. Aplicación tópica.

Notas: El agua contenida en los entrenudos se usa para beber.
Otras denominaciones: CAPIRO, CHIG KAN, HUATA, MATONA, PACA, PACA CUXCAANVI, PACU, TABOCA, TAQUARA, TAQUARASÚ, TOJORU, TOROJ.

0362. BAMBU

Nombre científico:	Guadua weberbaueri Pilg.
Sinónimos:	Bambusa weberbaueri (Pilg.) McClure
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Loreto, Madre de Dios.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Artritis	Raíz. Decocción. Bebida.
Dolor de estómago	Entrenudos. Líquido. Bebida.
Inflamación de la matriz	Raíz. Decocción. Bebida.
Infección renal	Raíz. Decocción. Bebida.
Verrugas	Madera quemada y caliente. Aplicación tópica.

Notas: El agua contenida en los entrenudos se usa para beber.
Otras denominaciones: IPA, MAME, OONA, PACA.

0363. BARAS CASHA

Nombre científico:	Desmoncus polyacanthos Mart.
Sinónimos:	Atitara prunifer (Poepp. ex Mart.) Kuntze Desmoncus prunifer Poepp. ex Mart. Atitara polyacantha (Mart.) Kuntze.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Loreto, Madre de Dios, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Tumores	Retoño de hojas. Ingerir.

Ilustración: Martius, Karl Friedrich Philipp von. Historia naturalis palmarum: opus tripartium. Tomo 2, 1839.



Estudio comparativo:

Desmoncus polyacanthos Mart.

Guayanas:

NAME: Guyana Patamona: kam-o-wah. USES: Root: Roots are boiled and the water used for washing the skin as an anti-pruritic, by the Guyana Patamona. Roots are boiled and the water used as an anti-pyretic, for herbal baths, or for treating chicken pox and measles, by the Guyana Patamona. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0364. BARAS CASHA

Nombre científico:	Desmoncus giganteus A.J. Hend.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Tumores	Retoño de hojas. Ingerir.

0365. BARAS CASHA

Nombre científico:	Desmoncus macroacanthos Mart.
Sinónimosd:	Atitara macroacantha (Mart.) Kuntze.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Tumores	Retoño de hojas. Ingerir.

0366. BARAS CASHA

Nombre científico:	Desmoncus mitis Mart.
Sinónimos:	Atitara mitis (Mart.) Kuntze.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Huanuco, Loreto.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Tumores	Retoño de hojas. Ingerir.

0367. BARAS CASHA

Nombre científico:	Desmoncus leptospadix Mart.
Sinónimos:	Atitara leptospadix (Mart.) Kuntze Desmoncus leptoclonos Drude ex Dammer.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Tumores	Retoño de hojas. Ingerir.

0368. BARAS CASHA

Nombre científico:	Desmoncus orthacanthos Mart.
Sinónimos:	Atitara orthacantha (Mart.) Barb. Rodr.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Loreto, Madre de Dios, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Tumores	Retoño de hojas. Ingerir.

0369. BARAS CASHA

Nombre científico:	Desmoncus vacivus L.H. Bailey
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Tumores	Retoño de hojas. Ingerir.

0370. BARAS CASHA

Nombre científico:	Desmoncus setosus Mart.
Sinónimos:	Atitara setosa (Mart.) Kuntze
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Tumores	Retoño de hojas. Ingerir.

0371. BARBA DE PIEDRA

Nombre científico:	Cetraria nivalis (L) Ach.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Cusco, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Inflamación de amígdalas	Planta. Decocción. Gárgaras.
Inflamación uterina	Planta. Decocción. Lavados.

Otras denominaciones: RUMI SUNKA.

Estudio comparativo:

Cetraria nivalis (L) Ach.
Bolivia:
Rumi sunka, Barba de piedra. Inflamación de lãs amígdalas, inflamaciones uterinas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0372. BARBASCO

Nombre científico:	Lonchocarpus Nicou (Aublet) DC.
Sinónimos:	Derris nicou (Aubl.) J.F. Macbr. Robinia nicou Aubl.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Ayacucho, Junín, Loreto.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Calambres	Raíz. Molida. Macerada en alcohol. Fricciones.
Calvicie	1. Raíz. Molida. Mezclada con grasa de Cerdo. Pomada. 2. Raíz. Molida. Mezclada con Vaselina. Pomada.
Hemorroides	Hojas. Decocción. Bebida.
Mal del hígado	Hojas. Infusión. Bebida.
Micosis	Tallo machacada. Jugo. Aplicación local.
Reumatismo	Raíz. Molida. Macerada en alcohol. Fricciones.
Sarna, Caracha	Hojas. Molidas. Emplasto. Hojas. Asociada a hojas de Patquina (Xanthosoma maffafa). Asadas al carbón. Emplastar.
Uta	Raíz. Jugo. Cocimiento. Emplasto.

Notas: 1. No usar en niños, mujeres embarazadas y ancianos. 2. Sus hojas se queman en el interior de la casa para ahuyentar a los malos espíritus. 3. El agua de la planta macerada se usa como insecticida contra insectos en general,

4. Su consumo ritual permite al shaman adquirir conocimientos espirituales, por lo que está considerada como planta maestro. 5. Se utiliza para curar enfermedades producidas mediante la hechicería.
Otras denominaciones: BARBASCO DE MONTE, BARBASCO LEGITIMO, BARBASCO ORDINARIO, BARBASCO SILVESTRE, BARBASCO AMARILLO, CAPETEN HUARAHUASCO, CONAPI, COÑAPI, CUBE, CUBE BARBASCO, CUBE DE ALMIDON, CUBE RUMI BARBASCO, CUBE RUMU, HAXA, HUASCA BARBASCO, KUMU, KKUPE, MATS, MUUJCÚRRIWA, OLLA VIEJA, PACAI, SACHA BARBASCO, TIMBÓ, TIMBÓ LEGÍTIMO, XATA.
Referencias históricas: Anónimo Recetario (1873), Vargas Machuca, Bernardo. Milicia y descripción de las Indias (1599).

0373. BARBASCO

Nombre científico:	Tephrosia sinapou (Buc'hoz) A. Chev.
Sinónimos:	Cracca toxicaria (Sw.) Kuntze Galega sinapou Buc'hoz Galega toxicaria Sw. Tephrosia toxicaria (Sw.) Pers.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Ayacucho, Cuzco, Huánuco, Junín, Loreto, Pasco, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cutipado en niños	Hojas. Decocción. Baños.
Dolores reumáticos	Hojas. Decocción. Baños de vapor.

Notas: Es ictiotóxico. 2 Se utiliza para curar enfermedades producidas mediante la hechicería.
Otras denominaciones: BARBASCO DE RAIZ, CUBE, KUMU, KKUMU, HUARA HUASCO, HUASCA BARBASCO, MOTUY CUBE, MUYUY CUBE, SACHA BARBASCO, TINGUI DE CAYENNE, TIRANA BARBASCO, XATA, YARRO CANALLI.
Ilustración: Descourtilz, M. E. Flore pittoresque et médicale des Antilles, ou, Histoire naturelle des plantes usuelles des colonies françaises, anglaises, espagnoles et portugaises; Peinte par J. Th. Descourtilz. Tomo III. ParisPichard, 1827.



Estudio comparativo:

Tephrosia sinapou (Buc'hoz) A. Chev.
Guayanas:
NAMES: FG Arawak: yoro konan. FG Boni: bumbi. FG Galibi: asityuna. FG Creole and Palikur, and Surinam Djuka: sinapou, sinapu. Guyana: kunali, Surinam poison, yarro-cunali. Guyana Akawaio: aiari. Guyana Arawak: yaurokonan. Guyana Wapishana: ai. Surinam: coenami, kumani, kunapi. Surinam Arawak: jorkoena, jorokoenang. Surinam Carib: asitjoena, asjikoeni, isikoena wanapoe. Surinam Creole: boembi. USES: Root: Used for treating cancer in NW Guyana. Root and Stem: Juice is a fish poison (ichthyotoxic); decoction of leafy branches is drunk to treat snakebite and as an antisyphilitic. French Guiana Galibi use a decoction to remedy blennorrhagia. Stem and Leaf: Fish poison. Stem: In French Guiana, a decoction is used for heart palpitations, as a digitalis substitute. Leaf: Crushed and appplied as a hair-wash to rid the hair of lice. CHEM: Root contains tephrosine, a less active ichthyotoxin than rotenone. NOTES: This plant is cultivated by various Guyana Amerindians as a fish poison. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Cracca toxicaria (Sw.). Kuntze
Bolivia:
Kupe, Barbasco. Transpiración delos pies, reumatismo articular y calambres, calvicie. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0374. BARBASCO

Nombre científico:	Verbascum Thapsus L.
Calidad térmica:	-
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos y tumores	Hojas. Decocción. Emplasto.
Asma	Hojas. Inhalaciones.
Cólicos estomacales	1. Hojas. Infusión. Bebida. 2. Hojas. Decocción. Emplasto.
Diarreas	Hojas. Infusión. Bebida.
Fiebre	1. Hojas. Decocción. Emplasto.
Hemorroides	Hojas. Decocción. Baños.
Reumatismo	Tallos y hojas. Decocción. Emplasto.
Ulceras de la piel	Hojas. Infusión. Emplasto.



Otras denominaciones: GORDOLOBO, MOCOTE.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).
Ilustraciones: [1] Verbascum thapsus. FAGUET — 1888. Edición del Dioscórides, en versión inglesa, de Tess Anne Osbaldeston, editada en Johannesburg, South Africa, June 2000. [2] Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume III - Medicinal Plant excerpts.

Estudio comparativo:

Argentina:
Con los nombres de paño y yerba del paño, en la Argentina se usa como béquico, expectorante, emoliente y espasmolítico. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), segunda parte: plantas exóticas cultivadas, adventicias y/o naturalizadas. En. Multequina N° 007, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, 1998, pp. 29-48.

Chile:
Pañu, Flor de paño. El mucilago de las flores se aprovecha para remedios emolientes contra la tos y los catarros pectorales. Mösbach, Ernesto Wilhelm de. Botánica Indígena de Chile (1955). Museo chileno de Arte Precolombino – Fundación Andes – Editorial Andrés Bello. Santiago de Chile, 1992.

Uruguay:
Comercializada con el nombre de gordolobo como planta medicinal en la ciudad de Montevideo. Priore, Helena; Carpiuc, Lucía; Alonso, Eduardo y María Julia Bassagoda. Guía Taxonómica de Plantas que se comercializan como Medicinales en Uruguay. Primera Contribución. En. Acta Farm. Bonaerense 8 (3): 187-98 (1989).



Canadá:
Mullein (Eng.); molène vulgaire, tabac du diable (Fr.); tcuglsia'sihonel (Malecite); mandando'hibag (Abenaki). Necklace for teething babies [Abenaki: 67]. **Leaves:** Powdered and smoked to cure asthma [Algonquians: 63]. Applied to sores, cuts, and catarrh [Malecite: 65]. Steeped and smelled to relieve asthma [Mi'kmaq: 62]. **Roots:** Used as an expectorant [66]. Uprety, Yaday; Asselin,Hugo; Dhakal, Archana and Nancy Julien. Traditional use of medicinal plants in the boreal forest of Canada: review and perspectives. In. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2012, 8:7.

0375. BARBASCO

Nombre científico:	Cissampelos pareira L.;
Sinónimos:	Cissampelos caapeba L. Cissampelos cordata Ruiz Cissampelos haenkeana C. Presl Cissampelos pareira var. haenkeana (C. Presl) Diels
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Ayacucho, Cuzco, Huánuco, Junín, Lambayeque, Pasco, San Martín

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fiebre	Planta molida. Cataplasma.
Inflamación urinaria	Hojas y tallos. Decocción. Baños de vapor y fricciones.
Mordedura de culebra	Semillas molidas. Emplasto.
Tos	Planta molida. Cataplasma.

Notas: Es una planta ictiotóxica.
Otras Denominaciones: VACA ÑAHUI HUASCA, IMCHICH MASHA, JOSHIN ASTORO.
Ilustración: Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?



Estudio comparativo:

Cissampelos pareira L.

Brasil:
Sin nombre común. Usos: Leucorréia. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.

Brasil:
Nombre común: Abuta. Usos: Baque, Reumatismo, Olho inflamado. Do Nascimento Pinto, Lucianna. Plantas medicinais utilizadas em Comunidades do Município de Igarapémiri, Pará: Etnofarmácia do Município de Igarapé Miri – Pa. Belém, 2008. Mestre em Ciências Farmacêuticas.

Guayanas:
NAMES: French Guiana: paria-brava, pareira-brava. Guyana Patamona: a-gu-wing-yik USES: Stem and Leaf: Juice form macerated leaves and stem is mixed with a little water and used as an anti-conjunctivitis or as a treatment for sore eyes by the Guyana Patamona. Juice from macerated leaves and stem is used an as an anti-inflammatory, by the Guyana Patamona. Leaves and stem are macerated in water an used as an anti-infective agent, by the Guyana Patamona, Root: Diuretic employed in cases of dysuria and kidney stones; mucilaginous. Root infusion facilitates expectoration; alexiteric. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Jamaica:
Nombre común: Velvet leaf. Usos: Resfriados, tónico amargo, diurético, enfermedades de la piel, llagas, gonorrea. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.

Nicaragua:
Alcotán. Wigers ha descubierto en ella un alcaloide: la cissampelina o pelosina, que es incristalizable en el alcohol, se le atribuye a este cuerpo propiedades tónicas y diuréticas y aún se le tiene como litontríptico (contra enfermedades de la vejiga). La raíz del Alcotán gozaba de gran fama en 1788, como eficaz para disover los cálculos urinarios (Guzmán 1918). Se dice que antídoto contra la mordedura de Tamagás. En Cobán, el extracto de las raíces es utilizado contra la fiebre (Williams 1981). Esta planta es usada como remedio en afecciones del estómago (la raíz), para el paludismo, las hojas como cataplasma para heridas, y es la base de una preparación empírica contra mordedura de culebras venenosas (Standley & Calderón, 1925). Los tallos subterráneos (3) son utilizados en infusión para expulsar los cálculos renales. En México la raíz seca o la corteza de ésta, se usa como tónico ligero y diurético. La infusión de la raíz contra los cólicos nefríticos y los cálculos vesiculares. El zumo de las hojas y el cocimiento de la raíz contra la mordedura de serpientes (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

Panamá:
Con el nombre de Barbasco, en Panamá la usan para curar las mordidas de serpiente. Duke, James A. Observaciones etnobotánicas sobre Indios Chocoes. En. Escobar, Novencido. El desarrollo de las CC.NN. y la Medicina en Panamá. Estudio introductorio y antología. Panamá, 1987, pp. 179-212.

0376. BARBASCO BLANCO

Nombre científico:	Jacquinia mucronata Roem. & Schult
Sinónimos:	Jacquinia pubescens Kunth.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Calvicie	1. Tallos. Molidos. Decocción. Lavados. 2. Tallos. Molidos. Mezclados con grasa de Llama. Pomada.
Reumatismo	Tallos. Molidos. Asociados con Waji (Aristolochia fragantissima) y Putuk mallki o Ajo de montaña (Cordia alliodora). Macerados en alcohol. Fricciones.

Notas: Es ictiotóxica.
Otras denominaciones: CEREZO, LIANA TIMBÓ, LISHIA, LISIAN, LLISHA, LLISLA.

0377. BARBASCO BLANCO

Nombre científico:	Jacquinia sprucei Mez
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Tumbes.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Es ictiotóxica. 2. Usos similares a Jacquinia mucronata.
Otras denominaciones: CEREZO, LIANA TIMBÓ, LISHIA, LISIAN, LLISHA, LLISLA.

0378 BARBASCO

Nombre científico:	Cardiospermum corindum L.
Sinónimos:	Cardiospermum corindum fo. villosum (Mill.) Radlk Cardiospermum loxense Kunth.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Apurímac, Arequipa, Cuzco, Huánuco, Piura, Lima, Junín

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Enfermedades venéreas	Tallo molido. Mezclado con Vaselina o grasa de Cerdo. Ungüento.

Notas: Es una planta ictiotóxica.
Otras denominaciones: CHAKANOWAY, WILLKU WARWASKO, MONTE BARBASCO.

0379. BARBASCO

Nombre científico:	Serjania rubicaulis Benth. ex Radlk.
Sinónimos:	Serjania rubifolia Klotzsch ex Trevisan.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Huánuco, Junín, Loreto, Pasco, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diabetes	Raíz. Decocción con Cola de caballo (Equisetum xylochaetum, Equisetum arvence, Equisetum bogotense). Bebida.
Enfermedades venéreas	Tallo molido. Mezclado con Vaselina o grasa de Cerdo. Ungüento.
Hemorragias internas	Raíz. Infusión con Raíz de la china (Boerhaavia caribaea). Lavados.
Sífilis	Raíz en trozos. Decocción. Bebida.

Notas: Es una planta ictiotóxica.
Otras denominaciones: ANTICRISTO, BEJUCO, VERAP, YAWAR SANU YACHEK, YUNKA WARWASKO, ZARZAPARRILLA.

Estudio comparativo:

Serjania rubicaulis Benth. ex Radlk.
Bolivia:
Yunka warwasko, Yawar sanu yachek, Zarzaparrilla. Chancros venéreos, sífiles, diabetes, hemorragias internas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0380. BARBASCO SILVESTRE

Nombre científico:	Serjania sp.
Calidad térmica:	Ca.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Enfermedades venéreas	Tallo molido. Mezclado con Vaselina o grasa de Cerdo. Ungüento.

Notas: Es una planta ictiotóxica.
Otras denominaciones: KITA WARWASKO, MORA BARBASCO.

0381. BARBOVACA

Nombre científico:	Desmodium sp.
Calidad térmica:	-

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Concepción, evitar la	Planta. Decocción concentrada. Bebida. Tomar durante la menstruación.
Heridas	1. Hojas. Hervidas en agua. Cataplasma. 2. Hojas y tallos. Decocción. Lavados.

Otras denominaciones: AMOR SECO, CAPRICHO, COCHORININ PECHI RAO, HUACA BETONCO SHOBI, PEGA PEGA, PIE DE PERRO, RUPACHI, TASHNA SHOBI.

0382. BARDANA

Nombre científico:	Arctium lappa L.
Calidad térmica:	Te.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cálculos biliares	Hojas y tallos. Infusión. Bebida.
Cólicos hepáticos	Hojas y tallos. Infusión. Bebida.
Hemorroides	Raíz. Molida. Decocción. Lavados.
Heridas	Tallos. Jugo. Lavados.
Inflamación del hígado	Hojas. Soasadas. Cataplasma.
Inflamación de riñones	Hojas. Soasadas. Cataplasma.
Sangre, para limpiar	Raíz. Triturada. Decocción. Bebida.
Úlceras	Hojas y raíces. Molidas. Mezcladas con Aceite de Oliva (Olea europaea). Pomada. Aplicación local.

Otras denominaciones: LAMPAZA, SAMPARA.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).
Ilustración: Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume III - Medicinal Plant excerpts.

φοη (578)
<De la lapa> (*árkion*) [1]
Lapa. Otros la llaman 'mascarera' (*prosōpís*), otros 'mascarita' (*prosōpion*).
Tiene las hojas semejantes a las de la calabaza, aunque más largas, duras, negras y vellosas. La planta no tiene tallo; la raíz es grande y blanca, la cual, bebida en cantidad de 1 dracma [2], mezclada con piñas, es beneficiosa para los que expectoran sangre y pus. Majada y aplicada en forma de emplasto, hace cesar los dolores de las distensiones de las articulaciones. También las hojas se aplican en forma de emplasto, con provecho, sobre las llagas antiguas. (**Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca**).



Estudio comparativo:

Bolivia:
Sampara, Bardana, Lampazo. Inflamaciones del hígado y los riñones, cálculos biliares y cólicos hepáticos, úlceras y llagas, heridas, enfermedades venéreas, hemorroides, heridas purulentas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Bolivia:
Raíz de lappa. Roots. Mild diuretic, depurative. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Canadá:
Burdock (Eng.); bardane majeure (Fr.). Used as blood medicine [Ojibwa: 86]. **Roots:** Crushed with buds of *Populus balsamifera* and applied to sores [Malecite: 65]. **Buds:** Steeped and used in chancre [Malecite: 65]. Uprety, Yaday; Asselin,Hugo; Dhakal, Archana and Nancy Julien. Traditional use of medicinal plants in the boreal forest of Canada: review and perspectives. In. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2012, 8:7.

0383. BARILLA

Nombre científico:	Salsola soda L.
Calidad térmica:	Te.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Acidez estomacal	Hojas. Infusión. Bebida.
Hidropesia	Hojas. Hervidas. Cataplasma sobre el abdomen.
Retención de orina	Hojas. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: KELARI, KKELLPE.

Estudio comparativo:

Salsola soda L.
Bolivia:
Kkellpe, Kelari, Barilla. Acidea estomacal, retención urinaria, hidropesía. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0384. BEGONIA

Nombre científico:	Begonia parviflora Poepp. & Endl.
Sinónimos:	Begonia micrantha Steud. Begonia myriantha Britton Scheidweileria parviflora (Poepp. & Endl.) Klotzsch
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Amazonas, Ayacucho, Cuzco, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, Puno, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Heridas infectadas	Tallo interior. Aplicación local.
Inflamaciones	Tallo interior. Aplicación local.



Otras denominaciones: PUSU-CKELLO.
Ilustración: Poeppig, E., Nova genera ac species plantarum. Vol. 1: (1835).







0385. BEGONIA

Nombre científico:	Begonia geraniifolia Hooker.
Sinónimos:	Begonia gaudichaudii Walp. Begonia petalodes Lindl. Eupetalum kunthianum Klotzsch Eupetalum lindleyanum Gaudich. Eupetalum petaloides Lindl. Eupetalum tuberosum Ruiz ex Klotzsch
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación: Lima, La Libertad.	

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Digestión, regular la	1. Rizomas. Infusión. Bebida. 2. Rizomas. Cocidos. Ingerir.
Estreñimiento	Hojas. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: BEGONIA DE LAS ROCAS, FLOR DE SAN JUAN, PAPITA DE SAN JUAN.
Ilustración: Curtis's Botanical Magazine, vol. 62 (1835).

0386. BEGONIA

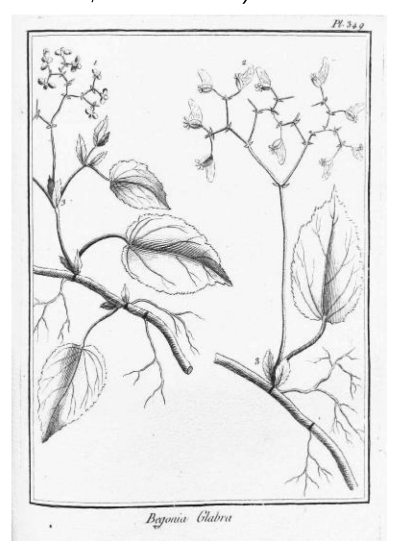
Nombre científico:	Begonia glabra Aublet
Sinónimos:	Begonia elliptica Kunth Begonia locellata A. DC. Begonia lucida Otto & Dietrich Begonia moritziana Kunth & Bouché Begonia physalifolia Liebm. Begonia scandens Sw. Begonia scandens var. cordifolia C. DC. Wageneria deflexa Klotzsch Wageneria glabra (Aubl.) Klotzsch Wageneria lucida (Otto & Dietrich) Klotzsch Wageneria montana Klotzsch Wagneria deflexa Klotzsch Wagneria glabra (Aubl.) Klotzsch Wagneria lucida (Otto & Dietrich) Klotzsch Wagneria montana Klotzsch Wagneria moritziana (Kunth & Bouché) Klotzsch
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Cusco, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, Puno, San Martín, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: En las comunidades nativas del Grupo étnico Jíbaro, para facilitar la salida de los dientes, y evitar las molestias que ello provoca, se aplica en las encías de los bebés el zumo de las hojas.
Otras denominaciones: SHASHÁK
Ilustración: Aublet, Jean Baptiste Christophe Fusée. Histoire des plantes de la Guiane Françoise: rangées suivant la méthode sexuelle, avec plusieurs mémoires sur différens objects intéressans, relatifs à la culture & au commerce de la Guiane Françoise, & une notice des plantes de l'Isle-de-France ... / Vol. IV, Paris: P. F. Didot, jeune,1775.

Estudio comparativo:

Begonia glabra Aublet
Guayanas:
NAMES: FG Creole: loseille-bois, salade tortue, salade toti. USES: Leaf: For intestinal infections and stomach inflammations. The French Guiana Wayapi use the leaves to combat parasitic ankylostome larvae embedded interdigitally (between the toes) in children, by rubbing the infected area with *Capsicum frutescens*, and then using a hot foot-bath of *Begonia glabra* leaves in a decoction with *Citrus aurantiifolia* and *Ocimum micranthum.* CHEM: Contains

lipophilic flavonoids. NOTES: The Mayna Jivaro of Peru apply crushed leaves to the gums to alleviate teething pain in children (10). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.



0387. BEGONIA

Nombre científico:	Begonia rossmanniae A. DC.
Sinónimos:	Rossmannia repens Klotzsch
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, Pasco
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diarrea	1. Hojas. Infusión. Bebida. 2. Hojas. Decocción. Bebida.
Ojos enrojecidos	Hojas. Infusión. Lavados.

Otras denominaciones: CHIXU-RO.

Estudio comparativo:

Begonia rossmanniae A. DC.

Ecuador:

Nombre común: Chirumanch (shuar). Usos: hematomas. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.

0388. BEGONIA

Nombre científico:	Begonia semiovata Liebm.
Sinónimos:	Begonia spruceana A. DC.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, Puno, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Gastritis	Hojas. Dwecocción. Bebida.

Otras denominaciones: PAVA CHASQUI

0389. BEGONIA

Nombre científico:	Begonia veitchii Hooker f.
Sinónimos:	Begonia rosiflora Hooker f.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Apurímac, Cuzco, Huancavelica, Puno
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Enfermedades venéreas	Hojas. Infusión. Bebida.

0390. BEHUIN RAO

Nombre científico:	Eucharis ulei Kraenzlin
Sinónimos:	Eucharis ipariensis (Ravenna) Ravenna Urceolina ipariensis Ravenna.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Loreto, San Martín, Ucayali
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Barros y espinillas	Pulpa del fruto rallada. Masajes.

Otras denominaciones: JONO JOBOSHICO.

0391. BEJUCO

Nombre científico:	Anthurium eminens schott.
Sinónimos:	Anthurium wittianum Engl.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Infecciones de la piel	Espádice. Raspado. Aplicación local.

0392. BEJUCO

Nombre científico:	Anthurium gracile (Rudge) Schott.
Sinónimos:	Anthurium scolopendrinum (Desv. ex Ham.). Kunth Pothos gracilis Rudge Pothos scolopendrinus Desv. ex Ham.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, San Martín, Ucayali
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de muelas	Planta. Decocción. Enjuagatorios.

Estudio comparativo:

Anthurium gracile (Rudge) Schott.

Guayanas:

NAMES: Surinam Akuriyo: kru-ku-ne-muh. Surinam Wayana: lah-she-mah. USES: Whole plant: Escaping steam from crushed and boiled plant is used as a vapor bath for Surinam Wayana children who have been crying and are unable to sleep. Leaf: Crushed in a decoction for a wash to treat skin rashes by the Surinam Akuriyo. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0393. BEJUCO

Nombre científico:	Anthurium trinerve Miquel.
Calidad Térmica:	-
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Dolor de muelas	Planta. Decocción. Enjuagatorios.

0394 BEJUCO

Nombre científico:	Anthurium trinervium Kunth.
Calidad Térmica:	-
Ubicación: Loreto, Pasco.	
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Dolor de muelas	Planta. Decocción. Enjuagatorios.

0395. BEJUCO DE BURRO

Nombre científico:	Anthurium flexuosum Kunth.
Sinónimos:	Heteropsis flexuosa (Kunth) G.S. Bunting.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Loreto, Madre de Dios, Pasco, Puno, San Martín, Ucayali.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Inflamación de ojos	Planta. Decocción. Lavados.
Inflamación del Bazo.	Planta. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: MAMURE.

0396. BEJUCO DE CADENA

Nombre científico:	Bauhinia sp.
Calidad Térmica:	Te.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Dolor de muelas	Tallo. Raspaduras molidas en agua. Buchadas.
Sinusitis	Tallo. Raspaduras molidas en agua. Buchadas.

Otras denominaciones: ABREMANO, CASCO DE BUEY, ESCADA DE JABOTÍ, HERAIRO, UÑA DE BUEY, TSAVIRI, TEXÁ-ANUN CUITI, URAPÉ.

0397. BEJUCO SONORO

Nombre científico:	Anthurium ernestii Engler.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Dolor de cuerpo	Planta. Decocción. Baños.
Dolor de muelas	Planta. Decocción. Enjuagatorios.

0398. BELLACO CASPI

Nombre científico:	Parkia nitens Ducke
Calidad Térmica:	-
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Abscesos	Resina. Aplicación local.

0399. BELLACO CASPI

Nombre científico:	Himatanthus sucuuba (Spruce ex Müll. Arg.) Woodson
Sinónimos:	Plumeria sucuuba Spruce ex Müll. Arg.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Abscesos	Resina. Emplastos.
Amebiasis	Corteza. Decocción concentrada. Bebida. Ingerir en ayunas.
Cólicos	Corteza. Decocción. Enema.
Dolores reumáticos	Corteza. Decocción. Baños de vapor.
Fracturas	Resina. Emplastos.
Hepatitis	Corteza. Decocción. Bebida.
Hidropesia	Corteza. Decocción. Bebida.
Inflamación vaginal	Corteza. Asociado con Ubus (Spondias mombin) y Amasisa (Erythrina esculenta, Erythrina uley, Erythrina amazónica, Erythrina poeppigiana o Erythrina edulis). Triturado. Decocción. Lavados.
Paludismo	Corteza. Decocción. Bebida.
Peso, bajar de	Corteza. Infusión. Bebida.
Pulsario	Corteza. Decocción. Bebida.
Quebradura, hernia	Resina. Fomentos sobre la vejiga o en la zona afectada.
Quemaduras	Resina. Emplastos.
Riñón, para limpiar el	Corteza. Decocción. Bebida.
Sarampión	Corteza. Infusión. Bebida.
Tuberculosis	1. Hojas. Maceradas en Aguardiente. Bebida. 2. Savia. Decocción con Sangre de drago (Croton erithrochilus), Jengibre (Zingiber officinalis), Miel de abejas y Azúcar. Bebida. 3. Corteza. Decocción con Motelo huasca (Securidaca longifolia). Cucharadas.
Tumores	1. Corteza. Decocción. Bebida. 2. Corteza. Decocción. Mezclada con leche de Ojé (Ficus antihelmintica). Emplasto.
Úlceras	Resina. Emplastos.

Otras denominaciones: BELLAKU CASPI, CARACUCHU, CARACUCHO BLANCO, KANRAW-MUNI, NAAYPERE, SANANGO, SUCOBA, SUCUUBA, SHIPITNA.

Estudio comparativo:

Himatanthus sucuuba (Spruce ex Müll. Arg.) Woodson

Brasil:

Con los nombres de "Sucuuba, Ucuuba e Sucuba", " O uso tópico do látex é indicado contra afecções da pele, especialmente no alívio de coceiras, enquanto a decocção das folhas é usada internamente contra problemas do intestino (constipação), estômago (dores e irritação) e na expulsão de vermes. A população refere que a planta deve ser usada com cuidado, especialmente em crianças, pois o uso excessivo pode causar diarréias e desidratação. Corrêa (1984) relata que a casca exsuda um látex medicinal e venenoso, sendo útil como anti-helmíntico". Di Stasi, Luiz Claudio et. al. Plantas medicinais na amazónia. Editora UNESP, 1989 y Di Stasi, Luiz Claudio y Clélia Akiko Hiruma-Lima. Plantas medicinais na Amazônia e na Mata Atlântica. 2- edição, revista e ampliada, UNESP, 2002.

0400. BENJUI

Nombre científico:	Styrax argyrophyllus Perkins
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cajamarca
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dislocaduras	Resina. Molida. Mezclada con grasa de Llama. Fricciones.
Hinchazones	Resina. Molida. Mezclada con grasa de Llama. Fricciones.
Laringitis	Resina. Sahumerio. Inhalar.
Reumatismo	Resina. Disuelta en alcohol. Fricciones.
Susto	Resina. Sahumerios.

Otras denominaciones: ESTORAQUE.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).

0401. BENJUI

Nombre científico:	Styrax cordatus Perkins
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Cusco, Loreto, Pasco, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Aplicaciones similares a Styrax argyrophyllus Perkins
Otras denominaciones: ESTORAQUE.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).

0402. BENJUI

Nombre científico:	Styrax guianensis Aubl.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Aplicaciones similares a Styrax argyrophyllus Perkins
Otras denominaciones: ESTORAQUE.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).

0403. BENJUI

Nombre científico:	Styrax tarapotensis Perkins.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Huánuco, Loreto, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dislocaduras	Resina. Molida. Mezclada con grasa de Llama. Fricciones.
Hinchazones	Resina. Molida. Mezclada con grasa de Llama. Fricciones.
Laringitis	Resina. Sahumerio. Inhalar.
Reumatismo	Resina. Disuelta en alcohol. Fricciones.
Susto	Resina. Sahumerios.

Otras denominaciones: CHICHIC MICUNA, ESTORAQUE.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).

0404. BENJUI

Nombre científico:	Styrax tessmannii Perkins
Sinónimos:	Styrax longifolius Standl.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dislocaduras	Resina. Molida. Mezclada con grasa de Llama. Fricciones.
Hinchazones	Resina. Molida. Mezclada con grasa de Llama. Fricciones.
Laringitis	Resina. Sahumerio. Inhalar.
Reumatismo	Resina. Disuelta en alcohol. Fricciones.
Susto	Resina. Sahumerios.

Otras denominaciones: ESTORAQUE, MÉRETAKEE, UTSUPA CACAO, UTXUPA KAKAO.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).

0405. BENJUI

Nombre científico:	Styrax weberbaueri Perkins.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dislocaduras	Resina. Molida. Mezclada con grasa de Llama. Fricciones.
Hinchazones	Resina. Molida. Mezclada con grasa de Llama. Fricciones.
Laringitis	Resina. Sahumerio. Inhalar.
Reumatismo	Resina. Disuelta en alcohol. Fricciones.
Susto	Resina. Sahumerios.

Otras denominaciones: ESTORAQUE, INCIENSO, INCIENSO MACHO.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).

0406. BEQUE

Nombre científico:	Trichanthera gigantea (Bonpl.) Nees
Sinónimos:	Ruellia gigantea Bonpl.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, San Martín, Tumbes.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Parásitos intestilanes	Hojas. Decocción. Bebida.
Debilidad general	Hojas. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: CANELA DE GARZA, PALO SANTO.

0407. BERENJENA

Nombre científico:	Solanum melongena L.
Calidad térmica:	Ca.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Colesterol	Planta. Macerada. Bebida.

Golpes y contusiones	Hojas frescas. Calentadas al sol o soasadas. Emplasto.
Hinchazones	Hojas frescas. Calentadas al sol o soasadas. Emplasto.

Ilustración: Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?



Estudio comparativo:

Brasil:
Nombre común: Berinjela. Usos: Emagrecer. Do Nascimento Pinto, Lucianna. Plantas medicinais utilizadas em Comunidades do Município de Igarapémiri, Pará: Etnofarmácia do Município de Igarapé Miri – Pa. Belém, 2008. Mestre em Ciências Farmacêuticas.
Guayanas:
NAMES: French Guiana: aubergine. Surinam: aubergine, boulanger. Surinam Sranan: boelansje. USES: Root: Powdered and applied externally as well as taken internally to remedy bleeding; for asthma. Juice of root is employed in French Guiana for otitis and toothache. In Surinam, warmed fruit-paste is applied to painful joints. Stem and Leaf: Leaves mixed with stem-bark for use as a dysentery remedy. CHEM: Fruit contains trigonelline, protein, choline, calcium, fat, phosphorus, iron and vitamins A, B and C (193). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Cuba:
Berenjena. Comer la fruta baja el colesterol en sangre y es bueno contra la arterioesclerosis. La infusión de las hojas se toma como sedativo. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.
Nicaragua:
Berebjena. En México usan la tintura alcohólica de las flores, al 1/5, veinte gotas antes de cada comida, se usa como hipotensor, y 50 como hinóptico. El té preprarado con las flores se considera como antinervioso y útil en el tratamiento de las afecciones esclerocardíacas (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0408. BERENJENA DEL MONTE

Nombre científico:	Solanum saponaceum Dunal
Sinónimos:	Solanum astroites Jacq. Solanum sarrachoides Sendtn. Solanum scabrum Ruiz & Pav.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Apurímac, Ayacucho, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, La Libertad, Loreto, Pasco, Piura, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos	Hojas. Mezclada con grasa de Cerdo. Pomada.
Hematomas	Hojas. Calentadas al sol. Cataplasma.

Otras denominaciones: CASIA MURU, KASIAMURA, AMA MULLACA.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).
Ilustración: Ruiz López, H. y Pavon, J., Flora Peruviana et Chilensis, vol. 2. (1798-1802).

Estudio comparativo:

Solanum saponaceum Dunal
Bolivia:
Kasiamura, Berenjena del monte. Hematomas, abscesos, hinchazones y furúnculos. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.







0409. BERRO

Nombre científico:	Mimulus glabratus HBK.
Calidad térmica:	Fr.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Angina	Hojas y tallos. Macerados en agua. Bebida.
Cálculos	Hojas. Con hojas de Acelga (Beta vulgaris). Jugo. Bebida. Tomar en ayunas.
Calvicie	Hojas y tallos. Cocimiento. Lavados.
Enfermedades Venéreas	Hojas. Infusión. Bebida.
Escorbuto	Hojas. Ensalada. Ingerir con las principales comidas.
Inflamación de amígdalas	Hojas y tallos. Macerados en agua 24 horas. Bebida.
Inflamación de garganta	Hojas y tallos. Macerados en agua 24 horas. Bebida.
Mal del hígado	1. Hojas y tallos. Ensalada. 2. Hojas Y Tallos. Jugo. Disuelto en agua. Bebida.
Sangre, para limpiar la	Raíz. Cocimiento. Bebida.
Tuberculosis	Hojas. Jugo. Bebida.

Otras denominaciones: BERRO ACUATICO, BERRO AMARILLO, BERRO DE FLOR AMARILLA, JACKJORURO, JOCKO RURU, JOKKO RURU, LLAKA, MICHI MICHI, OCCORURO, OCKORURO, OQORURO.

Referencias Históricas: Anónimo Inventario (1770), Anónimo Manuscrito (1680), Anónimo Naturaleza (1760), Anónimo Recetario (1873), Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654), Delgar, Martín. Terapéutica indígena boliviana (1770).

Ilustración: Otto Wilhelm Thomé Flora von Deutschland, Österreich und der Schweiz 1885, Gera, Germany.

Estudio comparativo:

Mimulus glabratus HBK.

Argentina:

Con el mismo nombre, se utiliza como hepático. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), primera parte: plantas nativas. En. Multequina N° 006, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, pp. 49-66. 1997.

Bolivia:

Jokko ruru, Michi michi, Llaka, Berro acuático. Inflamación del hígado, furúnculos, calvicie, anginas, inflamación de garganta y amígdalas, afecciones hepáticas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0410. BERRO

Nombre científico:	Cardamine bonariensis Pers.
Sinónimos:	Cardamine flaccida subsp. bonariensis (Pers.) O.E. Schulz Cardamine laxa var. pumila A. Gray.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Anacash, Cajamarca, Cuzco, Huanuco, Junín, Pasco.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cálculos	Hojas. Con hojas de Acelga (Beta vulgaris). Jugo. Bebida. Tomar en ayunas.
Enfermedades Venéreas	Hojas. Infusión. Bebida.
Mal del hígado	1. Hojas y tallos. Ensalada. 2. Hojas Y Tallos. Jugo. Disuelto en agua. Bebida.
Sangre, para limpiar la	Raíz. Cocimiento. Bebida.

Otras denominaciones: BERRO AMARGO.

0411. BIJAHUILLO

Nombre científico:	Stromanthe stromanthoides (J.F. Macbr.) L. Andersson
Sinónimos:	Myrosma stromanthoides J.F. Macbr.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Madre de Dios.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos y tumores	Tallos y raíces machacadas. Emplasto.
Diarreas	Hojas. Hervidas en agua. Baños de vapor al vientre.
Vómitos	Hojas. Hervidas en agua. Baños de vapor al vientre.

Otras denominaciones: BIJAUILLO, INO BECHO.

0412. BIJAO

Nombre científico:	Calathea lutea Schult.
Sinónimos:	Maranta casupo Jacq. Maranta lutea Aubl. Calathea lutea (Aubl.) G. Mey. Calathea discolor G. Mey.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pascp, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diarreas	Raíz. Decocción. Bebida.
Vómitos	Raíz. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: CAUASSU.

0413. BINAQUI-EY

Nombre científico:	Hibiscus peruvianus R.E. Fr.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Menstruación, regular la	Hojas y flores. Decocción. Bebida.
Tos	Hojas machacadas en agua caliente. Bebida.

0414. BLEDO

ombre científico:	Amaranthus cruentus L.
Sinónimos:	Amaranthus paniculatus L.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Lambayeque, Loreto.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Quemaduras	Hojas. Molido. Asociadas con Linaza (Linum sp.) y gotas de Limón (Citrus aurantifolia). Aplicación.

Otras Denominaciones: ATAKKO, YUYO.
Ilustración: Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?

Estudio comparativo:

Amaranthus cruentus L.
Ecuador:
Nombre común: Sangorache. Usos: Headache, Fever, Gangrene, Specific female illnesses. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.



0415. BLEDO

ombre científico:	Amaranthus dubius Mart. ex Thell.
Sinónimos:	Amaranthus tristis Willd.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ayacucho, Cajamarca, Junín, La Libertad, Loreto, Piura, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Quemaduras	Hojas. Molido. Asociadas con Linaza (Linum sp.) y gotas de Limón (Citrus aurantifolia). Aplicación.

Otras Denominaciones: ATAKKO, YUYO.

0416. BOA

Nombre científico:	Monstera expilata Schott
Sinónimos:	Monstera obliqua var. expilata (Schott) Engl.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Madre de Dios.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Convulsiones	Planta. Decocción. Bebida.

0417. BOA SACHA

Nombre científico:	Ipomoea sp.
Calidad térmica:	-

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos	Corteza. Molida. Aplicación local.
Reumatismo	1. Corteza. Asociada con corteza de Icoja (Guatteria spp.), Chuchuhuasi (Heisteria pallida, Heisteria acuminata) y Renaquilla (Clusia rosea). Decocción. Bebida. 2. Corteza. Asociada con corteza de Capirona negra (Capirona decorticans, Calicophyllium spruceanum), Ubus (Spondias mombin), Renaquilla (Clusia rosea) y Chuchuhuasi (Heisteria pallida, Heisteria acuminata). Decocción. Bebida.
Úlceras cancerosas	1. Corteza. Asociada con corteza de Ubus (Spondias mombin) y Renaquilla (Clusia rosea). Raspado. Decocción con azúcar. Bebida. 2. Corteza. Asociada con corteza de Icoja (Guatteria spp.), Ubus (Spondias mombin), Chuchuhuasi (Heisteria pallida, Heisteria acuminata), Renaquilla (Clusia rosea) y Tamamuri renaco (Ogcodiea tamamuri). Decocción. Bebida.

0418. BOBINSANA

Nombre científico:	Calliandra angustifolia Spruce ex Benthan.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Ayacucho, Cuzco, Huánuco, Junín, Lima, Loreto, Pasco, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Alergia	Cogollo y hojas. Decocción. Baños y fricciones.
Diabetes	Corteza. Decocción con corteza de Yacushapana (Terminalia oblonga), Tangarana colorada (Sclerolobium spp.). Tangarana

	negra (Triplaris spp.) y Algarrobo (Pithecellobium mathewsil). Cucharadas.
Diarrea	Raíz. Jugo. Bebida.
Disnea	Corteza. Decocción. Bebida.
Dolor de huesos	Corteza de Raíz. Macerado en alcohol. Bebida.
Gripe y resfríos	Corteza de Raíz. Macerado en alcohol. Bebida.
Hemorragia vaginal	Corteza de raíz. Machacado o molido. Mezclado con corteza de Chuchuhuasi (Heisteria pallida, Heisteria acuminata) y tallo de Tamishi (Heteropsis jesmanii). Decocción concentrada. Bebida.
Hepatitis	Corteza. Decocción con corteza de Yacushapana (Terminalia oblonga), Tangarana colorada (Sclerolobium spp.). Tangarana negra (Triplaris spp.) y Algarrobo (Pithecellobium mathewsil). Cucharadas.
Heridas cancerosas	Corteza. Decocción con corteza de Yacushapana (Terminalia oblonga), Tangarana colorada (Sclerolobium spp.). Tangarana negra (Triplaris spp.) y Algarrobo (Pithecellobium mathewsil). Cucharadas.
Intoxicación	Raíz machacada. Mezclada con agua caliente. Bebida. Vomitivo.
Paludismo	Corteza. Decocción con corteza de Yacushapana (Terminalia oblonga), Tangarana colorada (Sclerolobium spp.). Tangarana negra (Triplaris spp.) y Algarrobo (Pithecellobium mathewsil). Cucharadas.
Prolapso	1. Corteza. Decocción con Icoja (Guatteria spp.) y Huaira caspi (Cedrelinga catenaeformis). Cucharadas. 2. Corteza de raíz. Machacado o molido. Mezclado con corteza de Chuchuhuasi (Heisteria pallida, Heisteria acuminata) y tallo de Tamishi (Heteropsis jesmanii). Decocción concentrada. Mezclada con Aguardiente o vino. Bebida.
Resfrío de la matriz	Corteza. Decocción con Icoja (Guatteria spp.) y Huaira caspi (Cedrelinga catenaeformis). Cucharadas.
Reumatismo	1. Corteza de Raíz. Macerado en alcohol. Bebida. 2. Corteza. Decocción con corteza de Hiporuro macho (Alchornea castaneifolia). Cucharadas.
Sobreparto	Corteza. Decocción con Icoja (Guatteria spp.) y Huaira caspi (Cedrelinga catenaeformis). Cucharadas.
Tifoidea	Corteza. Decocción con corteza de Yacushapana (Terminalia oblonga), Tangarana colorada (Sclerolobium spp.). Tangarana negra (Triplaris spp.) y Algarrobo (Pithecellobium mathewsil). Cucharadas.

Otras denominaciones: BOBENSANA, BUBINIANAL, BUSHIGLLA, CAPABO, QUINILLA BLANCA, SEMEIN.

0419. BOBINSANA

Nombre científico:	Calliandra sp.
Calidad Térmica:	-
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Prolapso	1. Corteza de raíz. Decocción asociada con corteza de Chuchuhuasi (Heisteria pallida, Heisteria acuminata), Motelo huasca (Securidaca longifolia), Tamamuri (Ogcodiea tamamuri). Cucharadas. 2. Corteza. Macerada en Vino o Pisco. Cucharadas.
Resfrío de la matriz	1. Corteza de raíz. Decocción asociada con corteza de Chuchuhuasi (Heisteria pallida, Heisteria acuminata), Motelo huasca (Securidaca longifolia), Tamamuri (Ogcodiea

	tamamuri). Cucharadas. 2. Corteza. Macerada en Vino o Pisco. Cucharadas.
Reumatismo	1. Corteza de raíz. Decocción asociada con corteza de Chuchuhuasi (Heisteria pallida, Heisteria acuminata), Motelo huasca (Securidaca longifolia), Tamamuri (Ogcodiea tamamuri). Cucharadas. 2. Corteza. Macerada en Vino o Pisco. Cucharadas.
Sangre, para limpiar la	1. Corteza de raíz. Decocción asociada con corteza de Chuchuhuasi (Heisteria pallida, Heisteria acuminata), Motelo huasca (Securidaca longifolia), Tamamuri (Ogcodiea tamamuri). Cucharadas. 2. Corteza. Macerada en Vino o Pisco. Cucharadas.

Otras denominaciones: BUSHIGLLA, BUSHICLLA, CAPABO.

0420. BOCA DE SAPO

Nombre científico:	Antirrhinum majus L.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Cusco.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Inflamación de garganta	Flores. Decocción. Bebida.
Tos	Flores. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: DOGO, DOGUITO.
Ilustración: Antirrhinum majus. FAGUET — 1888. Edición del Dioscórides, en versión inglesa, de Tess Anne Osbaldeston, editada en Johannesburg, South Africa, June 2000.



Estudio comparativo:

Antirrhinum majus L. Ver 0420.
Bolivia:
Boca de sapo, Doguito. Tos y bronquitis, anginas e inflamación de la garganta. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0421. BOCA PINTADA

Nombre científico:	Psychotria poeppigiana Müll. Arg.
Sinónimos:	Psychotria hirsuta (M. Martens & Galeotti) Müll. Arg. ex Mart. Cephaelis hirsuta M. Martens & Galeotti
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Cusco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pascp, Puno.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Granos de la piel	1. Hojas. Decocción. Lavados. 2. Hojas quemadas. Ceniza. Aplicación local.
Quemaduras	Hojas. Aplicación local.

Otras denominaciones: AHUA, AWA, OREJA DEL DIABLO, ÍCHO E MULA, PICHO HUAYO, PICHO-SISA, USIYA PUIÑO.



Ilustración: Aublet, Jean Baptiste Christophe Fusée. Histoire des plantes de la Guiane Françoise: rangées suivant la méthode sexuelle, avec plusieurs mémoires sur différens objects intéressans, relatifs à la culture & au commerce de la Guiane Françoise, & une notice des plantes de l'Isle-de-France ... / Vol. III, Paris: P. F. Didot, jeune,1775.

Estudio comparativo:

Psychotria poeppigiana Müll. Arg.
Guayanas:
NAMES: FG Creole: radie zore. Guyana Akawaio: kaia-eno-mio. Guyana Creole: soldier's cap. Surinam Akuriyo: yo-nu-ne-mah. Surinam Tirio: ku-ri-lu eh-nah-pe-da. Surinam Wayana: pe-yah-o-tih-puh. USES: Whole plant: Decoction of crushed, boiled plant used as wash for headaches by the Surinam Tirio. The Surinam Tirio use a decoction of the crushed plant as a wash for sprains, rheumatism, muscular pains and contusions. Stem: Rasped bark is rubbed on a certain skin rash known as "poispoisi" by the Surinam Wayana. Inflorescence: Red, sap-filled bracts are used for an antalgic to treat earache, administered by dropping the sap into the ear canal. Inflorescence in an antitussive dedoction to remedy whooping cough. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0422. BOCA PINTADA

Nombre científico:	Psychotria poeppigiana subsp. barcellana (Müll. Arg.) Steyerm.
Sinónimos:	Psychotria barcellana Müll. Arg. Cephaelis barcellana (Müll. Arg.) Standl.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Loreto, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Granos de la piel	1. Hojas. Decocción. Lavados. 2. Hojas quemadas. Ceniza. Aplicación local.
Quemaduras	Hojas. Aplicación local.

Otras denominaciones: AHUA, AWA, OREJA DEL DIABLO, ÍCHO E MULA, PICHO HUAYO, PICHO-SISA, USIYA PUIÑO.

Estudio comparativo:

Psychotria poeppigiana subsp. barcellana (Müll. Arg.) Steyerm.
Guayanas:
USES: Leaf: Used to treat colds and coughs in NW Guyana. Flower: Used to treat colds and coughs in NW Guyana. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0423. BOLAQUIRO

Nombre científico:	Pouteria ucuqui Pires & R.E. Schult.
Sinónimos:	Gymnoluma ucuqui (Pires & R.E. Schult.) Baehni Piresodendron ucuqui (Pires & R.E. Schult.) Aubrév.
Calidad térmica:	-

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Hernia	Corteza machacada. Cruda o cocinada. Aplicación Local.
Paludismo	Corteza. Decocción. Bebida. Tomar fría.

Reumatismo	Corteza. Macerada en Aguardiente con Algarrobo (Prosopis pallidus, Prosopis juliflora), Murco huasca (Marcgravia williamsii, Rourea camptoneura), Chuchuhuasa (Heisteria pallida, Heisteria acuminata) y Tambor huasca (Enterolobium timbouva). Bebida.
Rubicundez	Corteza machacada. Cruda o cocinada. Aplicación Local.

Otras denominaciones: COCOBOLO, COCOLOBA, COCOLOBO, DIENTE CASPI.

0424. BOLAQUIRO

Nombre científico:	Schinopsis peruviana Engl.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	San Martín.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Hernia	Corteza machacada. Cruda o cocinada. Aplicación Local.
Paludismo	Corteza. Decocción. Bebida. Tomar fría.
Reumatismo	Corteza. Macerada en Aguardiente con Algarrobo (Prosopis pallidus, Prosopis juliflora), Murco huasca (Marcgravia williamsii, Rourea camptoneura), Chuchuhuasa (Heisteria pallida, Heisteria acuminata) y Tambor huasca (Enterolobium timbouva). Bebida.
Rubicundez	Corteza machacada. Cruda o cocinada. Aplicación Local.

Otras denominaciones: COCOBOLO, COCOLOBA, COCOLOBO, DIENTE CASPI.

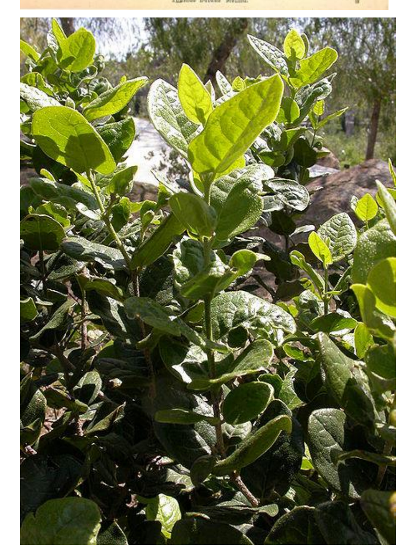
0425. BOLDO

Nombre científico:	Boldea fragans Jus.
Sinónimos:	Peumus boldus Mol.
Calidad térmica:	Fr. y Te.
Ubicación:	Moquegua, Tacna.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Bilis	Hojas. Infusión. Bebida.
Cálculos	Hojas. Infusión. Bebida.
Digestión, p. regular la	Hojas. Infusión. Bebida.
Dolor	Hojas. Infusión o cocimiento. Bebida.
Dolor de cabeza	1. Hojas. Cocimiento. Cataplasma en las sienes. 2. Hojas. Infusión. Bebida.
Estreñimiento	Hojas frescas. Infusión. Bebida.
Fiebre	Hojas. Infusión. Bebida.
Hidropesia	Hojas. Cocimiento. Baños.
Hígado, para limpiar	Hojas. Decocción. Con Cola de Caballo (Equisetum xylochaetum, Equisetum arvence, Equisetum bogotense) y Sillu sillu macho (Alchemilla pinnata). Bebida.
Inflamación del hígado	Hojas. Decocción. Con Cola de Caballo (Equisetum xylochaetum, Equisetum arvence, Equisetum bogotense) y Sillu sillu macho (Alchemilla pinnata). Bebida.
Mal del hígado	Hojas. Infusión con Cola de caballo (Equisetum xylochaetum, Equisetum arvence, Equisetum bogotense) y pelo de choclo (Zea mays). Bebida.
Nervios	Hojas frescas. Infusión o cocimiento. Bebida.
Otitis	Hojas frescas. Zumo. Aplicación local.
Retención de orina	Hojas. Cocimiento. Bebida.
Reumatismo	Hojas. Cocimiento. Baños.

Riñón, para limpiar	Hojas. Decocción. Con Cola de Caballo (Equisetum xylochaetum, Equisetum arvence, Equisetum bogotense) y Sillu sillu macho (Alchemilla pinnata). Bebida.



Notas: En un trabajo dedicado al boldo Dujardin-Beaumetz dice que es una monimiacea originaria de Chile y descrita por Molina en 1782 con el nombre de Peumus boldus. Ruíz y Pavón en 1794 ofrecieron también una descripción de la misma y la llamaron Ruizia fragans. En 1807 Persoon la denominó Peumus fragans, y A.L. de Jussieu, apoyándose en estos trabajos, la bautizó como Boldea fragans en 1809. Tulasne conserva el nombre de boldea, y el Prodromus de M. de Candolle retoma el nombre de Peumus para el género. En 1869, en su Histoire des plantes, H. Baillon presenta el estudio completo del boldo al que llama Peumus boldus.
Otras denominaciones: AÑAS KERO, AÑASQUERO.
Ilustraciones: [1] Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914]. [2] Simonjoan. Peumus boldus. http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Boldo_leaf.jpg



Estudio comparativo:

Boldea fragans Jus.
Bolivia:
Boldo. Leaves. Digestive. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

Peumus boldus Mol.
Bolivia:
Añas keru, Boldo. Facilitar la digestión, afecciones hepáticas, intoxicaciones intestinales, dolor de cabeza, migraña, hidropesía, reumatismo, dolor de muelas, dolor de oído, retención urinaria. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Bolivia:
Boldo. Leaves. Digestive. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Chile:
Folo: Su acci6n terapéutica es múltiple: estimulante, estomacal, diurética, etc., reconocida como oficinal por los fiirmacos de varios paises, reside principalmente en las hojas. Es atribuida a la boldina, alcaloide elaborado -en el extranjero- de este vegetal exclusivamente chileno. Mösbach, Ernesto Wilhelm de. Botánica Indígena de Chile (1955). Museo chileno de Arte Precolombino – Fundación Andes – Editorial Andrés Bello. Santiago de Chile, 1992.
Ecuador:
Boldo. Leaves. Laxative, purgative. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Paraguay:
Boldo. Propiedades: Protector hepático, digestivo, colerético, antiinflamatorio y diurético. Indicaciones: Cálculos biliares y anormalidades de las vías biliares, estreñimiento, cistitis y enfermedades genitales (sífilis y blenorragia), manchas de la piel. Cáceres A., María Stella y Marta Machaín Singer. Manual de uso de plantas medicinales del Paraguay. Asunción, Fundación Celestina Pérez de Almada, 2001.
Uruguay:
Comercializada con el mismo nombre como planta medicinal en la ciudad de Montevideo. Priore, Helena; Carpiuc, Lucía; Alonso, Eduardo y María Julia Bassagoda. Guía Taxonómica de Plantas que se comercializan como Medicinales en Uruguay. Primera Contribución. En. Acta Farm. Bonaerense 8 (3): 187-98 (1989).

0426. BOLICHE

Nombre científico:	Sapindus saponaria L.
Sinónimos:	Sapindus divaricatus Cambess. Sapindus peruvianus Walp.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Ancash, Apurímac, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Lima, San Martín, Tacna, Tumbes.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diarrea	1. Corteza. Cocimiento. Bebida. 2. Raíz. Cocimiento. Bebida.
Fracturas	Semilla. Polvo. Emplasto.
Golpes y contusiones	Corteza molida. Emplasto.
Hemorroides	Corteza y raíz. Cocimiento. Lavados.
Heridas leves	Corteza y raíz. Cocimiento. Lavados.
Paludismo	Corteza molida. Cocimiento. Bebida.
Riñón, para limpiar el	1. Fruto. Infusión. Bebida. 2. Hojas y cáscaras del fruto. Infusión. Bebida.
Suerte, para la buena	Hojas. Machacadas en agua. Baños.
Tos	Fruto. Infusión. Bebida.
Várises	Corteza y raíz. Cocimiento. Lavados.

Notas: 1. Es planta ictiotóxica. 2. En las comunidades nativas cashibos se utiliza en baños rituales para proveer de buena suerte.
Otras denominaciones: BORLITA, CABEZA DE NEGRO, CONATSIQUI, CHECO, CHOCOLLO, CHOLOKKE, CHOLOQUE, CHOLOQUILLO, CHURURO, JABONCILLO, JABONERA, SULLUCU, SULLUKU, TINGANA, UMUN CAXU.
Referencias históricas: Anónimo Manuscrito (1680); Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).
Tesis universitarias: Fernández Faya, Yolanda. Estudio químico bromatológico del aceite de Sapindus saponaria (Boliche). Lima, UNMSM, 1951. Ts. Bach. - Nonato Espinoza, Alberta. Extracción e investigación farmacológica de la saponia de frutos de Sapindus saponaria "Boliche". Lima, UNMSM, 1950. Ts. Bach. - Tapia Cano, Luzmila. Aspecto analítico y posibilidad industrial de pericarpo de Boliche (Sapindus saponaria). Lima, UNMSM, 1958. Ts. Lic.
Ilustración: Descourtilz, M. E. Flore pittoresque et médicale des Antilles, ou, Histoire naturelle des plantes usuelles des colonies françaises, anglaises, espagnoles et portugaises; Peinte par J. Th. Descourtilz. Tomo IV. ParisPichard, 1827.



Estudio comparativo:

Sapindus saponaria L.
Bolivia:
Cholokke, Sulluku, Boliche, Cabeza de negro. Diurético, tónico, soporífero; paludismo, hemoptisis, evitar la calvicie. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Brasil:
Saboneteiro. Usos: Leucorréia. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.
Guayanas:
NAMES: FG Creole: bois savon, bois savonette. USES: Root and Stem: Root and stem-bark for tonic astringents and bitters. Fruit: Contains an emulsifying saponin (hederagenine) and thus used in French Guiana as a soap, and for shampooing the hair. Diuretic. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0427. BOLSA MULLACA

Nombre científico:	Physalis angulata L.
Sinónimos:	Physalis lanceifolia Nees Physalis linkiana Nees.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Huánuco, Lambayeque, La Libertad, Loreto, Madre de Dios, Pasco, Piura, San Martín, Tumbes, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos y tumores	Hojas. Soasadas y rociadas de sal. Emplasto.
Asma	Planta. Infusión. Bebida.
Diabetes	1. Hojas machacadas y raíz. Decocción. Bebida. 2. Raíz. Decocción con raíz de Huasay (Euterpe edulis) y Ungurahui (Euterpe precatoria). Bebida.
Fiebre	Hojas, tallo y raíz. Infusión. Bebida.
Hemorroides	Hoja. Jugo. Apósitos.
Hepatitis	Raíz. Infusión. Bebida.
Hongos	Hojas machacadas y raíz. Decocción. Bebida.
Inflamaciones	Hojas y fruto. Decocción. Lavados.
Manchas blancas	1. Hojas machacadas. Emplasto. 2. Hojas. Jugo. Bebida.
Micosis	Hojas. Molidas con hojas de Piron piti (¿?) o Santa María (Pothomorphe peltata), Arco sacha (Hamelia axillaris), aceite de Copaiba (Copaifera officinalis, Copaifera paupera) y semillas de Anona (Rollinia spp.). Aplicación local.
Mordedura de víbora	Hojas machacadas. Emplasto.
Otitis	Hojas. Jugo. Aplicación local.
Parásitos intestinales	Hojas. Jugo. Bebida.
Riñones, para limpiar	Hoja. Infusión. Bebida.
Tiña	Hojas. Molidas con hojas de Piron piti (¿?) o Santa María (Pothomorphe peltata), Arco sacha (Hamelia axillaris), aceite de Copaiba (Copaifera officinalis, Copaifera paupera) y semillas de Anona (Rollinia spp.). Aplicación local.
Tos	Hojas machacadas y raíz. Decocción. Bebida.

Notas: El zumo de la planta se usa como insecticida.
Otras denominaciones: CAMAPU, CAPULI, CAPULI CIMARRON, MULLACA, MUYACA, SHIMON.
Ilustración: Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?



Estudio comparativo:

Physalis angulata L.
Brasil:
Con los nombres de "Camapu, Bucho-de-rã, Joá, Juá-de-capote, Mata-fome, Joá-de-capote, Mulaca, Bolsa mulaca, Tomate silvestre e Cereja-de-inverno", " Na região amazônica, o chá de sua raiz é utilizado para o tratamento de problemas do fígado e contra malária. O chá preparado com raiz de camapu misturada com raiz de açaí, jurubeba e pega-pinto é utilizado contra doenças nervosas. A seiva dessa espécie é calmante e depurativa, útil contra reumatismo; os frutos são desobstruentes, diuréticos e resolutivos (Corrêa, 1984); em Minas Gerais, são utilizados para os mesmos fins (Gavilanes et al., 1982); no Pará, o chá da raiz é considerado útil contra problemas do fígado, contra inflamações,
tosse e dores no corpo (Amorozo & Gély, 1998); na Paraíba, o uso interno da planta toda é tido como útil contra problemas renais (Agra, 1980). As tribos indígenas da Amazônia utilizam a infusão das folhas como diurético (Duke et al., 1994). Embora alguns indígenas da Amazônia peruana usem o suco das folhas, interna e externamente, contra vermes, e as folhas e/ou as raízes contra dores de ouvido, problemas hepáticos, malária, hepatite e reumatismo (Forero, 1980; Rutter, 1990), outros, da Amazônia brasileira, usam a seiva dessa planta para combater dores de ouvido (Ayala Flore,

1984) e a raiz, contra icterícias (Schultes & Raffauf, 1990). Algumas tribos colombianas utilizam o chá das folhas no tratamento de asma (Forero, 1980), enquanto outras acreditam que as folhas e os frutos possuem propriedade narcótica e que a decocção dessas partes vegetais apresentam atividade antiinflamatória e efeito desinfectante sobre as doenças de pele (Garcia-Barriga, 1974-1975). No Peru, essa espécie vegetal é utilizada contra diabetes; a infusão da sua raiz, para tratar hepatite; e suas folhas têm uso diurético. A ingestão de uma xícara de chá das partes aéreas desse vegetal é recomendada para o tratamento de asma e de malária (Kember Mejia & Elsa, 1995). No Brasil, a espécie ainda é empregada para tratar reumatismo crônico, dermatites e doenças de pele, bem como no combate a febre, vômito, problemas hepáticos, renais e de vesícula biliar (De Almeida, 1993)". Di Stasi, Luiz Claudio et. al. Plantas medicinais na amazónia. Editora UNESP, 1989 y Di Stasi, Luiz Claudio y Clélia Akiko Hiruma-Lima. Plantas medicinais na Amazônia e na Mata Atlântica. 2- edição, revista e ampliada, UNESP, 2002.

Brasil:

Nombre común: Camapu. Usos: Estômago, Feridas crônicas, Prisão de urina. Do Nascimento Pinto, Lucianna. Plantas medicinais utilizadas em Comunidades do Município de Igarapémiri, Pará: Etnofarmácia do Município de Igarapé Miri – Pa. Belém, 2008. Mestre em Ciências Farmacêuticas.

Guayanas:

NAMES: Guyana: monkey-gun, pap-bush, papoose. Surinam: batotobita. USES: Whole plant: Decoction used to treat upset stomach and Bright's disease; plant may be boiled with leaves from male plants of congo-pump (*Cecropia* spp.) and *Carica papaya*, and mixed with rum as a preservative. Used in treatment of skin diseases in NW Guyana. Seed: Cooked with *Phyllanthus amarus* seeds in a preparation given to women after childbirth. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Jamaica:

Nombre común: Winter cherry. Usos: Gonorrea, optalmia. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.

0428. BOLSA MULLACA

Nombre científico:	Physalis pubescens L.
Sinónimos:	Physalis barbadensis Jacq. Physalis floridana Rydb. Physalis hirsuta Dunal Physalis hygrophila Mart. Physalis neesiana Sendtn. Physalis obscura Michx. Physalis turbinata Medik. Physalis villosa Mill. Physalis viscido-pubescens (Michx.) Dunal
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Cusco, Junín, Lambayeque, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Ictericia	Hoja. Infusión. Bebida.
Gonorrea	Hoja. Infusión. Bebida.
Otitis	Hojas. Jugo. Aplicación local.
Retención urinaria	Hoja. Infusión. Bebida.
Siso (Karacha)	Hojas. Infusión. Lavados y aplicación tópica.

Otras denominaciones: CAMAPÚ. CAPULÍ, JUAPOCA, MULLACA, MUYACA, TOLOJI, TOMATE DE BOLSA, YUTUÍMAS.

Ilustración: Jacquin, N.J. von, Icones plantarum rariorum, vol. 1(1781-1786).

Estudio comparativo:

Physalis pubescens L.

Nicaragua:

Esta especie a veces se usa con fines medicinales (D'Arcy † 2001). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

Guayanas:

NAMES: French Guiana: alkekenge, batoto, coqueret pubescent, graine pok, herbe a cloques, zerb a cloques. FG Palikur: matut. Guyana: pop bush. USES: Whole plant: Infusion used as a narcotic in French Guiana. Root: Bitter,



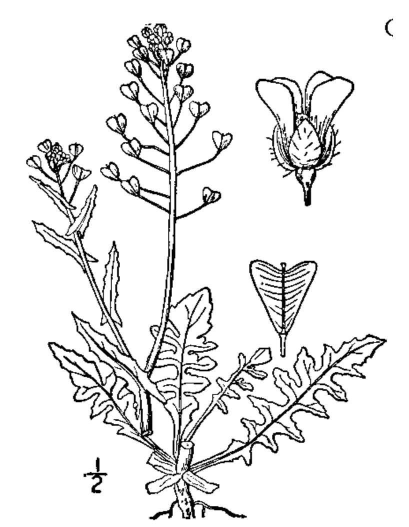
aperitive, tonic, febrifuge; contains physaline, a substance recommended as a quinine substitute for intermittent fevers. Used for ground itch, kidney problems, and worms in NW Guyana. Leaf: Infusion for a cholagogue. Boiled in a preparation for urine retention. Used to treat swelling in NW Guyana. Fruit: Infusion as a diuretic and laxative; vermifuge; an edible condiment when macerated in vinegar. Part unspecified: Used for a successful, but secret, dropsy cure in Guyana (190). CHEM: The genus *Physalis* contains withanolide lactonic steroids. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0429. BOLSA DE PASTOR

Nombre científico:	Capsella bursa-pastoris (L.) Medik.
Sinónimos:	Thlaspi bursa-pastoris L.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ancash, Cajamarca, Cuzco, Junín, Lima, La Libertad, Puno.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos	Hojas. Molido. Mezclado con sal. Cataplasma.
Contusiones	Planta. Decocción. Mezclada con sal. Cataplasma.
Fiebres	Planta. Decocción. Asociada con Cidra (Citrus medica) y Tamarindo (Tamarindus indica). Bebida.
Heridas	Planta. Decocción. Lavados.
Hemorragias	Planta. Infusión. Tomar.
Inflamación de garganta	Hojas. Maceradas en Alcohol. Tintura. Enjuagatorios.
Menstruación, regular	Planta. Infusión. Bebida.
Piorrea	Hojas frescas. Zumo. Fricciones.
Supuración de oídos	Hojas. Decocción. Lavados.

Otras denominaciones: ANKA WIKE, BOLSA BOLSA, MAMAN ALKA, MICHI LLINI, PPURU PPURU, WULSA WULSA.
Ilustración: Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume II - Medicinal Plant excerpts.

σπε (285)
De la bolsa de pastor (*thláspi*)[1]
Bolsa de pastor. [Otros *thlaspídion*[2], otros 'mostaza persa' (*sínēpi persikón*), otros 'mostaza silvestre' (*sínēpi ágrion*), otros 'moscosa' (*myîtis*), otros 'ala de mosca' (*myiópteron*), otros 'Demofonte'[3] (*Dēmophôn*), otros 'como la biengranada' (*bótryon*); los egipcios *suitémpsu*; los romanos *scandulacium*[4], otros *capsella*[5], otros *pes gallinacius*[6].]
Es una plantita de hojas estrechas, como un dedo de largo, que caen sobre el suelo, hendidas en sus extremos, algo grasas. Echa un tallo delgado, de dos palmos[7], con pocos brotes; en todo su contorno hay un fruto aplanado en el extremo en el que hay una semillita parecida a la del mastuerzo, en forma de disco, como aplastada[8], de donde le viene el nombre; su flor es blanquecina. Crece en caminos y en zanjas[9]. {2} Su semilla es acre, calorífera, capaz de purgar la bilis por arriba y por abajo si se bebe en la cantidad de un acetábulo[10]. Se administra en lavativa a los que padecen ciática y hace salir sangre; si se bebe rompe, los apostemas internos; provoca la menstruación y elimina los embriones. Cratevas[11] cuenta que existe otra variedad de bolsa de pastor, que algunos llaman 'mostaza persa'; es de hoja ancha y de raíces largas. También esta variedad se mezcla en lavativas para la ciática. (**Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca**).



Estudio comparativo:

Capsella bursa-pastoris (L.) Medik.
Argentina:
Con el mismo nombre, se usa en Argentina como diurético, antiséptico urinario, antipirético y hemostático. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), segunda parte: plantas exóticas cultivadas, adventicias y/o naturalizadas. En. Multequina N° 007, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, 1998, pp. 29-48.
Bolivia:
Anka wike, michi llini, Ppuru ppuru, Bolsa de pastor. Hemorragias nasales, flemones y abscesos, supuración de oídos, fiebres intermitentes, contusiones, transpiración de los pies. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Bolivia:
Bolsa bolsa. Leaves. Antihemorragic. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Uruguay:
Mastuerzo macho o bolsa de pastor. Es usada para combatir catarros, debiéndose emplear la planta fresca; la desecación atenúa sus efectos. Cocida en vino se usa como calmante de los dolores de vientre y contra flujos y esputos de sangre. La infusión de toda la planta en la proporción de 30 gramos en un litro de agua actúa con eficacia como secretor de la orina, y la infusión al 50 tiene real acción en las hemorragias, hematurias (expulsión de sangre con la orina) y amenorrea. En. Lombardo, Atilio. Las plantas medicinales de la flora indígena. En. Banco de Seguros del Estado. Almanaque del Ganadero y Labrador, año 1973, pp. 177-186.

Canadá:
Shepherd's purse (Eng.); capselle bourse-à-pasteur (Fr.); ï'ckode'wadji'bïk (Ojibwa). **Whole plant:** Decoction used in dysentery [Ojibwa: 47]. Uprety, Yaday; Asselin,Hugo; Dhakal, Archana and Nancy Julien. Traditional use of medicinal plants in the boreal forest of Canada: review and perspectives. In. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2012, 8:7.

0430. BOLSA QUIHUA

Nombre científico:	Priva lappulaceas (L.) Pers.
Sinónimos:	Priva lappulacea fo. albiflora Moldenke Verbena lappulacea L.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, Lima, Loreto, Madre de Dios, San Martín, Tumbes

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Heridas	1. Hojas. Decocción. Lavados. 2. Hojas secas y molidas. Aplicación local.
Seducción, para	Hojas. Machacadas en agua. Baños de cuerpo entero y lavado de la ropa.

Notas: 1. Entre los Shipibo-Conibo, está considerada una planta NOI RAO y es utilizada como "filtro" para seducir a la pareja. 2. Para evitar la concepción, se toma infusión de hojas y raíces durante la menstruación.
Otras denominaciones: JOSHO MAQUEN RAO, PUSPO QUIHUA.

Estudio comparativo:

Priva lappulaceas (L.) Pers.
Guayanas:
NAMES: FG Creole: vingt-quatre heures. Guyana: velvet bur. Surinam: voekoe voekoe toriman. USES: Whole plant: Pulverised and mixed with a little salt for a cataplasm placed on strains and sprains. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Jamaica:
Nombre común: Clammy bur. Usos: Abortivo, Resfriados. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.
Nicaragua:
Mozote. La planta macerada y en cataplasma se usa para curar llagas. Según el doctor Cuevas, en Yucatán emplean el cocimiento de las hojas contra la leucorrea (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.
Panamá:
Con el nombre de Pega-pega, se usa para curar la tos ferina. Duke, James A. Observaciones etnobotánicas sobre Indios Chocoes. En. Escobar, Novencido. El desarrollo de las CC.NN. y la Medicina en Panamá. Estudio introductorio y antología. Panamá, 1987, pp. 179-212.

0431. BONBONAJE

Nombre científico:	Carludovica palmata Ruíz & Pavón
Sinónimos:	Ludovia palmata (Ruiz & Pav.) Pers. Salmia palmata (Ruiz & Pav.) Willd.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Golpes	Raíz. Decocción. Lavados.
Hepatitis	Cogollos. Decocción. Bebida y baños.
Paludismo	Cogollos. Decocción. Bebida y baños.
Reumatismo	Hojas. Soasadas. Emplasto sobre las articulaciones.

Otras denominaciones: BOME, API TTARA, BUMË, JIPAJAPA, NIBI, PANPUNÁ, PIÑA BRAVA, QUERORI, SISA, TAMSHI, TOQUILLA, VOMU, YACU CASPI.

Estudio comparativo:

Carludovica palmata Ruíz & Pavón
Ecuador:
Nombre común: ne'ehoro (siona), lizan (quichua), pumbumba (shuar), toquilla, paja toquilla. Usos: Hemostática interna y externa. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.

0432. BORRACHERA

Nombre científico:	Ipomoea carnea Jacq.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Apurímac, Cajamarca, Cuzco, Lima, Loreto, Piura, Tumbes

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones estomacales	Planta. Infusión, Bebida.

Notas: 1. Es tóxica: su ingestión afecta el sistema nervioso central. 2. Las semillas molidas, aspiradas por la nariz, tienen un efecto alucinógeno.
Otras denominaciones: ALGODÓN BRAVO, CAMPANILLA MORADA, CAMOTE CASPI, MATACABALLO.

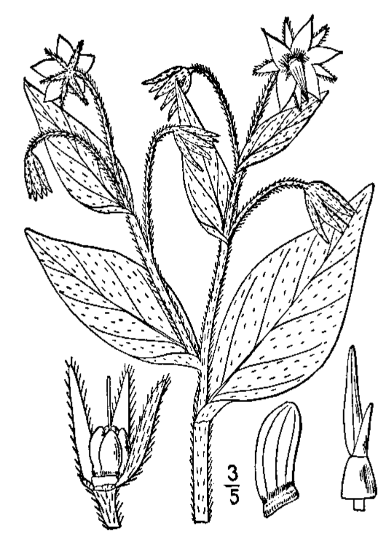
0433. BORRACHO SISA

Nombre científico:	Psychotria toxica A. St. Hill.
Calidad térmica:	-
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Asma	1. Hojas. Infusión. Bebida. 2. Hojas picadas. Cigarrillo. Fumar.

Otras denominaciones: BROCHA SISA, CAFE MASHAN, CUCHARA CASPI, CHIRIPA SACHA, MACHIN SACHA, MITIR-EY, MITO MICUNAN, MULLACA DE AJO, PAUJIL CHAQUI, RUMI SAPA, SHUTIRI, SONIA, TOPA MAQUI, TROMPETERO CASPI, UCUMI MICUNA, YACO SHUTIRI MULLACA.

0434. BORRAJA

Nombre científico:	Borago officinalis L.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ancash, Cuzco, Lima
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Fiebre	Hojas y flores. Infusión. Bebida. Tomar con limón (Citrus aurantifolia).
Gripe	Hojas y flores. Infusión. Bebida. Tomar con limón (Citrus aurantifolia) y/o pisco.
Inflamaciones	Flores y semillas. Infusión. Bebida.
Menstruación, regular	Hojas. Asociadas con raíz de Perejil (Petroselinum sativum) y granos de Cebada (Hordeum sativum, Hordeum vulgare). Decocción. Bebida.
Retención de orina	Hojas. Asociadas con raíz de Perejil (Petroselinum sativum) y granos de Cebada (Hordeum sativum, Hordeum vulgare). Decocción. Bebida.
Reumatismo	Hojas. Infusión. Bebida.
Tos	Hojas. Infusión. Bebida.



Notas: En exceso puede producir taquicardia.
Otras denominaciones: CHAPI TUMPI, KEPUNCHA, PAJHAN.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770), Anónimo Manuscrito (1680), Anónimo Médico (1771), Anónimo Recetario (1873), Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).
Ilustración: Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume III - Medicinal Plant excerpts.

Estudio comparativo:

Argentina:
Con el mismo nombre, se usa como activante de la circulación, rubefasciente y emoliente, también diaforético y emenagogo. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), segunda parte: plantas exóticas cultivadas, adventicias y/o naturalizadas. En. Multequina N° 007, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, 1998, pp. 29-48.
Bolivia:
Kepuncha, Chapi tumpi, Pajhan, Borraja. Picaduras de insectos venenosos, fiebre tifoidea, afecciones pulmonares, enfriamientos, estados melancólicos y tristezas del corazón, enfermedades del hígado. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Bolivia:
Borraja. Flowers, leaves. Expectorant. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Ecuador:

Nombre común: Borraja de jardín. Usos: Asthma, Cough, Bronchitis. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.
Ecuador:
Borraja. Leaves, flowers. Emolient, emmenagogue, diaphoretic. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Paraguay:
Borraja. Propiedades: Demulcente, antiinflamatorio y balsámico. Diurético, sudorífico y regulador del sistema hormonal. Indicaciones: Afecciones de las vías respiratorias (resfríos, bronquitis y faringitis), infecciones urinarias y afecciones en los riñones, sarampión, escarlatina, síndrome premenstrual. Cáceres A., María Stella y Marta Machaín Singer. Manual de uso de plantas medicinales del Paraguay. Asunción, Fundación Celestina Pérez de Almada, 2001.
Uruguay:
Comercializada con el mismo nombre como planta medicinal en la ciudad de Montevideo. Priore, Helena; Carpiuc, Lucía; Alonso, Eduardo y María Julia Bassagoda. Guía Taxonómica de Plantas que se comercializan como Medicinales en Uruguay. Primera Contribución. En. Acta Farm. Bonaerense 8 (3): 187-98 (1989).

0435. BORRAJA

Nombre científico:	Phacelia magellanica (Lam) Coville
Sinónimos:	Phacelia secunda J.F. Gmel.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ancash, Arequipa, Cajamarca, Cusco, La Libertad, Lima, Puno, Tacna.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Picadura de insectos	Hojas molidas. Mezcladas con Vaselina o Grasa de Cerdo. Ungüento.

Otras denominaciones: CHANKA, KEPUNCHA SILVESTRE, KITA KEPUNCHA.

Estudio comparativo:

Phacelia magellanica (Lam) Coville
Bolivia:
Kita kepuncha, Chanka. Picadura de insectos venenosos. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0436. BORRAJA

Nombre científico:	Pulmonaria officinalis L.
Calidad térmica:	Te.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones pulmonares	Hojas y flores. Decocción. Bebida.
Bronquitis	1. Hojas y flores. Infusión con Ajos (Allium sativus L.) y Chuchuhuasi (Heisteria pallida, Heisteria acuminata). Asociada con Miel de Abejas. Bebida. 2. Hojas y flores. Decocción. Tomar. 3. Hojas y flores. Infusión con sal azul, aguardiente y Grillos tostados. Tomar antes de acostarse.
Costado	Hojas, Flores. Infusión con sal azul, aguardiente y Grillos tostados. Tomar antes de acostarse. 2. Hojas, Flores. Infusión con Ajos y Chuchuhuasi (Heisteria pallida, Heisteria acuminata). Asociada con Miel de Abejas. Bebida.
Diarreas	Flores. Decocción. Bebida.
Llagas	Hojas. Estrujadas o molidas. Aplicar.
Llagas infectadas	Hojas estrujadas. Emplasto.
Riñones, para limpiar	Flores. Decocción. Bebida.

Tos	Hojas y flores. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: MULLA KEPUNCHA, PULMONARIA.

Estudio comparativo:

Bolivia:
Mulla kepuncha, Pulmonaria. Llagas purulentas y crónicas, afecciones pulmonares, diarrea. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Uruguay:
Comercializada con el nombre de pulmonaria como planta medicinal en la ciudad de Montevideo. Priore, Helena; Carpiuc, Lucía; Alonso, Eduardo y María Julia Bassagoda. Guía Taxonómica de Plantas que se comercializan como Medicinales en Uruguay. Primera Contribución. En. Acta Farm. Bonaerense 8 (3): 187-98 (1989).

0437. BOTONCILLO

Nombre científico:	Acmella ciliata (Kunth) Cass.
Sinónimos:	Spilanthes ciliata Kunth Spilanthes fimbriata Kunth Spilanthes poeppigii DC.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Caries, evitar la	Hojas y flores. Masticar.
Cólicos hepáticos	Tallos y hojas. Cocimiento. Bebida.
Dolor de muelas	Hojas y flores. Masticar.
Granos	Planta. Molida. Emplastos.
Picadura de insectos	Flores. Molido. Emplastos.
Quemaduras	Hojas y flores. Cocimiento. Emplasto.

Otras denominaciones: BOTÓN DE ORO, COBIRIQUI, JAMBUACÚ. SOMAN, YUYO QUEMADO.

0438. BOTONCILLO

Nombre científico:	Spilanthes mutisii Kunth.
Sinónimos:	Acmella mutisii (Kunth) Cass.
Calidad térmica:	Fr.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de muelas	Planta. Soasada y Machacada. Emplasto.

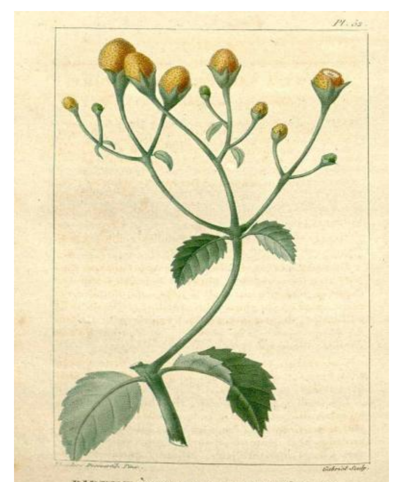
0439. BOTÓN DE ORO

Nombre científico:	Ranunculus repens L.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Ancash, Junín, Puno
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos	Hojas. Decocción. Emplasto.
Quemaduras	Hojas molidas. Emplasto.
Reumatismo	Hojas. Infusión. Bebida.

0440. BOTÓN DE ORO

Nombre científico:	Spilanthes oleracea L.
Sinónimos:	Acmella oleracea (L.) R.K. Jansen.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación: Ancash, Junín, Lima, La Libertad	

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diabetes	Flores. Infusión. Bebida.
Dolor de muelas	Planta. Soasada y Machacada. Emplasto.
Escorbuto	Flores. Infusión. Enjuagatorio.
Inflamación de faringe	Fruto. Masticar.
Inflamación del hígado	Flores. Infusión. Bebida.
Reumatismo	Hojas. Infusión. Bebida.



Otras denominaciones: AGRIAO DO PARIA, BOTONCILLO, COBIRIQUI, JAMBUACÚ, SOMAN, YUYO QUEMADO.
Ilustración: Descourtilz, M. E. Flore pittoresque et médicale des Antilles, ou, Histoire naturelle des plantes usuelles des colonies françaises, anglaises, espagnoles et portugaises; Peinte par J. Th. Descourtilz. Tomo I. Paris Pichard, 1821.

Estudio comparativo:

Acmella oleracea (L.) R.K. Jansen.
Guayanas:
NAME: French Guiana: cresson-para. USES: Leaf: Eaten as a salad to induce salivation. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Spilanthes oleracea L.
Brasil:
Nombre común: Jamburana. Usos: Fígado, Vômito. Do Nascimento Pinto, Lucianna. Plantas medicinais utilizadas em Comunidades do Município de Igarapémiri, Pará: Etnofarmácia do Município de Igarapé Miri – Pa. Belém, 2008. Mestre em Ciências Farmacêuticas.

0441. BOUQUET DE NOVIA

Nombre científico:	Ixora chinensis Lam.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dermatitis	Corteza. Decocción. Bebida.
Diarrea	Corteza. Decocción. Bebida.



Otras denominaciones: BOUQUET DE NOVIA ROSADO.
Ilustración: Botanical Magazine, vol. 5: 1792.

0442. BRINCO DE DAMA

Nombre científico:	Clerodendrum thomsonae Balf
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fiebre	Hojas. Infusión. Bebida.



Notas: Suele administrarse como tónico reconstituyente.
Otras denominaciones: BRINCO DE DAMA, CORAZÓN SANGRIENTO.
Ilustración: New York Botanical Garden. Addisonia: colored illustrations and popular descriptions of plants. Volúmem 6, 1921.

Estudio comparativo:

Guayanas:
NAME: Guyana Patamona; ku-mae-yik. USES: Leaf: Macerated leaves are used as a shampoo to prevent scaling of the scalp, and to get rid of dandruff, by the Guyana Patamona. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0443. BRÓCOLI

Nombre científico:	Brassica oleracea f. italica
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Loreto, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Anemia	Hojas. Ingerir en ensaladas.
Cáncer de boca, del colon, de mama, de ovario, de pulmón, de vagina, evitar el	Hojas. Ingerir en ensaladas.
Infecciones infantiles, proteger de las	Hojas. Ingerir en ensaladas.



Otras denominaciones: ALBENGA, BRÉCOL, BRÉCOLES, BRÓCOLI DE CABEZA, BRÓCULI.
Ilustración: Brassica oleracea. FAGUET — 1888. Edición del Dioscórides, en versión inglesa, de Tess Anne Osbaldeston, editada en Johannesburg, South Africa, June 2000.

σv (250)
De la berza silvestre (*krámbē agría*) [1]
[**L**a llaman los romanos *brassica rustica*.] En general crece en lugares junto al mar y en precipicios; se parece a la cultivada pero es más blanca, más espesa y amarga. Su troncho cocido en lejía no sabe mal. Sus hojas en cataplasma tienen virtud de soldar las heridas y de disipar las inflamaciones e hinchazones. (**Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca**).

0444. BROQUEMELIA

Nombre científico:	Clerodendrum fragrans (Vent.) R. Br.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Puno, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Bronquitis	Flores. Infusión. Bebida.
Enfermedades venéreas	Hojas. Decocción. Bebida.



Ilustración: Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?

Estudio comparativo:

Bolivia:
Broquemelia. Enfermedades venéreas, bronquitis. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0445. BUENAS TARDES

Nombre científico:	Mirabilis jalapa L.
Sinónimos:	Mirabilis dichotoma L. Mirabilis odorata L.
Calidad térmica	Ca.
Ubicación:	Cuzco, Junín, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diarreas	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.
Estreñimiento	Raíz. Molida. Decocción. Bebida.
Riñón, para limpiar el	Raíz. Molida. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: CLAVANILLA, DON DIEGO DE LA NOCHE, FLOR DE PANAMA, ISABELITA, MILLKO, TROMPETILLAS.
Ilustración: Botanical Magazine, vol. 11 (1797).

Estudio comparativo:

Mirabilis jalapa L.
Bolivia:
Millko, Buenas tardes. Diarrea, diurética y purgativa. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Brasil:
Batata-de-purga, belas-noites, jalapa, bonina, maravilha. Usos: Leucorréia, Micoses. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.
Chile:
Dengue: Se le atribuyen virtudes purgativas a semejanza de la verdadera jalapa, una convulvulacea mexicana Exogonium pupa (Wender.) Benth. Mösbach, Ernesto Wilhelm de. Botánica Indígena de Chile (1955). Museo chileno de Arte Precolombino – Fundación Andes – Editorial Andrés Bello. Santiago de Chile, 1992.
Ecuador:



Nombre común: Buenas tardes. Usos: Purgative. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.
Guayanas:
NAMES: French Guiana: belle-de-nuit, herbe de quatre heures, nyctage faux jalap. Surinam: vieruursbloem. Surinam Sranan: fojoeroe-bromki, nachtschone. USES: Root: For a drastic purgative and depurative. Used against hydropsy and gout. Leaf: In Surinam, a poultice of the leaves is used to hasten scab formation on wounds. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Cuba:
Maravilla. La decocción de la raíz se considera un poderoso laxante y vermífugo. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.
Cuba:
Nombre vulgar: Maravilla; Acción atribuida: Hemorroides y afecciones de la piel. Scull Lizama, Ramón; Miranda Martínez, Migdalia y Raúl E. Infante Lantigua. Plantas medicinales de uso tradicional en Pinar del Río. Estudio etnobotánico I. En. Revista Cubana de Farmacia, v.32 n.1 Ciudad de la Habana ene.-abr. 1998
Jamaica:
Nombre común: Four o'clock. Usos: Resfríos, fiebre, laxante. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.
Nicaragua:
Maravilla. La raíz del tamaño de un huevo de pavo o algo más, contiene una resina particular purgante y drástica, empleada contra las enfermedades inflamatorias. Los fármacos la consideran como un purgante hidrogogo. (…) Los frutos contienen almidón muy estimado y antes de germinar son utilizables en alimento humano. Las flores, que exhalan de noche un grato perfume, alejan los zancudos (Guzmán 1918). (…) Sus raíces pueden ser usadas como purgativas, secas, pulverizadas y tomada con agua endulzada. Sus raíces se usan para hongos en los pies (Williams 1981). Se dice que las flores de variedad blanca, se pone en alcohol, se frota para el caso de padecer de erisipela. Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0446. BUGLOSA

Nombre científico:	Anchusa azurea Mill.
Calidad térmica:	Te.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones renales	Raíz. Decocción con azúcar quemada (Saccharum officinarum). Bebida
Hemoptisis	Granos. Tostados. Decocción. Bebida.
Heridas	Hojas. Jugo. Aplicación local.
Heridas	Hojas y flores. Decocción. Lavados.
Intoxicación alimentaria	Raíz. Decocción. Bebida.
Parto, para facilitar	Hojas. Hervidas. Cataplasma sobre el vientre.
Úlceras	Raíz. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: KUNTUR LAURA, LENGUA DE BUEY, UNKUÑA.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770), Anónimo Médico (1771).

Estudio comparativo:

Bolivia:
Unkuña, Kuntur laura, Buglosa. Facilitar el parto, heridas, hemoptisis, , úlceras, afecciones hepáticas y renales, intoxicación alimentaria. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.



0447. CABALONGA

Nombre científico:	Strychnos brachiata R&P.
Sinónimos:	Strychnos ruizii Sprague & Sandwith
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Pasco, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cólicos	Jugo. Mezclado con hojas de Paiko (Chenopodium ambrosoides) y Algodón (Gossypium barbadense) maceradas en aguardiente. Bebida.
Epilepsia	Fruto. Decocción con raíz de Valeriana de puna (Valeriana thalictroides). Antiespasmódico. Bebida.
Mordedura de serpiente	Granos. Raspados. Aplicación local.
Parálisis	Granos. Molidos. Macerados en alcohol. Fricciones.
Reumatismo	Granos. Molidos. Quemados. Hervidos en Aceite de Oliva (Olea europaea). Fricciones.
Susto	Granos. Molidos. Disueltos en agua. Bebida.
Tortícolis (Aire)	Pulpa del fruto. Disuelta en alcohol. Fricciones.

Notas: Se usa en la preparación del curare.
Otras denominaciones: KALACHCHU, KAWALONKA, COMIDA DE VENADO, CURARE, TARUKA MICUNA.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770), Anónimo Recetario (1873).

Estudio comparativo:

Strychnos brachiata R&P.
Bolivia:
Taruka mikuna, Kawalonka, Kalachchu, Cabalonga. Tortícolis, , mordedura de serpiente venenosa, afecciones cardiacas y principios de parálisis, susto, extremidades adoloridas, migraña. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0448. CABALLO USA

Nombre científico:	Triumfetta acuminata H.B.K.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Cuzco, Lima.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Flujos blancos	Hojas. Decocción. Lavados.
Riñón, para limpiar el	Raíz. Decocción. Bebida.
Sarna	Hojas y tallos. Decocción. Lavados.

Otras denominaciones: KOLAMUNI, KULULI.

Estudio comparativo:

Bolivia:
Kolamuni, Kululi, Caballo usa. Flujos blancos, sarna; diurético. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0449. CABALLO USA

Nombre científico:	Triumfetta semitriloba Lam.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cuzco, Junín, Lima, Loreto, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cólicos	Hojas. Infusión. Bebida.
Diarreas	Hojas. Infusión. Bebida.
Hernias	Hojas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CARNAVAL HUAYO, PEGA PEGA.

Estudio comparativo:

Bolivia:
Cadilo prieto (Brazil), Cepa caballo, pega pega, rid'a rid'ay. Leaves, roots, stems. Stomachache, gastrointestinal pain, constipation, dysentery, urinary problems, fever, coughs, spontaneous abortion, child delivery, gastritis, diarrhea, uterine problems, kidney pain. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Brasil:
Con el nombre de Ju'achima, se usa como Adtringente y diurética. Silva Noelli, Francisco. Múltiplos usos de espécies vegetais pela farmacologia guarani através de informações históricas. Trabalho apresentado no I Simpósio de Etnobiologia e Etnoecologia. Universidade Estadual de Feira de Santana, Bahia. 1996.
Nicaragua:
En México se dice que las raíces se emplean contra enfermedades venéreas y para afecciones renales. En Yucatán se emplea contra el flujo blanco y contra la hemorroides (Martínez 1936). Su mucílago es usado para aclarar azúcar cruda de caña (Williams 1981). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0450. CABALLO USA

Nombre científico:	Triumfetta althaeoides Lam.
Sinónimos:	Triumfetta semitriloba fo. althaeoides (Lamarck) Uittien
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cajamarca, Cuzco, Junín, Loreto
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Golpes y contusiones	Hojas frescas y molidas. Emplasto.
Riñón, p. limpiar el	Hojas. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: CABALLOSA, CARRAPICHINHO, CARRAPICHO, MALVA.

0451. CABALLO USA

Nombre científico:	Triumfetta lappula L.
Sinónimos:	Triumfetta heterophylla Lam. Triumfetta hostmannii Miq. Triumfetta quinqueloba Turcz.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Puno, San Martín, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diarrea	Hojas. Infusión. Bebida.

Estudio comparativo:

Triumfetta lappula L.

Guayanas:
NAMES: French Guiana: cousin maho, grand cousin, grand maho cousin, herbe a paniers. USES: Stem-bark, Leaf and Flower: Astringent and mucilaginous; an excellent emollient. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.
Nicaragua:
Mozote de caballo. Las partes de este vegetal son mucilaginosas y astringentes. Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0452. CABALLO USA

Nombre científico:	Triumfetta rhomboidea Jacquin.
Sinónimos:	Bartramia indica L. Triumfetta bartramia L.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Junín, Loreto, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Gonorrea	Hojas. Decocción. Bebida.

0453. CABALLO USA

Nombre científico:	Pithecellobium spp.
Calidad térmica:	-
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Debilidad	Corteza. Asociada a corteza de Chullachaqui (Cordia alliodora). Raspar. Remojar en agua. Cernir. Bebida.
Prostatitis	Hojas. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: AGUANO PASACO, AMOHUA NOCCO, ANGALO, CABALLO CASPI, BUSHILLA, CEDRO PASHACO, CHICO, CHONTA QUIRO, INGARANA, LLAMBO PASHACO, PARICÁ GRANDE, RAYA CASPI, TAMAI CASPI, TENTO AZUL.

0454. CABELLOS DE ANGEL

Nombre científico:	Cuscuta grandiflora HBK.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Ancash, Cuzco, Huánuco, Huancavelica, Junín, Lima, La Libertad, Moquegua, Puno.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Amigdalitis	Hojas y raíz. Cocimiento. Gárgaras.
Anemia	1. Decocción. Tónico. 2. Hojas y raíz. Cocimiento. Gárgaras.
Diarreas	Planta. Infusión. Bebida.
Esterilidad momentánea	Planta. Decocción. Bebida. Tomar la semana posterior al período menstrual.
Heridas leves	Planta. Molido. Emplasto.
Hígado, para limpiar el	Planta. Infusión. Bebida
Inflamaciones	Planta. Molido. Emplasto.
Tumores	Planta. Hervida. Emplasto.

Otras denominaciones: ARHUI ARHUI, AYA MADEJA, CHUPADERA, MALLUNHUA, MALLUNWA.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).

0455. CABORIRIN PITI

Nombre científico:	Iseia luxurians O'Donell
Sinónimos:	Ipomoea luxurians Moric. Jacquemontia luxurians (Moric.) Hallier f.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Huánuco, Loreto.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cólicos	Hojas y tallos. Decocción. Bebida, fricciones y baños de vapor.
Cólicos por ojeo recién nacidos	Hojas y tallos. Decocción. Bebida, fricciones y baños de vapor.
Dolor de cabeza	Hojas y tallos. Decocción. Bebida, fricciones y baños de vapor.
Vómitos	Hojas y tallos. Decocción. Bebida, fricciones y baños de vapor.

Notas: Entre los Shipibo-Conibo se considera una planta MERAMIS RAO, es decir, una planta que puede causar afección y al mismo tiempo curar.

0456. CABUYA

Nombre científico:	Furcraea andina Trel y Bailey
Sinónimos:	Furcraea deledevanti Riviere
Calidad térmica:	Te.
Ubicación: Ancash, Cuzco, Huánuco, Junín, Lima, La Libertad.	

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Enfriamiento	Raíz. Decocción. Bebida.
Hematomas	Raíz. Decocción. Lavados.
Heridas ulceradas	Raíz. Decocción. Lavados.
Heridas infectadas	Hojas. Trozadas. Decocción. Lavados.
Ictericia	Hojas. Decocción. Bebida.
Inflamación del hígado	Jugo de las Hojas. Bebida.
Quemaduras	Hojas. Cortadas en dos y soasadas. Aplicación local.
Sífilis	Hojas. Decocción. Bebida.
Úlceras de la piel	Hojas. Zumo. Aplicación local.



Notas: Se prepara chicha de la savia fermentada.
Otras denominaciones: CHUCHAU, CHUNTA PACPA, KKAWARA, MAGUEY BLANCO, PAJPA, PENCA, POCHJOCHI-PAJPA.
Referencias históricas: Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); Cieza de León, Pedro. La Crónica del Perú (1550); Estete, Miguel. Noticias del Perú (1534); Garcilaso (1605); La Calancha, Antonio de. Crónica moralizadora del orden de San Agustín en el Perú… (1638).
Tesis universitarias: Castillo Yui, Jorge Absalón. Determinación de Sapogeninas esteroideas en tres especies amarilidaceas del Perú. Lima, UNMSM, 1975. Ts. Bach.
Ilustración: Abelneon. Planta de mata de fique. 10 March 2012. http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Fique.jpg

Estudio comparativo:

Furcraea andina Trel y Bailey
Bolivia:
Pajpa, Chuchao, Kkawara, Maguey Blanco, Cabuya. Quemaduras, heridas infectadas, inflamaciones Del hígado, enfriamientos, heridas y úlceras, hematomas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0457. CABUYA

Nombre científico:	Agave americana L.
Sinónimos:	Agave expansa Jacobi.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Aputimac, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones hepáticas	Raíz. Trozadas. Decocción. Bebida.
Conjuntivitis	Hojas. Trozadas. Infusión. Lavados.
Dislocaduras	Hojas. Machacadas. Cocidas en agua. Cataplasma.
Fracturas	Hojas. Machacadas. Cocidas en agua. Cataplasma.
Hidropesia	Raíz. Asociada con Ajenjo (Artemisia Graveolens, Artemisia absinthium). Decocción. Bebida.
Rabia	Raíz. Jugo. Bebida.

Notas: 1. El jugo de las hojas disuelto en agua es utilizado para combatir la rancha y la polilla de la papa. 2. La savia del tronco se usa para preparar chicha, vinagre y miel.

Otras denominaciones: CKARA, CHUCHAO, CHUCHAWI, CHUNTA PAJPA, KELLU-PANCARITA, MAGUEY, MAGUEY MEXICANO, MARA, OCKE PACKPA, OJE PAJPA, PAJPA, PAPPA, PENCA, PENCA AZÚL, PINCA, PITA, TAUKA.



Referencias históricas: Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654), Garcilazo de la Vega. Comentarios Reales de los Incas (1605).

Tesis universitarias: Alvarado Pacchione, Olga Zoila. Extracción, separación e identificación por cromatografía de sapogeninas esteroides del Agave americana L. (Maguey). Lima, UNMSM, 1969. Ts. Bach. - Castillo Yui, Jorge Absalón. Determinación de Sapogeninas esteroideas en tres especies amarilidaceas del Perú. Lima, UNMSM, 1975. Ts. Bach. - Seyler Cabezas, Liliana. Aislamiento, purificación y propiedades de un factor oxitóxico del género Agave. Lima, UNMSM, 1975. Ts. Bach.

Ilustración: [1] Hans-Simon Holtzbecker, 1649-1659. (http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Gc29_agave_americana.jpg). [2] Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?



Estudio comparativo:

Argentina:
Con los nombres de Pita y agave, se usa en Argentina como depurativo. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), segunda parte: plantas exóticas cultivadas, adventicias y/o naturalizadas. En. Multequina N° 007, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, 1998, pp. 29-48.

Bolivia:
Chunta pajpa, Chuchawi tika, Tauka, Maguey. Dislocaciones y fracturas, ojos irritados y conjuntivitis, afecciones hepáticas y de la vejiga, hidropesía, rabia: es narcótica. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Brasil:
Piteira. Usos: Feridas, Úlceras. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.

Chile:
Pita, Chupalla, palabra quechua y Maguei, voz de las Antillas. La médula de este tronco se emplea en la alimentación; el jugo de las hojas es medicinal. Además, suministra una fibra textil aprovechable. Mösbach, Ernesto Wilhelm de. Botánica Indígena de Chile (1955). Museo chileno de Arte Precolombino – Fundación Andes – Editorial Andrés Bello. Santiago de Chile, 1992.

Ecuador:

Nombre común: Cabuyo, Penca de Caballo. Usos: Depression, Curse someone, Defend against sorcerers during sessions. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.

Ecuador:

Penco, cabuyo negro. Roots, leaves, sap. Siphilis, ulcers, dysentery, cold. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

Guayanas:

NAMES: French Guiana: aloes. Surinam: agave. USES: Root: Sudorific and antisyphilitic. Roots are steeped in water, and the water ingested for various ailments such as stomach pain, painful and difficult urination, scurvy, swollen and bleeding pulp of teeth, swollen bones, constipation, and poor appetite or loss of appetite. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0458. CACAO

Nombre científico:	Theobroma cacao L.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, Lima, Loreto, Madre de Dios, Puno, San Martín, Ucayali,

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Blenorragia	Semillas. Decocción. Bebida.
Diarreas	Corteza. Decocción. Bebida.
Diarreas agudas	Corteza. Decocción con corteza de Tangarana colorada (Sclerolobium spp.) y Lobo maqui (¿..?). Bebida.
Disentería	Cáscara. Decocción. Bebida.
Enfriamiento	Pulpa del fruto. Fricciones sobre los pulmones.
Enteritis	Semillas. Decocción. Bebida.
Fatiga	Hojas. Decocción. Bebida.
Gastritis	Semillas. Decocción. Bebida.
Hemorroides	Pulpa del fruto. Ungüento.
Hígado, para limpiar el	Jugo del fruto. Bebida.
Infección intestinal	Corteza. Decocción. Bebida.
Inflamación de garganta	Pulpa del fruto. Fricciones.
Manchas blancas	Moho u hongo del fruto. Aplicación local.
Nefritis	Semillas. Decocción. Bebida.
Palpitación del corazón	Cáscara. Molida. Asociada con Pimpinela (Sanguisorba officinalis, Sanguisorba minor). Decocción. Bebida.
Quemaduras	Semillas. Grasa. Aplicación local.
Sarna	Corteza. Decocción. Lavados.
Tos convulsiva	Cáscara. Decocción. Bebida.
Úlceras de estómago	Corteza. Decocción. Bebida.

Notas: 1. Es planta maestro. 2. Los Shipibo-Conibo reconocen tres variedades de Cacao: Bana torampi (cultivada), Ni torampi (silvestre) y Masen torampi (Cacao del monte).

Otras denominaciones: CACAHUA, CACAHUA CASPI, CACAHUILLO, CACAO ARISCO, CACAO COMUN, CACAO SILVESTRE, CCAHUA, CCARHUA, COCOA, CUMALA, BANA TORAMPI.

Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770), Bozo, José María. Viaje hecho al partido de Larecaja… Lima, 1920; Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).

Ilustración: [1] Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883? [2 y 3] Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914].

Estudio comparativo:

Bolivia:

Cacao. Mal de montaña, inflamaciones de garganta, enfriamientos, hemorroides, afecciones del hígado, tos, pslpitaciones del corazón, ronquidos. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Bolivia:

Cacao. Leaves, seeds. Astringent, cardiotonic, febrifuge, emollient, diuretic, vulnerary. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

Brasil:

Nombre común: Cacau. Usos: Dor, Febre, Fígado. Do Nascimento Pinto, Lucianna. Plantas medicinais utilizadas em Comunidades do Município de Igarapémiri, Pará: Etnofarmácia do Município de Igarapé Miri – Pa. Belém, 2008. Mestre em Ciências Farmacêuticas.

Ecuador:

Cacao. Seeds. Tonic, diuretic, cardiotonic. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

Guayanas:

NAMES: French Guiana, Guyana and Surinam: cacao. FG Wayapi: walapulu. Surinam Sranan: kakaw. USES: Seed: Used as an emollient by the French Guiana Palikur in a remedy to extract splinters or prickles embedded in the skin, when mixed with stems of *Chromolaena odorata* and wood of *Cecropia obtusa*. Leaf-bud: Infusion used with incense to treat diarrhoea in French Guiana. Fruit: Infusion of dry pods used to decrease leprosy spots. Seed: Infusion of baked seed-membranes is drunk for remedying anemia. CHEM: Cocoa butter contains glycerides, and its sterols include ergosterol, sitosterol and stigmasterol. Seed alkaloids include caffeine and the diuretic theobromine (166). Seed phenolic compounds include coumarin, esculetine and catechol. Leaf contains genistic acid, an antirheumatic and analgesic. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.



Cuba:

Cacao. Se dan las semillas pulverizadas como tónico cardíaco y para curar infecciones en los riñones. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.

Nicaragua:

En México de las semillas obtienen la teobromina, usada como diurético. Los indios usaban la grasa para curar heridas (Martínez 1936). El aceite de semillas se usa para tratar heridas, erupciones, quemaduras, labios rajados, afecciones dérmicas, dolor de muelas, fatiga, malaria y reumatismos. Las hojas tiernas se usan para desinfectar heridas (Cáceres 1999). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0459. CACAO

Nombre científico:	Theobroma speciosum Will. Ex Spreng.
Sinónimos:	Theobroma quinquenervia Bernoulli Theobroma speciosum var. coriaceum Huber Theobroma speciosum var. quinquenervium (Bernoulli) K. Schum.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diarrea	Corteza. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: FOHTUURO, CACAO SACHA, CACAUÍ, MACAMBO, MAJAMBO.

Estudio comparativo:

Theobroma speciosum Will. ex Spreng.

Brasil:

Con los nombres de "Cacau, Caca-y, Cacao azul, Cacao criollo, Cacao forastero, Cacaoyer, Chocolate, Kakao", Na região amazônica, a planta é utilizada para o tratamento de infecções da garganta, e a forma de uso se baseia na secagem das folhas a serem aplicadas na região afetada. Outras indicações incluem o uso da cinza da madeira e da casca do fruto para produção de um sabão artesanal, usado no interior da região amazônica como excelente desodorante (Rodrigues, 1989). Já a espécie *T. cacao* desse mesmo gênero é usada nos casos de câncer e hemorróidas (Santos, M. et al., 1970; Pagonini et al., 1992a e 1992b)". Di Stasi, Luiz Claudio et. al. Plantas medicinais na amazónia. Editora UNESP, 1989 y Di Stasi, Luiz Claudio y Clélia Akiko Hiruma-Lima. Plantas medicinais na Amazônia e na Mata Atlântica. 2- edição, revista e ampliada, UNESP, 2002.

0460. CACAO DE ANTA

Nombre científico:	Theobroma bicolor Humb. & Bonpl.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Loreto.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diarrea	Corteza. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: AKÁNGNUM, BACAO, CACAO BLANCO, MACAMBO, MACHIN TSAU, MAJAMBU, MOJAMBU, MARACA, PATASTE, WAKÁN.

0461. CACAO SALVAJE

Nombre científico:	Theobroma subincanum Martius in Buchner
Sinónimos:	Cacao sylvestris Aubl. Theobroma ferruginea Bernoulli
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Junín, Loreto, Pasco, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Aire	1. Granos. Molidos con granos de Yanali o Amakari (Bocconia pearcei). Mezclado con cachos quemados de Chivo. Decocción. Ingerir. 2. Granos. Molidos con Amakari salvaje

	(Bocconia integrifolia). Mezclado con cachos quemados de Chivo. Decocción. Ingerir.
Urticaria	Cáscara. Molida. Macerada en Aguardiente. Tomar.
Vértigo	Cáscara. Molida. Macerada en Aguardiente. Tomar.

Notas: Es alucinóneo; se usa como aditivo del tabaco.
Otras denominaciones: CHUNCHU CACAO, GUAZUMA SAKSA KUTI, UCHPA CACAO.
Referencias históricas: Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); Mártir de Anglería, Pedro. Décadas del Nuevo Mundo (1530).

Estudio comparativo:

Theobroma ferruginea Bernoulli
Bolivia:
Saksa kuti, Chunchu cação, Guazuma. Urticaria, vértigos y principios de parálisis; en forma de amuleto, preventivo del soroche. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Theobroma subincanum Martius in Buchner
Guayanas:
NAMES: Surinam Akuriyo: pah-ni-yo-yo. Surinam Tirio: pam-po-koi. Surinam Wayana: wah-mu-weh-teh-pu. USES: Stem: Rasped inner bark is drunk in a decoction by the Surinam Tirio to treat stomachache and pains in the liver and upper chest. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0462. CACAHUILLO

Nombre científico:	Herrania nitida (Poepp.) Schultes.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cuzco, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Enf. gastrointestinales	1. Corteza, Decocción, Bebida. 2. Corteza. Decocción con corteza de Tangarana (Cassia chrysocarpa) e Icoja (Guatteria spp.). Bebida.
Estómago, para limpiar	Semilla rallada. Mezclada en agua. Cucharadas.

Otras denominaciones: BATA BERO, CACAO SILVESTRE, CACAO DEL MONTE.

0463. CAFÉ

Nombre científico:	Coffea arabica L.
Calidad térmica:	Flores: Ca, Granos: Te.
Ubicación:	Amazonas, Ayacucho, Huánuco, Junín, Loreto, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Alcoholismo	Hojas. Decocción. Bebida
Colerina	Hojas y granos. Tostados. Cocimiento. Bebida.
Cólico por frío	Hojas. Decocción. Bebida.
Dolor de cabeza	1. Granos. Esencia. Bebida. Tomar con jugo de limón (Citrus aurantifolia). 2. Hojas. Asociadas con hojas de Piñón (Jatropha Curcas). Jugo. Aplicación local.
Dolor de parto	Granos. Infusión cargada. Mezclada con huevo batido y cerveza negra o vino. Bebida.

Fiebre	Hojas. Decocción. Bebida.
Hemorragias	Cogollo. Jugo. Asociado con Orina humana y corteza de Cedro (Cedrela odorata) machacado. Emplastar.
Hemorragias por heridas	Granos. Molidos. Con jugo de limón (Citrus aurantifolia). Aplicación local.
Hemorragias vaginales	Granos. Infusión. Mezclada con plumas quemadas de Flamenco y ceniza de madera. Bebida.
Hernia	Grano. Tostado y molido. Decocción. Bebida.
Mareos	Granos. Tostados y molidos. Cocimiento. Bebida. Tomar con limón.
Parto, para facilitar el	Hojas y granos. Tostados. Cocimiento. Bebida. Tomar con leche.
Sangre, para limpiar la	Hojas. Cocimiento con sal. Bebida.
Úlceras de la piel	Hojas. Cataplasma.

Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).

Tesis universitarias: Amarillo García, Cleven A. Contribución al estudio químico del aceite de Coffea arabica. Lima, UNMSM, 1965. Ts. Bach. - Chávez Jaramillo, Julio Teobaldo. Estudio sobre el café, situación actual y perspectivas. Lima, UNMSM, 1972. Ts. Bach. - Zevallos Nugent, Alicia. Obtención de la carboximetilcelulosa sódica a partir de la cáscara de Coffea arábiga (café). Lima, UNMSM, 1960. Ts. Bach.

Ilustración: [1] Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914]. [2] Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?





Estudio comparativo:

Bolivia:
Café, Cafeto. Insomnio, tensión arterial elevada, heridas purulentas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Bolivia:
Café. Fruits. Stimulant, vasodilatator. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

Ecuador:
Café. Leaves, seeds. Digestive, stimulant, headache. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

Guayanas:
NAME: French Guiana: cafe. USES: Seed: Infusion of green seeds ("beans") contains caffeine and is drunk in French Guiana for remedying migraine headaches. Infusion contains tannin, which is useful as a febrifuge; for gout. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Cuba:
Café. La infusión de las hojas es febrífuga. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.

Panamá:
Con el nombre de Café, se usa para contrarrestar hemorragias. Escobar, Novencido. El desarrollo de las CC.NN. y la Medicina en Panamá. Estudio introductorio y antología. Panamá, 1987.

0464. CAFÉ

Nombre científico:	Coffea canephora Pierre ex A. Froehner.
Calidad térmica:	Flores: Ca, Granos: Te.
Ubicación: Amazonas, Ayacucho, Huánuco, Junín, Loreto, San Martín.	
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**

Notas: Se le atribuyen las mismas propiedades medicinales que la Coffea arabica L.
Otras denominaciones: CAFÉ CANÉFORA, CAFÉ ROBUSTA.

0465. CAIMITO

Nombre científico:	Chrysophyllum caimito L.
Sinónimos:	Pouteria caimito (R&P) Radlk. Achras caimito Ruiz & Pav. Guapeba caimito (Ruiz & Pav.) Pierre Labatia caimito (Ruiz & Pav.) Mart. Lucuma caimito (Ruiz & Pav.) Roem. & Schult. Lucuma ternata Kunth Pouteria leucophaea Baehni.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Artritis	Hojas. Decocción con hojas de Tutumo (Crescentia cujete), Huito (Genipa americana), Guayaba (Psidium guayaba), Sanchezia (Sanchezia officinali), Catahua (Hura crepitans) y Oje (Ficus antihelmintica). Baños de vapor.
Bronquitis	Hoja. Decocción. Bebida.
Diarreas	Corteza. Decocción. Bebida.
Dolores reumáticos	Hojas. Decocción con hojas de Tutumo (Crescentia cujete), Huito (Genipa americana), Guayaba (Psidium guayaba), Sanchezia (Sanchezia officinali), Catahua (Hura crepitans) y Oje (Ficus antihelmintica). Baños de vapor
Gingivitis	Resina. Aplicación local.
Gonorrea	Corteza. Decocción. Bebida.
Sarna	Hojas. Soasadas. Emplasto.
Sobre parto	Hojas. Decocción con hojas de Tutumo (Crescentia cujete), Huito (Genipa americana), Guayaba (Psidium guayaba), Sanchezia (Sanchezia officinali), Catahua (Hura crepitans) y Oje (Ficus antihelmintica). Baños de vapor.

Notas: Las hojas se utilizan como abanico ritual en las ceremonias del Ayahuasca.
Otras denominaciones: ABIU, JAHFIIH-XOYO, JIFI-ICONA, MUTSITSIHE, ‘O XUMACUTI, PÁU, QUINILLA CAIMITILLO, TAUH, TOCINO CAIMITO, XAMACUTI, WATSAATSA.

Estudio comparativo:

Chrysophyllum caimito L.

Ecuador:
Caimito, apiu, yaas, meñigka, cijica. Latex. Wound healing. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Guayanas:

NAMES: FG Creole: caimite, jaune d'oeuf, pai-caillemit. Surinam: ster appel. USES: Whole plant: Infusion of seedling used as a cholagogue in French Guiana. Stem: Bark used in preparing a tonic or excitant. Leaf: An uneven number of leaves (9 or 11) is decocted for a hypoglycemic drink in French Guiana. CHEM: Leaf contains myriatine (120). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Cuba:
Caimito. La decocción de la cáscara de la fruta se brinda como astringente y para tratar la diarrea. La pulpa se brinda externamente en las infecciones de la piel. Las hojas aplastadas se aplican para detener las hemorragias. La corteza pulverizada mezclada con la miel se ingiere como un febrífugo, y también las frutas crudas y el látex como febrífugo y diurético. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.
Jamaica:
Nombre común: Star Apple. Usos: No menciona. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.
Nicaragua:
En Veracruz usan el cocimiento de la corteza contra la disentería (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

Pouteria caimito (R&P) Radlk.
Ecuador:
Nombre común: Toe (siona), avio, tiatina (quichua), sijika (kofan). Usos: Abscesos. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.

0466. CALABAZA

Nombre científico:	Lagenaria siceraria (Molina) Standl.
Sinónimos:	Cucurbita lagenaria L. Cucurbita siceraria Molina Lagenaria leucantha (Duchesne) Rusby Lagenaria vulgaris Seringe.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Ayacucho, Cuzco, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cólico estomacal	Fruto asado al fuego. Jugo. Bebida.
Diarrea	Fruto asado al fuego. Jugo. Bebida.
Fiebre	Pulpa del fruto. Macerada en Aguardiente. Fricciones.
Heridas difíciles	Hojas trituradas. Jugo. Lavados.
Hinchazones	Pulpa del fruto. Emplasto.
Inflamaciones	Hojas. Cocimiento. Cataplasma.
Estreñimiento	Pulpa de fruto. Cocimiento. Bebida.
Parásitos intestinales	1. Pepas. Infusión con Payco (Chenopodium ambrosoides) y Amor seco (Bidens pilosa). Asociada con leche de Burro. Tomar. 2. Pepas. Infusión con Payco (Chenopodium ambrosoides) y Amor seco. Asociada con leche de Cabra. Tomar. 3. Pepas. Infusión con Payco (Chenopodium ambrosoides) y Amor seco. Asociada con leche de Vaca. Tomar.
Reumatismo	Hojas. Molidas. Emplasto.
Riñón, p. limpiar el	Granos. Cocimiento. Bebida.

Otras denominaciones: CHCHUPU PPEKE, CHUCÑA, JANKARA, KACHUNA, MATE, MATI, PORO PORO, POTO-PATE, PÚNU, VINOTERA, XATAAN, YUMÍ.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770), Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); Palomino, Diego. Relación de las provincias que hay en la conquista de Chuquimayo (1549).

Estudio comparativo:

Lagenaria siceraria (Molina) Standl.
Guayanas:
NAMES: French Guiana: gourde. FG Creole: calebasse, calebasse-terre. FG Palikur: tukuru. FG Wayapi: mulutuku. Surinam: fleskalebas, goloe, poen, poeng, tingigodo. Surinam Arawak: horoto. Surinam Carib: koro. Surinam Javan: blontjeng, waloeh kendi. Surinam Sranan: papagodo, slangkomkommer. USES: Leaf: Among the French Guiana Palikur, leaves are mixed in water with bark of *Caryocar microcarpum* and leaves of *Elephantopus scaber* as a foot-bath remedy for the "puwuski" mycosis and the "wiuri" microfilaria worms. Crushed leaves placed on haemorrhoidal swellings. Fruit: Rind is used in a decoction with molasses which is drunk for problems of the uterus or womb in Surinam. Juice drunk for typhus. Pulp surrounding the seed is toxic. Juice is a violent purgative. Seed: For hydropsy and as a taenicide. CHEM: Plant contains bitter cucurbitacine triterpenoids (57). Flower has the flavonol rutoside in the stigma and kaempferol in the pollen (58). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Lagenaria vulgaris Seringe.
Bolivia:
Kachuna, Poro poro, Jamkara, Chchupu ppeke, Calabaza. Golpes e hinchazones, erupciones cutáneas, purgante drástico, diurético. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0467. CALABAZA

Nombre científico:	Sicana odorifera (Vell) Naud.
Sinónimos:	Cucurbita euodicarpa Hassk. Cucurbita odorifera Vell.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Lima, Loreto, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cólicos	Semillas. Decocción con hijuelos de Tuju (Canna edulis) y rizomas de Cuy cuy (Marantha ruiziana). Bebida.
Parásitos intestinales	Semillas. Molidas y diluidas en agua. Bebida.
Pelagra negra	Hojas. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: CAGUA, CARUA, CASABANANA, CURABA, CURUA, CURUBA, MAMUK, MELOCOTÓN, MELÓN CALABAZA, NAMUK, OLERO, PADEA, PAVI, PEPINO ANGOLO, PEPINO DE OLOR, SECANA, SECONA, SICANA, SOCANA, UKSA, UPE.

0468. CALABAZA SILVESTRE

Nombre científico:	Sicyos baderoa Hook. & Arn.
Sinónimos:	Sicyos bryoniifolius Moris.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Amazonas, Ancash, Arequipa, Cajamarca, Cuzco, Lima, La Libertad, Moquegua, Tumbes.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Estreñimiento	1. Hojas. Molidas. Ingerir. 2. Granos. Cocimiento. Bebida.

Otras denominaciones: CKOTO, KITA CALABAZA, BARREDERA, PACHA LANGA, PUTAC LLANCO, SAPAC LLANCO, SUPAC LLANCO.

Estudio comparativo:

Sicyos baderoa Hook. & Arn.
Bolivia:
Sapak llanko, Kita calabaza. Purgante. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0469. CALLAMPA

Nombre científico:	Polyporus trichomalleus.
Calidad térmica:	-
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Sordera	Hongo. Jugo calentado a fuego lento. Gotas.

Otras denominaciones: YUNCA KALLAMPA, BESHE CONO.

0470. CAMONA

Nombre científico:	Iriartea deltoidea Ruíz y Pavón
Sinónimos:	Ceroxylon deltoideum (Ruiz & Pav.) Kunth Iriartea ventricosa Mart. Iriartea weberbaueri Burret
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, Puno, San Martín, Ucayali.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Verrugas	Semillas. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: BARRIGON, CONDUMA, COSHO, HUABOHUI, HUACRAPONA, MORONA, OSENO, PALMA BARRIGONA, PACIUBA, PACHUBA, TAOO, TARAPOTO, TÓ, TUNTUÁM.

0471. CAMOTE

Nombre científico:	Ipomoea batata (L.) Lamarck
Sinónimos:	Convolvulus batatas L.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Ica, Junín, Lima, Loreto, San Martín.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Aborto, para evitar	Jugo de tubérculo rallado. Mezclado con arcilla blanca. Bebida.
Erisipela	Tubérculo. Triturado. Cataplasma.
Golpes y Contusiones	1. Tubérculo. Cocimiento. Emplastar. 2. Hojas. Cocimiento. Emplastar.
Hongos	Hojas. Machacadas. Fricciones.
Leche, para aumentar la	Tubérculo. Cocimiento. Bebida
Quemaduras	Tubérculo. Triturado. Cataplasma.
Reumatismo	Tubérculo. Cocimiento. Emplastar.
Riñones, para limpiar	Fruto. Jugo. Bebida.
Sarna, caracha	1. Hojas molidas. Mezcladas con arcilla amarilla. Emplasto. 2. Hojas molidas con semillas de Anona (Annona Squamosa). Mezcladas con arcilla amarilla. Emplasto.
Várices	1. Tubérculo morado. Rallado. Emplasto. 2. Tubérculo morado. Decocción. Bebida.

Notas: Es abortiva (hojas), insecticida (hojas) y afrodisiaca (tubérculos).

Otras denominaciones: AJE, APICHU, CÁÁTU, CJUMARA, CAMOTE BLANCO, CARI, CAVI, CULITI, CUMALA HUASCA, CUMARA, CURITI, IDÁUK, INCHI, JARISSI JABO, JIPALU, KKUMARA, CURITÍ, KKUSI AJOS, OPEN, TIPALI, TUCTUCA, TUKTUKA, URAC COMAL, YO.

Referencias Históricas: Acosta, José de. Historia natural y moral de las indias (1590); Cieza de León, Pedro. La Crónica del Perú (1550); Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654), Garcilazo de la Vega. Comentarios Reales de los Incas (1605); Mártir de Anglería, Pedro. Décadas del Nuevo Mundo (1530); Palomino, Diego. Relación de las provincias que hay en la conquista de Chuquimayo (1549).

Ilustración: New York Botanical Garden. Addisonia: colored illustrations and popular descriptions of plants. Volúmem 9, 1924.



Estudio comparativo:

Ipomoea batata (L.) Lamarck

Bolivia:

Kkumara, Apichu, Tuktuka, Khusi ajos, Camote. Sabañones, aumentar la secreción láctea, gora reumatismo articular, abscesos y tumores. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Brasil:

Con el nombre de Jety, los guaraníes la usan como emoliente y gargarejo. Silva Noelli, Francisco. Múltiplos usos de espécies vegetais pela farmacologia guarani através de informações históricas. Trabalho apresentado no I Simpósio de Etnobiologia e Etnoecologia. Universidade Estadual de Feira de Santana, Bahia. 1996.

Brasil:

Con el nombre de "Batata-doce", " A infusão das folhas é usada externamente como cicatrizante e, internamente, em gargarejos, para infecções da boca, gengivite e dores de dente. Os tubérculos são amplamente utilizados como alimento. Corrêa (1984) refere que as folhas são anti-reumáticas e eficazes contra abcessos da boca e inflamações da garganta. Di Stasi, Luiz Claudio et. al. Plantas medicinais na amazónia. Editora UNESP, 1989 y Di Stasi, Luiz Claudio y Clélia Akiko Hiruma-Lima. Plantas medicinais na Amazônia e na Mata Atlântica. 2- edição, revista e ampliada, UNESP, 2002.

Ecuador:

Nombre común: yahi, bo yahi, sara yahi, nea yahi, si'nyo yai (siona); cumalo (quichua); kongi, cia kongi, kiopa kongi (kofan); inchi (shuar); akage (waorani), camote. Usos: Acelerar la cicatrización de heridas. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.

Guayanas:

USES: Leaf: Used to treat measles in NW Guyana. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Cuba:

Boniato. La decocción de la parte aérea se recomienda ampliamente como galactógeno. Una cataplasma del rizoma sirve para tratar las infecciones de órganos interiores. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008

0472. CAMOTE MORADO

Nombre científico:	Ipomoea sp.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Hemorragias internas	Corteza rallada. Jugo. Cucharadas.
Heridas	Corteza raspada. Jugo. Aplicación local.
Infección de la vista	Corteza raspada. Jugo. Colirio. Gotas.
Manchas de cicatriz	Corteza raspada. Emplasto.

Otras denominaciones: HUISO CARI, BECO CARI.

0473. CAMOTE SILVESTRE

Nombre científico:	Ipomoea minuta R.E. Fries.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Cuzco.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Estreñimiento	Raíz molida. Macerada en Aguardiente o Vino. Purgante.
Menstruación, regular	Raíz. Infusión. Bebida.
Parásitos intestinales	Raíz. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: CHIPCHUC, KITA KKUMARA, MILLI PISI YARACHI, WACHANKARA.

Estudio comparativo:

Bolivia;
Kita kkumara, Wachankara, Milli pisi yarachi. Purgante, vermífugo, regularizar el flujo menstrual. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0474. CAMOTE COMÚN

Nombre científico:	Evolvulus villosus Ruiz & Pav.
Sinónimos:	Evolvulus helianthemoides Meisn. Evolvulus villosus var. lanceolatus Poir.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Arequipa, Lima, Piura.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Estreñimiento	Raíz. Decocción. Purgante.
Parásitos intestinales	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.



Otras denominaciones: ÑUÑU PUNKU, PAMPA KKUMARA.
Ilustración: Ruiz López, H. y Pavon, J., Flora Peruviana et Chilensis, vol. 2. (1798-1802).

Estudio comparativo:

Evolvulus villosus Ruiz & Pav.
Bolivia:
Pampa kkumara, Ñuñu punku. Vermífugo, purgante. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0475. CAMPANILLA AMARILLA

Nombre científico:	Tecoma stans (L.) Juss. ex Kunth
Sinónimos:	Bignonia frutescens Mill. ex A. DC. Bignonia incisa hort. ex A. DC. Bignonia stans L. Gelseminum mollis (Kunth) Kunth Gelseminum stans (L.) Kuntze Stenolobium incisum Rose & Standl. Stenolobium quinquejugum Loes. Stenolobium stans (L.) Seem. Stenolobium stans var. apiifolium (hort. ex A. DC.) Seem. Stenolobium stans var. multijugum R.E. Fr. Stenolobium stans var. pinnatum Seem. Stenolobium tronadora Loes. Tecoma incisa Sweet Tecoma molle Kunth Tecoma stans var. angustatum Rehder Tecoma stans var. apiifolia hort. ex A. DC.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Apurimac, Cajamarca, Cuzco, Lima, Loreto, Piura.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diabetes	Hojas. Infusión. Bebida.
Diarreas	Hojas y flores. Infusión. Bebida.
Dolor de pecho	Flores. Infusión. Bebida.
Empeine	Hojas y flores. Molido. Macerado en aceite vegetal. Aplicación local.
Heridas leves	Hojas y flores. Infusión. Lavados.
Manchas de la piel	Hojas y flores. Molido. Macerado en aceite vegetal. Aplicación local.
Riñón, para limpiar el	Flores. Infusión. Bebida
Sífilis	Raíz. Decocción. Bebida.
Sudorífico	Flores. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: HUARANHUAY.

Ilustración: Kurt Stueber. Tecoma stans. http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Tecoma_stans0.jpg



Estudio comparativo:

Tecoma stans (L.) Juss. ex Kunth

Ecuador:

Nombre común: Fresno, gualpe. Usos: Yellow Fever. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.

Ecuador:

Fresno, cholan. Leaves, bark. Diuretic, antidiabetic, antispasmodic. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

Cuba:

La decocción de hojas y tallos es buena en la diabetes, mientras que la de la raíz es un diurético poderoso. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.

Jamaica:

Nombres comunes: Yellow cedar, Jamaican lilac. Usos: Fiebre. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.

Nicaragua:

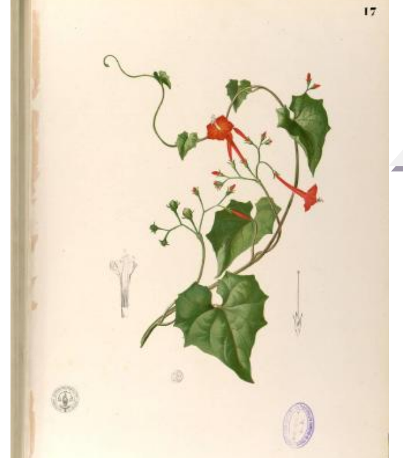
Sardinillo, Amarguito. Es cultivado como ornamental, es usado para leña, toda la planta es utilizada en medicina popular contra la diabetes. En México se usa tomándola contra la diabetes, sin endulzar en ayunas (Martínez 1936). En Guatemala, las ramas frescas se venden en los mercados con fines medicinales. La infusión de las hojas se aplica

tópicamente en forma de baños y lavados para aliviar el dolor de cuerpo, edema, fiebre, piernas hichadas, hemorroides y reumatismo. La raíz se utiliza para preparar una clase de cerveza (Cáceres 1999). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

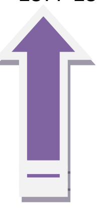
0476. CAMPANILLA COLORADA

Nombre científico:	Ipomoea coccinea L.
Sinónimos:	Convolvulus coccineus (L.) Salisb. Convolvulus coccineus var. typicus Kuntze Mina coccinea (L.) Bello Neorthosis coccinea (L.) Raf. Quamoclit coccinea (L.) Mianch.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de cabeza	Hojas y flores. Infusión. Bebida.
Estreñimiento	Hojas y flores. Infusión. Bebida. Purgante drástico.



Otras denominaciones: QUAMOCLIT.
Ilustración: Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?





0477. CAMPANILLA DE ORO

Nombre científico:	Allamanda cathartica L.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Huánuco, Loreto, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Estreñimiento	Hojas. Infusión. Bebida.
Fiebre	Corteza. Decocción. Fricciones.
Nervios	Hoja. Decocción. Lavados de cabeza.

Notas: Es tóxica.
Otras denominaciones: CANARIA, ALAMANDA, HUAITA SISA, MALA SUERTE.
Ilustración: Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?

Estudio comparativo:

Brasil:
Con los nombres de Akapochi, Yvapo y Yvapoca, los guaraniés la usan como purgante, antipediculosa y anti-sárnica. Es tóxica. Silva Noelli, Francisco. Múltiplos usos de espécies vegetais pela farmacologia guarani através de informações históricas. Trabalho apresentado no I Simpósio de Etnobiologia e Etnoecologia. Universidade Estadual de Feira de Santana, Bahia. 1996.
Brasil:
Con los nombres de "Alamanda, Alamanda-deflor-grande, Dedal-de-dama, Orélia, Alamanda amarela e Quatro-patacas", " O uso tópico do macerado de todas as partes da planta é utilizado contra sarna, especialmente em crianças. Refere-se ainda o intenso emprego desse macerado, com a mesma indicação, em animais domésticos, especialmente cães e macacos, sendo este segundo muito comum como animal doméstico na região amazônica. A infusão das folhas é utilizada como emético, purgativo e catártico, enquanto a decocção das cascas da planta, usada internamente, é considerada um excelente vermífugo. Segundo Corrêa (1984), a planta exsuda látex considerado venenoso, o qual também é útil contra sarna quando usado externamente. A folha é considerada excelente catártico, emético e purgativo. Atribuem-se à casca as mesmas atividades das folhas, adicionando-se seu uso contra tumores hepáticos e parasitas intestinais. As flores e raízes são usadas contra problemas do baço". Di Stasi, Luiz Claudio et. al. Plantas medicinais na amazónia. Editora UNESP, 1989 y Di Stasi, Luiz Claudio y Clélia Akiko Hiruma-Lima. Plantas medicinais na Amazônia e na Mata Atlântica. 2- edição, revista e ampliada, UNESP, 2002.
Guayanas:
NAMES: FG Creole: orelie, alamanda, alamande. FG Wayapi: tasiasiay. Guyana Creole: allamanda, buttercup, porcupine-batty, wild senna. Guyana Arawak: barudaballi, baruda-balli. Surinam: anoura, watramama-kasabatiki, welle kensie, werkens better, werkense, wilkensbita, wilkens bita. Surinam Arawak: baredaballi. Surinam Carib: joembo kerapole. USES: Root and Flower: Infusion for jaundice and spleen conditions. Stem: Bark decoction for a febrifuge. Leaf and Flower: Decoction for anuria and dizziness, with *Bauhinia scala-simiae* to treat impotency. Flower: Antitussive. Leaf: Infusion for a cathartic, purgative, emetic and laxative. Used to treat biliousness, malaria and as laxative in NW Guyana. Root: Mixed with *Aristolochia macrota* in a malaria remedy. Stem: Latex from bark is purgative. CHEM: An antineoplasmic (antileukemic) iridoid lactone, named allamandine, is present (19). Flower contains allamandoside, a fungitoxic glycoside (3). Extract of plant is antibiotic against *Staphylococcus* (193). Root contains isoplumerin, an antifungal sesquiterpenoid (3). Plant also contains plumericin, isoplumericin, plumieride, flavoplumierin, isoplumierin, beta-sitosterol, allamandin, quercetin (3). The toxic iridoids plumericin and isoplumericin have been isolated from Surinam material of this species (242). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0478. CAMPANILLA DE LOMAS

Nombre científico:	Jacquemontia unilateralis (Roem. & Schult.) O'Donell
Sinónimos:	Convolvulus secundus Ruiz & Pav. Convolvulus unilateralis Roem. & Schult. Jacquemontia secunda (Ruiz Lopez & Pavon) Choisy.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Arequipa, Lima.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Estreñimiernto	Raíz. Decocción. Bebida.

0479. CAMPANILLA DE LOMAS

Nombre científico:	Jacquemontia peruviana Helwig
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cajamarca
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Estreñimiernto	Raíz. Decocción. Bebida.

0480. CAMPANILLA DE LOMAS

Nombre científico:	Jacquemontia prominens Helwig
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cajamarca, Lambayeque, Piura, Tumbes
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Estreñimiernto	Raíz. Decocción. Bebida.

0481. CAMPANILLA DE LOMAS

Nombre científico:	Jacquemontia weberbaueri Helwing.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Lambayeque.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Estreñimiernto	Raíz. Decocción. Bebida.

0482. CAMPANILLA DE LA SELVA

Nombre científico:	Jacquemontia ciliata Sandwith
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cuzco, Huánuco, Loreto, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Estreñimiernto	Raíz. Decocción. Bebida.

0483. CAMPANILLA DE LA SELVA

Nombre científico:	Jacquemontia tamnifolia (L.) Griseb.
Sinónimos:	Convolvulus ciliatus Vahl Convolvulus tamnifolius (L.) G. Mey. Ipomoea tamnifolia L.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Estreñimiernto	Raíz. Decocción. Bebida.

Ilustración: Dillenius, J.J., Hortus Elthamensis, vol. 2: 1732.



0484. CAMPANILLA DE LA SELVA

Nombre científico:	Jacquemontia pentantha (Jacq.) G. Don
Sinónimos:	Convolvulus azureus Rich. Convolvulus pentanthus Jacq. Convolvulus violaceus Vahl Jacquemontia azurea (Rich.) Choisy Jacquemontia violacea (Vahl) Choisy Jacquemontia violacea var. abbreviata Choisy
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Lambayeque, Lima, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Estreñimiernto	Raíz. Decocción. Bebida.

Ilustración: Botanical Register, vol. 6: 1820.

0485. CAMPANILLA DE LA SELVA

Nombre científico:	Jacquemontia blanchetii Moric.
Sinónimos:	Montejacquia blanchetii (Moric.) Roberty.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cuzco, Huánuco, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Estreñimiernto	Raíz. Decocción. Bebida.

0486. CAMPANILLA DE SIERRA

Nombre científico:	Jacquemontia caudata Helwig
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cajamarca
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Estreñimiernto	Raíz. Decocción. Bebida.

0487. CAMPANILLA DE SIERRA

Nombre científico:	Jacquemontia floribunda (Kunth) Hallier f.;
Sinónimos:	Convolvulus floribundus Kunth Ipomoea floribunda (Kunth) G. Don
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, La Libertad.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Estreñimiernto	Raíz. Decocción. Bebida.



Ilustración: Humboldt, F.H.A. von, Bonpland, A., Kunth, K.S., Nova genera et species plantarum, vol. 3: 1818.

0488. CAMPU CASSA

Nombre científico:	Solanum hispidum Pers.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Huánuco, Junín, Lambayeque, Lima, Piura, Puno, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Ulcera cutánea	Hojas. Decocción. Emplasto.



Otras denominaciones: HUACHULLA, HUIRCA CASSA.
Nota: Solanum asperolanatum Ruiz & Pav. es considerado sinónimo.
Ilustración: Solanum asperolanatum Ruiz & Pavon [Solanum lanatum Dunal]. Maund, B., Henslow, J.S., The Botanist, vol. 2: 1838.

0489. CAMU CAMU

Nombre científico:	Myrciaria dubia (HBK) Mc. Vaugh.
Sinónimos:	Myrciaria divaricata (Benth.) O. Berg Myrciaria paraensis O. Berg Myrciaria spruceana O. Berg Psidium dubium Kunth
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Enf. gastrointestinales	1. Frutos machacados o licuados. Jugo. Bebida. 2. Frutos verdes y corteza. Decocción. Bebida.
Heridas	Corteza raspada. Emplasto.
Reumatismo	1. Corteza. Decocción. Bebida. 2. Corteza y frutos verdes. Decocción. Macerada en Aguardiente. Bebida.
Suerte en el amor	Hojas. Estrujadas en agua con hojas de Lobo maqui. Baños.
Suerte en la caza/pesca	Hojas. Estrujadas en agua con hojas de Lobo maqui. Baños.

Notas: Los Shipibo-Conibo reconocen tres variedades de esta especie: Una que puede alcanzar hasta 40 metros de altura y de uso exclusivamente industrial (confección de canoas), otro que puede alcanzar alturas máximas de 20 metros y que se denomina Camu camu de altura (Bonsiman rao) y, finalmente, el Camu camu de agua. Las dos útimas de carácter medicinal.

Otras denominaciones: CAMO CAMO, CAMU CAMU DE ALTURA, BONSIMAN RAO.

0490. CAMU CAMU

Nombre científico:	Myrciaria floribunda (H. West. ex Willd.) O. Berg.
Sinónimos:	Eugenia floribunda H. West ex Willd.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diarreas	Corteza. Decocción. Bebida.
Gripe	Frutos. Licuados. Bebida.

Otras denominaciones: CAMO CAMO, CAMU CAMU ÁRBOL, CAMU CAMU NEGRO, BONSIMAN RAO.

0491. CANASTILLA

Nombre científico:	Aristolochia asperifolia Ule.
Sinónimos:	Aristolochia sprucei Hoehne.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Junín, Loreto, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Estreñimiento	Hojas. Machacadas. Jugo mezclado en agua. Bebida.

Otras denominaciones: MACHACUY HUASCA.

0492. CANELA

Nombre científico:	Endlicheria paniculata (Spreng.) J.F. Macbr.
Sinónimos:	Aniba hirsuta (Schott) Pax ex Sampaio Citrosma paniculata Spreng. Cryptocarya hirsuta Schott Endlicheria hirsuta (Schott) Nees Endlicheria longifolia (Nees) Mez Endlicheria poeppigii Kosterm. Goeppertia hirsuta var. hirsutior Meisn. Goeppertia longifolia Nees
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Loreto, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diarrea	1. Corteza. Decocción. Bebida. 2. Hojas. Decocción. Bebida.



Otras denominaciones: CANELA-CHEIROSA, CANELA-BRANCA, CANELA-DE-PAPAGAIO.
Ilustración: Flora Brasiliensis, vol. 5(2): 1866.

0493. CANELA

Nombre científico:	Drimys granadensis var. Peruviana A.C.Smith.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Cajamarca.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Infección intestinal	Hojas. Infusión. Bebida.
Susto	En polvo. Mezclada con hojas molidas de Arabanca (Ocinum americanum.). Frotación del cuerpo y la corona.
Vómitos	Corteza. Decocción. Bebida.

0494. CANELA

Nombre científico:	Carex boliviensis Van Heurck & Müll. Arg.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Ancash, Cajamarca, Cuzco, La Libertad
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolores de estómago	Rizomas. Decocción. Bebida.
Enfriamientos	Rizomas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: OKKCHA CANELA, PIJIPÍNG.

0495. CANELA

Nombre científico:	Carex bonplandii Kunth
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Ancash, Cajamarca, Huánuco, Junín, Puno
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolores de estómago	Rizomas. Decocción. Bebida.
Enfriamientos	Rizomas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: OKKCHA CANELA, PIJIPÍNG.

0496. CANELA

Nombre científico:	Carex davidsmithii Reznicek
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Ancash, Cajamarca, La Libertad
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolores de estómago	Rizomas. Decocción. Bebida.
Enfriamientos	Rizomas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: OKKCHA CANELA, PIJIPÍNG.

0497. CANELA

Nombre científico:	Carex ecuadorica Kük.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolores de estómago	Rizomas. Decocción. Bebida.
Enfriamientos	Rizomas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: OKKCHA CANELA, PIJIPÍNG.

0498. CANELA

Nombre científico:	Carex hebetata Boott
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Ancash, Junín, Lima
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolores de estómago	Rizomas. Decocción. Bebida.
Enfriamientos	Rizomas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: OKKCHA CANELA, PIJIPÍNG.

0499. CANELA

Nombre científico:	Carex hypsipedos C.B. Clarke
Sinónimos:	Carex umbellata var. depressa Kük.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Ayacucho, Junín

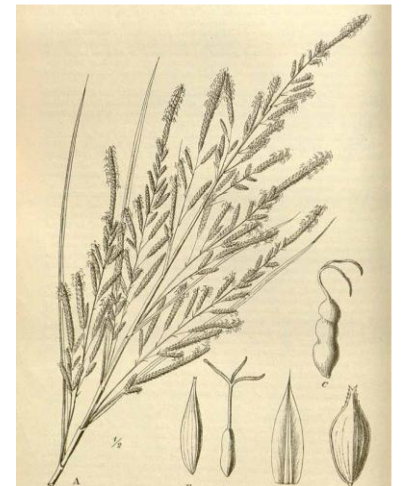
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolores de estómago	Rizomas. Decocción. Bebida.
Enfriamientos	Rizomas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: OKKCHA CANELA, PIJIPÍNG.

0500. CANELA

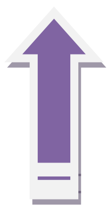
Nombre científico:	Carex jamesonii Boott
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas

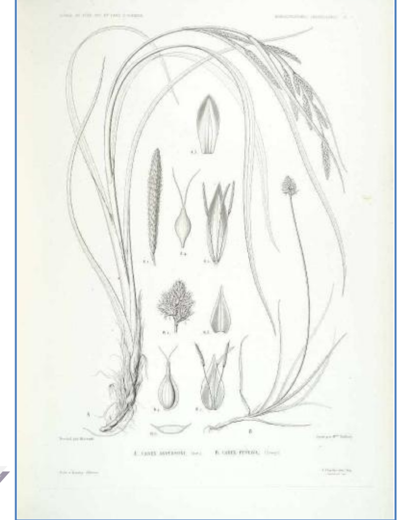
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolores de estómago	Rizomas. Decocción. Bebida.
Enfriamientos	Rizomas. Infusión. Bebida.



Otras denominaciones: OKKCHA CANELA, PIJIPÍNG.

Ilustración: Engler, H.G.A., Das Pflanzenreich, Cyperaceae - Caricoideae, vol. 20: 1909.





0501. CANELA

Nombre científico:	Carex macloviana d'Urv.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Cajamarca, Amazonas

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolores de estómago	Rizomas. Decocción. Bebida.
Enfriamientos	Rizomas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: OKKCHA CANELA, PIJIPÍNG.

Ilustración: Hombron, J.B., Jacquinot, C.H., Voyage au pole sud et dans l'océanie sur les corvettes l'Astrolabe et la Zélée pendent les années 1837-1840 sur le commandement de M. Dumont-dl'Urville, Botanique, Atlas, t. 6, 1852.

0502. CANELA

Nombre científico:	Carex pichinchensis Kunth;
Sinónimos:	Carex fuscoata Boecheler; Carex pichinchensis var. dura (Boott) Boott Carex ruiziana Boeck. Carex sachapata Steud.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, Puno, San Martín

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolores de estómago	Rizomas. Decocción. Bebida.
Enfriamientos	Rizomas. Infusión. Bebida.



Otras denominaciones: OKKCHA CANELA, PIJIPÍNG.
Ilustración: Humboldt, F.A., Bonpland, A., Kunth, K.S., Nova genera et species plantarum, vol. 7: 1825).

0503. CANELA

Nombre científico:	Carex polystachya Sw. ex Wahlenb.
Sinónimos:	Carex cladostachya Wahlenb.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Ayacucho, Cuzco, Huánuco, Junín, Pasco, Piura, Puno

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolores de estómago	Rizomas. Decocción. Bebida.
Enfriamientos	Rizomas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: OKKCHA CANELA, PIJIPÍNG.

0504. CANELA

Nombre científico:	Carex setifolia Kunze ex Kunth
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Cajamarca, Amazonas.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolores de estómago	Rizomas. Decocción. Bebida.
Enfriamientos	Rizomas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: OKKCHA CANELA, PIJIPÍNG.

0505. CANENA

Nombre científico:	Spigelia anthelmia
Sinónimos:	Spigelia anthelmia var. peruviana A. DC. Spigelia nervosa Steud.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Loreto, Pasco, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Hemorragias vaginales	1. Hojas. Decocción. Bebida. 2. Hojas. Jugo. Cucharadas.
Parto difícil	Hojas. Decocción. Bebida.
Sangre, para limpiar	1. Hojas. Decocción. Bebida. 2. Hojas. Jugo. Cucharadas.

Notas: 1. La planta fresca es venenosa por lo que debe emplearse seca. 2. Se usa como insecticida.

Otras denominaciones: ARAPA BACA, PEGO PINTO.

Ilustración: Descourtilz, M. E. Flore pittoresque et médicale des Antilles, ou, Histoire naturelle des plantes usuelles des colonies françaises, anglaises, espagnoles et portugaises; Peinte par J. Th. Descourtilz. Tomo I. Paris Pichard, 1821.



Estudio comparativo:

Spigelia anthelmia

Ecuador:

Nombre común: Santunium (shuar). Usos: Piojos. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.

Guayanas:

NAMES: FG Creole: brinvilliere, brinvilliers, herbe a la brinvilliers. Guyana: worm-bush. Surinam: kromantikankan, kromanti-kankan. Surinam Sranan: adroengoe, adrungu, droengoeman. USES: Whole plant: Boiled and the liquid is drunk to treat hypertension and thrush. Leaf: Vermifuge; used in Surinam to repel cockroaches; anthelmintic. Sap from leaves used in Guyana to treat eye infections. Plant is very poisonous (toxic). Rhizome: For intestinal problems. Part unspecified: Used by Surinam Saramaccan Bush Negroes in a herbal bath and as an anthelmintic. CHEM: Leaf contains the toxic alkaloid spigeline (3). Ingestion of plant may cause dimness of vision with dilated pupils, giddiness, spasms of eye and facial muscles, and convulsions; may be fatal to children. Spigeline has affinities with nicotine and lobeline and is used as a vermifuge (154). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Jamaica:

Nombres comunes: Worm grass, pink weed. Usos: Acaricida, desparasitante. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.

Nicaragua:

Lombricera. Las raíces son usadas en toda la región en casos de lombrices y parásitos intestinales. Se debe tomar con mucho cuidado ya que el exceso causa vómito, convulsiones y hasta la muerte (Williams 1981). En Nicaragua es usada en medicina popular para sacar parásitos intestinales. Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

Panamá:

Con el nombre de Lombricera, se usa como antihelmíntico. Escobar, Novencido. El desarrollo de las CC.NN. y la Medicina en Panamá. Estudio introductorio y antología. Panamá, 1987. // Con el nombre de Lombricera, en Panamá se usa como purgante y antihelmíntico. Duke, James A. Observaciones etnobotánicas sobre Indios Chocoes. En. Escobar, Novencido. El desarrollo de las CC.NN. y la Medicina en Panamá. Estudio introductorio y antología. Panamá, 1987, pp. 179-212.

0506. CANTUTA

Nombre científico:	Cantua alutacea Infantes
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Cuzco, Junín, Lima, La Libertad, Puno

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos	Hojas. Hervidas. Cataplasma.
Inflamación de Ojos	Hojas. Remojadas en agua clara. Aplicación local.
Retención de orina	Flores. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: PUKA KANTU, PUKA KANTUTAY, KANTUTA, KANTUWI.
Referencias históricas: Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); Garcilazo de la Vega. Comentarios Reales de los Incas (1605).

0507. CANTUTA

Nombre científico:	Cantua ovata Cav.
Sinónimos:	Cantua buxifolia var. ovata (Cavanilles) Brand Cantua theifolia D. Don Cantua uniflora Pers.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ancash, Lima, La Libertad.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos	Hojas. Hervidas. Cataplasma.
Inflamación de Ojos	Hojas. Remojadas en agua clara. Aplicación local.
Retención de orina	Flores. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: PUKA KANTU, PUKA KANTUTAY, KANTUTA, KANTUWI.
Referencias históricas: Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); Garcilazo de la Vega. Comentarios Reales de los Incas (1605).

0508. CANTUTA

Nombre científico:	Cantua tomentosa Cav.
Sinónimos:	Cantua buxifolia var. lanceolata (Peter) Brand Cantua lanceolata Peter in Engler & Prantl.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ancash, Cuzco, Lima.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos	Hojas. Hervidas. Cataplasma.
Inflamación de Ojos	Hojas. Remojadas en agua clara. Aplicación local.
Retención de orina	Flores. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: PUKA KANTU, PUKA KANTUTAY, KANTUTA, KANTUWI.
Referencias históricas: Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); Garcilazo de la Vega. Comentarios Reales de los Incas (1605).

0509. CANTUTA AMARILLA

Nombre científico:	Cantua buxifolia Juss. Ex Lam.
Sinónimos:	Cantua dependens Pers. Periphragmos dependens Ruiz & Pav. Periphragmos uniflorus Ruiz & Pav.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ancash, Apurímac, Arequipa, Ayacucho, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Huancavelica, Junín, Lima, La Libertad, Pasco, Puno

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Ictericia	Flores. Asociadas con flores de Retama (Espartium junceum) y Cola de Caballo (Equisetum xylochaetum, Equisetum arvence, Equisetum bogotense). Infusión. Bebida.
Inflamación de ojos	Flores. Infusión. Lavados.
Tos	Flores. Asociadas con hojas de Kara violeta (Malva angustifolia). Infusión. Bebida.



Notas: De la planta se obtiene un tinte color amarillo.
Otras denominaciones: FLOR DEL INKA, KELLU KANTUTAY, CANTU, CCANTU, KANTUTA, KHANTUTA.
Referencias históricas: Bozo, José María. Viaje hecho al partido de Larecaja… Lima, 1920; Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); Garcilazo de la Vega. Comentarios Reales de los Incas (1605).
Tesis universitarias: Zarate Ríos, Raúl Elías. Constituyentes de las flores de la Cantua buxifolia. Lima, UNMSM, 1976. Ts. Bach.
Ilustración: Ruiz Lopez, H., Pavon, J., Flora Peruviana, et Chilensis, vol. 1, 1798.

Estudio comparativo:

Cantua buxifolia Juss. Ex Lam.
Bolivia:
Kellu kantutay, Kantuta, Cantuta amarilla, Flor del Inka. Tos, ictericia, ojos inflamados. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0510. CANTUTA ROJA

Nombre científico:	Cantua híbrida Herrera
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Apurimac, Cuzco

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos	Hojas. Hervidas. Cataplasma.
Inflamación de Ojos	Hojas. Remojadas en agua clara. Aplicación local.
Retención de orina	Flores. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: PUKA KANTU, PUKA KANTUTAY, KANTUTA, KANTUWI.
Referencias históricas: Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); Garcilazo de la Vega. Comentarios Reales de los Incas (1605).

Estudio comparativo:

Bolivia:
Puka kantutay, Puka kantu, Kantuta, Kantuwi, Kantuta roja. Abscesos y tumores, ojos inflamados, retención urinaria. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0511. CAÑA AGRIA

Nombre científico:	Costus scaber Ruiz & Pav.
Sinónimos:	Costus puchucupango J.F. Macbr.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Ayacucho, Cuzco, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cólicos	Raíz. Decocción. Bebida.
Gonorrea	Tallos. Decocción. Bebida.
Mordedura de serpiente	Raíz. Decocción. Bebida.
Parásitos intestinales	1. Hoja. Jugo. Bebida. 2. Flor. Decocción. Bebida.
Riñón, para limpiar el	Jugo. Bebida.
Tos	Tallos. Jugo. Mezclado con miel de abejas. Bebida.
Tuberculosis	Jugo. Asociado con jugo de Sacha huiro o Cañagre (Costus cylindricus). Bebida.

Otras denominaciones: CAÑAGRE, NIÑA PUCCHUCO PANGO, PURUM PIÑA, SACHA HUIRO, SANGAPILLA, SUEÑO ULLO GUASCANA.
Ilustración: Ruiz Lopez, H., Pavon, J., Flora Peruviana, et Chilensis, vol. 1, 1798.



Estudio comparativo:

Costus scaber Ruiz & Pav.
Bolivia:
Budhubudhuy, caña agria (Bolivia), canagre (Peru). Stems. Vaginal baths, stomachache, liver problems, intestinal parasites, snakebite, back pain, fever, diuretic. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Ecuador:
Nombre común: Puju untuntu (shuar), gonequemo (waorani). Usos: Hematomas, dolores de estómago, diarreas. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.
Ecuador:
Caña agria. Stems. Kidney pain. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Guayanas:
NAMES: FG Creole: canne congo. FG Palikur: tuiu. Guyana: congo cane. Surinam: sangrafoe. USES: Whole plant: Decoction for high blood pressure and bladder disorders; sap for syphilis; infusion of seedling for coughs. Used to treat malaria in NW Guyana. Root: Used to treat groin ruptures and hemorrhoids in NW Guyana. Stem: Boiled with *Hibiscus sabdariffa* and *Justicia pectoralis* in a decoction for whooping cough; sap used to treat colds. Decoction of twigs for remedying syphilis. Both stem and shoot used to treat coughs and colds in NW Guyana. Leaf: Used to treat coughs and colds, and also pneumonia in NW Guyana. Flower: Used for sore eyes, groin ruptures and hemorrhoids in NW Guyana. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0512. CAÑA AMARGA

Nombre científico:	Dimerocostus argenteus (Ruiz & Pav.). Maas
Sinónimos:	Costus argenteus Ruiz & Pav. Dimerocostus bicolor J.F. Macbr.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ayacucho, Huánuco, Junín, Pasco.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Chancro venéreo	Tallos. Decocción. Lavados.
Bronquitis	Tallos. Jugo. Bebida.

Dolores de estómago	Hojas. Infusión. Bebida.
Dolores intestinales	Hojas. Infusión. Bebida.
Fiebres	Tallos. Decocción. Bebida.
Fiebres	Tallos. Jugo. Bebida.
Golpes y Contusiones	Hojas. Hervidas en agua. Cataplasma.
Hinchazones	Hojas. Hervidas en agua. Cataplasma.
Tifoidea	Hojas. Decocción. Bebida.
Tosferina	Tallos. Jugo. Bebida.

Otras denominaciones: PURUMPIÑA.
Ilustración: Ruiz Lopez, H., Pavon, J., Flora Peruviana, et Chilensis, vol. 1, 1798.

Estudio comparativo:

Costus argenteus Ruiz & Pav.



Bolivia:
Purumpiña, Caña amarga. Hinchazones, golpes y contusiones, dolores estomacales e intestinales, fiebre tifoidea, enfriamientos fuertes, chancros venéreos. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0513. CAÑA BRAVA

Nombre científico:	Gynerium sagittatum (Aublet) Beauvisage
Sinónimos :	Gynerium saccharoides Bonpl. Saccharum sagittatum Aubl.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Junín, Lima, Loreto, Madre de Dios.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Asma	Brotes. Decocción. Bebida.
Cálculos	Raíz. Cocimiento. Bebida.
Callos	Raíz. Molida. Emplasto.
Dolor de oído	Cogollos cocinado. Exprimir directamente sobre el oído.
Hidropesia	Jugo. Mezclado con jugo de pulpa de Huito (Genipa americana). Bebida.
Inflamación de la piel	Hojas. Machacadas. Emplasto.
Mordedura de serpiente	Brote. Jugo. Bebida.
Riñón, para limpiar	Raíz. Decocción. Bebida.

Notas: Tahua: Planta semejante a la Caña de azúcar de la que los Shipibo-Conibo reconocen 4 variedades: Tahuacon, Shapo tahua, Coro tahua y Cheo tahua-chicosa.
Otras denominaciones: API, HUENISA, PACA, PINTOC, PINTUC, TAHUA, TOO, VARA TAA.
Ilustración: Ruiz Lopez, H., Pavon, J., Flora Peruviana, et Chilensis, vol. 1, 1798.

Estudio comparativo:



Gynerium sagittatum (Aublet) Beauvisage

Brasil:

Con el nombre de Ju'yva, los guaraníes la usan como diurética, antialopética y edulcorante. Silva Noelli, Francisco. Múltiplos usos de espécies vegetais pela farmacologia guarani através de informações históricas. Trabalho apresentado no I Simpósio de Etnobiologia e Etnoecologia. Universidade Estadual de Feira de Santana, Bahia. 1996.

Brasil:

Vuba. Usos: Queda de cabelos. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.

Guayanas:

USES: Stem: Used to treat snakebite in NW Guyana. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0514-A. CAÑA DE AZÚCAR

Nombre científico:	Saccharum officinarum L.
Sinónimos:	Saccharum infirmum Steud. ex Lechler
Calidad térmica:	Fr.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos y tumores	Chancaca. Molida y mezclada con hojas y tallos de Malva rugosa (Sida paniculata). Aplicación local.
Afecciones renales	Azúcar quemada. Decocción con raíz de Buglosa (Anchusa azurea). Bebida
Anemia	Chancaca. En decocción con hojas y flores de Suku llullu (Centaurea cyanus). Tónico.
Anginas	Chancaca. Mezclada con granos molidos de Pimienta negra (Piper nigrum). Emplasto.
Asma	Miel. Con infusión de hojas de Yunka Asma chilca (Stevia puberula). Bebida.
Blenorragia	Raíz. Molida. Decocción. Bebida.
Bronquitis	1. Azúcar. Decocción con corteza y ramas de Guayabo (Psidium guayaba) y limón (Citrus aurantifolia). Cucharadas. 2. Chancaca. Mezclada con agua y aguardiente. Macerado de flores de Wamanripa macho (Senecio tephrosioides). Bebida.
Estómago, p. fortalecer	1. Jugo. Calentado. Bebida. Tomar en ayunas. 2. Chancaca. Calentada. Tomar en ayunas.
Hemorragias de heridas	Jugo de tallo. Mezclado con arcilla blanca. Bebida.
Inflamaciones	Tallos. Jugo. Bebida.
Inflamación de los ojos	Tallos. Jugo. Gotas.
Intoxicación	Jugo de tallos asados. Bebida.
Leche, aumentar la	Tallos verdes. Jugo. Lavados.
Menstruación, regular	Miel. Con infusión de hojas de Yunka Asma chilca (Stevia puberula). Bebida.
Neumonía	Chancaca. Decocción con hojas de Sacha chilca (Baccharis floribunda). Bebida.
Parálisis	Jugo. Hervir con Kión (Zingiber officinalis). Tónico.

Quemaduras	Azúcar quemada. Mezclada con Aceite de Lino (Linum usitatissum), y frutos molidos de Llulluchi (Metastelma sp.). Ungüento.
Reumatismo	1. Jugo. Hervido con Kión (Zingiber officinalis). Mezclado con Miel de Abejas. Cucharadas. 2. Jugo. Hervido con Jengibre (Zingiber officinalis). Bebida.
Riñón, para limpiar el	Tallos. Molidos. En decocción con Cola de caballo (Equisetum xylochaetum, Equisetum arvence, Equisetum bogotense). Bebida.
Tos convulsiva	1. Azúcar. Quemada. Infusión con Flor de piedra (Usnea florida). Bebida. 2. Azúcar quemada. Infusión con hojas de Harilla (Larrea divaricata) y excremento de gallina. Bebida.
Tos ferina	Chancaca. Mezclada con agua y aguardiente. Macerado de flores de Wamanripa macho (Senecio tephrosioides). Bebida.
Tuberculosis	Azúcar. Decocción con Sangre de drago (Croton erithrochilus), Jengibre (Zingiber officinalis), Bellaco caspi (Himatanthus sucuuba) y Miel de abejas. Bebida.
Tumores/Chupos, madurar	Chancaca. Mezclada con hojas molidas de Piqui pichana (Scoparia dulcis). Aplicación local.
Úlceras cancerosas	Azúcar. Decocción con corteza raspada de Boa sacha (Ipomoea spp,), Ubus (Spondias mombin) y Renaquilla (Clusia rosea). Bebida.

Notas: SAHUI: Los Shipibo-Conibo reconocen tres variedades de esta planta: Panshin shahui (Caña amarilla), Huiso shahui (Caña negra) y Josho shahui (Caña blanca).
Otras denominaciones: API, CAÑA BOLSA, CAÑA ISANA, CAÑA NEGRA, CHICOSA, CHUQUI, DEXPE, GOOSHI, HUENISA, IMPUCO, MAJONANA, MISKI WIRU, MISQUI HUIRO, MISQUI PINTOC, PAGAD, PINTOC, PINTUC, POCHWAKSURU, PPANKU WIRU, SABI, SAHUI, SENORR, TAA VATA, TANGKAN, TOO, VACA TAA, XAI, YOOM.
Referencias históricas: Anónimo Recetario (1873); Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); Garcilazo de la Vega. Comentarios Reales de los Incas (1605).
Ilustraciones: [1] Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914]. [2] Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?

Estudio comparativo:



Saccharum officinarum L.

Bolivia:
Miski wiru, Ppanku wiru, Miski pintok, Caña de azúcar. Tos, asma, blenorragia, flujos blancos, fortificar el estómago y los intestinos. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Brasil:
Con los nombres de "Cana-de-açúcar ou, simplesmente, Cana", "Na região amazônica, o suco do colmo da planta, duas vezes ao dia, é utilizado para aumentar a lactação e para tratar a insônia. Na região da Mata Atlântica, a infusão das folhas é usada como antidiurético, ao passo que a decocção das raízes é amplamente usada como diurético e contra hipotensão. A decocção dos bulbos é usada contra disturbio dos rins e para expulsão de parasitas intestinais". Di Stasi, Luiz Claudio et. al. Plantas medicinais na amazónia. Editora UNESP, 1989 y Di Stasi, Luiz Claudio y Clélia Akiko Hiruma-Lima. Plantas medicinais na Amazônia e na Mata Atlântica. 2-edição, revista e ampliada, UNESP, 2002.

Brasil:
Suco do colmo da planta. Usos: Aptas. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.

Ecuador:



Caña de azucar, huiru, paat. Juice. Laxative. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

Guayanas:

NAMES: French Guiana: canne a sucre. Guyana: sugar cane. Surinam: suikerriet, tjing, tjin tjing. Surinam Javan: teboe. Surinam Sranan: ken. USES: Stem: Juice used to treat snakebite and wounds from poison arrows. Juice mixed with infusion of "wallaba" (*Eperua* sp.) to treat urari (curare) poisoning by the Guyana Macusi. Yields sugar; finely ground sugar is used for eye diseases in French Guiana by blowing it into a leucoma of the cornea. Sugar in a mix rubbed onto rheumatism-afflicted areas. Whole sugar for vermifuge. Powdered sugar for a detersive. Sugar cane eaten for a blood-cleanser, digestive and to prevent dental cavities. In Guyana, granulated sugar is sometimes placed on a scald or burn for quick relief. Sap: Used for coughs and colds as well as to treat snakebite in NW Guyana. Leaf: Decoction of young leaves is used for urinary conditions. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Jamaica:

Nombre común: Sugar-cane. Usos: Bebida. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.

Nicaragua:

Caña de azúcar. En México popularamente se come la caña asada para combatir la tos (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0514-B. CAÑA DE AZÚCAR NEGRA

Nombre científico:	Saccharum officinarum L.
Calidad térmica:	Fr.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Anemia	Raíz en polvo. Mezclado con agua. Bebida.
Disentería	Jugo de tallo asado al fuego. Bebida.
Hemorragias	Corteza de Tallo rallada. Asociada con Yawar piripiri (Eleutherine plicata). Decocción. Bebida.
Intoxicación alimentaria	Jugo de tallo asado al fuego. Bebida.

Otras denominaciones: YANA MISKI WIRU, HUISO SHAHUI.

0514-C. CAÑA DE AZÚCAR MORADA

Nombre científico:	Saccharum officinarum L.
Calidad térmica:	FR.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Conjuntivitis	Jugo de Tallo asado y serenado. Gotas.

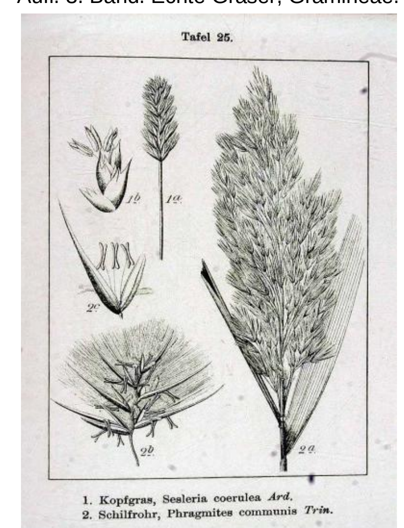
Otras denominaciones: KULLI MISKI WIRU.

0515. CAÑA HUECA

Nombre científico:	Phragmites australis (Cav.) Trin. ex Steud.
Sinónimos:	Arundo australis Cav. Arundo phragmites L. Phragmites communis Trin.
Calidad térmica:	Rizoma: Ca, Tallo: Te.
Ubicación:	Cajamarca, Lima, La Libertad, Puno, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones renales	Rizomas. Despedazados. En decocción con Pelo de Choclo (Zea mays). Bebida.
Blenorragia	Rizomas. Despedazados. Decocción. Bebida.
Reumatismo	Tallos. Molidos. Mezclados con grasa de Llama. Fricciones.

Otras denominaciones: CARRIZO, CARRIZO DEL MUERTO, CHUKI, SOCCOS, SOKKOS.
Referencias históricas: Bozo, José María. Viaje hecho al partido de Larecaja… Lima, 1920.
Ilustración: Krause, Ernst H. L.; Sturm, Jacob; Lutz, K. G. Flora von Deutschland in Abbildungen nach der Natur. Zweite Aufl. 3. Band. Echte Gräser, Gramineae. (1900). Verlag von K. G. Lutz.



Estudio comparativo:

Phragmites australis (Cav.) Trin. ex Steud.
Argentina:
Con el nombre de carrizo, se usa como diurético. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), segunda parte: plantas exóticas cultivadas, adventicias y/o naturalizadas. En. Multequina N° 007, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, 1998, pp. 29-48.

Sudáfrica:
Vernacular name: qoboi (S). Part used: Root. Preparation: An ingredient of a special horn medicine used in the diviners' initiation ceremonies (S) [28]. Sobiecki, J. F. A review of plants used in divination in southern Africa and their psychoactive effects. In. Southern African Humanities Vol. 20 Pages 333–351 Pietermaritzburg December, 2008.

Phragmites communis Trin.
Bolivia:
Sokkos, Chuki, Caña hueca. Blenorragia y afecciones venéreas, flujos blancos, afecciones renales, reumatismo. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0516. CAÑA CAÑA

Nombre científico:	Costus varzearum Maas.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diarreas	Tallo. Zumo. Calentado. Bebida.
Fiebre	1. Tallo. Zumo. Calentado. Bebida. 2. Tallo. Cocimiento. Baños.
Tos ferina	Tallo. Zumo. Calentado. Bebida. Cucharadas.
Sarampión	Tallo. Zumo. Calentado. Bebida. Cucharadas.

0517. CAÑA CAÑA

Nombre científico:	Costus sp.
Calidad Térmica:	-
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Diarrea con sangre	Tallo molido. Jugo. Bebida.
Fiebre	Tallo molido. Jugo. Bebida. Tomarlo caliente.
Sarampión	Tallos. Decocción. Baños de vapor.
Tos	Tallo molido. Jugo. Bebida.
Tos convulsiva	Tallo molido. Jugo. Bebida.

Otras denominaciones: CAÑA ACIDA, SACHA HUIRO BLANCO, JOSHO BOCOSHTACO.

0518. CAÑAGRE

Nombre científico:	Costus acreanus (Loes.) Maas.
Sinónimos:	Costus cylindricus var. acreanus Loes.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Loreto, Madre de Dios.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Asma	Tallo. Jugo. Mezclado con agua tibia. Bebida.
Bronquitis	Cogollo. Jugo. Bebida.
Diarreas	1. Tallos. Decocción. Bebida. 2. Tallo. Jugo. Bebida.
Dolor de cabeza	Tallos. Decocción. Bebida.
Gripe	1. Tallos. Decocción. Bebida. 2. Tallos. Jugo. Bebida.
Gripe Resfríos	Hojas y cogollos tiernos. Infusión. Bebida.
Inflamación del hígado	Cogollo. Jugo. Bebida.
Inflamación del riñón	Cogollo. Jugo. Bebida.
Jaqueca	Tallos. Jugo. Bebida.
Tos	Tallo. Jugo. Bebida.
Tuberculosis	Jugo. Asociado con jugo de Caña agria (Costus scaber). Bebida.
Vómitos	Jugo. Asociado con agua tibia. Bebida.

Otras denominaciones: SACHA HUIRO.

0519. CAÑAGRE

Nombre científico:	Costus arabicus L
Sinónimos:	Costus brasiliensis K. Schum. Costus gracilis Loes. Costus validus Loes.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Aftas	Tallo. Infusión. Gárgaras.
Amigdalitis	Tallo. Jugo mezclado con miel. Bebida.
Bronquitis	Tallo. Jugo mezclado con miel. Bebida.
Faringitis	Tallo. Jugo mezclado con miel. Bebida.
Inflamación del hígado	Tallo. Jugo. Bebida.
Inflamación de los ojos	Tallo. Cocimiento. Colirio.
Laringitis	Tallo. Jugo mezclado con miel. Bebida.
Tos	Tallo. Jugo mezclado con miel. Bebida.

Otras denominaciones: CANA-DO-BREJO, CAÑA AGRIA, CAÑA DE LA INDIA.
Ilustración: Jacquin, N.J. von, Fragmenta botanica, figuris coloratis illustrata, t. 79 (1809)



Estudio comparativo:

Costus arabicus L.
Guayanas:
NAMES: FG Boni: singafu. FG Creole: canne Congo. FG Wayapi: kapiyuwa asikalu. Surinam Creole: sangafroe. Guyana Patamona: ah-man-rah-yik. USES: Rhizome: Decoction for leucorrhoea. Stem: Decoction for leucorrhoea. Infusion to treat blennorrhagia and gonorrhoea. Stems crushed, warmed, added to water and honey, and the resulting liquid used to remedy coughs, grippe and whooping cough. The French Guiana Palikur use macerated stems as a laxative, carminative and to treat colic. Stem used to treat sores, and both stem and shoot used to treat colds and coughs, in NW Guyana. Stem and Leaf: Juice from macerated leaves and stem is used as an antibacterial and as an anti-infective, by the Guyana Patamona. Leaf: Juice from macerated leaves is warmed and used for treating ear infection, by the Guyana Patamona. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0520. CAÑAGRE

Nombre científico:	Costus erythrocoryne K. Schum.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Loreto.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Amigdalitis	Tallo. Jugo mezclado con miel. Bebida.
Bronquitis	Tallo. Jugo mezclado con miel. Bebida.
Coqueluche	Tallo. Jugo mezclado con miel. Bebida.
Faringitis	Tallo. Jugo mezclado con miel. Bebida.
Inflam. del hígado	Tallo. Jugo. Bebida.
Inflam. de los ojos	Tallo. Cocimiento. Colirio.
Laringitis	Tallo. Jugo mezclado con miel. Bebida.
Tos	Tallo. Jugo mezclado con miel. Bebida.

Otras denominaciones: CAÑA AGRIA.

0521. CAÑAGRE

Nombre científico:	Costus guanaiensis Rugby.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Loreto.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Amigdalitis	Tallo. Jugo mezclado con miel. Bebida.
Dolor de estomago	Tallo. Decocción. Bebida.
Faringitis	Tallo. Jugo mezclado con miel. Bebida.
Tos	Tallo. Jugo mezclado con miel. Bebida.

Otras denominaciones: CANAHUETE, CAÑA AGRIA, CAÑA DE INDIA.

Estudio comparativo:

Nicaragua:
Se usa contra problemas urinarios (Maas & H.Maas-van de Kamer 2001). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0522. CAÑAGRIA

Nombre científico:	Costus spicatus (Jacq.) Sw.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Ayacucho, Cuzco, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Parásitos intestinales	Tallos. Decocción. Bebida.



Otras denominaciones: CAÑA DE MACACO, CAÑA ROXA, JACUACANGA, NIÑA PUCHUCO, PANGO, PENINAÁ, SANGAPILLA, UBACAIÁ, CAATINGA.
Ilustración: Jacquin, N.J. von, Fragmenta botanica, figuris coloratis illustrata, t. 77 (1809).

Estudio comparativo:

Brasil:
Cana-do-brejo. Usos: Leucorréia. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.

0523. CAOBA

Nombre científico:	Swietenia macrophylla King.
Sinónimos:	Swietenia krukovii Gleason Swietenia tessmannii Harms.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Huánuco, Lima, Loreto, Madre de Dios, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Concepción, p. evitar la	Corteza. Decocción concentrada. Mezclada con jugo de Piri Piri (Scleria Melaleuca) o resina de plátano (Musa paradisiaca). Bebida.
Enf. intestinales	Corteza. Decocción concentrada. Bebida.
Enfermedades venéreas	Corteza. Decocción concentrada. Bebida.
Uta	1. Corteza. Decocción concentrada con corteza de Cedro de altura (Cedrela fissilis), Ubo (Spondias mombin), Icoja (Guatteria spp.) y Chuchuhuasi (Heisteria pallida, Heisteria acuminata.). Aplicación local. 2. Corteza quemada. Ceniza. Aplicación local.



Otras denominaciones: AGUANO, ACAHUANO, AMADSOHUIA, HISHCA NANTI, HUISHTININTI, MAHOGANI, MOGNO, O'MOMECH, PASICH.
Ilustración: Vinayaraj. Mahagoni tree at Kannavam (Kannur, Kerala, India) Forest. 14 April 2012.
http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Mahagoni_Tree.jpg

0524. CAPINURI

Nombre científico:	Clarisia biflora Ruiz & Pav.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fracturas	Resina. Emplasto.

Otras denominaciones: CAPINURÍ DE ALTURA, CHAMICUA, CHIMICUA, PIAMICH, PIAMISH, YASMICH, YASMISH.

0525. CAPINURI

Nombre científico:	Clarisia racemosa Ruiz & Pav.
Sinónimos:	Clarisia nitida (Allemão) J.F. Macbr. Soaresia nitida Allemão
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fracturas	Resina. Emplasto.

Otras denominaciones: CAPINURÍ DE ALTURA, CHAMICUA, CHIMICUA, PIAMICH, PIAMISH, YASMICH, YASMISH.

0526. CAPIROMA

Nombre científico:	Calicophyllium spruceanum (Benth.) Hook. f. ex K. Schum.
Sinónimos:	Eukylista spruceana Benth.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos y tumores	Resina. Decocción. Mezclada con hojas de Tabaco (Nicotiana tabacum) y jabón. Crema. Emplasto.
Dolores reumáticos	Resina. Decocción. Mezclada con hojas de Tabaco (Nicotiana tabacum) y jabón. Crema. Fricciones.
Esterilidad, provocar	Corteza chancada, Mezclada con agua fría. Bebida.
Golpes, Contusiones	Semillas. Molidas. Emplasto.
Heridas infectadas	Corteza. Decocción. Lavados.
Infección de los ojos	Zumo de corteza. Colirio.
Inflamación de ovarios	Corteza. Decocción. Bebida.
Manchas de la piel	Corteza. Decocción. Aplicación local.
Pelagra negra	Corteza. Decocción. Cucharadas.
Picadura de insectos	Resina. Decocción. Mezclada con hojas de Tabaco (Nicotiana tabacum) y jabón. Crema. Aplicación local.
Quemaduras	Resina. Aplicación local.
Reumatismo	1. Corteza. Decocción. Enfriar. Bebida. 2. Corteza. Asociada con corteza de Boa sacha (Ipomoea spp.), Ubus (Spondias mombin), Renaquilla (Clusia rosea) y Chuchuhuasi (Heisteria pallida, Heisteria acuminata). Decocción. Bebida.
Ulceras de la piel	Corteza. Quemada. Molida. Aplicar.
Vista, para mejorar	Corteza. Quemada. Molida. Aplicar.

Otras denominaciones: AHUACHAUNIN, ASHI, ASHO, CAPIRONA AMARILLA, CAPIRONA DE ALTURA, CAPIRONA DE BAJO, CAPIRONA NEGRA, HAXO, HUISO ASHO NAHUA, MESHA, META GUAIS, PALO MULATO, .

0527. CAPIRONA

Nombre científico:	Capirona decorticans Spruce
Sinónimos:	Loretoa peruviana Standl.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos y tumores	Resina. Decocción. Mezclada con hojas de Tabaco (Nicotiana tabacum) y jabón. Crema. Emplasto.
Dolores reumáticos	Resina. Decocción. Mezclada con hojas de Tabaco (Nicotiana tabacum) y jabón. Crema. Fricciones.
Esterilidad, provocar	Corteza chancada, Mezclada con agua fría. Bebida.
Golpes, Contusiones	Semillas. Molidas. Emplasto.
Heridas infectadas	Corteza. Decocción. Lavados.
Infección de los ojos	Zumo de corteza. Colirio.
Inflamación de ovarios	Corteza. Decocción. Bebida.
Manchas de la piel	Corteza. Decocción. Aplicación local.
Pelagra negra	Corteza. Decocción. Cucharadas.
Picadura de insectos	Resina. Decocción. Mezclada con hojas de Tabaco (Nicotiana tabacum) y jabón. Crema. Aplicación local.
Quemaduras	Resina. Aplicación local.
Reumatismo	1. Corteza. Decocción. Enfriar. Bebida. 2. Corteza. Asociada con corteza de Boa sacha (Ipomoea spp.), Ubus (Spondias mombin), Renaquilla (Clusia rosea) y Chuchuhuasi (Heisteria pallida, Heisteria acuminata). Decocción. Bebida.
Ulceras de la piel	Corteza. Quemada. Molida. Aplicar.
Vista, para mejorar	Corteza. Quemada. Molida. Aplicar.

Notas: Asho: Los Shipibo-Conibo reconocen tres especies: Negra, Colorada y Blanca.

Otras denominaciones: ASHO, ASHO-NAHUA YORA, CAPIROMA NEGRA, CAPIRONA DE ALTURA, CAPIRONA DE BAJO, HAXO, HUISO ANA, MADERA DE HIERRO, PALO FIERRO.

Referencias históricas: Anónimo inventario (1770).

Ilustración: Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius.Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas /ediderunt . Vol. 6(6) , 1889.

Estudio comparativo:

Capirona decorticans Spruce

Guayanas:

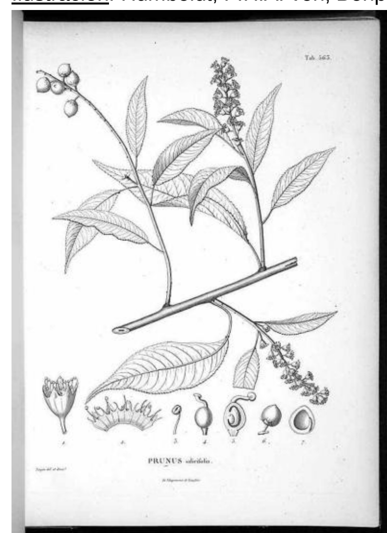
NAMES: FG Creole: bois-palika. FG Palikur: wadidga. FG Saramaccan: lisapau. FG Wayapi: ayapili. Surinam Sranan: dede-udy, kantasi-oedoe, moetene. Surinam Tirio: e-pah-ni-reh, wuh-luh-puh. Surinam Tirio and Wayana: uh-kuh-pwe-muh. USES: Stem: Bark is grated in a maceration swabbed onto furuncles and cutaneous eruptions by the French Guiana Wayapi. The French Guiana Palikur treat head injuries and headaches with a cataplasm of grated bark containing the sap. Inner bark is rasped and either a decoction or cold water infusion of it is used as a wash to treat fevers and chills. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0528. CAPULÍ

Nombre científico:	Prunus serotina Ehrhart.
Sinónimos	Prunus serotina var. salicifolia (Kunth) Koehne Prunus salicifolia Kunth. Prunus serotina subsp. capuli (Cav.) McVaugh Prunus capuli Cav.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ancash, Apurimac, Cajamarca, Cuzco, Junín, La Libertad.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Riñón, para limpiar el	Hojas y frutos. Ingerir.

Otras denominaciones: CEREZA, CEREZO, CHAUCHA CAPULI, GUINDA, MURMUNTU.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).
Ilustración: Humboldt, F.H.A. von; Bonpland, A; Kunth, K.S. Nova genera et species plantarum, vol. 6: 1823.



Estudio comparativo:

Prunus capuli Cav.
Nicaragua:
Capulín, Zapotillo. En México, el cocimiento de su corteza puesto al sol y bebido en cantidad de una onza, cura las cámaras de sangre, el polvo de la misma deshace las nubes de los ojos, clarifica la vista y cura las inflamaciones. La corteza en infusión a la dosis de 4 gramos para 500 gramos de agua, se usa como antidisentérica y el polvo a la dosis de 1 a 2 gramos como antiperiódica. (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

Prunus serotina Ehrhart.
Ecuador:
Capuli. Leaves. Jaundice. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

Canadá:
Rum cherry, black cherry (Eng.); cersier tardif (Fr.); we'kwanum (Malecite); ikwe'mîc (Ojibwa). **Bark:** Steeped and drunk for cough [Algonquians: 63, Mi'kmaq: 60]. Used in cough and cold [Mi'kmaq: 61]. Steeped in water, added to beaver castor and a little gin and given in cough and cold, and consumption in men [Maletice: 65]. Tea as a remedy for cough and cold [Mi'kmaq: 62; Ojibwa: 87]. Part of a compound medicine for small pox [Mi'kmaq: 43]. **Fruits:** Steeped to make a bitter tonic [Algonquians: 63, Mi'kmaq: 60, 62]. **Inner bark:** Applied to external sores, an infusion is also given to relieve pain and soreness of the chest [44; Ojibwa: 84]. Mixed with the trunk of a young *Pinus strobus* and the inner bark of a young *Prunus americana* in a decoction used to treat cuts and wounds. Boiled and the water used as a wash to treat scrofula. Decoction used as a disinfectant [Ojibwa: 47]. **Roots:** Decoction against intestinal worms and cholera [Ojibwa: 47]. Powdered and applied to skin ulcers. Mashed fresh and used as a poultice [Ojibwa: 47]. Uprety, Yaday; Asselin,Hugo; Dhakal, Archana and Nancy Julien. Traditional use of medicinal plants in the boreal forest of Canada: review and perspectives. In. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2012, 8:7.

0529. CAPULÍ

Nombre científico:	Physalis peruviana L.
Sinónimos:	Alkekengi pubescens Moench Boberella peruviana (L.) E.H.L. Krause Physalis chenopodifolia Lam. Physalis esculenta Salisb. Physalis tomentosa Medik. Physalis pubescens var. Pubescens Physalis edulis Sims.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Apurímac, Cajamarca, Cuzco, Lambayeque, La Libertad, Pasco.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos	Hojas. Calentadas al sol. Emplasto.
Ciática	Frutos. Molidos. Macerado en Aguardiente o Vino. Bebida.
Contusiones	Hojas y tallos. Molidos. Mezclados con grasa de Cerdo. Cataplasma.
Conjuntivitis	Fruto. Jugo. Aplicación local.
Dislocaduras	Hojas y tallos. Molidos. Mezclados con grasa de Cerdo. Cataplasma.
Fiebre	Frutos. Secos. Pulverizados. Decocción. Bebida.
Gota	Frutos. Molidos. Macerado en Aguardiente o Vino. Bebida.
Heridas	Hojas. Quemadas. Molidas. Mezcladas con ceniza de leña. Aplicación local.
Hígado, para limpiar	Frutos. Decocción. Bebida.
Insomnio	Frutos. Ingerir.
"Mal de ojos"	Frutos verdes o maduros. Jugo. Gotas.
Nubes de los ojos	Frutos verdes o maduros. Jugo. Gotas.
Riñones, para limpiar	Frutos. Decocción. Bebida.
Vejiga	Frutos. Decocción. Bebida.

Notas: En algunas comunidades de la Sierra, existe la creencia que los niños que "chupan" capulí, pueden aprender a hablar más rápido.
Otras denominaciones: AGUAY MANTO, AMOR EN BOLSA, AWAI LLUMANTU, CEREZA DEL PERU, CIBURRÓN, CHUCHUVA, MOTOJOBOBO EMBOLSADO, PASA CAPULI, RURU CHINCHE CHINCHE, SACABUCHE, SUBURRÓN, TOMATE DE LA SIERRA, TOPO TOPO, TOMATE SILVESTRE, UCHUBA, UVILLA, YUYO DE HOJAS.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).

Estudio comparativo:

Physalis peruviana L.
Bolivia:
Ruru chinchi chinchi, Awai llumantu, Capulí. Abscesos, contusiones, dislocaduras y torceduras, conjuntivitis, depurativo de los riñones, vejiga y del hígado, fiebres intermitentes, gota y ciática. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0530. CAPULÍ CIMARRÓN

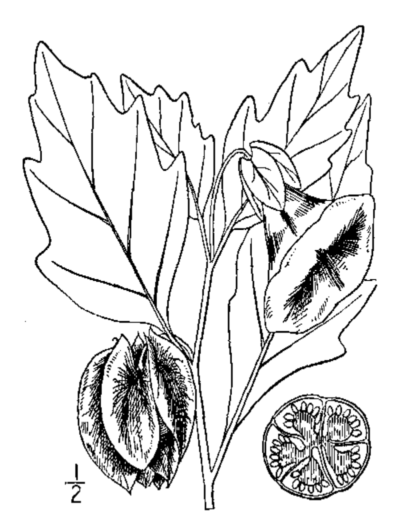
Nombre científico:	Nicandra physalodes (L) Gaerth.
Sinónimos:	Atropa physalodes L. Physalis daturaefolia Lam. Physalodes peruviana Kuntze.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Apurímac, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, Lambayeque, Lima, La Libertad, Pasco, Piura.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cálculos renales	Hojas y frutos. Infusión. Bebida.
Inflamación	Hojas y frutos. Cocimiento. Cataplasma.
Tos	Hojas y frutos. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: ANRRESHUAILLA, CCARAPAMACMAN, CORNETA JACHA, CHILTU, JOTO JOTO, KITA CAPULÍ, TOCCORO, TOMATE DE CULEBRA.

Tesis universitarias: Pisconte López, Juana. Contribución al estudio de Nicandra physaloides (Capulí cimarrón). Lima, UNMSM, 1950. Ts. Bach.

Ilustración: Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume III - Medicinal Plant excerpts.



Estudio comparativo:

Nicandra physalodes (L) Gaerth.

Bolivia:

Chiltu, Kita Kapulli, Capulí cimarrón. Tumores y abscesos, retención urinaria. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Nicaragua:

En México, las hojas se usan contra la retención de la orina, en mayores dosis que la belladona. Con las hojas también se pueden preparar cigarrillos antiasmáticos. Se dicen que algunos lugares toman el cocimiento de las hojas para atenuar los sufrimientos del parto (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0531. CARACHA CASPI

Nombre científico:	Miconia elaeagnoides Cogn.
Sinónimos:	Miconia Dichrophylla J. F. Macbr.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Ayacucho, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Comezones	Hojas. Decocción. Lavados y paños.

Otras denominaciones: UBIAMBA, UMBIAMBO.

0532. CARAHUASCA

Nombre científico:	Guatteria elata R. E. Fr.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Artritis, reumatismo	Corteza. Desmenuzada. Macerada en aguardiente. Cucharadas.
Diarreas	Corteza raspada. Remojada en agua. Bebida.
Enf. gastrointestinales	Corteza. Decocción. Bebida.
Prolapso	Corteza. Decocción. Cucharadas.
Resfrío de matriz	Corteza. Decocción. Cucharadas.
Reumatismo	1. Corteza. Decocción con azúcar. Mezclada con Aguardiente. Bebida. 2. Corteza. Decocción. Bebida.
Resfrío de matriz	Corteza. Decocción. Cucharadas.
Sobreparto	Corteza. Decocción. Cucharadas.
Úlceras cancerosas	Corteza. Decocción. Bebida.
Uta	Corteza. Decocción concentrada con corteza de Aplicación local.

Notas: Las recetas arriba señaladas, asociadas o no a los siguientes recursos: Boa sacha (Ipomoea spp.), Bobinsana (Calliandra angustifolia), Caoba (Swietenia macrophylla), Cedro de altura (Cedrela fissilis), Chuchuhuasi (Heisteria pallida, Heisteria acuminata), Huaira caspi (Cedrelinga catenaeformis), Renaquilla (Clusia rosea), Tamamuri (Naucleopsis glabra), Tamamuri (Ogcodiea tamamuri), Tangarana (Cassia chrysocarpa) y Ubus (Spondias mombin).

0533. CARAHUASCA.

Nombre científico:	Guatteria hyposericea Diels.
Calidad térmica:	--
Ubicación:	Loreto, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Artritis, reumatismo	Corteza. Desmenuzada. Macerada en aguardiente. Cucharadas.
Diarreas	Corteza raspada. Remojada en agua. Bebida.
Enf. gastrointestinales	Corteza. Decocción. Bebida.
Prolapso	Corteza. Decocción. Cucharadas.
Resfrío de matriz	Corteza. Decocción. Cucharadas.
Reumatismo	1. Corteza. Decocción con azúcar. Mezclada con Aguardiente. Bebida. 2. Corteza. Decocción. Bebida.
Resfrío de matriz	Corteza. Decocción. Cucharadas.
Sobreparto	Corteza. Decocción. Cucharadas.
Úlceras cancerosas	Corteza. Decocción. Bebida.
Uta	Corteza. Decocción concentrada con corteza de Aplicación local.

Notas: Las recetas arriba señaladas, asociadas o no a los siguientes recursos: Boa sacha (Ipomoea spp.), Bobinsana (Calliandra angustifolia), Caoba (Swietenia macrophylla), Cedro de altura (Cedrela fissilis), Chuchuhuasi (Heisteria pallida, Heisteria acuminata), Huaira caspi (Cedrelinga catenaeformis), Renaquilla (Clusia rosea), Tamamuri (Naucleopsis glabra), Tamamuri (Ogcodiea tamamuri), Tangarana (Cassia chrysocarpa) y Ubus (Spondias mombin).
Otras denominaciones: CHUCHU HUASCA, YANA HUASCA, YANA WASKA, YUNO.

0534. CARAHUASCA

Nombre científico:	Guatteria pteropus Benth.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Artritis, reumatismo	Corteza. Desmenuzada. Macerada en aguardiente. Cucharadas.
Diarreas	Corteza raspada. Remojada en agua. Bebida.
Enf. gastrointestinales	Corteza. Decocción. Bebida.
Prolapso	Corteza. Decocción. Cucharadas.
Resfrío de matriz	Corteza. Decocción. Cucharadas.
Reumatismo	1. Corteza. Decocción con azúcar. Mezclada con Aguardiente. Bebida. 2. Corteza. Decocción. Bebida.
Resfrío de matriz	Corteza. Decocción. Cucharadas.
Sobreparto	Corteza. Decocción. Cucharadas.
Úlceras cancerosas	Corteza. Decocción. Bebida.
Uta	Corteza. Decocción concentrada con corteza de Aplicación local.

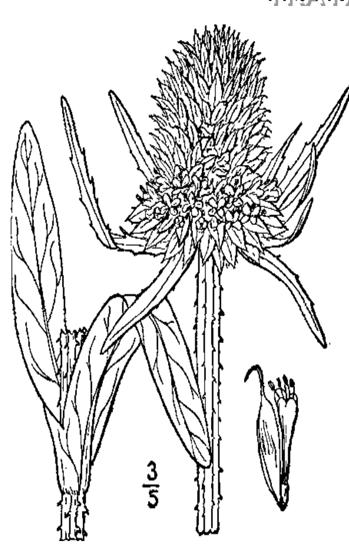
Notas: Las recetas arriba señaladas, asociadas o no a los siguientes recursos: Boa sacha (Ipomoea spp.), Bobinsana (Calliandra angustifolia), Caoba (Swietenia macrophylla), Cedro de altura (Cedrela fissilis), Chuchuhuasi (Heisteria pallida, Heisteria acuminata), Huaira caspi (Cedrelinga catenaeformis), Renaquilla (Clusia rosea), Tamamuri (Naucleopsis glabra), Tamamuri (Ogcodiea tamamuri), Tangarana (Cassia chrysocarpa) y Ubus (Spondias mombin).
Otras denominaciones: ZORRO CASPI.

0535. CARDO

Nombre científico:	Dipsacus fullonum L.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ayacucho, Cajamarca, Lima.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fístulas	Raíz. Decocción en Vino. Lavados.
Heridas	Raíz. Decocción. Lavados.
Llagas	Raíz. Decocción. Lavados.
Piel agrietada	Raíz. Molidas. Mezcladas con grasa de Llama. Pomadas.
Verrugas	Raíz. Molidas. Mezcladas con grasa de Llama. Pomadas.

Otras denominaciones: CARDENCHA, CARDÓN, KARKINCHU, KARTUSAN, KOPAKHIRI.
Referencias históricas: Bozo, José María. Viaje hecho al partido de Larecaja… Lima, 1920; Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).
Ilustración: Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume III - Medicinal Plant excerpts.

τκς (326)
<De la cardencha> (*dípsakon*) [1]
Cardencha. [Otros ‘cardo de calvero’ (*krokodeílion*), otros ‘ajonjera’ (*khamailéōn*), otros ‘cardo asnal’ (*onokárdion*), otros ‘baño de Afrodita’ (*Aphrodítēs loutrón*); los romanos *labrum Ueneris* [2], otros *cardus Ueneris*; los egipcios *semeor*, otros *kher*, *eimeleta*; los dacios *skiaré*.]
Esta planta también es de las espinosas. Tiene un tallo elevado, espinoso; las hojas están alrededor del tallo, parecidas a las de la lechuga, dos en cada nudo, alargadas, también espinosas, tienen una especie de ampollas espinosas por dentro y por fuera del centro de su nervadura central y unas oquedades en torno a las junturas de las hojas, para recoger las aguas de la lluvia y del rocío, de ahí ha tomado su nombre. En el extremo superior del tallo, en cada saliente, hay una cabeza que se parece a un erizo, alargada, espinosa, que cuando se seca se queda blanca.
fol. 083vfol. 084r
Esa cabeza, si se divide, tiene también unos gusanillos [3] en el centro de su núcleo. {2} Su raíz en decocción con vino, una vez majada hasta que tenga el grosor de una capa de cera, cura, aplicada directamente en el ano, las grietas y fístulas. Hay que almacenar el medicamento en una caja de bronce. Se dice que también es un remedio para las verrugas vermiculares y las pensiles [4]. Cuentan que los gusanillos de sus cabezas se atan en un saquito y se cuelgan como amuleto del cuello o brazo como tratamiento de las cuartanas. (**Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca**).



Estudio comparativo:

Bolivia:
Karkinchu, Kopakhiri, Kartusan, Cardencha, Cardo. Heridas y llagas reveldes, grietas de la piel y verrugas, retención urinaria. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0536. CARDO DE LA ALAMEDA

Nombre científico:	Silybum marianum (L.) Gaertn.
Sinónimos:	Carduus marianus L.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Arequipa, Cajamarca, Cuzco, Junín, La Libertad, Pasco, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Blenorragia	Raíz. Decocción. Bebida.
Cálculos de la vejiga	Raíz. Decocción. Bebida.
Dolor de riñones	Raíz. Decocción. Bebida.
Hemorroides	Granos. Molidos. Mezclados con Vaselina o Mantequilla. Ungüento.
Susto, niños	Raíz. Decocción. Mezclado con corteza de Espino de Cristo (Colletia spinosissima). Lavar la cabeza.

Otras denominaciones: ABREPUÑO, ACANO, ARZOLLA, BEDEGA, CARDO ASNAL, CARDO BLANCO, CARDO BORRIQUERO, CARDO SANTO, CARDO DE SANTA MARÍA, CARDO LECHAL, CARDO LECHERO, CARDO MANCHADO, CARDO MARIANO, CARDONCILLO, HEDEGAR, SILIBO, SIWAIRU, TOBA.
Ilustración: Thomé, Otto Wilhelm. Flora von Deutschland, Österreich und der Schweiz . Vol. IV, 1905.

<Del cardo mariano> (*síllybon*) [1]
Cardo mariano. Es una planta espinosa ancha que tiene hojas semejantes a las de la ajonjera; se come recién nacida cocida con aceite y unos granos de sal. Bebido el zumo de su raíz después de mezclarlo con aguamiel, en el peso más o menos de 1 dracma [2], provoca vómitos. (**Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca**).

Estudio comparativo:

Argentina:
Usos vulgares: Cardo, cardo asnal, cardo blanco de Santa María, cardo lechero, cardo mariano, cardo plan troltró. Usos: Activa la secreción biliar, afecciones hepáticas, afecciones urinarias, antihepatotóxica, antipleurítica, cálculos, dolor de costado, enfermedades de pecho, estomacal, febrífuga, fiebres intermitentes, hemostática, hidropesía, ictericia, mal del bazo, resolutiva, sudorífica, tónica, vomitiva, vómitos de sangre. En. Freire, Susana E. y Estrella Urtubey. Compuestas Medicinales de la Provincia Biogeográfica Pampeana: Claves para su Determinación e Iconografías. Parte 1: Compuestas espinosas (grupo 1) y Compuestas con tallos alados (grupo 2). En. Acta Farm. Bonaerense 18 (3): 191-9 (1999).
Argentina:

Con los nombres de cardo asnal y cardo mariano, se usa como protectivo y regenerador del hepatocito, útil en hepatitis y trastornos gastrointestinales vinculados con enfermedades hepáticas. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), segunda parte: plantas exóticas cultivadas, adventicias y/o naturalizadas. En. Multequina N° 007, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, 1998, pp. 29-48.



Bolivia:

Siwairu, Cardo de la alameda. Blenorragia, Dolores nefríticos y cálculos de la vejiga, hemorroides. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Chile:

Liq-troltro: Cardo blanco; Cardo santo, Cardo Mariano. La gente del campo aprovecha la pulpa de los tallos nuevos y tiernos como refresco, parte de los voluminosos capitulos morados para cortar leche y los vilanos como vomitivos. Las manchas blancas de las hojas, según leyenda, son gotas de leche que la Virgen dejara caer sobre ella. Mösbach, Ernesto Wilhelm de. Botánica Indígena de Chile (1955). Museo chileno de Arte Precolombino – Fundación Andes – Editorial Andrés Bello. Santiago de Chile, 1992.

Uruguay:

Cardo asnal o cardo burro. La infusión de sus ho¡as es usada en enfermedades de la vejiga y la de los aquenios (semillas) machacados, en enfermedades del pecho y en la ictericia, asi también como tónico El cocimiento de la planta fresca, en la proporción de 5 gramos en un litro de agua también es usada como tónico. La infusión de 10 gramos de pianta en un litro de agua es estomacal, febrífuga y antipleuritíca La misma da buenos resultados en afecciones.del hígado. Los europeos, que estudiaion los extractos de esta planta, lo señalan como activos en la secreción biliar. En homeopatía se usa la tintura de los aquenios (semillas) maduros en afecciones hepáticas, pleuritis, bronquitis, congestiones del útero y contra varices. Lombardo, Atilio. Las plantas medicinales de la flora indígena. En. Banco de Seguros del Estado. Almanaque del Ganadero y Labrador, año 1979, pp. 162-171.

0537. CARDO SANTO

Nombre científico:	Argemone mexicana L.
Calidad térmica:	Hojas: Fr. Granos: Te.
Ubicación:	Costa y Sierra.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de muelas	Flores frescas. Molidas. Aplicación local.
Enfriamiento	Flores. Infusión. Bebida.
Insomnio	Flores. Infusión. Bebida.
Llagas	Hojas. Cocimiento. Lavados.
Mal del hígado	Hojas. Con tallos de Cola de caballo (Equisetum xylochaetum, Equisetum arvence, Equisetum bogotense). Infusión. Bebida.
Sarna	Hojas. Infusión con Matico (Piper angustifolium, Piper sinoclausum). Asociada con orines fermentados. Lavados.
Tos convulsiva	Pétalos. Decocción con flores de Escabiosa (Scabiosa sp.). Bebida.
Tos ferina	Pétalos. Decocción con flores de Escabiosa (Scabiosa sp.). Bebida.

Notas: 1. De la planta se obtiene un tinte amarillo. 2. El extracto diluido en agua caliente tiene propiedades insecticidas. 3. La infusión de la raíz se toma como tónico.

Otras denominaciones: AWAKOLLA, CARHUINCHO, KKARWINCHU, KKONTA PAKINCHA, RAKCHAÑA.

Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770), Anónimo Recetario (1873); Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); La Calancha, Antonio de. Crónica moralizadora del orden de San Agustín en el Perú… (1638); Monardes, Nicolás. Dell' hitoria dei semplici aromati… (1574).

Ilustraciones: [1] Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883? [2] Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume II - Medicinal Plant excerpts.

Estudio comparativo:



Bolivia:
Khonta pakincha, Kkarwinchu, Awakolla, Rakchaña, Cardo santo. Heridas purulentas, maleficios y brujerías, afecciones hepáticas, enfriamientos, tos; es narcótica. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Brasil:
Cardo-santo, argemonia. Usos: Queda de cabelo, Úlceras externas. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.

Ecuador:
Nombre común: Cardo santo, Anís. Usos: Sore eyes, Lungs, Fright / Susto, Stomach pain, Stomach inflammation. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.
Ecuador:
Cardo santo. Flowers. Coughs, prostate. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Guayanas:
NAME: Surinam: Mexicaanse papaver. Guyana Patamona: ma-ri-ma-yik. USES: Whole plant: Infusion used against asthma. Root: Taken in rum or cognac for stomach pain. Stem: Sap from the cut end of the stem is applied to cavities as a treatment for toothache, by the Guyana Patamona. Flower: Infusion of petals is given to children having difficulty with urination. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.



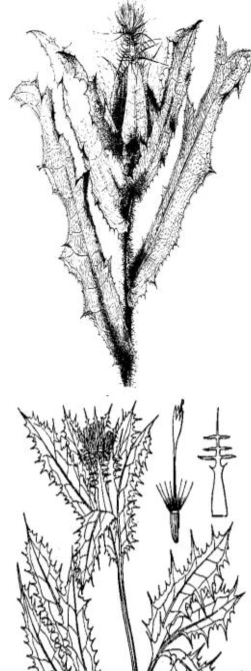
Bahamas:
Andros Island and rest of Bahamas: Jaundice; Jamaica, Mexico, Puerto Rico, Turks and Caicos; Hepatitis, Jaundice. Logan R. Randolph, Medicinal Plants of Andros Island, Bahamas: A cross cultural study. In. Elliott, Nancy B.; Edwards, D. Craig and Paul J. Godfrey. Proceedings of the Sixth Symposium on the Natural History of the Bahamas. San Salvador, Bahamas, 1996.
Cuba:
Cardo santo. El látex se aplica localmente para curar los herpes y eliminar las verrugas. Se ponen las semillas enteras en la oreja para curar el dolor de oídos. Las fl ores son pectorales y sedativas a dosis bajas, hipnóticas a dosis superiores. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.
Jamaica:
Nombre común: Mexican poppy. Usos: Colds, eye disease, diarrhoea, dysentery. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.
Nicaragua:
Cardosanto. En el occidente de Nicaragua esta planta es utilizada para sudar calenturas (Grijalva 1992). Las hojas refregadas en agua, se toma para los cólicos (UNAN 1987). Se usa en enfermedades del estómago y de la piel, tiene propiedades purgativas e hinóptica, sus propiedades son muy similares a la morfina, sus semillas son eméticas (Incer
1959). Las semillas pueden ser venenosas, pero algunas veces son administradas como eméticas y purgativas, pero su uso puede ser muy peligroso. En Guatemala la savia es utilizada para curar afecciones en los ojos (Standley & Steyermark 1977). En México usan el látex para quitar las manchas de la cornea y las flores en infusión como narcótico. Los antiguos mexicanos molían la semilla y la daban de beber a dosis de dos dracmas y obtenian efecto de purgante; las flores, aplicadas en emplasto, curan la sarna. El látex colocado en caries dentarias, disgrega la parte enferma. Se dice que los aztecas empapaban algodón en el zumo del cardosanto para conservarlo y luego lo diluían en agua, aplicandolo a los ojos para consumir las nubes incipientes y destruir las manchas y carnosidades (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0538. CARDO SANTO

Nombre científico:	Cnicus benedictus L.
Sinónimos:	Centaurea benedicta (L.) L.
Calidad térmica:	Te.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones hepáticas	Hojas. Infusión con Cola de Caballo (Equisetum xylochaetum, Equisetum arvence, Equisetum bogotense). Bebida.
Bronquitis	Hojas y tallos. Infusión. Bebida.
Envenenamiento	Hojas y tallos. Decocción concentrada. Bebida.
Fiebre	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.
Golpes y Contusiones	Hojas. Cocimiento. Fomentos.
Palpitaciones	Hojas. Decocción con Retama (Espartium junceum). Bebida.
Sangre, para limpiar	Hojas y tallos. En decocción con Sacha parakay (Colignonia weberbaueri).
Úlceras	Hojas. Decocción con Retama (Espartium junceum). Bebida.





Otras denominaciones: CARDO BENDITO, KARWA JINCHU, TARUKAKA.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770), Anónimo Médico (1771).
Ilustraciones: [1] Centaurea benedicta. THIEBAULT — 1880. Edición del Dioscórides, en versión inglesa, de Tess Anne Osbaldeston, editada en Johannesburg, South Africa, June 2000. [2] Cnicus benedictus. ENGLER-PRANTL 1897. Edición del Dioscórides, en versión inglesa, de Tess Anne Osbaldeston, editada en Johannesburg, South Africa, June 2000. [3] Cnicus benedictus L. Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume III - Medicinal Plant excerpts.

Estudio comparativo:

Cnicus benedictus L.
Argentina:
Nombres vulgares: cardo santo, cardo bendito, Cristo pobre. Usos: Anemias, antibiótica, antihipocóndriaca, antimicrobiana, apostemas, brucelosis, calmante, catarros, cefaleas, cicatrizante, conjuntivitis, debilidad del corazón, digestiva, diurética, enfermedades del hígado, estomacal, estreñimiento, febrífuga, fiebres intermitentes, heridas sifilíticas, hidropesía, incordios, mareos, neurosis, opilaciones, purgante, sabañones, somnífera, sudorífica, tónico amargo, úlceras y heridas. En. Freire, Susana E. y Estrella Urtubey. Compuestas Medicinales de la Provincia Biogeográfica Pampeana: Claves para su Determinación e Iconografías. Parte 1: Compuestas espinosas (grupo 1) y Compuestas con tallos alados (grupo 2). En. Acta Farm. Bonaerense 18 (3): 191-9 (1999).
Bolivia:
Tarukaka, Karwa jinchu, Cardo bendito. Afecciones hepáticas, palpitaciones cardíacas, úlceras, úlceras varicosas, bronquitis, fiebres intermitentes, furunculosis, envenenamientos e intoxicaciones. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Bolivia:
Cnicus. Aerial parts. Bitter, carminative, antidiarrhoeic. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Paraguay:
Cardo santo, Cardo bendito, cardo blando. Propiedades: Aperitivo, digestivo, antibiótico, diurético, febrífugo, hipoglucemiante y antirreumático. Indicaciones: Anemia, debilidad, irritación del hígado, ictericia, asma, afecciones de los bronquios y pulmones, fiebres intestinales, gripe, resfríos, reumatismo y gota. Cáceres A., María Stella y Marta Machaín Singer. Manual de uso de plantas medicinales del Paraguay. Asunción, Fundación Celestina Pérez de Almada, 2001.

0539. CARDOSANTO

Nombre científico:	Argemone subfusiformis G.B. Ownbey.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Apurimac, Arequipa, Cajamarca, Cuzco, La Libertad, Lima, Moquegua
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Asma	Pétalos. Infusión. Bebida.
Estreñimiento	Semillas. Decocción. Bebida.
Inflamación de ojos	Pétalos. Infusión. Colirio.
Tos	Pétalos. Infusión. Bebida.
Tos convulsiva	Pétalos. Infusión. Bebida.
Verrugas	Látex. Aplicación tópica

Otras denominaciones: CARDO AMARILLO.

Estudio comparativo:

Argentina:
Con el nombre de Cardo santo y Cardo amarillo, se utiliza como digestivo, calmante e hipnótico. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), primera parte: plantas nativas. En. Multequina N° 006, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, pp. 49-66. 1997.

Uruguay:
Comercializada con el mismo nombre como planta medicinal en la ciudad de Montevideo. Priore, Helena; Carpiuc, Lucía; Alonso, Eduardo y María Julia Bassagoda. Guía Taxonómica de Plantas que se comercializan como Medicinales en Uruguay. Primera Contribución. En. Acta Farm. Bonaerense 8 (3): 187-98 (1989).

0540. CARPUNYA

Nombre científico:	Piper carpunya Ruiz & Pav.
Sinónimos:	Ottonia carpunya (Ruiz & Pav.) Miq. Ottonia lessertiana Miq. Piper cocherense Trel. Piper lenticellosum C. DC. Piper lessertianum (Miq.) C. DC. Schilleria carpunya (Ruiz & Pav.) Kunth.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Junín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Estreñimiento	Hojas. Infusión. Bebida.
Inflamación	Hojas. Infusión. Bebida.
Menstruación, regular la	Hojas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CARPUNDIA, CCARPUNYA, JARPUNJA, BASO SACHA, PUI TËNCË-RO.

0541. CARQUEJA

Nombre científico:	Baccharis trinervis (Lam.) Pers.
Sinónimos:	Baccharis rhexioides Kunth Conyza trinervis Lam.
Calidad térmica:	Hervida: Te. Macerada: Ca.
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, Loreto, Piura, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cálculos biliares	Hojas y tallos. Decocción con Cola de caballo (Equisetum xylochaetum, Equisetum arvence, Equisetum bogotense). Bebida.
Ictericia	Hojas y tallos. Infusión. Bebida.
Impotencia sexual	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.
Reumatismo	Hojas y tallos. Macerados en alcohol. Fricciones.

Otras denominaciones: CHILCA, CHIÑI KIMSA KUCHU.

Estudio comparativo:

Baccharis trinervis (Lam.) Pers.

Bolivia:

Chiñi kimsa kuchu, Carqueja. Impotencia sexual y esterilidad femenina, cálculos biliares, ictericia, reumatismo. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Bolivia:

Carqueja. Leaves. Diuretic. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

Panamá:

Con el nombre de Santa María, se le atribuyen lós siguientes usos: heridas e infecciones de la piel; ayuda a la digestión. Escobar, Novencido. El desarrollo de las CC.NN. y la Medicina en Panamá. Estudio introductorio y antología. Panamá, 1987.

0542. CÁRTAMO

Nombre científico:	Carthamus tinctorius L.
Calidad térmica:	Te.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Bronquitis	Flores. Decocción. Bebida.
Estreñimiento	Granos. Decocción.
Retención de orina	Flores. Infusión. Bebida.

Notas: En relación a los granos, no usar más de tres, por considerarse peligroso su uso.

Otras denominaciones: CHUKIRAYA.

Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).

Tesis universitarias: Bocanegra Medina, Laura Andrea. Contribución al estudio químico bromatológico de la semilla y del aceite de Carthamus tinctorius L. Lima, UNMSM, 1972. Ts. Bach.

Ilustración: Carthamus tinctorius. THIEBAULT — 1880. Edición del Dioscórides, en versión inglesa, de Tess Anne Osbaldeston, editada en Johannesburg, South Africa, June 2000.

λϚ (36)

Del aceite de cártamo [1] (*knikélaion*)

También así se prepara el aceite de cártamo. Su virtud es la misma que la del de torvisco, si bien más laxa.

χξα (661)

<Del alazor> (*knêkos*) [1]

Alazor. Tiene las hojas alargadas, hendidas, ásperas, espinosas, tallos de dos codos [2], con una cabezuela [3]

fol. 139vfol. 140r

del tamaño de una aceituna, la flor es semejante a la del azafrán, la simiente blanca y rojiza, alargada, angulosa. La flor de esta planta se usa para los condimentos. Su simiente, majada y exprimida, mezclada con hidromiel o con caldo de gallina, purga el vientre, pero sienta mal al estómago.
{2} [Con su jugo] una vez majada y mezclada con almendras, cocida con natrón, con anís y con miel, se confeccionan unas pastillas romboidales molificativas del vientre. Dividiendo estas pastillas en 4 partes del tamaño de una nuez, se deben tomar antes de la cena 2 o 3. Hay que prepararlas del siguiente modo: toma 1 sextario [4] de alazor blanco, 3 ciatos [5] de almendras de Tasos tostadas y mondadas, 1 dracma [6] de anís, 1 dracma de espuma de natrón, y la carne de higos secos en número de 30. El zumo de la simiente cuaja la leche y la hace más laxante. (**Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca**).



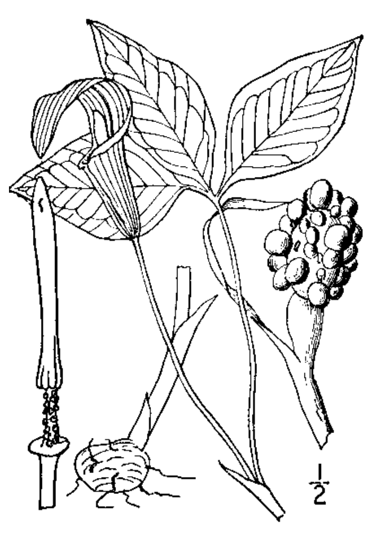
Estudio comparativo:

Argentina:
Con el nombre de falso azafrán, se usa como sucedáneo del «azafrán» genuino. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), segunda parte: plantas exóticas cultivadas, adventicias y/o naturalizadas. En. Multequina N° 007, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, 1998, pp. 29-48.
Bolivia:
Chuquiraya, Cártamo. Bronquitis, retención urinaria, purgante drástico. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0543. CARTUCHO

Nombre científico:	Arum tryphyllum L.
Sinónimos:	Arisaema triphyllum (L.) Schott Arisaema triphyllum (L.) Torr.
Calidad térmica:	Ca.
☠	

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Estreñimiento	Tubérculo. Decocción. Bebida.
Heridas	Hojas. Infusión. Lavados.
Tumores	Hojas. Decocción. Cataplasma.
Úlceras	Hojas y tubérculos. Molidos. Mezclados con Aceite de Oliva (Olea europaea). Cataplasma.
Verrugas	Hojas y tubérculos. Jugo. Aplicación local.



Otras denominaciones: WAKA JINCHI, WAKA RINRI.
Ilustración: Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume I - Medicinal Plant excerpts.

Estudio comparativo:

Arum tryphyllum L.
Bolivia:
Waka rinri, Waka jinchi, Cartucho. Heridas, tumores malignos, inflamación de la mucosa nasal, purgante, verrugas, úlceras. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Arisaema triphyllum (L.) Schott
Canadá:
Indian turnip, jack-in-the-pulpit (Eng.); petit prêcheur (Fr.); pogdjinsgwewiwazis (Malecite); sag-a-ba (Mi'kmaq); caca'gomîn (Ojibwa). General medicine [Ojibwa: 86]. Steeped to make a liniment for external use [Mi'kmaq: 44; Algonquians: 63]. Scraped, pounded, moistened and applied

as a poultice on abscesses and boils [Malecite: 65]. **Root bulbs:** Used to treat tuberculosis and as a general stomach medicine [Mi'kmaq: 62]. **Roots:** Decoction used to treat sore eyes [Ojibwa: 47, 86]. Uprety, Yaday; Asselin, Hugo; Dhakal, Archana and Nancy Julien. Traditional use of medicinal plants in the boreal forest of Canada: review and perspectives. In. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2012, 8:7.

0544. CARRIZO

Nombre científico:	Arundo donax L.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ancash, Cajamarca, Cuzco.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Gonorrea	Raíz. Molida. Decocción. Bebida.
Picadura de alacrán	Raíz molida. Emplasto.
Riñones, para limpiar los	Raíz molida. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: CAÑA DE CASTILLA, CHINGKAN, DEXNE, FOOCAÑUNHTYA, TACUAPI, UACHI.
Ilustración: Descourtilz, M. E. Flore pittoresque et médicale des Antilles, ou, Histoire naturelle des plantes usuelles des colonies françaises, anglaises, espagnoles et portugaises; Peinte par J. Th. Descourtilz. Tomo V. ParisPichard, 1828.



πε (85)
De la caña [1] (*kálamos*) [2]
De las cañas una se llama 'compacta' (*nastós*), de la que se hacen las flechas; otra se llama 'hembra' (*thêlys*), de la que se fabrican las lengüetas para las flautas; otra se llama 'de tallo fistuloso' (*syringías*), de gruesa carne y de abundantes nudos, adaptada para la escritura de documentos. Hay otra, gruesa y hueca, que brota junto a los ríos, que se llama también *dónax* y por algunos 'de Chipre'; y otra 'de los setos' (*phragmítēs*), blanquecina, delgada, bien conocida de todos, cuya raíz majada, aplicada en forma de emplasto por sí misma o con los bulbos, echa fuera las espinas y los aguijones, y mezclada con vinagre alivia las luxaciones y los dolores de riñones. Sus hojas verdes majadas y aplicadas sobre la parte afectada curan las erisipelas y otras inflamaciones. La corteza, quemada, mezclada con vinagre y aplicada en forma de emplasto, cura las calvas. El penacho de las cañas, si llega a caer dentro de los oídos, produce sordera. Tiene capacidad para producir los mismos efectos
fol. 039vfol. 040r
la llamada 'caña de Chipre'. (**Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca**).

Estudio comparativo:

Argentina:
Con los nombres de caña y caña de Castilla, se usa como diurético y galactófugo. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), segunda parte: plantas exóticas cultivadas, adventicias y/o naturalizadas. En. Multequina N° 007, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, 1998, pp. 29-48.

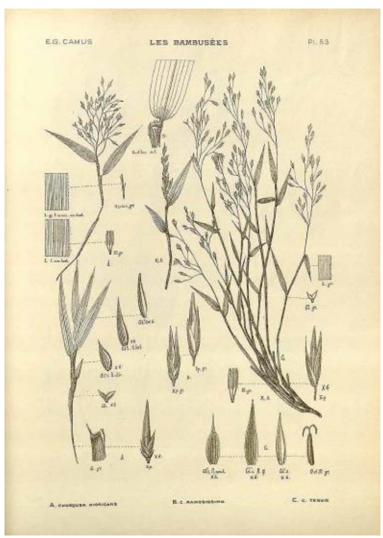
Nicaragua:
Caña de Castilla. Los rizomas son considerados como diuréticos. Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0545. CARRIZO

Nombre científico:	Chusquea acuminata Döll
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Pasco
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Blenorragia	Raíz. Molida. Decocción. Bebida.
Cabelllo, acelerar crecimiento	Raíz. Decocción. Lavados.

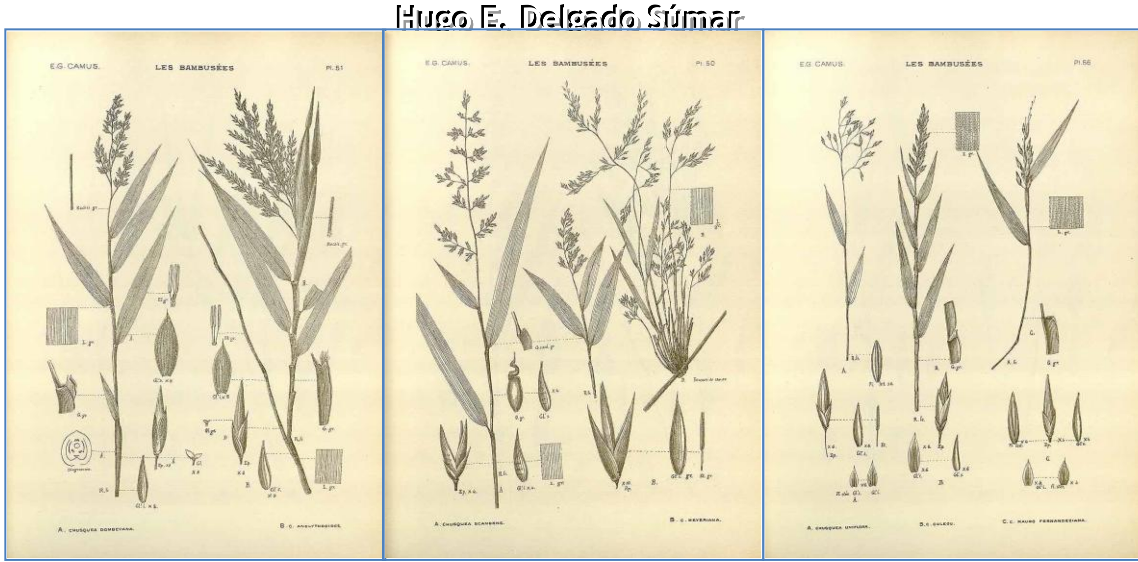
Gripe fuerte	Zumo. Mezclado con zumo de Ajo (Allium sativus) y jugo de Limón (Citrus aurantifolia). Bebida.
Retención de orina	Raíz. Molida. En decocción con Cola de caballo (Equisetum xylochaetum, Equisetum arvence, Equisetum bogotense). Bebida.
Sangre, para limpiar	Raíz. Infusión. Bebida.



Otras denominaciones: CAÑA BRAVA, CARRICILLO, CHAGLLA, CHILHUA, KASTILLA SOKKOS, KUNKUR, MALLOA, SINHUA, SHUCCHU, SUJU SUJU, SURO.
Referencias históricas: Anónimo Recetario (1873).
Ilustraciones: Camus, E.G., Les bambusées, Atlas, vol. 2: 1913. Figura C.

Con las mismas denominaciones y usos que Chusquea acuminata Döll.:

0546. Neurolepis aristata (Munro) Hitchc.; Chusquea aristata Munro (Cuzco, Pasco)
0547. Chusquea aspera L.G. Clark (Amazonas, Huánuco)
0548. Chusquea barbata L.G. Clark (Pasco)
0549. Chusquea delicatula Hitchc. (Pasco)
0550. Chusquea depauperata Pilg. (Cuzco, Pasco)
0551. Chusquea dombeyana Kunth (Cajamarca)
0552. Chusquea huantensis Pilg. (Ayacucho)
0553. Chusquea inamoena Pilg. (Pasco)
0554. Chusquea neurophylla L.G. Clark (Amazonas)
0555. Chusquea peruviana E.G. Camus (Huánuco)
0556. Chusquea picta Pilg. (Huancavelica, Huánuco, Pasco)
0557. Chusquea polyclados Pilg. (Cajamarca)
0558. Chusquea pubispicula Pilg. (Puno)
0559. Chusquea ramosissima Pilg. (Puno)
0560. Chusquea scandens Kunth (Amazonas, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, La Libertad, Lambayeque, Pasco, Piura)
0561. Chusquea simplicissima Pilg. (Junín)
0562. Chusquea smithii L.G. Clark (Pasco)
0563. Chusquea spicata Munro (Puno)
0564. Chusquea straminea Pilg. (Amazonas, Cajamarca)
0565. Chusquea tarmensis Pilg. (Cajamarca)
0566. Chusquea tessellata Munro (Cuzco)
0567. Chusquea uniflora Steud. (Pasco)
0568. Chusquea weberbaueri Pilg. (Amazonas).



[1] Chusquea dombeyana Kunth; Camus, E.G., Les bambusées, Atlas, vol. 2: 1913. Figura A.; [2] Chusquea scandens Kunth; Camus, E.G., Les bambusées, Atlas, vol. 2: 1913. Figura A. [3] Chusquea uniflora Steud.; Camus, E.G., Les bambusées, Atlas, vol. 2: 1913. Figura A.

0569. CARRIZO

Nombre científico:	Cyperus sanguinensis.
Calidad Térmica:	Fr.
Ubicacióпn:	Amazonas, Loreto, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fiebre	Papas ralladas. Decocción. Bebida.

Otras denminaciones: BARBA DE BODE, PIPEROCA.

0570. CARRUAGERO

Nombre científico:	Jacaranda glabra (A. DC.) Burret and K. Schum.
Sinónimos:	Jacaranda atropurpurea Rusby Jacaranda cauliflora Bureau & K. Schum. Jacaranda intermedia Huber Jacaranda longiflora Britton ex Rusby Jacaranda rachidoptera Bureau & K. Schum. Pteropodium glabrum A. DC.
Calidad térmica:	--
Ubicación:	Amazonas, Ayacucho, Cuzco, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Rascabonito en adultos	1. Hojas. Soasadas. Emplasto. 2. Hojas. Decocción. Emplasto.
Rascabonito en niños	Hojas. Decocción. Baños.

Notas: Rascabonito: escabiosis producida por el sarcoptes escabiel, var hominis.
Otras denominaciones: PARAVISCO.

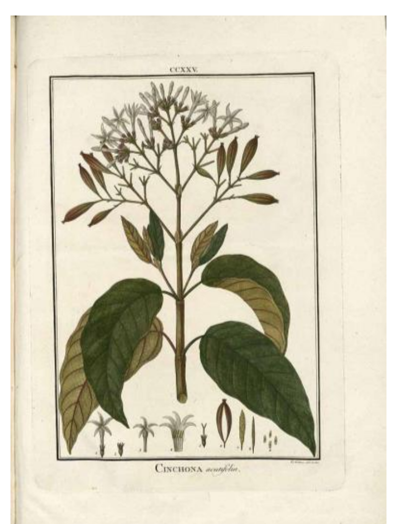
Estudio comparativo:

Jacaranda glabra (A. DC.) Burret and K. Schum.
Ecuador:
Nombre común: Copal caspi, arabisca (quichua). Usos: Infecciones cutáneas. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.

0571. CASCARILLA

Nombre científico:	Ladenbergia acutifolia (Ruiz & Pav.) Klotzsch
Sinónimos:	Buena acutifolia (Ruiz & Pav.) Wedd. Cascarilla acutifolia (Ruiz & Pav.) Wedd. Cinchona acutifolia Ruiz & Pav.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Madre de Dios, Pasco, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fiebre	1. Corteza. Macerada. Frotación. 2. Corteza. Cocimiento. Bebida.
Hidropesia	Corteza. Macerada en Alcohol con cocimiento de hojas molidas de Alcachofa (Cynara Scolymus). Bebida.
Menstruación, p. regular	Corteza. Cocimiento. Bebida.
Parásitos intestinales	Corteza. Cocimiento. Bebida.
Paludismo	Corteza. Cocimiento. Bebida.
Terciana	Corteza. Macerada en alcohol con cocimiento de hojas molidas de Alcachofa (Cynara Scolymus).
Útero, para dilatar el	Corteza. Cocimiento. Bebida.



Notas: No usar durante el embarazo.
Otras denominaciones: CARUA, CARGUA CARGUA.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).
Ilustración: Ruiz Lopez, H., Pavon, J., Flora Peruviana, et Chilensis, vol. 2, 1798-1802.

0572. CASCARILLA

Nombre científico:	Ladenbergia carua (Wedd.) Standl.
Sinónimos:	Buena carua (Wedd.) Wedd. Cascarilla carua Wedd. Cinchona carua (Wedd.) Miq.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Cajamarca, Cuzco, Madre de Dios, Pasco, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fiebre	1. Corteza. Macerada. Frotación. 2. Corteza. Cocimiento. Bebida.
Hidropesia	Corteza. Macerada en Alcohol con cocimiento de hojas molidas de Alcachofa (Cynara Scolymus). Bebida.
Menstruación, p. regular	Corteza. Cocimiento. Bebida.

Parásitos intestinales	Corteza. Cocimiento. Bebida.
Paludismo	Corteza. Cocimiento. Bebida.
Terciana	Corteza. Macerada en alcohol con cocimiento de hojas molidas de Alcachofa (Cynara Scolymus).
Útero, para dilatar el	Corteza. Cocimiento. Bebida.

Notas: No usar durante el embarazo.
Otras denominaciones: CARUA.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).

0573. CASCARILLA

Nombre científico:	Ladenbergia riveroana (Wedd.) Standl.
Sinónimos:	Cascarilla riveroana Wedd. Cinchona oblongifolia Lambert
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Junín, Pasco, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fiebre	1. Corteza. Macerada. Frotación. 2. Corteza. Cocimiento. Bebida.
Hidropesia	Corteza. Macerada en Alcohol con cocimiento de hojas molidas de Alcachofa (Cynara Scolymus). Bebida.
Menstruación, p. regular	Corteza. Cocimiento. Bebida.
Parásitos intestinales	Corteza. Cocimiento. Bebida.
Paludismo	Corteza. Cocimiento. Bebida.
Terciana	Corteza. Macerada en alcohol con cocimiento de hojas molidas de Alcachofa (Cynara Scolymus).
Útero, para dilatar el	Corteza. Cocimiento. Bebida.

Notas: No usar durante el embarazo.
Otras denominaciones: AZAHAR HEMBRA, AZAHAR MACHO..
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).

0574. CASCARILLA

Nombre científico:	Ladenbergia magnifolia (Ruiz & Pav.) Klotzsch
Sinónimos:	Cascarilla caduciflora (Bonpl.) Wedd. Cascarilla magnifolia (Ruiz & Pav.) Wedd. Cascarilla magnifolia var. caduciflora (Bonpl.) Wedd. Cascarilla magnifolia var. rostrata (Wedd.) Wedd. Cascarilla magnifolia var. vulgaris Wedd. Cascarilla rostrata Wedd. Cinchona caduciflora Bonpl. Cinchona grandifolia Poir. Cinchona lutescens Ruiz ex Vitman Cinchona magnifolia Ruiz & Pav. Cinchona rostrata Wedd. Ladenbergia magnifolia var. rostrata (Wedd.) Standl.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Cuzco, Huánico, Junín, Loreto, Pasco, San Martín, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fiebre	1. Corteza. Macerada. Frotación. 2. Corteza. Cocimiento. Bebida.
Hidropesia	Corteza. Macerada en Alcohol con cocimiento de hojas molidas de Alcachofa (Cynara Scolymus). Bebida.

Menstruación, p. regular	Corteza. Cocimiento. Bebida.
Parásitos intestinales	Corteza. Cocimiento. Bebida.
Paludismo	Corteza. Cocimiento. Bebida.
Terciana	Corteza. Macerada en alcohol con cocimiento de hojas molidas de Alcachofa (Cynara Scolymus).
Útero, para dilatar el	Corteza. Cocimiento. Bebida.



Nota: No usar durante el embarazo.
Otras denominaciones: CARGUA, CASCARILLA AMARILLA, CASCARILLA BOBA, MULLA KINA.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).
Ilustración: Ladenbergia oblongifolia (Humb. ex Mutis) L. Andersson [como Cinchona magnifolia Ruiz & Pavon]. Ruiz Lopez, H., Pavon, J., Flora Peruviana, et Chilensis, vol. 2, 1798-1802.

0575. CASCARILLA

Nombre científico:	Cinchona pubescens Vahl.
Sinónimos:	Cinchona caloptera Miq. Cinchona cordifolia Mutis Cinchona decurrentifolia Pav. Cinchona delondriana Wedd. Cinchona discolor Hayne Cinchona erythroderma (Wedd.) Wedd. Cinchona grandifolia Mutis ex Humboldt Cinchona howardiana Kuntze Cinchona lechleriana Schltdl. Cinchona lutea Pav. Cinchona morada Ruiz Cinchona obovata Pavon ex Howard Cinchona ovata Ruiz & Pav. Cinchona ovata var. erythroderma Wedd. Cinchona ovata var. vulgaris Wedd. Cinchona pallescens Ruiz Lopez ex DC. Cinchona pelletieriana Wedd. Cinchona peruviana Howard Cinchona platyphylla Wedd. Cinchona pubescens var. ovata (Ruiz & Pav.) DC. Cinchona pubescens var. purpurea (Ruiz & Pav.) Wedd. Cinchona purpurascens Wedd. Cinchona purpurea Ruiz & Pav. Cinchona rotundifolia Pav. ex Lamb. Cinchona scrobiculata Bonpl. Cinchona scrobiculata var. delondriana (Wedd.) Wedd. Cinchona scrobiculata var. genuina Wedd. Cinchona subcordata Pav. ex Howard Cinchona subsessilis Miq. Cinchona succirubra Pav. ex Klotzsch Cinchona tenuis Ruiz Lopez ex DC. Cinchona viridiflora Pavon ex Howard Quinquina obovata (Pavon ex Howard) Kuntze Quinquina ovata (Ruiz & Pav.) Kuntze Quinquina pubescens (Vahl) Kuntze Quinquina succirubra (Pav. ex Klotzsch) Kuntze.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, Lambayeque, Madre de Dios, Pasco, Piura, Puno, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fiebre	1. Corteza. Macerada. Frotación. 2. Corteza. Cocimiento. Bebida.
Heridas infectadas	Corteza. Molida. Infusión. Lavados.
Hidropesia	Corteza. Macerada en Alcohol con cocimiento de hojas molidas de Alcachofa (Cynara Scolymus). Bebida.
Menstruación, p. regular	Corteza. Cocimiento. Bebida.
Parásitos intestinales	Corteza. Cocimiento. Bebida.
Paludismo	Corteza. Cocimiento. Bebida.
Terciana	Corteza. Macerada en alcohol con cocimiento de hojas molidas de Alcachofa (Cynara Scolymus).
Útero, para dilatar el	Corteza. Cocimiento. Bebida.

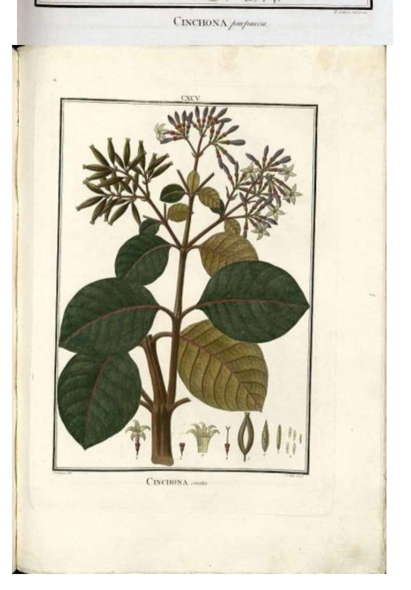
Nota: No usar durante el embarazo.

Otras denominaciones: CARUA CARUA, CARGUA CARGUA, CASCARILLA AMARILLA, CASCARILLA BOBA, CASCARILLA COLORADA, CASCARILLA DE CARABAYA, CASCARILLA DEL PAJONAL, CASCARILLA DE SANTA ANA, CASCARILLA FINA, CASCARILLA MORADA, CASCARILLA MULA, CASCARILLA PATA, CASCARILLA PATA

DE GALLARETA, CASCARILLA PATA DE GALLINAZO, CASCARILLA VERDE, CASCARILLA ZAMBA MORADA, CASCARILLA HUIÑAPO-HUIÑAPO, CASCARILLA DE HOJAS MORADAS, CASCARILLA DE HUAMALÍES, CASCARILLA MONOPOL, CORTEZA ROJA, JICHU KINA, MOTOSOLO, QUINA, QUINA QUINA, QUINA BLANCA, QUINA DE CHITO E INTA.







Referencias históricas: Bozo, José María. Viaje hecho al partido de Larecaja… Lima, 1920.

Ilustración: [1] Cinchona succirubra Pav. ex Klotzsch. Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914]. [2] Cinchona purpurea Ruiz & Pavon. Ruiz Lopez, H., Pavon, J., Flora Peruviana, et Chilensis, vol. 2: 1798-1802. [3] Cinchona ovata Ruiz & Pavon. Ruiz Lopez, H., Pavon, J., Flora Peruviana, et Chilensis, vol. 2, 1798-1802.

Estudio comparativo:

Cinchona pubescens Vahl.

Bolivia:

Jichu kina, Cascarilla de pajonal. Fiebres palúdicas, fortalecer el cabello, heridas infectadas, hidropesía, tónico contra la anemia, Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Ecuador:

Quina, cascarilla. Bark. Frebrifuge, antimalarial, diarrhea, pneumonia. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

Cinchona succirubra Pav. ex Klotzsch

Bolivia:

Quina. Bark. Febrifuge, antidiarrhoeic, tonic, eupeptic, antimalarial, cardiac antiarrhytmic. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

0576. CASCARILLA

Nombre científico:	Bonnetia paniculata Spruce ex Benth.
Sinónimos:	Bonnetia paniculata var. parviflora (Spruce) Wawra Bonnetia parviflora Spruce ex Benth.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fiebre	1. Corteza. Macerada. Frotación. 2. Corteza. Cocimiento. Bebida.
Paludismo	Corteza. Cocimiento. Bebida.



Ilustración: Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas /ediderunt. Vol. 12(1), 1886.

0577. CASHA PONA

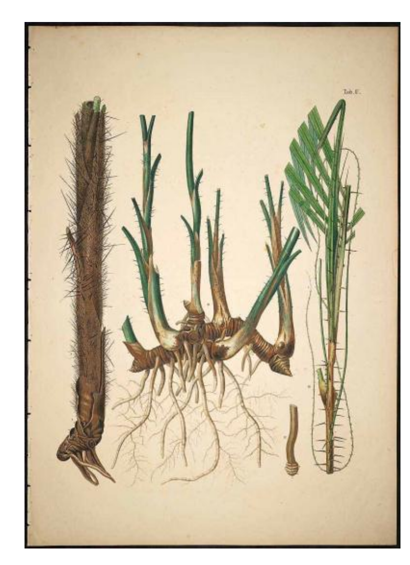
Nombre científico:	Socratea exorrhiza (Mart.) H. Wendl.
Sinónimos:	Iriartea exorrhiza Mart
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Hepatitis	Raíz. Decocción. Bebida.
Micosis	1. Raíz. Decocción. Lavados. 2. Jugo de raíz. Aplicación local.

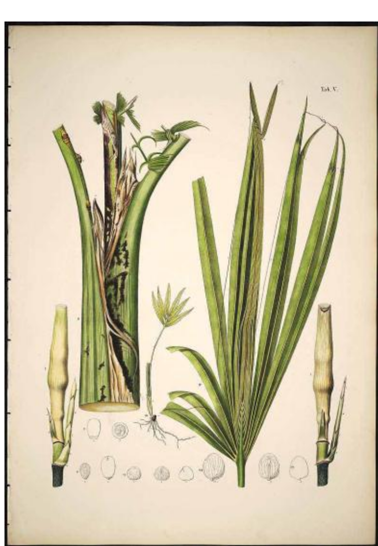
Otras denominaciones: JOGAANCO, HUACRA, HUACRAPOMA, NISTI, PONA, SINU, TYOROODYO.
Ilustraciones: [1] Iriartea exorrhiza Mart. Martius, C.F.P. von, Historia Naturalis Palmarum, vol. 2: 1839. [2] y [3] Iriartea exorrhiza Mart. Martius, C.F.P. von, Historia Naturalis Palmarum, vol. 1: 1826.

Estudio comparativo:

Socratea exorrhiza (Mart.) H. Wendl.
Guayanas:
NAMES: FG Creole: awara monpe. FG Palikur: pup. Guyana Akawaio: kapaichan. Guyana Arawak: boba. Guyana Carib: pasayu. Guyana Macushi: kapichian. Guyana Warrau: moanari. Surinam Arawak: boeba. Surinam Carib: pasiwoe. Surinam Sranan: ingi-pina, ingi-prasara. Surinam Tirio: pe-u-rah, pe-u-rat, pioelah, puh-puh. Surinam Wayana: pehpeh. USES: Stem: In a plaster to cicatrize umbilical cord of newborn infants. Leaf: The Surinam Tirio boil the leaf in a decoction to wash the penis for treating gonorrhoea. Fruit: Smoke from burned fruit is used for remedying gonorrhoea and urinary disease. Seed: Same use as the leaf. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.


Tab. 33.
ELÆIS melanococca. IRIARTEA exorrhiza.





0578. CASTAÑA

Nombre científico:	Bertholletia excelsa Bonpl.
Sinónimos:	Bertholletia nobilis Miers
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios, Ucayali.

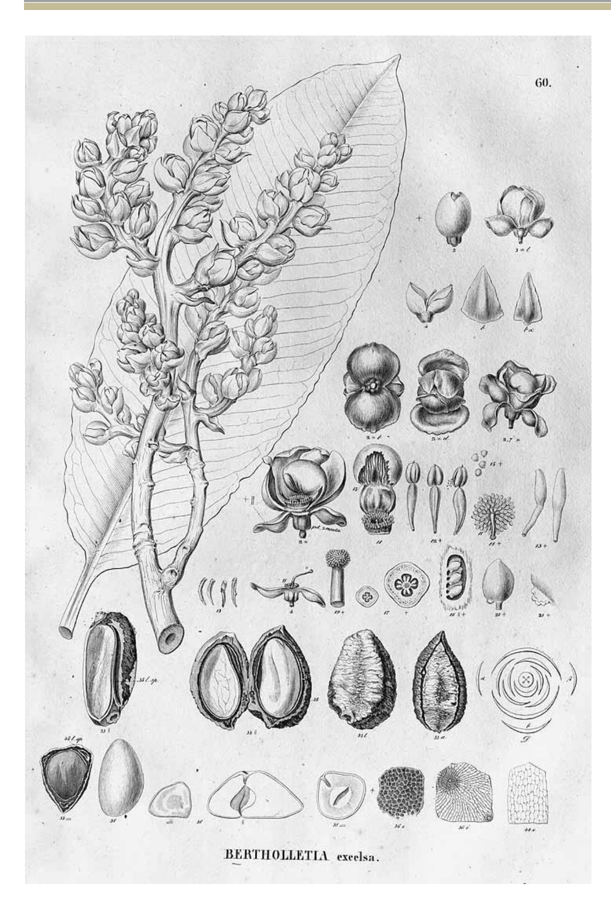
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de costado	Almendra. Pulpa. Mezclada con excremento de Gallina. Fricciones.
Dolor de estómago	Semilla. Decocción. Bebida.
Envegecimiento	Semilla. Ingestión.
Fatiga	Semilla. Ingestión.
Inestabilidad nerviosa	Semilla. Ingestión.
Inflamación del hígado	Corteza. Decocción. Bebida.
Otitis	Almendra. Pulpa caliente. Jugo. Aplicación local.
Retención de orina	Almendra. Pulpa. Con leche de Vaca caliente. Tomar.

Otras denominaciones: ALMENDRA DE LOS ANDES, CASTAÑA DEL BRASIL, CASTAÑA DEL MONTE, CHUNTA PURUN, JOFAAYA, NUEZ DEL BRASIL, NUEZ DE PARÁ, TOCARI, UINTOROTI POA.

Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770); Anónimo Naturaleza (1760); Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).

Tesis universitarias: Vásquez Giglio, María Silva. Contribución al estudio de los aminoácidos de la semilla de la Bertholletia excelsa. Lima, UNMSM, 1965. Ts. Bach.

Ilustración: Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas /ediderunt. Vol. 14(1) 1858.



Estudio comparativo:

Bertholletia excelsa Bonpl.

Bolivia:

Chunta purun, Castaña delo monte, Nuez del Brasil. Dolores de costado, retención urinaria, otitis. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Bolivia:

Nombre común: Nuez de Brasil; Usos médicos: Antioccidante, emoliente. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

Guayanas:

NAMES: French Guiana: touka. Guyana Akawaio: imbaima. Guyana Creole: Brazil nut. Surinam: Braziliaansche noot, Brazielnoot, ingie noto, kokeleko, Para noot. Surinam Arawak: tetoka, totoka. Surinam Tirio: toeka. USES: Seed: In French Guiana, the sweet oil expressed from the seed is applied to burns. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0579. CATAHUA

Nombre científico:	Hura crepitans L.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Loreto, Madre de Dios, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos y tumores	Resina. Hervida con hojas de tabaco (Nicotiana tabacum). Emplasto.
Artritis	Hojas. Decocción con hojas de Tutumo (Crescentia cujete), Huito (Genipa americana), Guayaba (Psidium guayaba), Caimito (Chrisophyllum caimito), Sanchezia (Sanchezia officinalis) y Oje (Ficus antihelmintica). Baños de vapor.
Asma	1. Hojas. Cigarrillo. Fumar. 2. Hojas. Decocción con hojas de Huama (Eichhornia crassipes) y Yacu toe (Datura spp.). Baños de vapor.
Cáncer de garganta	Hojas. Decocción con hojas de Toe (Datura suaveolens, Datura spp.), Huama (Eichhornia crassipes) y Yacu toe (Datura spp.). Baños de vapor.
Dolor	Corteza. Decocción. Lavados.
Dolores reumáticos	Hojas. Decocción con hojas de Tutumo (Crescentia cujete), Huito (Genipa americana), Guayaba (Psidium guayaba), Caimito (Chrisophyllum caimito), Sanchezia (Sanchezia officinalis) y Oje (Ficus antihelmintica). Baños de vapor.
Estreñimiento	1. Hojas. Infusión. Bebida. 2. Resina. Gotas con Plátano maduro (Musa paradisiaca). Ingerir. 3. Semillas. Decocción. Bebida.
Golpes y Contusiones	Resina. Caliente. Compresas.
Heridas incurables	Hojas. Decocción con hojas de Toe (Datura suaveolens, Datura spp.), Huama (Eichhornia crassipes) y Yacu toe (Datura spp.). Baños de vapor.
Hinchazones	Resina. Caliente. Compresas.
Hongos de la piel	Resina. Mezclada con resina de Copaiba (Copaifera officinalis, Copaifera paupera), Sangre de Drago (Croton palanostigma) y Limón (Citrus aurantifolia). Aplicar.
Jaqueca	Hoja. Machacada. Cataplasma.
Mareos	Hojas. Chapear en agua. Mojar brazos y cabeza.
Mordedura de víbora	1. Resina fresca. Aplicación local. 2. Resina hervida. Aplicación local.
Parásitos intestinales	Resina. Hervida en baño de vapor. Mezclada con agua azucadara. Bebida.
Reumatismo	Resina. Mezclada con resina de Copaiba (Copaifera officinalis, Copaifera paupera), Sangre de Drago (Croton palanostigma), Tabaco (Nicotiana tabacum) y Limón (Citrus aurantifolia). Aplicar.
Sífilis	Resina. Mezclada con azúcar. Hervir hasta dar punto. Moldear grageas. Consumir diariamente durante un mes.
Sobre parto	Hojas. Decocción con hojas de Tutumo (Crescentia cujete), Huito (Genipa americana), Guayaba (Psidium guayaba), Caimito (Chrisophyllum caimito), Sanchezia (Sanchezia officinalis) y Oje (Ficus antihelmintica). Baños de vapor.
Tumores	Hojas. Decocción con hojas de Toe (Datura suaveolens, Datura spp.), Huama (Eichhornia crassipes) y Yacu toe (Datura spp.). Baños de vapor.
Tumores malignos	Hojas. Decocción con hojas de Huama (Eichhornia crassipes) y Yacu toe (Datura spp.). Baños de vapor.

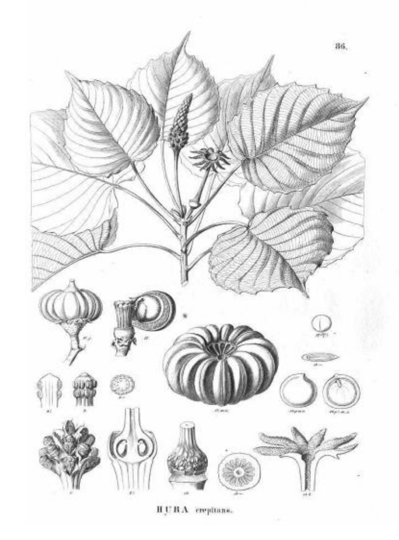
Úlceras	Hojas. Decocción con hojas de Huama (Eichhornia crassipes) y Yacu toe (Datura spp.). Baños de vapor.

Nota: 1. El tratamiento de los parásitos intestinales, sólo en adultos. 2. Es ictiotóxica. 3. La resina disuelta en agua tiene propiedades insecticidas. 4. Los frutos usan como amuletos para alejar reptiles.

Otras denominaciones: ANA, ARBOL DE VENENO, ARBOL DEL SOLIMÁN, ARCEIRA, ASACU, ASSACA, ASSACU, ASSOCU, CAMANA, CANAWGA, CARAJA, CATANA, CATAHUA BLANCA, CATAHUA AMARILLA, CATARRA, CATURA, CEIBO BLANCO, HABILLA, HANAA, HEBILLA, JABILLA, JABILLO, JOSHO ANA, PAPAYA DE MOTELO, PATAHUA, PURGA, SACHA SUPAY, SALVEDERA.

Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770); Bozo, José María. Viaje hecho al partido de Larecaja… Lima, 1920.

Ilustración: Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas /ediderunt . Vol. 11(2) 1874.



Estudio comparativo:

Bolivia:

Sacha supay, Arbol de Solimán. Asma, chancros venéreos, envenenamiento; vomitivo, purgante. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Brasil:

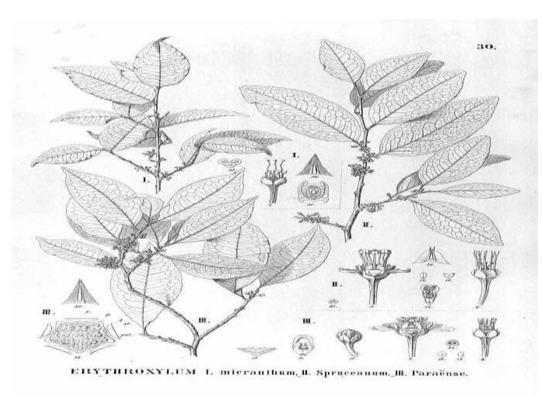
Nombre común: Açacu. Usos: Picada de cobra. Do Nascimento Pinto, Lucianna. Plantas medicinais utilizadas em Comunidades do Município de Igarapémiri, Pará: Etnofarmácia do Município de Igarapé Miri – Pa. Belém, 2008. Mestre em Ciências Farmacêuticas.

Guayanas:

NAMES: FG Creole: arbre au diable, bois diable, pet du diable, sablier, sablier elastique. FG Wayapi: wasaku. Guyana Creole: poison tree, sandbox, sandbox tree, monkey's dinner bell. Surinam Arawak: warajoewa. Surinam Carib: asiwakara, poekoeri. Surinam Creole: posentri. USES: Stem: Decoction of bark used as a purgative and emetic; sap in bark reputedly is a remedy for leprosy. Latex: Mixed in a paste with *Bixa orellana* seeds for an arrow poison in French Guiana. Leaf: Infusion as a body-rub for leprosy. Milky sap is caustic and irritant. Seed: Viscous oil is a very strong (drastic) purgative and emetic. CHEM: Latex contains the toxic diterpene hura-toxin. The phytohaemagglutinin crepitin has been isolated. Seed contains a glucosamine lectin having mitogenic and haemagglutinating properties (3). NOTES: The Tikuna of Colombia use the latex as a fish poison (10). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0580. CATAHUA BLANCA

Nombre científico:	Erythroxylum citrifolium A. St.-Hil.
Sinónimos:	Erythroxylum acutifolium Steud. ex Peyr. Erytroxylum paraense Peyr.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Junín, Loreto, Pasco, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Sarna	Resina. Macerada en alcohol. Aplicación local.



Otras denominaciones: 'ANA, PUCA LLAJA.

Ilustración: Erytroxylum paraense Peyr. Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas /ediderunt . Vol. 12(1) 1878.

0581. CAUCHO

Nombre científico:	Hevea spp.
Calidad térmica:	Ca.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fracturas	Hojas frescas con sal. Cataplasma.
Luxaciones	Hojas frescas con sal. Cataplasma.
Riñones, para limpiar	Granos. Molidos. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: 'APU, BORRACHA, CAPI, CONORI, KAPI, LLACHI, SERINGA MAPA, SERINGA MASHAN, SERINGA RANA.
Referencias históricas: Cobo (1654), Rodríguez (1650).
Tesis universitarias: Lafosse Sara, Jesús Augusto. Estudio del caucho y su industrialización. Lima, UNMSM, 1950. Ts. Lic.

0582. CAUCHO MASHAN

Nombre científico:	Sapium marmieri Huber.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, Pasco, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos y tumores	Resina. Emplasto.
Leche, para aumentar la	Resina. Mezclada con agua tibia. Bebida.

Notas: Su savia es tóxica.
Otras denominaciones: CAUCHO DE PAPAGAYO, PAMPA CAUCHO, SHIRINGA MASHAN, SHIRINGA RANA.



0583. CAUCHO MASHAN

Nombre científico:	Sapium glandulosum (L.) Morong.
Sinónimos:	Hippomane biglandulosa L. Sapium aereum Klotzsch ex Müll. Arg. Sapium biglandulosum var. hamatum Müll. Arg. Sapium biglandulosum var. pavonianum Müll. Arg. Sapium hamatum (Müll. Arg.) Pax & K. Hoffm. Sapium hippomane G. Mey. Sapium ixiamasense Jabl. Sapium pavonianum (Müll. Arg.) Huber Sapium poeppigii Hemsl. Sapium taburu Ule.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Acariosis	Resina. Aplicación local.

Otras denominaciones: BURRA LEITEIRA, CAUCHO BLANCO, GUTAPERCHA, MURUPITA, SHERINGA RANA, TAPURI, TAPURÚ.
Ilustración: Descourtilz, M. E. Flore pittoresque et médicale des Antilles, ou, Histoire naturelle des plantes usuelles des colonies françaises, anglaises, espagnoles et portugaises; Peinte par J. Th. Descourtilz. Tomo III. ParisPichard, 1827.

0584. CAYAMPA COLORADA

Nombre científico:	Pycnoporus cinnabarinus (Jacq. x Fr.) P. Karst.
Calidad térmica:	-
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Hemorragias post-parto	Hongo. Cocimiento. Bebida.

0585. CCEPO CCEPO

Nombre científico:	Alternanthera pungens Kunth.
Sinónimos:	Achyranthes repens L. Alternanthera achyrantha (L.) R. Br. Alternanthera achyrantha var. leiantha Seub. Alternanthera echinata Sm. Alternanthera repens (L.) Kuntze Celosia echinata Willd. ex Roem. & Schult. Illecebrum achyrantha L. Telanthera pungens (Kunth) Moq.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cajamarca, Huánuco, Lambayeque, Lima, La Libertad.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Heridas	1. Planta. Cocimiento. Lavados. 2. Planta. Polvo. Aplicación.
Inflamaciones	Planta. Cocimiento. Lavados.

Otras denominaciones: HUMUTO, UMUTU, YERBA DEL MORO.

Estudio comparativo:

Alternanthera repens (L.) Kuntze

Argentina:

Con el nombre de Yerba del pollo, se utiliza como diurético y depurativo. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), primera parte: plantas nativas. En. Multequina N° 006, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, pp. 49-66. 1997.

Bolivia:

Umutu, Kowe wañuchi, Mamani alka. Heridas pequeñas, laxante de niños, tumores. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Uruguay:

Comercializada con el nombre de yerba del pollo como planta medicinal en la ciudad de Montevideo. Priore, Helena; Carpiuc, Lucía; Alonso, Eduardo y María Julia Bassagoda. Guía Taxonómica de Plantas que se comercializan como Medicinales en Uruguay. Primera Contribución. En. Acta Farm. Bonaerense 8 (3): 187-98 (1989).

Uruguay:

Yerba del pollo. Se usa el cocimiento de toda la planta, en la proporción de 10 a 20 gramos en un litro de agua, en las indigestiones. Es estomacal y descongestionante del hígado. En los niños se usa ia infusión de 3 a 5 gramos de planta en un litro de agua en el período de la dentición para precaver los trastornos. La misma proporción se usa en la disentería de los niños y es buen preventivo para trastornos intestinales. En Lombardo, Atilio. Las plantas medicinales de la flora indígena. En. Banco de Seguros del Estado. Almanaque del Ganadero y Labrador, año 1970, pp. 99-109.

0586. CEBADA

Nombre científico:	Hordeum sativum Jessen
Sinónimos:	Hordeum vulgare L.
Calidad térmica:	Te.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Aire	Granos. Asociado con Muña (Minthostachys setosa, Satureja boliviana), Ruda (Ruta chalepensis, Ruta graveolens), Marco

	(Ambrosia peruviana, Franseria artemisioides), Romero (Rosmarinus officinalis) y Eucalipto (Eucaliptus globulus, Eucaliptus citridora) y cráneo calcinado y pulverizado de Perro. Sahumerio.
Heridas ulceradas	Harina. Mezclada con hojas hervidas de Culantro (Coriandrum sativun). Cataplasma.
Inflamación	Granos. Cocimiento. Bebida.
Inflamación de garganta	Granos. Cocimiento. Bebida. Tomar con miel.
Inflamación de amígdalas	Granos. Cocimiento. Bebida. Tomar con miel.
Menstruación, regular	Granos. Asociados con raíz de Perejil (Petroselinum sativum) y hojas de Borraja (Borrago officinalis). Decocción. Bebida.
Retención de orina	Granos. Asociados con raíz de Perejil (Petroselinum sativum) y hojas de Borraja (Borrago officinalis). Decocción. Bebida.
Riñón, para limpiar el	Granos. Cocimiento. Bebida.

Otras denominaciones: HIPI, KHARA HUMA, KKALCHAKI.
Referencias históricas: Anónimo Médico (1771), Anónimo Recetario (1873), Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); Garcilazo de la Vega. Comentarios Reales de los Incas (1605).
Tesis universitarias: Morán Ampuero. Rosalbina. Contribución al estudio químico de la cebada. Lima, UNMSM, 1955. Ts. Bach.
Ilustración: Hordeum sativum. FAGUET — 1894. Edición del Dioscórides, en versión inglesa, de Tess Anne Osbaldeston, editada en Johannesburg, South Africa, June 2000.



σιε (215)
De la cebada (*krithē*) [1]
La mejor es la blanca
fol. 062rfol. 062v
y limpia. Es menos nutritiva que el trigo. Sin embargo, la infusión de cebada (ptisánē), hecha con su harina, es más alimenticia, por el jugo que se extrae en la decocción, y es eficaz contra las acritudes, las asperezas y úlceras de tráquea, para las que también puede convenir la decocción de harina de trigo, que es más nutritiva y diurética. Ingerida, una vez cocida con semilla de hinojo, provoca la secreción de leche. Es diurética, detersiva, flatulenta, poco digestiva y hace madurar las inflamaciones. {2} Su harina, cocida con higos y aguamiel, resuelve las inflamaciones e hinchazones. Hace madurar las durezas cocida con pez, resina y estiércol de paloma; con meliloto y cabezas de adormidera es analgésica para los que tienen dolor de costado. Se aplica en cataplasma para flatulencias de intestinos con semilla de lino, de alholva y ruda; con pez líquida, cera, orina de niño impúber y aceite hace madurar las escrófulas. Con mirra o con vino, o con pera silvestre, o con zarzamora, o con cortezas de granada contiene los flujos; con membrillos o con vinagre, ayuda en inflamaciones de gota. {3} Cocida con vinagre acre, en la forma de jugo no cocido de harina de cebada, y aplicada caliente, sana las lesiones leprosas. Extraído el jugo de su harina, mezclado con agua y cocido con pez y aceite, hace supurar; extraído su jugo con vinagre y cocido con pez, es conveniente para las fluxiones articulares. Su harina es constrictiva del vientre y alivia las inflamaciones. (**Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca**).

Estudio comparativo:

Hordeum vulgare L.
Argentina:
Com el nombre de cebada forrajera, en Argentina la diastasa obtenida de sus granos germinados es usada como béquico y digestivo. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), segunda parte: plantas exóticas cultivadas, adventicias y/o naturalizadas. En. Multequina N° 007, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, 1998, pp. 29-48.
Bolivia:
Khara huma, Kkalchaki, Hipi, Cebada. Dolor de costado, inflamación de garganta y amígdalas, retención urinaria, regularizar El flujo menstrual, tifoidea, blenorragia y flujos blancos, diarreas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Bolivia:
Cebada. Seed extract. Laxative. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Ecuador:
Nombre común: Cebada. Usos: Tiredness. Diarrhea. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.

0587. CEBOLLA

Nombre científico:	Allium cepa L.
Calidad térmica:	Ca.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Asma	1. Bulbo. Machacado. Jarabe. Cucharada con Miel de abejas y Limón (Citrus aurantifolia). 2. Bulbo. Machacado. Jarabe. Cucharada en cocimiento de malva (Malva officinalis, Lavatera arborea, Malachra alcefolia). 3. Bulbo. Machacado. Jarabe. Cucharada en cocimiento de Llantén (Plantago major).
Fiebre	Bulbo. Macerado con vinagre. Frotación.
Hemorragias nasales	1. Bulbo. Picado. Aspirar profundamente. 2. Bulbo. Cortado en rodajas. Aplicar a la nuca.
Inflamación de la boca	Bulbo. Cocimiento. Enjuagatorio.
Irritación del estómago	Bulbo. Decocción con corteza de tallo, hojas y semillas de Altea (Althaea officinalis), Linaza (Linum sp.), pelo de choclo (Zea mays), Orégano (Origanum vulgare) y Limón (Citrus aurantifolia).
Mordedura de víboras	Bulbo. Zumo. Compresas.
Neumonía	1. Bulbo. Infusión con Culantro (Eryngium foetidum) y Apio (Apium graveolens). Bebida. 2. Bulbo. Decocción con Wamanripa (Senecio culcitioides, Laccopetalum giganteum), y Ajos molidos (Allium sativus). Mezclado con sal calcinada, carbón y Jugo de Alfalfa (Medicago sativa). Bebida.
Picaduras arañas	Bulbo. Zumo. Compresas.
Quemaduras	Bulbo. Molida. Aplicación local.
Riñón, para limpiar el	Bulbo. Cocimiento. Bebida.
Saladera	Bulbos. Mezclado con resina de Piñón colorado (Jatropha gassypifolia) y Piñón blanco (Jatropha Curcas) y Ruda (Ruta chalepensis, Ruta graveolens). Remojados en agua. Baños.
Sangre, para limpiar	Bulbo. Infusión con Culantro (Eryngium foetidum) y Apio (Apium graveolens). Con gotas de tintura de Iodo. Bebida.
Tos	1. Bulbo. Cortado en rodajas. Macerado en azúcar. Jarabe. Cucharadas. 2. Bulbo. Cortado en rodajas. Cocimiento con azúcar. Jarabe. Cucharadas. 3. Bulbos. Molidos con Ajos (Allium sativus). Mezclados con Miel de abejas. Jarabe.

Notas: El jugo de la cebolla mezclado con agua se usa como pesticida.

Otras denominaciones: AMKA AMKA, CIBORIA, CIWILLA, JAMAN PULLA, KAPCHI.

Referencias históricas: Anónimo Médico (1771); Anónimo Recetario (1873); Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).

Tesis universitarias: Flores Flores, Alicia. Estudio químico bromatológico del Allium sativum (Ajo) y Allium cepa (Cebolla). Lima, UNMSM, 1950. Ts. Bach.

σπ (280)

De la cebolla (*krómmyon*)[1]

Cebolla. [Otros 'multiforme' (*polýeidos*); los adivinos *kalabôtis*[2]; los romanos, *cepa*[3].]

Es más acre la alargada que la redonda, la amarilla que la blanca, la seca que la verde, la cruda que la cocinada o conservada con sal. Todas ellas son mordicantes, flatulentas, provocan el apetito, diluyen los humores, provocan sed y nauseas, purifican, son buenas para el vientre, desopilativas de secreciones, incluidas las almorranas; se aplican directamente como un supositorio, una vez peladas y metidas en aceite. Su jugo en ungüento con miel ayuda en la ambliopía, manchas blancas de la córnea, opacidades que empiezan a formar catarata y a los que sufren de anginas, extendido en ungüento. Provoca la menstruación e, instilado por la nariz, purga la cabeza de humores; y es cataplasma con sal, ruda y miel para los mordidos por perros. {2} Con vinagre, aplicado el ungüento al sol, cura la lepra blanca; a partes iguales con cenizas vegetales, hace cesar la sarna de los ojos; con sal contiene el acné. Con grasa de gallina es útil para las rozaduras del calzado, [para el flujo

fol. 071vfol. 072r

del vientre]; su jugo conviene para la dificultad auditiva, zumbidos, oídos que supuran y para evacuar líquido [de los oídos] y, en fricción, para las calvas, pues provoca pelo más rápidamente que la falsa esponja. Produce también dolor

de cabeza. Comida en exceso, estando enfermo, provoca letargos; cocida, se vuelve más diurética. (**Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca**).



Estudio comparativo:

Argentina:
Com el mismo nombre, se usa como antiescorbútico y antirreumático. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), segunda parte: plantas exóticas cultivadas, adventicias y/o naturalizadas. En. Multequina N° 007, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, 1998, pp. 29-48.
Bolivia :
Jamam pulla, Ciwilla, amka amka, Kapchi, Cebolla. Uñeros, tumores, mordedura de perro, mordedura de serpiente, hemorragias nasales, retención urinaria, dolor de muelas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Brasil:
Con el nombre de cebola, "Na região da Mata Atlântica, o macerado dos bulbos da cebola em agua fria é usado contra bronquites de crianças, ao passo que a infusão das cascas é usada como emético e contra parasitas intestinais. Os bulbos frescos também são consumidos como condimento e alimento. A espécie não foi referida como medicinal pelos entrevistados na região amazônica. Bown (1995) refere o uso interno dos bulbos contra infecções gástricas e dos brônquios e, externo, para acné". Di Stasi, Luiz Claudio et. al. Plantas medicinais na amazónia. Editora UNESP, 1989 y Di Stasi, Luiz Claudio y Clélia Akiko Hiruma-Lima. Plantas medicinais na Amazônia e na Mata Atlântica. 2- edição, revista e ampliada, UNESP, 2002.
Brasil:
Cebola. Usos: Feridas em putrefração. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.
Brasil:
Nombre común: Cebola roxa. Usos: Asma. Do Nascimento Pinto, Lucianna. Plantas medicinais utilizadas em Comunidades do Município de Igarapémiri, Pará: Etnofarmácia do Município de Igarapé Miri – Pa. Belém, 2008. Mestre em Ciências Farmacêuticas.
Ecuador:
Nombre común: Cebolla blanca. Usos: Cough. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.
Uruguay:
Cebolla. Da buenos resultados como medicinal en los catarros bronquiales. Lombardo, Atilio. Las plantas medicinales de la flora indígena. En. Banco de Seguros del Estado. Almanaque del Ganadero y Labrador, año 1980, pp. 158-172.
Guayanas:
NAMES: Guyana: onion. Surinam: ui. Surinam Sranan: ajoen. USES: Bulb: Guyana uses: Eaten raw or boiled to strengthen the lungs. Onion boiled with bread and milk is applied to swellings of Guinea worm, after which the patient drinks a decoction comprised of garlic, black pepper, flowers of sulphur, and a quart of rum thrice daily in small dosage. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

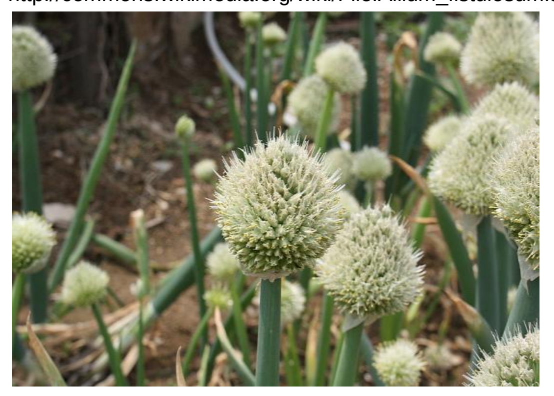
Cuba:
Cebolla. El bulbo se considera un antibiótico natural. En decocción o comiéndola cruda es: antiasmático, expectorante, y antidiabético. El cataplasma se emplea como cicatrizante, antiinfl amatorio y analgésico. El jugo se aplica en las heridas; se considera antiséptico. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.
Cuba:
Nombre vulgar: Cebolla; Acción atribuida: Asma. Scull Lizama, Ramón; Miranda Martínez, Migdalia y Raúl E. Infante Lantigua. Plantas medicinales de uso tradicional en Pinar del Río. Estudio etnobotánico I. En. Revista Cubana de Farmacia, v.32 n.1 Ciudad de la Habana ene.-abr. 1998
Jamaica:
Nombre común: Onion. Usos: Condimento. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.
Nicaragua:
Cebolla. En México se considera diurética y vermífuga; el vulgo la emplea contra los edemas en cataplasma, también se recomienda contra la hidropesía, tomandola cocida por varios días. El jugo de cebollas machacadas contra la gripe, 200 centímetros cúbicos de jugo de cebolla mezclado con té caliente, dividida en tres toma. La cebolla cruda es indicada para curar cáncer en los riñones e intestino (Martínez 1936). El bulbo fresco o tostado machacado se aplica en cataplasma y emplasto para tratar artritis, abscesos, quemaduras, inflamación, mezquinos, tumores, úlceras y cáncer (Cáceres 1999). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.
Bahamas:
Andros Island and rest of Bahamas: Chest Cold; Nicaragua, Trinidad: Chest Colds, Chest Congestion, Asthma. Logan R. Randolph, Medicinal Plants of Andros Island, Bahamas: A cross cultural study. In. Elliott, Nancy B.; Edwards, D.

Craig and Paul J. Godfrey. Proceedings of the Sixth Symposium on the Natural History of the Bahamas. San Salvador, Bahamas, 1996.

0588. CEBOLLITA CHINA

Nombre científico:	Allium fistulosum L.
Calidad térmica:	-
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Parto, para facilitar el	Bulbo. Machacado. Decocción. Bebida.

Ilustración: Dalgial. Allium fistulosum in Bupyung, Korea. 14 May 2009. http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Allium_fistulosum.JPG



Estudio comparativo:

Uruguay:
Cebolla de verdeo. Como medicinal se le utiliza como tónico cardíaco, excitante de la musculatura intestinal y como diurético. Lombardo, Atilio. Las plantas medicinales de la flora indígena. En. Banco de Seguros del Estado. Almanaque del Ganadero y Labrador, año 1980, pp. 158-172.

0589. CEDRILLO

Nombre científico:	Astronium lecointei Ducke
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Madre de Dios
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Caries, evitar las	Hojas. Masticar, sin tragar el jugo.
Cólicos	Hojas. Cocimiento. Bebida.
Conjuntivitis	Resina. Colirio.

0590. CEDRILLO

Nombre científico:	Thyrsodium bolivianum J.D. Mitch. & D.C. Daly
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Madre de Dios
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Caries, evitar las	Hojas. Masticar, sin tragar el jugo.
Cólicos	Hojas. Cocimiento. Bebida.
Conjuntivitis	Resina. Colirio.

0591. CEDRILLO

Nombre científico:	Thyrsodium giganteum (Engler) Engl.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Madre de Dios
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Caries, evitar las	Hojas. Masticar, sin tragar el jugo.
Cólicos	Hojas. Cocimiento. Bebida.
Conjuntivitis	Resina. Colirio.

0592. CEDRILLO

Nombre científico:	Thyrsodium herrerense Encarn.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, Pasco
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Caries, evitar las	Hojas. Masticar, sin tragar el jugo.
Cólicos	Hojas. Cocimiento. Bebida.
Conjuntivitis	Resina. Colirio.

0593. CEDRILLO

Nombre científico:	Thyrsodium spruceanum Benth.
Sinónimos:	Thyrsodium paraense Huber.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios, Ucayali
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Caries, evitar las	Hojas. Masticar, sin tragar el jugo.
Cólicos	Hojas. Cocimiento. Bebida.
Conjuntivitis	Resina. Colirio.

Estudio comparativo:

Thyrsodium spruceanum Benth.

Brasil:

Nombre común: Caboatã de leite. Usos: Inibitória da agregação plaquetária. Marques da Silva, Joelmir y Eryvelton de Souza Franco. Florística de espécies arbórea-arbustivas do sub-bosque com potencial fitoterápico em fragmento florestal urbano no Município de Camaragibe, Pernambuco, Brasil. En. CAMINHOS DE GEOGRAFIA - revista on line. v. 11, n. 35 Set/2010 p. 179 – 194.

0594. CEDRO

Nombre científico:	Cedrela odorata L.
Sinónimos:	Cedrela longipetiolulata Harms Cedrela mexicana M. Roem.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Cajamarca, Huánuco, Lima, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones pulmonares	Corteza. Molida. Mezclada con decocción de Rocoto (Capsicum pubescens). Macerada. Bebida.
Catarro	Corteza. Molida. Hervida. Inhalaciones.
Diarreas	Corteza. Infusión. Bebida.
Dolor del cuerpo	Hojas y corteza. Remojado. Baños.

Esterilidad, provocar	Corteza. Decocción. Asociado con jugo de Limón (Citrus aurantifolia) y zumo de Huito (Genipa americana) verde. Bebida a ser administrada durante la regla.
Hemorragias	Corteza machacada. Asociada con Orina humana y jugo de cogollo de Café (Coffea arabica). Emplastar.
Paludismo	Corteza. Decocción concentrada. Serenar. Bebida.
Sífilis	Corteza. Picado. Decocción. Bebida.
Tos	Corteza. Molida. En decocción con Lecha. Bebida.





Otras denominaciones: ASNAK SIWI, ATOC CEDRO, CEDRO BLANCO, CEDRO COLORADO, CEDRO DE ALTURA, CEDRO DE BAJO, CEDRO DE CASTILLA, CEDRO OLOROSO, CEDRO ROJO, MANAN COSHAN, PUXNI, SANTABIRI, THUJSAJ WITAKA.
Referencias históricas: Acosta, José de. Historia natural y moral de las indias (1590); Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).
Ilustración: [1] Cedrela glaziovii C. DC. Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas /ediderunt . Vol. 11(1) 1878. [2] Cedrela odorata L. Descourtilz, M. E. Flore pittoresque et médicale des Antilles, ou, Histoire naturelle des plantes usuelles des colonies françaises, anglaises, espagnoles et portugaises; Peinte par J. Th. Descourtilz. Tomo VI. ParisPichard, 1828.

Estudio comparativo:

Cedrela odorata L.
Bolivia:
Asnak siwi, Thujsaj witaka, Cedro oloroso. Afecciones pulmonares, catarro, tos. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Bolivia:
Cedro. Bark. Astringent, analgesic, febrifugue, emetic. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Brasil:
Nombre común: Cedro. Usos: Febre, Dor de cabeça, Vômito, Intoxicação no fígado, Hepatite, Malária. Do Nascimento Pinto, Lucianna. Plantas medicinais utilizadas em Comunidades do Município de Igarapémiri, Pará: Etnofarmácia do Município de Igarapé Miri – Pa. Belém, 2008. Mestre em Ciências Farmacêuticas.
Ecuador:
Cedro. Bark. Muscular pain. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Guayanas:
NAMES: French Guiana: acajou vrai, acajou femelle, cedre acajou. Guyana: cedar, red cedar, Spanish cedar. Guyana Akawaio: koperi. Guyana Arecuna: kurana. Guyana Arawak: akuyari. Guyana Macushi: paranka. Guyana Wapishana: atoreb, parank. Surinam Arawak and Carib: karapa. Surinam Arawak: akoejali, akoejalli. Surinam Carib: samariejapo, samarijapo. Surinam Saramaccan: cedre. Surinam Sranan: ceder, redi-krapa, sedre, zwamp ceder. Surinam Tirio: she-mi-uh. USES: Stem: Cold water infusion of bark to treat fevers; astringent and aromatic bark used as a tonic. In Surinam, cedar shavings used in sweat baths to treat skin eruptions. Stem and Leaf: Bark and leaf decoction for a wash to treat headache. Bark used to treat sores in NW Guyana. Leaf: Decoction as a wash to treat fevers. Leaf and Flower: Infusion is an antispasmodic used for earache. Fruit: Anthelmintic. Seed: Oil used for cicatrization of wounds. CHEM: Contains leucocyanidin, gedunin, methylangolensati 7-desacetoxy-7-ketogedunin, maxicanolid, camphor oil, triterpenes, meliacine, p-cumaric acid and the essential oil cedrelanol (44). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Jamaica:
Nombre común: West Indian Cedar. Usos: Psoriasis. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.
Nicaragua:

Cedro real. En México usan la goma que se obtiene del tallo contra la bronquitis, la infusión de las hojas en buches, para aliviar el dolor de muelas. La corteza es usada contra la gastralgia y la dispepsia (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

Cedrela mexicana M. Roem.
Cuba:
La infusión de la corteza se toma para tratar la epilepsia, inapetencia y ciguatera. La infusión de las hojas se dice es buena contra la tos y en buchadas para el dolor de muelas. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.

0595. CEDRO

Nombre científico:	Cedrela fissilis Vell.
Sinónimos:	Cedrela huberi Ducke Cedrela macrocarpa Ducke.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Tumbes, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Heridas	Corteza. Decocción concentrada. Lavados.
Tos convulsiva	Corteza. Decocción concentrada. Bebida.
Uta	Corteza. Decocción concentrada con corteza de Caoba (Swietenia macrophylla), Ubo (Spondias mombin), Icoja (Guatteria spp.) y Chuchuhuasi (Heisteria pallida, Heisteria acuminata). Aplicación local.

Notas: El cocimiento del tallo tiene propiedades abortivas.
Otras denominaciones: CEDRO BLANCO, CEDRO COLORADO, CEDRO DE ALTURA, CEDRO DE BAJEAL, CONSHAN, CUNXCAN, JOSHO CONSHAN, TASHBA CONSHAN, MANAN CONSHAN.
Ilustraciones: [1] Cedrela fissilis Vell. Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas /ediderunt. Vol. 11(1) 1878. [2] Mauroguanandi. Cedro-rosa (Cedrela fissilis), Ceret Park, São Paulo. 19 de abril de 2009.
http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Cedrela_fissilis.jpg?uselang=es

Estudio comparativo:

Cedrela fissilis Vell.
Bolivia:
Cedro, cedro blanco, cuabadíu. Bark. Urinary astringent, abortive, diarrhea, fever, bleeding, postpartum hemorrhage, scabies, hematomas. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.



Brasil:
Cedro. Usos: Úlceras. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.

0596. CEDRÓN

Nombre científico:	Aloysia triphylla (L'Hér.) Britton
Sinónimos:	Aloysia citriodora Ortega ex Pers. Lippia citriodora (L.) Kunth Lippia triphylla (L'Hér.) Kunth. Verbena triphylla L'Hér. Zapania citriodora Lam.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Ancash, Cajamarca, Cuzco.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones cardiacas	Hojas, con hojas de toronjil. Infusión. Bebida.
Bronquitis	Hojas y flores. Cocimiento. Bebida.
Cansancio/debilidad	Hojas. Infusión. Bebida.
Cólicos de estómago	Hojas. Infusión. Bebida.
Cólico de gases	Hojas. Infusión. Bebida.
Convulsiones	Hojas y flores. Cocimiento. Con hojas de Toronjil (Melissa officinalis) y Hierba Luisa (Cymbopogon citratus). Bebida.
Digestión, facilitar la	Hojas. Infusión. Bebida.
Dolor de muelas	Hojas. Infuusión. Enjuagatorios.
Epilepsia	Hojas y flores. Cocimiento. Con hojas de Toronjil (Melissa officinalis) y Hierba Luisa (Cymbopogon citratus). Bebida.
Insomnio	Hojas. Infusión. Bebida.
Mareos	Hojas. Asociadas con hojas de Arrayán (Myrteola microphyla). Infusión.
Nervios	1. Hojas. Infusión, con gotas de tintura de Valeriana (Lippia citriodora, Lippia triphylla). 2. Hojas. Infusión asociada con hojas de Toronjil (Melissa officinalis). Bebida
Tos	Hojas y flores. Cocimiento. Bebida.

Otras denominaciones: CHAKE SAYA SAYA, LUISA, WARI PANKARA, YERBA LUISA.
Ilustración: Botanical Magazine, vol. 11 (1797)

Estudio comparativo:



Lippia citriodora (L.) Kunth

Argentina:
Con el nombre de Cedrón y Hierba luisa, se utiliza como Cardiotónico, sedante, carminativo, antiespasmódico. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), primera parte: plantas nativas. En. Multequina N° 006, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, pp. 49-66. 1997.

Bolivia:
Cedrón – Verbena olorosa. Leaves. Antiflatulence, gastric stimulant, vagomimetic. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

Paraguay:
Cedrón, Cidrón, hierba Luisa, pacholí. Propiedades: Digestivo y sudorífico, carminativo y espasmolítico. Indicaciones: dolores del estómago y de los intestinos, de origen nervioso; decaimiento general, histerismo y abatimiento nervioso. Cáceres A., María Stella y Marta Machaín Singer. Manual de uso de plantas medicinales del Paraguay. Asunción, Fundación Celestina Pérez de Almada, 2001.

Uruguay:
En infusión para las afecciones del corazón y casos de histerismo. Se usa para perfumar la ropa y evitar la presencia de polillas. Filippone, Florentino. Flora Uruguaya, Plantas Medicinales. En. Banco de Seguros del Estado. Almanaque del Ganadero y Labrador, año 1933, pp. 261-273.

Uruguay:
Comercializada con el mismo nombre como planta medicinal en la ciudad de Montevideo. Priore, Helena; Carpiuc, Lucía; Alonso, Eduardo y María Julia Bassagoda. Guía Taxonómica de Plantas que se comercializan como Medicinales en Uruguay. Primera Contribución. En. Acta Farm. Bonaerense 8 (3): 187-98 (1989).

Lippia triphylla (L'Hér.) Kunth.
Bolivia:
Wari pankara, Chake saya saya, Cedrón. Facilitar la digestión, dolores estomacales, tos, bronquitis, afeccciones cardiacas y ataques de epilepsia. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Aloysia triphylla (L'Hér.) Britton
Guayanas:
NAMES: French Guiana: citronnelle. Guyana: lemon verbena. USES: Stem and Leaf: In French Guiana, a decoction is used in a lotion to remedy "pian rouge", a form of yaws. NOTES: Plant is native to Argentina and Chile. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0597. CEGADORA

Nombre científico:	Asclepias curassavica L.
Sinónimos:	Asclepias aurantiaca Salisb. Asclepias bicolor Moench
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Ancash, Arequipa, Cuzco, Huánuco, Junín, Lambayeque, Lima, La Libertad, Loreto, Pasco, San Martín, Tumbes, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Envenenamiento	Raíz. Cortado en trozos. Cocimiento. Bebida.
Heridas	Hojas y flores. Pasta. Aplicación.
Impétigo	Hojas y tallos. Decocción. Lavados y baños.
Intoxicación	Hojas y fallos. Cocimiento. Bebida.
Nervios	Raíz. Infusión. Bebida.
Verrugas	Tallo. Zumo. Fricciones.

Notas; Es tóxica.
Otras denominaciones: AMARRA JUDIOS, ARBOL DE LA SEDA, ARCO SACHA, BENZENYUCO, CACHUMECA, CHIRAPANIN RAO, FLOR DE MUERTO, FLOR DE SEDA, FLOR DE LA REINA, IPECA FALSO, KACHUMEKA, LECHE-LECHE, ÑAWI TOJYACHI, PUCA SISA, QUITA HUAITA, SEDA SEDA, SORIMA, YERBA DE SEDA.
Tesis universitarias: Flores Burne, Rosa Matilde. Contribución al estudio farmacognósico de Asclepias curasavica L. Lima, UNMSM, 1961. Ts. Bach.
Ilustración: Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?



Estudio comparativo:

Asclepias curassavica L.
Argentina:
Con el nombre de Bandera española, se utiliza como emético, antiblenorrágico, hemostático y purgante. . Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), primera parte: plantas nativas. En. Multequina N° 006, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, pp. 49-66. 1997.
Bolivia:
Kachumeka, Flor de seda, Seda seda. Intoxicación alimentaria, envenenamientos, verrugas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Brasil:
Con el nombre de Ka'a marãta'y, los guaraníes la usan como Astringente, antiasmática, antidiarreica y anti-histérica. Silva Noelli, Francisco. Múltiplos usos de espécies vegetais pela farmacologia guarani através de informações históricas. Trabalho apresentado no I Simpósio de Etnobiologia e Etnoecologia. Universidade Estadual de Feira de Santana, Bahia. 1996.
Brasil:
Oficial-de-sala. Usos: Leucorrea. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina

popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.

Brasil:

Nombre común: Cedro. Usos: Nas úlceras e feridas, Provoca vômitos em doses fortes; Diarréia, derrame, dor de cabeça, Inflamação, repelente e aliviar dores de picadas de insetos, fraturas.

Guayanas:

NAMES: FG Creole: bouquet-soda, bouquet soldat, cadrio, codio, crodio, ipeca negre, ipeca sauvage, soldat. Guyana: agya-pani, blood-plant, ipecacuanha, piti-quana, pitikwanha, red-head plant, silkweed, wild ipecacuanha. Surinam: koningsbloempje. Surinam Sranan: kownoebromki. USES: Whole plant: Juice for ringworm, sores, rashes, dermatitis. Root: Decoction for dysentery, febrifuge, eyewash for infected eyes; aerial parts of plant sometimes used for same purpose. Root yields a bitter emetic which has more purgative strength than ipecacuanha. Milky juice of root is vomitive; an astringent decoction is injected to treat leucorrhoea; drop of latex in decayed tooth relieves pain. Leaf: In Guyana, a paste made of the crushed leaves, salt, vegetable oil and bread is used for treating skin ulcers. CHEM: Root contains cardenolides with aglycones such as asclepogenine and curassavogenine (38). Latex contains cardenolides and esterified triterpenes. Extracts stimulate the central nervous system (3). Also contains quercetin, caffeic acid, sterols, flavonoids, carbohydrates, fatty acids and acidic mucilage (3,15). Plant contains beta-sitosterol, which is antihypercholesterolemic (reduces cholesterol), anti-prostatic, and estrogenic. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Jamaica:

Nombres comunes: Red top, red head. Usos: Vermífugo, llagas, detiene la hemorragia, tos, forúnculos, verrugas. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.

Nicaragua:

Viborana. En México usan la infusión de 8 gramos de la raíz machacada en 500 gramos de agua, tomada en dosis de 30 a 40 gramos, tiene efecto vomitivo y purgante, o solamente purgante en dosis de 30 gramos. En Nayarit y otros lugares, ponen el jugo en algodones y aplican éstos en la nariz como estornutorio. Se dice que que aplicando tópicamente el cocimiento de la raíz favorece a la curación del cáncer (Martínez 1936). El polvo de la raíz se usa para tratar úlceras crónicas. El látex se utiliza como antimalárico, el tallo en asma y nervios. Para la sinusitis se inhalan vapores de hojas (Cáceres 1999). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0598. CEIBA

Nombre científico:	Ceiba pubiflora K.Schum.
Sinónimos:	Ceiba mandonii Britten & Baker f. Chorisia pubiflora (A. St.-Hil.) G. Dawson Eriodendron pubiflorum A. St.-Hil.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Cuzco, Lima.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Llagas	Corteza molida. Aplicación local.
Migraña	Flores. Decocción. Aplicación directa sobre las sienes y la frente.
Intoxicación	Corteza molida. Decocción. Bebida. Vomitivo.

Otras denominaciones: PATI.

0599. CEIBA

Nombre científico:	Ceiba pentandra (L.) Gaertn.
Sinónimos:	Bombax pentandrum L. Bombax guineense Schum. & Thonn. Ceiba guineensis (Schum. & Thonn.) A. Chev. Bombax occidentale Spreng. Ceiba occidentalis (Spreng.) Burkill Eriodendron occidentale (Spreng.) G. Don Ceiba anfractuosa (DC.) M. Gómez Ceiba casearia Medik. Eriodendron anfractuosum DC. Eriodendron caribaeum (DC.) G. Don ex Loud. Eriodendron guineense (Thonn.) G. Don ex Loud. Eriodendron orientale (Spreng.) Kostel. Eriodendron pentandrum (L.) Kurz Gossampinus alba Hamilt. Gossampinus rumphii Schott & Endlicher Xylon pentandrum (L.) Kuntze
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Madre de Dios.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Golpes y contusiones	Corteza molida. Aplicación local.
Intoxicación	Corteza molida. Decocción. Bebida. Vomitivo.
Riñón, para limpiar el	Corteza. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: FUMA, HUIMBA, LUPINA, LUPUNA, LUPUNA BLANCA, TOXAPU, XONO.
Ilustración: Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?



Estudio comparativo:

Ceiba pentandra (L.) Gaertn.

Cuba:
Ceiba. La decocción de la corteza se considera un diurético y aperitivo efi caz. La infusión de las flores se toma como antiinfl amatorio. El aceite obtenido de las semillas elimina las infecciones de la piel. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.

Nicaragua:
Ceiba. La maceración de las hojas en decocción se frota en casos de dolores; los cogollos del tallo en decocción se toma para la calentura, diarreas e infecciones (Grijalva 1992). (…) El aceite extraído de las semillas es usado para hacer jabones y para iluminación (Williams, 1981). En México se dice que el cocimiento de la corteza tomado al interior tiene propiedades eméticas, diuréticas y antiespamódicas (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

Guayanas:
NAMES: FG Creole: fromager. FG Boni: kakatri. FG Palikur: kumak. FG Wayapi: kumaka. Guyana Akawaio: kumak. Guyana Arawak: kumaka. Guyana Carib: makau. Guyana Creole: cotton, jumbie tree, silk. Guyana Macushi: kumae. Guyana Wapishana: wirin. Surinam: wilde kapokboom. Surinam Sranan: kankantri. USES: Stem: The French Guiana Wayapi wash in a decoction of the bark for its febrifuge properties. Leaf: Surinam Indonesians use juice from bruised young branches in a preparation to treat asthma. Infusion for dissolving phlegm and to soothe rectal inflammation. Leaves stewed for a gonorrhoea remedy. CHEM: Leaf contains derivatives of quercetin and kaempferol, tannins and caffeic acid. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0600. CELEDONIA

Nombre científico:	Arenaria lanuginosa (Michx.) Rohrb.
Sinónimos:	Arenaria alsinoides Willd. ex Schltdl. Arenaria diffusa Elliott Arenaria guatemalensis Standl. & Steyerm. Arenaria lanuginosa subsp. guatemalensis (Standl. & Steyerm.) J.A. Duke Arenaria lanuginosa subsp. saxosa (A. Gray) Maguire Arenaria lanuginosa var. genuina Rohrb. Arenaria nemorosa Kunth Arenaria saxosa A. Gray Spergulastrum lanuginosum Michx. Stellaria lanuginosa (Michx.) Torr. & A. Gray Stellaria laxa Muschl.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Ancash, Apurimac, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, La Libertad, Pasco,

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Hemorragias vaginales	1. Planta. Infusión. Bebida. 2. Planta. Decocción. Duchas vaginales.

Otras denominaciones: JANCHALI, TAUCHCHALLI.

Usos: En la Argentina, con el nombre de Celedonia, se utiliza como Astringente. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), primera parte: plantas nativas. En. Multequina N° 006, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, pp. 49-66. 1997.

Ilustración: Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas /ediderunt . Vol. 14(2) 1872.

0601. CENTAUREA

Nombre científico:	Centaurea cyanus L.
Sinónimos:	Centaurea cyanocephala Velen. Centaurea pulchra DC. Centaurea segetalis Salisb. Centaurea umbrosa Huet & Reut. Cyanus segetum Hill Jacea segetum (Hill) Lam. Leucacantha cyanus (L.) Nieuwl. & Lunell
Calidad térmica:	Te.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Anemia	Hojas y flores. Decocción con Chancaca (Saccharum officinarum). Tónico.
Disentería	Hojas y flores. Infusión. Bebida.

Parásitos intestinales	Hojas y flores. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CHAIMITO, SUKU LLULLU.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).



Estudio comparativo:

Centaurea cyanus L.
Argentina**:**
Nombres vulgares: azulejo, anciano. Usos: Antiinflamatoria ocular, antiséptica, oftálmica, pectoral. En. Freire, Susana E. y Estrella Urtubey. Compuestas Medicinales de la Provincia Biogeográfica Pampeana: Claves para su Determinación e Iconografías. Parte 1: Compuestas espinosas (grupo 1) y Compuestas con tallos alados (grupo 2). En. Acta Farm. Bonaerense 18 (3): 191-9 (1999).
Argentina:
Con el nombre de azulejo, se usa como oftálmico, antiinflamatorio y diurético. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), segunda parte: plantas exóticas cultivadas, adventicias y/o naturalizadas. En. Multequina N° 007, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, 1998, pp. 29-48.
Bolivia:
Suku llullu, Chaimitu, Centaurea. Parásitos intestinales, disentería, anemia. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0602. CETICO

Nombre científico:	Cecropia albicans Trécul
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Pasco, San Martín

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor articular	Corteza. Molido. Con flores y hojas de Amasisa (Erythrina esculenta, Erythrina uley, Erythrina amazónica, Erythrina poeppigiana o Erythrina edulis). Emplastos.
Dolor reumático	Corteza. Decocción. Baños de vapor.
Fiebres	Hojas. Infusión. Bebida.
Fiebres altas	Corteza. Infusión. Bebida.
Gonorrea	Corteza. Serenado en agua. Bebida.
Inflamación del hígado	Corteza. Remojada en agua. Serenada. Bebida.
Neuralgias	Corteza. Molido. Con flores y hojas de Amasisa (Erythrina esculenta, Erythrina uley, Erythrina amazónica, Erythrina poeppigiana o Erythrina edulis). Emplastos.
Picadura de insectos	Cogollo. Asociado con hojas de Tabaco (Nicotiana tabacum). Emplasto.
Picadura de raya	1. Hojas quemadas. Sahumerio sobre la zona afectada. 2. Hojas estrujadas. Jugo. Aplicación local.
Riñones, para limpiar	1. Corteza. Remojada en agua. Serenada. Bebida. 2. Hojas. Cocimiento. Bebida.
Sarna	Hojas. Jugo. Aplicación local.

Notas: Entre los ocainas se usa como alucinógeno: ceniza de cetico con coca molida.
Otras denominaciones: AMAIBA, AMIWA, BOCON, BACUM, CARICHE, COVAAYA, CHOYO, HUAROCAHA, MAMIIRO, MAÑIIRO, ONCANA, PUNGARA, SATIICA, SATIK, SETICO, SETICO DE HOYADA, TACUNA, UMBOOBA, XANCON, YOCLU.

0603. CETICO

Nombre científico:	Cecropia andina Cuatrec.
Sinónimos:	Cecropia rugosa Cuatrec.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Aplicaciones similares a Cecropia albicans Trécul. 2. Entre los ocainas se usa como alucinógeno: ceniza de cetico con coca molida.
Otras denominaciones: AMAIBA, AMIWA, BOCON, BACUM, CARICHE, COVAAYA, CHOYO, HUAROCAHA, MAMIIRO, MAÑIIRO, ONCANA, PUNGARA, SATIICA, SATIK, SETICO, SETICO DE HOYADA, TACUNA, UMBOOBA, XANCON, YOCLU.

0604. CETICO

Nombre científico:	Cecropia angustifolia Trécul
Sinónimos:	Cecropia acutifolia Trécul Cecropia digitata Klotzsch
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cuzco, Pasco, Ucayali
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Aplicaciones similares a Cecropia albicans Trécul. 2. Entre los ocainas se usa como alucinógeno: ceniza de cetico con coca molida.
Otras denominaciones: AMAIBA, AMIWA, BOCON, BACUM, CARICHE, COVAAYA, CHOYO, HUAROCAHA, MAMIIRO, MAÑIIRO, ONCANA, PUNGARA, SATIICA, SATIK, SETICO, SETICO DE HOYADA, TACUNA, UMBOOBA, XANCON, YOCLU.

0605. CETICO

Nombre científico:	Cecropia chlorostachya C.C. Berg & P. Franco
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Aplicaciones similares a Cecropia albicans Trécul. 2. Entre los ocainas se usa como alucinógeno: ceniza de cetico con coca molida.
Otras denominaciones: AMAIBA, AMIWA, BOCON, BACUM, CARICHE, COVAAYA, CHOYO, HUAROCAHA, MAMIIRO, MAÑIIRO, ONCANA, PUNGARA, SATIICA, SATIK, SETICO, SETICO DE HOYADA, TACUNA, UMBOOBA, XANCON, YOCLU.

0606. CETICO

Nombre científico:	Cecropia concolor Willd.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cuzco, Madre de Dios
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Aplicaciones similares a Cecropia albicans Trécul. 2. Entre los ocainas se usa como alucinógeno: ceniza de cetico con coca molida.
Otras denominaciones: AMAIBA, AMIWA, BOCON, BACUM, CARICHE, COVAAYA, CHOYO, HUAROCAHA, MAMIIRO, MAÑIIRO, ONCANA, PUNGARA, SATIICA, SATIK, SETICO, SETICO DE HOYADA, TACUNA, UMBOOBA, XANCON, YOCLU.

0607. CETICO

Nombre científico:	Cecropia distachya Huber
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Loreto, Madre de Dios
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Aplicaciones similares a Cecropia albicans Trécul. 2. Entre los ocainas se usa como alucinógeno: ceniza de cetico con coca molida.
Otras denominaciones: AMAIBA, AMIWA, BOCON, BACUM, CARICHE, COVAAYA, CHOYO, HUAROCAHA, MAMIIRO, MAÑIIRO, ONCANA, PUNGARA, SATIICA, SATIK, SETICO, SETICO DE HOYADA, TACUNA, UMBOOBA, XANCON, YOCLU.

0608. CETICO

Nombre científico:	Cecropia engleriana Snethl.
Sinónimos:	Cecropia yarinensis Cuatrec.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, Ucayali
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Aplicaciones similares a Cecropia albicans Trécul. 2. Entre los ocainas se usa como alucinógeno: ceniza de cetico con coca molida.
Otras denominaciones: AMAIBA, AMIWA, BOCON, BACUM, CARICHE, COVAAYA, CHOYO, HUAROCAHA, MAMIIRO, MAÑIIRO, ONCANA, PUNGARA, SATIICA, SATIK, SETICO, SETICO DE HOYADA, TACUNA, UMBOOBA, XANCON, YOCLU.

0609. CETICO

Nombre científico:	Cecropia ficifolia Snethl.
Sinónimos:	Cecropia ferreyrae Cuatrec. Cecropia standleyi J.F. Macbr.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Aplicaciones similares a Cecropia albicans Trécul. 2. Entre los ocainas se usa como alucinógeno: ceniza de cetico con coca molida.

Otras denominaciones: AMAIBA, AMIWA, BOCON, BACUM, CARICHE, COVAAYA, CHOYO, HUAROCAHA, MAMIIRO, MAÑIIRO, ONCANA, PUNGARA, SATIICA, SATIK, SETICO, SETICO DE HOYADA, TACUNA, UMBOOBA, XANCON, YOCLU.

0610. CETICO

Nombre científico:	Cecropia herthae Diels
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cuzco, Loreto
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Aplicaciones similares a Cecropia albicans Trécul. 2. Entre los ocainas se usa como alucinógeno: ceniza de cetico con coca molida.

Otras denominaciones: AMAIBA, AMIWA, BOCON, BACUM, CARICHE, COVAAYA, CHOYO, HUAROCAHA, MAMIIRO, MAÑIIRO, ONCANA, PUNGARA, SATIICA, SATIK, SETICO, SETICO DE HOYADA, TACUNA, UMBOOBA, XANCON, YOCLU.

0611. CETICO

Nombre científico:	Cecropia latiloba Miq.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios, Ucayali
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cáncer a la piel	Corteza. Decocción. Cucharadas.
Hemorroides	Corteza. Decocción. Cucharadas.
Sarna	Corteza. Decocción. Aplicación local.
Várices	Corteza. Decocción. Cucharadas.

Notas: 1. Además de las señaladas arriba, tiene las mismas aplicaciones que Cecropia albicans Trécul. 2. Entre los ocainas se usa como alucinógeno: ceniza de cetico con coca molida.

Otras denominaciones: AMAIBA, AMIWA, BOCON, BACUM, CARICHE, CETICO DE ALTURA, COVAAYA, CHOYO, HUAROCAHA, MAMIIRO, MAÑIIRO, ONCANA, PUNGARA, SATIICA, SATIK, SETICO, SETICO DE HOYADA, SHIARI, TACUNA, UMBOOBA, XANCON, VOCOON NISHI, YOCLU.

0612. CETICO

Nombre científico:	Cecropia litoralis Snethl.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Aplicaciones similares a Cecropia albicans Trécul. 2. Entre los ocainas se usa como alucinógeno: ceniza de cetico con coca molida.
Otras denominaciones: AMAIBA, AMIWA, BOCON, BACUM, CARICHE, COVAAYA, CHOYO, HUAROCAHA, MAMIIRO, MAÑIIRO, ONCANA, PUNGARA, SATIICA, SATIK, SETICO, SETICO DE HOYADA, TACUNA, UMBOOBA, XANCON, YOCLU.

0613. CETICO

Nombre científico:	Cecropia marginalis Cuatrec.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Aplicaciones similares a Cecropia albicans Trécul. 2. Entre los ocainas se usa como alucinógeno: ceniza de cetico con coca molida.
Otras denominaciones: AMAIBA, AMIWA, BOCON, BACUM, CARICHE, COVAAYA, CHOYO, HUAROCAHA, MAMIIRO, MAÑIIRO, ONCANA, PUNGARA, SATIICA, SATIK, SETICO, SETICO DE HOYADA, TACUNA, UMBOOBA, XANCON, YOCLU.

0614. CETICO

Nombre científico:	Cecropia membranacea Trécul
Sinónimos:	Cecropia setico J.F. Macbr. Cecropia tessmannii Mildbr.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Lima, Loreto, Madre de Dios, Ucayali
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Aplicaciones similares a Cecropia albicans Trécul. 2. Entre los ocainas se usa como alucinógeno: ceniza de cetico con coca molida. 3. El cocimiento de las plantas tiene propiedades abortivas.
Otras denominaciones: AMAIBA, AMIWA, BOCON, BACUM, CARICHE, COVAAYA, CHOYO, HUAROCAHA, MAMIIRO, MAÑIIRO, ONCANA, PUNGARA, SATIICA, SATIK, SETICO, SETICO DE HOYADA, SHIARI, TACUNA, UMBOOBA, XANCON, YOCLU.

0615. CETICO

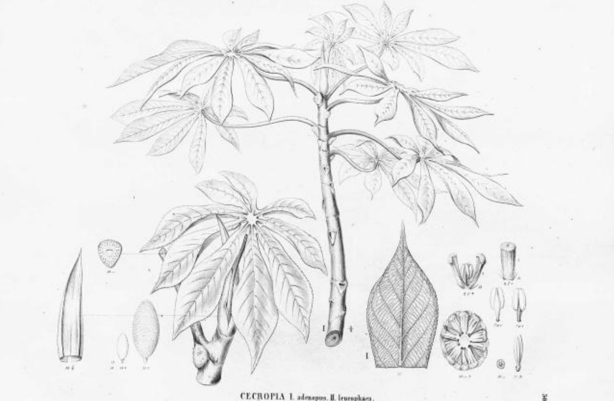
Nombre científico:	Cecropia montana Snethlage
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Huánuco, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Aplicaciones similares a Cecropia albicans Trécul. 2. Entre los ocainas se usa como alucinógeno: ceniza de cetico con coca molida.
Otras denominaciones: AMAIBA, AMIWA, BOCON, BACUM, CARICHE, COVAAYA, CHOYO, HUAROCAHA, MAMIIRO, MAÑIIRO, ONCANA, PUNGARA, SATIICA, SATIK, SETICO, SETICO DE HOYADA, TACUNA, UMBOOBA, XANCON, YOCLU.

0616. CETICO

Nombre científico:	Cecropia pastasana Diels
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Junín, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Aplicaciones similares a Cecropia albicans Trécul. 2. Entre los ocainas se usa como alucinógeno: ceniza de cetico con coca molida.
Otras denominaciones: AMAIBA, AMIWA, BOCON, BACUM, CARICHE, COVAAYA, CHOYO, HUAROCAHA, MAMIIRO, MAÑIIRO, ONCANA, PUNGARA, SATIICA, SATIK, SETICO, SETICO DE HOYADA, TACUNA, UMBOOBA, XANCON, YOCLU.



0617. CETICO

Nombre científico:	Cecropia polystachya Trécul
Sinónimos:	Cecropia flagellifera Trécul Cecropia klotzschiana Miq. Cecropia leucophaea Miq. Cecropia nivea Klotzsch Cecropia pinnatiloba Klotzsch Cecropia ruiziana Klotzsch Cecropia scabra Klotzsch
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Huánuco, Junín, Lima, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Aplicaciones similares a Cecropia albicans Trécul. 2. Entre los ocainas se usa como alucinógeno: ceniza de cetico con coca molida.
Otras denominaciones: AMAIBA, AMIWA, BOCON, BACUM, CARICHE, COVAAYA, CHOYO, HUAROCAHA, MAMIIRO, MAÑIIRO, ONCANA, PUNGARA, SATIICA, SATIK, SETICO, SETICO DE HOYADA, TACUNA, UMBOOBA, XANCON, YOCLU.

0618. CETICO

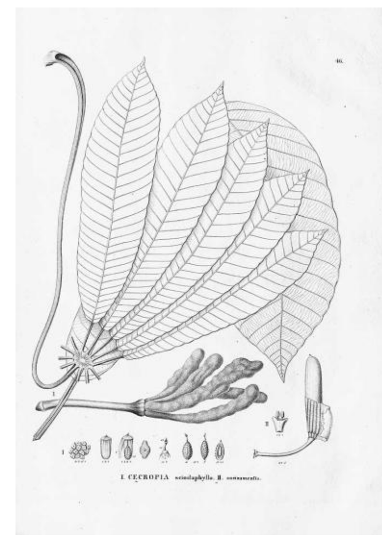
Nombre científico:	Cecropia putumayonis Cuatrec.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Loreto, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Aplicaciones similares a Cecropia albicans Trécul. 2. Entre los ocainas se usa como alucinógeno: ceniza de cetico con coca molida.
Otras denominaciones: AMAIBA, AMIWA, BOCON, BACUM, CARICHE, COVAAYA, CHOYO, HUAROCAHA, MAMIIRO, MAÑIIRO, ONCANA, PUNGARA, SATIICA, SATIK, SETICO, SETICO DE HOYADA, TACUNA, UMBOOBA, XANCON, YOCLU.

0619. CETICO

Nombre científico:	Cecropia sciadophylla C.Mart.;
Sinónimos:	Cecropia inchuensis Cuatrec.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, Pasco, Ucayali
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Aplicaciones similares a Cecropia albicans Trécul. 2. Entre los ocainas se usa como alucinógeno: ceniza de cetico con coca molida.
Otras denominaciones: AMAIBA, AMIWA, BOCON, BACUM, CARICHE, COVAAYA, CHOYO, HUAROCAHA, MAMIIRO, MAÑIIRO, ONCANA, PUNGARA, SATIICA, SATIK, SETICO, SETICO DE HOYADA, TACUNA, UMBOOBA, XANCON, YOCLU.
Ilustración: Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas /ediderunt . Vol. 4(1) 1853.



Estudio comparativo:

Cecropia sciadophylla C.Mart.
Guayanas:
NAMES: Guyana Akawaio: sararai. Guyana Arawak: wanasoro. Guyana Creole: congo pump, floatwood. Surinam: hoogland-bospapaja. Surinam Arawak: wara-soro. Guyana and Surinam Carib: sorosoro, soro-soro. Surinam Sranan: manboespapaja, manbospapaya, man busi papaya, mang boesi papaja. Surinam Tirio: ku-deh-deh. USES: Stem: Bark squeezed in water for a preparation to stupefy wasps in Surinam. Bark used to treat abcesses, wounds and cuts, and for kidney problems in NW Guyana. Leaf: Diuretic tea made from the leaves is used to lessen kidney and bladder discomfort. The Surinam Tirio topically apply sap from crushed leaves to treat eye problems, and use a leaf decoction to remedy fevers. In Surinam, a fallen leaf is boiled in water, and the liquid is drunk to calm a nervous heart. Used for heart and liver problems in NW Guyana. NOTES: An undetermined species of *Cecropia* known to the Surinam Wayana as "tah-da-ha-kah" provides roots which are rubbed on the abdomen to relieve pain caused, it is believed, by an evil curse, and sap which is used as a wash by the Surinam Tirio for treating children's fevers (8). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0620. CETICO

Nombre científico:	Cecropia strigosa Trécul;
Sinónimos:	Cecropia bicolor Klotzsch Cecropia multiflora Snethl.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Aplicaciones similares a Cecropia albicans Trécul. 2. Entre los ocainas se usa como alucinógeno: ceniza de cetico con coca molida.
Otras denominaciones: AMAIBA, AMIWA, BOCON, BACUM, CARICHE, COVAAYA, CHOYO, HUAROCAHA, MAMIIRO, MAÑIIRO, ONCANA, PUNGARA, SATIICA, SATIK, SETICO, SETICO DE HOYADA, TACUNA, UMBOOBA, XANCON, YOCLU.

0621. CETICO

Nombre científico:	Cecropia tacuna C.C. Berg & P. Franco
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cuzco, Huánuco, Pasco, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Aplicaciones similares a Cecropia albicans Trécul. 2. Entre los ocainas se usa como alucinógeno: ceniza de cetico con coca molida.
Otras denominaciones: AMAIBA, AMIWA, BOCON, BACUM, CARICHE, COVAAYA, CHOYO, HUAROCAHA, MAMIIRO, MAÑIIRO, ONCANA, PUNGARA, SATIICA, SATIK, SETICO, SETICO DE HOYADA, TACUNA, UMBOOBA, XANCON, YOCLU.

0622. CETICO

Nombre científico:	Cecropia telenitida Cuatrec.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Aplicaciones similares a Cecropia albicans Trécul. 2. Entre los ocainas se usa como alucinógeno: ceniza de cetico con coca molida.
Otras denominaciones: AMAIBA, AMIWA, BOCON, BACUM, CARICHE, COVAAYA, CHOYO, HUAROCAHA, MAMIIRO, MAÑIIRO, ONCANA, PUNGARA, SATIICA, SATIK, SETICO, SETICO DE HOYADA, TACUNA, UMBOOBA, XANCON, YOCLU.

0623. CETICO

Nombre científico:	Cecropia utcubambana Cuatrec.
Sinónimos:	Cecropia puberula C.C. Berg & P. Franco
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Madre de Dios
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Aplicaciones similares a Cecropia albicans Trécul. 2. Entre los ocainas se usa como alucinógeno: ceniza de cetico con coca molida.

Otras denominaciones: AMAIBA, AMIWA, BOCON, BACUM, CARICHE, COVAAYA, CHOYO, HUAROCAHA, MAMIIRO, MAÑIIRO, ONCANA, PUNGARA, SATIICA, SATIK, SETICO, SETICO DE HOYADA, TACUNA, UMBOOBA, XANCON, YOCLU.

0624. CETICO

Nombre científico:	Cecropia velutinella Diels.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Aplicaciones similares a Cecropia albicans Trécul. 2. Entre los ocainas se usa como alucinógeno: ceniza de cetico con coca molida.

Otras denominaciones: AMAIBA, AMIWA, BOCON, BACUM, CARICHE, COVAAYA, CHOYO, HUAROCAHA, MAMIIRO, MAÑIIRO, ONCANA, PUNGARA, SATIICA, SATIK, SETICO, SETICO DE HOYADA, TACUNA, UMBOOBA, XANCON, YOCLU.

0625. CICUTA

Nombre científico:	Conium maculatum L.
Sinónimos:	Cicuta major Lam. Cicuta officinalis Crantz Conium cicuta Neck. Conium maculosum Pall. Coriandrum cicuta Crantz Coriandrum maculatum Roth Selinum conium Krause Sium conium Vest
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Ancash, Arequipa, Cuzco, Huánuco, Huancavelica, Junín, Lima, Puno.

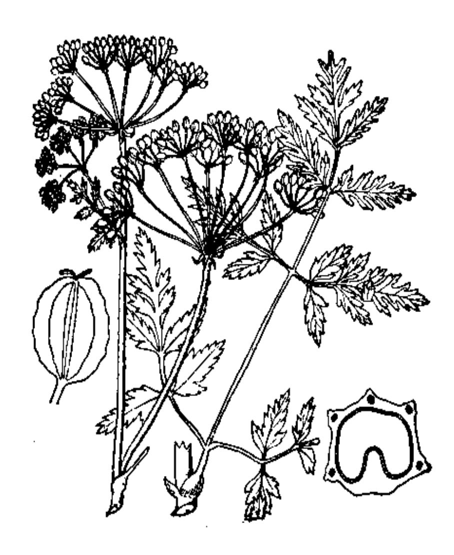
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Asma	Hojas y tallos. Decocción. Inhalaciones.
Gota	Hojas. Hervidas. Cataplasma.
Reumatismo	Hojas. Hervidas. Cataplasma.
Tumores	Hojas. Hervidas con Aceite de Oliva (Olea europaea). Mezcladas con Goma blanca. Emplasto.
Úlceras varicosas	Hojas. Hervidas. Mezcladas con miga de pan (Triticum sativum). Emplastos.

Notas: 1. Es venenosa. 2. La planta machacada y macerada en agua actúa como pesticida.
Otras denominaciones: CULEN, CULANTRILLO, JITU RIKKICHU, KITA ANIZ, MONTE ZANAHORIA, NUKÑA PEREJIL, THUJSA, VIZNAGA.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).
Ilustraciones: [1] Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914]. [2] Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume II - Medicinal Plant excerpts.



φν (550)
<De la cicuta mayor> (*kōneion*) [1]
Cicuta mayor [2]. Echa un tallo nudoso como el del hinojo, grande, sus hojas son semejantes <a las de la férula> [3], aunque más estrechas y hediondas; en el extremo del tallo hay unas excrecencias y unas umbelas de flores blanquecinas, su simiente es parecida a la del anís, aunque más blanca. La raíz es hueca y no profunda.
Es también uno de los fármacos que matan por enfriamiento. Se contrarresta este efecto con la ayuda de vino puro. Se convierten en jugo los extremos <de su cabellera> antes de que se seque su semilla, y, majada, se estruja y se compacta puesta al sol.
{2} Es de muchos usos para su empleo terapéutico, una vez seca, así se mezcla oportunamente en colirios analgésicos. Su zumo, aplicado en emplasto, consume los herpes y las erisipelas. La hierba y la cabellera, majadas y aplicadas en forma de emplasto, prestan ayuda a los que tienen sueños eróticos. Aplicadas como emplasto relajan también las partes pudendas [4],
fol. 122r
fol. 122v
hacen cesar la secreción de leche, impiden que crezcan los pechos en la doncellez y dejan atrofiados los testículos de los niños. Es eficacísima la crética, la megarense, la ática y la que crece en Quíos y en Cilicia [5]. (**Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca**).

Estudio comparativo:



Conium maculatum L.
Argentina:
Con los nombres de cicuta y perejil silvestre, se una como analgésico y sedante. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), segunda parte: plantas exóticas cultivadas, adventicias y/o naturalizadas. En. Multequina N° 007, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, 1998, pp. 29-48.
Bolivia:
Nukña perejil, Thujsa, Jitu rikkichu, Cicuta. Favorecer El amamantamiento, gota y reumatismo, úlceras varicosas, inflamación de lãs piernas, tumores, asma. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Chile:
Pinaca. Es venenosa: dosificada científicamente en pocos miligramos puede aliviar la tos convulsiva, asma, bronquitis y neuralgias, calmar en casos de tisis y enfermedades cancerosas, etc., tomada en cantidad descompone la sangre y acarrea la muerte. A propia cuenta nunca es aconsejable el uso de esta planta. Mösbach, Ernesto Wilhelm de. Botánica Indígena de Chile (1955). Museo chileno de Arte Precolombino – Fundación Andes – Editorial Andrés Bello. Santiago de Chile, 1992.
Uruguay:
En pequeñas dosis es usada por la nedicina en enfermedades del corazón y neuralgia. La infusión de sus hojas, desecadas a la sombra, en proporción de un gramo en 100 de agua, actúa como sedante y antiespastnódico. Fue empleada también en diversas formas de cáncer. Aunque ineficaz contra este mal, calmaba los dolores producidos por los tumores aplicada en forma de pomada. En. Lombardo, Atilio. Las plantas medicinales de la flora indígena. En. Banco de Seguros del Estado. Almanaque del Ganadero y Labrador, año 1972, pp. 203-210.

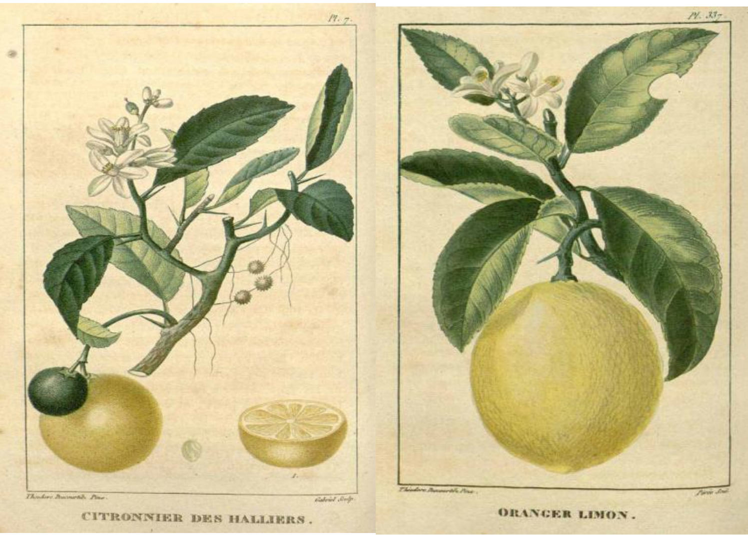
0626. CIDRA

Nombre científico:	Citrus medica L.
Sinónimos:	Citrus limonia (L.) Osbeck Citrus X limon (L.) Burm. f. Citrus X limon (L.) Osbeck Citrus X limonia (L.) Osbeck
Calidad térmica:	Fr.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cálculos biliares	Fruto. Cocimiento. Bebida.
Fiebres	Fruto. Decocción. Asociada con hojas de Bolsa de Pastor (Capsella bursa-pastoris) y Tamarindo (Tamarindus indica). Bebida.
Gripe	Fruto. Jugo. Bebida.
Indigestión	Cáscara. Infusión. Bebida.
Mareos	Cáscara. Asociadas con hojas de Menta (Menta piperita). Infusión. Beber.
Nervios	Fruto. Jugo. Bebida.

Otras denominaciones: LIMÓN CIDRA, SITRUNKU.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770); Anónimo Médico (1771); Anónimo Recetario (1873).
Tesis universitarias: Rossi Palomino, Dora. Determinación cromatográfica de carotenos en diversas frutas que se consumen en Lima y en el oriente peruano. Lima, UNMSM, 1959. Ts. Bach.
Ilustraciones: [1] Descourtilz, M. E. Flore pittoresque et médicale des Antilles, ou, Histoire naturelle des plantes usuelles des colonies françaises, anglaises, espagnoles et portugaises; Peinte par J. Th. Descourtilz. Tomo I. Paris Pichard, 1821. [2] Descourtilz, M. E. Flore pittoresque et médicale des Antilles, ou, Histoire naturelle des plantes usuelles des colonies françaises, anglaises, espagnoles et portugaises; Peinte par J. Th. Descourtilz. Tomo V. ParisPichard, 1828.

De [1] las cidras (*mêla mēdiká*) [2]
Las llamadas 'manzanas de Media' o 'manzanas pérsicas' o *kedrómēla* [3], en latín *citria*, son de todos conocidas, pues es una planta que produce fruto durante todo el año sin interrupción, y su fruto es alargado, rugoso, dorado por su color, oloroso con intensidad, provisto de una simiente parecida a la de la pera.
Bebidas empapadas en vino tienen virtud de actuar eficazmente contra el efecto de los venenos mortales y de soltar el vientre. Su decocción y su jugo son enjuagatorios con vistas al buen olor de boca. Las comen sobre todo las mujeres para saciar el antojo de las embarazadas. Parece que colocadas sobre los vestidos en el interior de las arcas los conservan sin ser comidos por las polillas. (**Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca**).



Estudio comparativo:

Citrus medica L.
Bolivia:
Sitrunku, Cidra, Limón cidra. Exceso de bilis, cálculos biliares, afecciones intestinales e indigestiones. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Brasil:
Limoeiro-do-mato. Usos: Antiséptico. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.
Guayanas:

NAMES: French Guiana: citronnier. Guyana: citron. USES: Stem: Used in febrifuge pills in French Guiana. Fruit: Used for malaria and to treat coughs and colds in NW Guyana. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Cuba:
Cidra. Se toma el jugo de la fruta como estimulante y contra los espasmos. Su decocción se considera antiséptico y febrífugo. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.

0627. CIDRA

Nombre científico:	Lippia alba (Mill.) N.E. Br.
Sinónimos:	Lantana alba Mill. Lantana geminata (Kunth) Spreng. Lippia geminata Kunth Lippia geminata var. microphylla Griseb. Lippia globiflora var. geminata (Kunth) Kuntze
Calidad térmica:	-
Ubicación:	La Libertad, Lambayeque, Lima, Loreto, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones nerviosas	Hojas y flores. Infusión. Bebida.
Cólico menstrual	Hojas. Infusión. Bebida.
Cólico renal	Hojas. Infusión. Bebida.
Diarreas	1. Hojas. Decocción. Bebida. 2. Hojas molidas. Zumo. Bebida
Dolor de estómago	Hojas. Infusión. Bebida.
Dolor de muelas	Hojas. Infusión. Bebida.
Enf. gastrointestinales	1. Hojas. Infusión. Bebida. 2. Hojas. Decocción. Bebida. 3. Hojas. Zumo. Bebida.
Fiebre	Hojas. Infusión. Bebida.
Flato	Hojas. Infusión. Bebida.
Hidropesia	Hojas. Decocción. Baños de vapor.
Infección intestinal	1. Hojas. Decocción. Bebida. 2. Hojas molidas. Jugo. Bebida.
Jaquecas	Hojas. Trituradas en agua. Lavados.
Mal aire	1. Hojas. Infusión. Bebida. 2. Hojas. Decocción. Bebida.
Menstruación, regular la	Hojas. Decocción. Bebida.
Nervios	Ramas. Decocción. Bebida.
Parto, para facilitar	Hojas. Decocción. Bebida.
Susto	1. Hojas. Infusión. Bebida. 2. Hojas. Decocción. Bebida.
Taquicardia	Hojas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CIDRAERO, BANA TIPO, BOA, CHICHARRA CASPI, ERVA CIDREIRA BRAVA, HIERBA LUISA, INIMA TIPÓ, JENEN TIPÓ, LAGARTO OREGANO, OREGANO, OREGANO ACUATICO, OREGANO DE AGUA, PAMPA OREGANO, PANPORÉGANO, SALVIA, SALVA, SIDERACA, SIDERAERA.

Estudio comparativo:

Lippia alba (Mill.) N.E. Br.
Argentina:
Con los nombres de Salvia morada, salvia del campo y salvia, se utiliza como estimulante y antiespasmódico. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), primera parte: plantas nativas. En. Multequina N° 006, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, pp. 49-66. 1997.
Brasil:
Con los nombres de "Erva-cidreira, Erva-cidreira-do-campo, Alecrim-docampo, Salsa, Salva-brava, Salva-limão, Sálvia e Salva-da-gripe", " Na região amazônica, o chá das folhas é utilizado como calmante, relaxante e contra intoxicações gerais, além de problemas do estômago. Na região do Vale do Ribeira, a infusão das folhas é usada como calmante e contra hipertensão, cólica do estômago, náuseas, tosses e gripes, enquanto a infusão das raízes é usada externamente como cicatrizante; o banho preparado com as folhas também é usado contra tosses e bronquites de

crianças. Essa espécie é usada como antiespasmódica, estomáquica, emenagoga (Corrêa, 1984); o chá ou xarope das folhas com mel é utilizado contra gripes e tosse, no Rio Grande do Sul (Simões et al., 1986); o chá das folhas é utilizado como calmante, relaxante e contra intoxicações gerais e problemas do estômago; no Pará, é considerado útil para acalmar crianças e dar sono (Amorozo & Gély, 1988). O uso interno das folhas é indicado contra problemas estomacais, na Paraíba (Agra, 1980); como antigripal e calmante, no Mato Grosso (Van der Berg, 1980)". Di Stasi, Luiz Claudio et. al. Plantas medicinais na amazónia. Editora UNESP, 1989 y Di Stasi, Luiz Claudio y Clélia Akiko Hiruma-Lima. Plantas medicinais na Amazônia e na Mata Atlântica. 2- edição, revista e ampliada, UNESP, 2002.
Brasil:
Nombre común: Camilitana. Usos: Dor, Barriga inchada. Do Nascimento Pinto, Lucianna. Plantas medicinais utilizadas em Comunidades do Município de Igarapémiri, Pará: Etnofarmácia do Município de Igarapé Miri – Pa. Belém, 2008. Mestre em Ciências Farmacêuticas.
Uruguay:
Comercializada con el nombre de salvia como planta medicinal en la ciudad de Montevideo. Priore, Helena; Carpiuc, Lucía; Alonso, Eduardo y María Julia Bassagoda. Guía Taxonómica de Plantas que se comercializan como Medicinales en Uruguay. Primera Contribución. En. Acta Farm. Bonaerense 8 (3): 187-98 (1989).
Uruguay:
Salvia trepadora. La infusión de 20 gramos de hojas en un litro de agua se usa como nervino, como estomacal y contra catarros. El cocimiento de 40 gramos en un litro de agua da buen resultado en compresas contra las hemorroides. En. Lombardo, Atilio. Las plantas medicinales de la flora indígena. En. Banco de Seguros del Estado. Almanaque del Ganadero y Labrador, año 1973, pp. 177-186.
Guayanas:
NAMES: FG Creole: melisse de calme, piepie-pau. Guyana: teasam. Surinam: blakka tiki minti, malva, malvathee, malva thee, marta, soldatenthee. Surinam Sranan: marfa. USES: Leaf: In French Guiana, a well-sugared infusion is drunk for relief of heart (cardiac) problems and to soothe tachycardia. In Guyana, a decoction is made into a tea to remedy influenza. In Surinam, the aromatic leaves are used in herbal baths, to cure fevers and severe stomach pain, and to cleanse the bladder. CHEM: Plant contains essential oil composed principally of dihydrocarvone. Compounds also include limonene, pinene, linalol, and camphor. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Cuba:
Quita dolor. La infusión de las hojas y fl ores se toma como anticatarral, antiespasmódico y febrífugo. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.
Cuba:
Nombre vulgar: Flor de España; Acción atribuida: Afecciones gastrointestinales. Scull Lizama, Ramón; Miranda Martínez, Migdalia y Raúl E. Infante Lantigua. Plantas medicinales de uso tradicional en Pinar del Río. Estudio etnobotánico I. En. Revista Cubana de Farmacia, v.32 n.1 Ciudad de la Habana ene.-abr. 1998.
Jamaica:
Nombre común: Colic mint. Usos: Checks vomiting, indigestion, flatulence. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.
Nicaragua:
Guanislama. Es usada como medicinal, la infusión de sus hojas es usada para problemas respiratorios. (…) Por vía tópica, las hojas machacadas se inhalan para inducir al sueño, la infusión se aplica en afecciones dermatomucosas y flujo vaginal. El extracto alcohólico se usa en fricciones contra refriado y congestión de las vías respiratorias y reumatismo (Cáceres 1999). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.
Panamá:
Con el nombre de Mastranto, en Panamá se usa para los trastornos digestivos, como antiespasmódico en cólicos hepáticos. Escobar, Novencido. El desarrollo de las CC.NN. y la Medicina en Panamá. Estudio introductorio y antología. Panamá, 1987.

0628. CINAMILLO

Nombre científico:	Oenocarpus mapora H. Karst.
Sinónimos:	Oenocarpus dryanderae Burret Oenocarpus macrocalyx Burret Oenocarpus mapora subsp. dryanderae (Burret) Balick Oenocarpus panamanus L.H. Bailey
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Loreto, Madrede Dios, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diarreas	Fruto verde triturado. Decocción. Bebida.

Malaria	Fruto verde triturado. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: BACABA, CAIMBA, CIAMBA, CIANA, CINAMA, CHIIYÓRAHÍÍBA, JEPHUE-ISÁ, SHÍMPI, SIAMA, SIAMBA, SINAMI, SINAMILLO.
Ilustración: Karsten, H., Florae Columbiae, vol. 1: t. 55 (1869).

0629. CIPO CHUMBO

Nombre científico:	Cuscuta umbellata Kunth.
Calidad térmica:	-
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Disentería	Planta. Decocción. Bebida.
Dolor de garganta	Planta. Infusión. Gárgaras.
Golpes y contusiones	Planta molida. Emplasto.
Hemoptisis	Planta. Decocción. Bebida.
Heridas	1. Planta. Decocción. Emplasto. 2. Planta. En polvo. Aplicación tópica.
Riñón, p. limpiar el	Planta. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CABELLO DEL DIABLO, CUSCUTA.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).

Estudio comparativo:

Brasil:
Cipó-chumbo, cipó-de-chumbo. Usos: Feridas recentes, Feridas. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.

0630. CIRUELO

Nombre científico:	Spondias purpurea L.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Huánuco, Lima, Loreto, San Martín.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Corazón, p. tonificar el	Hojas. Infusión. Bebida.
Diarrea crónica	1. Corteza molida. Mezclada con agua tibia. Enema. 2. Hojas. Decocción. Bebida. 3. Corteza. Decocción. Bebida.
Fiebre	Hojas. Decocción. Bebida.
Ictericia	Resina. Emulsión. Bebida.
Úlceras	Corteza. Decocción. Bebida.
Úlceras de la piel	Corteza. Rallado. Emplasto.

Otras denominaciones: AJUELA, CIRUELA, CIRUELA AGRIA, CIRUELO CHICO, CIRUELA DE NICARAGUA, CIRUELA ROJA, JOBILLO.
Ilustración: Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?

Estudio comparativo:

Brasil:
Con los nombres de "Umbu ou Serigüela, Acajá, Acaju, Acaiou, Cirouela, Siriuela, ou mesmo Caju", " Na região amazônica os frutos, além de comestíveis, são usados na forma de suco para o alívio de febre e dores. Em outros países da América do Sul, o fruto da espécie é empregado contra dores renais, como antidiarréico, antiespasmódico, diurético e analgésico, enquanto as folhas são consideradas antianêmicas (Guerrero, 1994). Di Stasi, Luiz Claudio et.

al. Plantas medicinais na amazónia. Editora UNESP, 1989 y Di Stasi, Luiz Claudio y Clélia Akiko Hiruma-Lima. Plantas medicinais na Amazônia e na Mata Atlântica. 2- edição, revista e ampliada, UNESP, 2002.
Ecuador:



Nombre común: Hobos. Usos: Lavados vaginales, disentería. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.
Guayanas:
NAME: French Guiana: monbin sauvage. USES: Stem: Shoots are astringent. Fruit: Ingredient in a laxative marmalade. Seed: Toxic. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Cuba:
Ciruela. El fruto crudo es laxante. La decocción de las hojas si se aplica localmente sirve para combatir las afecciones de la piel. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.
Jamaica:
Nombre común: Jamaican plum. Usos: Resfriados, enfermedades de la piel, infección de las encías, disentería. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.
Nicaragua:
Jocote. En México, se dice que los frutos tienen propiedades diuréticas y antiespasmódicas. Al cocimiento de la corteza se le atribuye eficacia contra las diarreas. Según el doctor Valeriano Mairena, dice que las hojas las usan popularmente “en caso en que hay retención de la orina en enfermos de próstata. Machacan 3 hojas, la mezclan con agua, macerándolas, y la toman 4 veces al día, durante varios días hasta que sea fácil la micción. La corteza la emplean en el cocimiento de la misma manera que las hojas en caso de cálculo de la vejiga (Martínez 1936). La decocción de la corteza se usa para el tratar anemia, afecciones gastrointestinales (amebiasis, diarrea, disentería, dolor de estómago, gastritis), fiebre, litiasis renal, refríos, conjuntivitis, ictericia, anemia y dolor de riñones; el cocimiento del fruto para tratar enfermedades renales (Cáceres 1999). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.



0631. CIRUELO DEL FRAYLE

Nombre científico:	Bunchosia armeniaca Cav. DC.
Sinónimos:	Bunchosia angustifolia A. Juss. Byrsonima nitida Ruiz & Pav. ex G. Don Malpighia armeniaca Cav.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Ayacucho, Cajamarca, Huánuco, Junín, Lima, Loreto, Madre de Dios, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Alergia	Hojas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CAFERANA, CANSABOCA, CIRUELA DE CAUSA BOCA, CIRUELA DE LA CHINA, CIRUELA DE LA TIERRA, INDANO, USUMA, USHUM.
Ilustración: Cavanilles, A.J., Monadelphiae classis dissertationes decem, París, 1785-1790. Vol. 2(8).

0632. CISTO

Nombre científico:	Cistus villosus L.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Bronquitis	Resina. Disuelta en Aguardiente. Bebida.
Heridas	Hojas. Decocción. Lavados.
Llagas y Úlceras	1. Hojas. Molidas. Mezcladas con grasa de Cerdo. Emplasto. 2. Resina del tronco. Pomada.
Neuralgias	Resina del tronco. Aplicación local en las sienes.
Tos	Resina. Disuelta en Aguardiente. Bebida.

Otras denominaciones: CHAKATIA, CHAKATAYA.
Referencias históricas: Anónima Naturaleza (1760), Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).

0633. CKOTO CKOTO

Nombre científico:	Apodanthera herrerae Harms.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Cuzco.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Ciática	Hojas, tallos y Raíz. Molidos. Macerados en alcohol. Fricciones.
Disentería	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.
Dolor de dientes	Tallos. Aplicación local.
Estreñimiento	Hojas. Infusión. Bebida.
Picadura de araña	Hojas. Estrujadas. Aplicación local.
Reumatismo	Hojas, tallos y Raíz. Molidos. Macerados en alcohol. Fricciones.

Notas: Las raíces se consumen en florma cocida.
Otras denominaciones: KKOTO KKOTO.

0634. CLAVEL ROJO

Nombre científico:	Dianthus caryophyllus L.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ancash, Cuzco.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Aire	Flores. Infusión con granos raspados de Espingo (Ocotea sp.) y Pucherín (Nectandra sp.). Bebida.
Anemia	Flores. Infusión. Bebida.
Bilis, para aumentar la	Flores. En decocción con Cola de caballo ((Equisetum xylochaetum, Equisetum arvence, Equisetum bogotense). Bebida.
Ciática	Flores. Aceite. Friccionar.
Corazón, p. tonificar el	Flores. Infusión. Bebida.
Epilepsia	Flores. Decocción. Bebida.
Gota	Flores. Aceite. Friccionar.
Ictericia	Flores. En decocción con Waji (Aristolochia fragantissima). Serenar. Bebida.
Parálisis facial	Flores. Aceite. Friccionar.

Susto	1. Flores. Decocción. Baños. 2. Flores. Decocción con albura y madera de Chonta (Euterpe edulis). Lavados y baños.



Notas: El cocimiento de las flores con hierba buena y paico se utiliza como insecticida.
Otras denominaciones: APU KANTU, KAPI KANTU, PAUCAR KANTU.
Referencias históricas: Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).
Ilustración: Curtis's Botanical Magazine, vol. 54 (1827).

Estudio comparativo:

Bolivia:
Apu kantu, Kapi kantu, Clavel. Debilidad nerviosa, anemia y afecciones cardiacas, susto (niños y adultos), Ictericia, epilepsia, parálisis parcial, ciática o gota, caries. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Ecuador:
Nombre común: Clavel. Usos: Heart, Nervous system, Nasal passages. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.

0635. CLAVELINA

Nombre científico:	Erigeron glaucus Ker. Gawl.
Sinónimos:	Aster bonariensis Spreng. Stenactis glauca (Ker Gawl.) Nees
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Cuzco, Puno.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Enfriamiento	Hojas y flores. Decocción. Bebida.
Heridas	Hojas y flores. Decocción. Lavados.
Llagas	Flores. Hervidas. Mezcladas con grasa de Cerdo. Emplasto.



Otras denominaciones: TUKTAPARI.
Ilustración: Stan Shebs. Erigeron glaucus, San Francisco Botanical Garden, July 2004.
http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Erigeron_glaucus_AM.jpg?uselang=es

Estudio comparativo:

Erigeron glaucus Ker. Gawl.
Bolivia:
Tuktapari, Clavelina. Enfriamientos, heridas, llagas pequeñas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0636. CLAVELINA

Nombre científico:	Oritrophium hieracioides (Wedd.) Cuatrec.
Sinónimos:	Erigeron hieracioides Wedd.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Ancash, Cuzco, La Libertad.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Enfriamiento	Hojas y flores. Decocción. Bebida.
Heridas	Hojas y flores. Decocción. Lavados.
Llagas	Flores. Hervidas. Mezcladas con grasa de Cerdo. Emplasto.



Otras denominaciones: PPULLU PPULLU, PULLU PULLU.
Ilustración: Weddell, H. A. Expedition dans les parties centrales de L'Amerique du Sud de Rio de Janeiro a Lima, et de Lima au Para. Executee par ordre du Gouvernement Francais pendant les annees 1843 a 1847, sous la direction du comte Francis de Castelnau. Chloris andina 1. 1855.

0637. CLAVO CHICO

Nombre científico:	Ludwigia octovalvis (Jacq.) P.H. Raven
Sinónimos:	Jussiaea macropoda C. Presl Jussiaea octonervia Lam. Jussiaea octovalvis (Jacq.) Sw. Jussiaea suffruticosa L. Oenothera octovalvis Jacq.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Amazonas, Ayacucho, Cuzco, Huánuco, Junín, Lambayeque, Lima, La Libertad, Loreto, Madre de Dios, Pasco, Piura, Puno, San Martín, Tumbes.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Golpes y Contusiones	Hojas y flores. Hervidas. Cataplasma.
Riñones, para limpiar	Hojas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CHIMPU, YERBA DE CLAVO.
Referencias históricas: Anónimo Recetario (1873).
Ilustración: Jussiaea angustifolia Lam . New York Botanical Garden. Addisonia : colored illustrations and popular descriptions of plants. Volúmem 13, 1928.

Estudio comparativo:

Ludwigia octovalvis (Jacq.) P.H. Raven
Ecuador:
Nombre común: Irquipanga (quichua). Usos: Adelgazar. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.



Jussiaea suffruticosa L.
Bolivia:
Chimpu, Clavo chico. Diurético, golpes e hinchazones. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0638. CLAVO DE OLOR

Nombre científico:	Caryophyllus aromáticus L.
Sinónimos:	Eugenia aromatica (L.) Baill. Myrtus caryophyllus Spreng. Syzygium aromaticum (L.) Merr. & L.M. Perry
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Cuzco, Madre de Dios, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de muelas	1. Fruto. Molido. Colocar en la muela cariada. 2. Esencia. Gotas. Aplicación local.
Ictericia	Fruto. Infusión con Kallampa (Steccherinum sp.) molido y sal común. Tomar.

Ilustración: Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914].

Estudio comparativo:

Caryophyllus aromáticus L.
Brasil:
Con los nombres de "Cravo-da-índia ou Craveiro-da-índia", " Na região amazônica, as partes aéreas do Cravo-da-índia, cultivado ou adquirido no comércio, são usadas no local, especialmente as flores, para o alívio de dores de dentes. A infusão das partes aéreas é utilizada como afrodisíaco e contra desordens estomacais, enquanto a infusão com folhas de alfavaca *(Ocimum basilicum)* é usada externamente contra sinusite, congestão nasal e dores de cabeça. Outras indicações incluem o uso da "água destilada de cravo" como digestivo e sudorífico (Corrêa, 1984)". Di Stasi, Luiz Claudio et. al. Plantas medicinais na amazónia. Editora UNESP, 1989 y Di Stasi, Luiz Claudio y Clélia Akiko Hiruma-Lima. Plantas medicinais na Amazônia e na Mata Atlântica. 2- edição, revista e ampliada, UNESP, 2002.
Brasil:
Cravo-da-índia. Usos: Antiséptico. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.



Syzygium aromaticum (L.) Merr. & L.M. Perry

Bolivia:

Eugenol. Whole plant. Local anesthesic. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

Guayanas:

NAMES: French Guiana: giroflier. Surinam: kruidnagelen, kruidnagels. Surinam Sranan: nagri. USES: Stem and Flower: Infusion of the shoots and the unopened, dried flower buds (cloves) is used for an excitant in French Guiana. Flower: Cloves often used in medicinal infusions in Surinam. NOTES: Plant introduced from the Moluccas to French Guiana. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Cuba:

Clavo. La decocción de la fruta y los tallos de la fl or es útil como antiodontálgico y antiinfl amatorio. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.

0639. CLAVO HUASCA

Nombre científico:	Mandevilla scabra (Hoffmanns. ex Roem. & Schult.) K. Schum.
Sinónimos:	Amblyanthera versicolor var. olivacea Müll. Arg. Echites scabrus Hoffmanns. ex Roem. & Schult.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Energía, renovar la	Corteza. Macerada en aguardiente. Tónico.
Impotencia sexual	Tallo y raíz. Macerado en Aguardiente. Tónico.
Reumatismo	Tallo y raíz. Macerado en aguardiente. Frotación.

Notas: 1. Es afrodisiaco. 2. El macerado de la corteza se usa como bebida energizante.

Otras denominaciones: CANELA, RABO NISHI.

0640. CLAVO HUASCA

Nombre científico:	Tynanthus panurensis (Bur.) Sandw.
Sinónimos:	Schizopsis panurensis Bureau
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, Pasco, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de muelas	Corteza. Masticar.
Reumatismo	Tallo y raíz. Macerado en aguardiente. Bebida.

Notas: 1. Es afrodisiaco. 2. La corteza se utiliza en la maceración de licores.

Otras denominaciones: CANELA, GARABATO, IÑEJKEU, RABO NISHI.

0641. COCA

Nombre científico:	Erythroxylum coca Lam.
Sinónimos:	Erythroxylum bolivianum Burck Erythroxylum chilpei E. Machado.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, San Martin, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Aire	1. Hojas. Colocar sobre las sienes. 2. Hojas molidas. Mezclado con grasa. Colocar sobre las sienes. 3. Hojas. Masticar con Nuez moscada (Myrística fragans).
Asma	Hojas. Cocimiento. Bebida.
Cólicos	Hojas. Infusión. Tomar.
Diarreas	Hojas. Infusión. Tomar.
Dolor de cabeza	Hojas. Infusión. Beber.
Dolor de costado	Hojas. Cocimiento. Fomentos.
Dolor de garganta	1. Hojas. Infusión. Gárgaras. Agregar jugo de limón y una pisca de sal. 2. Hojas. Infusión. Gárgaras. Agregar gotas de Sangre de Drago (Croton palanostigma). 3. Hojas. Infusión. Gárgaras. Agregar Iodo.
Enfriamiento	Hojas. Cocimiento. Fomentos.
Fiebre en niños	Hojas. Infusión con Cordón umbilical quemado. Tomar.
Fracturas	Hojas. Masticadas. Emplasto.
Indigestión	Hojas. Infusión. Tomar.
Inflamaciones	Hojas. Infusión. Lavados.
Inflamación de encías	Hojas. Masticar con hojas y tallos de Achicoria (Chicorium Intibus).
Inflamación de garganta	Infusión con Llantén (Plantago major), Ajotillo (Geranium filipes) y Sal. Gárgaras.
Nervios	Hojas. Infusión. Bebida.
Parto, para facilitar el	Hojas. Infusión. Bebida.
Quemaduras	Hojas. Molidas. Emplasto.
Reumatismo	Hojas. Mascadas. Friccionar.

Notas: Es la planta mágico-religiosa por excelencia del mundo andino: preside todos los actos rituales, se usa como alucinógeno en asociación a otras plantas y, es planta maestro.

Otras denominaciones: COCA COCA, CUCA, CUCA CUCA, ÍÍPI, IPADÚ, JUBIRO, KKOKA, KUKA, MOTELO CASPI, MURCU VARILLA, PUCA LLAJA, PUETSATPAN, SHATONA, URCU INGAINA.

Referencias bibliográficas: 1. Cáceres, Baldomero. La coca en el mundo andino. En América Indígena 38(4):769-785. 1978. 2. Hulshof, J. La coca en la medicina tradicional andina. En América Indígena 38(4):837-848. 1978. 3. Mayer, Enrique. El uso social de la coca en el mundo andino: Contribución a un debate y toma de posición. En América Indígena 38(4):849-865. 1978.

Tesis universitarias: Ayala Macedo, Carlos Guido. Acción de la coca y la Llipta frente al ácido Láctico y pH de la saliva y la dentadura del aborigen del Altiplano. Lima, UNMSM, 1963. Ts. Bach. - Herrera Ardiles, Marcos. Factores edáficos que influencian la producción de alcaloides en las hojas de coca. Lima, UNMSM, 1973. Ts. Dr. - Obando Rodríguez, Antero. La coca y su repercusión buco dentaria en los sujetos habituados al "Chacchado" en la región del Alto Chicama. Lima, UNMSM, 1962. Ts. Bach. - Valdizán Carrasco, Santiago. Influencia de la masticación de la coca en el trabajo y en la fatiga muscular. Lima, UNMSM, 1952. Ts. Dr. - Vega Lazo, Gaby C. Valores interpersonales en consumidores de pasta básica de cocaína en centros psiquiátricos del sector salud de Lima Metropolitana. Lima, UPCH, 1982. Ts. Bach.

Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770); Anónimo Naturaleza (1760); Anónimo Recetario (1873); Bozo, José María. Viaje hecho al partido de Larecaja… Lima, 1920; Cieza de León, Pedro. La Crónica del Perú (1550); Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); Garcilazo de la Vega. Comentarios Reales de los Incas (1605); La

Calancha, Antonio de. Crónica moralizadora del orden de San Agustín en el Perú… (1638); Mártir de Anglería, Pedro. Décadas del Nuevo Mundo (1530); Monardes, Nicolás. Dell' hitoria dei semplici aromati… (1574).

Ilustraciones: [1] Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914]. [2] Cavanilles, A.J., Monadelphiae classis dissertationes decem, París, 1785-1790. Vol. 2(8)



Estudio comparativo:

Erythroxylum coca Lam.

Bolivia:

Kuka, coca. Contusiones, Dolores de costado y enferiamientos, indigestiones, cólicos y diarreas, soroche, reumatismo, fracturas y dislocaciones, torceduras y Dolores nerviosos, Dolores de cabeza y aire. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Bolivia:

Coca. Leaves. Analgesic, stimulant and digestive, local anesthetic. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

Guayanas:

NAMES: French Guiana and Guyana: coca. Guyana Creole: cocaine, cocaine tree. USES: Whole plant: In beverages and proprietary medicines. Leaf: Decoction or infusion for tonic and stimulant; powdered, dried leaves used as a stimulant and hallucinogenic drug, which is sometimes chewed with lime and the ashes of *Cecropia peltata*. CHEM: Leaf contains the alkaloid cocaine, used clinically as a local anaesthetic (141,166). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0642. COCA SANANGO

Nombre científico:	Tabernaemontana markgrafiana J. F. Macbride
Sinónimos:	Bonafousia longituba Markgr.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Loreto, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Artritis	Corteza de tallo y raíz. Raspada. Macerada en Aguardiente. Cucharadas.
Reumatismo	Corteza de tallo y raíz. Raspada. Macerada en Aguardiente. Cucharadas.

Otras denominaciones: HUEVO DE BERRACO, KUNAPIP, NANE REPOTE, RURO DE PALOMA, SANANGO, UTSCHU SANANGO.

Estudio comparativo:

Tabernaemontana markgrafiana J. F. Macbride

Brasil:

Sin nombre común. Usos: Anti-séptica e cicatrizante de feridas. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.

Ecuador:

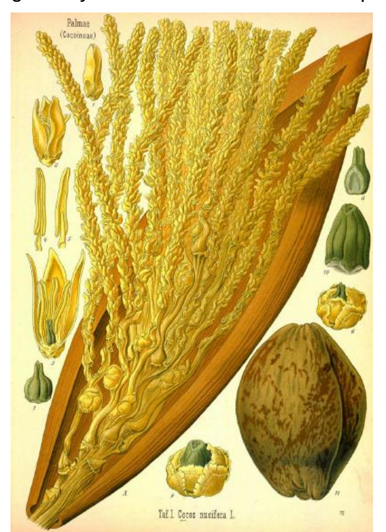
Huevo de verraco (Español), jaen sananho, penoncahue (Huaorani), sananho, sanangillo, sickta (Quichua), teteccu'cho tsettuco. Leaves, bark. Skin infections, cold, diarrhea, fever, emetic, diuretic, insomnia, stomachache, diarrea. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

0643. COCO

Nombre científico:	Cocos nucifera L.
Sinónimos:	Palma cocos Mill.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Madre de Dios, Piura, San Martín, Tumbes, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Aborto, para evitar el	Hojas o vaina. Decocción. Bebida.
Diarreas	Cáscara del fruto. Quemada. Disuelta en agua. Bebida.
Disentería	Pericarpio. Decocción. Bebida.
Enfriamiento	Pulpa del fruto. Molida con semillas de Sandía (Citrullus vulgaris). Disueltos en Aguardiente. Bebida.
Hemorragias internas	1. Corteza. Decocción. Bebida. 2. Fibra del fruto. Decocción. Bebida.
Hemorragias externas	Fibra del fruto quemada. Ceniza. Emplasto.
Hemorragia uterina	Fibra. Decocción. Bebida.
Hemorroides	Leche del fruto. Emplasto
Inflamación intestinal	Pulpa de fruto. Molida. Decocción. Bebida.

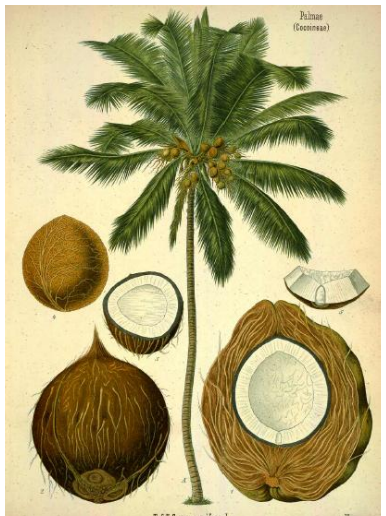
Otras denominaciones: JANCHCHI KOKO.
Referencias históricas: Acosta (1590), Cobo (1654), Fernández, Martir (1530).
Tesis universitarias: Estudio químico bromatológico del Cocus nucifera Linn, maduro e inmaduro "pipa". Lima, UNMSM, 1976. Ts. Bach.
Ilustraciones: [1] y [2] Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914]. [3] Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?



Estudio comparativo:

Cocos nucifera L.
Bolivia:
Janchchi koko, Coco. Enfriamientos fuertes, inflamaciones intestinales, diarreas, hemorragias uterinas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Guayanas:
NAMES: French Guiana: cocotier, noix de coco. FG Creole and Palikur: koko. Guyana: coconut, narial. Surinam: cocos-olie, klapper, kokospalm. Surinam Hindu: narijar. Surinam Javan: klapa. Surinam Malayan: kelapa. Surinam Sranan: kronto, kronto-oli. USES: Root: Boiled with *Ruellia tuberosa* root for bladder ailments and as an aphrodisiac. Used for hemorrhage in NW Guyana. Stem: Palm heart poultice for ulcers. Fruit: Used in treatment of hypertension in NW Guyana. Seed: Used as oil for skin in NW Guyana. Fruit and Seed: Grated coconut meat yields oil which is rubbed on babies for soft skin, also to promote hair growth and soothe furuncles. Water in fruit is drunk to clean the kidneys. Coconut fibers made into a tea for regulating blood pressure. Seed oil used as a febrifuge, laxative, and to treat grippe. Juice is drunk with molasses and sour orange to treat colds. Oil is drunk plain or mixed with salt for gout, rheumatism, coughs and colds. Part unspecified: Used for treating typhoid and earache, by Amerindians at Kurupukari, Guyana. CHEM: Ripe coconut contains water, lipids, cellulose, vitamin C, riboflavin and niacin. NOTES: The Tikuna of Colombia scorch and boil pieces of leaf-bases from the trunk of the tree and drink the liquid to prevent an impending miscarriage (10). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.







Cuba:
Coco. El endospermo de naturaleza líquida (agua de coco) se bebe como diurético. La mantequilla hecha de las semillas se aplica de forma externa como antiinfl amatorio en afecciones de la piel, e ingeridas como laxante. La leche extraída de los frutos cura la infl amación de las manos. La decocción de la raíz se emplea como diurético. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.
Cuba:
Nombre vulgar: Coco; Acción atribuida: Dolor de muelas. Scull Lizama, Ramón; Miranda Martínez, Migdalia y Raúl E. Infante Lantigua. Plantas medicinales de uso tradicional en Pinar del Río. Estudio etnobotánico I. En. Revista Cubana de Farmacia, v.32 n.1 Ciudad de la Habana ene.-abr. 1998
Jamaica:
Nombre común: Coconut. Usos: Controla el azúcar, bueno para ablandar, astringente, llagas, úlceras, tos. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.
Nicaragua:
Coco. Nuestro pueblo lo ha venido usando tradicionalmente para las amebas, hemorragias de la mujer, irritaciones en la piel, asma y como refrescante estomacal. Además, se ha usado en casos de hepatitis y para dar fuerza a las mujeres embarazadas (ISNAYA 1998). (…)El agua de coco, ayuda a la digestión, limpia los riñones además que ayuda a calmar la acidez. (…)La cocción de la cáscara del coco picada en medio litro de agua, se toma en casos de hemorragia y flujo vaginal (Saavedra 2000). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.
Panamá:
Con los nombres de Coco y Agule (cuna), se le atribuyen los siguientes usos: catarro, antiséptico, diurético. Escobar, Novencido. El desarrollo de las CC.NN. y la Medicina en Panamá. Estudio introductorio y antología. Panamá, 1987. // Con el nombre de Palma de coco, en Panamá se usa la resina de la cáscara para el dolor de muelas y el aceite para curar el asma. Duke, James A. Observaciones etnobotánicas sobre Indios Chocoes. En. Escobar, Novencido. El desarrollo de las CC.NN. y la Medicina en Panamá. Estudio introductorio y antología. Panamá, 1987, pp. 179-212.
Bahamas:
Andros Island and rest of Bahamas: Weakness; Nicaragua: Hypertension. Logan R. Randolph, Medicinal Plants of Andros Island, Bahamas: A cross cultural study. In. Elliott, Nancy B.; Edwards, D. Craig and Paul J. Godfrey. Proceedings of the Sixth Symposium on the Natural History of the Bahamas. San Salvador, Bahamas, 1996.

0644. COCONA

Nombre científico:	Solanum Hyporhodium A. Br. y Bouche.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cuzco, Madre de Dios, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos y tumores	Hojas molidas. Emplasto.
Diabetes	Frutos. Machacar. Mezclar con agua tibia. Cernir. Bebida.
Impétigo	Frutos. Jugo. Baños.

Otras denominaciones: POPO, TOMORO.

0645. COCONA

Nombre científico:	Solanum sessiliflorum Dunal
Sin+onimos:	Solanum topiro Dunal.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diabetes	Fruto. Jugo. Bebida.
Mordedura de Shushupe	Frutos. Decocción. Chapear. Mezclar con azúcar. Bebida.
Mordedura de víbora	Fruto. Jugo. Bebida.
Mundialillo	Fruto maduro y cogollo. Mezclado con Aguardiente alcanforado. Frotación.
Presión alta	Fruto. Jugo. Bebida.
Reumatismo	Raíz. Decocción. Mezclada con miel de abejas. Bebida.
Sarna	Fruto. Jugo. Frotaciones.

Otras denominaciones: AKUI'BEND, COCONILLA, DABOCA, KOCHARI, KUKUNA, LULO, POPO, POPOI, ROOLLÁHE, TOPIRO, WAKUI'BEND.

Tesis universitarias: Luque Granados, Nancy V. Estudio químico bromatológco y valoración de vitaminas en cocona solanum topiro. Lima, UNMSM, 1969. Ts. Bach.

Estudio comparativo:

Solanum sessiliflorum Dunal

Ecuador:

Nombre común: kukuna (secoya), daboca (waorani), cocona (quichua).Usos: Picadura de insectos, piojos. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.

Uruguay:

Comercializada con el nombre de espina colorada como planta medicinal en la ciudad de Montevideo. Priore, Helena; Carpiuc, Lucía; Alonso, Eduardo y María Julia Bassagoda. Guía Taxonómica de Plantas que se comercializan como Medicinales en Uruguay. Primera Contribución. En. Acta Farm. Bonaerense 8 (3): 187-98 (1989).

0646. COCONILLA

Nombre científico:	Solanum jamaicense Mill.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Estreñimiento	Fruto. Ingerir.

Otras denominaciones: COCONILLA CON ESPINAS.

Estudio comparativo:

Guayanas:

NAMES: Guyana: buli-buli, bura-bura. Guyana Arawak: boboro. USES: Root and Leaf: Decoction used as an anthelmintic and to treat thrush in children. CHEM: Contains steroidal sapogenins (10). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

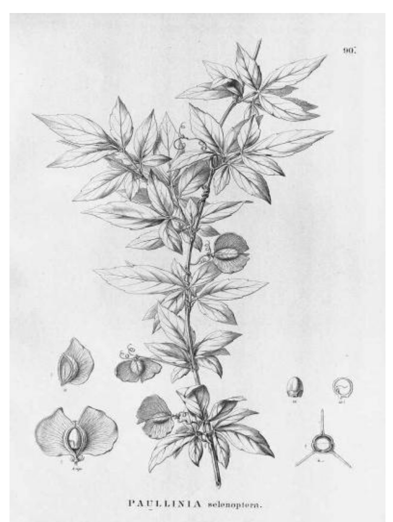
0647. COIMBA HUASCA

Nombre científico:	Paullinia serjaniifolia Triana & Planch.
Sinónimos:	Paullinia venusta Radlk.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Loreto, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Granos de la piel	1. Hojas. Infusión. Bebida y emplastos. 2. Corteza quemada. Ceniza. Aplicación local.

Otras denominaciones: CURUMBA HUASCA.

0648. COIMBA HUASCA

Nombre científico:	Paullinia selenoptera Radlk.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Huánuco, Madre de Dios.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Granos de la piel	1. Hojas. Infusión. Bebida y emplastos. 2. Corteza quemada. Ceniza. Aplicación local.

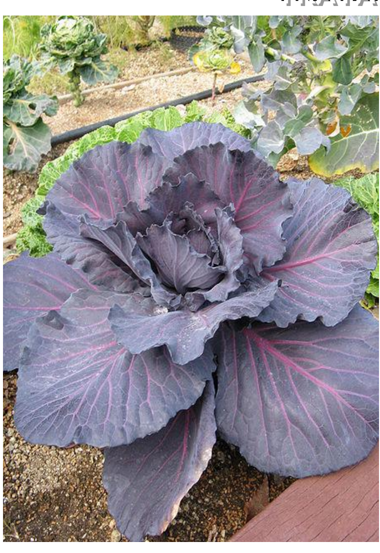


Otras denominaciones: CURUMBA HUASCA.
Ilustración: Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas. Vol. 13(3) 1897.

0649. COL

Nombre científico:	Brassica olerácea var. Capitata L.
Sinónimos:	Brassica capitata (L.) H. Lév.
Calidad térmica:	-
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Reumatismo	Hojas. Soasado. Emplastos.
Riñón, para limpiar el	Hojas. Zumo. Bebida.
Úlceras del estómago	Hojas. Zumo. Bebida. Tomar en ayunas y al acostarse.

Otras denominaciones: REPOLLO.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).



Tesis universitarias: Navas Camacho, Margarita. Estudio bromatológico y contenido vitamínico de la Espinacia oleracea y Brassica oleracea. Lima, UNMSM, 1964. Ts. Bach. - Vallenas Mendoza, Velia. Estudio químico bromatológica de Brassica oleracea L. y Brassica oleracea Botrytis. Lima, UNMSM, 1950. Ts. Bach.
Ilustración: I. Kenpei. Brassica oleracea var capitata. 24 de febrero de 2008. http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Brassica_oleracea_var_capitata_Rubyball.jpg?uselang=es

0650. COLA DE CABALLO

Nombre científico:	Equisetum xylochaetum Mett.
Sinónimos:	Equisetum giganteum L. Equisetum martii Milde Equisetum ramosissimum Kunth.
Calidad térmica:	Fr,
Ubicación:	Amazonas, Arequipa, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Madre de Dios, Pasco, Piura, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones hepáticas	1. Tallos. Infusión con Abrojo (Cenchrus hillebrandianus, Cenchrus pilosus). Tomar. 2. Tallos. Decocción con Pelos de choclo (Zea mays). Bebida. 3. Tallos. Deocción con raíz de Kalawala (Polypodium angustifolium, Polypodium pycnocarpum). Bebida. 4. Tallos. Deocción con raíz de Raíz de la China (Boerhaavia caribaea). Bebida. 5. Tallos. Decocción con hojas y tallos de Kketo kketo (Gnaphalium purpureum). Bebida. 6. Hojas. Infusión con Cardo Santo (Cnicus benedictus). Bebida.
Afecciones urinarias	Tallos. Decocción. Baños de asiento.
Anginas	Tallos. Decocción. Gárgaras.
Bilis, para aumentar la	Tallos. En decocción con flores de Clavel rojo (Dianthus cariophyllus). Bebida.
Cálculos biliares	1. Tallos. Decocción. Bebida. 2. Tallos. Cocimiento. Asociada con Kanchalawa (Schkuhria octoaristata). Bebida. 3. Tallos. Decocción con hojas y tallos de Carqueja (Baccharis trinervis). Bebida.
Chanco venéreo	Tallos. Decocción. Lavados.
Chupos	Tallos. Asociada con raíces de Lengua de vaca o Acedera (Rumex acetocela) y pelos de choclo (Zea mays). Cocimiento. Bebida.
Diabetes	Tallos. Decocción con raíz de Barbasco de valle (Serjania rubicaulis). Bebida.
Fiebre amarilla	Tallos. Decocción. Bebida.

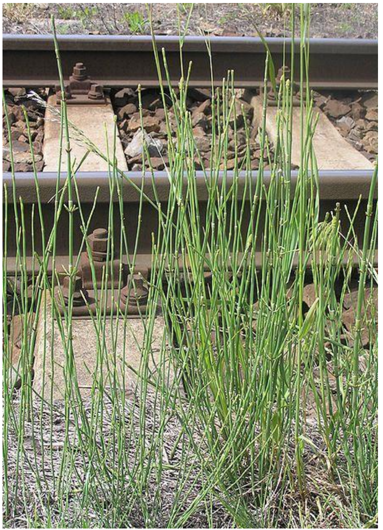
Furúnculos	Tallos. Decocción con raíz de Mayu llake (Rumex peruanus) y cabellos de Maíz (Zea mays). Bebida.
Heridas	Tallos. Decocción. Lavados.
Hemorragias nasales	1. Tallos. Cocimiento. Bebida. 2. Tallos. Cocimiento. Inhalaciones.
Hemorroides	Planta. Decocción. Bebida.
Hígado, para limpiar	1. Tallos. Decocción. Mezclado con flores de Ppirka largo (Bidens andicola) y Pelo de choclo (Zea Mays). Bebida. 2. Tallos. Decocción. Con Sillu sillu macho (Alchemilla pinnata) y hojas de Boldo (Boldea fragans, Peumus boldus). Bebida.
Ictericia	Tallos. Asociados con flores de Retama (Espartium junceum) y Cantuta amarilla (Cantua buxifolia). Infusión. Bebida.
Inflamaciones	Tallos. Cocimiento. Bebida.
Inflamación del hígado	Tallos. Decocción. Con Sillu sillu macho (Alchemilla pinnata) y hojas de Boldo (Boldea fragans, Peumus boldus). Bebida.
Inflamación del riñón	Tallos. Decocción con raíz de Pinco Pinco (Ephedra americana). Bebida.
Inflamación de la vejiga	1. Tallos. Decocción con raíz rallada de Romaza (Rumex crispus, Rumex cuneifolios). Bebida. 2. Tallos. Mezclados con pulpa del fruto de Tokkoro (Solanum bicolor) y azúcar quemada. Decocción. Bebida.
Inflamación de los ojos	Tallos. Infusión. Lavados.
Llagas	Tallos. Cocimiento. Agregar sal y azúcar. Lavados.
Manchas de la cara	Tallos. Infusión. Bebida.
Manchas negras o Mirka	Tallos. Decocción con Cabello de choclo (Zea mays), Ajotillo (Geranium filipes), Habas (Vicia faba), Limón (Citrus aurantifolia), Espina de Perro (Xanthium cacatharticum, Xanthium spindsum) y pepas tostadas de Zapallo (Curcubita máxima). Bebida.
Mal del hígado	1. Tallos. Cocimiento. Asociada con Kanchalawa (Schkuhria octoaristata). Bebida. 2. Tallos. Infusión con hojas de Boldo (Boldea fragans, Peumus boldus) y pelo de choclo (Zea mays). Bebida. 3, Tallos. Infusión. Con hojas de Cardo Santo (Argemone mexicana). Bebida.
Menstruación, p. regular	1. Tallos. Cocimiento. Bebida. 2. Tallos. Decocción con Romaza (Rumex crispus, Rumex cuneifolios) y Matico (Piper angustifolium, Piper sinoclausum). Bebida.
Rasgadura de matriz	Tallos. Decocción con Raíz de la china (Boerhaavia caribaea) y cabellos de choclo (Zea mays).
Retención urinaria	1. Tallos. Decocción con Hojas de Álamo (Populus nigra). Tomar. 2. Tallos. Decocción con raíz molida de Carrizo (Arundo donax, Chusquea seralata, Lesiacis ligulata). Bebida. 3. Tallos. Decocción con semillas de Maní (Arachis hypogaea). Bebida. 4. Tallos. Decocción con Pinku pinku (Ephedra andina, Ephedra americana) y raíz de Maichcha (Senecio Pseudotitis). Bebida. 5. Tallos. Decocción con hojas y tubérculos de Llutu ulluku (Boussingaulia diffusa). Bebida. 6. Tallos. Decocción con hojas de Culantrillo del Pozo (Adiantum capirillus). Bebida. 7. Tallos. Decocción con tubérculo de Achira (Canna edulis). Bebida.
Riñones, para limpiar	1. Tallos. Decocción con hojas y tubérculos de Llutu ulluku (Boussingaulia diffusa). Bebida. 2. Tallos. Decocción con Apio (Apium graveolens). Bebida. 3. Tallos. Cocimiento. Bebida. 4. Tallos. En decocción con tallos molidos de Caña de Azúcar (Saccharum officinarum). Bebida. 5. Tallos. Decocción con hojas y raíz de Kita mullaca (Muehlenbeckia tiliofolia). 6. Tallos. Decocción con Raíz de Pampa altea (Oreomyrrhis andicola). Bebida. 7. Tallos. Decocción. Mezclado con flores de Ppirka largo (Bidens andicola) y Pelo de choclo (Zea mays). Bebida. 8.

Tallos. Decocción. Con Sillu sillu macho (Alchemilla pinnata) y hojas de Boldo (Boldea fragans, Peumus boldus). Bebida.

Notas: La decocción de la planta se usa como insecticida.
Otras denominaciones: HIERBA DEL PLATERO, JIPI JIPI, KHUCHICHUPA, MOCO MOCO, MOKKO MOKKO, MULLA MOKKO MOKKO, PIRKUIKUI, RABO DE MULA, SUELDA SUELDA, TEMBLADERA, TUIJCHI WICHINKA.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770); Anónimo Quito (1573); Anónimo Recetario (1873); Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); Delgar, Martín. Terapéutica indígena boliviana (1770).
Ilustraciones: [1] Descourtilz, M. E. Flore pittoresque et médicale des Antilles, ou, Histoire naturelle des plantes usuelles des colonies françaises, anglaises, espagnoles et portugaises; Peinte par J. Th. Descourtilz. Tomo II. ParisPichard, 1822. [2] Petr Filippov. Equisetum ramosissimum. Židenice, Czech Republic. 21 May 2007. http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Equisetum_ramosissimum2.JPG

Estudio comparativo:





Equisetum giganteum L.
Argentina:
Con el nombre de Col DE CABALLO, Yerba del platero y Yerba de Santa Ana, se utiliza contra afecciones renales y esplénicas. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), primera parte: plantas nativas. En. Multequina N° 006, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, pp. 49-66. 1997.
Bolivia:
Mulla mokko mokko, Jipi jipi, Rabo de mula. Hemorroides, anginas y ojos inflamados; fiebre amarilla, cálculos, enfermedades de la vejiga, desinfección de la matriz, los intestinos, las heridas y del chancro venéreo, afecciones urinarias y hepáticas, epistaxis; tónico para niños raquíticos. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Brasil:
Con el nombre de Aguaracha'i ruguai, los guaraníes la usan como abortiva y emenagoga. Silva Noelli, Francisco. Múltiplos usos de espécies vegetais pela farmacologia guarani através de informações históricas. Trabalho apresentado no I Simpósio de Etnobiologia e Etnoecologia. Universidade Estadual de Feira de Santana, Bahia. 1996.
Brasil:
Rabo-de-cavalo. Usos: Aptas. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.
Ecuador:
Cola de caballo, caballo chupa. Stems, leaves. Antiinflammatory, scars healing. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Uruguay:
Comercializada con el mismo nombre como planta medicinal en la ciudad de Montevideo. Priore, Helena; Carpiuc, Lucía; Alonso, Eduardo y María Julia Bassagoda. Guía Taxonómica de Plantas que se comercializan como Medicinales en Uruguay. Primera Contribución. En. Acta Farm. Bonaerense 8 (3): 187-98 (1989).
Uruguay:
Cola de caballo o cola de lagarto. Como medicinal es diurética y útil en las enfermedades de riñones e hígado. Sus tizanas pueden beberse en cantidad sin inconveniente alguno. Se emplea al 10 por ciento como diurético; también en esta proporción contra arenillas y cálculos de la vejiga. La infusión de 30 gramos en un litro de agua es eficaz en las enfermedades de ios ríñones e hígado. La misma da también resultados para lavar la vista en irritaciones. En. Lombardo, Atilio. Las plantas medicinales de la flora indígena. En. Banco de Seguros del Estado. Almanaque del Ganadero y Labrador, año 1973, pp. 177-186.

Equisetum xylochaetum Mett.
Bolivia:
Mokko mokko, Tuijchi wichinka, Jipi jipi, Cola de caballo. Fiebre amarilla, cálculos, enfermedades de la vejiga, desinfección de la matriz, los intestinos, las heridas y del chancro venéreo, afecciones urinarias y hepáticas, epistaxis; tónico para niños raquíticos. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0651. COLA DE CABALLO

Nombre científico:	Equisetum Bogotense Kunth.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Amazonas, Ancash, Arequipa, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, La Libertad, Lima, Pasco, Piura.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Usos similares al Equisetum xylochaetum Mett.
Otras denominaciones: HIERBA DEL PLATERO, JIPI JIPI, KHUCHICHUPA, MOCO MOCO, MOKKO MOKKO, MULLA MOKKO MOKKO, PIRKUIKUI, RABO DE MULA, SUELDA SUELDA, TEMBLADERA, TUIJCHI WICHINKA.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770); Anónimo Quito (1573); Anónimo Recetario (1873); Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); Delgar, Martín. Terapéutica indígena boliviana (1770).

Estudio comparativo:

Argentina:
Con el nombre de Yerba del platero, se utiliza como Diurético, hepático, contra afecciones renales y esplénicas.. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), primera parte: plantas nativas. En. Multequina N° 006, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, pp. 49-66. 1997.
Chile:
Ngëchai-ngëchai: lo que acomete intensivamente; Huiñal: tieso; Quelü lahuén: remedio colorado. Limpiaplata, Hierba del platero y Cola de caballo. Muy ponderada es la cola de caballo en la medicina casera, ante todo por sus efectos astringentes, diuréticos y detersivos de la sangre y órganos internos. El celebre naturalista Cura Kneipp era un entusiasta admirador de los equisetos. Mösbach, Ernesto Wilhelm de. Botánica Indígena de Chile (1955). Museo chileno de Arte Precolombino – Fundación Andes – Editorial Andrés Bello. Santiago de Chile, 1992.
Ecuador:
Nombre común: Cola de caballo. Usos: Kidneys, Washing of wounds. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.

Panamá:
Con los nombres de Cola de caballo y Hierba de plata, se le atribuyen los siguientes usos: diurético, hemorragias uterinas, depurativo, alopecia y en colírios. Escobar, Novencido. El desarrollo de las CC.NN. y la Medicina en Panamá. Estudio introductorio y antología. Panamá, 1987.

0652. COLA DE CABALLO

Nombre científico:	Andropogon bicornis L.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Beriberi	Planta. Decocción. Bebida.
Hepatitis	Planta. Decocción. Bebida.
Riñón, para limpiar el	Raíz. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: CAPIM JARAGUÁ, PAJYUJIH, RABO DE RAPOSA, RABO DE ZORRO, ZACATE.

0653. COLA DE RATÓN

Nombre científico:	Isopyrum fumarioides L.
Sinónimos:	Leptopyrum fumarioides (L.) Rchb.
Calidad térmica:	Ca.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Heridas	Planta. Decocción. Lavados.
Sarna	Planta. Molida. Aplicación local.

Otras denominaciones: KUTUKI.

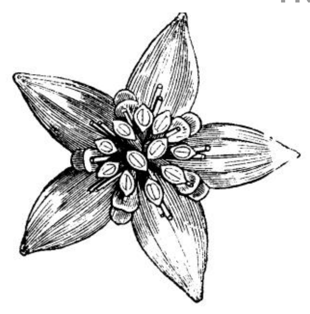


Ilustración: Isopyrum fumarioides. FAGUET — 1888. Edición del Dioscórides, en versión inglesa, de Tess Anne Osbaldeston, editada en Johannesburg, South Africa, June 2000.

Estudio comparativo:

Isopyrum fumarioides L.
Bolivia:
Kutuki, Cola de ratón. Heridas y sarna. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0654. COLORADILLO

Nombre científico:	Byrsonima arthropoda A. Juss.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Loreto, Madre de Dios.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cólicos	Hojas. Decocción. Bebida.
Fiebres	Corteza. Molida. Decocción. Bebida.
Heridas	Corteza. Raspada. Infusión. Lavados.

Otras denominaciones: INDANO, RUNO CASPI, SACHA CAIMITO.

0655. COLORADILLO

Nombre científico:	Byrsonima coriacea var. Spicata (Cav.) Nied.
Sinónimos:	Byrsonima spicata (Cav.) DC. Malpighia spicata Cav.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Cuzco, Junín, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cólicos	Hojas. Decocción. Bebida.
Disentería	Fruto. Jugo. Bebida.
Fiebres	Corteza molida. Decocción. Bebida.
Golpes y contusiones	Corteza molida. Emplasto.
Heridas	Corteza. Raspada. Infusión. Lavados.

Otras denominaciones: INDANO, CHANCHI, INDANO COLORADO, QUILLO SISA.

Estudio comparativo:

Byrsonima spicata (Cav.) DC.
Guayanas:
NAMES: Guyana Arawak: hicha, huria. Guyana Patamona: e-chak-yik USES: Stem: Bark decoction used to treat rattlesnake bites, and as a febrifuge and purgative. Bark is boiled with water and drunk as an anti-diarrheal and anti-dysenteric, by the Guyana Patamona. Fruit: Acid and astringent, containing much tannin, used to remedy dysentery. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0656. COLORADILLO

Nombre científico:	Byrsonima crassifolia (L.) Kunth.
Sinónimos:	Byrsonima cotinifolia Kunth Byrsonima cumingiana A. Juss. Byrsonima fendleri Turcz. Byrsonima karwinskiana A. Juss. Byrsonima lanceolata DC. Byrsonima laurifolia Kunth Byrsonima laurifolia var. guatemalensis Nied. Byrsonima panamensis Beurl. Byrsonima pulchra Sessé & Moc. ex DC. Byrsonima rufescens Bertol. Malpighia crassifolia L.
Ubicación:	Puno
Calidad térmica:	Te.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cólicos	Hojas. Decocción. Bebida.
Diarrea	Fruto. Jugo. Bebida.
Disentería	Fruto. Jugo. Bebida.
Fiebres	Corteza molida. Decocción. Bebida.
Heridas	Corteza. Raspada. Infusión. Lavados.
Tos	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.
Tuberculosis	Corteza molida. Decocción. Bebida.

Notas: Es ictiotóxica

Otras denominaciones: CHAPARRO DE MANTECA, CHUPI CARA, CHUPIKARA, DOURADINHA FALSA, INDANO, INDANO COLORADO, MURICI, MURUSHI, QUILLO SISA.

Ilustración: Descourtilz, M. E. Flore pittoresque et médicale des Antilles, ou, Histoire naturelle des plantes usuelles des colonies françaises, anglaises, espagnoles et portugaises; Peinte par J. Th. Descourtilz. Tomo II. ParisPichard, 1822.



Estudio comparativo:

Byrsonima crassifolia (L.) Kunth.

Guayanas:

NAMES: FG Creole: prunier, prunier savanes. FG Galibi: morelia. Guyana Arawak: huria. Guyana Carib: muriye. Guyana Macushi: maripati. Guyana Wapishana: idin. Surinam: sabana kwarie, savanna kwarie. Surinam Arawak: hoelia, hori, horia. Surinam Carib: moelei, moeli, moelidan, moerei, moereiran. Surinam Saramaccan: sabana mango. Guyana Patamona: uh-mum-le-bai-yik, wouy-wey-yik. USES: Whole plant: Infusion to treat rattlesnake bites. Bark: Inner bark is boiled, and the water drunk as an anti-diarrheal or as an anti-dysenteric, and as a treatment for inflammation, by the Guyana Patamona. Stem: Bark decoction for an antidote to rattlesnake bites, and as a febrifuge and purgative. Inner bark pounded for a poultice or liquid applied to wounds and abrasions by Guyana Macushi and Wapishana. Bark infusion for dysentery, diarrhoea and bronchial inflammations. Leaf: To clean and soothe ulcers. Brown powder from the undersurface of the leaf is applied onto the cut end of the umbilical cord to prevent infection, by the Guyana Patamona. Leaves are boiled and the water drunk as medication for hypertension, by the Guyana Patamona. CHEM: Similar to the chemical constituents of *Byrsonima verbascifolia*. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Cuba:

Peralejo. La decocción de la corteza se usa externamente para lavar heridas infectadas y en buchadas para tratar el dolor de muelas. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.

Cuba:

Nombre vulgar: Peralejo; Acción atribuida: Dolor de muelas, neuralgias. Scull Lizama, Ramón; Miranda Martínez, Migdalia y Raúl E. Infante Lantigua. Plantas medicinales de uso tradicional en Pinar del Río. Estudio etnobotánico I. En. Revista Cubana de Farmacia, v.32 n.1 Ciudad de la Habana ene.-abr. 1998

Nicaragua:
Nancite, Nance. En México usan la corteza, por sus propiedades astringentes en cocimiento para afirmar la dentadura, contra la diarrea, en caso de fungosidad en las encías por abuso de mercurio, en la atonía intestinal y en la metrorragia y flujo blanco (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0657. COMINO

Nombre científico:	Cuminum Cyminum L.
Calidad térmica:	Te.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cólicos de gases	Frutos. Infusión. Bebida.
Dolor de cabeza x frío	Frutos. En Polvo. Con Huevo de Gallina cocido. Emplastar caliente en la frente.
Dolores de estómago	Frutos. Infusión. Bebida.
Flujos blancos	Granos. Infusión. Bebida. Tomar en ayunas.
Gases intestinales	Granos. Infusión. Bebida.
Hígado, para limpiar	Granos. Decocción con hojas de Ajotillo (Geranium filipes), Mullaca (Mueklenbeckia fruticulosa), Lechuguilla (Senecio adenophylloides), Pampa anís (Tagetes pusilla), Muña (Minthostachys setosa, Satureja boliviana). Bebida.
Testículos inflamados	Granos. Hervidos. Cataplasma.

Otras denominaciones: ALCARAVEA.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770), Anónimo Recetario (1873).
Ilustración: Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914].

τογ (373)
<Del comino [1]> (*kýminon*) [2]
Comino cultivado de buen paladar [3]. Eso en mayor medida el etiópico al que Hipócrates llamó 'real' (*basilikón*). En segundo lugar está el egipcio, después el resto. Crece en Galacia [4] de Asia [5], en Cilicia [6], [en Terencia [7]] y en muchos otros lugares.
Tiene propiedad calorífica, desecativa, astringente; conviene para retortijones y flatulencias en lavativa, una vez cocido con aceite, y en cataplasma, con jugo no cocido de harina de cebada. {2} Se administra también a los que padecen de ortopnea [8] con vinagre aguado, a los que han sufrido mordeduras venenosas con vino, ayuda en las inflamaciones de testículos aplicado con pasas, harina de cizaña [9] o ceroto. Controla también el flujo de las mujeres y las hemorragias nasales aplicado pulverizado con vinagre. Cambia el color de la piel a uno más amarillento tanto si se bebe como en unción. (**Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca**).

Estudio comparativo:

Bolivia:
Comino, Alcaravea. Flujos blancos, gases intestinales, cólicos fuertes, enfriamientos pulmonares, testículos inflamados, principios de sordera. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Brasil:
Nombre común: Cominho. Usos: Derrame. Do Nascimento Pinto, Lucianna. Plantas medicinais utilizadas em Comunidades do Município de Igarapémiri, Pará: Etnofarmácia do Município de Igarapé Miri – Pa. Belém, 2008. Mestre em Ciências Farmacêuticas.

Cuba:

Comino. La decocción de las semillas es buena como anticatarral y los buches de la misma para el dolor en los dientes. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.

0658. CONDURANGO

Nombre científico:	Marsdenia amylacea (Barb. Rodr.) Malme.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Leishmaniasis	1. Savia. Aplicación local. 2. Fécula. Aplicación local.

Otras denominaciones: CUMACÁA.

0659. CONDURANGO

Nombre científico:	Marsdenia condurango Reich.
Sinónimos:	Marsdenia reichenbachii Triana Pseudomarsdenia cundurango (Rchb. f.) Schltr. Gonolobus cundurango Triana
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Lambayeque, Madre de Dios, Piura.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cáncer del estómago	Corteza de tallo y hojas. Extracto. Bebida.
Digestión, p. facilitar	Corteza de tallo. Decocción. Bebida.
Hemorragias	Tallo. Corteza. Cocimiento. Bebida.
Gastritis	Raíz. Corteza molida. Cocimiento. Bebida.
Úlceras	Tallo. Corteza. Cocimiento. Bebida.

Otras denominaciones: TUCAC SILLU.

Estudio comparativo:

Marsdenia condurango Reich. Ver 0659. CONDURANGO

Ecuador:

Nombre común: Condorango. Usos: Kidneys. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.

Ecuador:

Condurango. Bark. Cancer, stomach troubles, vomiting, bleeding, pain. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

Uruguay:

Comercializada con el mismo nombre como planta medicinal en la ciudad de Montevideo. Priore, Helena; Carpiuc, Lucía; Alonso, Eduardo y María Julia Bassagoda. Guía Taxonómica de Plantas que se comercializan como Medicinales en Uruguay. Primera Contribución. En. Acta Farm. Bonaerense 8 (3): 187-98 (1989).

0660. CONGONA

Nombre científico:	Peperomia inaequalifolia R&P.
Sinónimos:	Piper aromaticum Willd. Piper inaequalifolium (Ruiz & Pav.) Vahl
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Huánuco, Lima.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones cardiacas	Hojas. Molidas. Decocción. Bebida.
Ataques nerviosos	Hojas. Decocción. Bebida.
Cólico de gases	Hojas y tallos. Zumo. Bebida.
Cólico menstrual	Hojas. Infusión. Bebida.
Dolor de Oído	Hojas. Soasado. Jugo. Aplicar en gotas.
Enfriamiento	Hojas. Decocción con hojas de Ruda (Ruta chalepensis, Ruta graveolens). Bebida.
Escorbuto	Hojas. Infusión. Bebida.
Eterilidad femenina	Hojas. Decocción. Bebida.
Fiebre alta	Hojas molidas. Zumo. Bebida.
Fracturas	Hojas y tallos. Soasado. Cataplasma.
Heridas punzo cortantes	Hojas y tallos. Molido. Cataplasma.
Inflamación de los ojos	Hojas y tallos. Soasados. Jugo. Gotas.
Mal del corazón	Hojas y tallos. Zumo. Bebida. Tomar endulzando con miel.
Mal del hígado	Hojas y tallos. Zumo. Bebida. Tomar endulzando con miel.
Nervios	Flores. Infusión. Bebida.
Otitis	Hojas y tallos. Soasados. Jugo. Gotas.



Otras denominaciones: KONKONA, HUINAY QUILLA.
Ilustración: Descourtilz, M. E. Flore pittoresque et médicale des Antilles, ou, Histoire naturelle des plantes usuelles des colonies françaises, anglaises, espagnoles et portugaises; Peinte par J. Th. Descourtilz. Tomo VI. ParisPichard, 1828.

Estudio comparativo:

Peperomia inaequalifolia R&P.
Chile:
Conocida en Chile bajo el mismo nombre, además es usada como condimento por su savia aromática y muy recomendada como remedio para los oidos y el est6mago. Mösbach, Ernesto Wilhelm de. Botánica Indígena de Chile (1955). Museo chileno de Arte Precolombino – Fundación Andes – Editorial Andrés Bello. Santiago de Chile, 1992.

0661. CONGONA

Nombre científico:	Peperomia reflexa Kunth.
Sinónimos:	Peperomia boliviensis C. DC.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación: Puno.	

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones cardiacas	Hojas. Molidas. Decocción. Bebida.
Ataques nerviosos	Hojas. Decocción. Bebida.
Dolor de Oído	Hojas. Soasado. Jugo. Aplicar en gotas.
Enfriamiento	Hojas. Decocción con hojas de Ruda (Ruta chalepensis, Ruta graveolens). Bebida.

Escorbuto	Hojas. Infusión. Bebida.
Otitis	Hojas y tallos. Soasados. Jugo. Gotas.

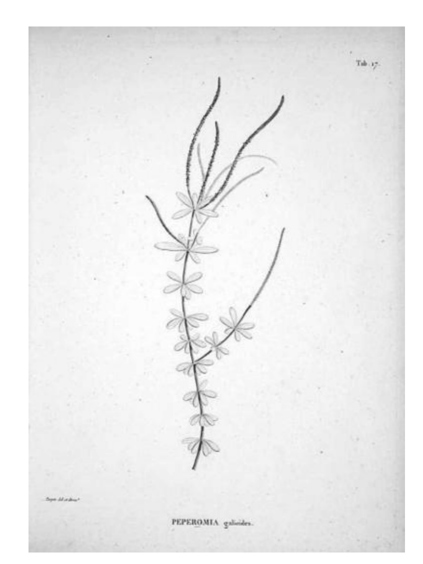
Otras denominaciones: KONKONA, WIÑAY KILLA.
Referencias históricas: Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).

Estudio comparativo:

Peperomia reflexa Kunth.
Bolivia:
Konkona, wiñay killa, Congona. Escorbuto, ataques nerviosos, enfriamientos, afecciones cardíacas, otitis e inflamación de lós ojos. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0662. CONGONA

Nombre científico:	Peperomia galioides Kunth.
Sinónimos:	Piper galioides (Kunth) Poir.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Ancash, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, La Libertad, Lambayeque, Lima, Pasco, Piura,
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Cólico estomacal	Hojas. Infusión. Bebida.
Cortes	Planta. Cataplasma.
Dolor de oídos	Tallos y hojas. Jugo. Gotas.
Fracturas	Tallos y hojas. Emplasto.
Inflamación del hígado	Tallos y hojas. Zumo. Bebida.



Otras denominaciones: TUNA CONGONA.
Tesis universitarias: Benavides Ponce de León, Elsa. Contribución al estudio de los principios activos de la Peperonia galoides. Lima, UNMSM, 1964.Ts. Bach.
Ilustración: Humboldt, F.H.A. von, Bonpland, A., Kunth, K.S., Nova genera et species plantarum, vol. 1: 1815.

0663. CONGONA DE MONTE

Nombre científico:	Peperomia elengantifolia Trealase.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Loreto, San Martín.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Abscesos	Hojas y tallos. Molidos. Mezclados con grasa de Cerdo. Pomada.

Otras denominaciones: SACHA KONKONA, SACHA CHULLCO, SACHA CHULLCU.

Estudio comparativo:

Bolivia:
Sacha konkona, Sacha chullku, Congona Del Monte. Piojos Del cuerpo, abscesos. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0664. CONGONA SILVESTRE

Nombre científico:	Peperomia estrellata Trealase.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ayacucho, Junín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Escorbuto	Hojas. Infusión. Enjuagatorio.
Otitis	Tallos y hojas calentadas o soasadas. Jugo. Gotas.

Otras denominaciones: KITA KONKONA.

Estudio comparativo:

Bolivia:
Kita konkona, orkko chullku. Escorbuto, Otitis. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0665. CONGONA FRUTA

Nombre científico:	Peperomia rubioides Kunth.
Sinónimos:	Piper rubioides (Kunth) Poir. Peperomia rhombea Ruiz & Pav.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Heridas	Hojas y tallos. Molidos con vinagre. Cataplasma.
Riñones, para limpiar	Hojas. Jugo. Beber en ayunas.



Otras denominaciones: TUNA KONKONA.
Ilustración: Ruiz López, H. y Pavón, J., Flora Peruviana et Chilensis, vol. 1 (1798).

Estudio comparativo:

Peperomia rubioides Kunth.
Bolivia:
Tuna konkona. Heridas; diurético. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0666. CONIN EHUAN TEPOCO

Nombre científico:	Clavija euerganea J.F. Macbr.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cajamarca, Lambayeque, Tumbes

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolores musculares	Corteza raspada. Emplasto.
Pereza	Corteza raspada. Remojada en agua. Aspirar por la nariz.
Reumatismo	Corteza raspada. Macerado en agua. Baños.

Notas: Los Shipibo-Conibo usan esta planta como "contra" para las Puzangas de cualquier tipo.
Otras denominaciones: AGALLA DE ANGUILA, MONTA LUCUMA, REPOTI RAO, SACHA, TROMPETERO SACHA.

0667. CONIN EHUAN TEPOCO

Nombre científico:	Clavija imazae B. Ståhl
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolores musculares	Corteza raspada. Emplasto.
Pereza	Corteza raspada. Remojada en agua. Aspirar por la nariz.
Reumatismo	Corteza raspada. Macerado en agua. Baños.

Notas: Los Shipibo-Conibo usan esta planta como "contra" para las Puzangas de cualquier tipo.
Otras denominaciones: AGALLA DE ANGUILA, MONTA LUCUMA, REPOTI RAO, SACHA, TROMPETERO SACHA.

0668. CONIN EHUAN TEPOCO

Nombre científico:	Clavija jelskii Szyszyl.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cajamarca

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolores musculares	Corteza raspada. Emplasto.
Pereza	Corteza raspada. Remojada en agua. Aspirar por la nariz.
Reumatismo	Corteza raspada. Macerado en agua. Baños.

Notas: Los Shipibo-Conibo usan esta planta como "contra" para las Puzangas de cualquier tipo.
Otras denominaciones: AGALLA DE ANGUILA, MONTA LUCUMA, REPOTI RAO, SACHA, TROMPETERO SACHA.

0669. CONIN EHUAN TEPOCO

Nombre científico:	Clavija leucocraspeda B. Ståhl
Calidad térmica:	-
Ubicación:	San Martín

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolores musculares	Corteza raspada. Emplasto.
Pereza	Corteza raspada. Remojada en agua. Aspirar por la nariz.
Reumatismo	Corteza raspada. Macerado en agua. Baños.



Notas: Los Shipibo-Conibo usan esta planta como "contra" para las Puzangas de cualquier tipo.
Otras denominaciones: AGALLA DE ANGUILA, MONTA LUCUMA, REPOTI RAO, SACHA, TROMPETERO SACHA.

0670. CONIN EHUAN TEPOCO

Nombre científico:	Clavija longifolia Ruiz & Pav.
Sinónimos:	Clavija ruiziana (Kuntze) Mez Theophrasta ruiziana Kuntze.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Huánuco, Loreto, Madre de Dios, San Martín

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolores musculares	Corteza raspada. Emplasto.
Pereza	Corteza raspada. Remojada en agua. Aspirar por la nariz.
Reumatismo	Corteza raspada. Macerado en agua. Baños.

Notas: Los Shipibo-Conibo usan esta planta como "contra" para las Puzangas de cualquier tipo.
Otras denominaciones: AGALLA DE ANGUILA, MONTA LUCUMA, REPOTI RAO, SACHA, TROMPETERO SACHA.

0671. CONIN EHUAN TEPOCO

Nombre científico:	Clavija myrmeciocarpa B. Ståhl
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolores musculares	Corteza raspada. Emplasto.
Pereza	Corteza raspada. Remojada en agua. Aspirar por la nariz.
Reumatismo	Corteza raspada. Macerado en agua. Baños.

Notas: Los Shipibo-Conibo usan esta planta como "contra" para las Puzangas de cualquier tipo.
Otras denominaciones: AGALLA DE ANGUILA, MONTA LUCUMA, REPOTI RAO, SACHA, TROMPETERO SACHA.

0672. CONIN EHUAN TEPOCO

Nombre científico:	Clavija obtusifolia B. Ståhl
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Huánuco, San Martín

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolores musculares	Corteza raspada. Emplasto.
Pereza	Corteza raspada. Remojada en agua. Aspirar por la nariz.
Reumatismo	Corteza raspada. Macerado en agua. Baños.

Notas: Los Shipibo-Conibo usan esta planta como "contra" para las Puzangas de cualquier tipo.
Otras denominaciones: AGALLA DE ANGUILA, MONTA LUCUMA, REPOTI RAO, SACHA, TROMPETERO SACHA.

0673. CONIN EHUAN TEPOCO

Nombre científico:	Clavija peruviana B. Ståhl
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cuzco

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolores musculares	Corteza raspada. Emplasto.
Pereza	Corteza raspada. Remojada en agua. Aspirar por la nariz.
Reumatismo	Corteza raspada. Macerado en agua. Baños.

Notas: Los Shipibo-Conibo usan esta planta como "contra" para las Puzangas de cualquier tipo.
Otras denominaciones: AGALLA DE ANGUILA, MONTA LUCUMA, REPOTI RAO, SACHA, TROMPETERO SACHA.

0674. CONIN EHUAN TEPOCO

Nombre científico:	Clavija poeppigii Mez
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Huánuco, Loreto, San Martín, Ucayali

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolores musculares	Corteza raspada. Emplasto.
Pereza	Corteza raspada. Remojada en agua. Aspirar por la nariz.
Reumatismo	Corteza raspada. Macerado en agua. Baños.

Notas: Los Shipibo-Conibo usan esta planta como "contra" para las Puzangas de cualquier tipo.
Otras denominaciones: AGALLA DE ANGUILA, MONTA LUCUMA, REPOTI RAO, SACHA, TROMPETERO SACHA.

0675. CONIN EHUAN TEPOCO

Nombre científico:	Clavija procera B. Ståhl
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Pasco

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolores musculares	Corteza raspada. Emplasto.
Pereza	Corteza raspada. Remojada en agua. Aspirar por la nariz.
Reumatismo	Corteza raspada. Macerado en agua. Baños.



Notas: Los Shipibo-Conibo usan esta planta como "contra" para las Puzangas de cualquier tipo.
Otras denominaciones: AGALLA DE ANGUILA, MONTA LUCUMA, REPOTI RAO, SACHA, TROMPETERO SACHA.

0676. CONIN EHUAN TEPOCO

Nombre científico:	Clavija tarapotana Mez
Sinónimos:	Clavija parviflora Mez Clavija tarapotana Rusby
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cuzco, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, San Martín, Ucayali

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolores musculares	Corteza raspada. Emplasto.
Pereza	Corteza raspada. Remojada en agua. Aspirar por la nariz.
Reumatismo	Corteza raspada. Macerado en agua. Baños.

Notas: Los Shipibo-Conibo usan esta planta como "contra" para las Puzangas de cualquier tipo.
Otras denominaciones: AGALLA DE ANGUILA, MONTA LUCUMA, REPOTI RAO, SACHA, TROMPETERO SACHA.

0677. CONIN EHUAN TEPOCO

Nombre científico:	Clavija umbrosa (Linden) Regel
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolores musculares	Corteza raspada. Emplasto.
Pereza	Corteza raspada. Remojada en agua. Aspirar por la nariz.
Reumatismo	Corteza raspada. Macerado en agua. Baños.

Notas: Los Shipibo-Conibo usan esta planta como "contra" para las Puzangas de cualquier tipo.
Otras denominaciones: AGALLA DE ANGUILA, MONTA LUCUMA, REPOTI RAO, SACHA, TROMPETERO SACHA.

0678. CONIN EHUAN TEPOCO

Nombre científico:	Clavija pungens (Willd. ex Roem. & Schult.) Decne.
Sinónimos:	Clavija regalis Linden Clavija undulata D. Don Theophrasta pungens Willd. ex Roem. & Schult. Theophrasta undulata (D. Don) Kuntze
Calidad térmica:	-
Ubicación:	San Martín

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolores musculares	Corteza raspada. Emplasto.
Pereza	Corteza raspada. Remojada en agua. Aspirar por la nariz.
Reumatismo	Corteza raspada. Macerado en agua. Baños.

Notas: Los Shipibo-Conibo usan esta planta como "contra" para las Puzangas de cualquier tipo.
Otras denominaciones: AGALLA DE ANGUILA, MONTA LUCUMA, REPOTI RAO, SACHA, TROMPETERO SACHA.

0679. CONIN EHUAN TEPOCO

Nombre científico:	Clavija venosa B. Ståhl
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Loreto, Pasco

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolores musculares	Corteza raspada. Emplasto.
Pereza	Corteza raspada. Remojada en agua. Aspirar por la nariz.
Reumatismo	Corteza raspada. Macerado en agua. Baños.

Notas: Los Shipibo-Conibo usan esta planta como "contra" para las Puzangas de cualquier tipo.
Otras denominaciones: AGALLA DE ANGUILA, MONTA LUCUMA, REPOTI RAO, SACHA, TROMPETERO SACHA.

0680. CONIN EHUAN TEPOCO

Nombre científico:	Clavija weberbaueri Mez
Sinónimos:	Clavija hookeri A. DC. Clavija reflexiflora Killip.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, San Martín, Ucayali

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolores musculares	Corteza raspada. Emplasto.
Mordedura de culebra	Hojas. Decocción. Bebida.
Pereza	Corteza raspada. Remojada en agua. Aspirar por la nariz.
Reumatismo	Corteza raspada. Macerado en agua. Baños.

Notas: 1. Los Shipibo-Conibo usan esta planta como "contra" para las Puzangas de cualquier tipo. 2. En algunas comunidades nativas se utilizan las hojas de esta planta para frotar las rodillas de los niños tardíos para caminar. 3. En Ecuador, se le conoce con los nombres de NAMOTAKI, ANQUIABO y ANQUÏ YABO, y el uso preferente que se le dá es el estético: sus flores desprenden un agradable olor a colonia. En algunos grupos indígenas, el Namotaki es bueno para teer energía y concebir hijos varones.

Otras denominaciones: AGALLA DE ANGUILA, MONTA LUCUMA, REPOTI RAO, SACHA, TROMPETERO SACHA.

0681. CONSUELDA

Nombre científico:	Struthanthus flexilis (Rusby) Kuijt
Sinónimos:	Loranthus flexilis Rusby
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones cardiacas	Flores. Decocción. Bebida.
Bronquitis	Hojas. Jarabe. Bebida.
Chancros venéreos	Hojas y tallos. Decocción. Bebida y lavados.
Diarrea	Hojas. Decocción. Bebida.
Diabetes	Hojas. Decocción. Bebida.
Fracturas	Planta molida. Emplastos.
Hemoptisis	Hojas. Infusión. Bebida.
Leucorrea	Hojas. Tintura. Bebida.
Neumonía	Hojas. Jarabe. Bebida.
Retención de orina	Hojas. Infusión. Bebida.
Tos	Hojas. Jarabe. Bebida.
Úlcera	1. Hojas. Decocción o Infusión. Baños. 2. Hojas. Tintura. Aplicación tópica.
Vómito de sangre	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: LIGA, LLAWI LLAWI, PISHCO ISMÁN, ROCHIDO-EY, SUELDA CON SUELDA.

0682. CONSUELDA

Nombre científico:	Struthanthus longibracteatus Kuijt
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Madre de Dios
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones cardiacas	Flores. Decocción. Bebida.
Chancros venéreos	Hojas y tallos. Decocción. Bebida y lavados.
Fracturas	Planta molida. Emplastos.
Retención de orina	Hojas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: LIGA, LLAWI LLAWI, PISHCO ISMÁN, SUELDA CON SUELDA.

0683. CONSUELDA

Nombre científico:	Struthanthus leptostachyus (Kunth) G. Don
Sinónimos:	Loranthus leptostachyus Kunth Peristethium leptostachyum (Kunth) Tiegh.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Cuzco, Loreto, Madre de Dios
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones cardiacas	Flores. Decocción. Bebida.
Chancros venéreos	Hojas y tallos. Decocción. Bebida y lavados.
Fracturas	Planta molida. Emplastos.
Retención de orina	Hojas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: LIGA, LLAWI LLAWI, PISHCO ISMÁN, SUELDA CON SUELDA.

0684. CONSUELDA

Nombre científico:	Struthanthus polystachyus (Ruiz & Pav.) G. Don
Sinónimos:	Loranthus polystachyus Ruiz & Pav.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Huánuco, Madre de Dios
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones cardiacas	Flores. Decocción. Bebida.
Chancros venéreos	Hojas y tallos. Decocción. Bebida y lavados.
Fracturas	Planta molida. Emplastos.
Retención de orina	Hojas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: LIGA, LLAWI LLAWI, PISHCO ISMÁN, SUELDA CON SUELDA.

0685. CONSUELDA

Nombre científico:	Struthanthus orbicularis (Kunth) Blume
Sinónimos:	Loranthus lucarquensis Kunth Loranthus orbicularis Kunth Notanthera orbicularis (Kunth) G. Don Phthirusa lucarquensis (Kunth) G. Don Phthirusa orbicularis (Kunth) Rusby ex De Wild. Struthanthus lucarquensis (Kunth) J.F. Macbr.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Huánuco, Loreto, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones cardiacas	Flores. Decocción. Bebida.
Chancros venéreos	Hojas y tallos. Decocción. Bebida y lavados.
Fracturas	Planta molida. Emplastos.
Retención de orina	Hojas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: LIGA, LLAWI LLAWI, PISHCO ISMÁN, SUELDA CON SUELDA.

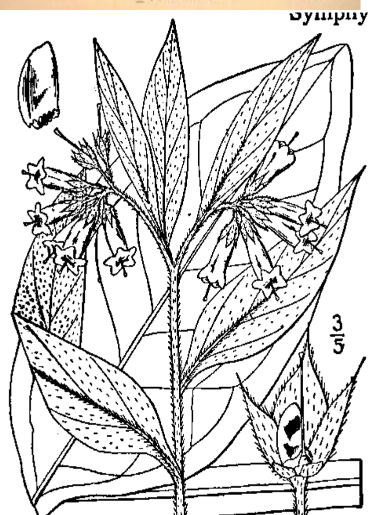
0686. CONSUELDA

Nombre científico:	Symphytum officinale L.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Cuzco.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Disentería	Raíz. Molida. Infusión. Bebida.
Enfermedades venéreas	Raíz. Molida. Decocción. Bebida.
Fracturas	Raíz. Molida con Suelda que suelda (Psittacanthus cuneifolius, Psittacanthus corynocephalus) e Incienso (Clusia lineata). Emplasto.
Quemaduras	Raíz. Estrujada. Aplicación local.

Otras denominaciones: CONSUELDA MAYOR, UÑA LLUNKU, URKU URKU.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).
Tesis universitarias: Vergara Cárdenas, Edith y Wakao Wakao, Angélica. Introducción al estudio farmacognóstico y fitoamínico de las hojas de Symphytum officinale L. (Consuelda mayor). Lima, UNMSM, 1971. Ts. Bach.
Ilustraciones: [1] Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914]. [2] Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume III - Medicinal Plant excerpts.

<De la consuelda mayor> (*sýmphyton állo*)[1]
Consuelda mayor. Otros <la llaman> 'aglutinante' (*pēktē*)[2]; [los romanos *soldaginis*[3], otros *soldago*. Echa un tallo <velloso>, de dos codos[4] o incluso más, [ligero, grueso], nudoso, <hueco> como el de la cerraja, en torno al cual, y no a intervalos largos, brotan unas hojas vellosas, estrechas, alargadas, como las de la lengua de buey. El tallo tiene junto a los nudos en cada axila unas protuberancias alargadas de hojas [finas] aplastadas. Sobre ellas están las flores color membrillo [parecidas a las de la ruda] y el fruto <crece en torno al tallo> como el del gordolobo. {2} Todo el tallo y las hojas están cubiertos de un vello algo áspero que al tacto produce escozor. Debajo, las raíces, negras en la superficie, y por dentro blancas y pegajosas, de las cuales precisamente se hace uso. Majadas y bebidas son eficaces para los que escupen sangre y para desgarros. Aplicadas en forma de emplasto, cicatrizan las heridas recientes y consolidan las carnes con las que se cuezan[5]. Se aplican con utilidad como emplastos contra las inflamaciones, sobre todo las del ano, con hojas de hierba cana. (**Manuscrito de Salamanca. Dioscórides Interactivo. Universidad de Salamanca**).





Estudio comparativo:

Bolivia:
Uña llunku, Urku urku, Consuelda. Disentería, enfermedades venéreas, quemaduras, fracturas y dislocaciones óseas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Bolivia:
Consuela. Roots, rhizomes. Vulnerary, demulcent. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

Brasil:
Con los nombres de "Confrei, Consolda, Sonsólida, Consolda maior, Erva-do-cardeal, Língua-de-vaca, Orelha-de-vaca etc.", " Na região do Vale do Ribeira, a espécie é amplamente cultivada com fins medicinais. A decocção das folhas é usada internamente contra hepatite, distúrbios estomacais, inflamação e dores de barriga. O macerado das folhas em aguardente é empregado externamente como cicatrizante, enquanto o macerado da raiz em aguardente também é usado como diurético e contra anemias. Di Stasi, Luiz Claudio et. al. Plantas medicinais na amazónia. Editora UNESP, 1989 y Di Stasi, Luiz Claudio y Clélia Akiko Hiruma-Lima. Plantas medicinais na Amazônia e na Mata Atlântica. 2- edição, revista e ampliada, UNESP, 2002.

Brasil:
Consólida, confrei. Usos: Feridas. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.

Brasil:
Nombre común: Confrei. Usos: Reumatismo. Do Nascimento Pinto, Lucianna. Plantas medicinais utilizadas em Comunidades do Município de Igarapémiri, Pará: Etnofarmácia do Município de Igarapé Miri – Pa. Belém, 2008. Mestre em Ciências Farmacêuticas.

Guayanas:
NAMES: French: grande consoule. FG Creole: bibloze, grand consoule. USES: Leaf: An infusion is drunk for relief of varicose veins and circulatory problems; hypotensive. CHEM: The plant tissues accumulate potassium nitrate and contain alkaloids toxic to the central nervous system. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Jamaica:
Nombre común: Comfrey. Usos: Anemia, fatiga, dolores, resfriados. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.

0687. CONSUELDA FLORIDA

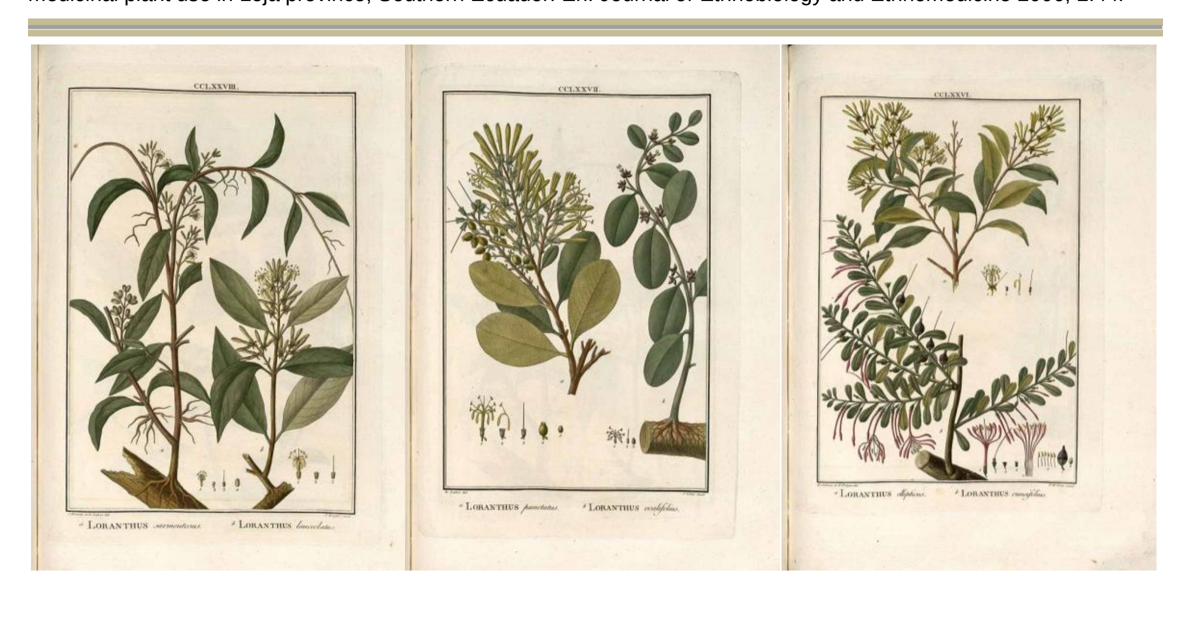
Nombre científico:	Gaiadendron punctatum (Ruiz & Pav.) G. Don
Sinónimos:	Gaiadendron ellipticum (Ruiz & Pav.) Baehni ex J.F. Macbr. Gaiadendron lanceolatum (Ruiz & Pav.) Baehni ex J.F. Macbr. Gaiadendron macranthum Killip Gaiadendron poasense Donn. Sm. Gaiadendron punctatum var. puracense (Kunth) Steyerm. Gaiadendron puracensis (Kunth) G. Don Gaiadendron revolutum Rizzini Gaiadendron tagua (Kunth) G. Don Gaiadendron tagua var. reductum Rizzini Gaiadendron tagua var. revolutum (Rizzini) Rizzini Loranthus ellipticus Ruiz & Pav. Loranthus lanceolatus Ruiz & Pav. Loranthus lancifolius Poir. ex Roem. & Schult. Loranthus punctatus Ruiz & Pav. Loranthus puracensis Kunth Loranthus tagua Kunth Notanthera lanceolata (Ruiz & Pav.) G. Don Phrygilanthus ellipticus (Ruiz & Pav.) Eichler Phrygilanthus lanceolatus (Ruiz & Pav.) Eichler Phrygilanthus punctatus (Ruiz & Pav.) Eichler Taguaria punctata (Ruiz & Pav.) Raf. Taguaria puracensis (Kunth) Raf.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, Pasco, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones cardiacas	Flores. Decocción con flores de Retama (Espartium junceum). Bebida.
Dolores de matriz	Hojas y flores. Decocción. Lavados.
Flujos blancos	Hojas y flores. Decocción. Lavados.
Hemorragia nasal	Flores molidas. Tapón.

Otras denominaciones: TIKA LLAWI LLAWI, PAKI PANKARA, PAUKARKAY.
Ilustraciones: [1] Loranthus lanceolatus, [2] Loranthus punctatus y [3] Loranthus ellipticus: Ruiz López, H. y Pavón, J., Flora Peruviana et Chilensis, vol. 2 (1798-1802).

Estudio comparativo:

Gaiadendron punctatum (Ruiz & Pav.) G. Don
Ecuador:
Nombre común: Guajuro amarillo. Usos: Yellow Fever. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.



0688. CONSUELDA FLORIDA

Nombre científico:	Tripodanthus acutifolius (Ruiz & Pav.) Tiegh.
Sinónimos:	Gaiadendron eugenioides (Kunth) G. Don Loranthus acutifolius Ruiz & Pav. Loranthus eugenioides Kunth Loranthus ligustrifolius Willd. ex Roem. & Schult. Loranthus ligustrinus Willd. ex Roem. & Schult. Loranthus suaveolens Kunth Phrygilanthus acutifolius (Ruiz & Pav.) Eichler Phrygilanthus eugenioides (Kunth) Eichler Phrygilanthus ligustrinus (Willd. ex Roem. & Schult.) Eichler Phrygilanthus repens Pacz Phrygilanthus suaveolens (Kunth) Eichler Psittacanthus acutifolius (Ruiz & Pav.) G. Don.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Ancash, Ayacucho, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, La Libertad.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones cardiacas	Flores. Decocción con flores de Retama (Espartium junceum). Bebida.
Dolores de matriz	Hojas y flores. Decocción. Lavados.
Flujos blancos	Hojas y flores. Decocción. Lavados.
Hemorragia nasal	Flores molidas. Tapón.



Notas: Se usa como aditivo de la Ayahuasca.
Otras denominaciones: COHOBO, MIYA, TIKA LLAWI LLAWI, PAKI PANKARA, PAUKARKAY.
Ilustración: Ruiz López, H. y Pavón, J., Flora Peruviana et Chilensis, vol. 2 (1798-1802).

0689. CONSUELDA MAYOR

Nombre científico:	Phoradendron crassifolium (Pohl ex DC.) Eichler
Sinónimos:	Viscum crassifolium Pohl ex DC.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Junín, Loreto, San Martín

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones cardiacas	Hojas y tallos. Infusión. Bebida.
Hemorragias internas	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.
Menstruación, p. regular	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: PISHCO ISMAN, SUELDA CON SUELDA.
Referencias históricas: Anónimo Recetario (1873); Bozo, José María. Viaje hecho al partido de Larecaja… Lima, 1920; Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).



Ilustración: Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas. Vol. 5(2) 1868.

Estudio comparativo:

Phoradendron crassifolium (Pohl ex DC.) Eichler
Guayanas:
NAMES: Guyana Patamona: ouck-quoa-yik, to-rung-chi-na-tu-yik. USES: Leaf: Leaves are boiled and the water drunk as an anti-asthmatic, as an anti-tuberculosis, as medication for whooping cough or "baboon" cough, by the Guyana Patamona. Juice from macerated leaves is applied to cuts and wounds to stop bleeding, by the Guyana Patamona. Leaf and Stem: Macerated leaves and stem are boiled and used as an antiseptic for wounds and sores, by the Guyana Patamona. Juice from macerated leaves and stem is applied onto persistent sores for healing, by the Guyana Patamona. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0690. CONSUELDA MAYOR

Nombre científico:	Phoradendron ernstianum Pacz.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones cardiacas	Hojas y tallos. Infusión. Bebida.
Hemorragias internas	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.
Menstruación, p. regular	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: PISHCO ISMAN, SUELDA CON SUELDA.
Referencias históricas: Anónimo Recetario (1873); Bozo, José María. Viaje hecho al partido de Larecaja… Lima, 1920; Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).

0691. CONSUELDA MAYOR

Nombre científico:	Phoradendron laxiflorum Ule
Nombre científico:	Phoradendron huallagense Ule.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Loreto.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones cardiacas	Hojas y tallos. Infusión. Bebida.
Hemorragias internas	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.
Menstruación, p. regular	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: BEGUEFIDE, PISHCO ISMAN, SUELDA CON SUELDA.
Referencias históricas: Anónimo Recetario (1873); Bozo, José María. Viaje hecho al partido de Larecaja… Lima, 1920; Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).

0692. CONSUELDA MAYOR

Nombre científico:	Phoradendron loretoi Kuijt.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones cardiacas	Hojas y tallos. Infusión. Bebida.

Hemorragias internas	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.
Menstruación, p. regular	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: PISHCO ISMAN, SUELDA CON SUELDA.
Referencias históricas: Anónimo Recetario (1873); Bozo, José María. Viaje hecho al partido de Larecaja… Lima, 1920; Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).

0693. CONSUELDA MAYOR

Nombre científico:	Phoradendron nervosum Oliv.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones cardiacas	Hojas y tallos. Infusión. Bebida.
Hemorragias internas	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.
Menstruación, p. regular	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: PISHCO ISMAN, SUELDA CON SUELDA.
Referencias históricas: Anónimo Recetario (1873); Bozo, José María. Viaje hecho al partido de Larecaja… Lima, 1920; Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).

Estudio comparativo:

Phoradendron nervosum Oliv.
Nicaragua:
Liga. El tallo se dice que promueve la salida del pelo, alivia la congestión hepática, estimula los riñones y fortalece los huesos. El jugo esterilizado se administra intravenosamente para el tratamiento del cáncer. (…) (Cáceres 1999). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0694. CONSUELDA MAYOR

Nombre científico:	Phoradendron obtusissimum (Miq.) Eichler
Sinónimos:	Phoradendron acinacifolium fo. microcarpum Kuntze Phoradendron acinacifolium Mart. ex Eichler Phoradendron acinacifolium var. surinamense Rizzini Phoradendron craspedophylloides Trel. Phoradendron ichythystoma Rizzini Viscum obtusissimum Miq.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Cajamarca, Junín, Loreto, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones cardiacas	Hojas y tallos. Infusión. Bebida.
Hemorragias internas	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.
Menstruación, p. regular	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: PISHCO ISMAN, SUELDA CON SUELDA.
Referencias históricas: Anónimo Recetario (1873); Bozo, José María. Viaje hecho al partido de Larecaja… Lima, 1920; Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).

0695. CONSUELDA MAYOR

Nombre científico:	Phoradendron piperoides (Kunth) Trel.
Sinónimos:	Loranthus piperoides Kunth Viscum piperoides (Kunth) DC.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Ayacucho, Cuzco, Huánuco, Loreto, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones cardiacas	Hojas y tallos. Infusión. Bebida.
Hemorragias internas	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.
Menstruación, p. regular	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.



Otras denominaciones: CHUNKU CHUNKU, PISHCO ISMAN, SACHA PUPA, SUELDA CON SUELDA.
Referencias históricas: Anónimo Recetario (1873); Bozo, José María. Viaje hecho al partido de Larecaja… Lima, 1920; Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).
Ilustración: Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas. Vol. 5(2) 1868.

Estudio comparativo:

Phoradendron piperoides (Kunth) Trel.
Guayanas:
NAME: Guyana Patamona: ka-ta-peek-yik. USES: Whole plant: Plant is boiled, and the water drunk as a treatment for “baboon cough” or whooping cough, by the Guyana Patamona. Leaf: Leaves are warmed and used as an analgesic for hard boils, by the Guyana Patamona. Macerated leaves are warmed and applied onto sores for healing, by the Guyana Patamona. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0696. CONSUELDA MAYOR

Nombre científico:	Phoradendron storkii F.A. Barkley
Calidad térmica:	Te.
Ubicación: Cajamarca.	

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones cardiacas	Hojas y tallos. Infusión. Bebida.
Hemorragias internas	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.
Menstruación, p. regular	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: PISHCO ISMAN, SUELDA CON SUELDA.
Referencias históricas: Anónimo Recetario (1873); Bozo, José María. Viaje hecho al partido de Larecaja… Lima, 1920; Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).

0697. CONTRAHIERBA

Nombre científico:	Dorstenia brasiliensis Lam.
Sinónimos:	Dorstenia tubicina Ruiz & Pav.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Huánuco, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Corazón, para fortalecer	Tallos. Macerados en Aguardiente. Tónico.
Fiebre	Raíz. Molida. Macerada en Aguardiente. Bebida.
Mordedura de serpiente	Raíz. Decocción. Bebida y lavados.

Parálisis facial	Tallos. Macerados en alcohol. Fricciones.

Otras denominaciones: CAÁPIA, KUNTURIRI.
Referencias históricas: Anónimo Naturaleza (1760); Anónimo Recetario (1873); Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).
Ilustración: Ruiz López, H. y Pavón, J., Flora Peruviana et Chilensis, vol. 1 (1798).

Estudio comparativo:



Dorstenia brasiliensis Lam.
Brasil:
Con el nombre de Ka'arapi'a, los guaraníes la usan como antiséptica, diaforética, diurética, emenagoga, emética, purgante y tónica. Con el nombre de Tarope, la usan como antianémica, antidiarreica, antidisentérica, antireumática, estimulante y laxante. Silva Noelli, Francisco. Múltiplos usos de espécies vegetais pela farmacologia guarani através de informações históricas. Trabalho apresentado no I Simpósio de Etnobiologia e Etnoecologia. Universidade Estadual de Feira de Santana, Bahia. 1996.
Brasil:
Caá-piá, carapia. Usos: Leucorréia. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.
Paraguay:
Tarope. Propiedades: Estimulante, diaforético, febrífugo, diurético, antiinflamatorio y antídoto de venenos. Indicaciones: favorecer la sudoración, en casos de fiebre, reuma y dolores articulares. Picaduras de víboras y animales ponzoñosos. Se considera sinónimos de *D. montevidensis* Field. & Gardn. y *D. cayapia* Well. Cáceres A., María Stella y Marta Machaín Singer. Manual de uso de plantas medicinales del Paraguay. Asunción, Fundación Celestina Pérez de Almada, 2001.
Uruguay: Conocida como contra-yerba o higuerilla en el Uruguay, su raíz es considerada tónica, emética y diurética; las hojas y las raíces machacadas se usdsan en emplastos para curar las llagas malas y las mordeduras de víbora; el cocimiento de la raíz se usa para hacer brotar el sarampión. Filippone, Florentino. Flora Uruguaya, Plantas Medicinales. En. Banco de Seguros del Estado. Almanaque del Ganadero y Labrador, año 1933, pp. 261-273.
Uruguay:
Comercializada con el nombre de higuerilla como planta medicinal en la ciudad de Montevideo. Priore, Helena; Carpiuc, Lucía; Alonso, Eduardo y María Julia Bassagoda. Guía Taxonómica de Plantas que se comercializan como Medicinales en Uruguay. Primera Contribución. En. Acta Farm. Bonaerense 8 (3): 187-98 (1989).
Uruguay:
Higuerilla, contrayerba. La infusión de la raíz, en la proporción de 10 gramos en un litro de agua, es tónica y antifebrífuga; en mayor proporción resulta emenagoga. Ha sido usada también en las fiebres tifoideas y aun contra disentería. Muchos emplean el zumo de sus hojas y también la raíz machacada corno remedio aplicándolas sobre mordeduras de serpientes y picaduras de insectos y del escorpión. Lombardo, Atilio. Las plantas medicinales de la flora indígena. En. Banco de Seguros del Estado. Almanaque del Ganadero y Labrador, año 1975, pp. 121-131.

0698. CONTRAHIERBA

Nombre científico:	Dorstenia contrajerva L.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Corazón, para fortalecer	Tallos. Macerados en Aguardiente. Tónico.
Fiebre	Raíz. Molida. Macerada en Aguardiente. Bebida.
Mordedura de serpiente	Raíz. Decocción. Bebida y lavados.
Parálisis facial	Tallos. Macerados en alcohol. Fricciones.

Otras denominaciones: CAÁPIA, KUNTURIRI.
Referencias históricas: Anónimo Naturaleza (1760); Anónimo Recetario (1873); Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).
Ilustración: Jacquin, N.J. von, Icones plantarum rariorum, vol. 3 (1786-1793)

Estudio comparativo:



Paraguay:
Tarope. Propiedades: Estimulante, diaforético, febrífugo, diurético, antiinflamatorio y antídoto de venenos. Indicaciones: favorecer la sudoración, en casos de fiebre, reuma y dolores articulares. Picaduras de víboras y animales ponzoñosos. Se considera sinónimos de *D. montevidensis* Field. & Gardn. y *D. cayapia* Well. Cáceres A., María Stella y Marta Machaín Singer. Manual de uso de plantas medicinales del Paraguay. Asunción, Fundación Celestina Pérez de Almada, 2001.

Nicaragua:
Se usa como medicina casera contra la fiebre y la diarrea (Stevens & Pool 2001). Comúnmente empleada como especia. Se dice que también algunas personas la ocupan como remedio para los dolores de estómago y picaduras de culebras (Standley & Calderón 1925). En México es usada como estimulante y diaforética. En Zacateca recomienda la raíz contra mordedura de serpientes. En Chiapas aplican fragmento del rizoma o un extracto alcohólico del mismo como analgésico, especialmente contra el dolor de muelas (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0699. CONTRAHIERBA

Nombre científico:	Dorstenia peruviana C.C. Berg.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Huánuco, Madre de Dios, Puno, San Martín.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Corazón, para fortalecer	Tallos. Macerados en Aguardiente. Tónico.
Fiebre	Raíz. Molida. Macerada en Aguardiente. Bebida.
Mordedura de serpiente	Raíz. Decocción. Bebida y lavados.
Parálisis facial	Tallos. Macerados en alcohol. Fricciones.

Notas: Los Aymaras utilizan la raíz como amuleto contra maleficios y hechicerías.
Otras denominaciones: CAÁPIA, KUNTURIRI.
Referencias históricas: Anónimo Naturaleza (1760); Anónimo Recetario (1873); Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).

0700. CONTRAHIERBA.

Nombre científico:	Dorstenia umbricola A.C. Sm.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Loreto.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Corazón, para fortalecer	Tallos. Macerados en Aguardiente. Tónico.
Fiebre	Raíz. Molida. Macerada en Aguardiente. Bebida.
Mordedura de serpiente	Raíz. Decocción. Bebida y lavados.
Parálisis facial	Tallos. Macerados en alcohol. Fricciones.

Otras denominaciones: CAÁPIA, KUNTURIRI.
Referencias históricas: Anónimo Naturaleza (1760); Anónimo Recetario (1873); Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).

0701. CONTRAHIERBA

Nombre científico:	Flaveria bidentis (L.) Kuntze.
Sinónimos:	Ethulia bidentis L. Flaveria chilensis (Molina) J.F. Gmel. Vermifuga corumbosa Ruiz & Pav. Flaveria contrayerba (Cav.) Pers.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Apurímac, Arequipa, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Ica, Lima, La Libertad, Tacna.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Heridas	Hojas y tallos. Decocción. Lavados.
Parásitos internos	Ramas y flores. Cocimiento. Bebida. Tomar en ayunas.
Picadura de insectos	Hojas. Machacadas con sal. Aplicación local.
Tos convulsiva	1. Ramas y flores. Cocimiento. Cucharadas. 2. Hojas y tallos. Infusión. Bebida.

Otras Denominaciones: CONTRAYERBA, CHINA PAYA, ESPANTO, MATA GUSANO.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770); Anónimo Manuscrito (1680); Anónimo Recetario (1873): Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); La Calancha, Antonio de. Crónica moralizadora del orden de San Agustín en el Perú… (1638).

Estudio comparativo:

Flaveria contrayerba (Cav.) Pers.
Argentina:
Con los nombres de Fique, Contrayerba y Balda, se utiliza como Digestivo, emenagogo, estimulante, vermífugo y alexitérico, aplicada en miasis animales; tintórea. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), primera parte: plantas nativas. En. Multequina N° 006, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, pp. 49-66. 1997.
Chile:
Daudá, Dalal, Dasdaqui. El vulgar “matagusanos” estriba en la acción purificadora de su infusión que limpia de gusanitos y microbios las heridas putrefactas; el otro “contrayerba” es su aplicación como antidoto contra las picaduras de los bichos venenosos. Los capitulos se utilizan para teñir de amarillo.

Flaveria bidentis (L.) Kuntze.
Bolivia:
China paya, Mata gusano. Picadura de insectos venenosos, tos convulsiva, heridas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0702. CONTRAYERBA

Nombre científico:	Perezia coerulescens Wedd.
Sinónimos:	Perezia cirsiifolia Wedd. Perezia coerulescens var. amplibracteata Tovar Perezia nivalis Wedd. Perezia virens (Don) Hook. & Arn. Clarionea virens D. Don Perezia violacea Wedd.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Ancash, Arequipa, Cuzco, Huánuco, Huancavelica, Junín, Lima, Puno

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Riñón, p. limpiar el	Hojas. Infusión. Bebida.
Sudorífico	Hojas. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: INTIPA SAPRAN, SOTOMA, SUTUMA, VALERIANA.
Ilustración: Weddell, H. A. Expedition dans les parties centrales de L'Amerique du Sud de Rio de Janeiro a Lima, et de Lima au Para. Chloris andina 1. 1855.



0703. COPAIBA BLANCA

Nombre científico:	Copaifera paupera (Herzog) Dwyer
Sinónimos:	Copaiba paupera Herzog Copaifera reticulata var. peruviana J.F. Macbr.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios, Ucayali.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Amigdalitis	Resina. Toques.
Bronquitis	Resina. Emulsión. Bebida.
Congatuclla	Resina. Gotas mezcladas con agua tibia. Bebida.
Diarreas	1. Resina. Emulsión. Bebida. 2. Aceite. Mezclado con resina de Sangre de Drago (Croton draconoides). Bebida.
Enfermedades venéreas	Resina. Gotas mezcladas con agua tibia. Bebida.
Flujos blancos	Resina. Gotas mezcladas con agua tibia. Lavados y baños de asiento.
Golpes y contusiones	Resina. Fricciones.
Gonorrea	Resina. Emulsión. Bebida.
Hemorragias internas	Aceite. Mezclado con resina de Sangre de Drago (Croton draconoides). Bebida.
Hemorroides	Resina. Apósito.
Heridas	Resina. Aplicación local.
Infección vaginal	Resina. Emulsión. Bebida.
Inflamación de riñones	Resina. Gotas mezcladas con agua tibia. Bebida.
Sama	Resina. Frotación.

Notas: En Ucayali. Congatuclla o Cunga tuclla camori o Tecaya camuri, es un síndrome cultural que se caracteriza por la presencia de una bola en la garganta que impide tragar los alimentos, atribuído a la presencia de bichos en las paredes de la garganta que ocasionan picazones, dolores punzantes, tos seca. Se presenta como consecuencia de ingerir comidas sucias, aguas sucias, comidas dejadas por los gatos o murciélagos o, por consumir vegetales y tabaco en exceso. Camori: Parásito invisible o microbio que trasmite el gato, el murciélago o fuerzas extrañas mediante alimentos contaminados.

Otras denominaciones: COPAL, BONSHISH MATISIATI, BUNXIX, JATOBAMIRIM, JOSIJO, MARIMARI, MATISIHUATI, NAMBOMAN TSACATI, VONSHIISH.

Referencias históricas: Bozo, José María. Viaje hecho al partido de Larecaja… Lima, 1920.

0704. COPAIBA NEGRA

Nombre científico:	Copaifera officinalis (Jacq.) L.
Sinónimos:	Copaiba officinalis Adans. Copaifera jacquinii Desf. Copaiva officinalis Jacq.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Artritis	Resina. Aplicación local.
Asma	Resina. Gotas con agua tibia. Bebida.
Gonorrea	Resina. Gotas con agua tibia. Bebida.
Hemorragias externas	Aceite. Mezclado con madera raspada o en polvo de Palo de sangre (Brosimum aubleti) remojado en agua. Emplasto.
Heridas	Resina. Pomada. Aplicación local.
Hernia	Resina. Aplicación local.
Hongos de la piel	Resina. Mezclada con resina de Catahua (Hura crepitans), Sangre de Drago (Croton palanostigma) y Limón (Citrus aurantifolia). Aplicar.
Micosis	Aceite. Molido con hojas de Piron piti (¿..?) o Santa María (Pothomorphe peltata), Arco sacha (Hamelia axillaris) y Bolsa mullaca (Physalis angulata) y semillas de Anona (Rollinia spp.). Aplicación local.
Quemaduras	Resina. Pomada.
Reumatismo	Resina. Mezclada con resina de Catahua (Hura crepitans), Sangre de Drago (Croton palanostigma), Tabaco (Nicotiana tabacum) y Limón (Citrus aurantifolia). Aplicar.
Tiña	Aceite. Molido con hojas de Piron piti (¿..?) o Santa María (Pothomorphe peltata), Arco sacha (Hamelia axillaris) y Bolsa mullaca (Physalis angulata) y semillas de Anona (Rollinia spp.). Aplicación local.
Úlceras	Resina. Gotas con agua tibia. Bebida.
Várices	Resina. Aplicación local.



Otras denominaciones: COPAIBA NEGRA, PALO DE ACEITE.

Referencias históricas: Anónimo Manuscrito (1680): Anónimo Recetario (1873); Bozo, José María. Viaje hecho al partido de Larecaja… Lima, 1920.

Ilustración: Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914].

Estudio comparativo:

Copaifera officinalis (Jacq.) L.

Guayanas:

NAMES: French Guiana: copahu, copaiou, copaier. USES: Stem: Incised bark yields an oleoresin and balsam ("baume de copahu") which is used in an emulsified decoction for pulmonary infections. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0705. COPAL.

Nombre científico:	Hymenaea parvifolia Huber.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Madre de Dios, Puno, ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Asma	Raíz. Mezclada con hojas molidas de Chamana (Dodonaea viscosa) e Incienso (Clusia lineata). Emplastos en pecho y espalda.
Aire	Resina. Quemada. Inhalaciones.
Dislocaduras	Resina. Emplasto sobre fomento de hojas de Valeriana (Valeriana officinalis, Valeriana pinnatífida) soasadas o calentadas al fuego.
Dolor de cabeza	Resina. Quemada. Inhalaciones.
Dolor de corazón	Resina. Macerado en aguardiente con Yareta (Azorella multífida), Valeriana (Valeriana officinalis, Valeriana pinnatífida), Huayruro (Abrus precatorius, Ormosia coccinea), Cuti cuti (Asplenium fragile), Nuez Moscada (Myrística fragans) y Estrella de Mar hembra. Tomar.
Enfermedades pulmonares	Raíz. Mezclada con hojas molidas de Chamana (Dodonaea viscosa) e Incienso (Clusia lineata). Emplastos en pecho y espalda.
Fracturas	1. Raíz. Mezclada con tallos molidos de Espina de Cristo (Colletia spinosissima), Incienso y Wairuru. Emplastar. 2. Resina. Molida con hojas de Tuji (Eupatorium arnottianum) e Incienso (Clusia lineata). Emplasto. 3. Resina. Molida y mezclada con Wari chilka (Ophryosporus origanoides), Incienso (Clusia lineata), Chilka (Baccharis polyantha, Baccharis prostrata) y hiel de Vaca. Emplastos.
Heridas	Polvo. Mezclada con Jatun yahuar chunka (Oenothera nana) y orina fresca. Pomada.
Reumatismo	Resina. Calentada. Disuelta en alcohol. Fricciones.

Otras denominaciones: AKU WAYAKA, AZUCAR HUAYO, JAKKU WAYAKA, PUKULLU.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770); Anónimo Recetario (1873); Bozo, José María. Viaje hecho al partido de Larecaja… Lima, 1920.

0706. COPAL CASPI

Nombre científico:	Protium carana (Humb.) March.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Loreto, Pasco, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Repelente	Hojas. Estrujadas y remojadas en agua. Baños.

Otras denominaciones: ARBOL DE LA CARAÑA, CARAÑA.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).

0707. COPAL CASPI

Nombre científico:	Tetragastris panamensis (Engl.) Kuntze
Sinónimos:	Hedwigia panamensis Engl.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Junín, Loreto, Madre de Dios, San Martín, Ucayali

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Repelente	Hojas. Estrujadas y remojadas en agua. Baños.

Otras denominaciones: BREA CASPI, COPAL COLORADO, CHUNCHNINA, LACRE.

Estudio comparativo:

Tetragastris panamensis (Engl.) Kuntze

Nicaragua:

Querosin. La corteza raspada con un machete y el aserrín puesto dentro de las botas, es usada por los pobladores de la costa atlántica en casos de mazamorra (hongos en los pies). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

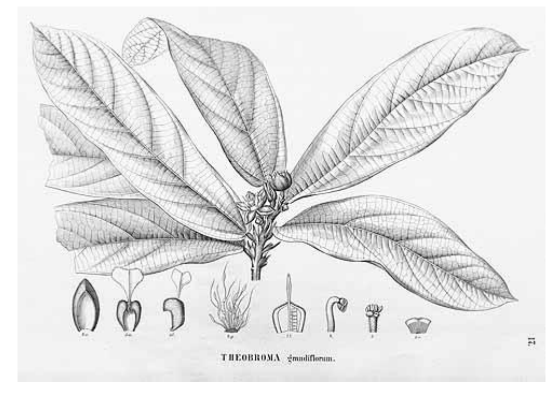
0708. COPOASU

Nombre científico:	Theobroma grandiflorum (Willd. ex Spreng) Schum.
Sinónimos:	Bubroma grandiflorum Willd. ex Spreng. Theobroma macrantha Bernoulli
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Loreto

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor abdominal	Hojas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CACAO BLANCO, COPUAZU, CUPUASSÚ.

Ilustración: Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas. Vol. 12(3) 1886.



Estudio comparativo:

Theobroma grandiflorum (Willd. ex Spreng) Schum.

Brasil:

Con los nombres de "Cupuaçu, Copoaçu y Cupu-assu", " Na região amazônica, o suco das folhas é usado no tratamento da bronquite e de infecções renais. Em tribos indígenas amazônicas, bem como nas comunidades locais da Amazônia, o Cupuaçu é cultivado como uma fonte alimentar primária (Balee & Moore, 1991). Suas sementes são utilizadas para tratar dores abdominais, na tribo ticuna da Amazônia (Schultes & Raffauf, 1990), e o chá da sua casca, para o tratamento de diarréia, no Pará (Amorozo & Gély, 1988)". Di Stasi, Luiz Claudio et. al. Plantas medicinais na amazônia. Editora UNESP, 1989 y Di Stasi, Luiz Claudio y Clélia Akiko Hiruma-Lima. Plantas medicinais na Amazônia e na Mata Atlântica. 2- edição, revista e ampliada, UNESP, 2002.

Brasil:

Nombre común: Cupuaçú. Usos: Coceiras e irritações da pele. Do Nascimento Pinto, Lucianna. Plantas medicinais utilizadas em Comunidades do Município de Igarapémiri, Pará: Etnofarmácia do Município de Igarapé Miri – Pa. Belém, 2008. Mestre em Ciências Farmacêuticas.

0709. CORDONCILLO

Nombre científico:	Piper elongatum Vahl.
Sinónimos:	Artanthe elongata (Vahl) Miq. Piper acutifolium var. membranaceum C. DC. Piper angustifolium Ruiz & Pav. Piper purpurascens D. Dietr. Steffensia elongata (Vahl) Kunth
Calidad térmica:	Hojas: Te.; Inflorescencia: Ca.
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Huánuco, Junín, Pasco.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cangrena	Hojas. Decocción. Lavados.
Caries	Tallos. Masticar.
Descensos	Hojas. Decocción. Bebida.
Flujos blancos	Hojas. Decocción. Lavados.
Golpes	Hojas. Molidas con vaselina o grasa de llama. Aplicación local.
Golpes y contusiones	Hojas. Calentadas o soasadas. Cataplasma.
Hemorragias por heridas	Hojas. Cocimiento. Aplicar en compresas.
Heridas	1. Hojas molidas. Aplicación local. 2. Hojas. Decocción. Lavados.
Hidropesía	Hojas. Decocción. Baños de asiento.
Hinchazones	1. Hojas molidas. Emplasto. 2. Hojas. Fresca. Calentadas al sol. Emplasto.
Ictericia	Inflorescencia. Maceradas en vino. Bebida.
Inflamación de Ovarios	Hojas. Infusión con hojas de Malva ((Malva officinalis, Lavatera arborea, Malachra alcefolia)) y flores de Manzanilla. Mezclada con Aceite de Oliva (Olea europaea) o Aceite de Almendras (Amygdalus communis). Bebida.
Llagas	1. Hojas. Cocimiento. Lavados. 2. Hojas. Molido. Aplicar directamente.
Mordedura de víbora	1. Hojas. Zumo. Aplicación local. 2. Hojas. Infusión. Bebida.
Post-parto difícil	Hojas. Infusión. Baños de asiento.
Reumatismo	Hojas. Decocción. Baños.
Tos	Hojas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: MATICO, MATICO MACHO, MOCCO MOCCO, MOHO MOHO, ORKKO MATIKU, YANA MATIKU, YANA MOKO MOKO, YANAMUCO, YERBA DEL SOLDADO, YOTO CONTI.

Ilustraciones: [1] Piper aduncun L. (como sinónimo de Piper elongatum Valh.) J acquin, N.J. von, Icones plantarum rariorum, vol. 2 (1786-1793) [2] Köhler, Fr. Eugen. Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914].





Estudio comparativo:

Piper angustifolium Ruiz & Pav.
Ecuador :
Matico peruano, yerba del soldado. Leaves. Ulcers, antiinflammatory. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

Piper elongatum Vahl.
Bolivia:
Orkko matiku, Yana matiku, Yana moko moko, Matico macho. Golpes

e hinchazones, heridas, inflamación de los ovarios, flujos blancos, reumatismo, hidropesía, heridas rebeldes, fracturas y dislocaciones; icxtericia y para "fortificar el corazón". Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Panamá:

Con el nombre de Matico, se usa como estimulante y par el dolor de cabeza. Duke, James A. Observaciones etnobotánicas sobre Indios Chocoes. En. Escobar, Novencido. El desarrollo de las CC.NN. y la Medicina en Panamá. Estudio introductorio y antología. Panamá, 1987, pp. 179-212.

0710. CORDONCILLO

Nombre científico:	Piper angustum var. magnifolium C. DC.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Huanuco, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Tumbes, Ucayali.

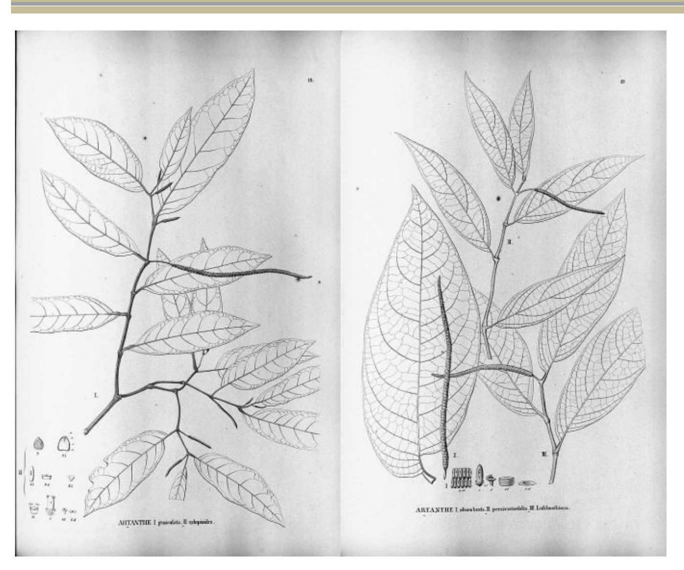
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Heridas	Hojas. Infusión. Lavados.
Llagas	Hojas. Polvo. Aplicación tópica.

0711. CORDONCILLO

Nombre científico:	Piper arboreum Aubl.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Huanuco, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Tumbes, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Debilidad	Hojas. Infusión. Bebida.
Digestión, regular la	Hojas. Infusión. Bebida.
Envenenamiento	Hojas. Infusión. Bebida.
Reumatismo	Hojas. Decocción. Baños.

Ilustraciones: [1] y [2] Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas. Vol. 4(1) 1853.



Estudio comparativo:

Piper arboreum Aubl.

Nicaragua:

Cordoncillo: Plantado algunas veces como cerca viva, sus frutos son empleados como pimienta (Standleys & Calderón 1925).

0712. CORDONCILLO

Nombre científico:	Piper caudatum Vahl
Sinónimos:	Artanthe caudata (Vahl) Miq. Schilleria caudata (Vahl) Kunth
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Huanuco, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Tumbes, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cólico de gases	Frutos. Ingerir.

0713. CORDONCILLO

Nombre científico:	Piper dumosum Rudge
Sinónimos:	Piper auristellanum C. DC. Piper marcescentispicum Trel. Piper nigropunctatum var. franciscoanum C. DC. Piper punctulatifolium Trel. Piper subsessile Trel.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor abdominal	Hojas. Infusión. Bebida.

Estudio comparativo:

Piper dumosum Rudge
Guayanas:
USES: Stem: A tampon (compress) of the finely grated stem, which has a resolutive action, is employed by the French Guiana Wayapi for treating hernia. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0714. CORDONCILLO

Nombre científico:	Piper marginatum Jacq.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Cuzco, San Martín, Tumbes.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones del hígado	Hojas. Infusión. Bebida.
Blenorragia	Hojas. Infusión. Bebida.
Dolor em general	Hojas. Infusión. Bebida.
Fiebre	Hojas. Infusión. Bebida.
Gases	Hojas. Infusión. Bebida.
Picaduras de insectos	Hojas. Emplasto.

Otras denominaciones: AGUAXIMA, CAAPEBA-CHEIROSA, CAPAVA, CAPEBA, CAPEBA-BRANCA, MALVAÍSCO, MALVARISCO, NHANDI, PARIPAROBA, PIMENTA-DO-MATO, PIMENTA-DOS-ÍNDIOS, PIPEROMIA.
Ilustración: Jacquin, N.J. von, Icones plantarum rariorum, vol. 2 (1786-1793).

Estudio comparativo:

Brasil:
Con los nombres de Nhambuí, Caapeba-cheirosa, Bitre, Nhandi, Pimenta-do-mato e Pimenta-dos-índios, " A raiz amassada é usada externamente para o alívio da dor e coceira causadas pela picada de insetos, principalmente da tucundeira. Segundo os índios tenharins essa planta é tóxica, se ingerida. A planta é tônica, estomáquica, resolutiva e usada em banhos após o parto; as raízes são carminativas, sialagogas, sudoríficas, diuréticas, contra veneno de cobra, dores de dente e blenorragias; os frutos são excitantes; as folhas, estimulatórias (Corrêa, 1984)". Di Stasi, Luiz Claudio

et. al. Plantas medicinais na amazónia. Editora UNESP, 1989 y Di Stasi, Luiz Claudio y Clélia Akiko Hiruma-Lima. Plantas medicinais na Amazônia e na Mata Atlântica. 2- edição, revista e ampliada, UNESP, 2002.



Guayanas:
NAMES: FG Creole: feuille bombe, ti bombe. FG Palikur: utiutikamwi. Surinam: anijsblad. Surinam Sranan: anesiwiwiri, anesi wiwiri, aneysi wiwiri. Surinam Saramaccan: malembe lembe. USES: Whole plant: Used by Surinam Saramaccan Bush Negroes in a curative herbal bath to remedy stomachache and uterus (or womb) problems. Root: Partially cooked in water to yield a remedy for painful uterus. Leaf: Boiled in water for stomach cramps, nerve disease and grippe. Decoction is washed on itching caused by insect bites, and on cutaneous eruptions. CHEM: Constituents of essential oil include pinene, limonene, cymene and cineol. Leaf contains the flavone marginatoside (2,110). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Panamá:
Con el nombre de Hinojo, se Le atribuyen lós siguientes usos: estimulante del apetito, alivia irritaciones de ojos, carminativas, diuréticas, catarros, antihemorrágico, emenagogo, y antiinflamatorios. Escobar, Novencido. El desarrollo de las CC.NN. y la Medicina en Panamá. Estudio introductorio y antología. Panamá, 1987.

0715. CORDONCILLO

Nombre científico:	Piper tuberculatum Jacq.
Sinónimos:	Piper arboreum subsp. tuberculatum (Jacq.) Tebbs
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios, San Martín, Tumbes, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Nervios	Hojas. Infusión. Bebida.

Ilustración: Jacquin, N.J. von, Icones plantarum rariorum, vol. 2 (1786-1793)



0716. CORDONCILLO

Nombre científico:	Piper sp.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Inflamación de garganta	Hojas y cogollo molidos. Jugo. Cucharadas.

Tos simple y aguda	1. Hojas molidas. Jugo. Cucharadas. 2. Hojas. Decocción. Gárgaras.

Otras denominaciones: REAN ACA RAO.

0717. CORONA DE NERON

Nombre científico:	Stigmaphyllon bogotense Triana & Planch.
Sinónimos:	Stigmaphyllon bogotense fo. renifolium Nied. Stigmaphyllon bogotense var. subglabratum (Nied.) Nied. Stigmaphyllon lanuginosum Nied. Stigmaphyllon primaevum Nied. Stigmaphyllon ruizianum Nied. Stigmaphyllon ruizianum var. subglabratum Nied.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Ayacucho, Cajamarca, Huánuco, Junín, Pasco
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de muelas	Salvia. Aplicación local.
Gusanos de la piel	Salvia. Aplicación local.

Otras denominaciones: CURI SISA, HUASCA SISA, MORCILLA HUANO, TEJESA.

0718. CORONA DE NERON

Nombre científico:	Stigmaphyllon cardiophyllum A. Juss.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de muelas	Salvia. Aplicación local.
Gusanos de la piel	Salvia. Aplicación local.

Otras denominaciones: CURI SISA, HUASCA SISA, MORCILLA HUANO, TEJESA.

0719. CORONA DE NERON

Nombre científico:	Stigmaphyllon florosum C.E. Anderson
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, San Martín, Ucayali
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de muelas	Salvia. Aplicación local.
Gusanos de la piel	Salvia. Aplicación local.

Otras denominaciones: CURI SISA, HUASCA SISA, MORCILLA HUANO, TEJESA.

0720. CORONA DE NERON

Nombre científico:	Stigmaphyllon lacunosum A. Juss.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de muelas	Salvia. Aplicación local.
Gusanos de la piel	Salvia. Aplicación local.

Otras denominaciones: CURI SISA, HUASCA SISA, MORCILLA HUANO, TEJESA.

0721. CORONA DE NERON

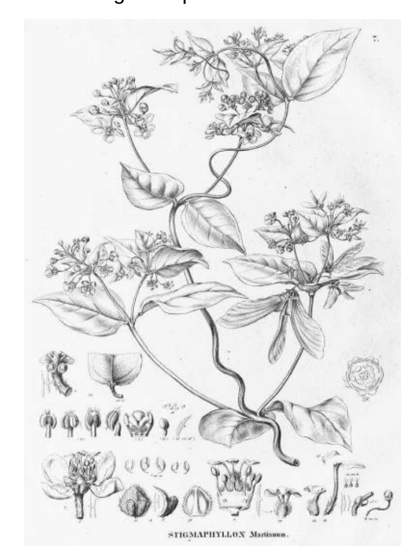
Nombre científico:	Stigmaphyllon maynense Huber
Sinónimos:	Stigmaphyllon fulgens var. maynense (Huber) J.F. Macbr.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de muelas	Salvia. Aplicación local.
Gusanos de la piel	Salvia. Aplicación local.

Otras denominaciones: CURI SISA, HUASCA SISA, MORCILLA HUANO, TEJESA.

0722. CORONA DE NERON

Nombre científico:	Stigmaphyllon sinuatum (DC.) A. Juss.
Sinónimos:	Banisteria sinuata DC. Stigmaphyllon brachiatum Triana & Planch. Stigmaphyllon fulgens A. Juss. Stigmaphyllon martianum A. Juss.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Loreto, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de muelas	Salvia. Aplicación local.
Gusanos de la piel	Salvia. Aplicación local.

Otras denominaciones: CURI SISA, HUASCA SISA, MORCILLA HUANO, TEJESA.
Ilustración: Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas. Vol. 12(1) 1878.



Estudio comparativo:

Stigmaphyllon sinuatum (DC.) A. Juss.
Guayanas:
NAMES: Guyana Arawak: kai-ria, karia. Surinam: faja djon, konijnen-kassave. Surinam Arawak: kalia, karia. Surinam Carib: akoeli kjejere. Surinam Sranan: konkoni kasaba. Surinam Tirio: mah-tu-kru. Guyana Patamona: ma-ko-yik. USES: Whole plant: Crushed in a decoction which is drunk for treating blood in the stools, or used as a wash. Crushed and boiled in a decoction to treat stingray wounds. Macerated plant is boiled with water and used as an herbal bath to reduce high fevers, for washing the skin as a treatment for cold-fever and for cold sweat, by the Guyana Patamona. Root: Macerated roots in waterare used for washing the skin as an antipyretic, by the Guyana Paramona. Macerated roots are used as an ointment for burning skin, by the Guyana Patamona. Root and Leaf: Roots and leaves are boiled and the water drunk as a treatment for coughs, by the Guyana Patamona. Used for swelling and to treat heart problems in NW Guyana. Stem: Watery sap from cut stem used for treating sore eyes in NW Guyana. Leaf: In compress on stingray wounds; leaf decoction drunk to prevent vomiting. Employed as abortive, to ease birth, for fever, headache, burns and skin fungi in NW Guyana. Leaves are soaked in water and used as an herbal bath as an analgesic for fevers, by the Guyana Patamona. Macerated leaves are soaked in cold water, and the water drunk as an anti-asthmatic, by the Guyana Patamona. Leaves are boiled, and the water drunk as a treatment for colds, as an antimalarial or to purify the blood, by the a Guyana Patamona. Stem and Leaf: Stems and leaves are ground, boiled, and the water used for a herbal bath for washing the skin to alleviate a high fever, by the Guyana Patamona. Seed: Swallowed as a contraceptive by Guyana Amerindians, probably Arawak. Swallowed as a contraceptive by the Guyana Amerindians at Kurupukari, Guyana. CHEM: Stem and leaf contain sapogenins (10). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Stigmaphyllon fulgens A. Juss.
Brasil:
Con los nombres de "Tapiquira, Gordura-de-porco ou Cajuçara", " A decocção das folhas é usada internamente contra febre, dor de estômago e gripes; e, externamente, contra ictericia". Di Stasi, Luiz Claudio et. al. Plantas medicinais na amazónia. Editora UNESP, 1989 y Di Stasi, Luiz Claudio y Clélia Akiko Hiruma-Lima. Plantas medicinais na Amazônia e na Mata Atlântica. 2- edição, revista e ampliada, UNESP, 2002.

0723. CORONA DE NERON

Nombre científico:	Stigmaphyllon tarapotense C.E. Anderson
Calidad térmica:	-
Ubicación:	San Martin.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de muelas	Salvia. Aplicación local.
Gusanos de la piel	Salvia. Aplicación local.

Otras denominaciones: CURI SISA, HUASCA SISA, MORCILLA HUANO, TEJESA.

0724. CORONA DE NERON

Nombre científico:	Philodendron goeldii G.M. Barroso
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Gusanos de la piel, extraer	Planta. Jugo. Aplicación tópica.



Ilustración: BotBln. Philodendron goeldii. At Botanical Gardens Berlin-Dahlem. 12 July 2011.
http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Philodendron_goeldii_BotGardBln07122011A.jpg



Estudio comparativo:

Guayanas:
NAME: Surinam Tirio: wuh-kah-nah. USES: Stem: Among the Surinam Tirio, water from the cut liana is dripped onto wounds caused by poisoned arrows. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0725. CORTADERA.

Nombre científico:	Scleria microcarpa Nees ex Kunth.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Huánuco, Loreto, Madre de Dios.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cálculos renales	Rizoma. Decocción. Bebida.
Fiebre	Raíz y tallos. Decocción con corteza de Tangarana (Triplaris poeppigiana). Cucharadas.

Quistes	Raíz y tallos. Decocción con corteza de Tangarana (Triplaris poeppigiana). Cucharadas.

0726. CORTADERA

Nombre científico:	Scleria mitis P.J. Bergius
Sinónimos:	Scleria riparia Poepp. & Kunth
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Loreto, Madre de Dios, San Martín.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Cálculos renales	Raíz, tallos y hojas. Decocción. Bebida.
Fiebre	Raíz, tallos y hojas. Decocción. Bebida.
Inflamación renal	Raíz. Decocción con corteza de Tangarana (Cassia chrysocarpa) y brotes de Piña (Ananas comosus, A. sativus). Bebida.
Pulsario	Raíz. Decocción. Bebida.



Otras denominaciones: NAVALHA DE MACACO, NEPA, PGEWNAPIRI, SICCI.

Ilustración: Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas. Vol. 2(1) 1842.

Estudio comparativo:

Scleria mitis P.J. Bergius

Ecuador:

Nombre común: Dunduma (shuar), chirichiri (quichua). Usos: Diarreas. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.

0727. CORTADERA

Nombre científico:	Scleria stipularis Nees.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Huánuco, Loreto.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Cólicos	Raíz. Decocción con hojas de Piña (Ananas comosus, Ananas sativus). Bebida.
Pulsario	Raíz. Decocción con hojas de Piña (Ananas comosus, Ananas sativus). Bebida.
Quistes	Tallos y raíz. Decocción con corteza de Tangarana colorada (Sclerolobium sp.) o negra (Triplaris spp.) y cogollos de Piña (Ananas comosus, Ananas sativus). Bebida.

Notas: En Ucayali. Pulsario o Rate: Síndrome cultural que se caracteriza por la presencia de dolor con sensación de latido en la "boca del estómago" como consecuencia de emociones fuertes, problemas o preocupaciones personales o estados depresivos originados por la pérdida de personas queridas.

Otras denominaciones: ‘ATUN, ATÚN SIC SIC, ATÚN SHIC SHIC, SIC SIC, SHIC SHIC, NEPA, ZICHIC.

0728. CORTADERA.

Nombre científico:	Cortaderia hapalotricha (Pilg.) Conert
Sinónimos:	Danthonia hapalotricha Pilg.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Ancash, Cuzco, La Libertad, Madre de Dios, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Pterigón	Raíz. Infusión. Bebida.
Retención de placenta	Raíz. Infusión. Bebida.

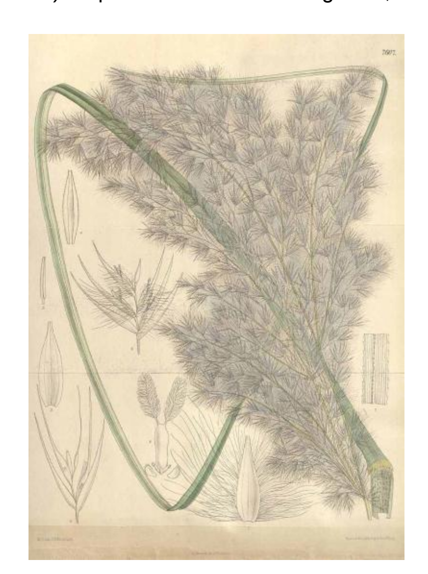
Otras denominaciones: CORTADERA BLANCA, CORTADERO.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).

Con las mismas denominaciones y usos que Cortaderia hapalotricha (Pilg.) Conert.:

0729. Cortaderia nitida (Kunth) Pilg.; Arundo nitida Kunth; Gynerium nitidum (Kunth) Pilg. (Amazonas, Ancash, Cuzco);
0730. Cortaderia bifida Pilg.; Cortaderia aristata Pilg. (Amazonas, Ancash, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, La Libertad, Pasco, Puno);
0731. Cortaderia jubata (Lemoine) Stapf; Gynerium jubatum Lemoine; Gynerium pygmaeum Meyen; Gynerium quila var. pygmaeum Nees (Amazonas, Ancash, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Huancavelica, Junín, Lambayeque, Lima, La Libertad, San Martín).

Ilustraciones: [1] Arundo nítida Kunth. Humboldt, F.H.A. von, Bonpland, A., Kunth, K.S., Nova genera et species plantarum, vol. 7: 1825. [2] Cortaderia jubata (Lemoine) Stapf Curtis's Botanical Magazine, vol. 124 (1898) [M. Smith].





0732. COSHON TAMA

Nombre científico:	Pterocarpus amazonum (Mart. ex Benth.) Amshoff
Sinónimos:	Phellocarpus amazonum Mart. ex Benth. Pterocarpus ancylocalyx var. angustifolius Benth. Pterocarpus ulei Harms.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, San Martín, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diarrea aguda	Corteza. Decocción concentrada. Cucharadas.

Hemorragia uterina	Corteza. Decocción concentrada. Cucharadas.
Hemorroides	Corteza. Decocción concentrada. Cucharadas.
Heridas	Resina. Aplicación local.
Inflamación de garganta	Resina. Mezclada con agua. Gárgaras.
Pelagra	Corteza. Decocción. Lavados.
Ulceras del estómago	Corteza. Decocción concentrada. Cucharadas.

Otras denominaciones: JAGUAR CASPI, MARÍA BUENA, MARIBUENA, MUTUTI, PALO SANGRE BLANCO, YAHUAR CASPI, UCHPA CASPI.

Estudio comparativo:

Pterocarpus amazonum (Mart. ex Benth.). Amshoff

Brasil:

Kino. Usos: Úlceras tórpidas. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.

0733. COSTADO SACHA

Nombre científico:	Abelmoschus esculentus (L.) Moench
Sinónimos:	Hibiscus esculentus L.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Bronquitis	Hojas. Decocción. Bebida.
Cólicos por frío	Semillas y raíz molidas. Infusión. Bebida.
Cólicos por gases	1. Semillas y raíz. Infusión. Bebida. 2. Semillas y raíz molidas. Infusión. Bebida.
Tos ferina	Hojas machacadas. Zumo. Bebida.

Otras denominaciones: CAPE CHISPI, OCRA, OKRA, QUIMBOMBO, QUINGOMBO.

Ilustración: Agon S. Buchholz. Okragewächs (Abelmoschus esculentus). 2004.

http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Okra_asb_2004_PICT3615.jpg



Estudio comparativo:

Abelmoschus esculentus (L.) Moench

Brasil:

Nombre común: Quiabo. Usos: Prisão de ventre. Do Nascimento Pinto, Lucianna. Plantas medicinais utilizadas em Comunidades do Município de Igarapémiri, Pará: Etnofarmácia do Município de Igarapé Miri – Pa. Belém, 2008. Mestre em Ciências Farmacêuticas.

Guayanas:

NAMES: French Guiana: calalou, calou, gombo. Guyana: ochra, ochro, okra. Surinam: oker. Surinam Sranan: okro. USES: Leaf: Crushed in water for treating disturbances of childbirth, and as an emollient mucilage. Flower: Infusion to treat phlegm in mucous membranes of chest. Fruit: Juice of young fruit used to treat chest colds, and as eyedrops. Fruit crushed with the young leaves and used to wash hair and to treat dandruff. Young fruit in a remedy placed on bloody ulcers. Decoction for problems of womb or uterus. Boiled in milk for treating rheumatism. Pulp for sore eyes. Fruit was eaten and washed down with gully root (*Petiveria alliacea*) as an abortifacient by enslaved Guyanese women in former times. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Guayanas:

USES: Leaf: Used for dandruff and to treat stingray punctures in NW Guyana. Fruit: Used for sore eyes and to ease birth in NW Guyana. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Cuba:
Quimbombó. Un cataplasma con la fruta se considera antiinfl amatorio. Se ingieren las semillas frescas como diurético y antiinfl amatorio. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.
Nicaragua:
Okra: Por su riqueza en fibra soluble y mucilagos ejerce una función balsámica y protectora de la mucosa digestiva, es decir ayuda a controlar el colesterol y a eliminar las toxinas que hay en la bilis, por lo que previene el estreñimiento. Cuando se toma con fines terapéuticos conviene ingerirla junto con el jugo que desprende durante la cocción; se recomienda especialmente en el caso de afecciones gástricas en general y afecciones de la garganta. Otros estudios también refieren que la okra por sus altos contenidos en vitamina C y antioxidantes que ayuda a prevenir el asma, por sus altos contenidos en fibras ayuda a prevenir la arterioesclerosis, e incluso se dice que previene las cataratas al contener vitamina A. También hay quienes tuestan las semillas y la consumen como sustituto de café (LA PRENSA Octubre 20, 2004). En Yucatán según Cuevas, esta planta posee propiedades sudoríferas, tomando la infusión de las semillas tostadas (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.
Panamá:
Con el nombre de Ñajú, se usa para curar mordidas de animales venenosos y para calmar el estómago. Duke, James A. Observaciones etnobotánicas sobre Indios Chocoes. En. Escobar, Novencido. El desarrollo de las CC.NN. y la Medicina en Panamá. Estudio introductorio y antología. Panamá, 1987, pp. 179-212.

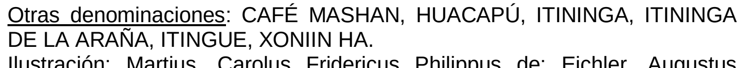
0734. COSTILLA DE ADAN

Nombre científico:	Monstera obliqua Miq.
Sinónimos:	Monstera falcifolia Engl. Monstera falcifolia var. latifolia K. Krause Monstera killipii K. Krause.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, Puno, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Mordedura de Shushupe	Tallo. Machacado. Decocción. Bebida.
Resfrío	Hojas. Decocción. Bebida.
Reumatismo	Hojas asadas. Emplasto.
Uta	Hojas. Machacadas. Cataplasma.



Otras denominaciones: CAFÉ MASHAN, HUACAPÚ, ITININGA, ITININGA DE LA ARAÑA, ITINGUE, XONIIN HA.
Ilustración: Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas. Vol. 3(2) 1878.



Estudio comparativo:

Monstera obliqua Miq.
Guayanas:
NAMES: FG Creole: seguine, siguine. USES: Leaf: The French Guiana Palikur mix the crushed leaves in rum, alone or combined with the crushed leaves of *Psidium guajava*, and make a plaster which produces a cicatrising action in treating leishmaniasis. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0735. COTOCHPA

Nombre científico:	Polypodium decumanum Willd.
Sinónimos:	Phlebodium decumanum (Willd.) J. Sm. Phlebodium multiseriale Moore & Houlston
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Huánuco, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Gonorrea	Raíz. Decocción. Serenado. Bebida.
Gripe	Hojas. Infusión. Bebida.
Paperas	Rizoma. Rallado. Cataplasma.
Tos ferina	Rizoma. Infusión. Bebida.



Otras denominaciones: CALAGUALA, COTOSACHA, COTO SHUPA, HUAYHUASHI SHUPA.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770).
Ilustración: Lowe, E.J., Ferns: British and exotic, vol. 2: 1839.

0736. CRESTA DE GALLO

Nombre científica:	Celosia argentea L.
Sinónimos:	Amaranthus purpureus Nieuwl. Celosia coccinea L. Celosia cristata L. Celosia debilis S. Moore Celosia margaritacea L. Celosia marilandica Retz. Celosia pallida Salisb. Celosia pyramidalis Burm. Celosia swinhoei Hemsl.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Lambaeyque, Loreto.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fiebre	Hojas. Con hojas de Sanguinaria (Oenothera rosea). Estrujadas. Infusión. Bebida y baños.
Golpes y contusiones	Hojas. Machacadas. Cataplasma.
Tos	Hojas. Con hojas de Sanguinaria (Oenothera rosea). Estrujadas. Infusión. Bebida y baños.
Tos áspera	Hojas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CELOSÍA, GALLO CRESTA, HIERBA DE LA SANGRE.
Ilustración: Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?



Estudio comparativo:

Celosia argentea L.

Brasil:
Con los nombres de Ka'aruru y kariaco, los guaranies la usan como antidiarreica, antiescorbútica y vermífuga. Silva Noelli, Francisco. Múltiplos usos de espécies vegetais pela farmacologia guarani através de informações históricas. Trabalho apresentado no I Simpósio de Etnobiologia e Etnoecologia. Universidade Estadual de Feira de Santana, Bahia. 1996.

Brasil:
Con los nombres de " Crista-de-galo, Crista-de-galo plumosa, Celósia plumosa, Amaranto branco, Celósia branca, Suspiro e Veludo branco", para la var. *Crisfata, "* Na região amazônica, o chá das flores é usado internamente contra gripe e rouquidão, e para esse segundo sintoma é comum o preparo de um chá bastante adocicado. Corrêa (1984) relata o emprego das sementes como antiescorbútico, anti-helmíntico e antidiarréico. O uso de espécies desse gênero, tais como C. *trigyna* e *C. antihelminthica,* é muito comum contra helmintos intestinais, especialmente contra *Taenia* (Hoehne, 1939). O uso de *C. trigyna* contra helmintos é extremamente comum e disseminado por diversos países da África (Watt & Breyer-Brandwijk, 1962)". Di Stasi, Luiz Claudio et. al. Plantas medicinais na amazónia. Editora UNESP, 1989 y Di Stasi, Luiz Claudio y Clélia Akiko Hiruma-Lima. Plantas medicinais na Amazônia e na Mata Atlântica. 2- edição, revista e ampliada, UNESP, 2002.

0737. CUCARDA

Nombre científico:	Hibiscus rosa-sinenisis L.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Lima, Loreto, Madre de Dios.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Concepción, evitar la	Flor. Extracto. Bebida.
Menstruación, regular la	Corteza. Decocción. Bebida.
Taquicardia	Flor. Infusión. Bebida.
Tos	Flor. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: CAMPANILLA, CANASTILLA, FAROLITO CHINO, FLOR DE BETÚM, MAJAHUA, NAJU, ROSA DE CHINA.
Ilustración: Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?



Estudio comparativo:

Brasil:
Con los nombres de "Pampola, Pampoela, Firmeza-dos-homens, Amor-de-homens, Amor-dos-homens, Aurora, Mimo-de-vênus, Papoula, Papoula-de-duas-cores, Rosa-branca, Rosa-louca, Rosa-paulista e Pampulha", " O infuso das flores é utilizado contra insônia e como reputado alucinógeno". Di Stasi, Luiz Claudio et. al. Plantas medicinais na amazónia. Editora UNESP, 1989 y Di Stasi, Luiz Claudio y Clélia Akiko Hiruma-Lima. Plantas medicinais na Amazônia e na Mata Atlântica. 2- edição, revista e ampliada, UNESP, 2002.

Guayanas:
NAMES: French: gros rose, rose de Chine. French Guiana and Guyana: hibiscus. FG Creole: rose de Cayenne. Guyana: double rose-hibiscus. Surinam: matrozenroos. Surinam Malayan: kembang sepatoe. Surinam Sranan: Chinese roos, matrosirowsoe. USES: Leaf: Applied onto various swellings. Used to treat abcesses and to induce vomiting in NW Guyana. Flower: Boiled and the extract used to treat delayed menses and as an abortifacient in Guyana. In French Guiana, the double-flowered cultivar is preferentially used in a pectoral syrup for broncho-pulmonary disorders. Flowers in an infusion for an antitussive and grippe when mixed with leaves of *Lantana camara, Justicia pectoralis, Macfadyena unguis-cati, Ocimum micranthum* and tallow. Used for whooping cough in NW Guyana. CHEM: Red pigments in flower include cyanidin glycosides. Benzene extract of flower shows significant anti-implantation activity in rats (3). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Jamaica:
Nombres comúnes: Double hibiscus, shoe-black. Usos: Resfriados, hernia. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.
Panamá:
Con los nombres de Flor de la reina, Papo grande y Palo de la reina, se usa para el asma. Escobar, Novencido. El desarrollo de las CC.NN. y la Medicina en Panamá. Estudio introductorio y antología. Panamá, 1987.

0738. CUCHARA CASPI

Nombre científico:	Psychotria capitata Ruiz & Pav.
Sinónimos:	Cephaelis peruviana Spreng. Palicourea stevensonii Standl. Psychotria albonervia Standl. Psychotria arcuata Benth. Psychotria capitata subsp. fissistipularis Dwyer Psychotria capitata subsp. rubra Dwyer Psychotria chlorotica Müll. Arg. Psychotria inundata Benth.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Loreto, Madre de Dios, Pasco, Puno, San Martín, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Alteraciones nerviosas	Hojas. Decocción. Bebida.



Otras denominaciones: MULLACA DEL AJO, TROMPETERO CASPI, COPITSONI RAO.
Ilustración: Ruiz López, H. y Pavón, J., Flora Peruviana et Chilensis, vol. 2 (1798-1802).

0739. CULANTRILLO

Nombre científico:	Adiantum humile Kunze
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Loreto, San Martín, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Mordedura de serpiente	Planta. Infusión. Bebida.
Mordedura de serpiente	Planta. Infusión. Emplasto.

Otras denominaciones: ATARISI, TOYUBA.
Ilustración: Imartin6. Adiantum humile. Cuyabeno, Ecuador. 2010.

http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Adiantum_humile.png?uselang=es



0740. CULANTRILLO

Nombre científico:	Adiantum tomentosum Klotzsch
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Bronquitis	Planta. Infusión. Bebida.
Dolores estomacales	Planta. Infusión. Bebida.
Infecciones respiratorias	Hojas machacadas. Oler.
Picadura de insectos	Planta. Frotación.
Vómitos, para provocar	Brotes. Decocción. Bebida-

0741. CULANTRILLO DEL POZO

Nombre científico:	Adiantum Poiretii Wikstr.
Sinónimos:	Adiantum crenatum Poir. Adiantum gratum Fée Adiantum pellucidum M. Martens & Galeotti Adiantum thalictroides Willd. ex Schltdl.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Ancash, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, La Libertad.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cólicos menstruales	Planta. Infusión. Bebida.
Menstruación, regular la	Planta. Infusión. Bebida.
Riñón, para limpiar el	Hojas. Cocimiento. Bebida.
Tos	Hojas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CULANTRILLO, KILKHINA, SHOPUMBILLO.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1170), Anónimo Manuscrito (1680), Anónimo Médico (1771), Anónimo Recetario (1783), Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).

Estudio comparativo:

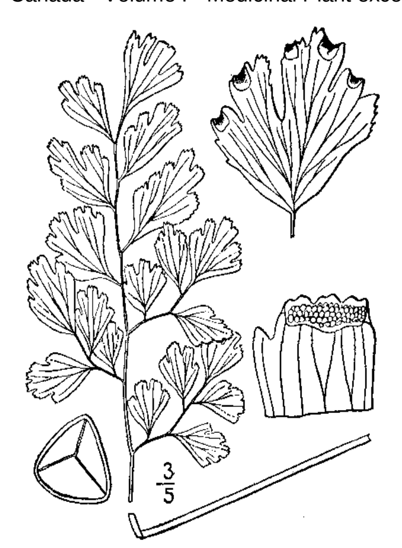
Argentina:
Con el nombre de Culandrillo y Culantrillo, se utiliza como Mucolítico, béquico y pectoral.. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), primera parte: plantas nativas. En. Multequina N° 006, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, pp. 49-66. 1997.

0742. CULANTRILLO DEL POZO

Nombre científico:	Adiantum capillus Sw.
Sinónimos:	Adiantum capillus-veneris L.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Ica, Lima

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones pulmonares	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.
Anginas	Hojas. Infusión. Gúrgaras.
Cólicos estomacales	Hojas y tallos. Infusión. Bebida.
Inflamación de garganta	Hojas. Infusión. Gárgaras.
Retención urinaria	Hojas. Decocción con Cola de caballo (Equisetum xylochaetum). Bebida.

Otras denominaciones: ADIANTO, ARAÑUELA, CAPILLERA, CEBOLLA DE VENUS, CILANTRILLO, CULANTRILLO, CULANTRILLO DE MONTPELLIER, KILKHINA, SHOPUMBILLO, TULKHINA.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1170), Anónimo Manuscrito (1680), Anónimo Médico (1771), Anónimo Recetario (1783), Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).
Ilustración: Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume I - Medicinal Plant excerpts.



Estudio comparativo:

Adiantum capillus-veneris L.
Bolivia:
Kilkhina, Tulkhina, Culantrillo Del pozo, Capillera. Anginas, inflamación de garganta, retención urinaria, cólicos estomacales y afecciones pulmonares. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Paraguay:
Culantrillo, Culantrillo común, doradilla, capilaria, capilera. Propiedades: Pectoral, febrífugo, emenagogo, antirreumático. En uso externo, fortifica el cuero cabelludo. Indicaciones: males del pecho, aumentar el apetito y facilitar la digestión, reumatismo, dolores y sequedades de la garganta; corregir las reglas menstruales; fortificar el cuero cabelludo, evitar la caída del pelo y estimular su crecimiento. Cáceres A., María Stella y Marta Machaín Singer. Manual de uso de plantas medicinales del Paraguay. Asunción, Fundación Celestina Pérez de Almada, 2001.

0743. CULEN

Nombre científico:	Otholobium glandulosum (L.) J.W. Grimes
Sinónimos:	Hoita glandulosa (L.) Rydb. Lotodes glandulosum (L.) Kuntze Psoralea glandulosa L.
Calidad térmica:	Infusión: Te. y Cocimiento: Ca.
Ubicación:	Cajamarca.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cólico de gases	Hojas. Infusión. Tomar 3 veces al día.
Diabetes	1. Hojas. Infusión. Bebida. 2. Flores. Infusión con Hierba buena (Menta viridis, Menta pulegium). Bebida.
Diarreas	1. Hojas. Infusión. Bebida. 2. Flores. Decocción. Bebida.
Digestión, facilitar la	Hojas. Infusión. Bebida.
Dolor de huesos	Hojas. Molidas con Incienso (Clusia lineata). Emplasto.
Flujos blancos	Flores. Decocción. Bebida.

Hemorragias	Planta. Infusión. Bebida.
Heridas	Planta. Polvo. Infusión. Lavados.
Heridas ulceradas	Tallos y hojas. Jugo. Lavados.
Indigestión	Hojas. Decocción con raíz de Layu (Trifolium amabile).
Inflamación de ovarios	Hojas. Decocción con hojas de Mulla kketo kketo (Gnaphalium cheiranthifolium). Bebida.
Menstruación, regular la	1. Planta. Infusión. Bebida. 2. Flores. Decocción. Bebida.
Parásitos intestinales	Hojas. Decocción. Bebida
Reumatismo	Hojas. Decocción. Baños.
Vómitos	Hojas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: GUALGUA, HIERBA DE SAN AGUSTÍN, HUALHUA, KALISAYA, LLALLE RIKICHCHU, VILLEA, WALHUA, WALLIKAYA.

Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770); Anónimo Jesuita (1703); Anónimo Naturaleza (1760); Anónimo Recetario (1873).

Tesis universitarias: Dulanto Castillo, Edelmira. Contribución al estudio fitoquímico de la Psoralea glandulosa. Lima, UNMSM, 1950. Ts. Bach.

Ilustración: Curtis's Botanical Magazine, vol. 25: (1807) [S.T. Edwards].



Estudio comparativo:

Psoralea glandulosa L.

Bolivia:

Wallua, Wallikaya, Llalle rikichchu, Culen, Villea. Males estomacales, parasitos intestinales, reumartismo, Dolores de huesos, ciática, lxaciones y fracturas, disenteria y diarrea, flijos blancos, regularizar fllujo menstrual, diabetes y heridas purulentas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Chile:

Culén. Abunda desde Valdivia a Coquimbo; reconocida y aprovechada ya en tiempo precolonial como hierba medicinal por excelencia, ha conservado esta fama hasta nuestros dias. Las gomas, resinas y esencias de sus hojas y fragantes flores se disuelven en tisanas, tes y alojas. Estas tomas se emplean contra indigestiones, empachos, diarreas, diabetes y otras dolencias y molestias internas; tambien para mitigar comezones, lavar y curar heridas, etc., toda una botica surtida por el Creador. Mösbach, Ernesto Wilhelm de. Botánica Indígena de Chile (1955). Museo chileno de Arte Precolombino – Fundación Andes – Editorial Andrés Bello. Santiago de Chile, 1992.

Uruguay:

Comercializada con el nombre de culé como planta medicinal en la ciudad de Montevideo. Priore, Helena; Carpiuc, Lucía; Alonso, Eduardo y María Julia Bassagoda. Guía Taxonómica de Plantas que se comercializan como Medicinales en Uruguay. Primera Contribución. En. Acta Farm. Bonaerense 8 (3): 187-98 (1989).

Uruguay:

Culé o Culen. La infusión de las hojas (3-4) para las diarreas e indigestiones; en mayor propoción contra las lombrices; la infusión de la corteza del tronco en proporción de 20 gr. por litro es usada contra la diarrea; los brotes tiernos es decocción para la diabetes; la infusión de las hojas al 10 por ciento es usada para lavar heridas. En. Lombardo, Atilio. Las plantas medicinales de la flora indígena. En. Banco de Seguros del Estado. Almanaque del Ganadero y Labrador, año 1972, pp. 203-210.

0744. CULEN HEMBRA o SILVESTRE

Nombre científico:	Otholobium pubescens (Poir.) J.W. Grimes
Sinónimos:	Psoralea featherstonei J.F. Macbr. Psoralea lasiostachys Vogel Psoralea marginata Meyen Psoralea potens J.F. Macbr. Psoralea pubescens Poir. Psoralea pubescens var. lasiostachys (Vogel) J.F. Macbr. Psoralea remotiflora J.F. Macbr. Psoralea yurensis Rusby.
Calidad térmica:	Infusión: Te. y Cocimiento: Ca.
Ubicación:	Ancash, Arequipa, Ayacucho, Cajamarca, Cuzco, Huancavelica, Junín, Lima, Tacna.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Caspa	Hojas y flores. Infusión. Lavados.
Cólico estomacal	Planta. Infusión. Bebida.
Diabetes	Planta. Decocción. Bebida.
Diarrea	Hojas. Infusión. Bebida.
Digestión, p. facilitar	Hojas. Infusión. Bebida.
Dolor de estómago	Hojas. Infusión. Bebida.
Inflamación del hígado	Hojas. Infusión. Bebida.
Inflamación del Ovario	Hojas y flores. Decocción. Lavados.
Parásitos intestinales	Hojas. Decocción. Bebida.
Sangre, para limpiar	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: CEDRON, COLING MACHO, CULANTRILLO, CHINA WALLUA, HUAGLLUA, HUALHUA, HUALLHUA HUALLHUA, HUALLINCAYA, HUAYLLANA, LLALLE RIKICHCHU, KITA WALHUA, MULA HUATANA, VILLEA BLANCA, WALHUA, WILLECHA.
Tesis universitarias: Vidalón Kasay, Estela Margarita. Estudio químico preliminar de la Psoralea pubescens Pers. Lima, UNMSM, 1985. Ts. Lic.

Estudio comparativo:

Psoralea marginata Meyen
Bolivia:
China wallua, Llalle rikichchu, Villea blanca. Desintoxicar el hígado, parasitos intestinales, inflamaciones de lós ovários, caspa. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Psoralea pubescens Poir.
Bolivia:
Kita wallua, willecha. Facilitar la digestión, Dolores estomacales, heridas purulentas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0745. CUMALA

Nombre científico:	Iryanthera juruensis Warb.
Sinónimos:	Iryanthera trigona Markgr.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Hongos de la piel	Corteza. Resina. Aplicación.
Reumatismo	Corteza y frutos. Macerado en alcohol. Bebida.

Otras denominaciones: CUMALA COLORADA, CUMALA DE ALTURA, CUMALINA, PIYIYAHE, PUCUNA CASPI.

Estudio comparativo:

Iryanthera juruensis Warb.
Ecuador:
Nombre común: Wingimoncawe (waorani). Usos: Micosis cutánea. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.
Guayanas:
USES: Stem: Exudate used in treatment of mouth sores, thrush, and wounds and cuts in NW Guyana. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0746. CUMALA

Nombre científico:	Otoba parvifolia (Markgr.) A.H. Gentr
Sinónimos:	Dialyanthera parvifolia Markgr. Myristica otoba var. glaucescens A. DC.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Hongos de la piel	Corteza. Resina. Aplicación.
Reumatismo	Corteza y frutos. Macerado en alcohol. Bebida.

Otras denominaciones: AGUANILLO, CUANGARE, CUMALA COLORADA, CUMALA ROJA, CUMALINA, MAMILLA, OOKOMA.

Estudio comparativo:

Otoba parvifolia (Markgr.) A.H. Gentry
Bolivia:
Aguanillo, cumala colorada, gabu, mamilla, naiqui, sangre toro, turu sha ami. Resin of bark. Scabies, mycosis, insect bites, cold, reumathism, skin infections. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Ecuador:
Nombre común: Ayepewe (waorani), kurú (siona). Usos: Antimicótica y acaricida. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.

0747. CUMALA

Nombre científico:	Iryanthera macrophylla (Benth.) Warb.
Sinónimos:	Myristica macrophylla Benth.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Su corteza tiene propiedades alucinógenas.

0748. CUMALA BLANCA

Nombre científico:	Virola calophylla (Spruce) Warb.
Sinónimos:	Myristica calophylla Spruce.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Loreto, Madre de Dios, Pasco, Ucayali

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Hongos de la piel	Corteza. Resina. Aplicación.
Reumatismo	Corteza y frutos. Macerado en alcohol. Bebida.

Notas: La corteza interna, en polvo, tiene propiedades alucinógenas, por lo que se suele usarse como aditivo de otras plantas en las ceremonias shamánicas.

Estudio comparativo:

Virola calophylla (Spruce) Warb.

Ecuador:

Nombre común: Tegidewe (waorani). Usos: Antimicótica y acaricida. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.

Guayanas:

USES: Stem: Exudate used in treatment of mouth sores and thrush in NW Guyana. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0749. CUMALA BLANCA

Nombre científico:	Virola peruviana (A. DC.) Warb.
Sinónimos:	Myristica peruviana A. DC.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Loreto, Madre de Dios.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Heridas	Resina. Aplicación tópica.
Hongos de la piel	Corteza. Resina. Aplicación.
Reumatismo	Corteza y frutos. Macerado en alcohol. Bebida.

Estudio comparativo:

Virola peruviana (A. DC.) Warb.

Ecuador:

Sangre de gallina. Resin. Antimycotic. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

0750. CUMALA BLANCA

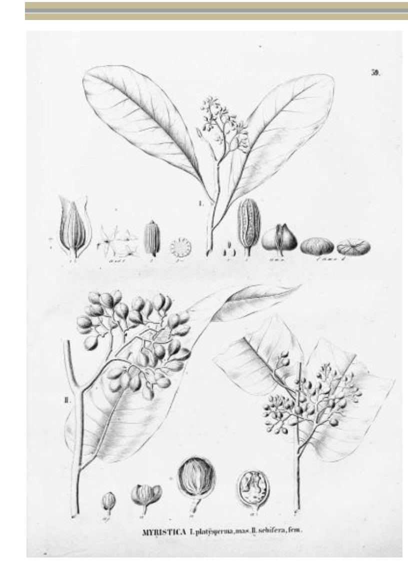
Nombre científico:	Virola loretensis A.C. Sm.
Sonónimos:	Virola villosa Ducke
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Su corteza interna tiene propiedades alucinógenas.

0751. CUMALA BLANCA

Nombre científico:	Virola sebifera Aubl.
Sinónimos:	Myristica mocoa A. DC. Virola mocoa (A. DC.) Warb. Virola peruviana var. tomentosa Warb.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Colicos	Hojas, corteza y savia. Infusi+ón. Bebida.
Dispepsia	Hojas, corteza y savia. Infusi+ón. Bebida.
Erisipela	Savia. Aplicación tópica.
Heridas	Savia. Aplicación tópica.

Ilustración: Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas. Vol. 5(1) 1860.



Estudio comparativo:

Virola sebifera Aubl.

Brasil:

Ucuúba, ucuúbabranca-de-folhagrande. Usos: Feridas. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.

Guayanas:

NAMES: FG Creole: guingamadou, jeajeamadou, yayamadou (fruit). FG Oyapock: voirouchi. Guyana Creole: man dalli. Surinam: baboenhout. Surinam Arawak: mandalli. Surinam and FG Galibi: dayapa, virola. Surinam Sranan: egron baboen, pintri. Surinam Tirio: we-de. Guyana Patamona: I-li-ga-wa-yik, ili-ga-wa-yik. USES: Whole plant: Sap for treating ulcers and skin eruptions in Guyana. Bark: Bark is soaked overnight in water and drunk as a charm for hunting savanna deer, and birds such as the powis, by the Guyana Patamona. Bark is boiled with water and used to induce vomiting or drunk as a stimulant, by the Guyana Patamona. Juice from the bark is applied as an analgesic for cracked heels, by the Guyana Patamona. Bark is soaked in water and used for bathing to break an "evil-eye" spell, by the Guyana Patamona. Macerated bark is soaked in water and drunk as an anti-diarrheal, by the Guyana Patamona. Bark and Leaf: Macerated leaves and bark placed in water overnight are drunk as a charm for hunting savanna deer (why-king), akuri (aku), and labba (uran), by the Guyana Patamona. Stem: Decoction of bitter red sap from bark is gargled or drunk by the Surinam Tirio to treat sores of the mouth and thrush. Bark is astringent; sap becomes resinous on exposure to air, used to relieve pain of toothache and to cauterize aphthae. Stem: Exudate used to treat mouth sores in NW Guyana. CHEM: Contains dibenzylbutyrolactone lignans (103). NOTES: Seed yields an oil formerly used as illuminating oil in Guyana. An undetermined species of *Virola* known in Guyana as "wild nutmeg" yields a sap used to treat yaws and as a mouthwash (45). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004

0752. CUMALA COLORADA

Nombre científico:	Iryanthera ulei Warb.
Sinónimos:	Iryanthera congestiflora J.F. Macbr. Iryanthera leptoclada Markgr.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Loreto, Pasco, San Martín

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Llagas de la boca	Látex. Aplicación tópica.

0753. CUMALA NEGRA

Nombre científico:	Virola divergens Ducke
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de encías bebes	Hojas. Jugo. Aplicación tópica.

Otras denominaciones: TSÉMPU.

0754. CUMALA ROJA

Nombre científico:	Iryanthera tessmannii Markgr.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cerebro, fortalecer el	Corteza. Macerado. Bebida.
Diarrea	Corteza. Macerado en agua. Bebida.

Otras denominaciones: CUMALA, CUMALA COLORADA.

0755. CUMASEBA

Nombre científico:	Swartzia spp.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Loreto, Madre de Dios, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de garganta	Hojas molidas. Jugo. Absorver por la nariz.
Dolores reumaticos	Hojas calentadas o soasadas. Aplicación local.
Neuralgias	Hojas calentadas o soasadas. Aplicación local.

Otras denominaciones: CHIGNAG, REMO CASPI.

0756. CUMASEBA

Nombre científico:	Caesalpinia echinata Lam.
Sinónimos:	Guilandina echinata (Lam.) Spreng.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Loreto, Madre de Dios, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Hemorragia	Bayas molidas. Decocción. Emplasto.
Reumatismo	Bayas. Decocción. Bebida.



Otras denominaciones: CUMASEVA, HUAYO BLANCO VIYOONX.
Ilustración: Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas. Vol. 15(2) 1870.

0757. CUMASEBA

Nombre científico	Platymiscium trinitatis Benth.
Sinónimos:	Platymiscium duckei Huber Platymiscium duckei var. nigrum (Ducke) Ducke Platymiscium nigrum Ducke
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Bronquitis	Fruto asado a fuego lento. Zumo. Cucharadas.
Cólicos	Fruto asado a fuego lento. Zumo. Cucharadas.
Diarrea	Fruto asado a fuego lento. Zumo. Cucharadas.
Hinchazones	Pulpa de fruto. Emplasto.

Otras denominaciones: AÑUJE CUMASEBA, AÑUSHI CUMASEBA, CUMACEBA, MACAUBA NEGRA.

0758. CUMBA HUASCA

Nombre científico:	Paullinia imberbis Radlk.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios, San Martín.
☠	
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Parálisis	Hojas. Decocción. Baños de vapor y emplastos.

Reumatismo	Hojas. Decocción. Baños de vapor y emplastos.



Notas: Es tóxico.
Otras denominaciones: GUARANA, IURARI, SAPO HUASCA, UCHU HUASCA, TIMBÓ.
Ilustración: Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas. Vol. 13(3) 1897.

0759. CUNCHU HUAYO

Nombre científico:	Strychnos pseudoquina A. St.-Hil.
Sinónimos:	Geniostoma febrifugum Spreng. Strychnos pseudoquina var. longiflora Hassl.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Madre de Dios, Puno.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fiebres	Hojas. Decocción. Bebida.



Otras denominaciones: ANZOL DE LOUTRA, APUÍRANA, CURARÉ, UIRARI, UVA.
Ilustración: Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas. Vol. 6(1) 1868.

0760. CURA CASPI

Nombre científico:	Oxandra acuminata Diels
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Junín, Loreto, Madre de Dios
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Desmayos	Hojas. Decocción. Bebida y lavados de cabeza.

Otras denominaciones: ESPINTANA.

0761. CURA CASPI

Nombre científico:	Oxandra asbeckii (Pulle) R.E. Fr.
Sinónimos:	Bocagea asbeckii Pulle
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Desmayos	Hojas. Decocción. Bebida y lavados de cabeza.

Otras denominaciones: ESPINTANA.

0762. CURA CASPI

Nombre científico:	Oxandra espintana (Spruce ex Benth.) Baill.
Sinónimos:	Bocagea aromatica (Triana & Planchon) Britton Bocagea espintana Spruce ex Benth. Oxandra aromatica Triana & Planch. Oxandra ovata Rusby
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Madre de Dios, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Desmayos	Hojas. Decocción. Bebida y lavados de cabeza.

Otras denominaciones: ESPINTANA.

0763. CURA CASPI

Nombre científico:	Oxandra euneura Diels
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Loreto
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Desmayos	Hojas. Decocción. Bebida y lavados de cabeza.

Otras denominaciones: ESPINTANA, YAHUARACHI CASPI.

0764. CURA CASPI

Nombre científico:	Oxandra leucodermis (Spruce ex Benth.) Warm.
Sinónimos:	Bocagea leucodermis Spruce ex Benth.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Loreto
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Desmayos	Hojas. Decocción. Bebida y lavados de cabeza.

Otras denominaciones: ESPINTANA.

0765. CURA CASPI

Nombre científico:	Oxandra major R.E. Fr.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Madre de Dios.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Desmayos	Hojas. Decocción. Bebida y lavados de cabeza.

Otras denominaciones: ESPINTANA.

0766. CURA CASPI

Nombre científico:	Oxandra mediocris Diels
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Loreto, Madre de Dios.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Desmayos	Hojas. Decocción. Bebida y lavados de cabeza.

Otras denominaciones: ESPINTANA.

0767. CURA CASPI

Nombre científico:	Oxandra riedeliana R.E. Fr.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Desmayos	Hojas. Decocción. Bebida y lavados de cabeza.

Otras denominaciones: ESPINTANA.

0768. CURA CASPI

Nombre científico:	Oxandra sphaerocarpa R.E. Fr.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Loreto, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Desmayos	Hojas. Decocción. Bebida y lavados de cabeza.

Otras denominaciones: ESPINTANA.

0769. CURA CASPI

Nombre científico:	Oxandra xylopioides Diels
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, Pasco, Ucayali
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Desmayos	Hojas. Decocción. Bebida y lavados de cabeza.

Otras denominaciones: ESPINTANA.

0770. CURA CASPI

Nombre científico:	Unonopsis spp.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, Puno, San Martín, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Golpes y contusiones	Hojas. Decocción. Emplasto.

Otras denominaciones: XAI, YANA VARAS.

0771. CURARINA

Nombre científico:	Potalia amara Aublet.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, Pasco, Puno, San Martín, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Malaria	Corteza de Raíz. Raspado. Decocción. Cucharadas.
Mordedura de culebra	Hojas. Decocción. Bebida. Tomar seis o soete veces.
Paludismo	Corteza de Raíz. Raspado. Decocción. Cucharadas.



Otras denominaciones: ANABI, CURARINA SACHA, KURARE, OKAJI-KAHPUU, SACHA MANGUA.

Ilustración: Descourtilz, M. E. Flore pittoresque et médicale des Antilles, ou, Histoire naturelle des plantes usuelles des colonies françaises, anglaises, espagnoles et portugaises; Peinte par J. Th. Descourtilz. Tomo VII. ParisPichard, 1829.

Estudio comparativo:

Ecuador:
Nombre común: Curarina, feridi sehe'pa (kofan). Usos: Mordedura de serpientes, inflamaciones articulares. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.

Guayanas:
NAMES: French Guiana: potalie. FG Creole: grand mateve, mateve, maveve, grand maveve, maveve grand bois. USES: Stem and Leaf: Decoction is a febrifuge, which is both drunk and used for a bath. Used in a herbal tea as a sudorific for venereal diseases in French Guiana. Bitter; an emmenagogue, antispasmodic; to remedy jaundice. Leaf: Young leaves applied in a cataplasm to which carapa oil is added, for the treatment of swellings caused by pus and deep abscesses; crushed branches sometimes used for the same purpose. To remedy urethritis in French Guiana. Stem and Leaf: For syphilis; to counteract manioc (cassava-juice) poisoning. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0772. CURARINA

Nombre científico:	Aristolochia klugii O.C. Schmidt
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Mordedura de serpiente	1. Tallo raspado. Infusión. 2. Tallo raspado. Infusión. Emplasto.

0773. CURUINSE SACHA

Nombre científico:	Siparuna sp.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cólicos	Hojas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: LIMÓN DEL MONTE, MACUSARO, PAMPA ORÉGANO, SACHA LIMA, SACHA LIMÓN.

0774. CURUPA

Nombre científico:	Anadenanthera colubrina var. cebil (Griseb.) Reis
Sinónimos:	Acacia cebil Griseb. Anadenanthera macrocarpa (Benth.) Brenan Piptadenia cebil (Griseb.) Griseb. Piptadenia hassleriana Chodat Piptadenia hassleriana var. fruticosa Chodat & Hassl. Piptadenia macrocarpa Benth. Piptadenia macrocarpa fo. microcarpa Chodat & Hassl. Piptadenia macrocarpa fo. puberula Chodat & Hassl. Piptadenia macrocarpa fo. rupestris Chodat & Hassl. Piptadenia macrocarpa var. cebil (Griseb.) Chodat & Hassl. Piptadenia macrocarpa var. genuina Chodat & Hassl. Piptadenia macrocarpa var. plurifoliata Hoehne Piptadenia macrocarpa var. vestita Chodat & Hassl. Piptadenia microphylla Benth.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Apurimac, Cajamarca, Cuzco, Piura.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Aborto, para provocar el	Granos. Decocción. Bebida. Tomar en los dos primeros meses de embarazo.
Alucinógeno	Granos. Tostados, molidos y disueltos en chicha de Yuca (Manihot utilissima, Manihot esculenta) o Maíz (Zea mays). Bebida.
Conjuntivitis	Hojas. Infusión. Lavados.
Cortaduras	Corteza. Raspado. Aplicar.
Diarreas	Resina. Decocción. Bebida.
Disentería	Resina. Decocción. Bebida.
Esterilidad femenina	Hojas. Decocción. Bebida.
Sarna	Corteza. Raspado. Aplicar.

Notas: 1. Los granos forman parte indispensable de las Ofrendas a la Pacha Mama y el Wamani (Apu). 2. Es abortiva. 3. Provocan que los pensamientos y las visiones se suceden a gran velocidad; permitiendo la transportación instantánea hacia otro universo en un viaje sin tiempo. Se utilizan, en la preparación del Yopo, sustancia alucinógena que es absorbida por la mucosa nasal para producir estado de trance, durante los rituales de curación: semillas tostadas de Adenanthera mezcladas con corteza y semillas de Buchenavia parvifolia, Pinzona coriaceae, Astrocaryum sp. y Banisteropsis caapi.

Otras denominaciones: COHOBA, JATAX, KIPI, KURUPA, HATAX, NIOPA, PASHCO COLORADO, PIKI, SEBIL, TESSI, YACO PASHACO, YARISANA, YOP, YOPA, YUPA, WILLKA, WILLKA CHIPA.

Referencias históricas: Acosta, José de. Historia natural y moral de las indias (1590); Anónimo Jesuita (1580); Anónimo Manuscrito (1680); Anónimo Recetario (1873); Bertonio, Ludovico. Vocabulario de la Lengua Aymara (1612); Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); Delgar, Martín. Terapéutica indígena boliviana (1770); Mártir de Anglería, Pedro. Décadas del Nuevo Mundo (1530); Monardes, Nicolás. Dell' hitoria dei semplici aromati… (1574); Santa Cruz Pachacuti Yanqui, Juan de. Antigüedades deste reyno del Perú (1613).

Estudio comparativo:

Piptadenia macrocarpa Benth.
Bolivia:
Willka, Kipi, Yarisana, Willka chipa, Piki. Conjuntivitis, esterilidad femenina, afrodisiaco, abortiva, disentería, diarrea. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0775. CURUPA

Nombre científico:	Piptadenia cuzcoensis Barneby.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Cuzco
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Es alucinógeno. 2. Tiene las mismas aplicaciones que la Anadenanthera colubrina var. cebil (Griseb.) Reis
Otras denominaciones: COHOBA, JATAX, KURUPA, HATAX, NIOPA, PASHCO COLORADO, SEBIL, TESSI, YACO PASHACO, YOP, YOPA, YUPA.

0776. CURUPA

Nombre científico:	Piptadenia excelsa (Griseb.) Lillo.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Puno.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Es alucinógeno. 2. Tiene las mismas aplicaciones que la Anadenanthera colubrina var. cebil (Griseb.) Reis
Otras denominaciones: COHOBA, JATAX, KURUPA, HATAX, NIOPA, PASHCO COLORADO, SEBIL, TESSI, YACO PASHACO, YOP, YOPA, YUPA.

0777. CURUPA.

Nombre científico:	Piptadenia flava (Spreng. ex DC.) Benth.
Sinónimos:	Acacia flava Spreng. ex DC. Pityrocarpa flava (Spreng. ex DC.) Brenan.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Ayacucho, Loreto, San Martín, Tumbes
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Es alucinógeno. 2. Tiene las mismas aplicaciones que la Anadenanthera colubrina var. cebil (Griseb.) Reis
Otras denominaciones: COHOBA, JATAX, KURUPA, HATAX, NIOPA, PASHCO COLORADO, SEBIL, TESSI, YACO PASHACO, YOP, YOPA, YUPA.

0778. CURUPA.

Nombre científico:	Piptadenia foliolosa Benth.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Madre de Dios.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Es alucinógeno. 2. Tiene las mismas aplicaciones que la Anadenanthera colubrina var. cebil (Griseb.) Reis
Otras denominaciones: COHOBA, JATAX, KURUPA, HATAX, NIOPA, PASHCO COLORADO, SEBIL, TESSI, YACO PASHACO, YOP, YOPA, YUPA.

0779. CURUPA.

Nombre científico:	Piptadenia gonoacantha (Mart.) J.F. Macbr.
Sinónimos:	Acacia gonoacantha Mart. Piptadenia communis Benth. Pityrocarpa gonoacantha (Mart.) Brenan.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Cuzco.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Es alucinógeno. 2. Tiene las mismas aplicaciones que la Anadenanthera colubrina var. cebil (Griseb.) Reis
Otras denominaciones: COHOBA, JATAX, KURUPA, HATAX, NIOPA, PASHCO COLORADO, SEBIL, TESSI, YACO PASHACO, YOP, YOPA, YUPA.
Ilustración: Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas. Vol. 15(2) 1876

0780. CURUPA.

Nombre científico:	Piptadenia killipii J.F. Macbr.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Madre de Dios, Pasco.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Es alucinógeno. 2. Tiene las mismas aplicaciones que la Anadenanthera colubrina var. cebil (Griseb.) Reis

Otras denominaciones: COHOBA, JATAX, KURUPA, HATAX, NIOPA, PASHCO COLORADO, SEBIL, TESSI, YACO PASHACO, YOP, YOPA, YUPA.

0781. CURUPA.

Nombre científico:	Piptadenia peruviana (J.F. Macbr.) Barneby
Sinónimos:	Piptadenia adiantoides var. peruviana J.F. Macbr.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Loreto, Madre de Dios, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Es alucinógeno. 2. Tiene las mismas aplicaciones que la Anadenanthera colubrina var. cebil (Griseb.) Reis
Otras denominaciones: COHOBA, JATAX, KURUPA, HATAX, NIOPA, PASHCO COLORADO, SEBIL, TESSI, YACO PASHACO, YOP, YOPA, YUPA.

0782. CURUPA.

Nombre científico:	Piptadenia pteroclada Benth.
Sinónimos:	Piptadenia opacifolia Ducke Piptadenia pteroclada var. klugii J.F. Macbr. Pityrocarpa pteroclada (Benth.) Brenan.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Huánuco, Loreto, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Es alucinógeno. 2. Tiene las mismas aplicaciones que la Anadenanthera colubrina var. cebil (Griseb.) Reis
Otras denominaciones: COHOBA, JATAX, KURUPA, HATAX, NIOPA, PASHCO COLORADO, SEBIL, TESSI, YACO PASHACO, YOP, YOPA, YUPA.

0783. CURUPA.

Nombre científico:	Piptadenia viridiflora (Kunth) Benth.
Sinónimos:	Acacia viridiflora Kunth Pityrocarpa viridiflora (Kunth) Brenan.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Es alucinógeno. 2. Tiene las mismas aplicaciones que la Anadenanthera colubrina var. cebil (Griseb.) Reis
Otras denominaciones: COHOBA, JATAX, KURUPA, HATAX, NIOPA, PASHCO COLORADO, SEBIL, TESSI, YACO PASHACO, YOP, YOPA, YUPA.

0784. CUSMAILLU HEMBRA.

Nombre científico:	Solanum radicans L.F.
Sinónimos:	Solanum cymosum Herrera
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Amazonas, Apurímac, Arequipa, Ayacucho, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, Lima, La Libertad, Piura.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cólicos	Hojas y tallos. Decocción. Enemas.
Disentería	Hojas y tallos. Decocción con Yerba santa (Cestrum hediondinun). Enemas.
Enfriamientos	Hojas y tallos. Decocción con Sacha parakay (Colignonia weberbaueri). Bebida.
Estreñimiento	Raíz. Cocimiento. Bebida.
Tifoidea	Hojas y tallos. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: ANTITUTURILLA, CUSHAY, CUSMAYLLU, CHINA KUSMAILLU, KUSMAYLLU, PPUCHUN CORA.

Estudio comparativo:

Solanum radicans L.F.
Bolivia:
China kusmaillu, Ppuchun kora, Antituturilla. Enfriamientos, cólicos fuertes, disentería, tabardillo y fiebre tifoidea. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0785. CUSMAILLO MACHO.

Nombre científico:	Solanum sp.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Apurímac, Arequipa, Ayacucho, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, Lima, La Libertad, Piura.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fiebres intestinales	Hojas. Decocción. Lavados.
Infección intestinal	Hojas molidas. Decocción con hojas de Rosa común (Rosa sp.) o Rosa sisa (Tagetes erecta). Bebida.

Otras denominaciones: ANTITUTURILLA, ORKKO KUSMAILLU.

0786. CUSHQUI HUASCA.

Nombre científico:	Dalbergia monetaria L. f., Macbr
Sinónimos:	Dalbergia brownei (Jacq.) Schinz Dalbergia volubilis (L.) Urb. Ecastaphyllum benthamianum Miq. Ecastaphyllum monetaria (L. f.) Pers. Pterocarpus plumieri Poir.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, Puno, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diarreas	Corteza. Macerada en agua. Bebida.

Notas: Se suele administrar como tónico en casos de debilidad.



Otras denominaciones: CIPO TUCUNARÉ, GOCHAÑO, JACARANDÁ DO PARÁ, MERADIU, PALO SANTO, PAU VIOLETA.
Ilustración: Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas. Vol. 15(1) 1872.

Estudio comparativo:

Dalbergia monetaria L. f., Macbr.
Guayanas:
NAMES: FG Palikur: karukwiakat. Surinam Carib: atoelialang, atoelilang. Surinam: tetei switie boontje. Surinam Wayana: ye-no-de-ka. USES: Stem: Bark used by the French Guiana Palikur in a maceration to counteract diarrhea. Cold water infusion of the bark is used to relieve a condition causing blood in the stools among the Surinam Wayana. CHEM: Seed contains rotenoids and isoflavonoids (2). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

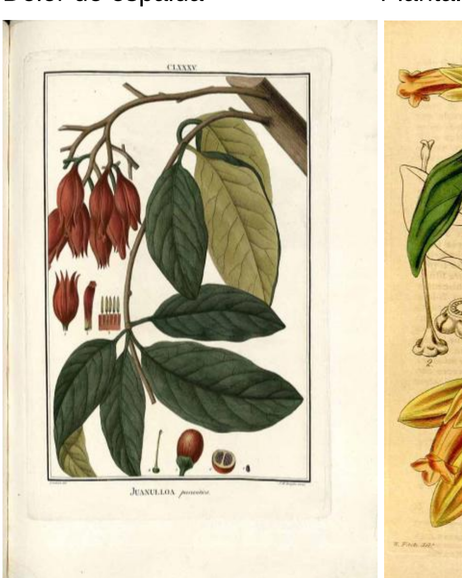
0787. CUTI CUTI

Nombre científico:	Asplenium fragile C. Presl.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ancash, Ayacucho, Cuzco.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diabetes	Hojas. Cocimiento. Bebida.
Dolor de corazón	Frutos. Macerado en aguardiente con Yareta (Azorella multífida), Valeriana (Valeriana officinalis, Valeriana pinnatífida), Huayruro (Abrus precatorius, Ormosia coccinea), Copal (Hymenaea sp.), Nuez Moscada (Myrística fragans) y Estrella de Mar hembra. Bebida.

Notas: Nombre aceptado: Asplenium peruvianum Desv.
Otras denominaciones: CUTI, RAQUI RAQUI, SHAPUMBILLA.

0788. CUTUSI

Nombre científico:	Juanulloa parasitica Ruiz & Pavon
Sinónimos:	Ulloa parasitica (Ruiz & Pav.) Pers.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de corazón	Planta. Infusión. Bebida.
Dolor de espalda	Planta. Infusión. Bebida.





Otras denominaciones: AZUL, CUYA CUYA, PISHCO ISMA COLORADO.
Ilustraciones: [1] Ruiz López, H. y Pavón, J., Flora Peruviana et Chilensis, vol. 2 (1798-1802). [2] Curtis's Botanical Magazine, vol. 70 (1844) [W.H. Fitch]

0789. CUY CUY

Nombre científico:	Maranta ruiziana Koern.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Loreto.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cólicos	Rizomas. Decocción con Tuju (Canna edulis) y Namuk (Sicana odorifera). Bebida.



Otras denominaciones: CHIKI, DALE DALE, INCHAHUY, INCHUSI, AMIBA, OCA, SIO, SIU, YUNCA.

Ilustración: Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas. Vol. 3(3) 1890.

Estudio comparativo:

Maranta ruiziana Koern.

Guayanas:

NAMES: FG Palikur: toloma. FG Wayapi: alapalu. USES: Tuber: Grated in cold water to make a fortifying bath for nursing infants. Porridge made from the starchy tuber is used to prevent diarrhoea in nursing infants. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

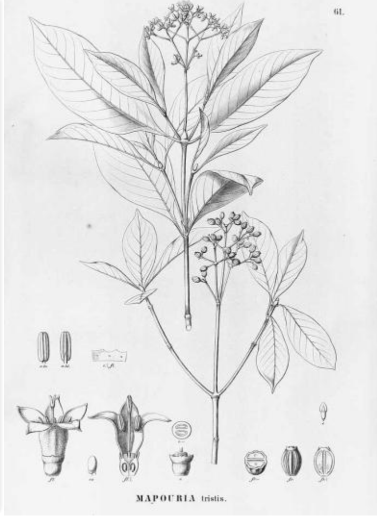
Cha - Chu

0790. CHACRUNA

Nombre científico:	Psychotria carthagenensis Jacq.
Sinónimos:	Mapouria alba (Ruiz & Pav.) Müll. Arg. Psychotria alba Ruiz & Pav. Psychotria foveolata Ruiz & Pav. Uragoga alba (Ruiz & Pav.) Kuntze Uragoga foveolata (Ruiz & Pav.) M. Gómez
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Ayacucho, Cajamarca, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Puno, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

otas: 1. Como alucinógeno, en decocción, se usa asociada con la Ayahuasca para colorear las visiones. 2. Es tóxica.
Otras denominaciones: CAWA, REMIEPPE, RUMICASPI, SAMERUCA, TUPAMAQUI, UCUMI MICUNA, YAGÉ.
Ilustraciones: [1] Ruiz López, H. y Pavón, J., Flora Peruviana et Chilensis, vol. 2 (1798-1802). [2] Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas. Vol. 6(5) 1881.





Estudio comparativo:

Psychotria carthagenensis Jacq.
Brasil:
Nombre común: Café da mata. Usos: Atividade no sistema nervoso central, redução de temperatura. Marques da Silva, Joelmir y Eryvelton de Souza Franco. Florística de espécies arbórea-arbustivas do sub-bosque com potencial fitoterápico em fragmento florestal urbano no Município de Camaragibe, Pernambuco, Brasil. En. CAMINHOS DE GEOGRAFIA - revista on line. v. 11, n. 35 Set/2010 p. 179 – 194.

0791. CHACRUNA

Nombre científico:	Psychotria viridis Ruiz & Pav.
Sinónimos:	Palicourea viridis (Ruiz & Pav.) Roem. & Schult.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Heridas crónicas	Hojas. Decocción con tallo de Ayahuasca (Banisteria caapi). Aplicación local en pequeñas dosis.

Notas: 1. Como alucinógeno, en decocción, [a] asociada a la Ayahuasca; [b] asociada a la Ayahuasca, flores de floripondio (Brugmansia arbórea) y hojas de tabaco (Nicotiana tabacum); y [c] asociada a la ayahuasca y hojas de chali panga huasca (Diplopterys cabreana) para lograr mejor visión y llegar a conocer el causante de la enfermedad y la manera de curar, y para conocer el lugar propicio para la cacería y la pesca. 2. Como planta mágica, se bebe la decocción de sus hojas asociada con ayahuasca para contrarrestar la saladera. 3. Es tóxica.



Otras denominaciones: CAHUA, CAWA, PAUJIL CHAQUI, RAMI EPPE, TUPAMAQUI, YAGÉ.

Ilustración: Ruiz López, H. y Pavón, J., Flora Peruviana et Chilensis, vol. 2 (1798-1802).

Estudio comparativo:

Psychotria viridis Ruiz & Pav.

Ecuador:

Nombre común: Oprito. Usos: Alucinógeno. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.

0792. CHACHAFRUTO

Nombre científico:	Erythrina edulis Sprague
Sinónimos:	Erythrina esculenta Sprague Erythrina lorenoi Macbr. Erythrina megistophylla Diles.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Ancash, Apurímac, Ayacucho, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, Lima, Loreto, Madre de Dios, Pasco, Piura, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos	Corteza molida. Emplastos.
Dolor articular	Flores y hojas. Molidas. Con corteza de Cetico (Cecropia tessmannii). Emplastos antes de dormir.
Golpes, Contusiones	Corteza. Raspado o molido. Emplastos.
Heridas	Corteza interior. Jugo caliente. Lavados.
Hinchazones	1. Corteza raspada. Macerado y serenado en agua. Baños. 2. Corteza raspada. Zumo. Aplicación local. 3. Hojas. Emplasto.
Inflamación vaginal	Corteza. Asociado con Bellaco caspi (Himatanthus sucuuba) y Ubus (Spondias mombin). Triturado. Decocción. Lavados.
Neuralgias	Flores y hojas. Molidas. Con corteza de Cetico (Cecropia tessmannii). Emplastos antes de dormir.
Picadura de Raya	Corteza interior. Jugo caliente. Lavados.
Tos	Flores. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: AMASISA, AMASISA COLORADA, ANTE POROTO, BALÚ, BALUY, BASUL, CALÚ, FRIJOL DE ARBOL, FRIJOL DEL INCA, FRISOL CALÚ, NOPAS, PACHULLU, PAJURU, PASHULLO, PASHURU, PISONAY, PAPUS, PASHIGUA, POROTO, SACHAFRUTO, SACHAPOROTO, SHIMPU.

0793. CHACHAKOMA

Nombre científico:	Escallonia resinosa (Ruiz y Pav.) Pers.
Sinónimos:	Escallonia mandonii Rusby Escallonia multiflora C. Presl Stereoxylon resinosum Ruiz & Pav.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Ancash, Apurímac, Arequipa, Ayacucho, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, La Libertad.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Reumatismo	Hojas y tallos. Cocimiento. Baños.
Fracturas	Resina. Emplasto.



Otras Denominaciones: LLOKE, PH'AUKA.

Referencias Históricas: Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); López Gómara, Francisco. Primeras y segundas partes de la Historia General de las Indias (1551); Santa Cruz Pachacuti Yanqui, Juan de. Antigüedades deste reyno del Perú (1613).

Ilustración: Ruiz López, H. y Pavón, J., Flora Peruviana et Chilensis, vol. 2 (1798-1802).

Estudio comparativo:

Escallonia resinosa (Ruiz y Pav.) Pers.

Bolivia:

Lloke, Ph'auka. Reeumatismo articular, principios e parálisis, Baños para que los niños aprendar a caminar. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0794. CHACHAKOMA

Nombre científico:	Escallonia micrantha Mattf.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Cajamarca, Piura.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cerebro, tónico del	Hojas, tallos y raíz. Cocimiento. Bebida.
Digestión, facilitar la	Hojas y tallos. Infusión. Bebida.
Neumonía	Hojas y tallos. Decocción con flores y hojas de Ukulluku (Tournefortia microcalyx). Bebida.
Reumatismo	Hojas. Asociadas con Tabaco (Nicotiana tabacum), Palma Real (Roystonea regia), Salvia (Salvia officinalis) y Ajenjo (Artemisia Graveolens, A. absinthium). Cocimiento. Lavados.

Otras denominaciones: CHIKONA.

Estudio comparativo:

Bolivia:

Chikona, Chachakoma. Facilitar la digestión, cólicos hepáticos, tónico cerebral. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0795. CHACHANKU

Nombre científico:	Citharexylum andinum Moldenke
Calidad Térmica:	Te.
Ubicación:	Ancash.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos	Hojas. Decocción con sal. Cataplasma.

Otras denominaciones: GUITARRERO, TALA BLANCA, TALILLA, TINKARARA.

0796. CHACHANKU

Nombre científico:	Citharexylum poeppigii Walp.
Calidad Térmica:	Te.
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios, Puno, San Martín, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos	Hojas. Decocción con sal. Cataplasma.

Otras denominaciones: GUITARRERO, TALA BLANCA, TALILLA, TINKARARA.

0797. CHACHANKU

Nombre científico:	Citharexylum dentatum Tafalla ex D. Don
Calidad Térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Ancash, Apurimac, Ayacucho, Cajamarca, Cuzco, La Libertad, Lambayueque, Lima, Pasco.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos	Hojas. Decocción con sal. Cataplasma.

Otras denominaciones: GUITARRERO, TALA BLANCA, TALILLA, TINKARARA.

0798. CHACHAPAKI

Nombre científico:	Anthemis montana L.
Calidad Térmica:	Ca.
Ubicación:	Puno.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Aire	Flores. Infusión. Bebida
Disentería	Hojas y flores. Decocción. Enema.
Dolores estomacales	Hojas. Infusión. Bebida.
Ictericia	Hojas y flores. Decocción. Enema.
Migraña	Flores. Infusión. Bebida.
Parásitos Intestinales	Hojas y flores. Decocción con Ruda (Ruta graveolens). Bebida. Tomar en ayunas.

Notas: Es sinónimo de *Anthemis cretica* L.

Estudio comparativo:

Bolivia:
Chachapaki. Dolores estomacales, ictericia, disentería, solitaria, migraña, aire. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0799. CHAKÓO

Nombre científico:	Abrus fruticulosus Wight & Arn.
Sinónimos:	Abrus acutifolius Blume ex Miq. Abrus aureus R. Vig. Abrus bottae Defl. Abrus cantoniensis Hance Abrus cyaneus R. Vig. Abrus gracilis P. Lima Abrus grandiflorus R. Vig. Abrus laevigatus E. Mey. Abrus madagascariensis var. dumensis R. Vig. Abrus madagascariensis var. littoralis R. Vig. Abrus madagascariensis var. parvifolius R. Vig. Abrus madagascariensis var. typicus R. Vig. Abrus melanospermus Hassk. Abrus mollis Hance Abrus precatorius var. latifoliolatus De Wild. Abrus precatorius var. villosula Miq. Abrus pulchellus fo. latifoliolata (De Wild.) De Wild. Abrus pulchellus fo. melanosperma Backer Abrus pulchellus fo. typica Backer Abrus pulchellus var. latifoliolata De Wild. Abrus pulchellus Wall. ex Thwaites Abrus repens Tisser. Abrus sambiranensis R. Vig. Abrus schimperi Hochst. ex Baker Abrus somalensis Taub. Abrus stictospermus Berhaut Abrus suffruticosus Boutique Abrus tenuiflorus Spruce ex Benth. Hoepfneria africana Vatke
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Loreto.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Conjuntivitis	Semillas. Infusión. Lavados.

Otras denominaciones: KONÉHWACHAKÓO.

0800. CHALI PANGA HUASCA

Nombre científico:	Diplopterys cabrerana (Cuatrec.) B. Gates.
Sinónimos:	Banisteriopsis cabrerana Cuatrec. Banisteriopsis rusbyana (Nied.) Morton.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Loreto, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Como alucinógeno, se usa en decocción [a] hojas asociadas a la ayahuasca y [b] tallos y hojas asociadas a la ayahuasca y la chacruna (Psychotria viridis) para lograr mejor visión y llegar a conocer el causante de la enfermedad y la manera de curar, y para conocer el lugar propicio para la cacería y la pesca. 2. Se considera que el contenido alcaloide del Chalipanga puede ser de 5 a 10 veces mayor que el de la Chacruna (Psychotria carthagenensis Jacq. y Psychotria viridis Ruiz & Pav.), por lo que los Harakmbet consideran que una persona antes de usarlo, debe tener una experiencia previa en el uso de la ayahuasca con chacruna.
Otras denominaciones: AYAHUASCA, CHACRUNA, CHAGROPANGA, HUAYRA MUCRO, OCO YAGÉ, YACO AYAHUASCA, YAGEÚCO, YAGÉ, YAJÉ.

0801. CHAMAIRO

Nombre científico:	Mussatia hyacinthina (Standley) Sandwith
Sinónimos:	Tynanthus hyacinthinus Standl.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Animo, para dar	Corteza raspada y lavada. Aspirar.
Cansancio	Corteza de tallo. Decocción. Bebida.
Heridas	Corteza de tallo. Ceniza. Aplicación directa.

Notas: Nombre aceptado: Bignonia hyacinthina (Standl.) L.G.Lohmann
Otras denominaciones: CHIAMAIRO, LLANKUA.
Referencia histórica: Raimondi, Antonio. El Perú, parte preliminar, t. I, Lima, 1874.

0802. CHAMBIRA

Nombre científico:	Astrocaryum chambira Burret.
Calidad Térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Loreto, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Sarampión, p. prevenir	Fruto. Jugo. Bebida.

Otras denominaciones: BATAÉ, CUMARI, CHAMVIRA, HERICUNGO, ÑIICO, NIIJIHE, PALMA COCO.

Estudio comparativo:

Ecuador:
Nombre común: Peso, nyukwa (siona), chambira (quichua), tiinfa"cho (kofan), oopogencawe (waorani). Usos: Parásitos intestinales, erisipela. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.

0803. CHAMICO

Nombre científico:	Datura stramonium L.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Huánuco, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Asma	1. Hojas. Cigarros. Fumar. 2. Hojas. Quemadas. Inhalar.
Cólicos	Hojas. Cigarros. Fumar.
Dolor de oído	Fruto y hojas. Zumo. Gotas.
Enfermedades nerviosas	Capsula y granos. Decocción. Bebida.
Epilepsia, crisis de	Capsula y granos. Decocción. Bebida.
Golpes y Contusiones	1. Hojas. Molidas. Emplasto. 2. Semillas. Fritas en aceite. Frotación.
Gota	Cápsula. Macerada en alcohol. Fricciones.
Náuseas y Vómitos	Hojas. Soasadas. Emplastar.
Quemaduras	Hojas. Hervidas con Lino (Linum usitatissimum). Cataplasma.
Reumatismo	1. Hojas y semillas molidas. Cataplasma. 2. Hojas. Hervidas en aceite de Oliva (Olea europaea) con Malva (Malva officinalis,

Lavatera arborea, Malachra alcefolia.) y Lombrices de Tierra. Friccionar. 3. Cápsula. Macerada en alcohol. Fricciones.

Tumores — Hojas. Hervidas con Lino (Linum usitatissimum). Cataplasma.

Nota: 1. En el caso de enfermedades nerviosas y epilepsia, administrar en pequeña cantidad. En general, no ingerir ni tocarse los ojos por ser altamente tóxico. 2. Como alucinógeno, se usa el fruto en decocción. 3. En brujería, se usa las semillas con la finalidad de enloquecer a las personas. 4. El agua de la decocción de hojas machacadas se usa como insecticida.

Otras denominaciones: CHAMIKO, CHAMILLKU, CHAMINKO, COJON DEL DIABLO, ESTRAMONIA, PUKKONTO, QUILLA SACHA, TONCO TONCO.

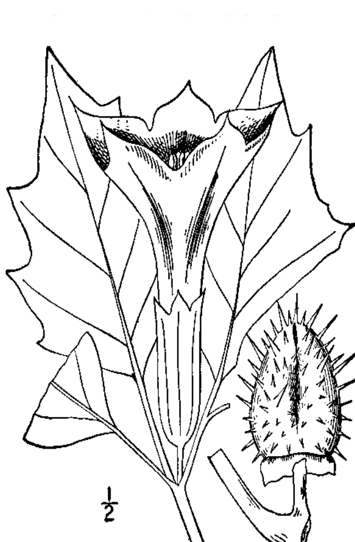
Referencias Históricas: Anónimo Manuscrito (1680); Anónimo Médico (1771); Anónimo Naturaleza (1760); Anónimo Recetario (1873), Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); La Calancha, Antonio de. Crónica moralizadora del orden de San Agustín en el Perú… (1638).

Tesis universitarias: Almenara, G. El Chamico. Lima, UNMSM, 1917. Ts. Dr. - Hinojosa Huarte, Sandra Selva. Estudio botánico y químico de la Datura tatula L. (Cajón del diablo). Arequipa, UCSM, 1982. Ts. Bach. - Navarro Bravo, Natalia. Contribución al estudio Farmaco-histo-químico de algunas especies peruanas del género Datura. Lima, UNMSM, 1954. Ts. Bach. - Ríos Chu, María del Rosario. Estudio cuantitativo de los alcaloides en Datura Stramonium. Lima, PUCP, 1979. Ts. Bach.

Ilustraciones: [1] Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914]. [2] Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume III - Medicinal Plant excerpts.

Estudio comparativo:





Argentina:
Con el nombre de estramonio, se usa como espasmolítico y antiasmático. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), segunda parte: plantas exóticas cultivadas, adventicias y/o naturalizadas. En. Multequina N° 007, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, 1998, pp. 29-48.

Bolivia:
Chamiko, Chaminko, Chamillku, Pukkonto, Cojón Del diablo. Quemaduras, abscesos purulentos, tumores y hemorroides, asma, gota y reumatismo, crisis epilépticas, enfermedades nerviosas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Bolivia:
Estramonio folio. Leaves, Fruits. Antispasmodic, antiasthmatic. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

Chile:
Chamico, Miaya, Higuera loca. Contiene un activo veneno, también utilizado en múltiples aplicaciones medicinales; las hojas pulverizadas o arregladas en cigarrillos se fuman o queman contra el asma. Mösbach, Ernesto Wilhelm de. Botánica Indígena de Chile (1955). Museo chileno de Arte Precolombino – Fundación Andes – Editorial Andrés Bello. Santiago de Chile, 1992.

Ecuador:
Nombre común: Floripondio. Usos: Dolores de cabeza, reumatismos, fracturas. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.

Guayanas:
NAMES: French Guiana: datura. Surinam: trompetbloem. USES: Leaf: Applied with coconut oil on bruises; leaf used for a pain-killer (anodyne) in Surinam. Fruit: Crushed green fruit used to treat pustules of anthracoid erysipelas in French Guiana. Flower: Juice used to treat earache in Surinam. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Jamaica:
Nombres comunes: Tora apple, jimson weed. Usos: Asma, quemaduras, úlceras, infección sinusal, dolores de cabeza, llagas. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.

Nicaragua:
Floripón. La planta es fuente de la droga estramonium usada como

analgésico y antiespasmódico (Williams 1981). En
México usan las hojas colectadas en tiempo de floración, como narcótico y antiespasmódico, pero a ciertas dosis es un veneno violento y frecuentemente mortal. Las mujeres yaquis y de otras tribus del norte usan el cocimiento de las hojas para atenuar los sufrimientos del parto (Martínez 1936). La tintura de las hojas se usa por vía oral para tratar el asma y diversos espasmos; en decocción se usan para aliviar los dolores del parto, las sudoraciones nocturnas de la tuberculosis, malaria y enfermedad de Parkinson (Cáceres 1999). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

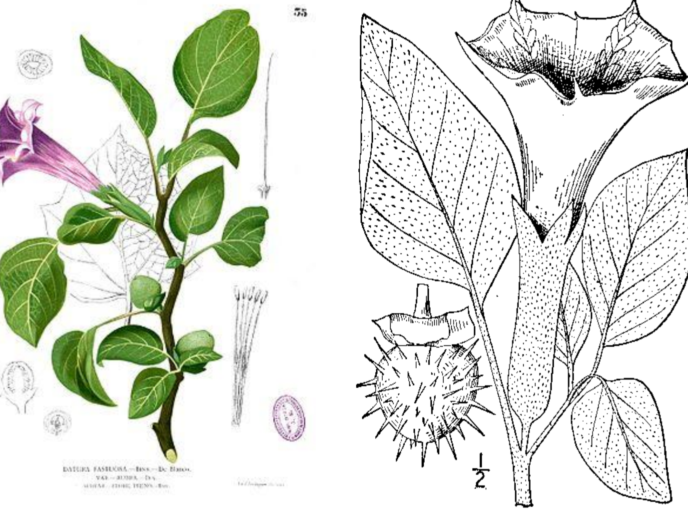
Ethiopía:
Local name: Astenagir. Use(s): 1] swelling: Dressing with leaf paste; 2] tooth ache: Fresh leaves are boiled with water and the vapour is inhaled; 3] 'fore fore' (dandruff): Fresh leaves are used for rubbing and dressing; 4] 'kusil': Dressing with leaf paste. Teklehaymanot, Tilahum and Mirutse Giday. Ethnobotanical study of medicinal plants used by people in Zegie Peninsula, Northwestern Ethiopia. In. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine, 2007, 3:12.

Sudáfrica:
Vernacular name: iloyi/iyoli/iyoye (Z). Part used: Leaf, root. Preparation: The powdered roots and leaves are inhaled as snuff to aid divining in South Africa (Z) [20]. Other psychoactive uses are on record [44]. Sobiecki, J. F. A review of plants used in divination in southern Africa and their psychoactive effects. In. Southern African Humanities Vol. 20 Pages 333–351 Pietermaritzburg December, 2008.

0804. CHAMICO

Nombre científico:	Datura metel L.
Sinónimos:	Datura alba Nees Datura fastuosa L. Datura fastuosa var. alba (Nees) C.B. Clarke
Calidad térmica:	-
Ubicación:	San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Almorranas	1. Raíz molida. Mezclada con grasa. Pomada. Hojas. Tostadas, molidas y mezcladas con grasa. Pomada.
Asma	Hojas. Fumar.
Dolor de oído	Hojas. Aplicar el humo fumado.
Dolores musculares	Semillas molidas. Mezcladas con grasa. Pomada,



Notas: 1. No debe ser usada por personas con problemas cardiacos. 2. Se utiliza como aditivo de la Ayahuasca, pero su uso está limitado debido a que puede llevar a la locura.
Otras denominaciones: CHAMICO RELLENO, DAMA DE LA NOCHE.
Ilustraciones: [1] Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883? [2] Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume III - Medicinal Plant excerpts.

Estudio comparativo:

Datura metel L.
Sudáfrica:
Vernacular name: mondzo (Ts), *iloyi* (Z). Parts used unknown. Unspecified parts are taken to induce hallucination in the final rite of the Tsonga girls puberty school. The use of the plant and its hallucinogenic effects are believed to aid spiritual contact [24]. *Mondzo*='to see'. Sobiecki, J. F. A review of plants used in divination in southern Africa and their psychoactive effects. In. Southern African Humanities Vol. 20 Pages 333–351 Pietermaritzburg December, 2008.

Guayanas:
NAMES: Surinam: trompetbloem. Surinam Javan: ketjoeboeng. USES: Leaf: With coconut oil on bruises; leaf for a pain-killer (anodyne). Flower: Juice used to treat earache. Seed: In Surinam, burned seeds are smoked in a leaf to remedy asthma. CHEM: Plant is the source of scopolamine, a sedative (166). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0805. CHAMIRI

Nombre científico:	Galium corymbosum Ruiz & Pav.
Sinónimos:	Galium apiculatum Roem. & Schult. Galium ciliatum Ruiz & Pav. Galium hirsutum Ruiz & Pav. Galium leucocarpum DC. Galium monanthon Bartl. ex DC. Galium montanum Bartl. ex Steud. Galium mucronatum Ruiz & Pav. Galium sessilifolium Willd. ex K. Schum. Galium tarmense Spreng. Relbunium chloranthum Krause Relbunium ciliatum (Ruiz & Pav.) Hemsl. Relbunium corymbosum (Ruiz & Pav.) K. Schum. Relbunium hirsutum (Ruiz & Pav.) K. Schum. Relbunium tarmense Krause Rubia ciliata (Ruiz & Pav.) DC. Rubia corymbosa (Ruiz & Pav.) DC. Rubia hirsuta (Ruiz & Pav.) Schlechtendal ex Weddell pro syn. Rubia monantha DC. Rubia montana Steudel pro syn. Rubia mucronata (Ruiz & Pav.) Hook. & Arn.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Ancash, Apurímac, Arequipa, Ayacucho, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Huancavelica, Ica, Junín, Lima, La Libertad, Pasco, Puno, Tacna.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Menstruación, regular	Raíz. Decocción con Pinco pinco (Ephedra andina) y raíz de la China (Boerhaavia caribaea). Bebida.

Otras denominaciones: ANTANCO, PIKI PIKI CHCHAPI.
Referencias históricas: Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).

Estudio comparativo:

Relbunium ciliatum (Ruiz & Pav.) Hemsl.
Bolivia:
Piki piki Chchapi, Chamiri. Flujo menstrual. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0806. CHAMISA

Nombre científico:	Anthodiscus klugii Standl. ex Prance.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Gastritis	Corteza. Macerado. Bebida.
Heridas	Frutos machacados. Emplasto.

Otras denominaciones: TAMARA.

0807. CHAMISA AMARILLA

Nombre científico:	Anthodiscus peruanus Baill.
Sinónimos:	Anthodiscus glaucescens J.F. Macbr. Anthodiscus gutierrezii L.O. Williams
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cáncer de hígado	Corteza. Decocción. Bebida.
Cáncer del páncreas	Corteza. Decocción. Bebida.

Notas: 1. Es ictiotóxico.
Otras denominaciones: ACAPÚ, CHAMISA, HUACAPÚ, TAHUARÍ.

0808. CHAMIZA

Nombre científico:	Dodonaea bialata Kunth.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Madre de Dios.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Asma	Hojas molidas. Mezcladas con Incienso (Clusia lineata) y raíz de Copal (Hymenaea sp.). Emplastos en pecho y espalda.
Ciática	Hojas. Decocción. Baños.
Enfermedades pulmonares	Hojas molidas. Mezcladas con Incienso (Clusia lineata) y raíz de Copal (Hymenaea sp.). Emplastos en pecho y espalda.
Fracturas	Hojas y tallos. Polvo. Emplasto.
Hinchazones	Hojas y tallos. Zumo. Frotación.
Luxaciones	Hojas. Soasadas. Emplasto.
Reumatismo	Hojas. Decocción. Baños.

Otras denominaciones: CHAMANA, CHAMISA SAMANA, CHAMASA, KILLI COW.
Referencias Históricas: Anónimo Jesuita.
Ilustración: Humboldt, F.H.A. von, Bonpland, A., Kunth, K.S., Nova genera et species plantarum, vol. 5: 1821.

0809. CHAMIZA

Nombre científico:	Dodonaea viscosa JACQ.
Sinónimos:	Dodonaea dombeyana Blume Ptelea viscosa L.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Ancash, Apurímac, Ayacucho, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, Lambayeque, La Libertad, Piura, Puno.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Aplicaciones similares a Dodonaea bialata Kunth.
Otras denominaciones: CHAMANA, CHAMISA SAMANA, CHAMASA, KILLI COW.
Referencias Históricas: Anónimo Jesuita.
Ilustración: B.navez. Dodonaea viscosa. Reunion island, 26 agosto 2005.
http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Dodonea_viscosa_flowers1.JPG



Estudio comparativo:

Dodonaea viscosa Jacq.
Bolivia :
Chamana, Killi kowa. Ciática y reumatismo, enfermedades pulmonares y asma, fracturas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Chile:
Tulahuén: tomarlo por remedio, la "hierba del campo", un arbusto de la cordillera de Ovalle; exuda una resina medicinal. Mösbach, Ernesto Wilhelm de. Botánica Indígena de Chile (1955). Museo chileno de Arte Precolombino – Fundación Andes – Editorial Andrés Bello. Santiago de Chile, 1992.
Ecuador:
Nombre común: Chamana. Usos: Arthritis, Bones, Cold, Muscle pain, Bone pain, Rheumatism. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.
Ecuador:
Chamana. Leaves. Bruises and wound antiinflammatory. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.
Uruguay:
Con el nombre de chirca del monte, sus hojas en infusión se usan como antirreumático; la infusión de hojas al 10% constituye un purgante drástico; la decocción de la corteza o las hojas se usan en baños o fomentos en casos de hemorroides y heridas graves; las hojas machacadas en tumores para reducir tumores; se usa como depurativo para limpiar la sangre, vejiga, riñones y todo el aparato digestivo y urinário. Carrere, Ricardo. El bosque natural uruguayo: utilización tradicional y usos alternativos. En Serie "Investigaciones" Nº 79 de CIEDUR Diciembre de 1990.

Nicaragua:
Una solución acuosa con las hojas y tallos, se dice que es tóxica para cucarachas (Williams 1981). En México las hojas y la corteza se toman en cocimiento contra las fiebres, cólico, gota y males venéreos. Se dice que el cocimiento de la madera es febrífugo (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0810. CHANACOS

Nombre científico:	Satureja sericea (C. Presl ex Benth.) Briq.
Sinónimos:	Gardoquia sericea C. Presl ex Benth.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Ancash, Cajamarca, Huánuco, Junín, Lima, La Libertad, Pasco.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cólicos o dolores estomacales	Hojas. Infusión. Bebida.

Gases del estómago	Hojas. Infusión. Bebida.

0811. CHANCA PIEDRA

Nombre científico:	Phyllanthus urinaria L.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Loreto, San Martín, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cálculos	Hojas y tallos. Infusión. Bebida.
Cálculos biliares	Planta. Decocción. Bebida.
Cólicos	1. Hojas y tallos. Decocción. Bebida. 2. Planta. Decocción. Bebida.
Diabetes	Planta. Decocción. Bebida.
Dolor de vientre	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.
Fiebre	Hojas y tallos. Infusión. Bebida.
Inflamación renal	Planta. Decocción. Macerada. Bebida.
Riñón, para limpiar el	Hojas. Infusión. Bebida.
Tos	Planta. Cocimiento. Bebida endulzada con miel.



Ilustración: Prenn. Diệp hạ châu (Vietnamita). 7 February 2012. http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Phyllanthus_urinaria.JPG

Estudio comparativo:

Ecuador:
Nombre común: Chanca piedra. Usos: Kidney stones, Stomach ache. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.
Guayanas:
NAMES: Surinam Arawak: ajakeballi. Surinam Creole: konkonibita, koni koni bita, koni-koni bita, kon-koni-bita. Surinam Javan: meniran. USES: Stem: Decoction of bark is used to treat frequent micturition and bladder diseases. Part unspecified: In Surinam, a decoction is employed against colic and stomachache by the mother of a newborn child. Infusion efficacious for kidney problems. Latex: Used by French Guiana Amerindians as a fish poison. Additional uses are the same as those given for *Phyllanthus amarus*. CHEM: Whole plant exhibits antimicrobial activity (40). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004

0812. CHANCA PIEDRA BLANCA

Nombre científico:	Phyllanthus niruri L.
Sinónimos:	Phyllanthus filiformis Pavon ex Baillon Phyllanthus lathyroides Kunth Diasperus ninuri (L.) Kuntze.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Cuzco, Loreto, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cálculos	Hojas y tallos. Infusión. Bebida.
Cálculos biliares	Planta. Decocción. Bebida.
Cólicos	1. Hojas y tallos. Decocción. Bebida. 2. Planta. Decocción. Bebida.
Diabetes	Planta. Decocción. Bebida.
Dolor de vientre	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.
Fiebre	Hojas y tallos. Infusión. Bebida.
Gonorrea	Planta. Decocción. Bebida.

Inflamación renal	Planta. Decocción. Macerada. Bebida.
Riñón, para limpiar el	Hojas. Infusión. Bebida.
Tos	Planta. Cocimiento. Bebida endulzada con miel.

Otras denominaciones: CHANCA PIEDRA, MACANTOHUE, NIRURI, PIEDRA CON PIEDRA, SOTLUJI KSHANATE.

Estudio comparativo:

Phyllanthus niruri L.

Argentina:

Con los nombres de Rompepiedra y helechito, se utiliza como antilitiásico y contra afecciones de vías urinarias. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), primera parte: plantas nativas. En. Multequina N° 006, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, pp. 49-66. 1997.

Brasil:

Erva-pombinha, quebra-pedra. Usos: Ácido úrico. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.

Ecuador:

Nombre común: Chanca piedra. Usos: Kidney stones, Stomach ache. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.

Ecuador:

Chancapiedra. Plant without roots. Diuretic, hypoglycemic, antiseptic, stomachic, cytostatic. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

Guayanas:

NAMES: FG Creole: graine en bas feuille. Surinam Arawak: walaballi. Surinam Carib: finie-bita, pomitji. USES: Leaf: Infusion for dysentery. Seed: Infusion for cholagogue, febrifuge and after childbirth. Additional uses of the plant are the same as those given for *Phyllanthus amarus*. CHEM: Contains the alkaloid norsecurinine, numerous lignans and leucodelphinidine alkaloids, and antihepatoxic principles (72,73,74,143). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Bahamas:

Andros Island and rest of Bahamas: Stomach Problems, fever; Cuba, Dominican Republic, Guadalupe, Haiti, Jamaica, Martinique, Puerto Rico, Saint Johns: Fever. Logan R. Randolph, Medicinal Plants of Andros Island, Bahamas: A cross cultural study. In. Elliott, Nancy B.; Edwards, D. Craig and Paul J. Godfrey. Proceedings of the Sixth Symposium on the Natural History of the Bahamas. San Salvador, Bahamas, 1996.

0813. CHANCA PIEDRA

Nombre científico:	Phyllanthus stipulatus (Raf.) G.L. Webster
Sinónimos:	Moeroris stipulata Raf.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cálculos renales	Planta. Infusión. Bebida

Estudio comparativo:

Phyllanthus stipulatus (Raf.) G.L. Webster

Ecuador:

Nombre común: Chanca piedra. Usos: Kidney stones, Stomach ache. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.

Guayanas:

NAME: Surinam: manbita. USES: Part unspecified: In a decoction for kidney disease and stomachache. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0814. CHANCA PIEDRA NEGRA

Nombre científico:	Chamaesyce hirta (L.) Millsp.
Sinónimos:	Euphorbia capitata Lam. Euphorbia hirta L. Euphorbia pilulifera L.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Cuzco, Huánuco, Junín, Madre de Dios, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cólicos	Planta. Cocimiento. Bebida.
Disentería	Planta. Cocimiento. Bebida.
Flujos blancos	Planta. Decocción. Lavados.
Heridas	Resina. Aplicación local.
Infecciones intestinales	Planta. Cocimiento. Bebida.
Luxaciones	Hojas. Molidas. Emplasto.

Otras denominaciones: ENTRECASADAS, GOLONDRINA, HIERBA DE LA GOLONDRINA, URPAI MICUINA, YERBA COLORADA.

Tesis universitarias: Herrera Rodríguez, Adriana Mariel. Estudio botánico y ensayo farmacológico de la Euphorbia hyrta (Golondrina). Arequipa, UCSM, 1982. Ts. Bach.

Ilustración: Jacquin, N.J. von, Icones plantarum rariorum, vol. 3 (1786-1793)



Estudio comparativo:

Euphorbia hirta L. Ver 0814.

Jamaica:

Nombre común: Milk weed. Usos: Anti-hipertensivo, diarrea, asma. Mitchell, S. A. & M. H. Ahmad. A Review of Medicinal Plant Research at the University of the West Indies, Jamaica, 1948–2001. En. West Indian Med J. 2006; 55 (4): 243.

Chamaesyce hirta (L.) Millsp.

Ecuador:

Nombre común: Wito sa' wi (siona). Usos: Micosis. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.

Guayanas:

NAMES: FG Creole: grande malnommee rouge, madlome, madlomee, maglomain, malnommee, petite madlome, petite malnommee. Guyana: dove weed, dove-weed, milkweed. Surinam: abetredjoeka, adjasi, sabanamerkiwiwiri. USES: Whole plant: Anti-inflammatory as applied to insect bites and snakebite; infusion is cholagogue, febrifuge and used to remedy intestinal afflictions, colds and flatulence; warmed and mixed with ghee in a poultice applied to treat filaria and rheumatism. Alexipharmic. Made into a cooling drink for infants. Leaf: Infusion used as a cholagogue and to treat diarrhoea in French Guiana. Crushed, smoked in a cigarette to relieve asthma. Bruised or chopped leaves employed in a restorative cataplasm to treat adenitis and abscesses. Used in refreshing tisanes. CHEM: Contains shickimic acid, which is an antispasmodic principle, as well as taxerol, friedeline, beta sitosterol, and ellagic acid (67,68). NOTES: This plant is used in European medicine for cardiac asthma. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0815. CHANCA PIEDRA NEGRA

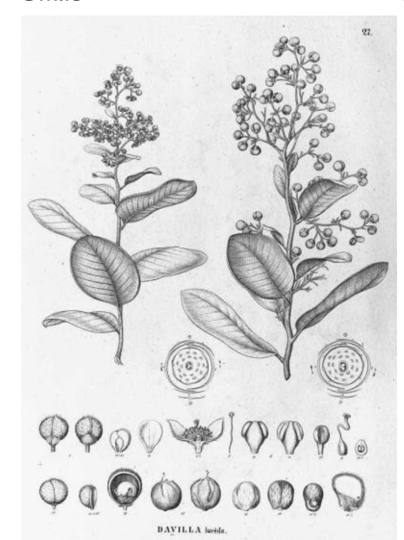
Nombre científico:	Fevillea sp.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación: Madre de Dios, Puno, Ucayali.	

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cólicos	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.
Descensos	Hojas y tallos. Decocción. Bebida.
Heridas	1. Hojas y tallos. Decocción. Lavados. 2. Resina. Aplicación local.

Otras denominaciones: GIMAN RAO, JABILLA, TANTA JABILLA, TUTUMILLA, YAHUAN BERO QUESHPIN.

0816. CHAPARRILLO

Nombre científico:	Tetracera tigarea DC.
Sinónimos:	Delima tigarea (DC.) Eichler Tetracera aspera (Aubl.) Willd. Tigarea aspera Aubl.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de cuerpo	Hojas. Decocción. Baños.
Fiebres	Hojas. Decocción. Bebida.
Riñones, para limpiar los	Hojas. Decocción. Bebida.
Sífilis	Semillas. Decocción. Bebida.



Notas: Davilla kunthii A.St.-Hil., considerada sinónimo.
Ilustración: Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas. Vol. 13(1) 1863.

Estudio comparativo:

Tetracera tigarea DC.
Guayanas:
NAME: French Guiana: liane rouge. USES: Stem: Sap used as abortive; bark used to disinfect the umbilical cord of newborn babies; and wood used as an aphrodisiac in NW Guyana. Leaf: A decoction is drunk as an antisyphilitic in Guyana. Part unspecified: Depurative. Used for treating “desinf.” navel in NY Guyana. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0817. CHAPARRITO

Nombre científico:	Davilla nitida (Vahl) Kubitzki
Sinónimos:	Davilla multiflora (DC.) A. St.-Hil. Tetracera multiflora DC. Tetracera nitida Vahl.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Heridas sangrantes	1. Liana. Ceniza. Aplicación tópica. 2. Liana. Infusión. Lavados.

Otras denominaciones: TSAPARAËNËBOTO, KOIMBOTO.
Ilustración: Sagra, R. de la, Historia física, política y natural de la isla de Cuba, vol. 12: t. 2 (1850).

Estudio comparativo:

Davilla multiflora (DC.) A. St.-Hil.
Brasil:
Cipó-de-carijó. Úlceras. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.



Davilla nitida (Vahl) Kubitzki
Brasil:
Cipó-de-carijó. Úlceras. Fenner, Raquel; Heemann Betti, Andresa; Auler Mentz, Lilian y Stela Maris Kuze Rates. Plantas utilizadas na medicina popular brasileira com potencial atividade antifúngica. En. Revista Brasileira de Ciências Farmacêuticas (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences) vol. 42, n. 3, jul./set., 2006.

0818. CHARAÑA

Nombre científico:	Quillaja saponaria Molina.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Puno.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Asma	Hojas. Decocción. Bebida.
Tos	Corteza de tronco. Infusión. Bebida. Tomar fría.

Otras denominaciones: ARBOL DEL JABÓN, KILLAY, PALO DE JABÓN, TAKSANA.
Ilustración**:** Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914].

Estudio comparativo:

Bolivia:
Killay, Taksana, Charaña. Asma, sarna de los animales, mal olor de los pies. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Chile:
Cüllai (quillay). Es bien conocido a causa de su corteza tan rica en saponina y muy aprovechada para lavar y desmanchar tejidos finos; en medicina preconizada como excelente expectorante y eficaz dentífrico. Mösbach, Ernesto Wilhelm de. Botánica Indígena de Chile (1955). Museo chileno de Arte Precolombino – Fundación Andes – Editorial Andrés Bello. Santiago de Chile, 1992.

0819. CHARAÑA

Nombre científico:	Quillaja brasiliensis (A. St.-Hil. & Tul.) Mart.
Sinónimos:	Fontenella brasiliensis A. St.-Hil. & Tul.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Cuzco.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Asma	Hojas. Decocción. Bebida.
Tos	Corteza de tronco. Infusión. Bebida. Tomar fría.



Otras denominaciones: ARBOL DEL JABÓN, KILLAY, PALO DE JABÓN, TAKSANA.

Ilustración: Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas. Vol. 14(2) 1872.

Estudio comparativo:

Uruguay:

Comercializada con el nombre de jabón de palo como planta medicinal en la ciudad de Montevideo. Priore, Helena; Carpiuc, Lucía; Alonso, Eduardo y María Julia Bassagoda. Guía Taxonómica de Plantas que se comercializan como Medicinales en Uruguay. Primera Contribución. En. Acta Farm. Bonaerense 8 (3): 187-98 (1989).

0820. CHASHON MANI

Nombre científico:	Heliconia sp.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: 1. Entre los Shipibo-Conibo, está considerada una planta MECHATI RAO y es utilizada en baños para ser un buen pescador o un buen cazador con flecha.

Otras Denominaciones: BIJAO, BIJAU, PICO DE LORO, SITULLI,

0821. CHEJCHE

Nombre científico:	Berberis lutea Ruiz & Pav.
Sinónimos:	Berberis conferta Kunth. Berberis conferta var. hypopyrrantha C.K. Schneid. Berberis conferta var. psiloclada C.K. Schneid. Berberis glauca Kunth Berberis huanucensis (C. Schneider) J.F. Macbr. Berberis lutea var. conferta (Kunth) DC. Berberis phyllacantha Rusby Berberis psiloclada (C.K. Schneid.) Ahrendt Berberis virgata Ruiz & Pav. Berberis virgata var. huanucensis C.K. Schneid.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Ancash, Ayacucho, Cajamarca, Huánuco, Lima, Pasco, Piura, Puno, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Anemia	Flores. Infusión. Bebida.
Disentería	Raíz machacada. Decocción.
Nervios	Hojas. Infusión. Bebida.
Retención urinaria	Raíz machacada. Decocción.



Notas: De la planta se obtiene un tinte amarillo.
Otras denominaciones: AIRAMPU, CCARHUARCASSA, ESPINO AMARILLO, PALO AMARILLO, YANA MULLACA.
Referencias históricas: Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).
Ilustración: Ruiz López, H. y Pavón, J., Flora Peruviana et Chilensis, vol. 2 (1798-1802).

Estudio comparativo:

Berberis lutea Ruiz & Pav.
Bolivia:
Chchejche, Chanara, Kellu chchuru. Nerviosidad, cansancio, anemia, disentería amebiana, retención urinaria. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0822. CHEJCHE

Nombre científico:	Berberis sp.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Apurimac, Ayacucho, Ancash, Cajamarca, Cuzco, Huancavelica, Junín, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Anginas	Hojas. Decocción. Gárgaras.
Disentería	Hojas. Decocción. Bebida.
Estreñimiento	Raíz. Decocción. Bebida.
Fiebres fuertes	Corteza de tallo. Infusión. Bebida.
Tifoidea	Frutos. Macerados en aguardiente. Bebida.

Otras denominaciones: AGRACILLO, AGRAZÓN, AGRITO, AILAMPO, ARLO, ARLERA, BÉRBERO, CHEJCHE DE QUEBRADA, KKARWAS, KKHESWA CHEJCHE, CHAROLI, PUCHKA PUCHKA, VINAGRERA.
Referencias históricas: Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).

0823. CHEJCHE

Nombre científico:	Berberis rariflora Lechler.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cuzco.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Debilidad	Corteza. Decocción. Tónico.
Digestión, para regularizar la	Corteza. Decocción. Bebida.
Fiebre	Corteza. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: HUAJAMPE, PALO AMARILLO.

0824. CHIA CHIA

Nombre científico:	Chamaedorea pinnatifrons (Jacquin) Oersted.
Sinónimos:	Chamaedorea boliviensis Dammer Chamaedorea depauperata Dammer Chamaedorea geonomoides (Spruce) Drude Chamaedorea herrerae Burret Chamaedorea lanceolata (Ruiz & Pav.) Kunth. Martinezia lanceolata Ruiz & Pav. Nunnezharia geonomoides Spruce.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Ayacucho, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Urticaria	Cogollos. Ingerir.

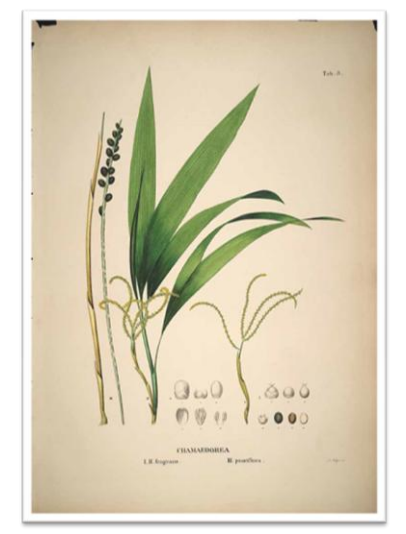


Otras denominaciones: BONITA, PALMICHE, SÁAPAD, SANGAPILLA.
Ilustración: Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas. Vol. 3(2) 1882.

0825. CHIA CHIA

Nombre científico:	Chamaedorea fragrans (Ruiz & Pav.) Mart.
Sinónimos:	Chamaedorea cataractarum Auct. non C. Martius Chamaedorea pavoniana H. Wendl. ex Dammer Chamaedorea ruizii H. Wendl. ex Dammer Morenia fragrans Ruiz & Pav. Nunnezharia fragrans Ruiz & Pav.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cuzco, Huánuco, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Urticaria	Cogollos. Ingerir.



Otras denominaciones: CHUTA SILLUM, SANGAPILLA, SHIA SHIA.
Ilustración: Martius, Karl Friedrich Philipp von. Historia naturalis palmarum: opus tripartium. Vol. 2 1839.

0826. CHIAGARI

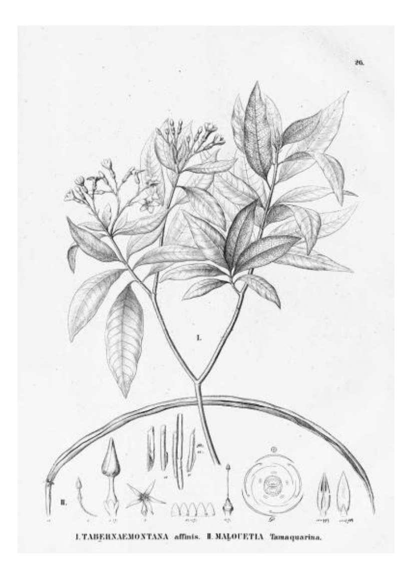
Nombre científico:	Cuphea antisyphilitica Kunth
Calidad térmica:	-
Ubicación:	San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Digestión, regular la	Hojas. Infusión. Bebida.
Riñones, para limpiar los	Hojas. Infusión. Bebida.
Sudorífico	Hojas. Infusión. Bebida.

Notas: Es considerada una planta hipotensora.
Otras denominaciones: SIETE SANGRÍAS.

0827. CHICLE

Nombre científico:	Malouetia tamaquarina (Aubl.) A. DC.
Sinónimos:	Cameraria tamaquarina Aubl. Malouetia peruviana Woodson
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración



Notas: 1. Se usa como aditivo de la Ayahuasca. 2. Es tóxica.
Otras denominaciones: CUCHARA CASPI, CHICLE CASPI, BOYA REBALSERA, JIMAJERU, GUACHIMACA, PALO DE BOYA.
Ilustración: Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas. Vol. 6(1) 1868.

0828. CHICLE HUAYO

Nombre científico:	Lacmellea arborescens (Müll. Arg.) Markgr.
Sinónimos:	Zschokkea arborescens Müll. Arg.
Calidad térmica:	--
Ubicación:	Huánuco, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diarreas	Corteza. Decocción. Bebida.
Gingivitis	Resina. Aplicación local.
Sarna	1. Hojas. Soasadas. Emplasto. 2. Látex. Aplicación tópica.



Otras denominaciones: Chicle
Ilustración: Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas. Vol. 6(1) 1868.

0829. CHICURU

Nombre científico:	Stangea henrici Graebn.
Sinónimos:	Valeriana henrici (Graebn.) B. Eriksen
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Ancash, Huánuco, Junín, Lima

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Malestares estomacales	Planta. Jugo. Bebida.

Otras denominaciones: CALIGUA CALIGUA, CCORIHUJACC, CORIHUÁJAJ, HUACRAPANCA, SHONCKO SHONCKO.

0830. CHICHICARA

Nombre científico:	Lepidium depressum Thell.
Sinónimos:	Lepidium chichicara var. lanceolatum (Walp.) Thell. Lepidium lanceolatum Walp. Lepidium walpersii J.F. Macbr. Lepidium chichicara Desv. Lepidium chichicara var. pseudo-bipinnatifidum Thell.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Junín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diarreas	Hojas. Infusión. Bebida.
Flatulencia por frío	Hojas. Infusión. Bebida. Baños del vientre.
Heridas ulceradas	Tallos y hojas. Decocción. Lavados.
Hemorragia nasal	1. Hojas. Molidas. Remojadas en vinagre. Cataplasma. 2. Hojas. Polvo. Tapón.
Inflamación intestinal	Hojas. Molidas. Infusión con Goma blanca. Bebida.
Parásitos intestinales	1. Hojas, flores y tallos. Infusión. Bebida. 2. Tallo. Molido. Mezclado con hollín de cocina y aceite de Oliva (Olea europaea). Supositorio.

Otras denominaciones: ANOKARA, ANUKARA, ANUQARA, CHICHIRA, CHICHIQ'ARA, HUANUCCARA, KOWE WAÑUCHI, MATA CONEJO, QUWI WAÑUCHI.
Referencias históricas: Anónimo Naturaleza (1760), Anónimo Recetario (1873), Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).

Estudio comparativo:

Lepidium chichicara Desv.
Bolivia:
Chichira, Kowe wañuchi, Anukara. Hemorragia nasal fuerte, fiebres fuertes, parásitos intestinales. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0831. CHICHICARA

Nombre científico:	Lepidium kalenbornii C.L. Hitchc.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ayacucho.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Usos similares al Lepidium depressum.

Otras denominaciones: ANOKARA, ANUKARA, ANUQARA, CHICHIRA, CHICHIQ'ARA, HUANUCCARA, KOWE WAÑUCHI, MATA CONEJO, QUWI WAÑUCHI.
Referencias históricas: Anónimo Naturaleza (1760), Anónimo Recetario (1873), Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).

0832. CHICHICARA

Nombre científico:	Lepidium bipinnatifidum Donn. Sm.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Apurimac.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Aftas	Hojas y flores. Decocción. Gárgaras.
Cólicos hepáticos	Hojas y flores. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: ANOCCARA, ANUCCARA, CHICCHE, CHICCHI, CHICHCIRA, CHICHIQ'ARA, LLAMPU CHICHIRA, MAYO MOSTAZA, MOSTACILLA.

Estudio comparativo:

Bolivia:
Llampu chichira. Cólicos hepáticos, aftas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0833. CHICHICARA

Nombre científico:	Halimolobus hispidula (DC.) O.E. Schulz
Sinónimos:	Halimolobus hispidula var. Hispidula Arabis andicola Walp. ex Meyen Greggia arabioides Muschl. Halimolobus weddellii O.E. Schulz Sisymbrium hispidulum (DC.) Triana & Planch. Sisymbrium hispidulum var. weddellii (E. Fourn.) Baehni & J.F. Macbr. Turritis hispidula DC.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ancash.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diarreas	Planta. Infusión. Bebida.
Disentería	Planta. Infusión. Bebida.
Inflamación del hígado	Planta. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: CHICHIQ'ARA, OKKE CHICHIRA.

Estudio comparativo:

Sisymbrium hispidulum (DC.) Triana & Planch.
Bolivia:
Okke chichira. Afecciones hepáticas, diarrea y disentería. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0834. CHICHI CHICHI

Nombre científico:	Chersodoma jodopappa (Sch. Bip.) Cabrera
Sinónimos:	Senecio jodopappus Sch. Bip.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Arequipa.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Bronquitis	Hojas y flores. Infusión. Bebida.
Reumatismo	Hojas y flores. Molidas. Maceradas en Alcohol. Friccionar
Tos seca	Hojas y flores. Infusión. Bebida.





Otras denominaciones: JANQ'U T'ULA, YURAQ T'ULA.
Referencias históricas: Anónimo Recetario (1873).
Ver: Linares, E. & M. A Benavides 1995. Flora silvestre del transecto Yura-Chivay, Departamento de Arequipa. Boletín de Lima Nº 100:211-254.
Ilustración: Weddell, H. A. Expedition dans les parties centrales de L'Amerique du Sud de Rio de Janeiro a Lima, et de Lima au Para. Chloris andina 1. 1855.

Estudio comparativo:

Chersodoma jodopappa (Sch. Bip.) Cabrera
Bolivia:
Chichi chichi. Bronquitis, catarro, tos, reumatismo. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0835. CHIJCHIPA

Nombre científico:	Tagetes mandonii Sch. Bip. Ex Klatt.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Apurimac, Ayacucho, Cajamarca, Cuzco, Junín, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Colerina	Hojas y tallos. Infusión. Bebida.
Diarreas	Hojas y tallos. Infusión con Salvia (Salvia officinalis). Bebida.
Dolor de estómago	Hojas y tallos. Infusión. Bebida.
Dolores reumáticos	Hojas y tallos. Macerados en alcohol con hojas de Wakatay (Tagetes minuta). Fricciones.
Empacho	Hojas y tallos. Infusión. Bebida.
Hemorragia nasal	Hojas y tallos. Infusión con Nabo (Brassica napus). Bebida.
Oclusión intestinal	Hojas y tallos. Infusión con Muña (Minthostachys setosa, Satureja boliviana). Bebida.
Palpitaciones	Granos. Molidos. Decocción con Nuez Moscada (Myrística fragans). Bebida.
Parto, para apurar	Hojas y tallos. Molidos. Infusión. Bebida.
Parto, para facilitar	1. Hojas y tallos. Infusión con Wakatay (Tagetes minuta), jora de Maíz (Zea mays) y Trigo (Triticum sativum) Molido. Bebida. 2. Hojas y tallos. Infusión con Q'era o Kkera (Lupinus saxatilis). Bebida.

Placenta, p. expulsar	Hojas y tallos. Infusión con Wakatay (Tagetes minuta) y Ruda (Ruta chalepensis, Ruta graveolens). Bebida.
Sobreparto	Hojas y tallos. Decocción con Kiswara (Buddleja longifolia), Kiswara hembra (Buddleja globosa), Kiswawa diminuta (Buddleja montana) o Kiswara grande (Buddleja incana), Ortiga (Urtica dioica, Urtica urens, Utica Magellanica), Chiri chiri (Grindelia boliviana), uña y cabellos de la enferma y uña de chancho. Bebida.

Otras denominaciones: CHIKCHIMPA, CHINCHE, CHILCHE, CHIQCHIPA, CHUYVO, MANZANILLA SACHA, SOYCO SOYCO.

Referencias históricas: Anónimo Médico (1771).

Estudio comparativo:

Bolivia:

Chijchipa. Dolores estomacales, facilitar la digestión, dolores reumáticos y ciática, palpitaciones cardiacas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0836. CHIJCHIPA SILVESTRE

Nombre científico:	Tagetes terniflora Kunth
Sinónimos:	Tagetes graveolens L'Herit.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Arequipa, Ayacucho, Cuzco, Huánuco, Huancavelica, Junín, Lima, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de estómago	Hojas y tallos. Infusión. Bebida.
Dolores reumáticos	Hojas y tallos. Macerados en alcohol. Fricciones.

Otras denominaciones: HONRADA, CHINCHE, CHILCHE, HUACATAY, KITA CHIJCHIPA, MULA HUACATAI, WAKATAY.

Tesis Universitarias: Mendoza Maquillaza, Julio César. Contribución al estudio botánico y químico de algunas especies peruanas del género Tagetes. Lima, UNMSM, 1958. Ts. Bach.

Estudio comparativo:

Tagetes graveolens L'Herit.

Bolivia:

Kita chijchipa. Dolores estomacales, dolores reumáticos. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0837. CHIKUM

Nombre científico:	Virola sp.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Sangrado de las encías	Tallo o rama. Savia. Puro o mezclado con agua. Enjuagatorios.

Otras denominaciones: BOTANI TETEHUE, CUMALA, TSAIMNA.

0838. CHILCA

Nombre científico:	Baccharis latifolia (Ruiz & Pav.) Pers.
Sinónimos:	Baccharis polyantha Kunth. Baccharis floribunda Kunth Baccharis riparia Kunth Molina latifolia Ruiz & Pav.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Ancash, Arequipa, Ayacucho, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Huancavelica, Junín, Lima, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Asma	Hojas. Infusión. Bebida.
Bronquitis	1. Hojas. Infusión. Bebida. 2. Hojas y flores. Decocción. Bebida.
Dolor de cabeza	Hojas. Remojadas en vinagre. Emplasto.
Dolor muscular	Hojas frescas. Fricciones.
Estreñimiento	Raíz. Cocimiento. Bebida.
Fracturas	1. Hojas. Molidas con raíz de Maichcha (Senecio Pseudotitis). Mezcladas con grasa de Cerdo. Emplastos. 2. Hojas. Molidas con hojas de Tuji negro (Eupatorium andunum). Emplasto. 3. Hojas. Molidas y mezcladas con Wari chilka (Ophryosporus origanoides), Incienso (Clusia lineata), Copal (Hymenaea sp.) y hiel de Vaca. Emplastos.
Heridas	1. Hojas. Calentadas o soasadas. Emplasto. 2. Hojas y flores molidas. Mezclada con grasa de Llama. Pomada.
Hernias	Hojas. Molidas. Emplasto.
Indigestión	Hojas y tallos. Infusión. Bebida.
Luxaciones	Hojas. Molidas. Emplasto.
Neumonía	Hojas. Decocción con chancaca (Saccharum officinarum). Bebida.
Reumatismo	1. Hojas frescas. Fricciones. 2. Raíz. Ceniza. Cocimiento. Baños.
Tos	1. Hojas. Infusión. Bebida. 2. Hojas y flores. Decocción. Bebida.



Nota: No usar en enfermos del corazón.
Otras denominaciones: ANCOCHU, AURAUCHU, CHAMA, CHILKA, HIRWA KOWA, SACHA CHILCA, YURAK CHILCA, TAYANKA
Referencias históricas: Anónimo Manuscrito (1680): Anónimo Naturaleza (1760); Anónimo Recetario (1873); Bello Gayoso, Antonio. Relación… de Cuenca y su provincia… (1582); Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); Garcilazo de la Vega. Comentarios Reales de los Incas (1605).
Ilustración: Mariopl15 . Chilca (es:Baccharis latifolia) en el cantón Rumiñahui – Ecuador. 14 March 2013. http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Chilca.JPG

Estudio comparativo:

Baccharis floribunda Kunth
Bolivia:
Sacha chilka, Chama. Indigestiones, fracturas, neumonía, reumatismo y dolores musculares. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Baccharis latifolia (Ruiz & Pav.) Pers.
Bolivia:
Yurak chilka, Aurauchu. Luxaciones y hernias, tos y bronquitis, heridas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Ecuador:
Chilca negra. Leaves. Antirheumatic, bronchitis, antiinflammatory, hypoglicemiant. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

0839. CHILCA

Nombre científico:	Baccharis sp.
Calidad térmica:	Te.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Dislocaduras	Hojas. Hervidas con hojas de Muña (Minthostachys setosa, Satureja boliviana) y Sal. Emplasto.

Otras denominaciones: CHALLWA CHILCA, KUTU KUTU LAWI.
Referencias históricas: Anónimo Recetario (1873), Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).

0840. CHILCA

Nombre científico:	Baccharis salicifolia (Ruiz & Pav.) Pers.
Sinónimos:	Baccharis parviflora Ruiz & Pav. Molina parviflora Ruiz & Pav. Baccharis fevillei DC. Baccharis glutinosa Pers. Baccharis iresinoides Kunth Baccharis lanceolata Kunth Baccharis parviflora (Ruiz & Pav.) Pers. Baccharis viscosa (Ruiz & Pav.) Kuntze Molina salicifolia Ruiz & Pav. Molina striata Ruiz & Pav. Molina viscosa Ruiz & Pav.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Apurímac, Cajamarca, Junín, Huánuco, Lambayeque, Lima, La Libertad, Loreto, San Martín.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Alergias	Hojas. Cocimiento. Emplasto.
Dolor	Hojas. Infusión o cocimiento. Frotación.
Fracturas	Hojas. Molidas. Mezcladas con Muña (Schinus molle) o Muña hembra (Schinus pearcei) y Molle (Minthostachys setosa, Satureja boliviana). Emplasto.
Gripe	Hojas. Infusión. Bebida.
Heridas infectadas	Hojas molidas. Mezcladas con grasa de Cerdo. Ungüento.
Heridas ulceradas	Hojas. Molidas. Mezcladas con manteca de cerdo. Emplasto.
Mordedura de víboras	Hojas. Cocimiento. Fomentos.
Picaduras de arañas	Hojas. Cocimiento. Fomentos.
Reumatismo	1. Hojas frescas. Fricciones. 2. Hojas. Calentadas al sol. Fricciones. 3. Hojas y flores. Molidas. Maceradas en alcohol. Fricciones.
Torceduras	Hojas y flores molidas. Maceradas en alcohol. Tintura. Fricciones.
Tos ferina (Coqueluche)	Hojas. Cocimiento. Bebida.

Otras denominaciones: CCHILCA, CHILCA BLANCA, CHILCA DULCE, CHILKA CHILKA, CKECHUA CHILCA, MOCOYA, ORKKO CHILKA.
Referencias históricas: Anónimo Recetario (1873), Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).
Usos: En la Argentina, con el nombre de Chilca amarga y Jarilla del río, se utiliza como antirreumático, antiinflamatorio, antitumoral y antisifilítico. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), primera parte: plantas nativas. En. Multequina N° 006, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Áridas, Mendoza, Argentina, pp. 49-66. 1997.
Ilustración: Stan Shebs. Baccharis salicifolia (mule fat) in Palm Canyon, California. March 2005. http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Baccharis_salicifolia_2.jpg

Estudio comparativo:

Baccharis salicifolia (Ruiz & Pav.) Pers.
Chile:



Entre los Mapuches, B. salicifolia [Chilca (Chirca), Chilquelilla (Chirquilla), Ñüped (pegadizo) o Ñüpe] y B. glutinosa [Ñadiñ o Dadiñ], se reconocen como especies diferentes pero ambas con los mismos usos: sirven en forma de cataplasma para aliviar las nudosidades dolorosas causadas por el reumatismo y para disolver otras congestiones. Mösbach, Ernesto Wilhelm de. Botánica Indígena de Chile (1955). Museo chileno de Arte Precolombino – Fundación Andes – Editorial Andrés Bello. Santiago de Chile, 1992.

Ecuador:

Chilca. Leaves. Antiinflammatory. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

Baccharis lanceolata Kunth

Bolivia:

Orkko chilka, Chilka chilka, Mokoya. Reumatismo, heridas purulentas, fracturas, contusiones y torceduras. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0841. CHILCA

Nombre científico:	Baccharis scandens (Ruiz & Pav.) Pers.
Sinónimos:	Baccharis adscendens Pers. Molina scandens Ruiz & Pav.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Cajamarca.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones pulmonares	Hojas. Decocción. Bebida.
Bronquitis	Hojas. Infusión. Bebida.
Estreñimiento	Raíz. Decocción. Purgante.
Tos	Hojas. Infusión. Bebida.



Otras denominaciones: CHIÑI CHILKA, KUNO KUNO.

Referencias históricas: Anónimo Recetario (1873), Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).

Ilustración: Michail Belov. Baccharis scandens. II Region, Cerca de Termas de Puritama, Chile. Altitud: 3000 msnm. 29/11/2007. http://www.chileflora.com/Florachilena/FloraSpanish/HighResPages/SH0915.htm

Estudio comparativo:

Baccharis scandens (Ruiz & Pav.) Pers.

Bolivia:

Chiñi chilka, Kuno kuno. Tos y bronquitis, afecciones pulmonares; purgante. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0842. CHILCA

Nombre científico:	Baccharis cassinoides D.C.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Puno.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Afecciones pulmonares	Hojas y tallos. Emplasto.
Bronquitis	Hojas. Infusión. Bebida.
Tos	Hojas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CHULKA CHILCA.
Referencias históricas: Anónimo Recetario (1873), Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).

Estudio comparativo:

Bolivia:
Chulka chilka. Tos y bronquitis, afecciones pulmonares. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0843. CHILCA

Nombre científico:	Baccharis pentlandii D.C.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Ancash, Huancavelica, Puno.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Luxaciones	Hojas. Calentadas o soasadas. Cataplasma.
Llagas infectadas	Hojas. Ceniza. Mezclada con Vinagre (Vitis vinifera) y Sal. Decocción. Lavados.
Reumatismo	Hojas. Calentadas o soasadas. Cataplasma.
Tos	Hojas. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: JACHCHA CHILKA, MAYU CHILKA.
Referencias históricas: Anónimo Recetario (1873), Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).
Ilustración:

Estudio comparativo:

Bolivia:
Mayu chilka, Jachcha chilka. Tos, luxaciones, torceduras, dislocaciones y extremidades afectadas por el reumatismo, neumonía, llagas infectadas y úlceras varicosas, fracturas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0844. CHILCA

Nombre científico:	Vernonia patens Kunth.
Sinónimos:	Cacalia aschenborniana (S. Schauer) Kuntze Cacalia baccharoides (Kunth) Kuntze Cacalia haenkeana (DC.) Kuntze Cacalia lanceolaris (DC.) Kuntze Cacalia patens (Kunth) Kuntze Cacalia suaveolens (Kunth) Kuntze Vernonia aschenborniana S. Schauer Vernonia bracharioides Kunth. Vernonia bangii Rusby. Vernonia floribunda Kunth Vernonia haenkeana DC. Vernonia lanceolaris DC. Vernonia micradenia DC. Vernonia monsonensis Hieron. Vernonia pacchensis Benth. Vernonia pacchensis var. tambillensis Hieron. Vernonia salamana Gleason Vernonia suaveolens Kunth Vernonia weberbaueri Hieron.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Loreto

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Bronquitis	Hojas. Mezcladas con hojas de Santa María hembra (Pothomorphe umbellata). Estrujadas en las manos. Fricciones.
Carnosidad del ojo	Médula de tallo. Zumo. Colirio
Diarrea	Tallos. Jugo. Mezclado con agua hervida. Bebida.
Fiebre, para bajar la	Tallos. Jugo. Mezclado con agua hervida. Bebida.
Ojos, suciedad de los	Tallo. Jugo. Aplicación local.

Notas: Consideradas sinónimos de Vernonia patens Kunth.: Vernonanthura deppeana (Less.) H. Rob. Y Vernonanthura patens (Kunth) H. Rob.
Otras denominaciones: AAHYÓMUHE, JUNU CHIYOON, LINCHIC, LLIPTA, OCCUERA, OCUERA, OCUERA COMUN, PURMA CASPI, TICSA MICUNA, ZUI, YOPTA.
Ilustración:

Estudio comparativo:

Vernonia patens Kunth.
Ecuador:
Nombre común: Liritaco. Usos: Rheumatism, Bad Wind/ Mal Viento, Boils, Freight / Espanto. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.

Vernonia bracharioides Kunth.
Ecuador:
Nombre común: Lunche (quichua). Usos: Hemorragias, Infección de heridas. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.

0845. CHILI MOSTAZA

Nombre científico:	Amaranthus hybridus L.
Sinónimos:	Amaranthus chlorostachys Willd. Amaranthus hybridus var. quitensis (Kunth) Covas Amaranthus hypochondriacus L. Amaranthus quitensis Kunth Amaranthus retroflexus subsp. quitensis (Kunth) Bolós & Vigo
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Arequipa, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Piura.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Enfermedades pulmonares	Granos. Molidos. Hervidos. Cataplasma.
Enfriamiento	Granos. Molidos. Hervidos. Fricciones.



Notas: Los Aymaras llevan granos de Jatako como escapulario para protegerse de las enfermedades.
Otras denominaciones: ATACKO, JATTACO, JATTAKO, HATACO, TATACO, YUYO.
Referencias históricas: Anónimo Naturaleza (1760); Anónimo Recetario (1873); Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); González Holguín, Diego. Vocabulario de la lengua general de todo el Perú llamada lengua quechua o del Inca. Lima, 1952.; Ricardo, Antonio. Arte y vocabulario en la lemgua general del Perú llamada quichua y en la lengua española (1586).
Ilustración: Britton & Brown Illustrated Flora - 2nd Edition (1913). An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada - Volume II - Medicinal Plant excerpts.

Estudio comparativo:

Amaranthus hybridus L.
Argentina:
Con el nombre de Yuyo colorado y Bledo, se utiliza como laxante; además de comestible. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), primera parte: plantas nativas. En. Multequina N° 006, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, pp. 49-66. 1997.
Bolivia:
Jatakko, Chili mostaza. Enfermedades pulmonares, enfriamientos. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Ecuador:
Nombre común: Bledo. Usos: General pain, Heat in the breast. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.

0846. CHILLIA CHILLIA

Nombre científico:	Pannaria andina.
Calidad térmica:	Te.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Heridas infectadas	Líquen. Decocción. Lavados.

Estudio comparativo:

Bolivia:
Chilla chilla. Heridas infectadas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0847. CHIMICUA

Nombre científico:	Pseudolmedia laevigata Trecul.
Sinónimos:	Pseudolmedia mildbraedii J.F. Macbr.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Aperito, abrir el	Fruto. Infusión. Bebida.
Hernia, quebradura	1. Resina fresca. Cucharadas en agua tibia. 2. Resina. Emplastos.
Prolapso	Resina fresca. Cucharadas en agua tibia.

Otras denominaciones: CHIMUGUA, MISHO CHAKI, MOTELO CHAKI, PAMAQUI, WAAHE.

0848. CHIMICUA

Nombre científico:	Pseudolmedia laevis (Ruiz & Pav.) J.F. Macbr.
Sinónimos:	Olmedia laevis Ruiz & Pav. Pseudolmedia multinervis Millbr.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Hernia	Resina. Asociada con resina de Plátano (Musa paradisiaca) y Pan de árbol (Artocarpus Incisa). Cucharadas.
Prolapso	Corteza. Decocción con corteza de Renaquilla (Clusia rosea), Zapote (Pouteria mammosa), Renaco (Coussapoo tessmannii) y Mata palo (Ficus trigona). Bebida.
Tendones, rotura de	Resina. Emplasto.



Otras denominaciones: CONGONA, CHIMICUA COLORADA, CHIMICUA MENUDA, CHIMIGUA, CHIMIQUA, ITAUBA, ITAUBA AMARILLA, LORO MICUNA, MISHOCHAKI, PANA.

Ilustración: Karsten, K.W.G.H., Florae Columbiae, vol. 2: t. 109 (1869).

Estudio comparativo:

Pseudolmedia laevis (Ruiz & Pav.) J.F. Macbr.

Bolivia:

Inaubú, nui, ojoso colorado, palo pichi, pamma. Latex. Insect bites. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

0849. CHIMICUA

Nombre científico:	Brosimum parinarioides Ducke.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Anemia	Latex. Incorporado en la alimentación. Ingerir.
Gastritis	Latex. Bebida.
Heridas	Látex. Aplicación tópica.
Tos	Látex. Bebido mezclado con alguna infusión.

Otras denominaciones: AMAPÁ, AMAPÁ-DOCE, AMAPÁ-RANA, AMAPÁ-ROXO, DOEKALI, MACHINGA, MURURÉ-RANA.

Estudio comparativo:

Guayanas:
NAMES: FG Creole: mapa. FG Palikur: amap. FG Wayapi: amapakuwa. USES: Stem: Latex mixed with dairy milk is drunk by the French Guiana Palikur to remedy internal ulcers. NOTES: Latex of *Brosimum parinarioides* subsp. *parinarioides* has been used to adulterate latex of balata in Guyana (16). DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0850. CHIMICUA PANA

Nombre científico:	Castilla ulei Warb.
Calidad térmica:	--
Ubicación:	Cuzco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Ucayali

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Heridas	Látex. Aplicación tópica.



Otras denominaciones: ARBOL DE GOMA, CAUCHO, CAUCHO MACHO, CAUCHO NEGRO, VIHIÍN.

Ilustración: Rhaessner. Kautschukplantage in Kerala (Indien). Februar 2003. http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Kautschukplantage.JPG

0851. CHINA EMPANADILLA

Nombre científico:	Villadia andina (Ball.) Baehni & J.F. Macbr.
Sinónimos:	Sedum andinum Ball.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Lima.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Riñones, para limpiar los	Planta. Decocción. Bebida.

0852. CHINA EMPANADILLA

Nombre científico:	Villadia berillonana (Raym.-Hamet) Baehni & J.F. Macbr.
Sinónimos:	Altamiranoa berillonana (Raym.-Hamet) Berger Sedum berillonanum Raym.-Hamet
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Ayacucho.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Riñones, para limpiar los	Planta. Decocción. Bebida.

0853. CHINA EMPANADILLA

Nombre científico:	Villadia dyvrandae (Hamet) Baehni & J.F. Macbr.
Sinónimos:	Altamiranoa dyvrandae (Hamet) Berger Sedum dyvrandae Hamet
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cajamarca, Cuzco, Lima, La Libertad.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Riñones, para limpiar los	Planta. Decocción. Bebida.

0854. CHINA EMPANADILLA

Nombre científico:	Villadia grandyi (Hamet) Baehni & J.F. Macbr.
Sinónimos:	Altamiranoa grandyi (Hamet) Berger Sedum grandyi Hamet
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Riñones, para limpiar los	Planta. Decocción. Bebida.

0855. CHINA EMPANADILLA

Nombre científico:	Villadia incarum (Ball) Baehni & J.F. Macbr.
Sinónimos:	Altamiranoa incarum (Ball) Berger Cotyledon incarum Ball
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Lima.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Riñones, para limpiar los	Planta. Decocción. Bebida.

0856. CHINA EMPANADILLA

Nombre científico:	Villadia reniformis H. Jacobsen
Sinónimos:	Altamiranoa imbricata (Diels) Berger Cotyledon imbricata Diles Villadia imbricata (Diels) Baehni & J.F. Macbr.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Ancash, Arequipa, Cajamarca, Huánuco, La Libertad, Tacna.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Riñones, para limpiar los	Planta. Decocción. Bebida.

0857. CHINCHANGA

Nombre científico:	Hypericum laricifolium Juss.
Sinónimos:	Hypericum racemulosum Turcz.
Calidad térmica:	--
Ubicación:	Amazonas, Ancash, Cajamarca, Huánuco, La Libertad, Pasco, Piura, San Martín

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Verrugas	Planta. Zumo. Aplicación tópica.



Notas: En la costa y sierra norte se usa en baños de florecimiento espiritual para la buena suerte en el amor, los negocios y el trabajo.
Otras denominaciones: ABRECAMINOS, CHINCHAHUAL, CHINCHANGO, CHITE, HIERBA DE CARIÑO, HIERBA DE LA FORTUNA, MATIQUILCA, ROMERILLO, SOLITARIO.
Ilustración: Dick Culbert (de Gibsons, *British Columbia,* Canada). A Falso Pino that is found in the high mountains of Columbia and Ecuador. 21 September 2013. http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Hypericum_laricifolium_(9857729574).jpg

0858. CHINCHANGA

Nombre científico:	Hypericum aciculare Kunth
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Piura.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Brujería	Hojas y tallos frescos. Limpia.
Dolor de cabeza	Hojas y tallos frescos. Limpia.
Fiebre intestinal	Hojas. Extracto. Bebida.
Golpes	Hojas y tallos frescos. Emplasto.

Notas: En la costa y sierra norte se usa en baños de florecimiento espiritual para la buena suerte en el amor, los negocios y el trabajo.
Otras denominaciones: HIERBA DE LAS CORDILLERAS, LECHUGUILLA, HIERBA DE IMAN.

0859. CHINCHANGA

Nombre científico:	Hypericum silenioides Jus.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Ancash, Arequipa, Cajamarca, Cuzco, Huanuco, La Libertad, Lima, Pasco, Piura, Puno

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diarrea/disentería	Planta entera fresca. Infusión. Asociada con Culen (Psolarea glandulosa) y Hierba del Toro (Quinchamalium procumbens). Bebida.

Notas: En la costa y sierra norte se usa en baños de florecimiento espiritual para la buena suerte en el amor, los negocios y el trabajo.
Otras denominaciones: CINTAURA.

0860. CHINCHANGA

Nombre científico:	Hypericum recurvum N. Robson.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Pasco.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: En la costa y sierra norte se usa en baños de florecimiento espiritual para la buena suerte en el amor, los negocios y el trabajo.
Otras denominaciones: CHINCHANGO, ROMERILLO.

0861. CHINCHI CHINCHI

Nombre científico:	Solanum nitidum Ruiz & Pav..
Sinónimos:	Solanum calygnaphalum Ruiz & Pav. Solanum gnaphalioides Pers. Solanum gonocladum Dunal Solanum nitidum var. hutchisonii J.F. Macbr.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Ancash, Apurímac, Arequipa, Ayacucho, Cuzco, Huancavelica, Huánuco, Junín, Lima, La Libertad, Moquegua, Pasco, Puno, Tacna

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Estreñimiento	Bayas. Decocción. Bebida.
Inflamación de Matriz	Hojas. Decocción. Lavados.
Intoxicación alimentaria	Frutos. Decocción. Vomitivo. Tomar.
Retención urinaria	Hojas. Infusión. Bebida.
Reumatismo	Hojas. Calentadas al sol. Cataplasma.
Riñones, para limpiar	Hojas. Infusión. Bebida.
Vejiga, para limpiar	Hojas. Infusión. Bebida.



Notas: De los frutos se obtiene un tinte color aranjado.
Otras denominaciones: AÑAHUAYO, CAHUINCHO, CAMPUCASSA, CATRUINCHO, CH'ITINQUYA, HUAYCH'JA, HUISCACASSA, ILLAURU, MILUKI, NUNUNYA, ÑAÑU MAYA, ÑUÑUA, ÑUÑUMAYA, ÑUÑUMEA, ÑUÑUMEA ROJA, ÑUÑUNCAI, ÑUÑUNCCA, ÑUÑUNGA, ÑUÑUNQUIA, ÑUÑUYA, PUKA LURI WICHU, TACACHILLA, TAKACHILLA.
Ilustración:

Estudio comparativo:

Solanum nitidum Ruiz & Pav.
Bolivia:

Chinchi chinchi. Reumatismo, acelerar y aumentar la embriaguez, intoxicación alimentaria. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Solanum gnaphalioides Pers.
Bolivia:
Puka luri wichu, Miluki. Depurativo de los riñones y vejiga, retenención urinaria, inflamación de la matriz y los ovarios, vomitivo y purgante. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0862. CHINCHI CHINCHI

Nombre científico:	Solanum sandianum Bitter.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Cuzco, Puno.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Estreñimiento	Hojas. Decocción. Bebida.
Hematomas	Hojas. Molidas y mezcladas con grasa de Cerdo. Pomada.
Torceduras	Hojas. Molidas y mezcladas con grasa de Cerdo. Pomada.

Otras denominaciones: KELU KELU.

Estudio comparativo:

Bolivia:
Kelu kelu. Torceduras y hematomas, laxante. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0863. CHINCHIRKUMA

Nombre científico:	Mutisia acuminata Ruiz & Pav.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ancash, Cajamarca, Cuzco, Junín, La Libertad, Lima.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Bronquitis	Flores. Calentadas al sol o soasadas. Infusión. Bebida.
Dolores cardiacos	Flores. Masticar.
Fiebre amarilla	Flores. Decocción con hojas y tallos de Malva macho (Malva parviflora). Lavados.
Riñones, para limpiar	Hojas. Infusión. Bebida.



Otras denominaciones: CINCHIS, CHECCHECTA, CHINCHILCUMA, CHINCHIMANI, CHINCHIRCUMA, CHINCHIRMAQUI, CHINCUMPA, HUARIRUMO, INQUILSISAJ, LLUMLLA, MANCOPAQUI, TINTILMA, TIRTERMA, WAYURKUMA, WILAKUNA.
Referencias históricas: Bozo, José María. Viaje hecho al partido de Larecaja… Lima, 1920.; Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).
Ilustración: Michail Belov. Mutisia acuminata. XV Region, Putre, Chile. Altitud: 3500-3800 msnm. 16/06/2009. http://www.chileflora.com/Florachilena/FloraSpanish/HighResPages/SH2060.htm

0864. CHINCHIRKUMA.

Nombre científico:	Mutisia viciifolia Cav.
Sinónimos:	Mutisia acuminata var. Acuminata Mutisia peduncularis Cav.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Apurimac, Cuzco.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Usos similares a Mutisia acuminata.
Otras denominaciones: CINCHIS, CHECCHECTA, CHINCHILCUMA, CHINCHIMANI, CHINCHIRCUMA, CHINCHIRMAQUI, CHINCUMPA, HUARIRUMO, INQUILSISAJ, LLUMLLA, MANCOPAQUI, TINTILMA, TIRTERMA, WAYURKUMA, WILAKUNA.
Referencias históricas: Bozo, José María. Viaje hecho al partido de Larecaja… Lima, 1920.; Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).

Estudio comparativo:

Mutisia viciifolia Cav.
Bolivia:
Chinchirkuma, Wayurkuma, Wilakuna. Descongestionar lós ovários, furunculosis, depurativo de la sangre, Dolores cardíacos, bronquitis. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0865. CHINCHO

Nombre científico:	Tagetes ellíptica Smith.
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Ancash.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cólicos de gases	Planta. Cocimiento. Bebida.



Otras denominaciones: CHIKCHIMPA, CHINCHU, CHINCHUCSA, HUACATAY, MONTE HUACATAY, POLEO, SINSU, SHIL SHIL, YACUCHINCHO.
Ilustración: R. Robles. Hierbas andinas (gastronomía). 28 de mayo de 2008. En. El Viejo caminante . Gastronomía, Guitarra y Lugares del Perú. http://viejocaminante.blogspot.com/2008/05/hierbas-andinas-gastronoma.html

0866. CHINGO

Nombre científico:	Cyperus esculentus L.
Sinónimos:	Chlorocyperus aureus Palla Chlorocyperus phymatodes (Muhl.) Palla Cyperus aureus Ten. Cyperus esculentus fo. angustispicatus (Britton) Fernald Cyperus esculentus fo. Esculentus Cyperus esculentus fo. macrostachyus (Boeck.) Fernald Cyperus esculentus var. Esculentus Cyperus esculentus var. leptostachyus Boeck. Cyperus esculentus var. phymatodes (Muhl.) Kük. Cyperus esculentus var. sativus Boeck. Cyperus esculentus var. sprucei C.B. Clarke Cyperus fulvescens Liebm. Cyperus lutescens var. fulvescens (Liebm.) C.B. Clarke Cyperus maritimus Bojer Cyperus phymatodes Muhl. Cyperus strigosus L.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	La Libertad.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolores de estómago	Rizomas. Infusión. Bebida.
Gases intestinales	Rizomas. Decocción. Bebida.
Retención de orina	Rizomas. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: CHUFA, KJUCHJ MUCHU, KORA WANARPU.
Ilustración: Stanley Kays (The University of Georgia). Cyperus Sculentus plant (chufa or tigernut).
http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Chufa.jpg



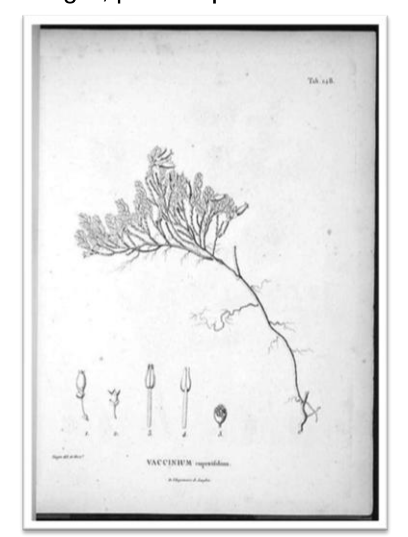
Estudio comparativo:

Cyperus esculentus L.
Bolivia:
Kora wanarpu, Kjuchj muchu, chingo. Dolores estomacales, facilitar la digestión, facilitar la regla, retención urinaria, gases intestinales. Es afrodisiaco. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Nicaragua:
Coyolillo. En México el cocimiento se usa como diurético y emenagogo (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0867. CHINI CHINI

Nombre científico:	Disterigma empetrifolium (Kunth) Dudre
Sinónimos:	Vaccinium empetrifolium Kunth
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Junín, Pasco, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Sangre, para limpiar	Hojas y flores. Infusión. Bebida.



Otras denominaciones: WINKIKO.
Ver: 1. R. Vasquez & R. Rojas. Sinopsis de la Caracterización de la Vegetación en las Areas Naturales Protegidas de la Selva Central. Jardín Botánico de Missouri. 2. Michael Richter y Andrés Moreira-Muñoz. Heterogeneidad climática y diversidad de la vegetación en el sur de Ecuador: un método de fitoindicación.
Ilustración: Humboldt, F.H.A., Bonpland, A., Kunth, K.S., Nova genera et species plantarum, vol. 3: 1818. [P.J.F. Turpin]

Estudio comparativo:

Disterigma empetrifolium (Kunth) Dudre
Bolivia:
Chini chini, Winkiko. Furunculosis y enfermedades de la piel. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0868. CH'IQA T'ULA

Nombre científico:	Parastrephia phyliciformis (Meyen) Cabrera
Sinónimos:	Baccharis phyliciformis Meyen Lepidophyllum phylicaeformis (Meyen) Hieron. Parastrephia ericoides Nutt.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Arequipa, Cuzco.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Enfriamiento	Hojas. Infusión. Tomar.
Fracturas	1. Hojas. Molidas. Mezcladas con Sal y Vaselina. Emplastar. 2. Hojas. Molidas. Mezcladas con cal viva. Emplastar.
Reumatismo	1. Hojas. Decocción con hojas de Sairi (Nicotiana tabacum) y Ají (Capsicum annuum). Baños de vapor. 2. Hojas. Maceradas con hojas de Romero (Rosmarinus officinalis). Friccionar. 3. Hojas. Maceradas con hojas de Sairi (Nicotiana tabacum). Friccionar.
Tos	Hojas. Infusión. Tomar.

Otras denominaciones: RUMIRU T'ULA.
Referencias históricas: Anónimo Manuscrito (1680); Anónimo Recetario (1873); Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); Delgar, Martín. Terapéutica indígena boliviana (1770).
Ver: Linares, E. & M. A Benavides 1995. Flora silvestre del transecto Yura-Chivay, Departamento de Arequipa. Boletín de Lima Nº 100:211-254.

0869. CHIRAPA SACHA

Nombre científico:	Psychotria stipulosa Müll. Arg.
Sinónimos:	Psychotria lepida Standl. Psychotria calochlamys Standl.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Inflamaciones de piel	Hojas estrujadas. Remojadas en agua. Emplastos y lavados.

Otras denominaciones: ARCO SACHA, SAMBA, SHUTURI, YACU SHUTURI, YUSHINCOSHQUIRAN RAO.

0870. CHIRAPA SACHA

Nombre científico:	Psychotria brachybotrya Muell. Arg.
Sinónimos:	Psychotria iquitosensis Standl.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Inflamación de los ojos	Hojas. Jugo. Gotas.

0871. CHIRAPA SACHA

Nombre científico:	Ludwigia peruviana (L.) H. Hara
Sinónimos:	Jussiaea peruviana L.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, Lambayeque, Lima, Loreto, Pasco, Puno, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Abscesos	Planta. Emplasto.

Otras denominaciones: CLAVO DE LAGUNA, CLAVO DE PANTANO, PASTO-DE-PORCO.

Ilustraciones: [1] New York Botanical Garden. Addisonia: colored illustrations and popular descriptions of plants. Volúmen 3, 1918. [2] Forest & Kim Starr.: Ludwigia peruviana (flower). Florida, Sarasota. 8 November 2003. http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Starr_031108-0152_Ludwigia_peruviana.jpg



0872. CHIRI-CHIRI

Nombre científico:	Grindelia boliviana Rusby.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Arequipa, Cuzco, Junín, Puno.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Bronquitis	1. Hojas y flores. Infusión. Bebida. 2. Hojas y flores. Masticar.
Caries, evitar la	Corteza. Masticar.
Fracturas	Hojas y flores. Molidos con Wayruro (Abrus precatorius, Ormosia coccinea), Incienso (Clusia lineata), Suelda con Suelda (Psittacanthus cuneifolius, Psittacanthus corynocephalus), y excremento de Gilguero. Decocción en aguardiente. Mezclado con huevo de gallina. Emplastar.
Golpes y Contusiones	Hojas y flores. Molidos. Emplasto
Heridas	Corteza. Polvo. Aplicación local.
Luxaciones	1. Hojas. Molidas. Emplasto. 2. Corteza. Cocimiento. Bebida. 3. Corteza. Molida. Emplasto.
Sobreparto	Hojas. Decocción con Kiswara (Buddleja longifolia), Kiswara hembra (Buddleja globosa), Kiswawa diminuta (Buddleja montana) o Kiswara grande (Buddleja incana), Ortiga (Urtica dioica, Urtica urens, Utica Magellanica), Chijchipa (Tagetes mandonii), uña y cabellos de la enferma y uña de chancho. Bebida.

Otras denominaciones: CHCHIRI CHCHIRI, CARAHUA, FLOR DE CHIRI, KIRI KIRI.

Estudio comparativo:

Bolivia:
Chchiri chchiri, Kiri kiri. Contusiones, torceduras y dislocaciones óseas, fracturas, dolores reumáticos, reumatismo facial, blenorragia y flujos blancos. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0873. CHCHIRI CHCHIRI SILVESTRE

Nombre científico:	Grindelia tarapacana Phil.
Sinónimos:	Grindelia obovata Rusby.
Calidad térmica:	Cocimiento: Te. y Crudo: Ca.
Ubicación:	Arequipa, Puno, Tacna.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Bronquitis	1. Hojas y flores. Infusión. Bebida. 2. Hojas y flores. Masticar.
Caries, evitar la	Corteza. Masticar.
Golpes y Contusiones	1. Hojas y tallos. Macerado en alcohol. Fricciones. 2. Hojas y flores. Molido. Emplasto
Heridas	Corteza. Polvo. Aplicación.
Inflamación del Útero	Hojas. Cocimiento. Lavados.
Neuralgias	Hojas. Molido. Con grasa de llama. Pomada.
Torceduras y Luxaciones	1. Hojas y tallos. Macerado en alcohol. Fricciones. 2. Hojas. Molida. Emplasto. 3. Corteza. Cocimiento. Bebida. 4. Corteza. Molido. Emplasto.

Otras denominaciones: CHILI CHILI, KITA CHCHIRI CHCHIRI.

Estudio comparativo:

Grindelia tarapacana Phil.
Bolivia:

Kita Chchiri chchiri, Chili chili. Contusiones, torceduras y dislocaciones óseas, fracturas, dolores reumáticos, reumatismo facial, blenorragia y flujos blancos. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0874. CHIRIC CASPI

Nombre científico:	Stephanopodium peruvianum Poepp.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Huánuco, Loreto, San Martín
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fiebres	Corteza. Infusión. Bebida.



Otras denominaciones: CALENTURA CASPI.

Ilustración: Poeppig, E., Nova genera ac species plantarum, vol. 3: t. 246 (1845) [Poeppig]

0875. CHIRIC SANANGO

Nombre científico:	Brunfelsia mire Monach.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cuzco, Loreto.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Artritis	Corteza. Macerado en aguardiente. Bebida.
Reumatismo	Corteza. Macerado en aguardiente. Bebida.

Otras denominaciones: Sanango

0876. CHIRIC SANANGO

Nombre científico:	Brunfelsia chiricaspi Plowman
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fiebres	Corteza. Decocción. Bebida

Notas: Es alucinógena y se utiliza como aditivo de la Ayahuasca u otros alucinógenos.
Otras denominaciones: Chiricaspi

0877. CHIRIC SANANGO

Nombre científico:	Brunfelsia bonodora (Vell.) J.F. Macbr.
Sinónimos:	Besleria bonodora Vell. Franciscea latifolia Pohl.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Gripe, dolor del cuerpo	1. Hojas. Tiernas. Zumo. Cucharadas. 2. Hojas. Infusión. Baños.
Reumatismo	1. Raíz raspada. Remojada en agua. Bebida. 2. Raíz raspada. Mezclada con Aguardiente. Bebida. 3. Raíz. Jugo. Bebida. 4. Raíz picada. Serenada en Aguardiente y Miel de abejas. Bebida.
Saladera	Raíz. Jugo. Bebida.



Otras denominaciones: SANANGO, ZANANGO.
Ilustración: Tatiana Gerus (de Brisbane, Australia). Brunfelsia bonodora in my backyard garden. 6 November 2009. http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Brunfelsia_bonodora_.jpg

0878. CHIRIC SANANGO

Nombre científico:	Brunfelsia grandiflora D. Don.
Sinónimos:	Brunfelsia hopeana Benth.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Artritis	Corteza raspada. Macerada en aguardiente. Cucharadas.
Dolores de cuerpo	1. Hojas. Decocción. Baños de vapor. 2. Hojas. Infusión. Bebida.
Dolores musculares	Hojas. Picadas. Emplasto.
Fiebres post-parto	Hojas. Decocción. Baños de vapor.
Heridas por corte	Hojas. Decocción. Lavados y emplasto.
Hinchazones	Hojas. Picadas. Emplasto.
Organismo, limpieza del	Hojas. Decocción. Mezcladas con Sacha mango (Grias neuberthii). Bebida.
Resfríos	Corteza. Macerada con Santa María hembra (Pothomorphe umbellata). Gotas administradas por la nariz.

Reumatismo	1. Raíz. Remojada en agua. Bebida. 2. Raíz. Zumo. Tomar una sola vez. 3. Corteza raspada. Macerada en aguardiente. Cucharadas.
Intensificar el trabajo	Raíz. Decocción. Bebida.

Notas: 1. Para “sacar” la brujería, se bebe el agua del tallo machacado, macerado en agua fría. 2. La limpieza del organismo, es en esencia una purificación ritual que comprende a toda la familia y que se lleva a cabo siete días después del nacimiento de un niño. 3. Para tener eficacia en la caza, se bebe la decocción de las hojas. 4. Entre los Shipibo-Conibo, está considerada una planta RAYATI RAO y es utilizada para intensificar el trabajo. 5. Las raíces se usan como aditivo en la preparación de la purga del ayahuasca.

Otras Denominaciones: BORRACHERO, CHACRUCO, CHUCHUWASA, CHIRIHUAYUSA, CHIRI KASPI, CHIRI KASPI PICUDO, CHIRIC HUAYUSA, HUAYRA PANGA, MOCAPARI, MUCAPARI, SHIRIC SANANGO, SANANGO.

Ilustración: Ettore Balocchi . Brunfelsia grandiflora. 16 May 2011.
http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Brunfelsia_grandiflora_2.jpg



Estudio comparativo:

Brunfelsia grandiflora D. Don.

Brasil:
Con los nombres de "Maliaca, Manacá-da-serra, Managá-caa, Gambá, Manacá-açu e Jeratacaca", " Na região amazônica, a infusão das folhas é considerada excelente para diminuir febre. Mabberley (1997) refere que as folhas e cascas da espécie são usadas na Amazônia como alucinógenos. Di Stasi, Luiz Claudio et. al. Plantas medicinais na amazónia. Editora UNESP, 1989 y Di Stasi, Luiz Claudio y Clélia Akiko Hiruma-Lima. Plantas medicinais na Amazônia e na Mata Atlântica. 2- edição, revista e ampliada, UNESP, 2002.

Ecuador:
Nombre común: Huairapanga, chiricaspi, chirihuayusa (quichua). Usos: “Mal de ojo”, quemaduras de tercer grado. Lescure, J. P.; Balslev, Henrik y Rocío Alarcón Gallegos. Plantas útiles de la Amazonia ecuatoriana: un inventario critico de los datos disponibles en Quito. Quito: ORSTOM; 1987.

0879. CHIRIC SANANGO

Nombre científico:	Brunfelsia hydrangeiformis (Pohl.) Banth.
Sinónimos:	Franciscea hydrangeiformis Pohl.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Artritis	Corteza raspada. Macerada en aguardiente. Cucharadas.
Reumatismo	1. Raíz. Remojada en agua. Bebida. 2. Raíz. Zumo. Tomar una sola vez. 3. Corteza raspada. Macerada en aguardiente. Cucharadas.



Ilustración: Curtis's Botanical Magazine, Volume 72, Series 3, Number 2. (1846) [William Jackson Hooker].

0880. CHIRIC SANANGO

Nombre científico:	Brunfelsia latifolia Benth.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Artritis	Hoja. Decocción. Bebida.
Enfermedades venéreas	Raíz. Macerada en alcohol. Bebida.
Escalofríos	Raíz. Decocción. Bebida.
Malaria	Raíz. Zumo. Bebida.
Reumatismo	1. Raíz. Remojada en agua. Bebida. 2. Raíz. Zumo. Tomar una sola vez. 3. Raíz. Macerada en alcohol. Bebida. 4. Hoja. Decocción. Bebida.
Tumores internos	Raíz y corteza. Molidos. Decocción. Bebida.





Otras denominaciones: SHIRI SANANDO, POTSUTSURO.
Ilustraciones: [1] Ixitixel. Brunfelsia latifolia. 18 March 2008.
http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Brunfelsia_latifolia_(Habitus).jpg
[2] Curtis's Botanical Magazine, vol. 68 [ser. 2, vol. 15]: t. 3907 (1842) [W.H. Fit

0881. CHIRIC SANANGO

Nombre científico:	Rauwolfia duckei Mark.
Sinónimos:	Rauwolfia pentaphylla Stapf. O.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Escalofríos	Raíz. Raspadura en agua. Bebida.
Fiebre	Raíz. Raspadura en agua. Bebida y paños.
Paludismo	Raíz. Raspadura en agua. Bebida.
Reumatismo	Raíz. Raspadura en agua. Bebida.

Otras denominaciones: SHIRIC SANANGO.

0882. CHIRIC SANANGO

Nombre científico:	Rauwolfia hirsuta Jacq.
Sinónimos:	Rauwolfia canescens L. Rauwolfia tetraphylla L.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Hipertensión arterial	Raiz. Raspada en agua. Bebida.
Vejez, achaques de la	Raíz. Macerada en aguardiente. Mezclada con miel de Abejas. Bebida. Reconstituyente.Rauwolfia hirsuta, Rauwolfia tetraphylla

----

Notas: Es un efectivo veneno para la caza.
Otras denominaciones: PAPELILLO, RANANGO, SANANGO, TURUCASSA, PINANCA RAO.

0883. CHIRIC SANANGO

Nombre científico:	Rauwolfia spp.
Calidad térmica:	--
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de cabeza	Raíz. Raspadura en agua. Bebida.
Edema	Raíz. Raspadura en agua. Bebida.
Reumatismo	Raíz. Raspadura en agua. Bebida.

Otras denominaciones: CHIRIC SAHUAN, CHIRI SANAGA, SANGO.

0884. CHIRIMOYA

Nombre científico:	Annona Cherimola Mill.
Sinónimos:	Annona pubescens Salisb. Annona tripetala Aiton.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Lima.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Calvicie, para evitar	Semillas. Decocción con hojas y frutos de Tara (Caesalpinia spinosa, Caesalpinia tinctorea). Lavados.
Diarrea	1. Hojas. Infusión. Bebida. 2. Fruto. Pulpa. Consumo directo.
Disentería	1. Semilla y raíz. Cocimiento. Bebida. 2. Corteza de tronco. Molida. Decocción. Bebida.
Fiebres	Hojas. Infusión. Bebida.
Golpes	Hojas. Soasadas. Cataplasma.
Hemorragia	Semillas. Cocimiento. Bebida.
Heridas leves	Semillas. Cocimiento. Lavado.
Inflamaciones	Hojas. Molidas. Emplasto.

Parásitos intestinales	1. Hojas. Infusión. Bebida. Tomar en ayunas. 2. Pepas molidas con granos de Llama llama (Castilleja pumila). Decocción. Bebida.
Piojera	1. Semillas. Cocimiento. Lavados. 2. Semillas. Macerado. Masajes.
Tumores	Hojas. Molidas. Hervidas con sal. Cataplasma.
Verrugas	Granos. Molidos. Mezclados con Vaselina. Pomada.

Notas: Las pepas maceradas en agua se utilizan como piojicida.
Otras denominaciones: CHIRIMUYA, JUKUKTIRA, TIWANA JACHCHURI.
Referencias históricas: Anónimo Inventario (1770), Bozo, José María. Viaje hecho al partido de Larecaja… Lima, 1920; Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).

Tesis universitarias: Becerra, O. Análisis bromatológico de Anona Cherimolia: Chi-rimoya". Lima, UNMSM, 1947. Ts. Lic. - González Díaz, Irina Lena. Estudio farmacognóstico de la semilla de la Anona cherimola (Chirimoya) y su aplicación como piojicida. Arequipa, UCSM, 1986. Ts. Bach.
Ilustración: Hannes Grobe. Cherimoya tree in Andalusia, Spain. 5 November 2006.
http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Cherimoya_tree_hg.jpghttp://commons.wikimedia.org/wiki/File:Cherimoya_tree_hg.jpg



Estudio comparativo:

Annona Cherimola Mill.
Bolivia:
Chirimuya, Juruktira, Tiwana jachchuri, Chirimoya. Tumores, golpes, luxaciones y torceduras; eliminar parásitos del pelo, verrugas y afecciones de la piel; disentería. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.
Ecuador:
Nombre común: Crerimoya. Usos: Cold, during childbirth. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.

Cuba:
Chirimoya. El *batido* del fruto con leche y azúcar se bebe para tratar la anemia. La infusión de las hojas se toma como antidiarreico. Godínez Caraballo, Daimy y Gabriele Volpato. Plantas medicinales que se venden en el mercado El Río, Camaguey, Cuba. En. Revista Mexicana de Biodiversidad 79: 243-259, 2008.
Nicaragua:
Chirimoya: En México usan la cáscara (epicarpo) en cocimiento “contra la pulmonía”. Las semillas pulverizadas se usan como insecticidas, son venenosas (Martínez 1936). Grijalva Pineda, Alfredo. Flora útil. Etnobotánica de Nicaragua. Managua, Nicaragua; Junio del 2006.

0885. CHOCLLA

Nombre científico:	Schoenocaulon officinale (Schltdl. & Cham.) A. Gray ex Benth.
Sinónimos:	Asagraea officinalis (Schltdl. & Cham.) Lindl. Sabadilla officinalis (Schltdl. & Cham.) Standl. Veratrum officinale Schltdl. & Cham.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Puno.
Dolencia	**Parte utilizada, preparación y administración**
Aire	1. Granos. Molidos. Macerados en alcohol con Waji (Aristolochia fragantissima), Alhucema (Lavandula sp.) y Nuez Moscada (Myrística fragans). Fricciones. 2. Granos. Decocción con corteza molida de Espino o Espina de Cristo (Colletia spinosissima). Lavar la cabeza.
Caspa	Granos. Molidos. Decocción. Lavados.

Parálisis	Granos. Molidos. Macerados en alcohol con Waji (Aristolochia fragantissima), Alhucema (Lavandula sp.) y Nuez Moscada (Myrística fragans). Fricciones.
Reumatismo	Granos. Molidos. Macerados. Fricciones.



Otras denominaciones: CEBADILLA, CEBADILLA CASTILLA, CHOKKLA, JANKKO SAPATILLA.

Referencias históricas: Anónimo Manuscrito (1680); Anónimo Recetario (1873); Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); Monardes, Nicolás. Dell' hitoria dei semplici aromati… (1574).

Ilustración: Köhler's Medizinal-Pflanzen in naturgetreuen Abbildungen mit kurz erläuterndem Texte Atlas zur Pharmacopoea germanica, austriaca, belgica, danica, helvetica, hungarica, rossica, suecica, Neerlandica, British pharmacopoeia, zum Codex medicamentarius, sowie zur Pharmacopoeia of the United States of America /herausgegeben von G. Pabst. Gera-Untermhaus :F.E. Köhler,[1883-1914].

Estudio comparativo:

Schoenocaulon officinale (Schltdl. & Cham.) A. Gray ex Benth.

Bolivia:

Jankko sapatilla, Chokkla, Cebadilla castilla, Cebadilla. Parásitos de la cabeza y caspa, principios de parálisis, mal de aire, reumatismo articular. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

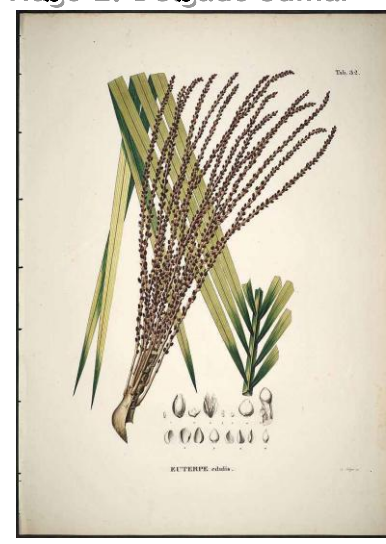
0886. CHONTA

Nombre científico:	Euterpe edulis Mart.
Sinónimos:	Euterpe edulis var. clausa Mattos Euterpe egusquizae Bertoni ex Hauman Euterpe espiritosantensis Fernandes
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, Puno, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diabetes	1. Raíz. Decocción. Bebida. 2. Raíz. Decocción con raíz de Ungurahui (Euterpe precatoria) y Huicungo (Astrocarym huicungo, Astrocarym macrocalyx, Astrocarym murumuru). Bebida. 3. Raíz. Decocción con raíz de Bolsa mullaca (Physalis angulata) y Ungurahui (Euterpe precatoria). Bebida.
Dismenorrea	Cogollos. Ingerir.
Hepatitis	1. Raíz triturada de planta tierna. Decocción. Serenado. Bebida. 2. Raíz. Decocción con raíz de Ungurahui (Euterpe precatoria) y Huicungo (Astrocarym huicungo, Astrocarym macrocalyx, Astrocarym murumuru). Bebida. 3. Raíz. Decocción con hojas de Mata pasto (Hyptis acorvata) y raíz de Mullaca (Mueklenbeckia fruticulosa). Bebida.
Paludismo	1. Raíz. Decocción. Bebida. 2. Raíz. Decocción con raíz de Ungurahui (Euterpe precatoria) y Huicungo (Astrocarym huicungo, Astrocarym macrocalyx, Astrocarym murumuru). Bebida.
Susto	Albura y madera. Decocción con flores de Clavel rojo (Dianthus cariophyllus). Lavados y baños.

Otras denominaciones: HUASAI, HUASAY, MANAKA, MANICOL, UNGURAHUI, WASAY.





Referencias históricas: Cieza de León, Pedro. La Crónica del Perú (1550); Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654); Murúa, Martín de. Los Orígenes de los Incas (1590).
Ilustraciones: [1] Alex Popovkin (Bahia, Brazil). Euterpe edulis Mart. Atlantic forest, northeastern Bahia, Brazil. 19 June 2013. http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Euterpe_edulis_Mart._(9125661702).jpg [2] Martius, Karl Friedrich Philipp von. Historia naturalis palmarum: opus tripartium. Vol. 2 1839

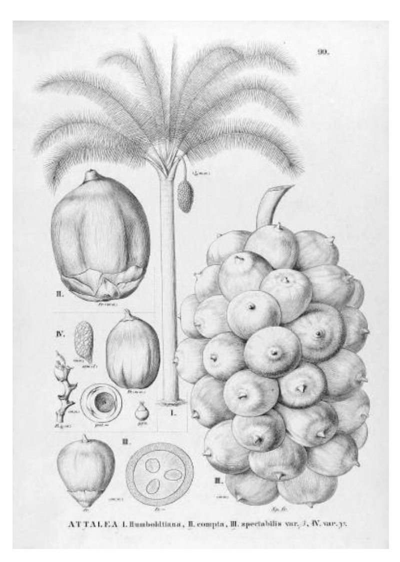
Estudio comparativo:

Euterpe edulis Mart.
Brasil:
Con el nombre de "Palmito ou Palmiteiro", "Na Mata Atlântica, o suco do caule é usado, internamente, contra dores de barriga para controlar hemorragias e, externamente, como antídoto para picada de cobras". Di Stasi, Luiz Claudio et. al. Plantas medicinais na amazónia. Editora UNESP, 1989 y Di Stasi, Luiz Claudio y Clélia Akiko Hiruma-Lima. Plantas medicinais na Amazônia e na Mata Atlântica. 2- edição, revista e ampliada, UNESP, 2002.

0887. CHONTA

Nombre científico:	Attalea spectabilis Mart.
Sinónimos:	Orbignya polysticha Burret.
Calidad térmica:	Te
Ubicación:	San Martín.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cabello, para la caída	Granos. Aceite. Fricciones.
Parásitos intestinales	Tronco. Savia fresca. Ingerir.



Otras denominaciones: BIROTI, CURÚA, CATIRINA, CHUNTA, INAJÁ,INDAYA, KUSI, MATARCHI, MOTACU, SHAPAJA, UNKURAWI.
Referencias históricas: Bozo, José María. Viaje hecho al partido de Larecaja… Lima, 1920; Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).
Ilustración: Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas. Vol. 3(2) 1882.

0888. CHONTA

Nombre científico:	Attalea tessmannii Burret.
Calidad térmica:	Te
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cabello, para la caída	Granos. Aceite. Fricciones.
Parásitos intestinales	Tronco. Savia fresca. Ingerir.

Otras denominaciones: BIROTI, CONTA, CURÚA, CHUNTA, INAJÁ, KUSI, MATARCHI, MOTACU, UNKURAWI.
Referencias históricas: Bozo, José María. Viaje hecho al partido de Larecaja… Lima, 1920; Cobo, Bernabé. Historia del Nuevo Mundo (1654).

0889. CHOPÉ CIMARRÓN

Nombre científico:	Gustavia hexapetala (Aublet) Smith.
Sinónimos:	Gustavia brasiliana DC. Pirigara hexapetala Aubl.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Loreto.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Reumatismo	Corteza. Macerado en aguardiente. Frotación.



Notas: Es ictiotóxico.
Otras denominaciones: GENIPARANA, JANIPA RANDIBA, JAPARANDI, JAPA RANDIDA, PALO DE SAL, TUKI, TITAQUEMÚ.
Ilustración: Curtis's Botanical Magazine, vol. 87 [ser. 3, vol. 17]: t. 5239 (1861) [W.H. Fitch]

Estudio comparativo:

Gustavia hexapetala (Aublet) Smith.
Guayanas:
NAMES: French Guiana: pirigara mepe. Guyana Arawak: lanaballi. Surinam: botrohoedoe, hegron taproepa, hoogland tapoeripa. Surinam Arawak: haudan, hietsjiete, lanaballi diamaro, lanaballi hororodikoro. Surinam Carib: apolo uokomollo kotele, arepawana enekan, arepawana wato tapoeropo, aripawana waton, dijoelano, itjoetano aripawana, kapoea eh, okajomoe manetare, pakassa, wokomolo kotele. Surinam Saramaccan Bush Negro: atoetoe ito, mattoetapoepa, omi tapoepa. USES: Leaf and Fruit: Used in French Guiana as a topical remedy for liver disease. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

0890. CHOQUETE CARPO

Nombre científico:	Spergularia andina Rohrb.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cuzco, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afecciones pulmonares	Planta. Infusión. Bebida.
Hipertensión arterial	Planta. Infusión. Bebida.
Sangre, para purificar la	Planta. Infusión. Bebida.

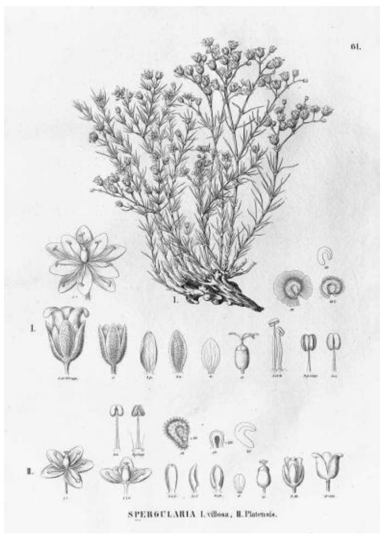
Otras denominaciones: ARENARIA.

Con las mismas denominaciones y usos que Spergularia andina Rohrb.:

0891.	Spergularia collina I.M. Johnst. (Arequipa);
0892.	Spergularia congestifolia I.M. Johnst. (Arequipa);
0893.	Spergularia fasiculata Phil.; Spergularia laciniata Baehni & J.F. Macbr.; Spergularia stuebelii (Hieron.) I.M. Johnst.; Tissa stuebelii Hieron. (Ancash, Arequipa, Ayacucho, Ica, Lima, La Libertad, Moquegua, Tacna);
0894.	Spergularia media (L.) C. Presl ex Griseb.; Arenaria media L. (Cuzco);
0895.	Spergularia squarrosa Muschl. (Cuzco);
0896.	Spergularia villosa (Pers.) Cambess.; Spergula villosa Pers.; Spergularia salina J. Presl & C. Presl (Lima). Nombre aceptado: Tissa villosa (Pers.) Britton

Ilustraciones [1] Spergularia media: Banangraut . Spergularia media. July 2006. http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Spergularia_specie.JPG [2] Spergularia villosa: Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas. Vol. 14(2) 1872.





0897. CHUCCHUCA

Nombre científico:	Eccremocarpus huainaccapac Vargas
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Apurimac, Cuzco.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Las raíces tienen propiedades afrodisiacas.
Otras denominaciones: CALAMPELES.

Con la misma denominación, usos y propiedades que Eccremocarpus huainaccapac Vargas:

0898.	Eccremocarpus longiflorus Bonpl. (Huánuco);
0899.	Eccremocarpus scaber Ruiz & Pav.; Calampelis scaber (Ruiz & Pav.) Sweet (Puno);
0900.	Eccremocarpus vargasianus Sandwith (Cuzco);
0901.	Eccremocarpus viridis Ruiz & Pav. (Huánuco).

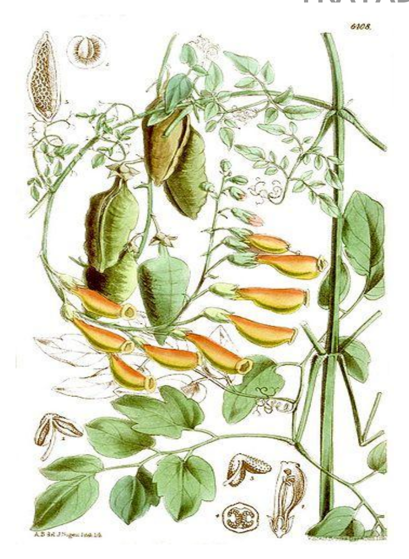
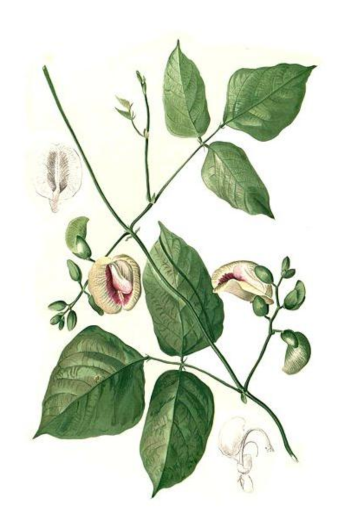


Ilustración: Curtis's botanical magazine vol. (103 1879([Joseph Dalton Hooker]

0902. CHUCHO DE BURRO

Nombre científico:	Centrosema plumieri (Turpin ex Pers.) Benth.
Sinónimos:	Bradburya plumieri (Turpin ex Pers.) Kuntze Clitoria plumieri Turpin ex Pers.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Huánuco, Junín, Loreto, San Martín

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Estreñimiento	Flores. Decocción. Bebida.
Menstruación, regular la	Raíz. Decocción. Bebida.



Notas: 1. Las semillas son tóxicas. 2. Las semillas son ictiotóxicas.
Otras denominaciones: BEJUCO DE PATITO, BEJUQUILLO, GUIANA TIMBO.
Ilustración: Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?

0903. CHUCHU HUASHA

Nombre científico:	Maytenus krukovii A.C. Sm.
Sinónimos:	Maytenus chuchuhuasha Raymond-Hamet & Colas
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Anemia	Corteza. Tintura. Bebida.
Diarrea	Corteza. Raspado. Remojada en agua. Bebida.
Dolor de cuerpo	1. Corteza. Raspado. Remojada en agua. Bebida. 2. Corteza. Remojada en agua. Fricciones.
Dolor de estómago	Corteza. Raspado. Remojada en agua. Bebida.
Reumatismo	1. Corteza. Raspada. Macerada en aguardiente. Bebida. 2. Corteza. Raspada. Macerada en alcohol. Fricciones.

Otras denominaciones: CHUCHUHUASCA, CHUCHUHUASHI, CHUCHUHUASI.

Estudio comparativo:

Maytenus krukovii A.C. Sm.

Ecuador:

Chuchuhuaso. Leaves. General weakness. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

0904. CHUCHUHUASI

Nombre científico:	Heisteria acuminata (Humb. & Bonpl.) Engl.
Sinónimos:	Heisteria cyanocarpa Poepp. Heisteria pallida Engl. Rhaptostylum acuminatum Humb. & Bonpl.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Amazonas, Cuzco, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Asma	Corteza remojada en Aguardiente. Asociada con Miel de Abejas. Bebida.
Bronquitis	Corteza. Infusión con Ajos (Allium sativus) y Pulmonaria (Pulmonaria officinalis). Asociada con Miel de Abejas. Bebida.
Calvicie	1. Raíz. Decocción con hojas de cogollo de Huicungo (Astrocarym huicungo, Astrocarym macrocalyx, Astrocarym murumuru) y raíz de Nieguilla (Bactris brongnartii, Bactris concinna) y Pachulín (Vetiveria zizanioides). Fricciones. 2. Corteza raspada. Mezclada con tallos de Ishanga colorada (Urera sp.) y raíz de Pachulín (Vetiveria zizanioides) molidos y agua. Lavados.
Costado	Corteza. Infusión con Ajos (Allium sativus) y Pulmonaria (Pulmonaria officinalis). Asociada con Miel de Abejas. Bebida.
Dolor de ojos	Corteza. Decocción. Lavados con el agua enfriada.
Gripe y Resfríos	Corteza. Macerada en Aguardiente. Bebida.
Hemorragia vaginal	Corteza. Machacado o molido. Mezclado con tallo de Tamishi y corteza de raíz de Bobinsana (Calliandra angustifolia). Decocción concentrada. Bebida.

Prolapso	Corteza. Machacado o molido. Mezclado con tallo de Tamishi (Heteropsis jesmaniiia) y corteza de raíz de Bobinsana (Calliandra angustifolia). Decocción concentrada. Mezclada con Aguardiente o vino. Bebida.
Reumatismo	1. Corteza. Decocción con azúcar. Mezclada con Aguardiente. Bebida. 2. Corteza. Macerada en Aguardiente con Algarrobo (Prosopis pallidus, Prosopis juliflora), Murco huasca (Marcgravia williamsii, Rourea camptoneura), Bola quiro (Pouteria ucuqui, Schinopsis peruviana) y Tambor huasca (Enterolobium timbouva). Bebida. 3. Corteza. Macerada en Aguardiente. Bebida. 4. Raíz sin corteza. Macerada en Aguardiente. Bebida. 5. Raíz. Decocción. Macerada en Aguardiente. Bebida. 6. Corteza. Asociado con corteza de Boa sacha (Ipomoea spp.), Icoja (Guatteria spp.) y Renaquilla (Clusia rosea). Decocción. Bebida. 7. Corteza. Asociada con corteza de Boa sacha (Ipomoea spp.), Ubus (Spondias mombin), Renaquilla (Clusia rosea) y Capirona negra (Capirona decorticans Spruce, Calicophyllium spruceanum). Decocción. Bebida.
Sangre, para limpiar la	Corteza. Decocción asociada con corteza de raíz de Bobinsana (Calliandra sp.), corteza de Motelo huasca (Securidaca longifolia) y Tamamuri (Ogcodiea tamamuri). Cucharadas.
Tos	Corteza. Macerada en Aguardiente. Bebida.
Tuberculosis	Corteza. Decocción con corteza de Motelo huasca (Securidaca longifolia).
Úlceras cancerosas	Corteza. Asociada con corteza de Icoja (Guatteria spp.), Boa sacha (Ipomoea spp.), Renaquilla (Clusia rosea), Tamamuri (Ogcodiea tamamuri) y Ubus (Spondias mombin). Decocción. Bebida.
Uta	1. Corteza. Decocción concentrada con corteza de Cedro de altura (Cedrela fissilis), Ubo (Spondias mombin), Icoja (Guatteria spp.) y Caoba (Swietenia macrophylla). Bebida y aplicación local. 2. Corteza quemada. Ceniza. Aplicación local.



Notas: Tiene propiedades afrodisiacas.

Otras denominaciones: COTOMA, COTOMA-MASASEY, CHUCHU HUASA, CHUCHU WASI, CHUCHU WASA, HUARMI HUARMI, HUARMI CHUCHUWASHA, MASACEY, MOENA, NARANJO CASPI, CHONTA HUASHA.

Ilustración: Franz Xaver. Heisteria acuminata. Costa Rica, Prov. Puntarenas, PN Piedras Blancas, Bosque Esquinas bei La Gamba. 5 August 1998. http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Heisteria_acuminata_1.jpg

Estudio comparativo:

Heisteria acuminata (Humb. & Bonpl.) Engl.

Ecuador:

Cafetillo, chonta, caspi chonta, caspisipida, tsofeccocho (Cofán), buenhue, chailloa caspi, (Huaorani), tinchi (Shuar). Leaves, bark. Headache, nasal bleeding, scabies, cold, bacterial skin infections, skin mycosis, herpes labialis, eyes burning and pain. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

0905. CHUCHUHUASI

Nombre científico:	Maytenus boaria Molina
Sinónimos:	Maytenus boaria var. angustifolia Turcz. Maytenus chilensis DC. Maytenus chilensis var. angustifolius DC.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cuzco, Moquegua, Puno.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Erupciones cutáneas	Hojas. Infusión. Lavados.
Estreñimiemto	Semillas. Decocción. Bebida.
Fiebre	Hojas. Infusión. Bebida.
Inflamación del hígado	Hojas. Infusión. Bebida.
Resfrío	Ramas y hojas. Decocción. Inhalaciones.

Notas: Se le atribuye propiedades anticancerígenas.
Otras denominaciones: CHUCHUHUASCA, CHUCHUHUASA, HORCOMOLLE, MAITÉN, TABAQUILLO.
Usos: En la Argentina, con el nombre de Maitén, se utiliza como catártico y febrífugo. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), primera parte: plantas nativas. En. Multequina N° 006, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, pp. 49-66. 1997.



Ilustraciones: [1] Penarc. Maytenus boaria. Campus sn. Joaquín P. U. Católica de Chile, Santiago. 14 May 2009. http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Maytenus_penarc_001.JPG [2] Ruiz López, H. y Pavón, J., Flora Peruviana et Chilensis, vol. 2 (1798-1802).

Estudio comparativo:

Maytenus boaria Molina
Chile:
Maitén. El cocimiento de sus hojas es febrifugo, purgante e indicado contra los trastornos producidos por el litre (Lithrea caustica (Mol.) H. et A.). Mösbach, Ernesto Wilhelm de. Botánica Indígena de Chile (1955). Museo chileno de Arte Precolombino – Fundación Andes – Editorial Andrés Bello. Santiago de Chile, 1992.

0906. CHUCHUHUASI

Nombre científico:	Maytenus guyanensis Klotzsch
Sinónimos:	Maytenus guianensis fo. crenulata Steyerm. Maytenus guianensis Klotzsch.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Afección pulmonares	Ramas. Decocción. Tónico.

Otras denominaciones: CHICHÚA, TONIPULMÓN.

0907. CHUCHUHUASI

Nombre científico:	Maytenus macrocarpa (Ruiz & Pav.) Briq.
Sinónimos:	Celastrus macrocarpus Ruiz & Pav. Haenkea macrocarpa (Ruiz Lopez & Pavon) Steud. Haenkea multiflora Ruiz & Pav. Maytenus multiflora (Ruiz & Pav.). Loes. Maytenus tarapotensis Briq.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Tumbes, Ucayali

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Agrietamiento de pezones	Corteza. Decocción. Lavados.
Artritis	1. Corteza. Macerado. Bebida. 2. Raíz. Macerado en aguardiente. Bebida.
Diarreas	1. Corteza. Decocción. Bebida. 2. 2. Corteza. Macerado en aguardiente. Bebida.
Dolores del cuerpo	Raíz. Macerdo en aguardiente. Bebida.
Helmiantásis	Corteza. Maceración en aguardiente. Bebida.
Hemorroides	Corteza. Decocción. Paños.
Inflamación renal	Corteza. Decocción. Bebida.
Lumbago	Raíz. Macerado en aguardiente. Mezclado con miel de abejas. Bebida.
Postparto	Corteza. Macerado en aguardiente. Bebida.
Resfrío/gripe/bronquitis	Corteza. Macerado en aguardiente. Bebida.
Reumatismo	1. Corteza. Macerado. Bebida. 2. Raíz. Macerado en aguardiente. Bebida.
Ülceras	Corteza quemada. Polvo. Aplicación tópica.
Uta	Corteza. Polvo. Aplicación tópica.



Notas: 1. La corteza macerada en aguardiente mezclada con miel de abejas tiene propiedades afrodisiacas.

Otras denominaciones: CHOCHAHUASA, CHUCHUHUASA, CHUCHUHUASCA.

Ilustración: Ruiz López, H. y Pavón, J., Flora Peruviana et Chilensis, vol. 2 (1798-1802).

0908. CHUCHUHUASI HUARMI

Nombre científico:	Heisteria nitida Engl.
Sinónimos:	Heisteria caloneura Sleumer
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín, Ucayali.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Diarrea	1. Raíz en trozos. Macerado en aguardiente. Bebida. 2. Raíz en trozos. Decocción concentrada. Mezclada con aguardiente o vino. Bebida.
Resfrío de matriz	1. Raíz en trozos. Macerado en aguardiente. Bebida. 2. Raíz en trozos. Decocción concentrada. Mezclada con aguardiente o vino. Bebida.
Reumatismo	1. Raíz en trozos. Macerado en aguardiente. Bebida. 2. Raíz en trozos. Decocción concentrada. Mezclada con aguardiente o vino. Bebida.

Otras denominaciones: CHUCHU HUASCA, CHUCHU HUASA, YONO, YUTO AMARILLO, YUTO BANCO, YUTO BLANCO.

0909. CHUCHUHUASI HUARMI

Nombre científico:	Heisteria barbata Cuatrec.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Usos similares a Histeria nitida.

Otras denominaciones: CHUCHU HUASCA, CHUCHU HUASA, YONO, YUTO AMARILLO, YUTO BANCO, YUTO BLANCO.

0910. CHUCHUHUASI HUARMI

Nombre científico:	Heisteria insculpta Sleumer
Sinónimos:	Heisteria sleumeri Standl.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Loreto.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Usos similares a Histeria nitida.

Otras denominaciones: CHUCHU HUASCA, CHUCHU HUASA, YONO, YUTO AMARILLO, YUTO BANCO, YUTO BLANCO.

0911. CHUCHUHUASI HUARMI

Nombre científico:	Heisteria latifolia Standl.
Sinónimos:	Heisteria megalophylla Sleumer Heisteria olivae Steyerm.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Usos similares a Histeria nitida.
Otras denominaciones: CHUCHU HUASCA, CHUCHU HUASA, YONO, YUTO AMARILLO, YUTO BANCO, YUTO BLANCO.

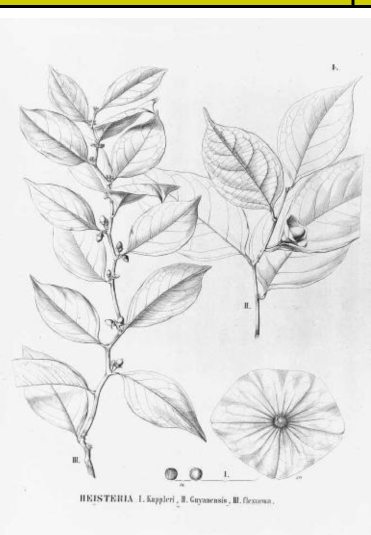
0912. CHUCHUHUASI HUARMI

Nombre científico:	Heisteria maytenoides Spruce ex Engl.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Usos similares a Histeria nitida.
Otras denominaciones: CHUCHU HUASCA, CHUCHU HUASA, YONO, YUTO AMARILLO, YUTO BANCO, YUTO BLANCO.

0913. CHUCHUHUASI HUARMI

Nombre científico:	Heisteria ovata Benth.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Loreto, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración



Notas: Usos similares a Histeria nitida.
Otras denominaciones: CHUCHU HUASCA, CHUCHU HUASA, YONO, YUTO AMARILLO, YUTO BANCO, YUTO BLANCO.
Ilustración: Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas. Vol. 12(2) 1872

0914. CHUCHUHUASI HUARMI

Nombre científico:	Heisteria scandens Ducke
Sinónimos:	Heisteria eurycarpa Standl. Heisteria uleana Sleumer
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Amazonas, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, Pasco, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Usos similares a Histeria nitida.
Otras denominaciones: CHUCHU HUASCA, CHUCHU HUASA, YONO, YUTO AMARILLO, YUTO BANCO, YUTO BLANCO.

0915. CHUCHUHUASI HUARMI

Nombre científico:	Heisteria spruceana Engl.
Sinónimos:	Heisteria tessmanniana Sleumer
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración

Notas: Usos similares a Histeria nitida.
Otras denominaciones: CHUCHU HUASCA, CHUCHU HUASA, YONO, YUTO AMARILLO, YUTO BANCO, YUTO BLANCO.

0916. CHUCHU WASHA COLORADA

Nombre científico:	Maytenus laevis Reissek
Sinónimos:	Maytenus jauaensis Steyerm.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Loreto, Madre de Dios, San Martín, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Úlceras vaginales	Corteza. Asociada a corteza de Ubus (Spondias mombin). Decocción. Aplicación local.

Otras Denominaciones: CHUCHUHUASCA, CHUCHUHUASHA, CHUCHUHUASHI, CHUCHUHUASI.

Estudio comparativo:

Maytenus laevis Reissek
Ecuador:
Nombre común: Chuchuasi. Usos: Kidneys. Bussmann, Rainer W. and Douglas Sharon. Traditional medicinal plant use in Loja province, Southern Ecuador. En. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2006, 2:44.
Ecuador:
Chuchuhuaso. Bark. Rheumatism, arthritis, diarrheas, vermifuge. Gupta, Mahabir P. Report. Medicinal plants originating in the Andean high plateau and central valleys region of Bolivia, Ecuador and Peru. UNIDO - United Nations Industrial Development Organization / ONUDI - Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. 2006.

0917. CHUKOR CHUKOR

Nombre científico:	Gnaphalium dombeyanum DC.
Sinónimos:	Gnaphalium helichrysoides Wedd. Gnaphalium jelskii Hieron. Gnaphalium lanuginosum Kunth Gnaphalium melanosphaeroides Sch. Bip. ex Wedd. Gnaphalium nanum Kunth
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Amazonas, Ancash, Apurímac, Arequipa, Ayacucho, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Huancavelica, Junín, Lambayeque, Lima, La Libertad, Moquegua, Piura, Puno.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Llagas	Hojas. Soasadas y rociadas con azúcar. Emplasto.
Heridas	Hojas. Decocción. Lavados.
Hígado, para limpiar el	Hojas. Infusión. Bebida.
Tos, en niños	Hojas. Infusión. Bebida.

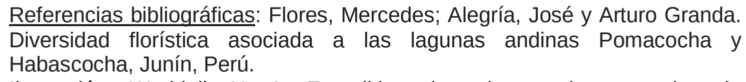
Otras denominaciones: LENGUA DE PERRO.

0918. CH'UKU CH'UKU

Nombre científico:	Werneria caespitosa Wedd.
Calidad térmica:	Fr.
Ubicación:	Ancash.

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fracturas	Planta. Molida con Ortiga (Urtica dioica, Urtica urens, Utica Magellanica) y Qulli (Buddleja coriacea). Emplastar.





Referencias bibliográficas: Flores, Mercedes; Alegría, José y Arturo Granda. Diversidad florística asociada a las lagunas andinas Pomacocha y Habascocha, Junín, Perú.

Ilustración: Weddell, H. A. Expedition dans les parties centrales de L'Amerique du Sud de Rio de Janeiro a Lima, et de Lima au Para. Chloris andina 1. 1855.

0919. CHULLA CHAQUI CASPI

Nombre científico:	Remijia peruviana Standley.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fiebre	Corteza. Decocción. Bebida.

Notas: [1] Denominación aceptada: Ciliosemina pedunculata (H.Karst.) Antonelli. [2] A la planta se le atribuye propiedad reconstituyente y mágica a la vez: se recomienda dar a los niños en infusión (té) durante la luna llena, con la finalidad de que crezcan fuertes.

Otras denominaciones: ASAR SISA, CASCARILLA, COLLAR SISA, QUINILLA.

0920. CHULLACHAQUI COLORADO

Nombre científico:	Chrysochlamys membranacea Planch. & Triana
Sinónimos:	Tovomitopsis membranacea (Planch. & Triana) D'Arcy Balboa membranacea Planch. & Triana
Calidad térmica:	--
Ubicación:	Amazonas.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Gripe	Corteza. Macerado en aguardiente. Mezclada con tabaco. Inhalación.

Otras denominaciones: ALLCUSAMANGU; NIÍJYACO, TSICTA.

0921. CHULLACHAQUI COLORADO

Nombre científico:	Tovomita calophyllophylla García-Villacorta & Hammel
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cansancio, aliviar el	Corteza en trozos. Decocción. Bebida y baños.
Reumatismo	Corteza en trozos. Macerado en aguardiente. Fricciones.

Con la misma denominación y usos que Tovomita calophyllophylla García-Villacorta & Hammel:

0922. Tovomita stigmatosa Planch. & Triana (Amazonas, Huánuco, Loreto.);
0923. Tovomita stylosa Hemsl. (Amazonas, Huánuco, Loreto.);

0924. CHULLACHAQUI COLORADO

Nombre científico:	Tovomita laurina Planch. & Triana
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Loreto.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Cansancio, aliviar el	Corteza en trozos. Decocción. Bebida y baños.
Reumatismo	Corteza en trozos. Macerado en aguardiente. Fricciones.

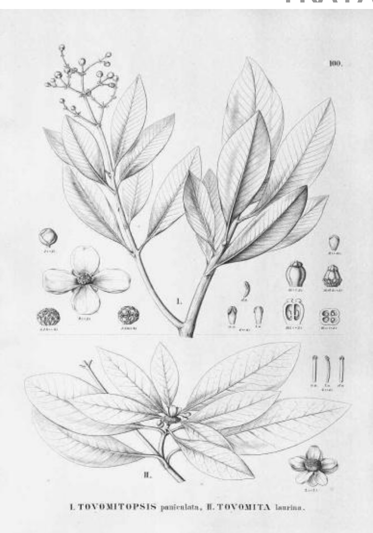


Ilustración: Martius, Carolus Fridericus Philippus de; Eichler, Augustus Guilielmus; Urban, Ignatius. Flora Brasiliensis, enumeratio plantarum in Brasilia hactenus detectarum: quas suis aliorumque botanicorum studiis descriptas et methodo naturali digestas partim icone illustratas. Vol. 12(1) 1878.

Con la misma denominación y usos que Tovomita calophyllophylla García-Villacorta & Hammel:

0925. Tovomita weddelliana Planch. & Triana; Tovomita longicuneata Engl. (Amazonas, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, Pasco, San Martín.).

0926. CHUNCHU VAINILLA.

Nombre científico:	Senna hirsuta var. Hirsuta
Sinónimos:	Cassia hirsuta L. Ditremexa hirsuta (L.) Britton & Rose ex Britton & P. Wilson
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Cajamarca, Cuzco, Junín, Lima, San Martín.
	

Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Hidropesia	Fruto. Molido. En decocción. Bebida.
Retención de orina	Fruto. Masticar.



Notas: Es ictiotóxica.
Otras denominaciones: ARECATAJMA, ASNAC CCORA, ASNACJORA, BARBASCO, PIAMI, TAKA TAKA.
Ilustración: Vinayaraj . Senna hirsuta. 10 November 2012. http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Senna_hirsuta_01.JPG

Estudio comparativo:

Senna hirsuta var. Hirsuta
Guayanas:
NAME: FG Creole: cafe zerb pian. USES: Root: Tincture is rubbed onto rheumatic areas. Leaf: Infusion is an effective remedy for renal calculi. Seed: Roasted as a coffee substitute. CHEM: Leaf contains derived anthracenes. Roasting of seed destroys the toxalbumin present in fresh seed. DeFilipps, Robert A.; Maina, Shirley L. and Juliette Crepin. Medicinal Plants of the Guianas. (Guyana, Surinam, French Guiana). 2004.

Cassia hirsuta L.
Bolivia:

Taka taka, Chunchu vainilla. Hidropesía, retención urinaria, dolores esromacales. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0927. CHUNDU HUASCA

Nombre científico:	Sparattanthelium acreanum Pilg.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Madre de Dios.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Dolor de cabeza	Tallos. Infusión. Bebida.
Dolor de estómago	Tallos. Infusión. Bebida.



Con las mismas denominaciones y usos que Sparattanthelium acreanum Pilg:

0928. Sparattanthelium glabrum Rusby; Sparattanthelium atrum Pilg. (Huánuco, Loreto, San Martín);
0929. Sparattanthelium tarapotanum Meisn.; Sparattanthelium sprucei Rusby (Loreto, Madre de Dios, San Martín).

0930. CHUNTA LORO.

Nombre científico:	Carludovica loretensis Standl. ex L.O. Williams
Calidad térmica:	Te.
Ubicación:	Loreto, Ucayali.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Calambres	Fruto. Fricciones.
Picadura de Raya	Hojas. Jugo. Aplicación local.

Otras denominaciones: YACO SISA, YACU SISA, YACU CASPI.

0931. CHUPU SACHA

Nombre científico:	Solanum subinerme Jacq.
Sinónimos:	Solanum heterophyllum Lam. Solanum juripeba Rich. Solanum longiflorum Vahl Solanum stamineum Steud.
Calidad térmica:	-
Ubicación:	Huánuco, Loreto, Madre de Dios, San Martín.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Fiebres	Hojas estrujadas. Maceradas en agua. Bebida.
Inflamación del hígado	Hojas estrujadas. Maceradas en agua. Bebida.

Otras denominaciones: AYA MULLACA, AYAC MULLACA, SINCA HUITELLO, SINCA HUITO, SINCA VITO.
Tesis universitarias: Silva Cuentas, Blas Ernesto. Estudio botánico y farmacológico de Solanum subinerme L. B. Smith "Chupu sacha". Lima, UNMSM, 1974. Ts. Bach.

0932. CHURKI

Nombre científico:	Parmelia perforata (Jacq) Ach.
Calidad térmica:	Ca.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Enfriamientos	Planta. Infusión. Bebida.
Heridas	Planta en polvo. Aplicación local.
Inflamación de matriz	Planta. Decocción. Duchas vaginales.
Inflamación de ovarios	Planta. Decocción. Duchas vaginales.
Tos	Planta. Infusión. Bebida.

Otras denominaciones: CHALKURA.

Estudio comparativo:

Bolivia:
Churki, Chalkura. Tos, enfriamiento, inflamación de la matriz y lós ovários, heridas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0933. CHURKI ARBOREA

Nombre científico:	Parmelia everniiformis Ach.
Calidad térmica:	Ca.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Bronquitis	Planta. Decocción. Bebida.
Enfriamientos	Planta. Decocción. Bebida.
Heridas	1. Planta. Decocción. Lavados. 2. Planta en polvo. Aplicación local.
Heridas de garganta	Planta. Decocción. Gárgaras.
Tos	Planta. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: PILI PILI, SACHA CHURKI.

Estudio comparativo:

Bolivia:
Sacha churki, Pili pili. Tos, bronquitis, enfriamientos, heridas de la garganta, heridas externas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

0934. CHURRISTATE

Nombre científico:	Ipomoea nil (L.) Roth
Sinónimos:	Convolvulus hederaceus L. Convolvulus nil L. Ipomoea cuspidata Ruiz & Pav. Ipomoea hederacea Jacq. Ipomoea longicuspis Meisn.
Calidad térmica:	--
Ubicación:	Ayacucho, Cajamarca, Cuzco, Huánuco, Junín, Lambayeque, Lima, Loreto, Piura, San Martín, Tumbes
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Estreñimiento	Tubérculo. Decocción. Bebida.

Otras denominaciones: AGUINALDO AZUL CLARO, CAMPANILLA.

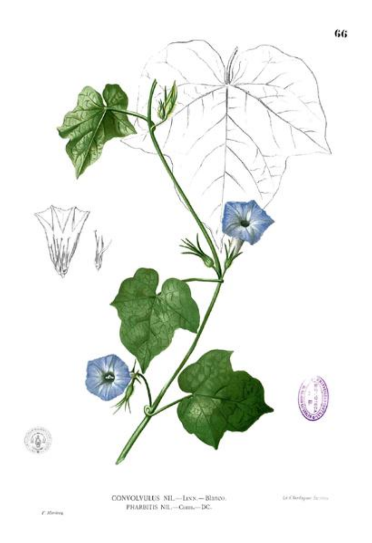


Ilustración: Blanco, Francisco Manuel; Mercado, Ignacio y Antonio Llanos. Flora de Filipinas. Manila, Provincia de Agustinos Calzados de Filipinas, 1877-1883?

Estudio comparativo:

Ipomoea nil (L.) Roth
Argentina:
Con los nombres de Campanilla y suspiro, se utiliza como antiveneno y cicatrizante. Del Vitto, Luis A.; Petenatti, E. M. y M. E. Petenatti. Recursos herbolarios de San Luis (Argentina), primera parte: plantas nativas. En. Multequina N° 006, Instituto Argentino de Investigaciones de las Zonas Aridas, Mendoza, Argentina, pp. 49-66. 1997.

0935. CHUSI CHUSI

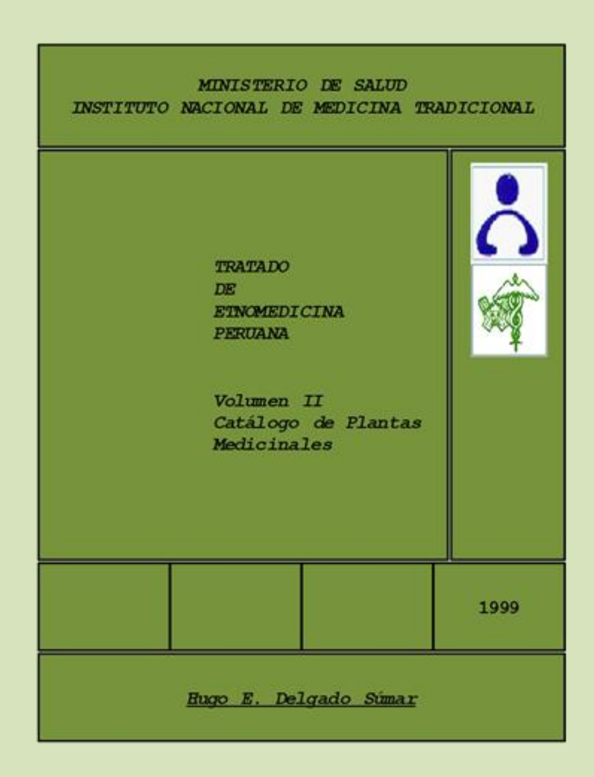
Nombre científico:	Phyllactis ferax Griseb.
Calidad térmica:	Ca.
Ubicación:	Cajamarca, Cuzco, Puno.
Dolencia	Parte utilizada, preparación y administración
Palpitaciones cardiacas	Raíz. Decocción. Bebida.

Notas: En las comunidades aymaras, Las flores de la planta se usan para bañar a los niños que están aprendiendo a caminar.

Estudio comparativo:

Bolivia:
Chusi chusi. Para niños que están aprendiendo a caminar, palpitaciones cardíacas. Girault, Luis. Kallawaya Curanderos itinerantes de los Andes. UNICEF-OPS-OMS-PL-480-ORSTOM. Traducción al Español por Carmen Bustillos / René Alcocer. Editorial Quipus, La Paz, Bolivia, 1987.

Hugo E. Delgado Súmar



Primera edición:
Ministerio de Salud
Instituto Nacional de Medicina Tradicional
Dirección General de Investigación y Tecnología
Lima.

Tratado de Etnomedicina Peruana

Lima, noviembre de 1999

Primera edición digital: Revisada y ampliada
Tratado de Etnomedicina Peruana

Lima, noviembre del 2013

